



## MUNICIPIUL BAIA MARE

S.C. OMV Petrom Marketing S.R.L.  
BUCUREȘTI  
CONTRACT Nr. 27397  
Ziua 23 Luna 01 Anul 2024

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824  
S.C. OMV Petrom Marketing S.R.L.  
BUCUREȘTI  
CONTRACT Nr. 27397  
Ziua 23 Luna 01 Anul 2024

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. 1

**Contract subsecvent nr. 1/ 1585/12.01.2024**  
atribuit în baza Acordului-cadru nr. 47705 data 06.11.2023

În baza referatului nr. 14/04.01.2024, întocmit de Direcția Poliția Locală, respectiv al referatului nr. 1/09.01.2024, întocmit de Biroul Transport Public și Protecție Civilă, se încheie prezentul contract subsecvent:

Încheiat între:

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș telefon 0262.211.001, fax 0262.212.332, cod fiscal 3627692, cont RO94TREZ24A510103200105X și RO94TREZ24A610304200105X deschise la Trezoreria Baia Mare, reprezentat reprezentat prin dl. Ioan Doru Dăncuș, având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte

și

**OMV PETROM MARKETING S.R.L.** cu sediul în București, Str. Coralilor nr. 22, Clădirea Infinity, Oval B, et.1, sector 1, telefon 0800.0800.77, fax 021.206.29.76, e-mail: omvpetrom@omv.com, număr de înmatriculare J40/10637/1998, cod fiscal 11201891, cont RO78TREZ7005069XXX001089, deschis la Trezoreria Operativă a Municipiului București, reprezentată prin d-na Liliana Ramona Ionescu, având funcția de Director Financiar și dl. Bogdan Zaharia, în calitate de Director Național Vânzări Carduri, în calitate de furnizor, pe de altă parte.

### Art. 1. Obiectul contractului

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă furnizarea de motorină diesel pentru vehiculele care aparțin parcului auto al Municipiului Baia Mare, conform prevederilor Acordului-cadru nr. 7705/06.11.2023.

1.2. Furnizorul se obligă prin prezentul contract să furnizeze 3.250 litri, cantitate stabilită de către compartimentul urmărire contract în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor real furnizate conform prezentului contract.

1.4. Cotele lunare ale vehiculelor care aparțin parcului auto al Municipiului Baia Mare care vor fi alimentate cu Motorină diesel pe bază de carduri de credit, sunt următoarele:

Nr. crt.	Autoturisme	Cotă lunară (litri)	Preț unitar (lei fără TVA)	Cantitate (litri)	Valoare totală (lei fără TVA)
1	MM 13 PBM	200	6,14	200	1.228
2	MM 15 PBM	200	6,14	200	1.228

Nr. crt.	Autoturisme	Cotă lunară (litri)	Preț unitar (lei fără TVA)	Cantitate (litri)	Valoare totală (lei fără TVA)
3	MM 77 PBM	200	6,14	200	1.228
4	MM 51 MBM	250	6,14	250	1.535
5	MM 52 MBM	250	6,14	250	1.535
6	MM 53 MBM	250	6,14	250	1.535
7	MM 58 MBM	250	6,14	250	1.535
8	MM 68 MBM	250	6,14	250	1.535
9	MM 23 PBM	250	6,14	250	1.535
10	MM 22 PBM	400	6,14	400	2.456
11	MM 10 MBM	250	6,14	250	1.535
12	MM 14 PBM	250	6,14	250	1.535
13	MM 12 PBM	250	6,14	250	1.535
TOTAL		3.250		3.250	19.955

## Art. 2. Prețul contractului

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețului unitar (6,14) prevăzut în Centralizatorul de prețuri din cadrul Propunerii financiare, anexă a Acordului-cadru nr. 7705/06.11.2023 este de 19.955 lei fără TVA, la care se adaugă TVA în valoare de 3.791,45 Prețul total al contractului este de 23.746,45.

2.2. Prețul se actualizează și se ajustează în funcție de prețurile la pompă valabile în momentul alimentării, la care se aplică discountul de 2 % din prețul la pompă al motorinei diesel fără TVA.

2.3. Discountul, calculat în lei/litru, fără TVA, se va deduce din prețul la pompă, fără TVA, la facturare, pe întreaga perioadă a contractului.

2.4. Discountul nu se modifică pe întreaga perioadă de valabilitate a contractului. Discountul acordat nu va fi condiționat de cantitatea de carburanți alimentați.

## Art. 3. Durata contractului

3.1. Durata prezentului contract este de semnarea și înregistrarea acestuia la sediul autorității contractante, până la data de 31.01.2024, dată la care prezentul contract încetează să producă efecte, dacă nu au intervenit modificări stabilite de comun acord de către părți.

**Art. 4. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a Acordului-cadru nr. 7705/06.11.2023, care fac parte integrantă din acest contract.**

Părțile au înțeles să încheie azi 12.01.2024 prezentul contract subsecvent, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru furnizor.

**Promitent-achizitor**  
**MUNICIPIUL BAIA MARE**

**Promitent-furnizor**  
**OMV PETROM MARKETING S.R.L.**



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

Exemplar nr. 3

**CONTRACT SUBSECVENT NR. 10/** 1364/10.01.2024  
atribuit în baza Acordului-cadru nr. 4117/28.01.2022

În baza referatului de necesitate nr. 1/08.01.2024, întocmit de Biroul Tehnologia Informației, se încheie prezentul contract subsecvent

între

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, str. Gheorghe Șincai nr. 37, județ Maramureș, telefon 0262.211.001, fax 0262.212.332, cod fiscal 3627692, cont RO30TREZ24A510103200101X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin prin dl. Ioan Doru Dăncuș, având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte  
și

**VIC INSERO S.R.L.**, cu sediul în loc. Voluntari, str. Erou Chivu Dumitru, nr. 36, jud. Ilfov, adresă de corespondență: str. Emanoil Porumbaru, nr. 31A, Parter, ap. 2, Sector 1, Bucuresti, telefon: 031.437.33.44, fax: 031.437.38.54, număr de înmatriculare J40/11016/2011, cod unic de înregistrare RO29099973, cont RO38TREZ7005069XXX010442, deschis la Trezoreria ATCPMB, reprezentată prin Ștefan Moise, având funcția de Administrator, în calitate de furnizor, pe de alta parte,

### Art. 1. Obiectul contractului

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă furnizarea de consumabile pentru imprimante, faxuri, copiatoare, multifuncționale din cadrul Primăriei Municipiului Baia Mare, Lot 2 Cartușe toner pentru imprimante, faxuri, copiatoare, multifuncționale cu LASER, conform prevederilor Acordului-cadru nr. 4117 / 28.01.2022.

1.2. Tipul și cantitățile de produse au fost stabilite de către Biroul Tehnologia Informației, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

### Art. 2. Prețul contractului

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare prevăzute în Centralizatorul de prețuri pentru Lot 2 Cartușe toner pentru imprimante, faxuri, copiatoare, multifuncționale cu LASER, din cadrul Propunerii financiare, anexă a Acordului-cadru nr. 4117/28.01.2022 este de 20.060 lei fără TVA, la care se adaugă TVA în valoare de 3.811,40 lei. Prețul total al contractului este de 23.871,40 lei.

Astfel:

Nr. Crt.	Denumire produs	Cod produs	Denumirea / Descrierea consumabiliului oferit	Bucăți	Preț unitar (lei fără TVA)	Valoare (lei fără TVA)
0	1	2	3	4	5	6
1	Consumabil pentru imprimante Toshiba E-Studio 257, capacitate 36600 pagini bazata pe ISO/IEC 19752	6AJ00000115	Toshiba Toner T-5070E Black (6AJ00000115) 43, 9k e-Studio S257, 307, 357, 457, 507 ORIGINAL	3	380.00 lei	1,140.00 lei
2	Consumabil pentru ml Toshiba 2555	6AJ00000111	Toshiba Toner TFC50EY Yellow	1	280.00 lei	280.00 lei

3 ex. / I.F./

	CSE-NPS capacitate 33.600 pg pagini bazata pe ISO/IEC 19798		(6AJ00000111) 33.6k e- Studio 2555 ORIGINAL			
3	Consumabil pentru ml Toshiba e studio 2515 AC MC Laser Color (1), capacitate pagini 38400 bazata pe ISO/IEC 19752	6AJ00000175	TOSHIBA TONER TFC415EK, BK, 38.4K, ESTUDIO 2515 / 3015 / 3515 / 4515 / 5015, ORIGINAL	4	370.00 lei	1,480.00 lei
4	Consumabil pentru ml Toshiba estudio 2515 AC MC Laser Color (1), capacitate 33600 pagini bazata pe ISO/IEC 19798	6AJ00000172	TOSHIBA TONER TFC415EC, 33.6K, ESTUDIO 2515 / 3015 / 3515 / 4515 / 5015, ORIGINAL	2	430.00 lei	860.00 lei
		6AJ00000182	TOSHIBA TONER TFC415EY, 33.6K, ESTUDIO 2515 / 3015 / 3515 / 4515 / 5015, ORIGINAL	1	430.00 lei	430.00 lei
		6AJ00000178	TOSHIBA TONER TFC415EM, 33.6K, ESTUDIO 2515 / 3015 / 3515 / 4515 / 5015, ORIGINAL	2	430.00 lei	860.00 lei
5	Consumabil pentru imprimante Lexmark C792de Laser Color, capacitate 20.000	C792X1KG	LEXMARK TONER C792X1KG, BK, 20K, C792 ORIGINAL	2	1,150.00 lei	2,300.00 lei
6	Consumabil pentru imprimante Lexmark C792de Laser Color, capacitate 20.000 pagini bazata pe ISO/IEC 19798	C792X1CG	LEXMARK TONER C792X1CG, C, 20K, C792 ORIGINAL	2	1,700.00 lei	3,400.00 lei
		C792X1MG	LEXMARK TONER C792X1MG, M, 20K, C792 ORIGINAL	2	1,700.00 lei	3,400.00 lei
7	Consumabil pentru imprimante Lexmark MS 810dn Laser, capacitate 25.000 pagini bazata pe ISO/IEC 19752	NP-LT224	LEXMARK TONER 52D0HA0 / 520HA, 52D2H00 / 522H, BK, 25K, MS710, MS711, MS810, MS811, MS812, ECHIVALENT	10	200.00 lei	2,000.00 lei
8	Consumabil pentru imprimante HP Laserjet Pro 400, capacitate 6900 pagini bazata pe ISO/IEC 19752	NP-HT416	HP TONER CF280X / CE505X / CRG719H / CEXV40, BK, 6.9K, ECHIVALENT	20	70.00 lei	1,400.00 lei
9	Xerox Versa Link C7020	106R03746	XEROX TONER 106R03746, Y, 16.5K, VersaLink C7020 / C7025 / C7030, ORIGINAL	1	380.00 lei	380.00 lei
10	Xerox Versa Link C7020	106R03747	XEROX TONER 106R03747, M, 16.5K, VersaLink C7020 / C7025 / C7030, ORIGINAL	1	380.00 lei	380.00 lei
11	HP Laserjet 609	CF237X	HP TONER CF237Y,	1	1,750.00	1,750.00

			No37Y, BK, 41K, LASERJET M607, M608, M609, M630, M631, M632, M633, ORIGINAL			
Total						20,060.00 lei

**Art. 3. Termenul de livrare al produselor**

Livrarea produselor se va efectua în termen de 3 (trei) zile de la semnarea și înregistrarea prezentului contract subsecvent la sediul Primăriei Municipiului Baia Mare, str. Gheorghe Șincai nr. 37, județ Maramureș.

**Art. 4. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a Acordului-cadru nr. 4117 / 28.01.2022, care fac parte integrantă din acest contract.**

Prezentul contract subsecvent s-a încheiat astăzi, 10.01.2024, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, exemplarele nr. 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru furnizor.

**Achizitor**  
MUNICIPIUL BAIA MARE

**Furnizor**  
VICINȘERO S.R.L.



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. 3

**CONTRACT SUBSECVENT NR. 15 / 1292 / 10.01.2024**  
**ATRIBUIT ÎN BAZA ACORDULUI-CADRU NR. 37240/03.09.2021**

În baza referatului nr. 1/SI/03.01.2024, întocmit de Serviciul Infrastructură din cadrul Direcției Generale Dezvoltare Publică – Direcția Utilități Publice, se încheie prezentul contract subsecvent:

**încheiat între:**

**Municipiul Baia Mare**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș, telefon 0262211001, fax 0262212332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO50TREZ24A705000200109X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin Cătălin Cherecheș, Primar al Municipiului Baia Mare, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

Și

**S.C. ELECTRIK SERVICE CONSTRUCT S.R.L.**, cu sediul în Baia Mare, Strada Electrolizei, nr. 18, telefon/fax 0262215184., număr de înmatriculare J24/1641/2007, cod fiscal RO22365911, cont trezorerie RO86TREZ4365069XXX006255, reprezentată prin Dl. Georgel-Ionel Ghita, având funcția de Administrator, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

**Art. 1. Obiectul contractului**

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de servicii de "Întreținerea dispozitivului rutier (indicatoare+semafoare) din Municipiul Baia Mare", LOT 1: Servicii de întreținere, reparații și montaj a mijloacelor de semnalizare rutieră verticală de pe raza municipiului Baia Mare, conform prevederilor acordului-cadru nr 37240/03.09.2021.

1.2. Cantitățile de servicii s-au stabilit de către Serviciul Infrastructură, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Serviciile vor fi prestate cel puțin la un nivel calitativ în conformitate cu prevederile caietului de sarcini, propunerii financiare și propunerii tehnice ale ofertei prestatorului precum și în conformitate cu prevederile acordului-cadru nr. 37240/03.09.2021.

1.4. Serviciile aferente prezentului contract sunt descrise în Anexa 1.1 (anexa la referatul nr. 101/SI/30.06.2023), care face parte integrantă din prezentul.

**Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. 37240/03.09.2021, ajustate potrivit formulei de ajustare prevăzute la art. nr. 8 din Acordul-cadru, este de 65.102,40 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 12.369,46 lei. Prețul total al contractului este de 77.471,86 lei cu T.V.A.

2.2. Plata serviciilor se va face la valoarea serviciilor real executate pe baza proceselor verbale de recepție întocmite și acceptate de achizitor.

**Art. 3. Termenul de prestare**

3.1. Perioada prestării serviciilor este: ianuarie 2024 – februarie 2024.

**Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 6.510,24 lei, reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, astfel cum a fost prevăzut la art. 14.2 din Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 37240/03.09.2021.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data

îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contract, dacă până la această dată autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra ei.

**Art. 5. Presentul contract are la bază referatul de necesitate nr. 1/SI/03.01.2024, însoțit de centralizatorul cantităților de servicii (Anexa nr. 1.1) și se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 37240/03.09.2021, care fac parte integrantă din acest contract.**

Încheiat astăzi, 10.01.2024, la sediul achizitorului, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor**  
MUNICIPIUL BAIA MARE

**Prestator**  
S.C. ELECTRIK SERVICE CONSTRUCT S.R.L.





## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

Exemplar nr. 3

**CONTRACT SUBSECVENT NR. 16 / 1296 / 10.01.2024**  
**ATRIBUIT ÎN BAZA ACORDULUI-CADRU NR. 37242/03.09.2021**

În baza referatului nr. 2/SI/03.01.2024, întocmit de Serviciul Infrastructură din cadrul Direcției Generale Dezvoltare Publică – Direcția Utilități Publice, se încheie prezentul contract subsecvent:

**încheiat între:**

**Municipiul Baia Mare**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș, telefon 0262211001, fax 0262212332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO50TREZ24A705000200109X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin Cătălin Cherecheș, Primar al Municipiului Baia Mare, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și

**S.C. ELECTRIK SERVICE CONSTRUCT S.R.L.**, cu sediul în Baia Mare, Strada Electrolizei, nr. 18, telefon/fax 0262215184., număr de înmatriculare J24/1641/2007, cod fiscal RO22365911, cont trezorerie RO86TREZ4365069XXX006255, reprezentată prin Dl. George-Ionel Ghita, având funcția de Administrator, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

**Art. 1. Obiectul contractului**

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de servicii având ca obiect "Întreținerea dispozitivului rutier (indicatoare+semafoare) din Municipiul Baia Mare", LOT 2: Servicii de întreținere, reparații, dezvoltare și modernizare a sistemului de semaforizare și dirijare a traficului de pe raza municipiului Baia Mare, precum și furnizarea de materiale necesare efectuării serviciilor.

1.2. Cantitățile de servicii s-au stabilit de către Serviciul Infrastructură, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Serviciile vor fi prestate cel puțin la un nivel calitativ în conformitate cu prevederile caietului de sarcini, propunerii financiare și propunerii tehnice ale ofertei prestatorului precum și în conformitate cu prevederile acordului-cadru nr. 37242/03.09.2021.

1.4. Serviciile aferente prezentului contract sunt servicii de întreținere și mentenanță pe lunile ianuarie și februarie 2024.

**Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. 37242/03.09.2021, ajustate potrivit formulei de ajustare prevăzute la art. nr. 8 din Acordul-cadru, este de 139.559,65 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 26.516,65 lei. Prețul total al contractului este de 166.075,98 lei cu T.V.A.

2.2. Plata serviciilor se va face la valoarea serviciilor real executate pe baza proceselor verbale de recepție întocmite și acceptate de achizitor.

**Art. 3. Termenul de prestare**

3.1. Perioada prestării serviciilor este: ianuarie 2024 – februarie 2024.

**Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 13.955,97 lei, reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, astfel cum a fost prevăzut la art. 14.2 din Anexa nr. 1 la acordul-cadru

nr. 37242/03.09.2021.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contract, dacă până la această dată autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra ei.

**Art. 5. Prezentul contract are la bază referatul de necesitate nr. 2/SI/03.01.2024 și se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 37242/03.09.2021, care fac parte integrantă din acest contract.**

Încheiat astăzi, 10.01.2024, la sediul achizitorului, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor**  
MUNICIPIUL BAIA MARE

**Prestator**  
S.C. ELECTRIK SERVICE CONSTRUCT S.R.L.



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
490311, Baia Mare, România  
C. OMV Petrom Marketing S.R.L.  
BUCUREȘTI  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@balamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

CONTRACT Nr. 2732  
Ziua 23 Luna 01 Anul 2024

Exemplar nr. 1

**CONTRACT SUBSECVENT NR. 16/ 1579/12012024**

atribuit în baza Acordului-cadru nr. 38313/13.09.2021

În baza referatului nr. 13/03.01.2023 întocmit de Direcția Poliția Locală, se încheie prezentul contract subsecvent

Între:

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș telefon 0262.211.001, fax 0262.212.332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO94TREZ24A510103200105X și RO94TREZ24A610304200105X deschise la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin dl. Ioan Doru Dăncuș, având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și

**OMV PETROM MARKETING S.R.L.** cu sediul în București, Str. Corallilor nr. 22, Clădirea Infinity, Oval B, et.1, sector 1, telefon 0800.0800.77, fax 021.206.29.76, e-mail: omvpetrom@omv.com, număr de înmatriculare J40/10637/1998, cod fiscal 11201891, cont trezorerie RO78TREZ7005069XXX001089, deschis la Trezoreria Operativă a Municipiului București, reprezentată prin d-na Cătălina Felecanu, având funcția de Expert Risk Management și dl. Bogdan Zaharia, în calitate de Director Național Vânzări Carduri, în calitate de furnizor, pe de altă parte.

### Art. 1. Obiectul contractului

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă furnizarea de carburant pentru vehiculele care aparțin parcului auto al Municipiului Baia Mare, respectiv benzină fără plumb, conform prevederilor Acordului-cadru nr. 38313/13.09.2021.

1.2. Furnizorul se obligă, prin prezentul contract, să furnizeze 2.900 litri benzină fără plumb, cantitate stabilită de către compartimentul urmărire contract în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor real furnizate conform prezentului contract.

1.4. Cotele lunare ale vehiculelor care aparțin parcului auto al Municipiului Baia Mare care vor fi alimentate cu benzină fără plumb pe bază de carduri de credit, sunt următoarele:

Nr. crt.	Autoturism (nr. auto)	Cotă lunară (litri)	Preț unitar (lei fără TVA)	Valoare totală pt. o lună (lei fără TVA)
1.	MM 26 MBM	250	4,86	1.215
2.	MM 22 ENT	250	4,86	1.215

Nr. crt.	Autoturism (nr. auto)	Cota lunară (litri)	Preț unitar (lei fără TVA)	Valoare totală pt. o lună (lei fără TVA)
3.	MM 20 PBM	250	4,86	1.215
4.	MM 30 PBM	250	4,86	1.215
5.	MM 33 PBM	280	4,86	1.359
6.	MM 40 PBM	250	4,86	1.215
7.	MM 44 PBM	250	4,86	1.215
8.	MM 70 PBM	250	4,86	1.215
9.	MM 80 PBM	250	4,86	1.215
10.	MM 88 PBM	250	4,86	1.215
11.	MM 90 PBM	400	4,86	1.944
<b>TOTAL</b>		<b>2.900</b>		<b>14.094</b>

#### **Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului, respectiv prețul produselor care vor fi livrate este de 14.094 lei, la care se adaugă TVA în valoare de 2.677,86 lei. Prețul total al contractului este de 16.771,86 lei.

2.2. Prețul se actualizează și se ajustează în funcție de prețurile la pompă valabile în momentul alimentării, la care se aplică discountul de 3% din prețul la pompă al combustibilului fără TVA.

2.3. Discountul, calculat în lei/litru fără TVA, se va deduce din prețul la pompă fără TVA la facturare, pe întreaga perioadă a contractului.

2.4. Discountul nu se modifică pe întreaga perioadă de valabilitate a contractului.

#### **Art. 3. Durata contractului**

3.1. Durata prezentului contract este de la semnarea și înregistrarea acestuia la sediul autorității contractante, până la data de 31.01.2024, dată la care acesta încetează să producă efecte, dacă nu au intervenit modificări stabilite de comun acord de către părți.

#### **Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 1.409,40 lei, reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin instrument de garanțare, astfel cum a fost prevăzut la art. 17.2. din Anexa nr. 1 la Acordul-cadru nr. 38313/13.09.2021.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data întocmirii procesului-verbal de recepție a produselor care fac obiectul contractului subsecvent, astfel cum a fost prevăzut la art. 17.5. din Anexa nr. 1 la Acordul-cadru nr. 38313/13.09.2021.

Art. 5. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a Acordului-cadru nr. 38313/13.09.2021, care fac parte integrantă din acest contract.

---

Părțile au înțeles să încheie azi 12.01.2024 prezentul contract subsecvent, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru furnizor.

**ACHIZITOR**  
**MUNICIPIUL BAIA MARE**

**FURNIZOR**  
**OMV PETROM MARKETING S.R.L.**



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

Exemplar nr. 3

CONTRACT SUBSECVENT NR. 11/ 11093/29.02.2024  
ATRIBUIT ÎN BAZA ACORDULUI-CADRU NR. 36369/27.08.2021

În baza referatului nr. 9758/23.02.2024, întocmit de Biroul Administrare Imobiliară din cadrul Direcției Investiții, se încheie prezentul contract subsecvent,

Între:

**Municipiul Baia Mare**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș telefon 0262.211.001, fax 0262.212.332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO32TREZ24A705000203030X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin Ioan Doru Dăncuș, în calitate de Viceprimar desemnat pentru Primarul Municipiului Baia Mare, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

**S.C. BUSINESS MB EXIM S.R.L.**, cu sediul în Apahida, Str. Libertății nr. 55, județ Cluj, telefon 0262211859, 0745203076, e-mail office@sinon.ro, număr de înmatriculare J12/2212/1997, cod fiscal RO10009341, cont trezorerie RO77 TREZ 2165 069X XX01 6177 deschis la Trezoreria Cluj-Napoca, reprezentată prin dl. Vasile Adrian Mocan, având funcția de Director General, pe de altă parte, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

### Art. 1. Obiectul contractului

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de servicii de curățenie conform prevederilor acordului-cadru nr. 36369/27.08.2021;

1.2. Obiectul prezentului contract îl reprezintă:

a) servicii de curățenie și întreținere, în următoarele locații:

Nr. crt.	Locații		Nr. persoane		Pret/1 luna fara TVA
	Denumirea locației	Adresa	Agenți de curățenie	Coordonatori	
1	Sediu Primăria Baia Mare	Str. Gh. Șincai nr. 37	4 / lună	0.4 / lună	25.131,51
<b>TOTAL 1 lună</b>					<b>25.131,51</b>

b) Consumabile – Materiale pentru executarea curățeniei, la sediul Primăriei Municipiului Baia Mare:

Nr. crt.	Locații		Consumabile/1 lună	Cantitate	UM	Preț Unitar	Valoare Totală
	Denumirea locației	Adresa					
1	Sediu Primăria Baia Mare	Str. Gh. Șincai nr. 37	Sapun spuma (PH neutru cu hidratant si emolient)	30	litru	2.9	87.00
			Hartie igienica, (Mini Jumbo, 2 str, 300 gr)	1312	buc	0.48	629.76
			Prosoape hârtie (alb, celuloza, 2 straturi, 200 buc/ pach)	360	buc	2.9	1,044.00
			Burete vase (burete canelat, o parte abraziva)	30	buc	1.15	34.50
			Faras cu coada(material plastic, maner ortopedic, detasabil, lamela cauciuc)	1	buc	5.75	5.75

			Grebla frunze (material coada-aluminiu)	0	buc	55	-
			Lavete geamuri( pentru suprafete din sticla si oglinzi)	13	buc	6	78.00
			Lavete praf ( din microfibra, cu proprietati de retinere a prafului)	19	buc	3.17	60.23
			Lopata	0	buc	16.2	-
			Manusi menaj (latex natural)	16	buc	3.5	56.00
			Matura plastic cu coada(matura mare, ergonomica fi flexibila, adecvata pentru toate tipurile de pardoseli)	1	buc	5.32	5.32
			Matura nuiete (pentru maturarea curtilor, parcarilor, aleilor)	0	buc	9.5	-
			Maturi sorg (coada de lemn, rezistenta si deasa)	0	buc	10	-
			Mop cu coada (profesional, putere mare de curatare, coada rezistenta)	0	buc	22	-
			Perie de praf cu coada telescopica (pentru curatarea panzelor de paianjen)	0	buc	23.75	-
			Perie plastic (realizata din propilena cu maner din plastic)	0	buc	2.8	-
			Perie WC cu suport	0	buc	3.65	-
			Racleta geam ( cu lamela de cauciuc, maner telescopic)	0	buc	17	-
			Rezerva mop	19	buc	11.5	218.50
			Sac aspirator (compatibil cu aspiratoarele din dotare)	3	buc	5.1	15.30
			Saci menajeri (35 l, 50 buc/rola)	2800	buc	1	2,800.00
			Saci menajeri colectori (120l/240l)	450	buc	1.5	675.00
			Set de curatenie (galeata cu storcator, profesional)	0	buc	69.05	-
			Ventuza pentru lavoar (pentru desfundat scurgeri si chiuvete)	0	buc	8.5	-
			Detergent anticalcar (pt obiectele sanitare din bai)	7	l/mp	9.85	68.95
			Detergent universal (pt diferite suprafete: gresie, faianta, tarket etc)	25	l/mp	7.83	195.75
			Detergent WC gel( pt igienizarea toaletei)	14	buc	9.5	133.00
			Dezinfectant- clor parfumat	15	litru	3.76	56.40
			Solutie pentru mobilier(antistatica)	9	buc	10.5	94.50
			Solutie pentru obiecte de birotica (antistatica)	16	buc	11.7	187.20
			Solutie pentru geamuri	20	l/mp	8.05	161.00
			Material antiderapant (pentru combaterea si prevenirea inghetului)	0	kg	2.12	-
			<b>TOTAL pentru 1 luna</b>			<b>6,606.16 lei</b>	

1.3. Prestatorul se obligă prin prezentul contract să presteze serviciile enumerate mai sus.

1.4. Tipul serviciilor ce vor fi prestate au fost prevăzute în caietul de sarcini.

1.5. Cantitățile de servicii s-au stabilit de către Biroul de Administrare Imobiliară, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini. Cantitățile prevăzute în prezentul contract subsecvent sunt estimative, urmând ca cele necesare să fie comandate și recepționate prin procesul verbal care va sta la baza înregistrării în contabilitate în conformitate cu art. 6 din Legea 82/1991 republicată.

## **Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. 36369/27.08.2021, este de **25.131,51 lei fără T.V.A.**, la care se adaugă T.V.A. în valoare de 4.774,98 lei. Prețul total al contractului este de **29.906,49 lei**.

Astfel:

<i>Denumirea locației</i>	<i>Adresa</i>	<i>Valoare (fără TVA)</i>	<i>T.V.A.</i>	<i>Preț total (cu TVA)</i>
<i>Sediu Primăria Baia Mare</i>	<i>Str. Gh. Șincai nr. 37</i>	<i>25.131,51</i>	<i>4.774,98</i>	<i>29.906,49</i>
<b><i>Total contract subsecvent – 1 lună</i></b>		<b><i>25.131,51</i></b>	<b><i>4.774,98</i></b>	<b><i>29.906,49</i></b>

2.2. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. 36369/27.08.2021, se vor ajusta conform art.8 din acordul-cadru.

**Art. 3. Termenul de prestare**

3.1. Perioada prestării serviciilor este luna martie 2024.

**Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 1.256,57 lei, reprezentând 5% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Executantul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin instrument de garantare sau prin rețineri succesive, astfel cum a fost prevăzut la art. 14 din Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 36369/27.08.2021, și devine anexă la prezentul contract.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contractul subsecvent, astfel cum a fost prevăzut la art. 14.5. din Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 36369/27.08.2021.

**Art. 5. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a acordului-cadru nr. 36369/27.08.2021, care fac parte integrantă din acest contract.**

Părțile au înțeles să încheie azi 29.02.2024 prezentul contract subsecvent, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**ACHIZITOR  
MUNICIPIUL BAIA MARE**

**PRESTATOR  
S.C. BUSINESS MB EXIM S.R.L.**





## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

S.C. OMV Petrom Marketing S.R.L.  
BUCUREȘTI  
CONTRACT Nr. 28472  
Ziua 15 Luna 02 Anul 2024

Exemplar nr. 1

Contract subsecvent nr. 2/ 6246/06-02-2024  
atribuit în baza Acordului-cadru nr. 47705 data 06.11.2023

În baza referatului nr. 483/31.01.2024, întocmit de Direcția Poliția Locală, respectiv al referatului nr. 26/05.02.2024, întocmit de Biroul Transport Public și Protecție Civilă, se încheie prezentul contract subsecvent:

Încheiat între:

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș telefon 0262.211.001, fax 0262.212.332, cod fiscal 3627692, cont RO94TREZ24A510103200105X și RO94TREZ24A610304200105X deschise la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin dl. Ioan Doru Dăncuș, având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte și

**OMV PETROM MARKETING S.R.L.** cu sediul în București, Str. Coralilor nr. 22, Clădirea Infinity, Oval B, et.1, sector 1, telefon 0800.0800.77, fax 021.206.29.76, e-mail: omvpetrom@omv.com, număr de înmatriculare J40/10637/1998, cod fiscal 11201891, cont RO78TREZ7005069XXX001089, deschis la Trezoreria Operativă a Municipiului București, reprezentată prin d-na Liliana Ramona Ionescu, având funcția de Director Financiar și dl. Bogdan Zaharia, în calitate de Director Național Vânzări Carduri, în calitate de furnizor, pe de altă parte.

### Art. 1. Obiectul contractului

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă furnizarea de motorină diesel pentru vehiculele care aparțin parcului auto al Municipiului Baia Mare, conform prevederilor Acordului-cadru nr. 47705/06.11.2023.

1.2. Furnizorul se obligă prin prezentul contract să furnizeze 6.500 litri, cantitate stabilită de către compartimentul urmărire contract în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor real furnizate conform prezentului contract.

1.4. Cotele lunare ale vehiculelor care aparțin parcului auto al Municipiului Baia Mare care vor fi alimentate cu Motorină diesel pe bază de carduri de credit, sunt următoarele:

Nr. crt.	Autoturisme	Cotă lunară (litri)	Preț unitar (lei fără TVA)	Cantitate totală (litri)	Valoare totală (lei fără TVA)
1	MM 13 PBM	200	6,14	400	2.456
2	MM 15 PBM	200	6,14	400	2.456

Nr. crt.	Autoturisme	Cotă lunară (litri)	Preț unitar (lei fără TVA)	Cantitate totală (litri)	Valoare totală (lei fără TVA)
3	MM 77 PBM	200	6,14	400	2.456
4	MM 51 MBM	250	6,14	500	3.070
5	MM 52 MBM	250	6,14	500	3.070
6	MM 53 MBM	250	6,14	500	3.070
7	MM 58 MBM	250	6,14	500	3.070
8	MM 68 MBM	250	6,14	500	3.070
9	MM 23 PBM	250	6,14	500	3.070
10	MM 22 PBM	400	6,14	800	4.912
11	MM 10 MBM	250	6,14	500	3.070
12	MM 14 PBM	250	6,14	500	3.070
13	MM 12 PBM	250	6,14	500	3.070
TOTAL		3.250		6.500	39.910

#### **Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețului unitar (6,14) prevăzut în Centralizatorul de prețuri din cadrul Propunerii financiare, anexă a Acordului-cadru nr. 47705/06.11.2023 este de 39.910 lei fără TVA, la care se adaugă TVA în valoare de 7.582,90. Prețul total al contractului este de 47.492,90.

2.2. Prețul se actualizează și se ajustează în funcție de prețurile la pompă valabile în momentul alimentării, la care se aplică discountul de 2% din prețul la pompă al motorinei diesel fără TVA.

2.3. Discountul, calculat în lei/litru, fără TVA, se va deduce din prețul la pompă, fără TVA, la facturare, pe întreaga perioadă a contractului.

2.4. Discountul nu se modifică pe întreaga perioadă de valabilitate a contractului. Discountul acordat nu va fi condiționat de cantitatea de carburanți alimentați.

#### **Art. 3. Durata contractului**

3.1. Durata prezentului contract este de semnarea și înregistrarea acestuia la sediul autorității contractante, până la data de 31.03.2024, dată la care prezentul contract încetează să producă efecte, dacă nu au intervenit modificări stabilite de comun acord de către părți.

**Art. 4. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a Acordului-cadru nr. 47705/06.11.2023, care fac parte integrantă din acest contract.**

Părțile au înțeles să încheie azi 06.02.2024 prezentul contract subsecvent, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru furnizor.

**Achizitor**  
**MUNICIPIUL BAI A MARE**

**Furnizor**  
**OMV PETROM MARKETING S.R.L.**



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

Exemplar nr. ....3.....

**CONTRACT SUBSECVENT NR. 16 / 11376 / 01.03.2024**  
**ATRIBUIT ÎN BAZA ACORDULUI-CADRU NR. 37240/03.09.2021**

În baza referatului nr. 32/SI/28.02.2024, întocmit de Serviciul Infrastructură din cadrul Direcției Generale Dezvoltare Publică – Direcția Utilități Publice, se încheie prezentul contract subsecvent:

**încheiat între:**

**Municipiul Baia Mare**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș, telefon 0262211001, fax 0262212332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO50TREZ24A705000200109X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin Cătălin Cherecheș, Primar al Municipiului Baia Mare, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

Și

**S.C. ELECTRIK SERVICE CONSTRUCT S.R.L.**, cu sediul în Baia Mare, Strada Electrolizei, nr. 18, telefon/fax 0262215184, număr de înmatriculare J24/1641/2007, cod fiscal RO22365911, cont trezorerie RO86TREZ4365069XXX006255, reprezentată prin Dl. Georgel-Ionel Ghita, având funcția de Administrator, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

**Art. 1. Obiectul contractului**

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de servicii de "Întreținerea dispozitivului rutier (indicatoare+semafoare) din Municipiul Baia Mare", LOT 1: Servicii de întreținere, reparații și montaj a mijloacelor de semnalizare rutieră verticală de pe raza municipiului Baia Mare, conform prevederilor acordului-cadru nr 37240/03.09.2021.

1.2. Cantitățile de servicii s-au stabilit de către Serviciul Infrastructură, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Serviciile vor fi prestate cel puțin la un nivel calitativ în conformitate cu prevederile caietului de sarcini, propunerii financiare și propunerii tehnice ale ofertei prestatorului precum și în conformitate cu prevederile acordului-cadru nr. 37240/03.09.2021.

1.4. Serviciile aferente prezentului contract sunt descrise în Anexa 1.1 (anexa la referatul nr. 101/SI/30.06.2023), care face parte integrantă din prezentul.

**Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. 37240/03.09.2021, ajustate potrivit formulei de ajustare prevăzute la art. nr. 8 din Acordul-cadru, este de 65.102,40 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 12.369,46 lei. Prețul total al contractului este de 77.471,86 lei cu T.V.A.

2.2. Plata serviciilor se va face la valoarea serviciilor real executate pe baza proceselor verbale de recepție întocmite și acceptate de achizitor.

**Art. 3. Termenul de prestare**

3.1. Perioada prestării serviciilor este: martie 2024 – aprilie 2024.

**Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 6.510,24 lei, reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, astfel cum a fost prevăzut la art. 14.2 din Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 37240/03.09.2021.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data

îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contract, dacă până la această dată autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra ei.

**Art. 5. Prezentul contract are la bază referatul de necesitate nr. 32/SI/28.02.2024, însoțit de centralizatorul cantităților de servicii (Anexa nr. 1.1) și se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 37240/03.09.2021, care fac parte integrantă din acest contract.**

Încheiat astăzi, 01.03.2024, la sediul achizitorului, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor**  
MUNICIPIUL BAIĂ MARE

**Prestator**  
S.C. ELECTRIK SERVICE CONSTRUCT S.R.L.



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

Exemplar nr. 3.....

**CONTRACT SUBSECVENT NR. 17 / 11373 / 01.03.2024  
ATRIBUIT ÎN BAZA ACORDULUI-CADRU NR. 37242/03.09.2021**

În baza referatului nr. 33/SI/28.02.2024, întocmit de Serviciul Infrastructură din cadrul Direcției Generale Dezvoltare Publică – Direcția Utilități Publice, se încheie prezentul contract subsecvent:

**încheiat între:**

**Municipiul Baia Mare**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș, telefon 0262211001, fax 0262212332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO50TREZ24A705000200109X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin Cătălin Cherecheș, Primar al Municipiului Baia Mare, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și

**S.C. ELECTRIK SERVICE CONSTRUCT S.R.L.**, cu sediul în Baia Mare, Strada Electrolizei, nr. 18, telefon/fax 0262215184., număr de înmatriculare J24/1641/2007, cod fiscal RO22365911, cont trezorerie RO86TREZ4365069XXX006255, reprezentată prin Dl. Georgel-Ionel Ghita, având funcția de Administrator, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

**Art. 1. Obiectul contractului**

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de servicii având ca obiect "Întreținerea dispozitivului rutier (indicatoare+semafoare) din Municipiul Baia Mare", LOT 2: Servicii de întreținere, reparații, dezvoltare și modernizare a sistemului de semaforizare și dirijare a traficului de pe raza municipiului Baia Mare, precum și furnizarea de materiale necesare efectuării serviciilor.

1.2. Cantitățile de servicii s-au stabilit de către Serviciul Infrastructură, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Serviciile vor fi prestate cel puțin la un nivel calitativ în conformitate cu prevederile caietului de sarcini, propunerii financiare și propunerii tehnice ale ofertei prestatorului precum și în conformitate cu prevederile acordului-cadru nr. 37242/03.09.2021.

1.4. Serviciile aferente prezentului contract sunt servicii de întreținere și mentenanță pe lunile ianuarie și februarie 2024.

**Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. 37242/03.09.2021, ajustate potrivit formulei de ajustare prevăzute la art. nr. 8 din Acordul-cadru, este de 168.723,37 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 32.057,44 lei. Prețul total al contractului este de 200.780,81 lei cu T.V.A.

2.2. Plata serviciilor se va face la valoarea serviciilor real executate pe baza proceselor verbale de recepție întocmite și acceptate de achizitor.

**Art. 3. Termenul de prestare**

3.1. Perioada prestării serviciilor este: martie 2024 – aprilie 2024.

**Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 16.872,34 lei reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, astfel cum a fost prevăzut la art. 14.2 din Anexa nr. 1 la acordul-cadru

nr. 37242/03.09.2021.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contract, dacă până la această dată autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra ei.

**Art. 5. Prezentul contract are la bază referatul de necesitate nr. 33/SI/28.02.2024 și se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 37242/03.09.2021, care fac parte integrantă din acest contract.**

Încheiat astăzi, 01.03.2024, la sediul achizitorului, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor**  
MUNICIPIUL BAIA MARE

**Prestator**  
S.C. ELECTRIK SERVICE CONSTRUCT S.R.L.



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

S.C. OMV Petrom Marketing S.R.L.  
BUCUREȘTI  
CONTRACT Nr. 28472  
Ziua 15 Luna 02 An 2024

Exemplar nr. 1

### CONTRACT SUBSECVENT NR. 17/ 6241/06.02.2024

atribuit în baza Acordului-cadru nr. 38313/13.09.2021

În baza referatului nr. 482/31.01.2024 întocmit de Direcția Poliția Locală, se încheie prezentul contract subsecvent

Între:

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș telefon 0262.211.001, fax 0262.212.332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO94TREZ24A510103200105X și RO94TREZ24A610304200105X deschise la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin dr.ec. Cătălin Cherecheș, având funcția de Primar al Municipiului Baia Mare, în calitate de achizitor, pe de o parte

și

**OMV PETROM MARKETING S.R.L.** cu sediul în București, Str. Coralilor nr. 22, Clădirea Infinity, Oval B, et.1, sector 1, telefon 0800.0800.77, fax 021.206.29.76, e-mail: omvpetrom@omv.com, număr de înmatriculare J40/10637/1998, cod fiscal 11201891, cont trezorerie RO78TREZ7005069XXX001089, deschis la Trezoreria Operativă a Municipiului București, reprezentată prin d-na LILIANA IONESCU având funcția de DIRECTOR FINANCIAR și dl. Bogdan Zaharia, în calitate de Director Național Vânzări Carduri, în calitate de furnizor, pe de altă parte.

#### Art. 1. Obiectul contractului

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă furnizarea de carburant pentru vehiculele care aparțin parcului auto al Municipiului Baia Mare, respectiv benzină fără plumb, conform prevederilor Acordului-cadru nr. 38313/13.09.2021.

1.2. Furnizorul se obligă, prin prezentul contract, să furnizeze 5.800 litri benzină fără plumb, cantitate stabilită de către compartimentul urmărire contract în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor real furnizate conform prezentului contract.

1.4. Cotele lunare ale vehiculelor care aparțin parcului auto al Municipiului Baia Mare care vor fi alimentate cu benzină fără plumb pe bază de carduri de credit, sunt următoarele:

Nr. crt.	Autoturism (nr. auto)	Cotă lunară (litri)	Preț unitar (lei fără TVA)	Cantitate (litri)	Valoare totală (lei fără TVA)
1.	MM 26 MBM	250	4,86	500	2.430
2.	MM 22 ENT	250	4,86	500	2.430

3 ex./I.F./



Nr. crt.	Autoturism (nr. auto)	Cotă lunară (litri)	Preț unitar (lei fără TVA)	Cantitate (litri)	Valoare totală (lei fără TVA)
3.	MM 20 PBM	250	4,86	500	2.430
4.	MM 30 PBM	250	4,86	500	2.430
5.	MM 33 PBM	250	4,86	500	2.430
6.	MM 40 PBM	250	4,86	500	2.430
7.	MM 44 PBM	250	4,86	500	2.430
8.	MM 70 PBM	250	4,86	500	2.430
9.	MM 80 PBM	250	4,86	500	2.430
10.	MM 88 PBM	250	4,86	500	2.430
11.	MM 90 PBM	400	4,86	800	3.888
TOTAL		2.900		5.800	28.188

## Art. 2. Prețul contractului

2.1. Prețul contractului, respectiv prețul produselor care vor fi livrate este de 28.188 lei, la care se adaugă TVA în valoare de 5.355,72 lei. Prețul total al contractului este de 33.543,72 lei.

2.2. Prețul se actualizează și se ajustează în funcție de prețurile la pompă valabile în momentul alimentării, la care se aplică discountul de 3% din prețul la pompă al combustibilului fără TVA.

2.3. Discountul, calculat în lei/litru fără TVA, se va deduce din prețul la pompă fără TVA la facturare, pe întreaga perioadă a contractului.

2.4. Discountul nu se modifică pe întreaga perioadă de valabilitate a contractului.

## Art. 3. Durata contractului

3.1. Durata prezentului contract este de la semnarea și înregistrarea acestuia la sediul autorității contractante, până la data de 31.03.2024, dată la care acesta încetează să producă efecte, dacă nu au intervenit modificări stabilite de comun acord de către părți.

## Art. 4. Garanția de bună execuție

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 2.818,80 lei, reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin instrument de garantare, astfel cum a fost prevăzut la art. 17.2. din Anexa nr. 1 la Acordul-cadru nr. 38313/13.09.2021.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data întocmirii procesului-verbal de recepție a produselor care fac obiectul contractului subsecvent, astfel cum a fost prevăzut la art. 17.5. din Anexa nr. 1 la Acordul-cadru nr. 38313/13.09.2021.

**Art. 5. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a Acordului-cadru nr. 38313/13.09.2021, care fac parte integrantă din acest contract.**

Părțile au înțeles să încheie azi 06.02.2024 prezentul contract subsecvent, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru furnizor.

ACHIZITOR  
MUNICIPIUL BAI A MARE

FURNIZOR  
OMV PETROM MARKETING S.R.L.



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. 3

Nr. 10780, 28.02.2024

### **CONTRACT SUBSECVENT NR. 12 ATRIBUIT ÎN BAZA ACORDULUI-CADRU NR. 30167/04.07.2022**

În baza referatului de necesitate nr. 10264/27.02.2024, întocmit de Direcția Generală Dezvoltare Publică, Direcția Utilități Publice-Serviciul Utilități Publice, se încheie prezentul contract subsecvent:

Între

**Municipiul Baia Mare**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, județ Maramureș, telefon 0262 211001, fax 0262 212332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO63TREZ24A700600200103X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin viceprimar desemnat pentru Primar Ioan-Doru Dăncuș, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

Și

**S.C. Luxten Lighting Company S.A.**, cu sediul social în București, sector 1, str. Parângului, nr. 76, tel. 021.668.88.38, fax 021.668.88.23, număr de înmatriculare în Registrul Comerțului J40/9082/2009, cod de înregistrare fiscală RO 6734030, cont RO90TREZ7005069XXX004365 deschis la A.T.C.P. Municipiul București, reprezentată prin domnul Șerbănescu Silviu având funcția de Director General, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

#### **Art. 1. Obiectul contractului**

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de servicii pentru **"Întreținerea și menținerea în stare de funcționare a Sistemului de Iluminat Public din municipiul Baia Mare"**, cod CPV 50232100-1, 45316110-9, 50232110-4 conform prevederilor acordului-cadru nr. 30167/04.07.2022.

1.2. Cantitățile de servicii se stabilesc de către Serviciul Utilități Publice, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Serviciile vor fi prestate cel puțin la un nivel calitativ în conformitate cu prevederile caietului de sarcini, propunerii financiare și propunerii tehnice ale ofertei prestatorului, precum și în conformitate cu prevederile acordului-cadru nr. 30167/04.07.2022.

#### **Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. 30167/04.07.2022 este de 210.000,00 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 39.900,00 lei. Prețul total al contractului este de 249.900,00 lei.

2.2. Plata serviciilor se va face la valoarea serviciilor real executate pe baza proceselor verbale de recepție întocmite și acceptate de achizitor.

#### **Art. 3. Termenul de prestare**

3.1. Perioada prestării serviciilor: de la data de 01.03.2024 până la data de 31.05.2024.

#### **Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 21.000 lei, reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin instrument de garantare/rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, astfel cum a fost prevăzut la art. 14.1 din Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 30167/04.07.2022.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data

îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contract, dacă până la această dată autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra ei.

**Art. 5. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a acordului-cadru nr. 30167/04.07.2022 care fac parte integrantă din acest contract.**

Încheiat astăzi, 28.02.2024, la sediul achizitorului, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor**

**MUNICIPIUL BAIA MARE**

**Prestator**

**S.C. LUXTEN LIGHTING  
COMPANY S.A. EN**



**CONTRACT DE SERVICII**

Nr. 554 data 02.02.2024

**1. Părțile contractante**

În temeiul art. 7 alin. (5) din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

între

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, strada Gheorghe Șincai nr. 37, Baia Mare, județ Maramureș, telefon 0262211001, cod fiscal 3627692, având conturile RO77TREZ24A650402610100X, RO76TREZ24A650402610300X, deschise la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin dr. ec. Cătălin Cherecheș, Primar al Municipiului Baia Mare, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și

**S.C. INSIDE MEDIA S.R.L.**, cu sediul în Baia Mare, strada Olteniei, nr. 3/17, județ Maramureș, telefon 0362407267, număr de înmatriculare J24/168/2003, cod unic de înregistrare RO15213724, cont RO61TREZ4365069XXX001952, deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin Cristian Șerban - Administrator, în calitate de prestator, pe de altă parte.

**2. Termeni și definiții**

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) contract - prezentul contract de achiziție publică așa cum e definit de Legea nr. 98/2016 și toate anexele sale;
- b) achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c) prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- d) servicii - activitățile a căror prestare fac obiectul contractului;
- e) cerințele achizitorului - orice alte cerințe/instrucțiuni emise de achizitor pe durata executării contractului;
- f) despăgubire - suma, în cuantum neprevăzut expres în prezentul contract, care este acordată de către instanța de judecată sau este convenită de către părți ca despăgubire plătită părții prejudiciate, în urma încălcării în tot sau în parte a contractului de lucrări de către cealaltă parte;
- g) termene limită - perioade din contract, calculate conform Cod pr. civ., care vor începe să curgă din ziua următoare emiterii actului sau producerii evenimentului care reprezintă momentul de început până la momentul final al perioadelor respective. În cazul în care ultima zi a termenului se împlinesc într-o zi nelucrătoare, termenul va expira la sfârșitul următoarei zile lucrătoare;
- h) forța majoră - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care împiedică să fie executate obligațiile ce le revin părților, care nu poate fi creat, controlat sau modificat de către una dintre Părți, care nu este urmarea faptei acesteia sau a persoanelor pentru care aceasta este ținută a răspunde, eveniment sau circumstanță pe care Părțile nu ar fi putut să le prevadă înainte, care nu pot fi atribuite vreunei Părți și care, odată apărute, nu au putut fi evitate sau depășite de către Părți, potrivit prezentului contract și sunt constatate de o autoritate competent;
- i) caz fortuit - împrejurări interne, care își au originea în câmpul de activitate al celui chemat să răspundă, intrinseci lucrurilor acestuia, împrejurări care nu sunt imputabile persoanei respective, cum sunt: vicii ascunse, defecte de fabricație, enumerarea nefiind limitativă; 2<sup>c</sup>. împrejurări de origine externă, neimputabile persoanei chemate să răspundă, care nu au caracter extraordinar și nu puteau fi prevăzute de un tip uman mediu și nici evitate decât de omul cel mai capabil, de o diligență sau prudență maximă. Fac parte din această categorie: ploi torrențiale, inundații sezoniere, cutremure de mică intensitate care se produc în mod obișnuit în zonă, enumerarea nefiind limitativă.
- j) act adițional - document semnat de părțile contractante ce modifică termenii și condițiile contractului de lucrări;
- k) conflict de interese - înseamnă orice eveniment prezent sau viitor care influențează capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv în legătură cu posibile

1



Baia Mare



contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului;

l) zi - zi calendaristică, dacă nu se specifică altfel în contract sau în lege; an - 365 zile,

2.2. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

### 3. Obiectul contractului

3.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de informare și publicitate pentru proiectul: "Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare – Liceul Teoretic Emil Racoviță" - finanțat prin Planul Național de Redresare și Reziliență, în termenul convenit și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

3.2. Prestatorul va presta următoarele activități:

- Realizare și publicare comunicat/anunț de presă în ziar online local la început și final de proiect și într-un ziar tipărit - 2 bucăți;
- Realizare și montaj panou temporar, dimensiune 3x2 m, simplă față, color - 3 bucăți;
- Realizare și montaj placă permanentă, dimensiune 80x50 cm, simplă față, color - 4 bucăți;
- Autocolante 100x100 mm - 50 bucăți.

3.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

### 4. Prețul contractului

4.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de 27.120 lei, la care se adaugă TVA. Plata taxei pe valoarea adăugată se va face la cota TVA prevăzută de legislația în vigoare și aplicabilă prestatorului la data emiterii facturii.

4.2. Valoarea totală a serviciilor este de 27.120 lei fără T.V.A., din care:

- Realizare și publicare comunicat/anunț de presă în ziar online local la început și final de proiect și într-un ziar tipărit (2 bucăți) - 2.800,00 lei fără TVA;
- Realizare și montaj panou temporar, dimensiune 3x2 m, simplă față, color (3 bucăți) – 19.620 lei fără TVA;
- Realizare și montaj placă permanentă, dimensiune 80x50 cm, simplă față, color (4 bucăți) – 4.600 lei fără TVA;
- Autocolante 100x100 mm (50 bucăți) - 100 lei fără TVA.

### 5. Durata contractului

5.1. Perioada prevăzută pentru derularea contractului este de la data de începere a activităților, pe întreaga perioadă de desfășurare a contractului de finanțare nerambursabilă.

5.2 Contractul va fi prelungit automat în cazul în care va interveni o extindere a perioadei de implementare a proiectului, fără majorarea valorii acestuia.

5.3. Prezentul contract încetează să producă efecte după stingerea tuturor obligațiilor contractuale asumate de către părți.

### 6. Executarea contractului

6.1. Prestarea serviciilor se va realiza de la solicitarea emisă de achizitor către prestator.

6.2. Toate materialele se predau achizitorului pe baza unui Proces verbal de recepție, semnat de prestator și achizitor.

### 7. Documentele contractului

7.1. Documentele contractului sunt:

- a) Referatul de necesitate nr. 16222/10.01.2024, întocmit de Serviciul Managementul Proiectelor;
- b) Oferta transmisă de Inside Media S.R.L. în data de 10.10.2023 și înregistrată la sediul autorității contractante cu nr. 15363/10.10.2023;
- c) Achiziția directă DA34877875 din data de 22.01.2024 realizată în SEAP;
- d) Acte adiționale (dacă e cazul).



7.2. Orice contradicție ivită între documentele contractului se va rezolva prin aplicarea ordinii de prioritate stabilită la art. 7.1.

## 8. Obligații generale ale prestatorului

8.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în prezentul contract.

8.2.(1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu prezentul contract.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în prezentul contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

8.3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

8.4. Prestatorul are obligația ca pe parcursul îndeplinirii contractului, în conformitate cu prevederile art. 51 alin (1) și (2) din Legea nr. 98/2016, să respecte reglementările în vigoare la nivel național referitoare la protecția mediului (site internet [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)), social, referitoare la condițiile de muncă și de protecția muncii ([www.mmssf.ro](http://www.mmssf.ro)) stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele, convențiile și acordurile internaționale în aceste domenii. Prestatorul poate obține informații de la agențiile teritoriale ale ITM, agenții de mediu și agenții teritoriale pentru ocuparea forței de muncă.

8.5. Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii copiilor.

8.6. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către prestator, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

8.7. Prestatorul este obligat să respecte toate măsurile de informare și publicitate în conformitate cu:

- Regulamentul (UE) 2021/241 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 Februarie 2021 de Instituire a Mecanismului de Redresare și Reziliență, articolul 34.
- Manualul de identitate vizuală pentru Planul Național de Redresare și Reziliență

8.8. Conform Anexei nr. VI la Contractul de finanțare nr. 120628/25.10.2022, Municipiul Baia Mare este responsabil pentru implementarea activităților de informare și publicitate în legătură cu asistența financiară obținută în cadrul Componentei 5 – Valul renovării din PNRR. De asemenea, beneficiarul contractului de finanțare este responsabil pentru informarea publicului despre proiectul derulat, cu finanțare din PNRR.

8.9. Toate materialele de informare și publicitate elaborate în vederea implementării măsurilor de informare și publicitate asumate prin contractul de finanțare, vor fi realizate cu respectare prevederilor Manualului de identitate vizuală pentru Planul Național de Redresare și Reziliență.

8.10. Prestatorul are obligația să dețină un dosar (în format tipărit și/sau electronic) în care vor fi înregistrate toate documentele și materialele de informare și comunicare elaborate.

8.11. Pe toate materialele PNRR de promovare destinate publicului, beneficiarilor sau potențialilor beneficiari vor fi utilizate, obligatoriu, următoarele elemente de identitate vizuală:

- Logo-ul Uniunii Europene cu textul „Finanțat de Uniunea Europeană NextGenerationEU” - stânga sus;
- Sigla Guvernului României - mijloc, sus;
- Logo-ul PNRR (siglă și slogan) - colțul din dreapta sus, obligatoriu ultima din rândul de sus;
- Logo-ul beneficiarului (dacă există și se dorește a fi folosită) – partea de jos a documentului;
- Textul care va apărea pe toate materialele de promovare finanțate prin PNRR, poziționat în partea de jos a materialelor este: „PNRR. Finanțat de Uniunea Europeană – Următoarea Generație UE”;



- Adresa paginii de web a programului: <https://mfe.gov.ro/pnrr/> va apărea pe toate materialele, împreună cu pagina de Facebook (<https://www.facebook.com/PNRROficial/>).

8.12. (1) La începutul și la finalizarea proiectului, va trebui să publice câte un comunicat/anunț de presă, într-o publicație generalistă online și în presa scrisă. Pentru presa online, se va publica câte un comunicat/anunț de presă, într-o publicație generalistă, cu trimitere din homepage într-o altă pagină. Portalul selectat trebuie să aibă un conținut de știri generaliste și/sau economice, de interes pentru comunitate. Comunicatul/anunțul de presă va rămâne postat minimum 3 zile. Acest portal va avea minimum 3.000 de vizitatori unici pe lună (se va lua în calcul luna dinaintea publicării anunțului/comunicatului ce are în vedere promovarea proiectului). Numărul de vizitatori unici poate fi identificat printr-una dintre modalitățile următoare:

a) o declarație a reprezentantului legal al publicației online cu privire la numărul vizitatorilor unici;  
b) situația care se generează prin activarea butonului TRAFIC RANKING (trafic.ro) din care reiese numărul de vizitatori unici;  
c) situații elaborate de instituții specializate (SATI etc.) din care reiese numărul de vizitatori unici. Informațiile și elementele grafice obligatorii pentru comunicatul/anunțul de presă sunt: emblema Uniunii Europene, sigla Guvernului României, logo PNRR, pagina de internet a PNRR <https://mfe.gov.ro/pnrr/> și textul „PNRR. Finanțat de Uniunea Europeană – UrmătoareaGenerațieUE”, de asemenea, integrat în textul comunicatului (titlu/subtitlu, conținut sau încheiere) va fi folosit sloganul: „PNRR: Fonduri pentru România modernă și reformată!”, tipul materialului (comunicat/anunț de presă, anunț de licitație), numele proiectului de reformă/investiție, numele beneficiarului, obiectivele proiectului, valoarea totală a proiectului, inclusiv finanțarea, data începerii și finalizării proiectului, codul proiectului. La finalul textelor materialelor pentru mass media va fi inclus disclaimerul: „Conținutul acestui material nu reprezintă în mod obligatoriu poziția oficială a Uniunii Europene sau a Guvernului României” și „Apel de proiecte gestionat de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației finanțat din fonduri europene prin Planul Național de Redresare și Reziliență al României și din fonduri naționale.” Datele de contact ale beneficiarului se pun la sfârșitul textului.

(2) Comunicatul/anunțul de presă dat publicității la finalizarea proiectului va conține și informații despre impactul investiției/ reformei la nivelul localității/ regiunii.

(3) Prestatorul va face dovada apariției anunțurilor/comunicatelor livrate către mass media online prin printscreen la pagina web a publicației online unde s-a publicat, astfel încât să fie vizibil textul știrii/ anunțului, numele publicației/publicațiilor online și data apariției. Aceste printscreen-uri vor fi arhivate în dosar.

(4) Prestatorul va face dovada apariției anunțurilor/comunicatelor livrate către mass media scrisă prin poze după publicația unde s-a publicat, astfel încât să fie vizibil textul știrii/anunțului, numele publicației/publicațiilor și data apariției. Aceste poze vor fi arhivate în dosar.

8.13. (1) Prestatorul va monta un panou care să fie expus pe toată durata de implementare a proiectului și încă cel mult 2 ani după încheierea acestuia, într-un loc vizibil publicului, la locația proiectului. Se va identifica cel mai potrivit amplasament, în ceea ce privește vizibilitatea și în conformitate cu reglementările din România.

(2) Panoul trebuie confecționat dintr-un material rezistent la intemperii. Dacă panoul se deteriorează din cauza unor factori externi (ex. condiții meteo, vandalism), va trebui refăcut în maximum 15 zile lucrătoare.

(3) Panoul va fi expus pe toată perioada implementării proiectului. Acesta va fi expus în maxim 4 luni de la emiterea ordinului de începere a lucrărilor. Dimensiunea pentru panoul temporar este: 3 m x h 2m.

(4) Panoul trebuie să includă obligatoriu următoarele informații:

- a. logo-ul Uniunii Europene, care include textul: „Finanțat de Uniunea Europeană NextGenerationEU”,
- b. sigla Guvernului României;
- c. logo-ul PNRR și sloganul;
- d. titlul proiectului;
- e. numele beneficiarului;
- f. obiectivul proiectului (dacă obiectivul proiectului are un text foarte lung, se va face un rezumat al acestuia care să aibă circa 80-100 de caractere);
- g. valoarea totală a proiectului;
- h. termenul de finalizare, conform contractului de finanțare;
- i. textul: „PNRR. Finanțat de Uniunea Europeană – UrmătoareaGenerațieUE”

(5) Denumirea proiectului, obiectivul principal al acestuia, logo UE - trebuie să ocupe cel puțin 25% din panoul respectiv.







(6) Panoul va fi înlocuit cel târziu după 3 luni de la terminarea proiectului cu o placă permanentă.

8.14. (1) La terminarea proiectului, nu mai târziu de 3 luni de la încheierea proiectului, prestatorul va înlocui panoul cu o placă permanentă prin care se vor face cunoscute acțiunile Uniunii Europene. Informațiile care trebuie incluse obligatoriu pe placa permanentă sunt:

- a. logo-ul Uniunii Europene, inclusiv textul: „Finanțat de Uniunea Europeană NextGenerationEU”,
- b. Sigla Guvernului României;
- c. logo-ul PNRR și sloganul;
- d. numele proiectului;
- e. Denumirea beneficiarului;
- f. obiectivul proiectului (dacă obiectivul proiectului are un text foarte lung, se va face un rezumat al acestuia care să aibă circa 80-100 de caractere);
- g. valoarea totală a proiectului;
- h. termenul de finalizare, conform contractului de finanțare;
- j. textul: „PNRR. Finanțat de Uniunea Europeană – Următoarea Generație UE”

(2) Denumirea proiectului, obiectivul principal al acestuia (sumar/pe scurt), logo UE împreună cu sloganul „PNRR. Finanțat de Uniunea Europeană – Următoarea Generație UE” trebuie să ocupe cel puțin 25% din panoul respectiv.

(3) Placa permanentă va fi instalată într-un loc vizibil, la locația proiectului. Se va identifica cel mai potrivit amplasament, în ceea ce privește vizibilitatea și în conformitate cu reglementările din România.

(4) Placa permanentă va avea o dimensiune minimă de 80 cm x 50 cm și va fi instalată, într-un loc vizibil (locația va fi stabilită ulterior).

(5) Placa permanentă va rămâne instalată pe o perioadă de 2 ani de la data închiderii oficiale a PNRR.

8.15. (1) Autocolantele pot avea două dimensiuni minim acceptate în funcție de spațiul disponibil, respectiv 300mm x 300mm sau 100mm x 100 mm. Elemente obligatorii pentru aceste autocolante sunt: logo-ul Uniunii Europene, inclusiv textul: „Finanțat de Uniunea Europeană NextGenerationEU”, sigla Guvernului României, logo PNRR. Materialul se va alege astfel încât să se asigure durabilitatea în timp și la condițiile meteo.

(2) Pentru rezistența la condițiile meteo sunt recomandate autocolantul PVC și lăcuirea UV. Autocolantele/plăcuțele se amplasează în maxim 30 zile de la data achiziției și se păstrează cel puțin doi ani de la finalizarea proiectului.

8.16. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.

8.17. Prestatorul se obligă să respecte confidențialitatea informațiilor din documente, să respecte termenele stabilite de finalizare a serviciilor solicitate.

8.18. Codul de conduită

(1) Prestatorul va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu proiectul sau serviciile prestate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

(2) Când prestatorul sau oricare din subcontractanții săi, personalul, experții, agenții sau subordonații săi se oferă să dea, ori sunt de acord să ofere ori să dea, sau dau oricărei persoane, mită, bunuri în dar, facilități ori comisioane în scopul de a determina ori recompensa îndeplinirea ori neîndeplinirea oricărui act sau fapt privind contractul de servicii sau orice alt contract încheiat cu achizitorul, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul contract sau cu orice alt contract încheiat cu acesta, achizitorul poate decide încetarea contractului, fără a aduce atingere niciunui drept anterior dobândit de prestator în baza contractului.

(3) Plățile către prestator aferente contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din prezentul contract, și atât prestatorul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocație, plată indirectă ori orice altă formă de retribuție în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din contract.

(4) Prestatorul nu va avea niciun drept, direct sau indirect, la vreo redevență, facilitate sau comision cu privire la orice bun sau procedeu brevetat sau protejat, utilizate în scopurile contractului de servicii sau ale proiectului.





(5) Prestatorul și personalul său vor respecta secretul profesional, pe perioada executării contractului de servicii, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, precum și după încetarea Contractului de servicii. În acest sens, cu excepția cazului în care se obține acordul scris prealabil al achizitorului, prestatorul și personalul său, salariat ori contractat de acesta, incluzând conducerea și salariații din teritoriu, nu vor comunica niciodată oricărei alte persoane sau entități, nicio informație confidențială divulgată lor sau despre care au luat cunoștință și nu vor face publică nicio informație referitoare la recomandările primite în cursul sau ca rezultat al derulării serviciilor. Totodată, prestatorul și personalul său nu vor utiliza în dauna achizitorului informațiile ce le-au fost furnizate sau rezultatul studiilor, testelor, cercetărilor desfășurate în cursul sau în scopul executării contractului de servicii.-

(6) Prestatorul va furniza achizitorului la cerere, documente justificative cu privire la condițiile în care se execută contractul de servicii. Achizitorul va efectua orice documentare sau cercetare la fața locului pe care o consideră necesară pentru strângerea de probe în cazul oricărei suspiciuni cu privire la existența unor cheltuieli comerciale neuzuale.

#### 8.19. Conflictul de interese

(1) Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului de servicii. Conflictele de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării contractului de servicii trebuie notificat în scris achizitorului, în termen de 5 zile de la apariția acestuia.

#### 8.20. Despăgubiri

(1) Prestatorul va despăgubi, proteja și apăra pe cheltuiela sa achizitorul, pe agenții și salariații acestuia, pentru și împotriva tuturor acțiunilor în justiție, revendicărilor, pierderilor și pagubelor rezultate din orice acțiune ori omisiune a prestatorului și/sau a subcontractanților săi, personalului salariat ori contractat de acesta, inclusiv conducerea, în executarea serviciilor, inclusiv împotriva oricărei încălcări a prevederilor legale sau a drepturilor terților, privind brevetele, mărcile comerciale ori alte forme de proprietate intelectuală precum dreptul de autor.

(2) Prestatorul se obligă să plătească daune-interese, cheltuieli, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, în situația neexecutării sau executării necorespunzătoare a obligațiilor din prezentul Contract, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea cerințelor achizitorului.

(3) Prestatorul nu va răspunde pentru orice acțiuni, plângeri, pierderi și pagube ocazionate de:

a) Omisiunea achizitorului de a lua act de orice recomandare sau neluarea în considerare a oricărui act, decizie sau recomandare din partea prestatorului;

b) executarea necorespunzătoare a instrucțiunilor prestatorului de către agenți, salariați ori consultanți independenți ai achizitorului, cu condiția ca o asemenea executare necorespunzătoare să nu fie rezultatul indicațiilor exprese ale achizitorului, caz în care prevederile subparagrafului a) se vor aplica.

#### 8.21. Drepturi de proprietate intelectuală

(1) Orice rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea contractului de servicii vor fi proprietatea exclusivă a achizitorului, care le va putea utiliza, publica, cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

### 9. Obligațiile achizitorului

9.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în condițiile prevăzute la art. 14 din prezentul contract.

9.2. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

9.3. Achizitorul va pune la dispoziția prestatorului cu promptitudine orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea contractului. Aceste documente vor fi returnate achizitorului la sfârșitul perioadei de execuție a contractului.

9.4. Toate materialele de informare și publicitate elaborate în vederea implementării măsurilor de informare și publicitate asumate prin contractul de finanțare, vor fi transmise beneficiarului cu cel puțin 10 zile lucrătoare înainte de lansarea și utilizarea acestora.





9.5. Achizitorul va pune la dispoziția prestatorului documentația privind reglementarea realizării materialelor de informare și publicitate conform Manualului de identitate vizuală pentru Planul Național de Redresare și Reziliență PNRR.

## 10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1. În cazul în care, din vina sa, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească în termen obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul, conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, cu modificările și completările ulterioare, are dreptul la penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare, în vigoare la data constatării de către achizitor a neîndeplinirii obligațiilor de către prestator. Penalitățile de întârziere se percep pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligației restante, începând cu ziua imediat următoare celei în care s-a împlinit termenul convenit pentru executare și se aplică la valoarea contractului neonorat, fără TVA, fără ca autoritatea contractantă să facă dovada producerii unui prejudiciu. Prin valoarea contractului neonorat se înțelege contravaloarea serviciilor ce nu au fost prestate și recepționate la termenul stabilit. Sumele datorate de prestator cu titlu de penalități de întârziere se pot reține din valoarea facturilor emise de prestator pentru prestarea serviciilor sau din orice sume cuvenite prestatorului, aflate la dispoziția achizitorului, în cazul în care factura reprezentând penalitățile pentru întârziere nu este achitată de prestator în condițiile prevăzute.

10.2. În cazul în care achizitorul nu își onorează în termenul convenit obligația de plată a serviciilor recepționate, atunci acesta are obligația de a plăti penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 cu modificările și completările ulterioare. Penalitățile de întârziere se aplică la valoarea plății neefectuate la termen, pe fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligației restante.

10.3. Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășeste valoarea maximă a penalităților ce pot fi percepute, în completare, părțile datorează daune-interese în condițiile dreptului comun pentru repararea integrală a prejudiciului suferit.

10.4. Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

10.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la deschiderea procedurii falimentului împotriva acestuia. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract prestată până la data denunțării unilaterale a contractului.

## Clauze specifice

### 11. Garanția de bună execuție – nu este cazul

### 12. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

12.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la momentul transmiterii solicitării de achizitor către prestator.

12.2. În cazul în care:

- orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

12.3. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

### 13. Recepție și verificări

13.1. (1) Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu cerințele achizitorului.

(2) Verificarea se face prin compartimentul urmărire contract – Serviciul Managementul Proiectului -Manager proiect.

13.2. Operațiile de verificare cantitativă și calitativă sunt destinate a permite achizitorului controlul prestatorului



Baia Mare



în special în ceea ce privește:

- a) punerea în aplicare a cerințelor stabilite de achizitor prin Manualul de identitate vizuală;
- b) realizarea calitativă și cantitativă a prestațiilor conform cu dispozițiile contractului;
- c) constatarea eventualelor deficiențe.

13.3. Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de 3 zile de la data luării lor la cunoștință.

#### **14. Plăți, condiții de plată, penalități de întârziere**

14.1. Plata se va efectua prin ordin de plată, în baza facturilor emise de prestator și procesului verbal de predare-primire a serviciilor prestate, în termen de 30 de zile de la data primirii de către achizitor respectiv de la data înregistrării la achizitor a facturii aferente serviciilor prestate.

14.2. Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, prestatorul va relua prestarea serviciilor.

14.3. Plățile parțiale trebuie să fie făcute, la cererea prestatorului la valoarea serviciilor prestate conform prezentului contract, cu respectarea termenului prevăzut la art 14.1.

14.4. Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către achizitor în termenul prevăzut la art. 14.1. Dacă verificarea se prelungește din diferite motive, dar în special datorită unor eventuale litigii, contravaloarea serviciilor/materialelor care nu sunt în litigiu va fi platită imediat.

14.5. Contractul nu va fi considerat terminat până când nu vor fi recepționate toate serviciile prestate/materialele furnizate conform contractului. Plata ultimelor sume datorate prestatorului pentru serviciile prestate/materialele furnizate nu va fi condiționată de eliberarea documentului constatator.

14.6. În cazul în care oricare din următoarele evenimente intervine și persistă, achizitorul poate suspenda, total sau parțial, plățile datorate prestatorului în baza contractului de servicii prin intermediul unei notificări scrise adresate prestatorului:

- a) Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile în executarea contractului de servicii;
- b) Orice altă împrejurare pentru care prestatorul răspunde în baza contractului de servicii și care, este în măsură să interfereze sau amenință să interfereze cu finalizarea cu succes a proiectului sau a contractului de servicii.

14.7. Dacă din vina prestatorului, contractul de finanțare al achizitorului este reziliat, prestatorul se obligă la plata tuturor sumelor cheltuite pentru realizarea acestui contract, inclusiv daune fizice, morale sau de imagine ale achizitorului.

#### **10. Ajustarea prețului contractului**

10.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt în conformitate cu prevederile art. 4. din prezentul contract.

10.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

#### **16. Subcontractare**

16.1 Prestatorul nu are subcontractanți declarați.

16.2. Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul. Activitățile ce revin acestora, precum și sumele aferente lucrărilor, sunt cuprinse în contractul de achiziție publică.

16.3. (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

16.4. (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător fata de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător fata de prestator de modul în care îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinesc partea lor din contract.

16.5. (1) Nici un subcontractant nu va fi implicat în executarea contractului fără acordul Achizitorului. Prestatorul



poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu a îndeplinit partea sa din contract sau și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu modifică valoarea aferentă activităților subcontractate, care va fi cel mult egală cu valoarea declarată în cadrul ofertei ca fiind subcontractată și nu se va efectua decât după notificarea achizitorului și primirea aprobării din partea acestuia.

(2) Subcontractanții schimbați au obligația de a prezenta o declarație pe propria răspundere prin care își asumă respectarea prevederilor contractului depuse de către contractant la ofertă, aferentă activității supuse subcontractării.

(3) Contractele de subcontractare și declarațiile vor fi prezentate cu cel puțin 10 zile înainte de momentul începerii prestării serviciilor de către noii subcontractanți.

(4) Noii subcontractanți au obligația de a transmite certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere și a resurselor/capabilităților corespunzătoare părților de implicare în contractul de achiziție publică.

16.6. Orice schimbare a subcontractantului sau introducerea unui nou subcontractant, fără aprobarea prealabilă în scris a achizitorului, sau orice încredințare a serviciilor de către subcontractant către terțe părți va fi considerată o încălcare a prezentului contract.

16.7. Acceptul/respingerea achizitorului privind schimbarea subcontractantului sau introducerea unui subcontractant nou se va face în termen de maxim 30 zile la data primirii notificării. În cazul respingerii aprobării, achizitorul va motiva decizia sa.

16.8. Prestatorul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea ofertei, anexă la prezentul contract.

16.9. Prestatorul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele sale. Acceptarea de către achizitor a subcontractării oricărei părți a prezentului contract nu va elibera prestatorul de niciuna dintre obligațiile sale din prezentul contract.

16.10. Autoritatea contractantă poate efectua plata direct către subcontractant/subcontractanți pentru partea/părțile din contract aferentă/aferente acestuia în condițiile prevederilor Legii 98/1916.

## 17. Cesiunea

17.1 Prestatorului îi este permisă cesiunea creanțelor născute din prezentul contract cu acordul scris al achizitorului, conform prevederilor Codului Civil și ale O.U.G. nr. 146/2002, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

17.2. Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile prezentului contract și a legislației în vigoare.

## 18. Încetarea și rezilierea contractului

18.1. Prezentul contract va înceta de drept:

- la data prevăzută în contract;
- prin acordul părților;
- la data intervenției unui act de autoritate;
- la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în asemenea măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară achizitorului și interesului public; acest fapt va fi notificat prestatorului în termen de 10 zile de la momentul apariției unor astfel de circumstanțe sau de la momentul în care achizitorul a avut cunoștință despre apariția unor astfel de circumstanțe.

18.2. Suplimentar față de cauzele de încetare, achizitorul poate rezilia contractul cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 10 zile prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) prestatorul nu execută contractul în conformitate cu obligațiile asumate;
- b) prestatorul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către achizitor sau de către reprezentantul său autorizat;
- c) prestatorul cesionează contractul sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;
- d) prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel

național;

e) prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;

f) prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul îl poate justifica;

g) împotriva prestatorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală;

h) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;

i) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului.

18.3. Dacă achizitorul reziliază contractul, va fi îndreptățit să recupereze de la prestator fără a renunța la celelalte remedii la care este îndreptățit în baza acestuia, orice pierdere sau prejudiciu suferit până la un nivel egal cu valoarea contractului.

18.4. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractului sau dreptul autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute acestuia în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) Contractantul se află, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile prevăzute la art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice;

b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit – contractantului respectiv având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

18.5. În condițiile în care decizia de reziliere menționează expres, achizitorul poate proceda la finalizarea prestațiilor de către o terță parte, pe riscul și cheltuiala prestatorului, ori de câte ori prestatorul nu execută prestațiile care datorită naturii lor, nu permit întârzieri în executare și dacă potrivit înștiințării privind rezilierea, vina aparține exclusiv prestatorului.

## 19. Forța majoră

19.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## 20. Prelucrarea datelor cu caracter personal

20.1. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva

prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

20.2. În cazurile în care prestatorul utilizează subcontractori/terți, în vederea prestării serviciilor contractate, se obligă să încheie cu cei din urmă, un acord cuprinzând clauze care să confere o protecție cel puțin similară, în materia protecției datelor cu caracter personal, cu cele prevăzute în cuprinsul prezentului articol. La solicitarea achizitorului, prestatorul va pune la dispoziția celui dintâi acordul astfel încheiat, în scopul verificării respectării prezentei obligații.

20.3 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

## 21. Modificarea contractului

21.1 Modificări la contract se pot aduce prin acte adiționale și/sau prin ordine administrative, în condițiile stipulate în prezentul articol.

21.2. Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

21.3.(1) În cazul apariției unor modificări legislative în ceea ce privește reglementările legale privind condițiile tehnice și de siguranță pentru circulația pe drumurile publice din România, respectiv toate directivele, regulamentele și normele elaborate de Comunitatea Europeană care se referă la autovehiculele de la momentul semnării contractului, până la data livrării, autoritatea contractantă va putea accepta modificări ale condițiilor tehnice minime obligatorii, doar în măsura în care acestea sunt superioare celor inițiale. Este la latitudinea autorității contractante aprecierea acestor condiții ca fiind superioare. Vor fi acceptate modificări ale contractului doar în măsura în care punctajul obținut la evaluarea ofertelor nu este modificat.

(2) De asemenea în cazul implementării unor soluții tehnice superioare pe parcursul derulării contractului, acestea pot fi acceptate de autoritatea contractantă cu condiția aprecierii acestora ca fiind superioare cerințelor caietului de sarcini.

21.4 Contractul poate fi modificat, numai prin semnarea unui act adițional care să reflecte modificările de la pct. a) și b), cu acordul autorității contractante, în cazul în care:

a) Furnizorul și-a schimbat forma societății, și-a prelungit durata ei sau alte modificări ale actului constitutiv al societății care nu atrag crearea unei persoane juridice noi;

b) Furnizorul este înlocuit de un nou furnizor, în situația în care drepturile și obligațiile furnizorului inițial rezultate din contract sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către un alt operator economic care îndeplinește cerințele solicitate de autoritatea contractantă, cu condiția ca această modificare să respecte prevederile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

21.5. Modificările ce derivă din alte clauze de revizuire și opțiuni, modificările nesubstanțiale, precum și cele cu privire la introducerea/înlocuirea subcontractorilor, înlocuirea personalului se pot realiza prin ordin administrativ sau act adițional.

21.6. Orice modificare a adresei, contului bancar și a băncii în care se efectuează plățile poate fi notificată de părți prin transmiterea în scris prin scrisoare recomandată, fax, e-mail sau transmitere directă și vor fi considerate efectuate la data acceptării lor de către părți.

21.7. Dacă solicitarea de modificare a contractului provine de la furnizor, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la autoritatea contractantă cu cel puțin 10 zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional.

21.8. În cazul în care se aduc modificări contractului, acestea trebuie să respecte prevederile art. 211 și ale art. 212 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

21.9. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv și nu poate produce efecte retroactive.

## 22. Dispoziții finale

22.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.



(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.  
(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax, e-mail, servicii poștale cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

22.2. (1) Limba care guvernează contractul este limba română.

(2) Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

22.3.(1) Achizitorul și executantul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

(2) Dacă, după 30 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României fie de către instanțele judecătorești competente din România.

Prezentul contract, având în componere 12 (doisprezece) pagini, s-a încheiat astăzi, 02.02.2024, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor**

**MUNICIPIUL BAIA MARE**

**Prestator**

**S.C. INSIDE MEDIA S.R.L.**

u



Baia Mare

12





# MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. 2

## CONTRACT DE SERVICII

Nr. 7654 data 13.02.2024

### 1. Părțile contractante

În temeiul art. 7 alin. (5) din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

Între

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, strada Gheorghe Șincai nr. 37, Baia Mare, județ Maramureș, telefon 0262211001, cod fiscal 3627692, având cont RO79TREZ24A700600710130X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin Ioan Doru Dăncuș, Viceprimar desemnat pentru Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și

**S.C. RAVLUX PROIECT S.R.L.**, cu sediul în sat Mihai Viteazu, Com. Mihai Viteazu, nr. 779E, județ Cluj, telefon 0724054103, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J12/3579/2015, CUI 35268139, cont RO70TREZ2195069XXX007387 deschis la Trezoreria Mun. Turda, reprezentată prin dlul. Ostroveanu Andi Gabriel, având funcția de Administrator, în calitate de prestator, pe de altă parte.

### 2. Termeni și definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract - prezentul contract de achiziție publică așa cum e definit de Legea nr. 98/2016 și toate anexele sale;
- achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- servicii - activitățile a căror prestare fac obiectul contractului;
- cerințele achizitorului - orice alte cerințe/instrucțiuni emise de achizitor pe durata executării contractului;
- forța majoră - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care împiedică să fie executate obligațiile ce le revin părților, care nu poate fi creat, controlat sau modificat de către una dintre Părți, care nu este urmarea faptei acesteia sau a persoanelor pentru care aceasta este ținută a răspunde, eveniment sau circumstanță pe care Părțile nu ar fi putut să le prevadă înainte, care nu pot fi atribuite vreunei Părți și care, odată apărute, nu au putut fi evitate sau depășite de către Părți, potrivit prezentului contract și sunt constatate de o autoritate competent;
- act adițional - document semnat de părțile contractante ce modifică termenii și condițiile contractului de lucrări;
- conflict de interese - înseamnă orice eveniment prezent sau viitor care influențează capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului;
- zi - zi calendaristică, dacă nu se specifică altfel în contract sau în lege; an - 365 zile,

2.2. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

### 3. Obiectul contractului

3.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de consultanță în managementul de proiect pentru obiectivul: "Smart Lighting în Municipiul Baia Mare", finanțat de Administrația Fondului pentru Mediu, prin Programul privind creșterea eficienței energetice a infrastructurii de iluminat public, contract de finanțare nr. 551/F/GES/19.12.2023, în termenul convenit și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

3.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

#### **4. Prețul contractului**

4.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de 19.800,00 lei, la care se adaugă TVA. Plata taxei pe valoarea adăugată se va face la cota TVA prevăzută de legislația în vigoare și aplicabilă prestatorului la data emiterii facturii.

#### **5. Durata contractului**

5.1. Perioada prevăzută pentru derularea contractului este de la primirea ordinului de incepere emis de catre beneficiar, pe întreaga perioadă de desfășurare a contractului de finanțare, până la finalizarea obligațiilor contractuale.

5.2 Contractul va fi prelungit automat în cazul în care va interveni o extindere a perioadei de implementare a proiectului, fără majorarea valorii acestuia.

5.3. Prezentul contract încetează să producă efecte după stingerea tuturor obligațiilor contractuale asumate de către părți.

#### **6. Documentele contractului**

6.1. Documentele contractului sunt:

- a) Referatul de necesitate nr. 16323/25.01.2024, întocmit de Serviciul Managementul Proiectelor;
- b) Oferta transmisă de S.C. Ravlux Proiect S.R.L.nr. 8/22.01.2024, înregistrată la sediul autorității contractante cu nr. 16304/22.01.2024;
- c) Achiziția directă DA34966578 din data de 05.02.2024 realizată în SEAP;
- d) Acte adiționale (dacă e cazul).

7.2. Orice contradicție ivită între documentele contractului se va rezolva prin aplicarea ordinei de prioritate stabilită la art. 7.1.

#### **7. Obligații generale ale prestatorului**

7.1. (1) Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în prezentul contract.

(2) Prestatorul are obligația de a asigura îndrumare (consiliere) și supervizare în managementul de proiect :

- consultanta în elaborarea Rapoartelor de Monitorizare;
- consultanta în elaborarea Cererilor de Decontare;
- consultanta în confirmarea Situațiilor de Lucrari;
- consultanta tehnica, economica și juridica în managementul de proiect;
- consultanta în corespondența dintre factorii implicați;
- prestarea tuturor serviciilor ce se regasesc în oferta.

(3) Prestatorul se obligă să răspundă la solicitări din partea beneficiarului în termen de 1-3 zile, în funcție de urgența solicitării.

7.2.(1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu prezentul contract.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în prezentul contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

(3) Având în vedere prevederile contractului de finanțare nr. 551/F/GES/19.12.2023, respectiv articolul 3 Durata contractului și perioada de utilizare a finanțării:

1. Contractul intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți și își încetează valabilitatea la împlinirea unui termen de 3 ani de la data înregistrării la AFM a raportului de finalizare a proiectului întocmit de către beneficiar.

2. Termenul de 3 ani prevăzut la pct. 1 constituie perioadă de monitorizare.

3. În cadrul prezentului contract, beneficiarul poate depune maximum o cerere de avans și două cereri de decontare în interiorul duratei de implementare a proiectului.

4. Durata de implementare a proiectului este de până la 18 luni de la data depunerii cererii de avans.

5. În situații justificate, pe baza solicitării beneficiarului, durata de implementare a proiectului poate fi prelungită cu acordul AFM până la maximum 24 luni.

7.3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

7.4. Prestatorul are obligația ca pe parcursul îndeplinirii contractului, în conformitate cu prevederile art. 51 alin (1) și (2) din Legea nr. 98/2016, să respecte reglementările în vigoare la nivel național referitoare la protecția mediului (site internet [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)), social, referitoare la condițiile de muncă și de protecția muncii ([www.mmssf.ro](http://www.mmssf.ro)) stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele, convențiile și acordurile internaționale în aceste domenii. Prestatorul poate obține informații de la agențiile teritoriale ale ITM, agenții de mediu și agenții teritoriale pentru ocuparea forței de muncă.

7.5. Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii copiilor.

7.6. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea acelorași legi și reglementări.

7.7. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către prestator, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

7.8. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.

7.9. Codul de conduită:

(1) Prestatorul va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu proiectul sau serviciile prestate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

(2) Plățile către prestator aferente contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din prezentul contract, și atât prestatorul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocație, plată indirectă ori orice altă formă de retribuție în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din contract.

7.10. Orice rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea contractului de servicii vor fi proprietatea exclusivă a achizitorului, care le va putea utiliza, publica, cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

7.11. Conflictul de interese:

(1) Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului de servicii. Conflictele de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării contractului de servicii trebuie notificat în scris achizitorului, în termen de 3 zile de la apariția acestuia.

(2) Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui în maxim 3 zile și fără vreo compensație din partea achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.

7.12. Clauză de confidențialitate:

Prin prezenta clauză de confidențialitate prestatorul convine ca, pe toată durata contractului și după încetarea acestuia, să nu transmită date sau informații oricăror alte persoane fizice sau juridice fără acceptul beneficiarului, de care a luat cunoștință înainte, în timpul executării contractului și după finalizarea acestuia, în legătură cu contractul, în condițiile stabilite în contract, cu excepția clauzelor prevăzute de lege. Nerespectarea acestei clauze de către prestator atrage obligarea acestuia la plata de daune-interese.

## 8. Obligațiile achizitorului

8.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în condițiile prevăzute la art. 13 din prezentul contract.

8.2. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

8.3. Achizitorul va pune la dispoziția prestatorului cu promptitudine orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea contractului. Aceste documente vor fi returnate achizitorului la sfârșitul perioadei de execuție a contractului.

## 9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească în termen obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul, conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, cu modificările și completările ulterioare, are dreptul la penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare, în vigoare la data constatării de către achizitor a neîndeplinirii obligațiilor de către prestator. Penalitățile de întârziere se percep pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligației restante, începând cu ziua imediat următoare celei în care s-a împlinit termenul convenit pentru executare și se aplică la valoarea contractului neonorat, fără TVA, fără ca autoritatea contractantă să facă dovada producerii unui prejudiciu. Prin valoarea contractului neonorat se înțelege contravaloarea serviciilor ce nu au fost prestate și recepționate la termenul stabilit. Sumele datorate de prestator cu titlu de penalități de întârziere se pot reține din valoarea facturilor emise de prestator pentru prestarea serviciilor sau din orice sume convenite prestatorului, aflate la dispoziția achizitorului, în cazul în care factura reprezentând penalitățile pentru întârziere nu este achitată de prestator în condițiile prevăzute.

9.2. În cazul în care achizitorul nu își onorează în termenul convenit obligația de plată a serviciilor recepționate, atunci acesta are obligația de a plăti penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 cu modificările și completările ulterioare. Penalitățile de întârziere se aplică la valoarea plății neefectuate la termen, pe fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligației restante.

9.3. Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășește valoarea maximă a penalităților ce pot fi percepute, în completare, părțile datorează daune-interese în condițiile dreptului comun pentru repararea integrală a prejudiciului suferit.

9.4. Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

9.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la deschiderea procedurii falimentului împotriva acestuia. În acest caz, prestatorul are

dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract prestată până la data denunțării unilaterale a contractului.

## Clauze specifice

### 10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1 (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 5% din prețul contractului fără T.V.A., respectiv suma de 990 lei, pentru toată perioada de derulare a contractului.

(2) Garanția de bună execuție se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului de achiziție publică. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului.

10.2. (1) Garanția de bună execuției se poate constitui:

a) prin virament bancar;

b) instrumente de garantare emise în condițiile legii, astfel:

(i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;

(ii) asigurări de garanții emise:

- fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;

- fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;

c) depunerea la casierie a unor sume în numerar dacă valoarea este mai mică de 5.000 lei;

d) prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale;

e) prin combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a)-c).

(2) În cazul în care se optează pentru constituirea garanției de bună execuție prin rețineri succesive, contractantul are obligația de a deschide la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent, în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct, la dispoziția achizitorului. Suma inițială care se depune de către contractant în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului fără TVA. Deschiderea contului și depunerea sumei inițiale se va face după semnarea contractului, în maxim 5 zile lucrătoare de la semnarea și înregistrarea acestuia. Pe parcursul îndeplinirii contractului, achizitorul urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite prestatorului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție în documentația de atribuire. Achizitorul va înștiința prestatorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele prestatorului pot fi dispuse plăți atât de către furnizor, cu avizul scris al achizitorului care se prezintă unității Trezoreriei Statului, cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a Achizitorului în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea prestatorului.

(3) Garanția constituită conform alin (1) lit b) devine anexă la contract. În acest caz, garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă și necondiționată. Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanției se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

(4) În cazul în care pe parcursul executării contractului de achiziție publică se suplimentează valoarea acestuia, contractantul are obligația de a completa garanția de bună execuție în corelație cu noua valoare a contractului de achiziție publică.

10.3. (1) În situația în care părțile convin prelungirea termenului de furnizare a produselor pentru orice motiv (inclusiv forța majoră) prestatorul are obligația de a prelungi valabilitatea garanției de bună execuție, în maxim 5 zile de la data intrării în vigoare a actului adițional.

(2) Garanția de bună execuție ce se va prelungi, va fi valabilă de la data expirării celei inițiale pe perioada de prelungire a termenului de furnizare, până la recepția finală.

10.4. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție, conform prevederilor art. 154<sup>2</sup> alin. (2) din Legea 98/2016, dacă autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra acesteia în această perioadă.

10.5. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică, în limita prejudiciului creat, în cazul în care contractantul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, autoritatea contractantă are obligația de a notifica pretenția atât contractantului cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, contractantul are obligația de a reîntregi garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

### 11. Începere, finalizare, întâzieri, sistare

11.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, cu condiția ca achizitorul să-i fi furnizat datele și înscrisurile solicitate.

11.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului prevăzute a fi terminate într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, conform art. 5.

(2) În cazul în care:

a) orice motive de întâziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

11.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenele de prestare, acesta are obligația

de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/periodelor de prestare asumate, se face cu acordul părților, prin act adițional.

11.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

## **12. Recepție și verificări**

12.1. (1) Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu cerințele achizitorului.

(2) Verificarea se face prin compartimentul urmărire contract – Serviciul Managementul Proiectului - Manager proiect.

12.2. (1) Operațiile de verificare cantitativă și calitativă sunt destinate a permite achizitorului controlul prestatorului în special în ceea ce privește:

- a) punerea în aplicare a cerințelor stabilite de achizitor și de finanțator;
- b) realizarea calitativă și cantitativă a prestațiilor conform cu dispozițiile contractului;
- c) constatarea eventualelor deficiențe.

(2) Verificarea prestării serviciilor se va finaliza prin semnarea unui proces verbal de recepție.

12.3. Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de maxim 3 zile de la data luării lor la cunoștință.

## **13. Plăți, condiții de plată, penalități de întârziere**

13.1. Plata se va efectua prin ordin de plată, în baza facturilor emise de prestator și procesului verbal de predare-primire a serviciilor prestate, în termen de 30 de zile de la data primirii facturii aferente serviciilor prestate și acceptate la plată de către reprezentantul achizitorului.

13.2. Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, prestatorul va relua prestarea serviciilor.

13.3. Plățile parțiale trebuie să fie făcute, la cererea prestatorului la valoarea serviciilor prestate conform prezentului contract, cu respectarea termenului prevăzut la art 13.1.

13.4. Contractul nu va fi considerat terminat până când nu vor fi recepționate toate serviciile prestate conform contractului. Plata ultimelor sume datorate prestatorului pentru serviciile prestate nu va fi condiționată de eliberarea documentului constatator.

13.5. În cazul în care oricare din următoarele evenimente intervine și persistă, achizitorul poate suspenda, total sau parțial, plățile datorate prestatorului în baza contractului de servicii prin intermediul unei notificări scrise adresate prestatorului:

- a) Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile în executarea contractului de servicii;
- b) Orice altă împrejurare pentru care prestatorul răspunde în baza contractului de servicii și care, este în măsură să interfereze sau amenință să interfereze cu finalizarea cu succes a proiectului sau a contractului de servicii.

13.7. Dacă din vina prestatorului, contractul de finanțare al achizitorului este reziliat, prestatorul se obligă la plata tuturor sumelor cheltuite pentru realizarea acestui contract, inclusiv daune fizice, morale sau de imagine ale achizitorului.

## **14. Ajustarea prețului contractului**

14.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt în conformitate cu prevederile art. 4. din prezentul contract.

14.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

## **15. Modificarea contractului**

15.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

15.2. Contractul poate fi modificat, numai prin semnarea unui act adițional care să reflecte modificările de la pct. a) și b), cu acordul autorității contractante, în cazul în care:

- a) Prestatorul și-a schimbat forma societății, și-a prelungit durata ei sau alte modificări ale actului constitutiv al societății care nu atrag crearea unei persoane juridice noi;
- b) Prestatorul este înlocuit de un nou prestator, în situația în care drepturile și obligațiile prestatorului inițial rezultate din contract sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către un alt operator economic care îndeplinește cerințele solicitate de autoritatea contractantă, cu condiția ca această modificare să respecte prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

15.3. Modificările ce derivă din alte clauze de revizuire și opțiuni, modificările nesubstanțiale, precum și cele cu privire la introducerea/înlocuirea subcontractorilor, înlocuirea personalului se pot realiza prin ordin administrativ sau act adițional.

15.4. Orice modificare a adresei, contului bancar și a băncii în care se efectuează plățile poate fi notificată de părți prin transmiterea în scris prin scrisoare recomandată, fax, e-mail sau transmitere directă și vor fi considerate efectuate la data acceptării lor de către părți.

15.5. Dacă solicitarea de modificare a contractului provine de la prestator, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la autoritatea contractantă cu cel puțin 15 zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional.

15.6. În cazul în care se aduc modificări contractului, acestea trebuie să respecte prevederile articolului 221 și ale articolului 222 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.

15.7. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv și nu poate produce efecte retroactive.

## **16. Subcontractare**

16.2. Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul. Activitățile ce revin acestora, precum și sumele aferente lucrărilor, sunt cuprinse în contractul de achiziție publică.

16.3. (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

16.4. (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător fata de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător fata de prestator de modul în care îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinesc partea lor din contract.

16.5. (1) Nici un subcontractant nu va fi implicat în executarea contractului fără acordul Achizitorului. Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu a îndeplinit partea sa din contract sau și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu modifică valoarea aferentă activităților subcontractate, care va fi cel mult egală cu valoarea declarată în cadrul ofertei ca fiind subcontractată și nu se va efectua decât după notificarea achizitorului și primirea aprobării din partea acestuia.

(2) Subcontractanții schimbați au obligația de a prezenta o declarație pe propria răspundere prin care își asumă respectarea prevederilor contractului depuse de către contractant la ofertă, aferentă activității supuse subcontractării.

(3) Contractele de subcontractare și declarațiile vor fi prezentate cu cel puțin 10 zile înainte de momentul începerii prestării serviciilor de către noii subcontractanți.

(4) Noii subcontractanți au obligația de a transmite certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere și a resurselor/capabilităților corespunzătoare părților de implicare în contractul de achiziție publică.

16.6. Orice schimbare a subcontractantului sau introducerea unui nou subcontractant, fără aprobarea prealabilă în scris a achizitorului, sau orice încredințare a serviciilor de către subcontractant către terțe părți va fi considerată o încălcare a prezentului contract.

16.7. Acceptul/respingerea achizitorului privind schimbarea subcontractantului sau introducerea unui subcontractant nou se va face în termen de maxim 30 zile la data primirii notificării. În cazul respingerii aprobării, achizitorul va motiva decizia sa.

16.8. Prestatorul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea ofertei, anexă la prezentul contract.

16.9. Prestatorul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele sale. Acceptarea de către achizitor a subcontractării oricărei părți a prezentului contract nu va elibera prestatorul de niciuna dintre obligațiile sale din prezentul contract.

16.10. Autoritatea contractantă poate efectua plata direct către subcontractant/subcontractanți pentru partea/părțile din contract aferentă/aferente acestuia în condițiile prevederilor Legii 98/1916.

## **17. Cesiunea**

17.1. (1) Prestatorului îi este permisă cesiunea creanțelor născute din prezentul contract cu acordul scris al achizitorului, conform prevederilor Codului Civil și ale O.U.G. nr. 146/2002 privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului, republicată, cu modificările și completările ulterioare; obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

(2) Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile prezentului contract și a legislației în vigoare.

17.2. Este permisă cesiunea de creanță în favoarea subcontractanților legată de partea/părțile din contract care sunt îndeplinite de către aceștia, obligațiile rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

17.3. Achizitorul poate efectua plăți corespunzătoare părții/părților din contract îndeplinite de către subcontractanții nominalizați, dacă subcontractanții și-au exprimat opțiunea în acest sens.

## **18. Încetarea și rezilierea contractului**

18.1. Prezentul contract va înceta de drept:

- la data prevăzută în contract;

- prin acordul părților;

- la data intervenției unui act de autoritate;

- la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în asemenea măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară achizitorului și interesului public; acest fapt va fi notificat prestatorului în termen de 10 zile de la momentul apariției unor astfel de circumstanțe sau de la momentul în care achizitorul a avut cunoștință despre apariția unor astfel de circumstanțe.

18.2. Suplimentar față de cauzele de încetare, achizitorul poate rezilia contractul cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 10 zile prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

a) prestatorul nu execută contractul în conformitate cu obligațiile asumate;

b) prestatorul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către achizitor sau de către reprezentantul său autorizat;

c) prestatorul cesionează contractul sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;

d) prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o

situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;

e) prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;

f) prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul îl poate justifica;

g) împotriva prestatorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală;

h) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;

i) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului.

17.3. Dacă achizitorul reziliază contractul, va fi îndreptățit să recupereze de la prestator fără a renunța la celelalte remedii la care este îndreptățit în baza acestuia, orice pierdere sau prejudiciu suferit până la un nivel egal cu valoarea contractului.

18.4. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractului sau dreptul autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute acestuia în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) Contractantul se află, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile prevăzute la art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice;

b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit – contractantului respectiv având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

18.5. În condițiile în care decizia de reziliere menționează expres, achizitorul poate proceda la finalizarea prestațiilor de către o terță parte, pe riscul și cheltuiala prestatorului, ori de câte ori prestatorul nu execută prestațiile care datorită naturii lor, nu permit întâzieri în executare și dacă potrivit înștințării privind rezilierea, vina aparține exclusiv prestatorului.

## **19. Forța majoră**

19.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese

## **20. Prelucrarea datelor cu caracter personal**

20.1. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

20.2. În cazurile în care prestatorul utilizează subcontractori/terți, în vederea prestării serviciilor contractate, se obligă să încheie cu cei din urmă, un acord cuprinzând clauze care să confere o protecție cel puțin similară, în materia protecției datelor cu caracter personal, cu cele prevăzute în cuprinsul prezentului articol. La solicitarea achizitorului, prestatorul va pune la dispoziția celui dintâi acordul astfel încheiat, în scopul verificării respectării prezentei obligații.

20.3 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

## **21. Dispoziții finale**

21.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax, e-mail, servicii poștale cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

21.2. (1) Limba care guvernează contractul este limba română.

(2) Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

21.3.(1) Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

(2) Dacă, după 30 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României fie de către instanțele judecătorești competente din România.

Prezentul contract, având în componere 8 (opt) pagini, s-a încheiat astăzi, 13.02.2024, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

Achizitor  
MUNICIPIUL BAIĂ MARE

Prestator  
S.C. RAVLUX PROIECT S.R.L.





# MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. 2

## CONTRACT DE SERVICII

Nr. 4657 data 13.02.2024

### 1. Părțile contractante

În temeiul art. 7 alin. (5) din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

#### Între

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, strada Gheorghe Șincai nr. 37, Baia Mare, județ Maramureș, telefon 0262211001, cod fiscal 3627692, având cont RO79TREZ24A700600710130X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin Ioan Doru Dăncuș, Viceprimar desemnat pentru Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte,  
**și**

**S.C. RAVLUX PROIECT S.R.L.**, cu sediul în sat Mihai Viteazu, Com. Mihai Viteazu, nr. 779E, județ Cluj, telefon 0724054103, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J12/3579/2015, CUI 35268139, cont RO70TREZ2195069XXX007387 deschis la Trezoreria Mun. Turda, reprezentată prin dnul. Ostroveanu Andi Gabriel, având funcția de Administrator, în calitate de prestator, pe de altă parte.

### 2. Termeni și definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract - prezentul contract de achiziție publică așa cum e definit de Legea nr. 98/2016 și toate anexele sale;
- achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- servicii - activitățile a căror prestare fac obiectul contractului;
- cerințele achizitorului - orice alte cerințe/instrucțiuni emise de achizitor pe durata executării contractului;
- forța majoră - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care împiedică să fie executate obligațiile ce le revin părților, care nu poate fi creat, controlat sau modificat de către una dintre Părți, care nu este urmarea faptei acesteia sau a persoanelor pentru care aceasta este ținută a răspunde, eveniment sau circumstanță pe care Părțile nu ar fi putut să le prevadă înainte, care nu pot fi atribuite vreunei Părți și care, odată apărute, nu au putut fi evitate sau depășite de către Părți, potrivit prezentului contract și sunt constatate de o autoritate competent;
- act adițional - document semnat de părțile contractante ce modifică termenii și condițiile contractului de lucrări;
- conflict de interese - înseamnă orice eveniment prezent sau viitor care influențează capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului;
- zi - zi calendaristică, dacă nu se specifică altfel în contract sau în lege; an - 365 zile,

2.2. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

### 3. Obiectul contractului

3.1. (1) Prestatorul se obligă să presteze servicii de consultanță pentru elaborarea documentației în vederea organizării procedurii de achiziție pentru obiectivul de investiții "Smart Lighting în Municipiul Baia Mare", finanțat de Administrația Fondului pentru Mediu, prin Programul privind creșterea eficienței energetice a infrastructurii de iluminat public, contract de finanțare nr. 551/F/GES/19.12.2023, în termenul convenit și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

(2) Prestatorul va elabora documentația de achiziție publică și va acorda consultanță în evaluarea ofertelor pentru procedura de execuție lucrări.

3.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

### 4. Prețul contractului

4.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de 19.500,00 lei, la care se adaugă TVA. Plata taxei pe valoarea adăugată se va face la cota TVA prevăzută de legislația în vigoare și aplicabilă prestatorului la data emiterii facturii.

4.2. Prețul pentru serviciile prestate de 19.500,00 lei fără TVA este defalcat astfel:

- întocmire documentație de atribuire de achiziție publică - 8.400 lei fără TVA;
- consultanță în analiza și evaluarea ofertelor pe perioada achiziției - 11.100 lei fără TVA.

## 5. Durata contractului

5.1. Perioada prevăzută pentru derularea contractului este de la semnarea contractului, până la finalizarea obligațiilor contractuale.

5.2 Perioada de executare a serviciilor este de:

- 20 de zile calendaristice de la emiterea ordinului de începere de către autoritatea contractantă - pentru elaborarea documentației de atribuire având ca obiect execuție lucrări;
- de la data deschiderii ofertelor depuse pentru procedura având ca obiect execuție lucrări, până la atribuirea contractului de achiziție publică - pentru serviciile de consultanță în evaluarea ofertelor.

5.3. Prezentul contract încetează să producă efecte după stingerea tuturor obligațiilor contractuale asumate de către părți.

## 6. Documentele contractului

6.1. Documentele contractului sunt:

- a) Referatul de necesitate nr. 5370/02.02.2024, întocmit de Serviciul Utilități Publice;
- b) Oferta transmisă de S.C. Ravlux Proiect S.R.L.nr.07/18.01.2024, înregistrată la sediul autorității contractante cu nr. 2724/18.01.2024 și răspunsul la solicitarea de clarificări nr.07/18.01.2024 (rv.1);
- c) Achiziția directă DA34966492 din data de 05.02.2024 realizată în SEAP;
- d) Acte adiționale (dacă e cazul).

7.2. Orice contradicție ivită între documentele contractului se va rezolva prin aplicarea ordinea de prioritate stabilită la art. 7.1.

## 7. Obligații generale ale prestatorului

7.1. (1) Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în prezentul contract și în oferta transmisă.

(2) Prestatorul are obligația de a întocmi documentația de achiziție pentru execuția de lucrări în cadrul obiectivului "Smart Lighting în Municipiul Baia Mare", precum și consultanță în evaluarea ofertelor, până la atribuirea contractului.

(3) Documentația de achiziție publică, va fi elaborată în conformitate cu prevederile Legii nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare, ale HG nr. 395/2016, cu modificările și completările ulterioare, ale ORDINULUI nr. 1.947 din 13 iulie 2022, de prevederile legislative în domeniu, precum și de alte/orice modificări ce pot să apară până la finalizarea documentației.

(4) Documentația elaborată va include inclusiv caietul de sarcini, formularul propunerii tehnice, strategia de contractare, fișa de date a achiziției, formulare, contract, note de calcul justificativ, referate, orice alt act solicitat de autoritatea contractantă necesar procedurii de atribuire, va elabora răspunsuri la clarificări solicitate de Agenția Națională pentru Achiziții Publice și la clarificări solicitate de ofertanți până la data deschiderii ofertelor, precum și consultanță în evaluarea ofertelor până la atribuirea contractelor.

(5) Elaborarea documentației pentru procedura de achiziție publică, execuție obiectiv de investiții "Smart Lighting în Municipiul Baia Mare" se va realiza conform documentației tehnice (Audit Luminotehnic, DALI, proiect tehnic + asistență tehnică) – proiect nr. MP22915/10.08.2022, faza PT.

7.2.(1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu prezentul contract.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în prezentul contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

7.3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

7.4. Prestatorul are obligația ca pe parcursul îndeplinirii contractului, în conformitate cu prevederile art. 51 alin (1) și (2) din Legea nr. 98/2016, să respecte reglementările în vigoare la nivel național referitoare la protecția mediului (site internet [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)), social, referitoare la condițiile de muncă și de protecția muncii ([www.mmssf.ro](http://www.mmssf.ro)) stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele, convențiile și acordurile internaționale în aceste domenii. Prestatorul poate obține informații de la agențiile teritoriale ale ITM, agenții de mediu și agenții teritoriale pentru ocuparea forței de muncă.

7.5. Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii copiilor.

7.6. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea acelorași legi și reglementări.

7.7. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către prestator, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

7.8. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.

7.9. Codul de conduită:

(1) Prestatorul va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu proiectul sau serviciile prestate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

(2) Plățile către prestator aferente contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din prezentul contract, și atât prestatorul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocație, plată indirectă ori orice altă formă de retribuție în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din contract.

7.10. Orice rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea contractului de servicii vor fi proprietatea exclusivă a achizitorului, care le va putea utiliza, publica, cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

7.11. Conflictul de interese:

(1) Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului de servicii. Conflictele de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării contractului de servicii trebuie notificat în scris achizitorului, în termen de 3 zile de la apariția acestuia.

(2) Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui în maxim 3 zile și fără vreo compensație din partea achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.

7.12. Clauză de confidențialitate:

Prin prezenta clauză de confidențialitate prestatorul convine ca, pe toată durata contractului și după încetarea acestuia, să nu transmită date sau informații oricăror alte persoane fizice sau juridice fără acceptul beneficiarului, de care a luat cunoștință înainte, în timpul executării contractului și după finalizarea acestuia, în legătură cu contractul, în condițiile stabilite în contract, cu excepția clauzelor prevăzute de lege. Nerespectarea acestei clauze de către prestator atrage obligarea acestuia la plata de daune-interese.

## 8. Obligațiile achizitorului

8.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în condițiile prevăzute la art. 13 din prezentul contract.

8.2. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

8.3. Achizitorul va pune la dispoziția prestatorului cu promptitudine orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea contractului. Aceste documente vor fi returnate achizitorului la sfârșitul perioadei de execuție a contractului.

## 9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească în termen obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul, conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, cu modificările și completările ulterioare, are dreptul la penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare, în vigoare la data constatării de către achizitor a neîndeplinirii obligațiilor de către prestator. Penalitățile de întârziere se percep pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligației restante, începând cu ziua imediat următoare celei în care s-a împlinit termenul convenit pentru executare și se aplică la valoarea contractului neonorat, fără TVA, fără ca autoritatea contractantă să facă dovada producerii unui prejudiciu. Prin valoarea contractului neonorat se înțelege contravaloarea serviciilor ce nu au fost prestate și recepționate la termenul stabilit. Sumele datorate de prestator cu titlu de penalități de întârziere se pot reține din valoarea facturilor emise de prestator pentru prestarea serviciilor sau din orice sume convenite prestatorului, aflate la dispoziția achizitorului, în cazul în care factura reprezentând penalitățile pentru întârziere nu este achitată de prestator în condițiile prevăzute.

9.2. În cazul în care achizitorul nu își onorează în termenul convenit obligația de plată a serviciilor recepționate, atunci acesta are obligația de a plăti penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 cu modificările și completările ulterioare. Penalitățile de întârziere se aplică la valoarea plății neefectuate la termen, pe fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligației restante.

9.3. Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășește valoarea maximă a penalităților ce pot fi percepute, în completare, părțile datorează daune-interese în condițiile dreptului comun pentru repararea integrală a prejudiciului suferit.

9.4. Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

9.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la deschiderea procedurii falimentului împotriva acestuia. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract prestată până la data denunțării

unilaterale a contractului.

## Clauze specifice

### 10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1 (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10% din prețul contractului fără T.V.A., respectiv suma de 1.950 lei, pentru toată perioada de derulare a contractului.

(2) Garanția de bună execuție se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului de achiziție publică. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului.

10.2. (1) Garanția de bună execuție se poate constitui:

a) prin virament bancar;

b) instrumente de garantare emise în condițiile legii, astfel:

(i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;

(ii) asigurări de garanții emise:

- fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;

- fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;

c) depunerea la casierie a unor sume în numerar dacă valoarea este mai mică de 5.000 lei;

d) prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale;

e) prin combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a)-c).

(2) În cazul în care se optează pentru constituirea garanției de bună execuție prin rețineri succesive, contractantul are obligația de a deschide la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent, în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct, la dispoziția achizitorului. Suma inițială care se depune de către contractant în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului fără TVA. Deschiderea contului și depunerea sumei inițiale se va face după semnarea contractului, în maxim 5 zile lucrătoare de la semnarea și înregistrarea acestuia. Pe parcursul îndeplinirii contractului, achizitorul urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite prestatorului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție în documentația de atribuire. Achizitorul va înștiința prestatorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele prestatorului pot fi dispuse plăți atât de către furnizor, cu avizul scris al achizitorului care se prezintă unității Trezoreriei Statului, cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a Achizitorului în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea prestatorului.

(3) Garanția constituită conform alin (1) lit b) devine anexă la contract. În acest caz, garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă și necondiționată. Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanției se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

(4) În cazul în care pe parcursul executării contractului de achiziție publică se suplimentează valoarea acestuia, contractantul are obligația de a completa garanția de bună execuție în corelație cu noua valoare a contractului de achiziție publică.

10.3. (1) În situația în care părțile convin prelungirea termenului de furnizare a produselor pentru orice motiv (inclusiv forța majoră) prestatorul are obligația de a prelungi valabilitatea garanției de bună execuție, în maxim 5 zile de la data intrării în vigoare a actului adițional.

(2) Garanția de bună execuție ce se va prelungi, va fi valabilă de la data expirării celei inițiale pe perioada de prelungire a termenului de furnizare, până la recepția finală.

10.4. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție, conform prevederilor art. 154<sup>2</sup> alin. (2) din Legea 98/2016, dacă autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra acesteia în această perioadă.

10.5. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică, în limita prejudiciului creat, în cazul în care contractantul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, autoritatea contractantă are obligația de a notifica pretenția atât contractantului cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, contractantul are obligația de a reîntregi garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

### 11. Începere, finalizare, întâzieri, sistare

11.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, cu condiția ca achizitorul să-i fi furnizat datele și înscrisurile solicitate.

11.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului prevăzute a fi terminate într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, conform art. 5.

(2) În cazul în care:

a) orice motive de întâziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

11.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenele de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate, se face cu acordul părților, prin act adițional.

11.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întâziere în

îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

## **12. Recepție și verificări**

12.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu cerințele achizitorului.

12.2. (1) Operațiile de verificare cantitativă și calitativă sunt destinate a permite achizitorului controlul prestatorului în special în ceea ce privește:

- a) punerea în aplicare a cerințelor stabilite de achizitor și de finanțator;
- b) realizarea calitativă și cantitativă a prestațiilor conform cu dispozițiile contractului;
- c) constatarea eventualelor deficiențe.

(2) Verificarea prestării serviciilor se va finaliza prin semnarea unui proces verbal de recepție.

12.3. Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de maxim 3 zile de la data luării lor la cunoștință.

## **13. Plăți, condiții de plată, penalități de întârziere**

13.1. Plata se va efectua prin ordin de plată, în baza facturilor emise de prestator și procesului verbal de predare-primire a serviciilor prestate, în termen de 30 de zile de la data primirii facturii aferente serviciilor prestate și acceptate la plată de către reprezentantul achizitorului.

13.2. Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, prestatorul va relua prestarea serviciilor.

13.3. Plățile parțiale trebuie să fie făcute, la cererea prestatorului la valoarea serviciilor prestate conform prezentului contract, cu respectarea termenului prevăzut la art 13.1.

13.4. Contractul nu va fi considerat terminat până când nu vor fi recepționate toate serviciile prestate conform contractului. Plata ultimelor sume datorate prestatorului pentru serviciile prestate nu va fi condiționată de eliberarea documentului constatator.

13.5. În cazul în care oricare din următoarele evenimente intervine și persistă, achizitorul poate suspenda, total sau parțial, plățile datorate prestatorului în baza contractului de servicii prin intermediul unei notificări scrise adresate prestatorului:

- a) Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile în executarea contractului de servicii;
- b) Orice altă împrejurare pentru care prestatorul răspunde în baza contractului de servicii și care, este în măsură să interfereze sau amenință să interfereze cu finalizarea cu succes a proiectului sau a contractului de servicii.

13.7. Dacă din vina prestatorului, contractul de finanțare al achizitorului este reziliat, prestatorul se obligă la plata tuturor sumelor cheltuite pentru realizarea acestui contract, inclusiv daune fizice, morale sau de imagine ale achizitorului.

## **14. Ajustarea prețului contractului**

14.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt în conformitate cu prevederile art. 4. din prezentul contract.

14.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

## **15. Modificarea contractului**

15.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

15.2. Contractul poate fi modificat, numai prin semnarea unui act adițional care să reflecte modificările de la pct. a) și b), cu acordul autorității contractante, în cazul în care:

- a) Prestatorul și-a schimbat forma societății, și-a prelungit durata ei sau alte modificări ale actului constitutiv al societății care nu atrag crearea unei persoane juridice noi;

b) Prestatorul este înlocuit de un nou prestator, în situația în care drepturile și obligațiile prestatorului inițial rezultate din contract sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către un alt operator economic care îndeplinește cerințele solicitate de autoritatea contractantă, cu condiția ca această modificare să respecte prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

15.3. Modificările ce derivă din alte clauze de revizuire și opțiuni, modificările nesubstanțiale, precum și cele cu privire la introducerea/înlocuirea subcontractorilor, înlocuirea personalului se pot realiza prin ordin administrativ sau act adițional.

15.4. Orice modificare a adresei, contului bancar și a băncii în care se efectuează plățile poate fi notificată de părți prin transmiterea în scris prin scrisoare recomandată, fax, e-mail sau transmitere directă și vor fi considerate efectuate la data acceptării lor de către părți.

15.5. Dacă solicitarea de modificare a contractului provine de la prestator, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la autoritatea contractantă cu cel puțin 15 zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional.

15.6. În cazul în care se aduc modificări contractului, acestea trebuie să respecte prevederile articolului 221 și ale articolului 222 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.

15.7. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv și nu poate produce efecte retroactive.

## **16. Subcontractare**

16.2. Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul. Activitățile ce revin acestora, precum și sumele aferente lucrărilor, sunt cuprinse în contractul de achiziție publică.

16.3. (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

16.4. (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător fata de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător fata de prestator de modul în care îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinesc partea lor din contract.

16.5. (1) Nici un subcontractant nu va fi implicat în executarea contractului fără acordul Achizitorului. Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu a îndeplinit partea sa din contract sau și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu modifică valoarea aferentă activităților subcontractate, care va fi cel mult egală cu valoarea declarată în cadrul ofertei ca fiind subcontractată și nu se va efectua decât după notificarea achizitorului și primirea aprobării din partea acestuia.

(2) Subcontractanții schimbați au obligația de a prezenta o declarație pe propria răspundere prin care își asumă respectarea prevederilor contractului depuse de către contractant la ofertă, aferentă activității supuse subcontractării.

(3) Contractele de subcontractare și declarațiile vor fi prezentate cu cel puțin 10 zile înainte de momentul începerii prestării serviciilor de către noii subcontractanți.

(4) Noii subcontractanți au obligația de a transmite certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere și a resurselor/capabilităților corespunzătoare părților de implicare în contractul de achiziție publică.

16.6. Orice schimbare a subcontractantului sau introducerea unui nou subcontractant, fără aprobarea prealabilă în scris a achizitorului, sau orice încredințare a serviciilor de către subcontractant către terțe părți va fi considerată o încălcare a prezentului contract.

16.7. Acceptul/respingerea achizitorului privind schimbarea subcontractantului sau introducerea unui subcontractant nou se va face în termen de maxim 30 zile la data primirii notificării. În cazul respingerii aprobării, achizitorul va motiva decizia sa.

16.8. Prestatorul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea ofertei, anexă la prezentul contract.

16.9. Prestatorul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele sale. Acceptarea de către achizitor a subcontractării oricărei părți a prezentului contract nu va elibera prestatorul de niciuna dintre obligațiile sale din prezentul contract.

16.10. Autoritatea contractantă poate efectua plata direct către subcontractant/subcontractanți pentru partea/părțile din contract aferentă/aferente acestuia în condițiile prevederilor Legii 98/1916.

## 17. Cesiunea

17.1. (1) Prestatorului îi este permisă cesiunea creanțelor născute din prezentul contract cu acordul scris al achizitorului, conform prevederilor Codului Civil și ale O.U.G. nr. 146/2002 privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului, republicată, cu modificările și completările ulterioare; obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

(2) Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile prezentului contract și a legislației în vigoare.

17.2. Este permisă cesiunea de creanță în favoarea subcontractanților legată de partea/părțile din contract care sunt îndeplinite de către aceștia, obligațiile rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

17.3. Achizitorul poate efectua plăți corespunzătoare părții/părților din contract îndeplinite de către subcontractanții nominalizați, dacă subcontractanții și-au exprimat opțiunea în acest sens.

## 18. Încetarea și rezilierea contractului

18.1. Prezentul contract va înceta de drept:

- la data prevăzută în contract;
- prin acordul părților;
- la data intervenției unui act de autoritate;
- la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în asemenea măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară achizitorului și interesului public; acest fapt va fi notificat prestatorului în termen de 10 zile de la momentul apariției unor astfel de circumstanțe sau de la momentul în care achizitorul a avut cunoștință despre apariția unor astfel de circumstanțe.

18.2. Suplimentar față de cauzele de încetare, achizitorul poate rezilia contractul cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 10 zile prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) prestatorul nu execută contractul în conformitate cu obligațiile asumate;
- b) prestatorul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către achizitor sau de către reprezentantul său autorizat;
- c) prestatorul cesionează contractul sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;
- d) prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;
- e) prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;

- f) prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul îl poate justifica;
- g) împotriva prestatorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală;
- h) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;
- i) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului.

17.3. Dacă achizitorul reziliază contractul, va fi îndreptățit să recupereze de la prestator fără a renunța la celelalte remedii la care este îndreptățit în baza acestuia, orice pierdere sau prejudiciu suferit până la un nivel egal cu valoarea contractului.

18.4. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractului sau dreptul autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute acestuia în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) Contractantul se află, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile prevăzute la art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice;
- b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit – contractantului respectiv având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

18.5. În condițiile în care decizia de reziliere menționează expres, achizitorul poate proceda la finalizarea prestațiilor de către o terță parte, pe riscul și cheltuiala prestatorului, ori de câte ori prestatorul nu execută prestațiile care datorită naturii lor, nu permit întâzieri în executare și dacă potrivit înștiințării privind rezilierea, vina aparține exclusiv prestatorului.

## 19. Forța majoră

19.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese

## 20. Prelucrarea datelor cu caracter personal

20.1. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

20.2. În cazurile în care prestatorul utilizează subcontractori/terți, în vederea prestării serviciilor contractate, se obligă să încheie cu cei din urmă, un acord cuprinzând clauze care să confere o protecție cel puțin similară, în materia protecției datelor cu caracter personal, cu cele prevăzute în cuprinsul prezentului articol. La solicitarea achizitorului, prestatorul va pune la dispoziția celui dintâi acordul astfel încheiat, în scopul verificării respectării prezentei obligații.

20.3 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

## 21. Dispoziții finale

21.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax, e-mail, servicii poștale cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

21.2. (1) Limba care guvernează contractul este limba română.

(2) Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

21.3.(1) Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

(2) Dacă, după 30 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze prin arbitraj la Camera de

---

Comerț și Industrie a României fie de către instanțele judecătorești competente din România.

Prezentul contract, având în componere 8 (opt) pagini, s-a încheiat astăzi, 13.02.2024, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

Achizitor  
MUNICIPIUL BAIA MARE

Prestator  
S.C. RAVLUX PROIECT S.R.L.





## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. 1

### CONTRACT DE SERVICII

Nr. 10538/28.02.2024

#### 1. Părțile contractante

În temeiul art. 7 alin. (5) din Legea nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

#### între

MUNICIPIUL BAIA MARE, str. Gheorghe Șincai nr. 37, județ Maramureș, telefon 0262211001, fax 0262212332, cod fiscal 3627692, cont RO14TREZ224A740600710130X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin dl. Ioan Doru Dăncuș, având funcția de Viceprimar desemnat p. Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte,

#### și

S.C. MARCHIM CUBE INSTAL S.R.L., cu sediul în Baia Mare, str. Gării nr. 31, județ Maramureș, telefon 0755078119, cod fiscal RO37447220, număr de înmatriculare J24/612/2017, cont RO24TREZ4365069XXX020078 deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin dl. Marius Mihai Marchiș, având funcția de Administrator, în calitate de prestator, pe de altă parte.

#### 2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) servicii - activitățile a căror prestare fac obiectul contractului;
- e) produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;
- f) forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g) act adițional - document prin care se pot modifica termenii și condițiile contractului de prestări servicii;
- h) conflict de interese - înseamnă orice eveniment influențând capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor a achizitorului sau interesului public general al proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului;
- i) garanția de bună execuție - garanția care se constituie de către prestator în scopul asigurării achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului;
- j) despăgubire generală - suma neprevăzută expres în prezentul contract, care este acordată de către instanța de judecată sau este convenită de către părți ca și despăgubire plătită părții prejudiciate ca urmare a neexecutării sau executării necorespunzătoare a obligațiilor prevăzute în prezentul contract de către cealaltă parte;

k) penalitate contractuală - despăgubirea stabilită în contractul de servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte, în caz de neîndeplinire sau îndeplinire necorespunzătoare a obligațiilor din contract;

l) zi - zi calendaristică, dacă nu se specifică în mod diferit; an - 365 de zile.

2.2. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

## **Clauze obligatorii**

### **3. Obiectul contractului**

3.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de realizare studiu de fezabilitate pentru obiectivul "Extindere rețele de apă și canalizare în Municipiul Baia Mare", în termenul convenit și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

3.2. Prestatorul se obligă să presteze următoarele servicii:

- Întocmire proiect instalații de alimentare cu apă și canalizare apă uzată menajeră și aducerea la starea inițială a zonelor afectate de săpătură, în faza studiu de fezabilitate;
- Întocmire studiu topografic;
- Întocmirea documentațiilor necesare obținerii avizelor și acordurilor;
- Întocmire studiu geotehnic.

3.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

### **4. Prețul contractului**

4.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de 265.000 lei fără T.V.A, la care se adaugă TVA. Plata taxei pe valoarea adăugată se va face la cota TVA prevăzută de legislația în vigoare și aplicabilă prestatorului la data emiterii facturii.

Valoarea totală a serviciilor este de 265.000 lei fără T.V.A., din care:

- |  |                      |
|--|----------------------|
| ➢ Întocmire proiect instalații de alimentare cu apă și canalizare apă uzată menajera și aducerea la starea inițială a zonelor afectate de săpătură, în faza studiu de fezabilitate | 197.000 lei fără TVA |
| ➢ Întocmire studiu topografic  | 28.000 lei fără TVA  |
| ➢ Întocmirea documentațiilor necesare obținerii avizelor și acordurilor  | 21.000 lei fără TVA  |
| ➢ Întocmire studiu geotehnic   | 19.000 lei fără TVA  |

### **5. Durata contractului**

5.1. Durata prezentului contract este de la semnarea și înregistrarea acestuia la sediul autorității contractante, până la stingerea tuturor obligațiilor părților.

5.2. Termenul de realizare a serviciilor este de la semnarea și înregistrarea contractului până la 04.03.2024.

5.3. Prezentul contract încetează să mai producă efecte la stingerea tuturor obligațiilor contractuale asumate de către părți.

5.4. În situații neprevăzute și justificate, determinate de motive neimputabile prestatorului, achizitorul poate prin ordin administrativ (ordin de sistare) să suspende perioada de prestare a serviciilor. Perioada de suspendare determină implicit și modificarea duratei de execuție a contractului.

### **6. Documentele contractului**

6.1. Documentele contractului sunt:

- a) Referatul de necesitate nr. 41/19.02.2024, întocmit de Direcția Utilități Publice – Serviciul Utilități Publice;
- b) Oferta de la S.C. MARCHIM CUBE INSTAL S.R.L., înregistrată la sediul autorității contractante cu nr. 7124/12.02.2024;
- c) Achiziția directă DA35073398 din data de 20.02.2024 realizată în S.E.A.P;
- d) Garanția de bună execuție;
- e) Acte adiționale, dacă este cazul;
- f) Alte documente, dacă este cazul.

### **7. Obligațiile principale ale prestatorului**

7.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile de realizare studiu de fezabilitate pentru obiectivul "Extindere rețele de apă și canalizare în Municipiul Baia Mare" la standardele și/sau performanțele impuse de normativele tehnice, avizele de specialitate, legislația în vigoare și prevederile Hotărârii nr. 907/2016 privind etapele de elaborare și conținutul-cadru al documentațiilor tehnico-economice aferente obiectivelor/proiectelor de investiții finanțate din fonduri publice.

7.2. Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu oferta transmisă, anexă la prezentul contract și cu cerințele achizitorului.

7.3. Prestatorul va avea drept sarcini, realizarea documentației specificate la art. 3.2. și prezentarea pentru aprobarea studiului de fezabilitate de către Comisia Tehnico-Economică respectiv Consiliul Local al Municipiului Baia Mare.

7.4. În cazul unor solicitări de clarificări din partea autorității contractante, prestatorul are obligația de a răspunde în scris și a reface documentațiile în termen de 5 zile lucrătoare de la primirea solicitării, în funcție de complexitatea cerințelor și cu respectarea prevederilor contractuale, fără alte costuri suplimentare.

7.5. Prestatorul va asista achizitorul în toate etapele de evaluare a documentațiilor și va răspunde imediat la solicitările achizitorului.

7.6. Prestatorul se obligă să își îndeplinească toate responsabilitățile asumate prin contract, să respecte prevederile legislației române în vigoare, legislației specifice în domeniu.

7.7. Prestatorul se obligă să predea documentația în 2 (două) exemplare originale pe suport de hârtie și 1 (un) exemplar pe suport electromagnetic. Documentațiile se vor înregistra la Biroul Relații cu Publicul al Primăriei Municipiului Baia Mare.

7.8. Odată cu recepționarea și plata serviciilor de proiectare, prestatorul cedează dreptul său patrimonial de autor în favoarea autorității contractante fără a mai emite niciun fel de pretenții legate de acesta.

7.9. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.

iii) costuri suplimentare generate de greșeli sau erori de proiectare dovedite.

7.10. Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta sa.

7.11. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

7.12. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

7.13. Codul de conduită:

(1) Prestatorul va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu proiectul sau serviciile prestate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

(2) Când prestatorul, personalul, experții, agenții sau subordonații săi se oferă să dea, ori sunt de acord să ofere ori să dea, sau dau oricărei persoane, mită, bunuri în dar, facilități ori comisioane în scopul de a determina ori recompensa îndeplinirea ori neîndeplinirea oricărui act sau fapt privind contractul de servicii sau orice alt contract încheiat cu achizitorul, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul contract sau cu orice alt contract încheiat cu acesta, achizitorul poate decide încetarea contractului, fără a aduce atingere niciunui drept anterior dobândit de prestator în baza contractului.

(3) Plățile către prestator aferente contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din prezentul contract, și atât prestatorul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocație, plată indirectă ori orice altă formă de retribuție în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din contract.

7.14. Conflictul de interese:

(1) Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului de servicii. Conflictele de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării contractului de servicii trebuie notificat în scris achizitorului, în termen de 3 zile de la apariția acestuia.

(2) Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui în maxim 3 zile și fără vreo compensație din partea achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.

7.15. Clauză de confidentialitate:

Prin prezenta clauză de confidentialitate prestatorul convine ca, pe toată durata contractului și după încetarea acestuia, să nu transmită date sau informații oricăror alte persoane fizice sau juridice fără acceptul beneficiarului, de care a luat cunoștință înainte, în timpul executării contractului și după finalizarea acestuia, în legătură cu contractul, în condițiile stabilite în contract, cu excepția clauzelor prevăzute de lege. Nerespectarea acestei clauze de către prestator atrage obligarea acestuia la plata de daune-interese.

## 8. Obligațiile principale ale achizitorului

8.1. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit la art. 12 din prezentul contract.

8.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în condițiile prevăzute la art. 13 din prezentul contract.

8.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

## 9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească în termen obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul, conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, cu modificările și completările ulterioare, are dreptul la penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare, în vigoare la data constatării de către achizitor a neîndeplinirii obligațiilor de către prestator. Penalitățile de întârziere se percep pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligației restante, începând cu ziua imediat următoare celei în care s-a împlinit termenul convenit pentru executare și se aplică la valoarea contractului neonorat, fără TVA, fără ca autoritatea contractantă să facă dovada producerii unui prejudiciu. Prin valoarea contractului neonorat se înțelege contravaloarea serviciilor ce nu au fost prestate și recepționate la termenul stabilit. Sumele datorate de prestator cu titlu de penalități de întârziere se pot reține din valoarea facturilor emise de prestator pentru prestarea serviciilor sau din orice sume convenite prestatorului, aflate la dispoziția achizitorului, în cazul în care factura reprezentând penalitățile pentru întârziere nu este achitată de prestator în condițiile prevăzute.

9.2. În cazul în care achizitorul nu își onorează în termenul convenit obligația de plată a serviciilor recepționate, atunci acesta are obligația de a plăti penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 cu modificările și completările ulterioare. Penalitățile de întârziere se aplică la valoarea plății neefectuate la termen, pe fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligației restante.

9.3. Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășește valoarea maximă a penalităților ce pot fi percepute, în completare, părțile datorează daune-interese în condițiile dreptului comun pentru repararea integrală a prejudiciului suferit.

9.4. Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

9.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la deschiderea procedurii falimentului împotriva acestuia. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract prestată până la data denunțării unilaterale a contractului.

## Clauze specifice

### 10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1. (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10% din valoarea, fără T.V.A., a contractului încheiat, respectiv 26.500 lei.

(2) Garanția de bună execuție se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de achiziție publică. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului de achiziție publică.

10.2. (1) Garanția de bună execuție se poate constitui:

a) virament bancar;

b) instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel:

(i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;

(ii) scrisori de garanție emise de instituții financiare nebancale din România sau din alt stat

(iii) asigurări de garanții emise:

- fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;

- fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;

c) depunerea la casierie a unor sume în numerar dacă valoarea este mai mică de 5.000 lei;

d) rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale;

e) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a)-c).

(2) În cazul în care prestatorul optează pentru constituirea prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, acesta are obligația de a deschide la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent, în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct, la dispoziția achizitorului. Suma inițială care

se depune de către contractant în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului fără TVA. Deschiderea contului și depunerea sumei inițiale se va face după semnarea contractului, în maxim 5 zile lucrătoare de la semnarea și înregistrarea acestuia. Pe parcursul îndeplinirii contractului, achizitorul urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și cuvenite prestatorului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție. Achizitorul va înștiința prestatorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele prestatorului pot fi dispuse plăți atât de către prestator, cu avizul scris al achizitorului care se prezintă unității Trezoreriei Statului, cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a Achizitorului în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea prestatorului.

(3) Garanția constituită conform alin (1) lit b) devine anexă la contract. În acest caz, garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă. Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanției se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

10.3. (1) În situația în care părțile convin prelungirea termenului de prestare a serviciilor pentru orice motiv (inclusiv forța majoră) prestatorul are obligația de a prelungi valabilitatea garanției de bună execuție, în maxim 5 zile de la data intrării în vigoare a actului adițional.

(2) Garanția de bună execuție ce se va prelungi, va fi valabilă de la data expirării celei inițiale pe perioada de prelungire a termenului de prestare, până la recepția finală.

10.4. În cazul în care pe parcursul executării contractului de achiziție publică se suplimentează valoarea acestuia, contractantul are obligația de a completa garanția de bună execuție în corelație cu noua valoare a contractului de achiziție publică.

10.5. Plățile parțiale efectuate în baza prezentului contract nu implică reducerea proporțională a garanției de bună execuție.

10.6. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică, în limita prejudiciului creat, în cazul în care prestatorul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica pretenția atât prestatorului, cât și unității Trezoreriei Statului, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, prestatorul are obligația de a reîntregi garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

10.7. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție, conform prevederilor art. 154<sup>2</sup> alin. (3) lit. a) din Legea nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare, respectiv în termen de 14 zile de la data predării și însușirii/aprobării documentației tehnico-economice respective sau de la data finalizării tuturor obligațiilor contractului de servicii, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei;

## **11. Începere, finalizare, întâzieri, sistare**

11.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, cu condiția ca achizitorul să-i fi furnizat datele și înscrisurile solicitate.

11.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului prevăzute a fi terminate într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, conform art. 5.2.

(2) În cazul în care:

- a) orice motive de întâziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, alfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

11.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenele de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate, se face cu acordul părților, prin act adițional.

11.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întâziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

## **12. Recepție și verificări**

12.1. Achizitorul, prin reprezentanții numiți în cadrul UIP pentru implementarea proiectului, conform atribuțiilor specifice acestora, au dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile legale în vigoare și prevederile prezentului contract. Recepția serviciilor prestate se realizează în termen de 15 zile de la predarea documentației, fără obiecțiuni, la sediul autorității contractante.

12.2. Operațiunile recepției implică:

- Identificarea serviciilor prestate;
- Constatarea eventualelor neconcordanțe a prestațiilor față de oferta propusă;
- Verificarea respectării condițiilor de prestare conform ofertei propuse;
- Constatarea eventualelor deficiențe.

12.3.(1) Operațiunile precizate la art.12.2. fac obiectul unui raport (proces verbal de recepție) întocmit de către achizitor, semnat atât de către acesta cât și de prestator. În cazul în care prestatorul refuză să semneze raportul, se menționează acest fapt.

(2) O copie a raportului se va transmite prestatorului în cel mult 5 zile, de la data întocmirii.

12.4. Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de maxim 10 zile de la data luării la cunoștință a raportului prevăzut la art. 12.3.

12.5. Procesul verbal de recepție a serviciilor prestate va fi semnat de către achizitor, sub rezerva remedierii tuturor deficiențelor/neconcordanțelor constatate.

### **13. Plata serviciilor prestate**

13.1. Plata serviciilor prestate conform prevederilor contractului se va face prin ordin de plată, în baza facturii fiscale emise, a proceselor verbale de recepție a serviciilor, în termen de 30 zile de la primirea facturii de către achizitor, respectiv de la data înregistrării la achizitor a facturii aferente serviciilor prestate, acceptate la plată de către reprezentantul achizitorului.

13.2. Plata facturii se face după recepția fără obiecțiuni a tuturor serviciilor prestate.

### **14. Ajustarea prețului contractului**

14.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate la punctul 4.1. din prezentul contract.

14.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

### **15. Modificarea contractului**

15.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

15.2. Contractul poate fi modificat, numai prin semnarea unui act adițional care să reflecte modificările de la pct. a) și b), cu acordul autorității contractante, în cazul în care:

a) Prestatorul și-a schimbat forma societății, și-a prelungit durata ei sau alte modificări ale actului constitutiv al societății care nu atrag crearea unei persoane juridice noi;

b) Prestatorul este înlocuit de un nou prestator, în situația în care drepturile și obligațiile prestatorului inițial rezultate din contract sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către un alt operator economic care îndeplinește cerințele solicitate de autoritatea contractantă, cu condiția ca această modificare să respecte prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

15.3. Modificările ce derivă din alte clauze de revizuire și opțiuni, modificările nesubstanțiale, precum și cele cu privire la introducerea/înlocuirea subcontractorilor, înlocuirea personalului se pot realiza prin ordin administrativ sau act adițional.

15.4. Orice modificare a adresei, contului bancar și a băncii în care se efectuează plățile poate fi notificată de părți prin transmiterea în scris prin scrisoare recomandată, fax, e-mail sau transmitere directă și vor fi considerate efectuate la data acceptării lor de către părți.

15.5. Dacă solicitarea de modificare a contractului provine de la prestator, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la autoritatea contractantă cu cel puțin 15 zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional.

15.6. În cazul în care se aduc modificări contractului, acestea trebuie să respecte prevederile articolului 221 și ale articolului 222 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.

15.7. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv și nu poate produce efecte retroactive.

### **16. Subcontractanți**

16.1. Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul, activitățile ce revin acestora, precum și sumele aferente serviciilor, sunt cuprinse în contractul de achiziție publică.

16.2.(1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2). Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

16.3. (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinesc partea lor din contract.

16.4. (1) Nici un subcontractant nu va fi implicat în executarea contractului fără acordul achizitorului. Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu a îndeplinit partea sa din contract sau

și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu modifică valoarea aferentă activităților subcontractate, care va fi cel mult egală cu valoarea declarată în cadrul ofertei ca fiind subcontractată și nu se va efectua decât după notificarea achizitorului și primirea aprobării din partea acestuia.

(2) Subcontractanții schimbați au obligația de a prezenta o declarație pe propria răspundere prin care își asumă respectarea prevederilor contractului depuse de către contractant la ofertă, aferentă activității supuse subcontractării.

(3) Contractele de subcontractare și declarațiile vor fi prezentate cu cel puțin 15 zile înainte de momentul începerii prestării serviciilor de către noii subcontractanți.

(4) Noii subcontractanți au obligația de a transmite certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere și a resurselor/capabilităților corespunzătoare părților de implicare în contractul de achiziție publică.

16.5. Orice schimbare a subcontractantului sau introducerea unui nou subcontractant, fără aprobarea prealabilă în scris a achizitorului, sau orice încredințare a serviciilor/lucrărilor de către subcontractant către terțe părți va fi considerată o încălcare a prezentului contract.

16.6. Acceptul/respingerea achizitorului privind schimbarea subcontractantului sau introducerea unui subcontractant nou se va face în termen de maxim 30 zile la data primirii notificării. În cazul respingerii aprobării, achizitorul va motiva decizia sa.

16.7. Prestatorul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea ofertei, anexă la prezentul contract.

16.8. Prestatorul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele sale. Acceptarea de către achizitor a subcontractării oricărei părți a prezentului contract nu va elibera prestatorul de niciuna dintre obligațiile sale din prezentul contract.

16.9. Autoritatea contractantă poate efectua plata direct către subcontractant/subcontractanți pentru partea/părțile din contract aferentă/aferente acestuia în condițiile prevederilor Legii 98/2016.

## **17. Cesiunea**

17.1. (1) Prestatorului îi este permisă cesiunea creanțelor născute din prezentul contract cu acordul scris al achizitorului, conform prevederilor Codului Civil și ale O.U.G. nr. 146/2002 privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului, republicată, cu modificările și completările ulterioare; obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

(2) Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile prezentului contract și a legislației în vigoare.

17.2. Este permisă cesiunea de creanță în favoarea subcontractanților legată de partea/părțile din contract care sunt îndeplinite de către aceștia, obligațiile rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

17.3. Achizitorul poate efectua plăți corespunzătoare părții/părților din contract îndeplinite de către subcontractanții nominalizați, dacă subcontractanții și-au exprimat opțiunea în acest sens.

## **18. Încetarea și rezilierea contractului**

18.1. Prezentul contract va înceta de drept:

- la data prevăzută în contract;
- prin acordul părților;
- la data intervenției unui act de autoritate;
- la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în asemenea măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară achizitorului și interesului public; acest fapt va fi notificat prestatorului în termen de 10 zile de la momentul apariției unor astfel de circumstanțe sau de la momentul în care achizitorul a avut cunoștință despre apariția unor astfel de circumstanțe.

18.2. Suplimentar față de cauzele de încetare, achizitorul poate rezilia contractul cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 10 zile prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) prestatorul nu execută contractul în conformitate cu obligațiile asumate;
- b) prestatorul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către achizitor sau de către reprezentantul său autorizat;
- c) prestatorul cesionează contractul sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;
- d) prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;
- e) prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;

f) prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul îl poate justifica;

g) împotriva prestatorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală;

h) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;

i) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului.

18.3. Dacă achizitorul reziliază contractul, va fi îndreptățit să recupereze de la prestator fără a renunța la celelalte remedii la care este îndreptățit în baza acestuia, orice pierdere sau prejudiciu suferit până la un nivel egal cu valoarea contractului.

18.4. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractului sau dreptul autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute acestuia în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) Contractantul se află, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile prevăzute la art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice;

b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit – contractantului respectiv având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

18.5. În condițiile în care decizia de reziliere menționează expres, achizitorul poate proceda la finalizarea prestațiilor de către o terță parte, pe riscul și cheltuiala prestatorului, ori de câte ori prestatorul nu execută prestațiile care datorită naturii lor, nu permit întârzieri în executare și dacă potrivit înștiințării privind rezilierea, vina aparține exclusiv prestatorului.

## **19. Forța majoră**

19.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **20. Prelucrarea datelor cu caracter personal**

20.1. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

20.2. În cazurile în care prestatorul utilizează subcontractori/terți, în vederea prestării serviciilor contractate, se obligă să încheie cu cei din urmă, un acord cuprinzând clauze care să confere o protecție cel puțin similară, în materia protecției datelor cu caracter personal, cu cele prevăzute în cuprinsul prezentului articol. La solicitarea achizitorului, prestatorul va pune la dispoziția celui dintâi acordul astfel încheiat, în scopul verificării respectării prezentei obligații.

20.3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

## **21. Dispoziții finale**

21.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.



- (2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.  
(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax, e-mail, servicii poștale cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.
- 21.2. (1) Limba care guvernează contractul este limba română.  
(2) Contractul va fi interpretat conform legilor din România.
- 21.3.(1) Achizitorul, beneficiarul final și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.  
(2) Dacă, după 30 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul, beneficiarul final și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României fie de către instanțele judecătorești competente din România.

Prezentul contract, având în componere 9 (nouă) pagini, s-a încheiat astăzi, 28.02.2024, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor**  
**MUNICIPIUL BAI A MARE**

**Prestator**  
**S.C. MARCHIM CUBE INSTAL S.R.L.**



# MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. 3

## CONTRACT DE SERVICII

Nr. 5349 data 02.02.2024

### 1. Părțile contractante

În temeiul art. 7 alin. (5) din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

între

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, strada Gheorghe Șincai nr. 37, Baia Mare, județ Maramureș, telefon 0262211001, cod fiscal 3627692, având cont RO79TREZ24A700600710130X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin Ioan Doru Dăncuș, Viceprimar desemnat p. Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și

**S.C. INSIDE MEDIA S.R.L.**, cu sediul în Baia Mare, strada Oiteniei, nr. 3/17, județ Maramureș, telefon 0362407267, fax 0362419948, număr de înmatriculare J24/168/2003, cod unic de înregistrare RO15213724, cont RO61TREZ4365069XXX001952, deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin Cristian Șerban - Administrator, în calitate de prestator, pe de altă parte.

### 2. Termeni și definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract - prezentul contract de achiziție publică așa cum e definit de Legea nr. 98/2016 și toate anexele sale;
- achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- servicii - activitățile a căror prestare fac obiectul contractului;
- cerințele achizitorului - orice alte cerințe/instrucțiuni emise de achizitor pe durata executării contractului;
- forța majoră - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care împiedică să fie executate obligațiile ce le revin părților, care nu poate fi creat, controlat sau modificat de către una dintre Părți, care nu este urmarea faptei acesteia sau a persoanelor pentru care aceasta este ținută a răspunde, eveniment sau circumstanță pe care Părțile nu ar fi putut să le prevadă înainte, care nu pot fi atribuite vreunei Părți și care, odată apărute, nu au putut fi evitate sau depășite de către Părți, potrivit prezentului contract și sunt constatate de o autoritate competent;
- act adițional - document semnat de părțile contractante ce modifică termenii și condițiile contractului de lucrări;
- conflict de interese - înseamnă orice eveniment prezent sau viitor care influențează capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului;
- zi - zi calendaristică, dacă nu se specifică altfel în contract sau în lege; an - 365 zile,

2.2. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

### 3. Obiectul contractului

3.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de informare și publicitate pentru proiectul: "Smart Lighting în Municipiul Baia Mare", finanțat de Administrația Fondului pentru Mediu, prin Programul privind creșterea eficienței energetice a infrastructurii de iluminat public, în termenul convenit și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

3.2. Prestatorul va presta următoarele activități:

- Realizare și publicare comunicat/anunț de presă în ziar online local la început și final de proiect într-o publicație generalistă online, cu trimitere din homepage într-o altă pagină - 2 bucăți;
- Execuție și amplasare panou temporar, dimensiune 3x2 m - 2 bucăți;
- Execuție și amplasare placă permanentă, dimensiune 80x50 cm - 2 bucăți;

3.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

### 4. Prețul contractului

4.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de 15.000,00 lei, la care se adaugă TVA. Plata taxei pe valoarea adăugată se va face la cota TVA prevăzută de legislația în vigoare și aplicabilă prestatorului la data emiterii facturii.

4.2. Valoarea totală a serviciilor de 15.000,00 lei fără T.V.A., este formată din:

- Realizare și publicare comunicat/anunț de presă în ziar online local la început și final de proiect într-o publicație generalistă online, cu trimitere din homepage într-o altă pagină - 2 bucăți x 825,00 lei/buc - 1.650,00 lei fără TVA;

- Execuție și amplasare panou temporar, dimensiune 3x2 m - 2 bucăți x 5.640,00 lei/buc – 11.280 lei fără TVA;
- Execuție și amplasare placă permanentă, dimensiune 80x50 cm - 2 bucăți x 1.035,00 lei/buc - 2.070,00 lei fără TVA.

## 5. Durata contractului

5.1. Perioada prevăzută pentru derularea contractului este de la data de începere a activităților, pe întreaga perioadă de desfășurare a contractului de finanțare.

5.2. Contractul va fi prelungit automat în cazul în care va interveni o extindere a perioadei de implementare a proiectului, fără majorarea valorii acestuia.

5.3. Prezentul contract încetează să producă efecte după stingerea tuturor obligațiilor contractuale asumate de către părți.

5.4. (1) Prestarea serviciilor se va realiza de la solicitarea emisă de achizitor către prestator.

(2) Toate materialele de informare și publicitate elaborate în vederea implementării măsurilor de informare și publicitate asumate prin contractul de finanțare, vor fi transmise spre avizare către Autoritatea Fondului pentru Mediu de către beneficiar cu cel puțin 15 zile lucrătoare înainte de lansarea și utilizarea acestora.

5.5. Toate materialele se predau achizitorului pe baza unui Proces verbal de recepție, semnat de prestator și achizitor.

## 6. Documentele contractului

6.1. Documentele contractului sunt:

- a) Referatul de necesitate nr. 16242/15.01.2024, întocmit de Serviciul Managementul Proiectelor;
- b) Oferta transmisă de S.C. Inside Media S.R.L.nr. 11124\_02/11.01.2024, înregistrată la sediul autorității contractante cu nr. 16238/12.01.2024;
- c) Achiziția directă DA34852045 din data de 17.01.2024 realizată în SEAP;
- d) Acte adiționale (dacă e cazul).

7.2. Orice contradicție ivită între documentele contractului se va rezolva prin aplicarea ordinei de prioritate stabilită la art. 7.1.

## 7. Obligații generale ale prestatorului

7.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în prezentul contract.

7.2.(1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu prezentul contract.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în prezentul contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

7.3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

7.4. Prestatorul are obligația ca pe parcursul îndeplinirii contractului, în conformitate cu prevederile art. 51 alin (1) și (2) din Legea nr. 98/2016, să respecte reglementările în vigoare la nivel național referitoare la protecția mediului (site internet [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)), social, referitoare la condițiile de muncă și de protecția muncii ([www.mmssf.ro](http://www.mmssf.ro)) stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele, convențiile și acordurile internaționale în aceste domenii. Prestatorul poate obține informații de la agențiile teritoriale ale ITM, agenții de mediu și agenții teritoriale pentru ocuparea forței de muncă.

7.5. Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii copiilor.

7.6. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări.

7.7. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricărui pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către prestator, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

7.8. Toate materialele de informare și publicitate elaborate în vederea implementării măsurilor de informare și publicitate asumate prin contractul de finanțare, vor fi realizate cu respectarea următoarelor cerințe minime:

(1) Panoul temporar:

- trebuie confecționat dintr-un material rezistent la intemperii. Dacă panoul se deteriorează din cauza unor factori externi (ex. Condiții meteo, vandalism), va trebui refăcut în maximum 15 zile lucrătoare;
- va fi expus pe toată perioada implementării proiectului de lucrări și încă cel mult 3 luni după încheierea acestuia.
- va fi expus în maxim 1 luna de la emiterea ordinului de începere al lucrărilor.
- dimensiunea pentru panoul temporar este: 1 3 m x h 2m;
- locațiile la care vor fi instalate se va stabili ulterior și vor fi comunicate prestatorului;
- trebuie să includă obligatoriu următoarele informații:
  - Sigla Administrației Fondului pentru Mediu;
  - Sigla Guvernului României;
  - numele proiectului; numărul contractului;

- numele beneficiarului;
- obiectivul proiectului (dacă obiectivul proiectului are un text foarte lung, se va face un rezumat al acestuia care să aibă circa 80-100 de caractere);
- valoarea totală a proiectului;
- valoarea contribuției comunitare a proiectului;
- termenul de finalizare, conform contractului de finanțare;
- textul: „PROIECTUL "Iluminare eficienta si gestionare inteligenta a energiei in Municipiul Baia Mare" ESTE FINANȚAT DIN FONDUL PENTRU MEDIU" și numărul contractului cu Autoritatea
- Denumirea proiectului, obiectivul principal al acestuia (sumar/pe scurt), sigla Guvernului României, sigla Administrației Fondului pentru Mediu împreună cu numele Programul "Iluminat Public" 2022 trebuie să ocupe cel puțin 25% din panoul respectiv. Textul și logourile, vor fi transmise de beneficiar

(2) Placa permanentă:

- la terminarea proiectului, prestatorul va înlocui panoul temporar cu o placă permanentă;
- informațiile care trebuie incluse obligatoriu pe placa permanentă sunt:
  - Sigla Administrației Fondului pentru Mediu,
  - Sigla Guvernului României,
  - numele proiectului; numărul contractului;
  - obiectivul proiectului (dacă obiectivul proiectului are un text foarte lung, se va face un rezumat al acestuia care să aibă circa 80-100 de caractere);
  - numele beneficiarului;
  - logo-ul beneficiarului;
  - textul „PROIECTUL "Iluminare eficienta si gestionare inteligenta a energiei in Municipiul Baia Mare" ESTE FINANȚAT DIN FONDUL PENTRU MEDIU" și numărul contractului cu Autoritatea;
  - Denumirea proiectului, obiectivul principal al acestuia (sumar/pe scurt), sigla Administrației Fondului pentru Mediu împreună cu numele Programul "Iluminat Public" 2022 trebuie să ocupe cel puțin 25% din panoul respectiv
- textul și logourile vor fi transmise de beneficiar
- va fi instalată într-un loc vizibil, la locația proiectului. Se va identifica cel mai potrivit amplasament, în ceea ce privește vizibilitatea și în conformitate cu reglementările din România.
- va avea o dimensiune minimă de 80 cm x 50 cm și va fi instalată, într-un loc vizibil.

(3) Comunicat/anunț de presă

- la începutul și la finalizarea proiectului, va trebui să publice câte un comunicat/ anunț de presă, într-o publicație generalistă online, cu trimitere din homepage într-o altă pagină. Portalul selectat trebuie să aibă un conținut de știri generaliste și/sau economice, de interes pentru comunitate. Comunicatul/ anunțul de presă va rămâne postat minimum 3 zile.
- acest portal va avea minimum 3.000 de vizitatori unici pe lună (se va lua în calcul luna dinaintea publicării anunțului/ comunicatului ce are în vedere promovarea proiectului). Numărul de vizitatori unici poate fi identificat printr-una dintre modalitățile următoare:
  - a) o declarație a reprezentantului legal al publicației online cu privire la numărul vizitatorilor unici;
  - b) situația care se generează prin activarea butonului TRAFIC RANKING (trafic.ro) din care reiese numărul de vizitatori unici;
  - c) situații elaborate de instituții specializate (SATI etc.) din care reiese numărul de vizitatori unici.
- Informațiile și elementele grafice obligatorii pentru comunicatul/anunțul de presă sunt:
  - Sigla Administrației Fondului pentru Mediu,
  - Sigla Guvernului României,
  - Numele proiectului,
  - Numele beneficiarului,
  - Obiectivele proiectului (pe scurt),
  - Valoarea totală a proiectului,
  - Finanțarea nerambursabilă,
  - Data începerii și finalizării proiectului,
- În partea de jos a anunțului de presă se vor trece:
  - Pagina de internet a programului - <https://www.afm.ro>
  - Pagina de Facebook a programului
- În plus, în partea de sus, se vor trece data și titlul comunicatului/anunțului de presă, iar în partea de jos, datele de contact.
- Comunicatul/ anunțul de presă dat publicității la finalizarea proiectului va conține obligatoriu cel puțin următoarele informații:
  - Numele proiectului/investiției,
  - Beneficiarul,
  - Obiectivele și rezultatele proiectului,
  - Valoarea proiectului, numărul contractului
- De asemenea, acest material distribuit în mass media va conține și informații despre impactul investiției la nivelul localității/regiunii (ex. crearea de locuri de muncă, protecția consumatorului, creșterea calității serviciilor publice etc).
- Prestatorul va face dovada apariției anunțurilor/ comunicatelor livrate către mass media online prin printscreen la pagina web a publicației online unde s-a publicat, astfel încât să fie vizibil textul știrii/ anunțului, numele publicației/publicațiilor online și data apariției. Aceste printscreen-uri vor fi arhivate în dosar

7.9. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.

7.10. Codul de conduită:

(1) Prestatorul va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu proiectul sau serviciile prestate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

(2) Plățile către prestator aferente contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din prezentul contract, și atât prestatorul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocație, plată indirectă ori orice altă formă de retribuție în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din contract.

7.11. Orice rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea contractului de servicii vor fi proprietatea exclusivă a achizitorului, care le va putea utiliza, publica, cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

7.12. Conflictul de interese:

(1) Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului de servicii. Conflictele de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricărui alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării contractului de servicii trebuie notificat în scris achizitorului, în termen de 3 zile de la apariția acestuia.

(2) Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui în maxim 3 zile și fără vreo compensație din partea achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.

7.13. Clauză de confidentialitate:

Prin prezenta clauză de confidențialitate prestatorul convine ca, pe toată durata contractului și după încetarea acestuia, să nu transmită date sau informații oricărui alte persoane fizice sau juridice fără acceptul beneficiarului, de care a luat cunoștință înainte, în timpul executării contractului și după finalizarea acestuia, în legătură cu contractul, în condițiile stabilite în contract, cu excepția clauzelor prevăzute de lege. Nerespectarea acestei clauze de către prestator atrage obligarea acestuia la plata de daune-interese.

## 8. Obligațiile achizitorului

8.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în condițiile prevăzute la art. 13 din prezentul contract.

8.2. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

8.3. Achizitorul va pune la dispoziția prestatorului cu promptitudine orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea contractului. Aceste documente vor fi returnate achizitorului la sfârșitul perioadei de execuție a contractului.

8.4. Achizitorul va transmite prestatorului locațiile la care vor fi montate panourile și plăcile, precum și textul și logourile necesare pentru realizarea materialelor de informare și publicitate.

8.5. Toate materialele de informare și publicitate elaborate în vederea implementării măsurilor de informare și publicitate asumate prin contractul de finanțare, vor fi transmise beneficiarului cu cel puțin 10 zile lucrătoare înainte de lansarea și utilizarea acestora.

## 9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească în termen obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul, conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, cu modificările și completările ulterioare, are dreptul la penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare, în vigoare la data constatării de către achizitor a neîndeplinirii obligațiilor de către prestator. Penalitățile de întârziere se percep pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligației restante, începând cu ziua imediat următoare celei în care s-a împlinit termenul convenit pentru executare și se aplică la valoarea contractului neonorat, fără TVA, fără ca autoritatea contractantă să facă dovada producerii unui prejudiciu. Prin valoarea contractului neonorat se înțelege contravaloarea serviciilor ce nu au fost prestate și recepționate la termenul stabilit. Sumele datorate de prestator cu titlu de penalități de întârziere se pot reține din valoarea facturilor emise de prestator pentru prestarea serviciilor sau din orice sume convenite prestatorului, aflate la dispoziția achizitorului, în cazul în care factura reprezentând penalitățile pentru întârziere nu este achitată de prestator în condițiile prevăzute.

9.2. În cazul în care achizitorul nu își onorează în termenul convenit obligația de plată a serviciilor recepționate, atunci acesta are obligația de a plăti penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 cu modificările și completările ulterioare. Penalitățile de întârziere se aplică la valoarea plății neefectuate la termen, pe fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligației restante.

9.3. Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășește valoarea maximă a penalităților ce pot fi percepute, în completare, părțile datorează daune-interese în condițiile dreptului comun pentru repararea integrală a prejudiciului suferit.

9.4. Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

9.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la deschiderea procedurii falimentului împotriva acestuia. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract prestată până la data denunțării unilaterale a contractului.

#### **Clauze specifice**

#### **10. Garanția de bună execuție a contractului – nu este cazul**

#### **11. Începere, finalizare, întâzieri, sistare**

11.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, cu condiția ca achizitorul să-i fi furnizat datele și înscrisurile solicitate.

11.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului prevăzute a fi terminate într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, conform art. 5.

(2) În cazul în care:

a) orice motive de întâziere, ce nu se datorează prestatorului, sau  
b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

11.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenele de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate, se face cu acordul părților, prin act adițional.

11.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întâziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

#### **12. Recepție și verificări**

12.1. (1) Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu cerințele achizitorului.

(2) Verificarea se face prin compartimentul urmărire contract – Serviciul Managementul Proiectului - Manager proiect.

12.2. (1) Operațiile de verificare cantitativă și calitativă sunt destinate a permite achizitorului controlul prestatorului în special în ceea ce privește:

a) punerea în aplicare a cerințelor stabilite de achizitor și de finanțator;  
b) realizarea calitativă și cantitativă a prestațiilor conform cu dispozițiile contractului;  
c) constatarea eventualelor deficiențe.

(2) Verificarea prestării serviciilor se va finaliza prin semnarea unui proces verbal de recepție.

12.3. Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de maxim 3 zile de la data luării lor la cunoștință.

#### **13. Plăți, condiții de plată, penalități de întâziere**

13.1. Plata se va efectua prin ordin de plată, în baza facturilor emise de prestator și procesului verbal de predare-primire a serviciilor prestate, în termen de 30 de zile de la data primirii facturii aferente serviciilor prestate.

13.2. Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, prestatorul va relua prestarea serviciilor.

13.3. Plățile parțiale trebuie să fie făcute, la cererea prestatorului la valoarea serviciilor prestate conform prezentului contract, cu respectarea termenului prevazut la art 13.1.

13.4. Contractul nu va fi considerat terminat până când nu vor fi recepționate toate serviciile prestate/materialele furnizate conform contractului. Plata ultimelor sume datorate prestatorului pentru serviciile prestate/materialele furnizate nu va fi condiționată de eliberarea documentului constatator.

13.5. În cazul în care oricare din următoarele evenimente intervine și persistă, achizitorul poate suspenda, total sau parțial, plățile datorate prestatorului în baza contractului de servicii prin intermediul unei notificări scrise adresate prestatorului:

a) Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile în executarea contractului de servicii;  
b) Orice altă împrejurare pentru care prestatorul răspunde în baza contractului de servicii și care, este în măsură să interfereze sau amenințe să interfereze cu finalizarea cu succes a proiectului sau a contractului de servicii.

13.7. Dacă din vina prestatorului, contractul de finanțare al achizitorului este reziliat, prestatorul se obligă la plata tuturor sumelor cheltuite pentru realizarea acestui contract, inclusiv daune fizice, morale sau de imagine ale achizitorului.

#### **14. Ajustarea prețului contractului**

14.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt în conformitate cu prevederile art. 4. din prezentul contract.

14.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

#### **15. Modificarea contractului**

15.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

15.2. Contractul poate fi modificat, numai prin semnarea unui act adițional care să reflecte modificările de la pct. a) și b), cu acordul autorității contractante, în cazul în care:

a) Prestatorul și-a schimbat forma societății, și-a prelungit durata ei sau alte modificări ale actului constitutiv al societății care nu atrag crearea unei persoane juridice noi;

b) Prestatorul este înlocuit de un nou prestator, în situația în care drepturile și obligațiile prestatorului inițial rezultate din contract sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către un alt operator economic care îndeplinește cerințele solicitate de autoritatea contractantă, cu condiția ca această modificare să respecte prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

15.3. Modificările ce derivă din alte clauze de revizuire și opțiuni, modificările nesubstanțiale, precum și cele cu privire la introducerea/înlocuirea subcontractorilor, înlocuirea personalului se pot realiza prin ordin administrativ sau act adițional.

15.4. Orice modificare a adresei, contului bancar și a băncii în care se efectuează plățile poate fi notificată de părți prin transmiterea în scris prin scrisoare recomandată, fax, e-mail sau transmitere directă și vor fi considerate efectuate la data acceptării lor de către părți.

15.5. Dacă solicitarea de modificare a contractului provine de la prestator, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la autoritatea contractantă cu cel puțin 15 zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional.

15.6. În cazul în care se aduc modificări contractului, acestea trebuie să respecte prevederile articolului 221 și ale articolului 222 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.

15.7. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv și nu poate produce efecte retroactive.

## **16. Subcontractare**

16.2. Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul. Activitățile ce revin acestora, precum și sumele aferente lucrărilor, sunt cuprinse în contractul de achiziție publică.

16.3. (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

16.4. (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător fata de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător fata de prestator de modul în care îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinesc partea lor din contract.

16.5. (1) Nici un subcontractant nu va fi implicat în executarea contractului fără acordul Achizitorului. Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu a îndeplinit partea sa din contract sau și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu modifică valoarea aferentă activităților subcontractate, care va fi cel mult egală cu valoarea declarată în cadrul ofertei ca fiind subcontractată și nu se va efectua decât după notificarea achizitorului și primirea aprobării din partea acestuia.

(2) Subcontractanții schimbați au obligația de a prezenta o declarație pe propria răspundere prin care își asumă respectarea prevederilor contractului depuse de către contractant la ofertă, aferentă activității supuse subcontractării.

(3) Contractele de subcontractare și declarațiile vor fi prezentate cu cel puțin 10 zile înainte de momentul începerii prestării serviciilor de către noii subcontractanți.

(4) Noii subcontractanți au obligația de a transmite certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere și a resurselor/capabilităților corespunzătoare părților de implicare în contractul de achiziție publică.

16.6. Orice schimbare a subcontractantului sau introducerea unui nou subcontractant, fără aprobarea prealabilă în scris a achizitorului, sau orice încredințare a serviciilor de către subcontractant către terțe părți va fi considerată o încălcare a prezentului contract.

16.7. Acceptul/respingerea achizitorului privind schimbarea subcontractantului sau introducerea unui subcontractant nou se va face în termen de maxim 30 zile la data primirii notificării. În cazul respingerii aprobării, achizitorul va motiva decizia sa.

16.8. Prestatorul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea ofertei, anexă la prezentul contract.

16.9. Prestatorul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele sale. Acceptarea de către achizitor a subcontractării oricărei părți a prezentului contract nu va elibera prestatorul de niciuna dintre obligațiile sale din prezentul contract.

16.10. Autoritatea contractantă poate efectua plata direct către subcontractant/subcontractanți pentru partea/părțile din contract aferentă/aferente acestuia în condițiile prevederilor Legii 98/1916.

## **17. Cesiunea**

17.1. (1) Prestatorului îi este permisă cesiunea creanțelor născute din prezentul contract cu acordul scris al achizitorului, conform prevederilor Codului Civil și ale O.U.G. nr. 146/2002 privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului, republicată, cu modificările și completările ulterioare; obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

(2) Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile prezentului contract și a legislației în vigoare.

17.2. Este permisă cesiunea de creanță în favoarea subcontractanților legată de partea/părțile din contract care sunt îndeplinite de către aceștia, obligațiile rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

17.3. Achizitorul poate efectua plăți corespunzătoare părții/părților din contract îndeplinite de către subcontractanții nominalizați, dacă subcontractanții și-au exprimat opțiunea în acest sens.

## **18. Încetarea și rezilierea contractului**

18.1. Prezentul contract va înceta de drept:

- la data prevăzută în contract;
- prin acordul părților;
- la data intervenției unui act de autoritate;
- la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în asemenea măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară achizitorului și interesului public; acest fapt va fi notificat prestatorului în termen de 10 zile de la momentul apariției unor astfel de circumstanțe sau de la momentul în care achizitorul a avut cunoștință despre apariția unor astfel de circumstanțe.

18.2. Suplimentar față de cauzele de încetare, achizitorul poate rezilia contractul cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 10 zile prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) prestatorul nu execută contractul în conformitate cu obligațiile asumate;
- b) prestatorul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către achizitor sau de către reprezentantul său autorizat;
- c) prestatorul cesionează contractul sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;
- d) prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;
- e) prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;
- f) prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul îl poate justifica;
- g) împotriva prestatorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală;
- h) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;
- i) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului.

17.3. Dacă achizitorul reziliază contractul, va fi îndreptățit să recupereze de la prestator fără a renunța la celelalte remedii la care este îndreptățit în baza acestuia, orice pierdere sau prejudiciu suferit până la un nivel egal cu valoarea contractului.

18.4. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractului sau dreptul autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute acestuia în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) Contractantul se află, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile prevăzute la art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice;
- b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit – contractantului respectiv având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

18.5. În condițiile în care decizia de reziliere menționează expres, achizitorul poate proceda la finalizarea prestațiilor de către o terță parte, pe riscul și cheltuiala prestatorului, ori de câte ori prestatorul nu execută prestațiile care datorită naturii lor, nu permit întârzieri în executare și dacă potrivit înștiințării privind rezilierea, vina aparține exclusiv prestatorului.

## **19. Forța majoră**

19.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese

## **20. Prelucrarea datelor cu caracter personal**

20.1. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul



(UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

20.2. În cazurile în care prestatorul utilizează subcontractori/terți, în vederea prestării serviciilor contractate, se obligă să încheie cu cei din urmă, un acord cuprinzând clauze care să confere o protecție cel puțin similară, în materia protecției datelor cu caracter personal, cu cele prevăzute în cuprinsul prezentului articol. La solicitarea achizitorului, prestatorul va pune la dispoziția celui dintâi acordul astfel încheiat, în scopul verificării respectării prezentei obligații.

20.3 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

## 21. Dispoziții finale

21.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax, e-mail, servicii poștale cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

21.2. (1) Limba care guvernează contractul este limba română.

(2) Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

21.3.(1) Achizitorul și executantul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

(2) Dacă, după 30 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României fie de către instanțele judecătorești competente din România.

Prezentul contract, având în componere 8 (opt) pagini, s-a încheiat astăzi, 02.02.2024, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

Achizitor  
MUNICIPIUL BAI A MARE

Prestator  
S.C. INSIDE MEDIA S.R.L.



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

Exemplar nr. ...1.....

**CONTRACT SUBSECVENT NR. 2/ 13146/12.03.2024**  
**ATRIBUIT ÎN BAZA ACORDULUI-CADRU NR. 19700/19.04.2022**

În baza referatului de necesitate nr. 12452/07.03.2024, întocmit de Biroul Administrare Imobiliară din cadrul Direcției Investiții, se încheie prezentul contract subsecvent:

Încheiat între:

**Municipiul Baia Mare**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș telefon 0262.211.001, fax 0262.212.332, cod fiscal 3627692, conturi trezorerie RO11TREZ24A655000200200X și RO51TREZ24A705000200200X deschise la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin Ioan Doru Dăncuș, în calitate de Viceprimar desemnat pentru Primarul Municipiului Baia Mare, pe de o parte

Și

**Asocierea S.C. AVRIL S.R.L.- S.C. CONSTRUROM S.A.- S.C. KES BUSINESS S.R.L.**, reprezentată prin **S.C. AVRIL S.R.L.**, cu sediul în Negrești Oaș, strada Livezilor nr. 37, județ Satu Mare, telefon/fax 0260610765, număr de înmatriculare J30/1623/1992, cod fiscal RO2825969, cont trezorerie RO54TREZ5465069XXX006510, deschis la Trezoreria Zalău, reprezentată prin dl. Savu Ioan, având funcția de administrator, în calitate de **executant**, pe de altă parte,

### **Art. 1. Obiectul contractului**

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă **“Lucrări de amenajare/ construcții și instalații aferente unităților de învățământ și clădiri aflate în proprietatea Municipiului Baia Mare”**, conform prevederilor acordului-cadru nr. 19700/19.04.2022.

1.2. Lucrările care se vor executa în baza acestui contract sunt următoarele: lucrări de reparații/amenajare/construcții și instalații aferente, prevăzute în Caietul de sarcini – Anexa nr. 4, cu încadrarea în valoarea estimată.

1.3. Lucrările vor fi executate cel puțin la un nivel calitativ în conformitate cu prevederile caietului de sarcini, propunerii financiare și tehnice ale ofertei executantului, precum și în conformitate cu prevederile acordului-cadru nr. 19700/19.04.2022.

1.4. Prioritizarea lucrărilor va fi stabilită de comun acord între achizitor și executant.

1.5. Cantitățile de lucrări ce urmează a fi executate s-au stabilit de către Biroul Administrare Imobiliară, în funcție de necesități și de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

### **Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. 19700/19.04.2022, este de **2.192.399,80 lei fără T.V.A.**, la care se adaugă T.V.A. în valoare de **416.555,96 lei**. Prețul total al contractului este de **2.608.955,76 lei**.

2.2. Plata se va face la lucrările real executate conform situațiilor de lucrări, pe baza proceselor-verbale de recepție întocmite și acceptate de achizitor.

### **Art. 3. Termenul de execuție**

3.1. Termenul de execuție al lucrărilor este de 12 luni de la data semnării și înregistrării prezentului contract la sediul achizitorului.

3.2. Executantul are obligația de a prezenta, în termen de maxim 15 zile de la semnarea și înregistrarea contractului la sediul autorității contractante, graficul de execuție.

**Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 219.239,98 lei, reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Executantul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin instrument de garantare/rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, astfel cum a fost prevăzut la art. 12.2. alin. (1) / (2) din Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 19700/19.04.2022.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile art. 12.6. din Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 19700/19.04.2022, dacă autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra ei.

**Art. 5. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a acordului-cadru nr. 19700/19.04.2022, care fac parte integrantă din acest contract.**

Părțile au înțeles să încheie azi 20.03.2024 prezentul contract subsecvent, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru executant.

**ACHIZITOR**  
**MUNICIPIUL BAIAMARE**

**EXECUTANT**  
**Asocierea S.C. AVRIL S.R.L.- S.C.**  
**CONSTRUROM S.A.- S.C. KES**  
**BUSINESS S.R.L.**  
Reprezentată prin  
**S.C. AVRIL S.R.L (lider de asociere)**



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

Exemplar nr. 1

**CONTRACT SUBSECVENT NR. 1/** 13861/14.03.2024  
atribuit în baza Acordului-cadru nr. 4261/29.01.2024

În baza referatului de necesitate nr. 12729/11.03.2024, întocmit de Serviciul Relații cu Publicul, se încheie prezentul contract subsecvent

Între:

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, cu sediul în Baia Mare, str. Gheorghe Șincai nr. 37, județ Maramureș, telefon 0262 211001, fax 0262 212332, cod fiscal 3627692, conturi RO45TREZ24610304200108X și RO45TREZ24A510103200108X, deschise la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin dl. Ioan Doru Dăncuș, având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar, în calitate de **achizitor**, pe de o parte, și

**COMPANIA NAȚIONALĂ POȘTA ROMÂNĂ S.A.** cu sediul în București, Bdul Dacia, nr. 140, sector 2, telefon: 021.2007.303, fax: 021.2007.301, înregistrată la Registrul Comerțului J40/8636/01.09.1998, Cod de înregistrare Fiscală RO 427410, prin Sucursala Cluj, cont numărul RO92 TREZ 2165 069X XX02 7838, deschis la Trezoreria Cluj, cod fiscal 30565694, reprezentată prin dl. Florin Valentin Ștefan, având funcția de Director General, în calitate de **prestator** pe de alta parte,

### Art. 1. Obiectul contractului

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de: "Servicii poștale de distribuire a corespondenței" respectiv Corespondență internă neprioritară din categoria standard, Corespondență internă neprioritară recomandată, Corespondență internă neprioritară cu confirmare de primire, Corespondență internă recomandată cu conținut declarat, Corespondență neprioritară internațională recomandată, Curierat rapid intern, Distribuire trimiteri neadresate (pliante, monitorul Primăriei Baia Mare), conform prevederilor Acordului-cadru nr. 4261/29.01.2024

1.2. Cantitățile de servicii se stabilesc de către Serviciul Relații cu Publicul, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

### Art. 2. Prețul contractului

2.1. 2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, Anexă la Acordul-cadru nr. 4261/29.01.2024, este de 267.042,76 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 50.738,12 lei.

I.F./3 ex.

2.2. Serviciile ce vor fi prestate în baza acestui contract subsecvent sunt prevăzute în tabelul de mai jos:

Nr.crt	Tip serviciu	Cantitate a maximă / lună (bucăți)	Preț unitar (lei fără TVA)	Preț pentru 1 lună (lei fără TVA)	Preț pentru 4 luni (lei fără TVA)
1.	Correspondență neprioritară internă simplă din serviciul standard	1.856	4,00	7.424,00	29.696,00
2.	Correspondență neprioritară internă recomandată	2.042	6,00	12.252,00	49.008,00
3.	Serviciul de corespondență neprioritară internă cu confirmare de primire	2.166	6,34	13.732,44	54.929,76
4.	Servicii de curierat rapid intern - Prioripost	23	14,71	338,33	1.353,32
5.	Correspondență internă cu conținut declarat ( valoare declarată 20 lei )	23	8,50	195,50	782,00
6.	Correspondență neprioritară internațională din categoria standard	23	10,00	230,00	920,00
7.	Correspondență internațională recomandată	23	25,00	575,00	2.300,00
8.	Distribuire material pliante, reviste, trimitere neadresată, de interes general - Postmesager	14.618	2,19	32.013,42	128.053,68
TOTAL				66.760,69	267.042,76

2.3. Plata se va face la serviciile real prestate, pe baza situațiilor de plată acceptate de achizitor.

### Art. 3. Termenul de prestare

3.1. Perioada de prestare a serviciilor este de la data de 01.04.2024, până la data de 31.07.2024.

### Art. 4. Garanția de bună execuție

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 26.704,28 lei, reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție, în una din modalitățile prevăzute la art. 14.2 alin. (1) / (2) din Anexa nr. 1 la Acordul-cadru nr. 4261/29.01.2024.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contract, dacă până la această dată autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra ei.

I.F./3 ex.

**Art. 5. Presentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a Acordului-cadru nr. 4261/29.01.2024, care fac parte integrantă din acest contract.**

Prezentul contract subsecvent a fost încheiat astăzi, 14.03.2024, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**ACHIZITOR  
MUNICIPIUL BAI A MARE**

**PRESTATOR  
COMPANIA NAȚIONALĂ POȘTA  
ROMÂNĂ S.A.**



## MUNICIPIUL BAIA MARE

DIRECȚIA GENERALĂ DEZVOLTARE PUBLICĂ  
DIRECȚIA ACHIZIȚII  
SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

**CONTRACT SUBSECVENT NR 2/.....11377/01.03.2024**  
**ATRIBUIT ÎN BAZA ACORDULUI-CADRU NR 22679/18.05.2023**

În baza referatului nr. **10832/28.02.2024** întocmit de Serviciul Utilități Publice din cadrul Direcției Utilități Publice - Direcția Generală Dezvoltare Publică, se încheie prezentul contract subsecvent:

**Încheiat între:**

**Municipiul Baia Mare**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, județ Maramureș, telefon 0262 211001, fax 0262 212332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO04 TREZ 24A7 0500 0203 004X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin Ioan Doru Dăncuș Viceprimar desemnat pentru Primar al Municipiului Baia Mare, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și

**S.C. COMEX ROM S.R.L.**, cu sediul în București, sector 1, strada Buzzești nr. 61, bloc A6, scara A, etaj 7, apartament 48, cod poștal 011013, telefon/fax 021-3110011, număr de înmatriculare J40/5304/1991, cod fiscal RO27820, cont R049TREZ7005069XXX003939 deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată prin Viorica Popovici, având funcția de Administrator, în calitate de **furnizor**, pe de altă parte.

**Art. 1. Obiectul contractului**

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă livrarea de produse și prestarea serviciilor accesorii respectiv, "Închiriere, amplasare, întreținere și reparații ale toaletelor automate, inclusiv pentru persoane cu dizabilități, racordabile la rețelele de apă, canalizare și electricitate în Municipiul Baia Mare", conform prevederilor acordului-cadru nr. **22679/18.05.2023**.

1.2. Cantitățile de produse se stabilesc de către Serviciul Utilități Publice, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Locațiile stabilite de achizitor sunt: Parc Mara, Parc Dacia, Câmpul Tineretului, R.F.N., Pășunii, Semilună, Unirii, Piața Albina, Piața Izvoare, Piața Păcii nr. 20, Str. Mihai Eminescu nr. 2, Parc Regina Maria, Tineretului nr. 2, Republicii/Mărășești, Victoriei - Universitate, B-dul Decebal - Meda, B-dul București - Terminal troleibuz.

**Art. 2. Prețul contractului**

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. **22679/18.05.2023** este de 97.495,00 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 18.524,05 lei.

**Art. 3. Termenul de livrare**

3.1. Perioada livrării produselor și prestării serviciilor accesorii: prezentul contract subsecvent va intra în vigoare la data de 01 martie 2024 și se va derula până la data de 31 martie 2024.

**Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 9.749.5 lei, reprezentând 10% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin instrument de garantare/ rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, astfel cum a fost prevăzut la art. 13.2 alin. (1) / (2) din Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. **22679/18.05.2023**

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție, în conformitate cu art. 42 alin. (1) din HG 395/2016, în cel mult 14 zile de la data întocmirii procesului-verbal de recepție a produselor care fac obiectul contractului subsecvent și/sau de la plata facturii finale, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

Art. 5. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr.1 a acordului-cadru nr. **22679/18.05.2023** care fac parte integrantă din acest contract.

Încheiat astăzi, 01.03.2024, la sediul achizitorului, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru furnizor.

**Achizitor**  
**MUNICIPIUL BAIA MARE**

**Furnizor**  
**S.C. COMEX ROM S.R.L. BUCUREȘTI**





## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. 3

**CONTRACT SUBSECVENT NR. 2/ 12627/08.03.2024**  
**ATRIBUIT ÎN BAZA ACORDULUI-CADRU NR. 55605/27.12.2023**

În baza referatului nr. 23/20.02.2024 întocmit de Biroul Tehnologia Informației din cadrul Direcției Relații Publice, se încheie prezentul contract subsecvent:

între:

**Municipiul Baia Mare**, cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, județ Maramureș, telefon 0262 211001, fax 0262 212332, cod fiscal 3627692, cont trezorerie RO61TREZ24A510103200109X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin reprezentat prin Ioan Doru Dăncuș, în calitate de Viceprimar desemnat pentru Primarul Municipiului Baia Mare, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și

**INDECO SOFT SRL**, cu sediul în Baia Mare, str. Magnoliei, nr. 10, Jud. Maramureș, telefon 0262-227.843, fax 0262-219.252, număr de înmatriculare J24/295/2000, cod fiscal RO12960504, cont trezorerie RO87TREZ4365069XXX002357, reprezentată prin dl. Achim Ionuț, funcția Director Vânzări, în calitate de prestator, pe de altă parte,

### Art. 1. Obiectul contractului

1.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea de servicii privind "**Mentenanță sistem informatic Sigma – Municipiul Baia Mare**" și dezvoltarea aplicațiilor și modulelor în vederea interconectării cu alte aplicații terțe existente, conform prevederilor acordului-cadru nr. 55605/27.12.2023.

1.2. Cantitățile de servicii se stabilesc de către Biroul Tehnologia Informației, în funcție de cantitățile prevăzute în caietul de sarcini.

1.3. Serviciile de asistență tehnică lunară privind **Mentenanță sistem informatic - SIGMA**, implementat în Primăria Municipiului Baia Mare, vor fi prestate pentru următoarele module:

1.SIGMA	15.Impotax
2.SICC	16.GlobalPay
3.eCUB Admin	17.ExecutConsult
4.Buget	18.Invest
5.Contab	19.Gecon
6.Gestoc	20.Autorizații
7.Mifix	21.AgroRegis
8.Dars	22.Stare civila
9.Cassa	23.CID
10.Resum	24.Urbanism
11.Bilanț lunar	25.Audiențe
12.Situații personal	26.Juridic
13.ListOp	27.ePV
14.Buget previzionar	28.CityCon

1.4. Prestarea serviciilor se va face în conformitate cu prevederile din acordul-cadru, luându-se toate măsurile pentru realizarea unor servicii de calitate și evitarea oricăror neconformități.

### Art. 2. Prețul contractului

2.1. Prețul contractului, stabilit în baza prețurilor unitare din propunerea financiară, anexă la acordul-cadru nr. 55605/27.12.2023, este de 47.000 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 8.930 lei.

2.2. Plata serviciilor se va face la valoarea serviciilor real prestate.

**Art. 3. Termenul de prestare**

3.1. Perioada de prestare a serviciilor este martie – aprilie 2024.

**Art. 4. Garanția de bună execuție**

4.1. Garanția de bună execuție a prezentului contract este în valoare de 2.350 lei, reprezentând 5% din valoarea fără T.V.A. a contractului subsecvent.

4.2. Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție prin instrument de garantare sau prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, astfel cum a fost prevăzut la art. 14.2 din Anexa nr. 1 la acordul-cadru nr. 55605/27.12.2023.

4.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de cel mult 14 zile de la data îndeplinirii de către contractant a obligațiilor asumate prin contract, dacă până la această dată autoritatea contractantă nu a ridicat pretenții asupra ei.

**Art. 5. Prezentul contract se completează cu condițiile de contractare prevăzute în Anexa nr. 1 a acordului-cadru nr. 55605/27.12.2023, care fac parte integrantă din acest contract.**

Încheiat astăzi, 09.03.2024 la sediul achizitorului, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor**  
**MUNICIPIUL BAI A MARE**

**Prestator**  
**INDECO SOFT S.R.L. /**



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 211 001

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

### Contract de execuție lucrări

Nr. 16605 / data 24.03.2024

Execuție lucrări privind „Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare - Colegiul Tehnic Anghel Saligny”.

Beneficiar	Municipiul Baia Mare
Antreprenor	S.C. NORD ANTREPRENOR S.R.L.

Legea aplicabilă	Legea nr. 98 / 2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare
Data publicare procedură	12.12.2023
Data depunere oferte	10.01.2024
Data de Referință	11.12.2023

## Cuprins

<b>ACORD CONTRACTUAL .....</b>	<b>5</b>
<i>Clauza 1- Definiții.....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 2 - Limba Contractului .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 15- Garanție de Bună Execuție .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 16- Responsabilități și asigurări .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 17 – Programul de Execuție.....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 36 – Întârzieri .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 46 - Plata în avans .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 47- Sume Reținute .....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 48 - Ajustarea prețurilor.....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 49 - Măsurare, evaluări și Sume Provizionate .....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 50 - Plăți .....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 61 - Perioada de Garanție .....</i>	<i>9</i>
<i>Clauza 70 - Dispute și arbitraj .....</i>	<i>9</i>
<i>Clauza 71 - Legea .....</i>	<i>9</i>
<b>CONDIȚII SPECIFICE – PENTRU CONTRACTUL DE EXECUȚIE LUCRĂRI.....</b>	<b>11</b>
<i>Clauza 5 - Supervisorul și reprezentantul Supervisorului .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 8 - Furnizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 9 - Acces pe Șantier .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 10 - Autorizații și asistență privind Legea.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 19 - Madul de execuție, proiectarea Lucrărilor Provizorii și proiectarea de către Antreprenor .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 24 - Interferențe cu traficul și căile de acces .....</i>	<i>12</i>
<i>Clauza 44 - Principii generale.....</i>	<i>12</i>
<b>CONDIȚII GENERALE – PENTRU CONTRACTUL DE EXECUȚIE LUCRĂRI .....</b>	<b>13</b>
<b>CAPITOLUL I: PREVEDERI PRELIMINARE.....</b>	<b>13</b>
<b>SUBCAPITOLUL I: Clauza 1 Definiții.....</b>	<b>13</b>
<b>SUBCAPITOLUL II: Clauza 2 Limba Contractului .....</b>	<b>15</b>
<b>SUBCAPITOLUL III: Clauza 3 Ordinea de precedență a documentelor contractuale .....</b>	<b>15</b>
<b>SUBCAPITOLUL IV: Clauza 4 Comunicări.....</b>	<b>16</b>
<b>SUBCAPITOLUL V: Clauza 5 Supervisorul și reprezentantul Supervisorului.....</b>	<b>16</b>
<b>SUBCAPITOLUL VI: Clauza 6 Cesiune.....</b>	<b>17</b>
<b>SUBCAPITOLUL VII: Clauza 7 Subcontractare.....</b>	<b>17</b>
<b>CAPITOLUL II: OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI .....</b>	<b>19</b>
<b>SUBCAPITOLUL I: Clauza 8 Furnizarea Documentelor Beneficiarului.....</b>	<b>19</b>
<b>SUBCAPITOLUL II: Clauza 9 Acces pe Șantier .....</b>	<b>19</b>
<b>SUBCAPITOLUL III: Clauza 10 Autorizații și asistență privind Legea .....</b>	<b>20</b>
<b>SUBCAPITOLUL IV: Clauza 11 Personalul Beneficiarului.....</b>	<b>20</b>
<b>CAPITOLUL III: OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI.....</b>	<b>20</b>
<b>SUBCAPITOLUL I: Clauza 12 Obligații generale.....</b>	<b>20</b>
<b>SUBCAPITOLUL I<sup>1</sup>: Clauza 12a Codul de conduită .....</b>	<b>22</b>
<b>SUBCAPITOLUL I<sup>2</sup>: Clauza 12b Conflict de interese .....</b>	<b>22</b>
<b>SUBCAPITOLUL II: Clauza 13 Administrarea Lucrărilor .....</b>	<b>22</b>
<b>SUBCAPITOLUL III: Clauza 14 Personal.....</b>	<b>23</b>
<b>SUBCAPITOLUL IV: Clauza 15 Garanție de Bună Execuție.....</b>	<b>24</b>
<b>SUBCAPITOLUL V: Clauza 16 Responsabilități și asigurări .....</b>	<b>25</b>
<b>SUBCAPITOLUL VI: Clauza 17 Programul de Execuție .....</b>	<b>27</b>
<b>17.11 Actualizarea Programului de Execuție .....</b>	<b>29</b>
<b>17.12 Revizuirea Programului de Execuție.....</b>	<b>29</b>
<b>SUBCAPITOLUL VII: Clauza 18 Structura detaliată a prețurilor.....</b>	<b>29</b>

SUBCAPITOLUL VIII: Clauza 19 Modul de execuție și proiectarea Lucrărilor Provizorii.....	30
SUBCAPITOLUL IX: Clauza 20 Corectitudinea Prețului Contractului.....	30
SUBCAPITOLUL X: Clauza 21 Riscuri excepționale.....	30
SUBCAPITOLUL XI: Clauza 22 Siguranța pe Șantier și securitatea muncii.....	31
SUBCAPITOLUL XII: Clauza 23 Protecția proprietăților adiacen.....	32
SUBCAPITOLUL XIII: Clauza 24 Interferențe cu traficul și căile de acces.....	32
SUBCAPITOLUL XIV: Clauza 25 Utilități, cabluri și conducte.....	32
SUBCAPITOLUL XV: Clauza 26 Trasarea.....	33
SUBCAPITOLUL XVI: Clauza 27 Activitatea Antreprenorului pe Șantier.....	33
SUBCAPITOLUL XVII: Clauza 28 Descoperiri.....	34
SUBCAPITOLUL XVIII: Clauza 29 Lucrări Provizorii.....	34
SUBCAPITOLUL XIX: Clauza 30 Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor.....	34
SUBCAPITOLUL XX: Clauza 31 Suprapunerea unor contracte.....	34
SUBCAPITOLUL XXI: Clauza 32 Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală.....	35
CAPITOLUL IV: EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTÂRZIERI.....	35
SUBCAPITOLUL I: Clauza 33 Începerea.....	35
SUBCAPITOLUL II: Clauza 34 Durata de Execuție.....	35
SUBCAPITOLUL III: Clauza 35 Prelungirea Duratei de Execuție.....	35
SUBCAPITOLUL IV: Clauza 36 Întârzieri.....	36
SUBCAPITOLUL V: Clauza 37 Modificări.....	37
SUBCAPITOLUL VI: Clauza 38 Suspendare.....	39
CAPITOLUL V: MATERIALE ȘI EXECUȚIE.....	40
SUBCAPITOLUL I: Clauza 39 Jurnalul de Șantier.....	40
SUBCAPITOLUL II: Clauza 40 Materiale și Echipamente folosite la Lucrări.....	41
SUBCAPITOLUL III: Clauza 41 Inspecție și testare.....	41
SUBCAPITOLUL IV: Clauza 42 Respingere.....	42
SUBCAPITOLUL V: Clauza 43 Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor.....	43
CAPITOLUL VI: PLĂȚI.....	43
SUBCAPITOLUL I: Clauza 44 Principii generale.....	43
SUBCAPITOLUL II: Clauza 45 Valaarea Contractului.....	44
SUBCAPITOLUL III: Clauza 46 Plata în avans.....	44
SUBCAPITOLUL IV: Clauza 47 Sume Reținute.....	46
SUBCAPITOLUL V: Clauza 48 Ajustarea prețurilor.....	46
SUBCAPITOLUL VI: Clauza 49 Măsurare, evaluări și Sume Provizionate.....	48
SUBCAPITOLUL VII: Clauza 50 Plăți.....	49
SUBCAPITOLUL VIII: Clauza 51 Plata finală.....	50
SUBCAPITOLUL IX: Clauza 52 Plăți directe către Subcontractanți.....	51
SUBCAPITOLUL X: Clauza 53 Plăți întârziate.....	52
SUBCAPITOLUL XI: Clauza 54 Plăți către terți.....	52
SUBCAPITOLUL XII: Clauza 55 Costuri suplimentare.....	52
SUBCAPITOLUL XIII: Clauza 56 încetarea responsabilității Părților.....	53
CAPITOLUL VII: RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE.....	53
SUBCAPITOLUL I: Clauza 57 Principii generale.....	53
SUBCAPITOLUL II: Clauza 58 Teste la Terminare.....	53
SUBCAPITOLUL III: Clauza 59 Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor.....	54
SUBCAPITOLUL IV: Clauza 60 Recepția la Terminarea Lucrărilor.....	54
SUBCAPITOLUL V: Clauza 61 Periaada de Garanție.....	55
SUBCAPITOLUL VI: Clauza 62 Recepția Finală.....	56
CAPITOLUL VIII: ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE.....	56
SUBCAPITOLUL I: Clauza 63 încălcarea Contractului.....	56
SUBCAPITOLUL II: Clauza 64 Rezilierea de către Beneficiar.....	57
SUBCAPITOLUL III: Clauza 65 Rezilierea de către Antreprenor.....	59
SUBCAPITOLUL IV: Clauza 66 Forță majoră și denunțare unilaterală.....	59
SUBCAPITOLUL V: Clauza 67 Insolvență și faliment.....	61
CAPITOLUL IX: SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA.....	62
SUBCAPITOLUL I: Clauza 68 Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri.....	62
SUBCAPITOLUL II: Clauza 69 Revendicări și Decizii.....	63

---

<i>SECȚIUNEA I: Clauza 69a Revendicările Antreprenorului.....</i>	<i>63</i>
<i>SECȚIUNEA II: Clauza 69b Revendicările Beneficiarului .....</i>	<i>64</i>
<i>SECȚIUNEA III: Clauza 69c Decizia Supervizorului .....</i>	<i>66</i>
<i>SUBCAPITOLUL III: Clauza 70. Dispute și arbitraj .....</i>	<i>68</i>
<i>SUBCAPITOLUL IV: Clauza 71. Legea.....</i>	<i>69</i>
<i>CAPITOLUL X: CONTROL ȘI AUDIT .....</i>	<i>69</i>
<i>SUBCAPITOLUL I: Clauza 72. Control și audit.....</i>	<i>69</i>



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 211 001

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

**Acord Contractual** - încheiat în conformitate cu **HOTĂRÂRE Nr. 1/2018** din 10 ianuarie 2018 pentru aprobarea condițiilor generale și specifice pentru anumite categorii de contracte de achiziție aferente obiectivelor de investiții finanțate din fonduri publice.

Prezentul Acord Contractual se încheie între:

**Municipiul Baia Mare**, persoană juridică română cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș, România, Cod Unic de înregistrare 3627692, conturi Trezorerie nr. RO76TREZ24A650402610300X, respectiv RO77TREZ24A650402610100X deschise la Trezoreria Baia Mare, legal reprezentat prin dl. Ioan Doru Dăncuș, având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar (denumită în continuare "**Beneficiar**"); pe de o parte,

și

**S.C. NORD ANTREPRENOR S.R.L.**, cu sediul în Sat Cicârlău, Comuna Cicârlău, Strada Principală, nr. 11, județ Maramureș, telefon 0262.213.139, 0262.218.358 număr de înmatriculare J24/11/2011, cod fiscal RO14079579, cont RO50TREZ4365069XXX007582, deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin dl. Silviu- Lucian Pop, având funcția de Administrator, în calitate de executant, pe de altă parte,

[denumite în continuare "**Părțile**"]

având în vedere că Beneficiarul a convenit, conform raportului procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică nr. 13245/12.03.2024, ca **Lucrările** cunoscute sub numele de: **Execuție lucrări privind „Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare - Colegiul Tehnic Anghel Saligny”** (denumite în continuare "**Lucrările**") să fie executate de Antreprenor și a acceptat oferta Antreprenorului în vederea executării și finalizării **Lucrărilor** și remedierii oricăror eventuale defecțiuni ale **Lucrărilor**,

Părțile convin după cum urmează:

1. În prezentul Acord Contractual, termenii și expresiile vor avea același înțeles ca și în Condițiile de Contract la care se face referire în continuare.
2. Contractul are un caracter de contract administrativ și include prezentul Acord Contractual împreună cu orice Act Adițional și următoarele anexe:
  - a) Formularul de Ofertă completat și corectat,
  - b) Condițiile Specifice,
  - c) Condițiile Generale pentru Execuție Lucrări, prevăzute în Anexa nr. 1 din HG Nr. 1/2018
  - d) Specificațiile tehnice din caietul de sarcini și documentația tehnică, inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare;
  - e) Piesele desenate;
  - f) Lista de Cantități și documentele aferente;
  - g) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract:
    - Oferta financiară a Antreprenorului (după corecțiile aritmetice făcute),
    - Oferta tehnică a Antreprenorului (inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor),

- Acordurile de subcontractare încheiate cu fiecare Subcontractant:

- 1. Acord de subcontractare nr. 203/18.12.2023 încheiat între S.C. NORD ANTREPRENOR S.R.L și S.C. ELECTROMARA S.R.L. procent de subcontractare 13,2 %, Lucrarile ce fac obiectul acordului sunt lucrari de: Executie Instalatie electrice / executie și proiectare instalatii de gaz;
- 2. Acord de subcontractare nr. 205/18.12.2023 încheiat între S.C. NORD ANTREPRENOR S.R.L și S.C. MYT SYSTEM S.R.L. procent de subcontractare 3,08 %, Lucrarile ce fac obiectul acordului sunt lucrari de Instalatii curenti slabi;
- 3. Acord de subcontractare nr. 206/18.12.2023 încheiat între S.C. NORD ANTREPRENOR S.R.L și S.C. VIMED COM S.R.L. procent de subcontractare 1,84 %, Lucrarile ce fac obiectul acordului sunt Stingere incendiu, Montaj centrale ISCIR.

- Orice alte documente care fac parte din Contract,

h) Garanția de bună execuție.

**2.1.** Antreprenorul are obligația de a asigura disponibilitatea informațiilor și documentelor referitoare la prezentul contract, timp de 5 ani de la data încetării contractului, cu ocazia misiunilor de control desfășurate de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației / Ministerul Investițiilor și Proiectelor Europene sau de alte structuri cu competențe în controlul și recuperarea debitelor aferente finanțării nerambursabile.

**3.** Ținând seama de plățile ce urmează a fi efectuate de Beneficiar către Antreprenor după cum este menționat în continuare, Antreprenorul convine cu Beneficiarul să execute și să finalizeze Lucrările cunoscute sub numele de **Execuție lucrări privind „Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare - Colegiul Tehnic Anghel Saligny”**, și să remedieze orice eventuale defecțiuni ale acestor Lucrări în Perioada de Garanție, în conformitate cu prevederile Contractului.

**4.** Beneficiarul convine cu Antreprenorul să plătească pentru execuția și finalizarea Lucrărilor și remedierea oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor, suma de **9.465.610,13 Lei exclusiv TVA**, [în litere nouămilioanepatrusuteșazeceșicincimiișasesutezeceleșitreisprezeceebani], reprezentând Prețul Contractului la termenele și conform modalităților stipulate în contract. La această valoare se va adăuga taxa pe valoare adăugată în conformitate cu prevederile legale în vigoare. Modificarea Prețului Contractului se va realiza în conformitate cu prevederile legale.

**4.1.** Plata facturilor se va face în conformitate cu art. 6 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 72/2013, termen calculat de la data înregistrării facturii la Beneficiar.

Prin excepție de la prevederile art. 6 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 72/2013, termenul de plată este condiționat, pentru cheltuielile eligibile, de aprobarea de către Ministerul Coordonator de Reformă a cererii de transfer a sumei aferentă contractului. Astfel, în cazul în care Ministerul Coordonator de Reformă efectuează plata cererii de transfer în afara termenului general de 30 de zile, Beneficiarul va efectua plata către Antreprenor în maxim 5 zile de la data încasării sumelor din cererea de transfer.

**5.** Celelalte date contractuale la care se face referire în Condițiile Contractuale ca fiind prevăzute în Acordul Contractual sunt următoarele:

Referință	Element	Date contractuale
	<b>Clauza 1- Definiții</b>	
b)	Numele și adresa Antreprenorului	<b>Denumire Antreprenor: S.C. NORD ANTREPRENOR S.R.L</b> Adresă Sediului: Strada Principală, nr. 11, Localitate Comuna Cicârlău, Sat Cicârlău, Județ Maramureș, Cod Poștal 437095, <b>Adrese privind comunicarea [Clauza 4]</b> Adresă Sediului; E-mail: nordantreprenor@gmail.com, Tel +40 0262.213.139, Fax 0262.218.358, <b>Reprezentant Antreprenor</b> Prenume Silviu- Lucian NUME Pop, Funcția Administrator / Va fi nominalizat conform SC 13.2 <b>Municipiul Baia Mare</b>
c)	Numele și adresa Beneficiarului Reprezentantului Beneficiarului	Adresa Sediului: Str. Gheorghe Șincai Nr. 37, 430311 Baia Mare, Județul Maramureș, România <b>Adrese privind comunicarea [Clauza 4]</b> Adresă Sediului Str. Gheorghe Șincai Nr. 37, 430311 Baia Mare;



		Email ; Tel +40 262 211 001, Fax +40 262 212 332, <b>Reprezentantul Beneficiarului</b> Ioan Doru Dăncuș, avînd funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar
q)	Durata de Execuție	<b>12 de luni</b> de la Data de Începere conform subclauzei 33.1.
w)	Sector	-
bbb)	Numele și adresa Supervisorului	Va fi nominalizat în conformitate cu subclauza 5.6
<b>Clauza 2 - Limba Contractului</b>		
2.1	Limba Contractului	Limba română
<b>Clauza 15- Garanție de Bună Execuție</b>		
15.1	Valoarea Garanției de Bună Execuție	Valoarea va fi de 10% din Prețul Contractului, fără TVA Modul de constituire a garanției de buna executie se va face conform prevederilor art. 154 alin. (4) din Legea 98/2016 si devine anexă la contract. 70%, în termen de 14 zile de la Recepția la Terminare [a tuturor Lucrărilor incluse în Contract], dacă Beneficiarul nu a formulat până la acea dată cereri asupra Garanției de Bună Execuție. Nu se aplică Recepțiilor Parțiale la Terminare pentru părți de Lucrări și / sau Sectoare.
15.6 a)	Valoarea Garanției de Bună Execuție restituită după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor	
<b>Clauza 16- Responsabilități și asigurări</b>		
16.2 b) l.	Limite de acoperire a asigurării pentru daune aduse terților	Limitele valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene [Directiva (EU) 2021/2118]: <ul style="list-style-type: none"> <li>• în cazul vătămarilor corporale, suma minimă asigurată de 1 300 000 EUR pentru o victimă sau de 6 500 000 EUR pentru o cerere de despăgubire, indiferent de numărul victimelor;</li> <li>• în cazul pagubelor materiale, 1 300 000 EUR pentru o cerere de despăgubire, indiferent de numărul victimelor.</li> </ul> <i>*sumele se convertesc în moneda națională prin aplicarea cursului de schimb în vigoare la 22 decembrie 2021, astfel cum este publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.</i>
<b>Clauza 17 – Programul de Execuție</b>		
17.6	Sumă reținută pentru întârzierea transmiterii Programului de Execuție	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 Lei / zi, pentru întârzieri de maxim 7 zile;</li> <li>• 2.500 Lei / zi, pentru întârzieri de la 8 la 14 zile;</li> <li>• 5.000 Lei / zi, pentru întârzieri de peste 14 zile, fără aplicare Programelor de Execuție inițiale transmise conform subclauzei 17.1</li> </ul>
<b>Clauza 36 – Întârzieri</b>		
36.3	Valoare reținută din Certificat de Plată dacă Antreprenorul nu reușește să atingă un punct de Referință la termenul stabilit	10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări]
36.4	Valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere	0,05% din Prețul Contractului la semnare, pentru fiecare zi de întârziere, calculate între data la care trebuia finalizată o lucrare sau sector sau parte din lucrare și data finalizării ei efective
<b>Clauza 46 - Plata în avans</b>		
46.1	Efectuarea unei/unor plăți în avans	NU
46.6	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu se aplică.
46.6	Numărul de tranșe	Nu se aplică.
46.6	Data tranșelor	Nu se aplică.
46.7	Sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări	Nu se aplică.

	executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului	
46.7	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu se aplică.
46.7	Numărul de tranșe	Nu se aplică.
46.7	Data tranșelor	Nu se aplică.
46.7	Valoarea deducerilor procentuale din Certificatele de Plată	Nu se aplică.
<b>Clauza 47- Sume Reținute</b>		
47.1	Valoarea procentuală a Sumelor Reținute din Certificate de Plată	10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări]
47.1	Limita Sumelor Reținute	5% din Prețul Contractului la semnarea Contractului
<b>Clauza 48 - Ajustarea prețurilor</b>		
48.1	aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile	-
48.3	aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile	Da Formula de ajustare: $An = av + (1 - av) * In/lo$ , unde: - "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" [sume aferente pct. (a) din subclauza 50.1 (Situția de lucrări), exclusiv lucrările evaluate pe baza costului sau a prețurilor curente]; - "av" este valoarea procentuală a plății în avans față de prețul contractului; - "In" este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii "n"; - "lo" este indicele de cost în construcții - total aplicabil la Data de Referință (data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a ofertelor).
48.4	tabelul datelor de ajustare	Nu se aplică.
<b>Clauza 49 - Măsurare, evaluări și Sume Provizionate</b>		
49.3	Sume pentru cheltuieli indirecte și profit	Nu este cazul.
<b>Clauza 50 - Plăți</b>		
50.2 a)	Lista Echipamentelor și Materialelor pentru plată la aducerea lor pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor	Nu se aplică.
50.3	Valoarea unor obligații neîndeplinite sau nerespectate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Subclauza 7.4 – Înlocuirea unui subcontractant fără respectarea prevederilor: 5.000 lei/zi pentru fiecare modificare, până la intrarea în legalitate;</li> <li>• Subclauza 12.5 – Întârzierea obligațiilor de a transmite orice informații și documente cu privire la condițiile în care este implementat Contractul: 1.000 Lei / zi de întârziere;</li> <li>• Subclauzele 14.3 și/sau 14.4 - Înlocuirea personalului cheie fără respectarea prevederilor: 10.000 Lei / eveniment.</li> </ul> <p>Pentru un eveniment ce durează mai mult de 30 de zile, se vor solicita suplimentar 5.000 Lei / zi, pentru fiecare zi până la nominalizarea unui înlocuitor care corespunde cerințelor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Subclauza 15.2 – Întârzierea, fără o justificare aprobată de Beneficiar, a obligației de prelungire Garanției de Bună Execuție</li> </ul>

conform prevederilor – 0,1% din valoarea garanției pe zi de întârziere suplimentară termenului rezonabil de 15 zile.

- Subclauza 15.5 - Întârzierea fără o justificare aprobată de Beneficiar a obligației de ajustare / reîntregire a valorii Garanției de Bună Execuție conform prevederilor – 0,1% din valoarea Garanției de Bună Execuție pe zi de întârziere suplimentară termenului rezonabil de 15 zile.
- Subclauza 23.1 - Întârzierea în aplicarea prevederilor, începând cu ziua 15-a ulterioară Notificării corespondente emise de către Supervisor: 2.500 Lei / zi de întârziere.
- Subclauza 27.2 – Întârzierea aplicării prevederilor de îndepărtare a utilajelor, excesului de materiale, molozului, etc., începând cu a 3-a zi de la data Notificării emise de Supervisor și până la data la care obligațiile sunt îndeplinite: 5.000 Lei / zi;
- Subclauza 27.3 - Întârzierea aplicării prevederilor de curățare a amplasamentului ulterior recepției la terminare, începând cu a 3-a zi de la data Notificării emise de Supervisor și până la data la care obligațiile sunt îndeplinite: 20.000 Lei / zi;
- Subclauza 30.1 – Nerespectarea prevederilor: 5.000 lei/zi, până la îndeplinirea obligațiilor;
- Subclauza 41.2 - Nerespectarea fără o justificare aprobată de Supervisor, a obligației de punere la dispoziție a resurselor și accesului necesar inspecțiilor și testelor, conform prevederilor: 5.000 Lei / eveniment;
- Subclauza 50.1 – Nerespectarea fără o justificare aprobată de Supervisor sau Beneficiar, a obligației de înaintare a unei Situații de Lucrări în fiecare lună: 5.000 Lei / eveniment;
- Subclauza 64.2 – Întârzierea cu mai mult de 25 de zile sau conform Notificării Beneficiarului a obligațiilor de încheiere a lucrărilor și părăsire a Șantierului conform prevederilor – 1% din Prețul Contractului pentru fiecare zi de întârziere.

#### Clauza 61 - Perioada de Garanție

61.6 Durata Perioadei de Garanție 60 de luni calendaristice (5 ani).

#### Clauza 70 - Dispute și arbitraj

70.4	Numărul de arbitri	Nu se aplică
70.5	Locul arbitrajului	Nu se aplică
70.5	Limba arbitrajului	Nu se aplică
70.6	Instanțele de drept comun	Da
		Mențione conformă prevederilor Sub-Clauzei 70.2 <sup>1</sup>

#### Clauza 71 - Legea

71.1 Legea care guvernează Contractul Legea română

6. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

7. Presentul Acord Contractual își produce efectele începând cu data semnării sale de către ultima parte.  
Redactat în limba română în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

**Beneficiar**

**Antreprenor**

MUNICIPIUL BAIA MARE

S.C. NORD ANTREPRENOR SRL

### Condiții Specifice – pentru contractul de execuție lucrări

Aceste Condiții Specifice, denumite și Condiții Speciale, privind contractele de execuție de lucrări completează, clarifică, amendează sau instituie excepții de aplicabilitate de la Condițiile Generale de Contract. Prevederile clauzelor neschimbate de prezentele Condiții Speciale sunt valabile în forma dată de Condițiile Generale. În cazul unor neconcordanțe între Condițiile Speciale și Condițiile Generale, primează prevederile Condițiilor Speciale. Numerotarea clauzelor Condițiilor Speciale nu este consecutivă, corespunde sau completează numerotarea clauzelor Condițiilor Generale.

Beneficiarii sunt îndreptățiți să elaboreze Condiții Speciale numai cu privire la subclauzele și numai în legătură cu subiectele listate în tabelul de mai jos. Orice altă Condiție Specială este nulă.

Clauză	Denumire	Condiții Specifice
<b>Clauza 5 - Supervizorul și reprezentantul Supervizorului</b>		
5.1	Sarcinile Supervizorului	Măsoară cantitățile de lucrări real executate și le evaluează în conformitate cu prevederile Contractului; Emite Modificări în conformitate cu prevederile Contractului, doar cu aprobarea prealabilă scrisă din partea Beneficiarului; Emite Decizii în conformitate cu prevederile Contractului, iar în cazul în care aceste decizii pot genera costuri suplimentare va emite deciziile doar după aprobarea prealabilă scrisă din partea Beneficiarului; Va comunica Proiectantului orice neconformități apărute între situația din teren și proiectul tehnic și detaliile de execuție și va urmări emiterea Dispozițiilor de Șantier într-un termen rezonabil, astfel încât să nu fie afectate ritmul lucrărilor și termenele de finalizare a acestora. De asemenea, vizează DS emise de proiectant.
<b>Clauza 8 - Furnizarea Documentelor Beneficiarului</b>		
8.1	Calendar pentru furnizarea unui exemplar complet al proiectului tehnic și a tuturor Documentelor Beneficiarului	În termen de maxim 10 zile de la semnarea Contractului.
<b>Clauza 9 - Acces pe Șantier</b>		
9.1	Termene și sectoare pentru punerea la dispoziție a Șantierului	Punerea la dispoziție a Șantierului va fi făcută la data emiterii Ordinului de Începere a lucrărilor.
9.2	Accesul pe Șantier al altor persoane	Antreprenorul nu va permite accesul pe Șantier altor persoane, în lipsa unui accept prealabil comunicat de către Supervisor. În situația în care Beneficiarul solicită accesul în Șantier pentru alte persoane, Antreprenorul va permite accesul solicitat, cu respectarea condițiilor de siguranță prevăzute de contract.
<b>Clauza 10 - Autorizații și asistență privind Legea</b>		
10.1	Responsabilități privind autorizațiile de construire	Se va aplica subclauza 10.1 din Condiții generale
<b>Clauza 19 - Modul de execuție, proiectarea Lucrărilor Provizorii și proiectarea de către Antreprenor</b>		
19.2	Modalități și calendarul de aprobare a proiectării	Se vor aplica subclauzele 19.1 și 19.2 din Condiții generale

elaborate de către

Antreprenor

**Clauza 24 - Interferențe cu traficul și căile de acces**

24.1 Măsura în care pot fi afectate traficul și căile de comunicații Antreprenorul va realiza Planul de management al traficului rutier pe parcursul execuției, în conformitate cu prevederile caietului de sarcini.

**Clauza 44 - Principii generale**

44.1 Moneda sau monedele Contractului Moneda contractului este Leul Românesc / RON

Redactat în limba română în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

**Beneficiar**

MUNICIPIUL BAIA MARE

**Antreprenor**

S.C. NORD ANTREPRENOR SRL

**Condiții Generale – pentru contractul de execuție lucrări****CAPITOLUL I: PREVEDERI PRELIMINARE****SUBCAPITOLUL I: Clauza 1 Definiții**

1.1. În aceste Condiții Contractuale, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

- 1.a) Acord Contractual - documentul numit astfel semnat de cele două Părți;
- 2.b) Antreprenor - persoana numită antreprenor în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- 3.c) Beneficiar - persoana numită beneficiar în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- 4.d) Bunuri - Utilajele Antreprenorului, Materialele, Echipamentele și Lucrările Provizorii sau oricare din acestea, după caz;
- 5.e) Certificat de Plată - un certificat emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile subclauzei 50.3 [Certificatul de Plată] sau 51.2 [Certificatul final de Plată], după caz;
- 6.f) Certificat final de Plată - un certificat emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile subclauzei 51.2 [Certificatul final de Plată];
- 7.g) Condiții Contractuale - ansamblul format din Condițiile Speciale (dacă există) și Condițiile Generale;
- 8.h) Condiții Generale - documentul numit astfel, inclus în Contract;
- 9.i) Condiții Speciale - documentul numit astfel (dacă există), inclus în Contract, elaborat de către Beneficiar și care cuprinde prevederi doar cu privire la subclauzele și numai în legătură cu subiectele menționate în Condițiile Generale;
- 10.j) Conflict de interese - o situație descrisă în subclauza 12b.1, ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului;
- 11.k) Contract - Acordul Contractual împreună cu toate documentele prevăzute în subclauza 3.1;
- 12.l) Cost(uri) - toate cheltuielile suportate (sau care urmează să fie suportate) în mod rezonabil de către Antreprenor, în scopul îndeplinirii obligațiilor Contractului sau în legătură cu Contractul;
- 13.m) Data de începem - data notificată în conformitate cu prevederile subclauzei 33.1;
- 14.n) Data de Referință - data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a Ofertelor. Dacă nu a existat un asemenea termen (de exemplu, în cazul unui contract atribuit ca urmare a unei proceduri de negociere fără publicarea unui anunț de participare), Data de Referință va fi data semnării Contractului;
- 15.o) Decizie (a Supervisorului)/Decide/Decis - o decizie emisă de către Supervisor în conformitate cu prevederile clauzei 69c [Decizia Supervisorului]/procesul menționat în clauza 69c [Decizia Supervisorului] având ca rezultat emiterea unei Decizii/problemă în privința căreia Supervisorul emite o Decizie în conformitate cu prevederile clauzei 69c [Decizia Supervisorului];
- 16.p) Documentele Antreprenorului-proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), furnizate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului;
- 17.q) Documentele Beneficiarului - proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), elaborate de către Beneficiar sau în numele acestuia, în conformitate cu prevederile Contractului;
- 18.r) Durata de Execuție - timpul pentru finalizarea Lucrărilor sau a unui Sector de Lucrări (după caz) potrivit prevederilor clauzei 34 [Durata de Execuție], după cum este stabilit în Acordul Contractual, inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], calculat începând cu Data de începere;
- 19.s) Echipamente - aparatele, mașinile și vehiculele care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente;
- 20.t) Formular de Ofertă - documentul numit astfel, care a fost completat de către Antreprenor ca parte a ofertei sale, inclus în Contract;
- 21.u) Garanția de Bună Execuție - garanția furnizată în conformitate cu prevederile clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție];
- 22.v) Jurnal de Șantier - Jurnal al lucrărilor în conformitate cu prevederile clauzei 39 [Jurnalul de Șantier];
- 23.w) Legea - toate actele normative în vigoare care emană de la orice organ competent potrivit constituției să elaboreze acte normative;
- 24.x) Lista de Cantități - documentul intitulat astfel, parte a caietului de sarcini din documentația de atribuire și inclus în Contract. Acest document include și descrierea prețurilor (dacă există);
- 25.y) Lucrări Permanente - lucrările permanente necesar a fi executate de către Antreprenor potrivit prevederilor Contractului (inclusiv Echipamentele și Documentele Antreprenorului);

- 26.z) **Lucrări Provizorii** - toate lucrările provizorii de orice tip (altele decât Utilajele Antreprenorului), necesare pentru execuția și terminarea Lucrărilor Permanente și remedierea oricăror defecțiuni;
- 27.aa) **Lucrările** - Lucrările Permanente și/sau Lucrările Provizorii;
- 28.bb) **Materiale** - produse de orice tip (altele decât Echipamentele) care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente, potrivit prevederilor Contractului;
- 29.cc) **Modificam** - orice modificare a Contractului, aprobată potrivit prevederilor clauzei 37 [Modificări] și/sau prin act adițional la Contract;
- 30.dd) **Ofertă** (a Antreprenorului) - actul juridic prin care Antreprenorul și-a manifestat voința de a se angaja din punct de vedere juridic în Contract și documentele aferente, depuse de Antreprenor, incluse în Contract. Oferta include oferta (propunerea) tehnică și oferta (propunerea) financiară;
- 31.ee) **Ordin Administrativ** - document emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile clauzei 5 [Supervisorul și reprezentantul Supervisorului];
- 32.ff) **Ordin Administrativ de Începere** - Ordin Administrativ emis de Supervisor în conformitate cu prevederile clauzei 33 [Începerea];
- 33.gg) **Ordin Administrativ de Modificare** - Ordin Administrativ emis de Supervisor în conformitate cu prevederile clauzei 37 [Modificări];
- 34.hh) **Parte/Părți** - Beneficiarul și/sau Antreprenorul, după cum cere contextul;
- 35.ii) **Perioada de Garanție** - perioada, care începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor (sau a Sectorului), în care Antreprenorul va fi responsabil de remedierea viciilor și deteriorărilor la Lucrări în conformitate cu prevederile clauzei 61 [Perioada de Garanție] și care poate fi prelungită în conformitate cu prevederile aceleiași clauze;
- 36.jj) **Personalul Antreprenorului** - Reprezentantul Antreprenorului și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Antreprenorului, ai tuturor Subcontractanților și orice alt personal care asistă Antreprenorul la execuția Lucrărilor;
- 37.kk) **Personalul Beneficiarului** - Supervisorul, reprezentanții săi și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Supervisorului sau ai Beneficiarului și oricare alt personal notificat Antreprenorului, de către Beneficiar sau Supervisor, ca Personal al Beneficiarului;
- 38.ll) **Piesele Desenat** - piesele desenate aferente Lucrărilor, parte a caietului de sarcini din documentația de atribuire și incluse în Contract, precum și orice alte piese desenate modificate sau suplimentare emise de către Beneficiar (sau în numele acestuia) în conformitate cu prevederile Contractului;
- 39.mm) **Prețul Contractului** - prețul stabilit în Acordul Contractual pentru execuția și terminarea Lucrărilor și remedierea tuturor defecțiunilor (cu orice modificare ulterioară semnării Contractului prin act adițional), fără TVA;
- 40.nn) **Program de Execuție** - document elaborat de către Antreprenor în conformitate cu prevederile clauzei 17 [Programul de Execuție];
- 41.oo) **Program de Referință** - Program de Execuție acceptat de Supervisor în conformitate cu prevederile subclauzei 17.8 și/sau ale subclauzei 17.12 [Revizia Programului de Execuție];
- 42.pp) **Recepția Finală** - recepția Lucrărilor efectuată în conformitate cu prevederile clauzei 62 [Recepția Finală];
- 43.qq) **Recepția la Terminarea Lucrărilor** - recepția Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări sau a unui Sector) efectuată în conformitate cu prevederile clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor];
- 44.rr) **Reprezentantul Antreprenorului** - persoana numită de către Antreprenor (în Contract sau potrivit prevederilor subclauzei 13.2), care acționează în numele Antreprenorului;
- 45.ss) **Revendicare** - o revendicare emisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] sau de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];
- 46.tt) **Riscurile Antreprenorului** - evenimentele sau situațiile listate în subclauza 68.5 [Riscurile Antreprenorului];
- 47.uu) **Riscurile Beneficiarului** evenimentele sau situațiile listate în subclauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului];
- 48.w) **Șantier** - locurile în care vor fi executate Lucrările Permanente și unde se vor livra Echipamentele și Materialele, și oricare alte locuri prevăzute în Contract ca fiind parte componentă a Șantierului;
- 49.ww) **Sector (de lucrări)** - o parte din Lucrări definită ca Sector în Acordul Contractual;
- 50.xx) **Situație de Lucrări** - situația de lucrări transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile subclauzei 50.1 [Situația de Lucrări] și/sau 51.1 [Situația finală de Lucrări];
- 51.yy) **Specificații** - documentul, parte a caietului de sarcini elaborat de către Beneficiar, intitulat "Specificații" și inclus în Contract, și orice alte modificări sau adăugiri ale Specificațiilor în conformitate cu prevederile



Contractului. Acest document specifică destinația și scopul Lucrărilor și/sau orice cerințe și criterii tehnice legate de acestea;

52.zz) Subcontractant - orice terț căruia Antreprenorul îi încredințează executarea unei părți din Contract, potrivit prevederilor clauzei 7 [Subcontractare];

53.aaa) Sumă Provizionată - sumă prevăzută în Contract ca Sumă Provizionată, folosită și plătită în conformitate cu prevederile subclauzei 49.3 [Sume Provizionate]. Sumele Provizionate sunt rezerve de implementare în sensul Legii;

54.bbb) Sume Reținute - sumele cumulate pe care Beneficiarul le reține și le plătește potrivit prevederilor clauzei 47 [Sume Reținute];

55.ccc) Supervisor - operator economic sau echipă din cadrul Beneficiarului, desemnat de către Beneficiar. Supervisorul are atribuțiile tehnice, financiare și contractuale stabilite în Condițiile Contractuale. Supervisorul este nominalizat în Acordul Contractual sau notificat Antreprenorului potrivit prevederilor clauzei 5 [Supervisorul și reprezentantul Supervisorului]. Supervisorul are în echipa sa diriginți de șantier autorizați, potrivit prevederilor Legii și orice alte persoane pentru îndeplinirea rolului său;

56.ddd) Teste la Terminare - testele efectuate potrivit prevederilor clauzei 58 [Teste la Terminare] înainte ca Lucrările sau un Sector de Lucrări (după caz) să fie recepționate la terminarea lucrărilor de către Beneficiar;

57.eee) Utilaje - toate aparatele, mașinile, vehiculele și altele asemenea necesare pentru executarea Contractului, cu excepția Echipamentelor, Materialelor și Lucrărilor Provizorii;

58.fff) Valoarea Contractului - valoarea definită în clauza 45 [Valoarea Contractului], care include ajustările, modificările și revizuirile efectuate în conformitate cu prevederile Contractului și reprezintă suma plăților efectuate și estimarea plăților viitoare până la îndeplinirea tuturor obligațiilor Contractuale.

1.2 Titlurile din cadrul acestor Condiții Generale nu fac parte din acestea și nu vor fi luate în considerare la interpretarea Contractului.

1.3 În măsura în care contextul o permite, cuvintele la singular vor include pluralul și invers, iar cuvintele de genul masculin vor include femininul și invers.

1.4 Cuvintele ce desemnează persoane sau părți vor include societăți, companii și orice persoană juridică.

## **SUBCAPITOLUL II: Clauza 2 Limba Contractului**

2.1 Limba Contractului și a tuturor comunicărilor dintre Antreprenor, Beneficiar și Supervisor sau reprezentanții lor va fi limba română, cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual.

## **SUBCAPITOLUL III: Clauza 3 Ordinea de precedență a documentelor contractuale**

3.1 (1) Documentele care alcătuiesc Contractul vor fi considerate ca documente care se explicitează reciproc. În scopul interpretării, ordinea de precedență a documentelor va fi următoarea:

I.(i) Acordul Contractual,

II.(ii) Formularul de Ofertă completat și, după caz, corectat,

III.(iii) Condițiile Speciale,

IV.(iv) Condițiile Generale,

V.(v) Specificațiile,

VI.(vi) Piesele Desenate,

VII.(vii) Lista de Cantități și documentele aferente,

VIII.(viii) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract, inclusiv, fără a fi limitat la:

1.Oferta financiară a Antreprenorului (după corecțiile aritmetice),

2.Oferta tehnică a Antreprenorului (inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor),

3.angajamentul ferm al fiecărui terț susținător (dacă este cazul),

4.acordul de asociere (în cazul în care Antreprenorul constituie o asociere, un consorțiu sau o altă grupare de două sau mai multe persoane),

5.subcontractul încheiat cu fiecare Subcontractant (dacă este cazul),

6, orice alte documente care fac parte din Contract.

(2) Modificările și actele adiționale (dacă există) vor avea prioritatea documentelor pe care le modifică. Ordinea de precedență reprezintă ordinea de prioritate a documentelor. În caz de discrepanțe între documente, prevederile documentului prioritar vor prevala. În caz de ambiguitate ale documentelor, Supervisorul va emite clarificările sau instrucțiunile necesare.

#### **SUBCAPITOLUL IV: Clauza 4 Comunicări**

**4.1** Orice comunicare scrisă dintre Beneficiar și/sau Supervisor, pe de o parte, și Antreprenor, pe de altă parte, va indica denumirea Contractului și numărul de identificare și se va trimite prin poștă, fax, e-mail cu semnătură digitală sau se va livra personal, la adresa corespunzătoare indicată de părți în acest scop în Acordul Contractual.

**4.2** Dacă expeditorul solicită confirmare de primire, va include această solicitare în comunicare. Expeditorul va cere confirmare de primire de fiecare dată când există un termen-limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul va lua toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la termen a comunicării.

**4.3** Când Contractul prevede transmiterea sau emiterea unei notificări, consimțământ, aprobare, acord, certificare sau decizie, notificarea, consimțământul, aprobarea, acordul, certificarea sau decizia vor fi, dacă nu se prevede altfel, în scris, iar cuvintele "a notifica", "a consimți", "a aproba", "a accepta", "a certifica" sau "a decide" vor fi interpretate corespunzător. Orice astfel de consimțământ, aprobare, acceptare, certificare sau decizie nu vor fi refuzate sau amânate în mod nejustificat.

**4.4** Orice comunicare între Antreprenor și Supervisor va fi transmisă în copie și Beneficiarului. Orice comunicare între Antreprenor și Beneficiar va fi transmisă în copie și Supervisorului.

#### **SUBCAPITOLUL V: Clauza 5 Supervisorul și reprezentantul Supervisorului**

**5.1 (1)** Supervisorul va avea responsabilitățile prevăzute în Contract. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în Contract, Supervisorul nu va fi autorizat să-l elibereze pe Antreprenor de oricare din obligațiile sale prevăzute în Contract.

**(2)** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, Supervisorul are următoarele sarcini principale:

- a) emite Ordine Administrative către Antreprenor,
- b) emite Ordinul Administrativ de începere,
- c) verifică, acceptă sau respinge Programul de Execuție al Antreprenorului, inclusiv existența fizică a resurselor necesare îndeplinirii programului transmis,
- d) verifică ritmul execuției Lucrărilor,
- e) verifică respectarea calității Echipamentelor și Materialelor și metodele de punere în operă a acestora,
- f) respinge Echipamentele, Materialele sau Lucrările care se dovedesc a nu fi în conformitate cu prevederile Contractului,
- g) participă la efectuarea testelor și la verificarea lucrărilor ajunse în faze determinante,
- h) măsoară cantitățile de lucrări real executate și le evaluează în conformitate cu prevederile Contractului,
- i) își dă consimțământul asupra Documentelor Antreprenorului sau le respinge motivat,
- j) se asigură de corectitudinea datelor și detaliilor din Jurnalul de Șantier,
- k) emite Modificări în conformitate cu prevederile Contractului,
- l) emite Certificate de Plată în conformitate cu prevederile Contractului,
- m) emite Decizii în conformitate cu prevederile Contractului,
- n) analizează Revendicările Antreprenorului și ale Beneficiarului,
- o) asistă Beneficiarul în cadrul procedurii de Recepție la Terminarea Lucrărilor și de Recepție Finală,
- p) îndeplinește celelalte sarcini ale Supervisorului stabilite prin Contract.

**5.2** Fără a afecta responsabilitatea Supervisorului pentru îndeplinirea în mod corespunzător a sarcinilor ce-i revin potrivit prevederilor prezentului Contract, Supervisorul, păstrând răspunderea finală, poate nominaliza unul sau mai mulți reprezentanți, din cadrul echipei sale, pentru a îndeplini oricare dintre responsabilitățile și autoritatea deținute de Supervisor și poate revoca în orice moment această nominalizare sau poate înlocui reprezentantul. Orice astfel de nominalizare, revocare sau înlocuire se va face în scris și nu se va implementa până nu se transmite un exemplar Antreprenorului și Beneficiarului. Supervisorul va emite către Antreprenor un Ordin Administrativ prin care va stabili responsabilitățile, autoritatea și identitatea reprezentantului Supervisorului, la Data de începere și ulterior, ori de câte ori este necesar. Rolul reprezentantului Supervisorului va fi cel menționat în nominalizarea transmisă de Supervisor

**5.3** Orice comunicare transmisă de reprezentantul Supervisorului către Antreprenor conform termenilor acestei delegări va avea același efect ca și cum ar fi fost transmisă de Supervisor, însă:

- a) lipsa respingerii din partea reprezentantului Supervisorului a unei lucrări, unui Material sau unui Echipament nu va afecta autoritatea Supervisorului de a refuza lucrarea, Materialul sau Echipamentul respectiv și de a da instrucțiunile necesare pentru rectificarea acestora;

b) Supervizorul va fi liber să schimbe sau să modifice conținutul acestei comunicări, într-un termen de 5 zile. O astfel de comunicare nemodificată sau anulată în termen de 5 zile rămâne finală.

5.4 Instrucțiunile și/sau Ordinele emise în scris de către Supervizor sau reprezentantul acestuia vor fi considerate Ordin Administrativ. Aceste Ordine vor fi datate, numerotate și notate de Supervizor într-un registru, iar copiile vor fi transmise personal, după caz, Reprezentantului Antreprenorului.

Instrucțiunile și/sau Ordinele emise verbal vor fi confirmate de Supervizor sau reprezentantul acestuia în 24 de ore în cazul în care nu sunt confirmate, se consideră anulate și Antreprenorul nu are nicio obligație să le implementeze.

5.5 Supervizorul, inclusiv reprezentantul acestuia, este singurul autorizat să emită Ordine Administrative către Antreprenor, inclusiv cu documente suplimentare și instrucțiuni necesare pentru executarea corespunzătoare și adecvată a Lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni. Pentru evitarea oricărui dubiu, dispozițiile de șantier emise de către proiectantul Lucrărilor vor fi implementate de către Antreprenor numai după ce (și dacă) sunt incluse într-un Ordin Administrativ emis de către Supervizor.

5.6 Dacă identitatea Supervizorului nu este stabilită în Acordul Contractual, Beneficiarul va desemna Supervizorul printr-o notificare adresată Antreprenorului în termen de 10 zile de la semnarea Contractului. În cazul în care Beneficiarul nu transmite o asemenea notificare, rolul Supervizorului va fi îndeplinit de către Beneficiar care va desemna o echipă în acest scop. Beneficiarul are dreptul de a înlocui Supervizorul, înlocuirea Supervizorului va fi notificată de către Beneficiar în scris în cel mai scurt timp Antreprenorului împreună cu furnizarea detaliilor de identificare ale noului Supervizor. Data la care noul Supervizor preia atribuțiile sale va fi data notificării.

#### **SUBCAPITOLUL VI: Clauza 6 Cesiune**

6.1 O cesiune va fi validă doar dacă reprezintă un acord scris prin care o Parte transferă Contractul sau parte din acesta unui terț și a fost obținut acordul prealabil al celeilalte Părți. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în aceste Condiții Generale, Antreprenorul nu va cesiona niciuna dintre obligațiile sale contractuale.

6.2 Prin excepție de la prevederile subclauzei 6.1:

(a) fiecare Parte poate cesiona, sub formă de garanție în favoarea unei bănci sau unei alte instituții financiare, dreptul său la orice sume de încasat sau care vor deveni încasabile în derularea Contractului, cu o notificare prealabilă transmisă către cealaltă Parte,

(b) Beneficiarul va efectua plăți directe către Subcontractanții care și-au exprimat opțiunea în acest sens, în conformitate cu prevederile clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți] și ale clauzei 50 [Plăți],

(c) în cazul rezilierii Contractului de către Beneficiar, în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens,

(d) Antreprenorul este înlocuit de un nou antreprenor atunci când drepturile și obligațiile Antreprenorului sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către noul antreprenor care îndeplinește criteriile de calificare și selecție stabilite inițial, cu condiția ca această modificare să nu presupună alte modificări substanțiale ale Contractului și să nu se realizeze cu scopul de a eluda aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de Legea în domeniul achizițiilor publice.

6.3 Aprobarea unei cesiuni de către Beneficiar nu-l va elibera pe Antreprenor de obligațiile care îi revin pentru partea de Contract deja executată sau partea necesionată pentru care se poate reține Garanția de Bună Execuție a Antreprenorului.

6.4 În cazul în care Antreprenorul a cesionat, integral sau parțial, Contractul fără respectarea prevederilor prezentei clauze, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în clauzele 63 [încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

#### **SUBCAPITOLUL VII: Clauza 7 Subcontractare**

7.1 Un subcontract va fi valid doar dacă are forma unui acord scris prin care Antreprenorul încredințează unui terț executarea unei părți din Contract. Simpla închiriere a unui utilaj, furnizarea de manoperă sau contractele de furnizare de bunuri nu sunt considerate sau interpretate drept "subcontracte" pentru scopul prezentului Contract. Subcontractele vor fi în concordanță cu acest Contract. Pentru evitarea oricărui dubiu, prețurile din subcontract pot fi diferite de prețurile din Contract, în funcție de condițiile de piață, costurile de coordonare,

alte costuri indirecte și profitul Antreprenorului. Subcontractele se vor constitui în anexe la Contract. Prevederile acestor subcontracte care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

**7.2** Niciun Subcontractant nu se va afla în situațiile de excludere aferente atribuirii Contractului. Fiecare Subcontractant va avea capacitatea tehnică și profesională necesară pentru executarea părții din Contract care îi este încredințată.

**7.3** La semnarea Contractului, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului subcontractele încheiate de Antreprenor cu Subcontractanții declarați în Ofertă. Pentru evitarea oricărui dubiu, se consideră că aceste subcontracte au primit acordul Beneficiarului.

**7.4** Pentru numirea unui Subcontractant propus după semnarea Contractului (inclusiv pentru înlocuirea oricărui Subcontractant), Antreprenorul va solicita acordul Beneficiarului de a încheia un subcontract. Solicitarea va indica partea Contractului care va fi subcontractată, valoarea subcontractului, identitatea Subcontractantului și a reprezentantului său legal, certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere în conformitate cu prevederile aferente atribuirii Contractului și a resurselor/capabilităților corespunzătoare părții sale de implicare propusă în Contract, precum și o declarație pe propria răspundere a Subcontractantului propus prin care își asumă respectarea prevederilor Contractului și a Ofertei tehnice aferente părții sale de implicare propuse în Contract. În cazul înlocuirii oricărui Subcontractant, solicitarea Antreprenorului va conține justificări rezonabile privind înlocuirea.

În termen de 30 de zile de la primirea acestei solicitări, Beneficiarul va notifica decizia sa Antreprenorului, cu indicarea motivelor în cazul unui refuz. Dacă Beneficiarul nu își notifică decizia în termenul mai sus indicat, solicitarea este considerată aprobată la expirarea termenului. În termen de 5 zile de la aprobarea oricărui nou Subcontractant, Antreprenorul va transmite Beneficiarului un exemplar semnat al subcontractului aferent, care se va constitui anexă la Contract. Subcontractantul nu va începe executarea părții sale din Contract înainte de transmiterea subcontractului către Beneficiar.

Înlocuirea unui Subcontractant care a fost declarat în Ofertă se va face în condițiile prevăzute în prezenta subclauză, cu condiția să nu reprezinte o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice. În cazul în care un Subcontractant reziliază un subcontract sau renunță în alt fel la subcontract, Antreprenorul va notifica Beneficiarul în termen de 5 zile și va indica în ce mod intenționează să continue executarea părții respective din Contract.

**7.5** Antreprenorul va fi responsabil de acțiunile, abaterile și neglijența Subcontractanților săi, inclusiv ale subcontractanților acestora de orice nivel, ale agenților sau angajaților lor, ca și cum ar fi acțiunile, abaterile sau neglijența Antreprenorului, ale agenților sau angajaților săi. Aprobarea de către Beneficiar a subcontractării unei părți din Contract sau a Subcontractantului pentru executarea oricărei părți a Contractului nu-l va exonera pe Antreprenor de nicio obligație care îi revine potrivit prevederilor Contractului.

**7.6** Dacă un Subcontractant și-a asumat față de Antreprenor o obligație continuă, pentru o perioadă ce depășește Perioada de Garanție conform Contractului, cu privire la lucrări executate sau la bunurile, Materialele, Echipamentele sau serviciile furnizate de Subcontractant, inclusiv garanții pentru acestea, Antreprenorul, în orice moment după expirarea Perioadei de Garanție, va transfera imediat Beneficiarului, la cererea și pe costul Beneficiarului, beneficiul acestei obligații pentru perioada rămasă valabilă. În cazul în care Antreprenorul nu efectuează un astfel de transfer, obligația continuă va fi transferată imediat.

**7.7** În cazul în care Antreprenorul încheie un subcontract fără acordul Beneficiarului, acesta poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută la clauzele 63 [încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**7.8** Dacă un Subcontractant nu își îndeplinește obligațiile sale sau le îndeplinește în mod defectuos, Beneficiarul poate solicita Antreprenorului să-l înlăture pe Subcontractant de pe Șantier și să asigure un Subcontractant cu calificări și experiență adecvate ca înlocuitor sau să reia personal executarea părții relevante a Contractului.

**7.9** Antreprenorul va informa Beneficiarul, lunar, cu privire la plățile efectuate către Subcontractanți. În cazul în care Antreprenorul întârzie nejustificat efectuarea plăților către Subcontractanți, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente subclauzei 50.4 [Plata] până la remediere situației.

**CAPITOLUL II: OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI****SUBCAPITOLUL I: Clauza 8 Furnizarea Documentelor Beneficiarului**

**8.1** Cu excepția situației când este prevăzut un alt calendar în Condițiile Speciale, în termen de 15 zile de la semnarea Contractului, Supervizorul va transmite Antreprenorului, gratuit, un exemplar complet al proiectului tehnic întocmit pentru execuția Lucrărilor, precum și al tuturor Documentelor Beneficiarului relevante pentru execuția Lucrărilor sau va confirma că proiectul complet și toate aceste Documente au fost furnizate ca parte a documentației de atribuire.

**8.2** Beneficiarul, prin Supervizor, va comunica informațiile pe care Antreprenorul le poate solicita în mod rezonabil pentru executarea Contractului.

**8.3 (1)** Antreprenorul va înștiința Supervizorul de fiecare dată când există posibilitatea ca Lucrările să fie întârziate sau întrerupte, ca urmare a neprimirii de către Antreprenor într-un interval rezonabil de timp a unor piese desenate sau instrucțiuni necesare. Înștiințarea va include detalii referitoare la piesele desenate și instrucțiunile necesare, detalii care să specifice motivul pentru care și termenul la care acestea ar trebui emise, precum și detalii referitoare la natura și durata întâzierilor sau întreruperilor care pot apărea ca urmare a neprimirii la timp.

**(2)** Dacă Antreprenorul înregistrează întâzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a eșecului furnizării de către Supervizor într-un interval de timp rezonabil, specificat în înștiințare cu detalii justificative, a pieselor desenate sau instrucțiunilor notificate, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

**(a)** prelungirea Duratei de Execuție pentru întâziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

**(b)** plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei S5 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

**(3)** Dacă și în măsura în care eșecul transmiterii pieselor desenate și instrucțiunilor de către Supervizor a fost cauzat de o greșeală sau întâziere a Antreprenorului, incluzând o eroare sau o întâziere a transmiterii oricăruia dintre Documentele Antreprenorului, Antreprenorul nu va mai avea dreptul la respectiva prelungire a Duratei de Execuție, nici la respectivele Costuri suplimentare ori profit.

**8.4** Dacă nu este necesar pentru scopul Contractului, piesele desenate, specificațiile și alte documente comunicate de Beneficiar nu vor fi utilizate sau comunicate unui terț de către Antreprenor fără acordul prealabil al Beneficiarului.

**SUBCAPITOLUL II: Clauza 9 Acces pe Șantier**

**9.1** Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului la termenele și pentru sectoarele prevăzute în Condițiile Speciale. Dacă nu sunt prevăzute asemenea termene și sectoare în Condițiile Speciale, Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului în termen de 30 de zile de la Data de Începere.

**9.2** Antreprenorul va asigura acces corespunzător pe Șantier altor persoane în conformitate cu prevederile Condițiilor Speciale sau conform instrucțiunilor Supervizorului.

**9.3** Orice teren obținut pentru Antreprenor de către Beneficiar nu se va utiliza de către Antreprenor în alte scopuri decât executarea Contractului.

**9.4** Antreprenorul va păstra orice facilități puse la dispoziția sa în stare bună pe durata ocupării și le va readuce, înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, la starea inițială luând în considerare uzura normală. Antreprenorul nu va avea dreptul la nicio plată pentru îmbunătățirile rezultate din activitatea desfășurată din proprie inițiativă.

**9.5 (1)** Dacă Antreprenorul înregistrează întâzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a eșecului Beneficiarului de acordare a dreptului de acces pe Șantier sau punere la dispoziție a Șantierului la termenul specificat în subclauza 9.1 sau cel târziu la o dată care să dea Antreprenorului posibilitatea să acționeze în conformitate cu programul transmis conform prevederilor clauzei 17 [Programul de Execuție], Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

**(a)** prelungirea Duratei de Execuție pentru întâziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

(2) Dacă și în măsura în care eșecul de acordare a dreptului de acces sau punere la dispoziție a fost cauzat de o greșeală sau întârziere a Antreprenorului, incluzând o eroare, sau o întârziere a transmiterii oricăruia dintre Documentele Antreprenorului, Antreprenorul nu va mai avea dreptul la respectiva prelungire a Duratei de Execuție, nici la respective Costurile suplimentare ori profit.

#### **SUBCAPITOLUL III: Clauza 10 Autorizații și asistență privind Legea**

**10.1** Cu excepția altor prevederi ale Condițiilor Speciale:

(a) Beneficiarul a obținut (sau va obține) autorizația de construire, alte autorizații similare pentru Lucrările Permanente și orice alte aprobări descrise în Specificații ca fiind deja obținute (sau în curs de obținere) de către Beneficiar; fără a afecta prevederile subclauzei 10.2, Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate eșecului obținerii și/sau prelungirii acestor autorizații sau aprobări;

(b) Antreprenorul va transmite toate înștiințările, va plăti toate taxele, cote și tarife, și va obține toate autorizațiile, licențele și aprobările în conformitate cu Legile în vigoare pentru execuția și terminarea Lucrărilor și remediarea oricăror defecțiuni (cu excepția celor menționate la punctul (a) de mai sus). Antreprenorul va obține autorizațiile aferente Lucrărilor Provizorii. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate neîndeplinirii acestor obligații; și

(c) în cazul prevăzut la subclauza 37.11, Antreprenorul va întreprinde diligențele necesare pentru ca Beneficiarul să obțină și, după caz, să prelungească autorizația de construire necesară pentru partea relevantă din Lucrările Permanente. De asemenea, în acest caz, Antreprenorul va obține, în numele Beneficiarului, toate aprobările și avizele conexe necesare pentru a iniția și executa această parte de Lucrări.

**10.2** Antreprenorul nu va executa nicio lucrare în absența unei autorizații de construire valabile.

**10.3** Antreprenorul poate solicita asistența Beneficiarului în obținerea documentelor Legii și altor informații similare, care nu ar fi accesibile în mod facil și care pot afecta Antreprenorul în îndeplinirea obligațiilor ce îi revin prin Contract.

**10.4** Beneficiarul va oferi asistență rezonabilă Antreprenorului, la cererea sa, pentru autorizații, acorduri sau aprobări necesare să fie obținute de către Antreprenor potrivit prevederilor Legii.

#### **SUBCAPITOLUL IV: Clauza 11 Personalul Beneficiarului**

**11.1** Personalul Beneficiarului include Supervizorul, reprezentanții acestuia, precum și orice altă persoană angajată de către Beneficiar și numită de către acesta ca făcând parte din Personalul Beneficiarului. Personalul Beneficiarului va avea competențele delegate de către Beneficiar, comunicate în scris Antreprenorului. Delegarea va intra în vigoare la data primirii comunicării. De asemenea, Beneficiarul poate retrage delegarea, printr-o comunicare scrisă către Antreprenor.

### **CAPITOLUL III: OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI**

#### **SUBCAPITOLUL I: Clauza 12 Obligații generale**

**12.1** Antreprenorul, cu diligența necesară, va executa și va finaliza Lucrările conform Contractului și instrucțiunilor Supervizorului și va remedia orice defecțiuni ale Lucrărilor.

**12.2** Antreprenorul va asigura pe de-a întregul administrarea, Personalul, Materialele, Echipamentele, aparatura, Utilajele și toate celelalte articole, provizorii sau permanente, necesare pentru a executa, finaliza și remedia orice vicii, în măsura prevăzută în Contract sau așa cum se deduce rezonabil din Contract.

**12.3** Antreprenorul își va asuma întreaga responsabilitate pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de construcție în cadrul Contractului.

**12.4** Antreprenorul va respecta orice Ordin Administrativ transmis de către Supervizor. În cazul în care Antreprenorul consideră că cerințele unui Ordin Administrativ depășesc autoritatea Supervizorului sau scopul Contractului, Antreprenorul va transmite o notificare motivată Supervizorului, în cazul în care Antreprenorul nu transmite notificarea în termen de 10 zile de la primirea Ordinului Administrativ, se va considera că Antreprenorul acceptă Ordinul Administrativ ca fiind emis în mod valabil. Supervizorul va răspunde notificării în termen de 10 zile și poate confirma, modifica sau anula Ordinul Administrativ. În cazul în care Supervizorul nu

răspunde în termen de 10 zile, se consideră că a confirmat Ordinul Administrativ. Transmiterea unei notificări de către Antreprenor nu va suspenda efectul Ordinului Administrativ.

**12.5** Antreprenorul va transmite, în termen de 5 zile de la primirea unei cereri a Beneficiarului în acest sens, orice informații și documente cu privire la condițiile în care este implementat Contractul.

**12.6** În îndeplinirea obligațiilor sale contractuale, Antreprenorul va respecta Legile în vigoare și se va asigura că Personalul său, agenții și angajații săi respectă de asemenea aceste Legi. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații sau proceduri care ar putea apărea ca urmare a nerespectării de către Antreprenor, Personalul său, agenții sau angajații săi a acestor Legi.

**12.7** Antreprenorul va trata detaliile Contractului ca fiind strict confidențiale, în măsura în care o astfel de tratare nu afectează desfășurarea obligațiilor contractuale sau respectarea obligațiilor prevăzute de Lege. Antreprenorul nu va utiliza și nu va divulga unor terți informații sau documente cu privire la îndeplinirea Contractului fără consimțământul prealabil al Beneficiarului. Antreprenorul va continua să respecte acest angajament 10 ani după primirea plății finale în conformitate cu prevederile subclauzei 5.1.3 [Plata finală] și va obține de la fiecare membru al Personalului său același angajament. Însă, folosirea referinței Contractului pentru marketing sau ofertare nu necesită acordul prealabil al Beneficiarului.

**12.8** În cazul în care Antreprenorul constituie o asocieră, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, toate aceste persoane vor fi responsabile individual și în solidar față de Beneficiar pentru executarea Contractului și îndeplinirea obligațiilor contractuale, inclusiv în privința oricărei sume recuperabile. Aceste persoane vor notifica Beneficiarul cu privire la liderul lor, persoană desemnată de asocieră să acționeze în numele său în cadrul acestui Contract și care va fi autorizată să angajeze asocieră. Componenta (inclusiv identitatea liderului) și statutul asocierii nu vor fi modificate fără acordul prealabil al Beneficiarului. În cazul în care asocieră își modifică statutul sau componenta fără acordul prealabil al Beneficiarului, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în clauzele 63 [încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

Prevederile acordului de asocieră inclus în Contract care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

**12.9** În cazul în care Antreprenorul a primit, în cadrul Ofertei sale, susținere din partea unui terț, această susținere este demonstrată printr-un angajament ferm al acestui terț, inclus în Contract. Terțul susținător se obligă față de Antreprenor și de Beneficiar să ducă la îndeplinire acțiunile (inclusiv, după caz, punerea la dispoziția Antreprenorului a unor resurse financiare, umane și/sau tehnice) sau, după caz, partea de Lucrări, ce fac obiectul angajamentului ferm, inclusiv prin substituirea Antreprenorului conform angajamentului ferm, în cazul în care Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț. Dacă Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț, Beneficiarul va fi îndreptățit să notifice Antreprenorul și terțul susținător și să solicite remedierea situației prin implicarea terțului.

Terțul susținător va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli suportate de Beneficiar în cazul în care terțul susținător nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm sau îndeplinește aceste obligații în mod defectuos.

**12.10** Toate documentele Antreprenorului aferente Contractului, inclusiv înregistrări și evidențe contabile, cu excepția celor predate Beneficiarului, vor fi păstrate de către Antreprenor pe perioada stabilită de Lege, dar nu mai puțin de 10 ani de la Plata Finală efectuată în cadrul Contractului.

**12.11** Antreprenorul va permite Beneficiarului să inspecteze și să copieze, fără restricții, contabilitatea sa, înregistrările și alte documente privind procedura de depunere a Ofertei și executarea Contractului și să permită auditarea acestora de către experți/auditori desemnați de către Beneficiar, Beneficiarul va fi îndreptățit să producă și să folosească orice astfel de conturi și înregistrări și alte documente ca evidență în caz de dispută.

#### **12.12 Standarde și reglementări tehnice**

Referirile din Contract la standarde publicate vor fi înțelese ca referiri la ediția aplicabilă la Data de Referință, dacă nu este altfel specificat.

Dacă, după Data de Referință, intră în vigoare standarde aplicabile modificate sau noi și (i) Supervizorul, cu aprobarea prealabilă a Beneficiarului, consideră că este necesară sau oportună aplicarea acestora și (ii) această

aplicare nu implică o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, atunci Supervizorul va iniția o Modificare potrivit prevederilor clauzei 37 [Modificări].

Prevederile prezentei subclauze se vor aplica în mod corespunzător în cazul în care o nouă reglementare tehnică, relevantă pentru proiectarea Lucrărilor, este adoptată și publicată după Data de Referință pentru aceste Lucrări proiectate de către Beneficiar.

#### **SUBCAPITOLUL I<sup>1</sup>: Clauza 12a Codul de conduită**

**12a.1** Antreprenorul va acționa întotdeauna conform codului de conduită al profesiei sale. Se va abține să facă declarații publice cu privire la Contract fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului. Antreprenorul nu va obliga Beneficiarul în niciun fel fără acordul său prealabil și va prezenta clar această obligație terților

**12a.2** Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi nu vor abuza de puterea încredințată pentru câștig privat. Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi nu vor primi și nu vor fi de acord să primească de la orice persoană și nu vor oferi și nu vor fi de acord să ofere unei persoane sau să obțină pentru orice persoană un dar, o recompensă, un comision sau compensație de orice fel ca stimulent sau recompensă pentru desfășurarea unei acțiuni sau renunțarea la o acțiune cu privire la executarea Contractului sau pentru favorizarea sau defavorizarea vreunei persoane în legătură cu Contractul. Antreprenorul va respecta Legile și codurile aplicabile în vigoare cu privire la combaterea dării și luării de mită și combaterea corupției. Pentru evitarea oricărui dubiu, prevederile prezentei Subclauze 12a.2 nu împiedică și nu afectează posibilitatea încheierii unor tranzacții judiciare sau extrajudiciare între Beneficiar și Antreprenor în legătură cu aspecte rezultate din executarea Contractului sau în legătură cu Contractul.

**12a.3** Plățile către Antreprenor în baza Contractului vor constitui singurul venit sau beneficiu ce poate decurge, pentru Antreprenor, din Contract. Antreprenorul și Personalul său nu vor desfășura nicio activitate și nu vor primi niciun avantaj incompatibil cu obligațiile prevăzute în Contract.

**12a.4** Semnarea și executarea Contractului nu vor genera cheltuieli comerciale neobișnuite de către Antreprenor. Cheltuieli comerciale neobișnuite sunt comisioane neprevăzute în Contract sau negenerate de un contract încheiat în mod corect cu privire la Contract, comisioanele care nu sunt plătite în schimbul unor servicii reale și legitime, comisioane plătite într-un paradis fiscal, comisioane plătite unui beneficiar care nu este clar identificat sau comisioane plătite unei societăți despre care există indicii că ar fi o societate-paravan. Beneficiarul și autoritățile cu atribuții de control al operațiunilor Beneficiarului pot efectua verificări documentare sau la fața locului, după caz, pentru a descoperi dovezi în cazul suspectării unor cheltuieli comerciale neobișnuite.

#### **SUBCAPITOLUL I<sup>2</sup>: Clauza 12b Conflict de interese**

**12b.1** Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau pune capăt oricărei situații ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului. Acest conflict de interese poate fi generat, în mod direct sau indirect, de un interes financiar, economic sau de un alt interes personal împărtășit între persoanele cu funcții de decizie în cadrul Antreprenorului (inclusiv al tuturor membrilor din asocieri și al Subcontractanților săi), pe de o parte, și persoanele cu funcții de decizie în cadrul Beneficiarului și al Supervizorului, pe de altă parte. Orice conflict de interese ce poate apărea în timpul executării Contractului se va notifica Beneficiarului fără întârziere. În cazul unui astfel de conflict Antreprenorul va lua imediat toate măsurile necesare pentru a-l preveni și soluționa.

Beneficiarul își rezervă dreptul de a verifica dacă aceste măsuri sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare, după caz. Antreprenorul se va asigura că personalul său cu funcții de decizie nu este pus într-o situație ce poate genera un conflict de interese. Fără a afecta obligația ce îi revine prin Contract, Antreprenorul va înlocui imediat și gratuit pentru Beneficiar orice persoană cu funcție de decizie din Personalul său expus unei astfel de situații.

**12b.2** Antreprenorul se va abține de la orice contact ce poate influența independența sa sau a Personalului său și compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului.

#### **SUBCAPITOLUL II: Clauza 13 Administrarea Lucrărilor**

**13.1** Antreprenorul se va asigura că Lucrările sunt executate corespunzător și că Specificațiile și Ordinele Administrative sunt respectate de Personalul său, inclusiv proprii angajați, Subcontractanții și angajații lor.



**13.2** Antreprenorul va desemna un Reprezentant al Antreprenorului care va acționa în numele Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului. Cu excepția cazului în care Reprezentantul Antreprenorului este numit prin Contract, Antreprenorul va prezenta spre aprobarea Supervizorului, în termen de 15 de zile de la semnarea Contractului, numele și referințele persoanei propuse ca Reprezentant al Antreprenorului. Supervizorul va aproba sau respinge motivat propunerea în termen de 10 zile. Aprobarea Supervizorului poate fi retrasă în orice moment printr-o notificare adresată Antreprenorului. În cazul în care Supervizorul refuză Reprezentantul propus în termenul-limită sau retrage aprobarea desemnării, va prezenta motivele, iar Antreprenorul va comunica o propunere alternativă imediat. Adresa Reprezentantului Antreprenorului va fi considerată a fi adresa pentru comunicare comunicată de către Antreprenor.

**13.3** Supervizorul își poate retrage aprobarea cu privire la Reprezentantul Antreprenorului în următoarele situații: (i) Reprezentantul Antreprenorului nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile Antreprenorului, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol. Dacă Supervizorul își retrage aprobarea cu privire la Reprezentantul Antreprenorului, Antreprenorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 30 de zile, după primirea notificării în acest sens, își va retrage Reprezentantul din Șantier și-l va înlocui cu un alt Reprezentant, cu aprobarea prealabilă a Supervizorului.

**13.4** Reprezentantul Antreprenorului va fi pe deplin autorizat să ia orice decizie necesară pentru executarea Lucrărilor, inclusiv să primească și să implementeze Ordine Administrative. Timpul Reprezentantului Antreprenorului va fi alocat în totalitate coordonării executării Contractului.

În cazul în care Reprezentantul Antreprenorului sau asistenții acestuia nu vorbesc fluent limba Contractului, Antreprenorul va asigura toate cele necesare pentru comunicarea eficientă în limba Contractului.

**13.5** Documentele transmise de Antreprenor Beneficiarului (sau Supervizorului) vor fi semnate de către Reprezentantul Antreprenorului.

**13.6** Antreprenorul se va asigura că personalul său specializat este autorizat și/sau certificat în conformitate cu prevederile Legii.

**13.7** Antreprenorul va asigura nivelul de calitate corespunzător cerințelor Contractului printr-un sistem propriu de calitate conceput și realizat prin personal propriu, cu responsabili tehnici cu execuția autorizată potrivit prevederilor Legii. Sistemul de asigurare a calității va fi în conformitate cu detaliile prevăzute în Contract, dacă există. Supervizorul va avea dreptul să auditeze orice aspect al sistemului calității. Detaliile tuturor procedurilor și documentele de conformitate vor fi transmise Supervizorului spre informare, înainte de începerea fiecărei etape de execuție.

Respectarea sistemului de asigurare a calității nu va exonera Antreprenorul de niciuna din sarcinile, obligațiile sau responsabilitățile sale potrivit prevederilor Contractului.

**13.8** Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru protecția mediului înconjurător (atât pe Șantier, cât și în afara acestuia) și pentru limitarea daunelor sau afectării populației și a proprietăților ca urmare a poluării, zgomotului și a altor consecințe ale activității sale. Aceste măsuri vor fi conforme cu cele prevăzute în Specificații și în actul de reglementare în domeniul mediului.

Antreprenorul se va asigura că emisiile, deversările de suprafață și deșeurile rezultate în urma activităților proprii nu vor depăși valorile prevăzute în Specificații și nici valorile stabilite de Lege.

#### **SUBCAPITOLUL III: Clauza 14 Personal**

**14.1** Persoanele angajate de Antreprenor trebuie să fie în număr suficient, în conformitate cu prevederile Programului de Execuție în vigoare. Acești angajați vor dispune de aptitudinile și experiența necesare progresului și executării corespunzătoare ale Lucrărilor. Supervizorul poate cere retragerea oricărei persoane din cadrul Personalului Antreprenorului în următoarele situații: (i) persoana nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile acestei persoane, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol. Antreprenorul va înlocui imediat orice membru al Personalului său pentru care Supervizorul, prin notificare motivată, cere retragerea.

**14.2** Antreprenorul va lua toate măsurile pentru angajarea întregului personal și a forței de muncă, în conformitate cu prevederile Legii.

**14.3** Antreprenorul va asigura personalul cheie conform propunerii sale din Ofertă. Personalul-cheie este personalul în privința căruia au existat cerințe minime stabilite în documentația de atribuire a Contractului. Reprezentantul Antreprenorului și personalul cheie al Antreprenorului vor fi menținuți pe toată durata

execuției Lucrărilor, cu excepția situațiilor în care Supervizorul solicită înlocuirea din motive întemeiate sau atunci când este necesară înlocuirea din alte motive independente de Antreprenor (ex. demisie din cadrul societății/asocierii, boală, deces etc.).

**14.4** Orice înlocuire a personalului cheie se va face cu personal cu calificare și experiență cel puțin echivalente cu cele (dacă există) stabilite în documentația de atribuire, cu consimțământul prealabil al Beneficiarului. În cazul în care un membru al personalului-cheie a fost evaluat în cadrul criteriului de atribuire, Antreprenorul va propune un înlocuitor care Să obțină cel puțin același punctaj ca urmare a aplicării factorilor de atribuire. Antreprenorul va transmite Beneficiarului toate documentele necesare pentru a verifica îndeplinirea criteriilor de calificare/ selecție stabilite și/sau a calcula punctajul aferent factorilor de evaluare, pentru orice înlocuire a personalului-cheie.

#### **SUBCAPITOLUL IV: Clauza 15 Garanție de Bună Execuție**

**15.1.** Antreprenorul va constitui o Garanție de Bună Execuție ca instrument de garantare pentru executarea corespunzătoare a Contractului, în valoarea stipulată în Acordul Contractual și în forma inclusă în Contract (dacă există). Dacă în Acordul Contractual nu este menționată o valoare (absolută sau procentuală din Prețul Contractului), valoarea Garanției de Bună Execuție va fi de 10% din Prețul Contractului.

Antreprenorul va constitui Garanția de Bună Execuție în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării Contractului.

Antreprenorul va transmite în original Garanția de Bună Execuție la sediul Beneficiarului prevăzut în contract și o copie a acesteia Supervizorului, în termen de 3 zile de la expirarea termenului de constituire.

Garanția de Bună Execuție se constituie prin una dintre următoarele modalități:

a) printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări, care devine anexă la Contract. În acest caz, Garanția de Bună Execuție va fi emisă de o societate bancară sau de o societate de asigurări, autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau (pentru celelalte societăți) cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent și Antreprenorul va transmite documentele doveditoare în această privință. Garanția de Bună Execuție va fi irevocabilă și va prevedea că plata Garanției de Bună Execuție se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa Antreprenorului în conformitate cu prevederile subclauzei 15.3. Garanția de Bună Execuție a unei asocieri sau a unui consorțiu va fi emisă în numele asocierii sau consorțiului;

b) prin rețineri succesive din sumele datorate pentru Certificatele de Plată, cu condiția ca această posibilitate să fi fost prevăzută în documentația de atribuire. În acest caz, în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea Contractului, Antreprenorul are obligația de a deschide un cont la dispoziția Beneficiarului, la o instituție de credit agreeată de ambele părți sau la Trezoreria Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia. Suma inițială care se depune de către Antreprenor în contul astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din Prețul Contractului. Suma inițială se va depune în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării Contractului. Antreprenorul va transmite, în original, la sediul Beneficiarului prevăzut în Contract, în termen de 3 zile de la expirarea termenului de depunere a sumei inițiale, dovada constituirii contului de garanție blocat în favoarea Beneficiarului, împreună cu dovada depunerii sumei inițiale. Pe parcursul îndeplinirii Contractului, Beneficiarul urmează să alimenteze acest cont prin rețineri succesive din sumele datorate și cuvenite Antreprenorului pentru fiecare Certificat de Plată până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție în contractul de achiziție publică. Beneficiarul va dispune ca instituția de credit sau Trezoreria Statului să înștiințeze Antreprenorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea Antreprenorului. Beneficiarul se va asigura că întreaga valoare a Garanției de Bună Execuție va fi reținută până cel târziu la data emiterii Certificatului de Plată la Recepția la Terminarea Lucrărilor.

**15.2.** Antreprenorul se va asigura că Garanția de Bună Execuție este valabilă și în vigoare, luând în considerare prevederile subclauzei 15.6, până la aprobarea Recepției Finale.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. a), dacă termenii Garanției de Bună Execuție specifică data de expirare a acesteia, iar Antreprenorul nu este îndreptățit să obțină aprobarea Recepției Finale cu 30 de zile înainte de data de expirare a Garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea Garanției de Bună Execuție până când Lucrările vor fi terminate și toate defectiunile remediate. Dacă societatea emitentă a Garanției de Bună Execuție pierde autorizarea să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau nu mai este cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent, se va considera că Garanția de Bună Execuție își pierde valabilitatea și Antreprenorul va avea obligația de a constitui o nouă Garanție de Bună Execuție în conformitate cu prevederile prezentei clauze.

**15.3.** În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. a), anterior emiterii unei pretenții asupra Garanției de Bună Execuție, Beneficiarul va notifica pretenția atât Antreprenorului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al sumei pretinse.

Beneficiarul nu va formula nicio pretenție asupra Garanției de Bună Execuție, cu excepția următoarelor cazuri și în limita sumelor la care Beneficiarul este îndreptățit potrivit prevederilor Contractului:

- a) Antreprenorul nu reușește să prelungească valabilitatea Garanției de Bună Execuție, așa cum este descris în subclauza 15.2, situație în care Beneficiarul poate cere întreaga valoare a Garanției de Bună Execuție;
- b) Antreprenorul nu plătește Beneficiarului, în termen de 30 de zile, o sumă datorată, convenită de către Antreprenor sau Decisă de către Supervisor potrivit prevederilor subclauzei 69c [Decizia Supervisorului];
- c) Antreprenorul nu reușește să remedieze o nerespectare a obligațiilor sale în termen de 30 de zile de la primirea notificării Beneficiarului privind nerespectarea obligației respective; sau
- d) Beneficiarul reziliază Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**15.4** Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli (inclusiv taxe legale și cheltuieli) care rezultă din orice cerere privind executarea Garanției de Bună Execuție, în condițiile în care Beneficiarul nu era îndreptățit la cerere.

**15.5** De fiecare dată când Prețul Contractului este modificat, Antreprenorul va ajusta valoarea Garanției de Bună Execuție, în aceeași proporție, în termen de 15 zile de la modificare.

De fiecare dată când Garanția de Bună Execuție este executată ca urmare a unei cereri a Beneficiarului, potrivit prevederilor literelor (b) sau (c) din subclauza 15.3, Antreprenorul va reîntregi valoarea Garanției de Bună Execuție în termen de 15 zile de la executarea sumelor cerute de către Beneficiar.

**15.6** Beneficiarul va elibera/restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție după cum urmează:

(a) valoarea procentuală din valoarea Garanției de Bună Execuție stabilit în Acordul Contractual (70% dacă nicio valoare procentuală nu este stabilită în Acordul Contractual) în termen de 14 zile de la data aprobării Recepției la Terminarea Lucrărilor, dacă Beneficiarul nu a formulat până la acea dată cereri asupra Garanției de Bună Execuție;

(b) restul valorii Garanției de Bună Execuție la aprobarea Recepției Finale, cu excepția sumelor cerute de către Beneficiar până la acea dată și care nu au fost reîntregite de către Antreprenor.

**15.7.** În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. a), pe durata executării Contractului, dacă societatea care a emis Garanția de Bună Execuție nu își poate respecta angajamentele, Garanția de Bună Execuție nu va mai fi validă.

Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a elibera o nouă garanție conform aceluiași termen ca cei ai anterioarei garanții; în cazul în care Antreprenorul nu transmite o nouă Garanție de Bună Execuție în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

## **SUBCAPITOLUL V: Clauza 16 Responsabilități și asigurări**

### **16.1 Responsabilități**

a) Responsabilitatea pentru daune aduse Lucrărilor

Fără a afecta prevederile clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminare], clauzei 61 [Perioada de Garanție] și clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul își va asuma (i) întreaga responsabilitate pentru menținerea integrității Lucrărilor și (ii) riscul pierderii și daunei, indiferent de cauză, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor așa cum se prevede la clauza 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor].

Compensația pentru daunele aduse Lucrărilor și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație pentru pierderi sau daune generate de fraudă sau neglijența gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor conform clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor], Antreprenorul va rămâne responsabil de orice nerespectare a obligațiilor ce îi revin prin Contract pentru perioada prevăzută de Lege.

b) Răspunderea Antreprenorului față de Beneficiar

În orice moment, Antreprenorul va fi responsabil și va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune aduse, pe durata executării Contractului, Beneficiarului de către Antreprenor sau Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil.

Compensația pentru daunele aduse Beneficiarului (altele decât cele aduse Lucrărilor) și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație în caz de vătămare corporală, inclusiv deces, și nici pentru daune de Orice tip aduse Beneficiarului și generate de fraudă sau neglijența gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

**c) Răspunderea Antreprenorului față de terți**

Antreprenorul va despăgubi, proteja și apăra Beneficiarul, inclusiv Personalul său, de orice acțiuni, reclamații, pierderi sau daune, directe sau indirecte, de orice natură (denumite în continuare "reclamație") generate de o acțiune sau inacțiune a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și/sau oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în îndeplinirea obligațiilor contractuale, cu excepția situațiilor în care:

(i) reclamația este generată de dreptul Beneficiarului de a executa Lucrările Permanente pe, peste, sub, în sau prin orice teren, și de a ocupa acest teren pentru Lucrările Permanente; sau

(ii) pierderea sau dauna este un rezultat inevitabil al obligațiilor Antreprenorului de a executa Lucrările și de a remedia orice defectiuni.

Beneficiarul va aduce la cunoștința Antreprenorului reclamația oricărui terț în cel mai scurt timp posibil din momentul în care Beneficiarul o ia la cunoștință.

În cazul în care Beneficiarul alege să conteste reclamația sau să se apere împotriva reclamației, Antreprenorul va acoperi costurile rezonabile de contestare sau apărare suportate de Beneficiar și Personalul său.

În sensul prezentului punct c), agenții și angajații Beneficiarului, Supervizorul, angajații săi, subcontractanții săi, precum și Personalul Antreprenorului, Subcontractanții și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil sunt considerate terți.

Antreprenorul va gestiona toate reclamațiile în strânsă colaborare cu Beneficiarul. Orice înțelegere sau acord cu terții pentru soluționarea unei reclamații necesită acordul expres prealabil al Beneficiarului și al Antreprenorului.

## 16.2 Asigurare

**a) Asigurare - aspecte generale**

Începând cu Data de începere sau mai devreme, și pe durata executării Contractului, Antreprenorul se asigură că el, Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, sunt asigurați corespunzător de societăți de asigurare recunoscute pe piața europeană a asigurărilor.

La Data de începere, Antreprenorul va transmite Beneficiarului și Supervizorului o copie a tuturor certificatelor de asigurare ce indică faptul că obligațiile Antreprenorului cu privire la asigurări sunt respectate, precum și a polițelor. Pe durata executării Contractului, Antreprenorul va transmite fără întârziere, după plata fiecărei prime de asigurare și oricând la cererea Supervizorului, o versiune actualizată a certificatelor de asigurare.

Antreprenorul va obține de la asigurători angajamentul de a informa personal și direct Beneficiarul și Supervizorul cu privire la orice eveniment ce poate reduce, anula sau modifica în orice fel asigurarea în cauză. Asigurătorii vor transmite aceste informații în cel mai scurt timp posibil și, în orice caz, cu cel puțin 30 de zile înainte de reducerea, anularea sau modificarea asigurării. Beneficiarul își rezervă dreptul de a-l despăgubi pe asigurător în cazul în care Antreprenorul nu plătește prima, fără a afecta dreptul Beneficiarului de a recupera suma astfel plătită și de a solicita ulterior despăgubire pentru potențialele daune rezultate.

În măsura posibilului, Antreprenorul se va asigura că respectivele polițe de asigurare încheiate conțin o renunțare a dreptului de regres al asigurătorului în favoarea Beneficiarului și Supervizorului, agenților și angajaților lor.

Încheierea și menținerea de către Antreprenor a unor asigurări corespunzătoare nu vor exonera pe Antreprenor de responsabilitățile legale și/sau contractuale. Ca un minimum, asigurările listate în prezenta subclauză vor furniza acoperire până la nivelul minim de responsabilități contractuale prevăzute în subclauza 16.1 [Responsabilități] sau nivelul minim ale responsabilităților prevăzute în Legea în vigoare, oricare ar fi mai mare.

Antreprenorul va suporta integral consecințele lipsei totale sau parțiale a asigurării, eliberând complet Beneficiarul și Supervizorul de orice răspundere în această privință.

Antreprenorul se va asigura că Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, respectă aceleași cerințe de asigurare ca cele impuse Antreprenorului prin

acest Contract. În caz de lipsă de asigurare sau de asigurare necorespunzătoare a Personalului Antreprenorului, inclusiv a Subcontractanților săi sau a oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și Supervizorul pentru toate consecințele rezultate.

Sub propria responsabilitate și fără a afecta obligația de a încheia toate asigurările pentru acoperirea obligațiilor prevăzute în acest Contract, Antreprenorul se va asigura că toate asigurările obligatorii sunt încheiate conform Legii în vigoare. Se va asigura de asemenea că toate obligațiile legale ce se aplică asigurării sunt respectate.

Beneficiarul și Supervizorul vor fi exonerati de orice răspundere privind evaluarea și conformitatea polițelor de asigurare încheiate de Antreprenor în raport cu obligațiile sale contractuale și/sau legale.

Pe durata executării Contractului, dacă vreun asigurător nu își poate respecta angajamentele, asigurarea respectivă nu va mai fi validă. Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a încheia o nouă asigurare potrivit prevederilor Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu transmite o copie a noului certificat de asigurare și a poliței aferente în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

#### **b)Asigurare-Aspecte specifice**

##### **1.Asiguram pentru daune aduse terilor**

Antreprenorul va încheia o asigurare de răspundere civilă ce va acoperi vătămări corporale și daune aduse proprietății ce pot fi provocate terților ca urmare a executării Contractului, inclusiv în Perioada de Garanție. Polița de asigurare trebuie să prevadă că Personalul Beneficiarului, inclusiv cel al Supervizorului, precum și cel al altor antreprenori și terți prezenți pe Șantier, în vecinătatea Șantierului sau în orice alt loc folosit de Antreprenor sunt considerați terți în această asigurare. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, limitele de acoperire pentru această asigurare nu vor fi inferioare celor valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene.

##### **2.Asigurarea Lucrărilor**

Antreprenorul va încheia o asigurare de tip "toate riscurile pentru lucrările de construcții-montaj" în beneficiul său individual și în solidar cu Subcontractanții săi, Beneficiarul și Supervizorul.

Această asigurare va acoperi toate daunele ce pot fi aduse Lucrărilor incluse în Contract, inclusiv daune generate de erori în Documentele Antreprenorului, materialele de construcție sau punerea în operă și pentru care Antreprenorul este responsabil conform Contractului și daune generate de evenimente naturale. Această asigurare va acoperi și prejudiciul adus bunurilor și proprietăților existente ale Beneficiarului și Supervizorului.

De asemenea, Antreprenorul va încheia o asigurare pentru acoperirea Utilajelor și Lucrărilor Provizorii cel puțin până la valoarea totală de înlocuire/reconstrucție.

##### **3.Asigurare auto**

Antreprenorul va încheia (sau se va asigura că sunt încheiate) asigurări de răspundere civilă auto pentru toate vehiculele folosite de Antreprenor sau Subcontractanții săi (indiferent dacă aceste vehicule sunt deținute în proprietate sau nu) în legătură cu Contractul.

##### **4.Asigurare împotriva accidentelor la locul de muncă**

Antreprenorul va încheia polițe de asigurare pentru asigurarea Antreprenorului, Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în caz de accident la locul de muncă sau în drum spre și de la locul de muncă. Se va asigura că Subcontractanții săi procedează la fel. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații pe care Personalul său, inclusiv angajații săi sau a Subcontractanții săi, le-ar putea formula în aceste privințe.

##### **5.Asigurarea răspunderii cu privire la calitatea Lucrărilor**

Antreprenorul va încheia o asigurare pentru a acoperi întreaga sa răspundere cu privire la calitatea Lucrărilor, chiar și după Recepția Finală, conform Legii.

#### **SUBCAPITOLUL VI: Clauza 17 Programul de Execuție**

**17.1** În termen de 30 de zile de la Data de începere, Antreprenorul va transmite Supervizorului, spre analiză și acceptare, un Program de Execuție detaliat al întregului Contract, alcătuit dintr-un grafic de eșalonare calendaristică Gantt (pe suport hârtie și în format electronic editabil) și un raport descriptiv. Acest prim Program de Execuție, inclusiv metodologia de lucru și resursele, va fi elaborat în baza programului de lucrări depus în Ofertă de către Antreprenor.

**17.2** Graficul de eșalonare calendaristică Gantt va fi realizat utilizând analiza drumului critic și va cuprinde totalitatea activităților specificate în Contract și punctele de referință stabilite (dacă există). Programul de Execuție va fi elaborat în conformitate cu următoarele cerințe:

(a) Programul de Execuție va fi alcătuit din activitățile necesare pentru executarea Contractului, conform Specificațiilor, Pieselor Desenate și Listei de Cantități și va fi prezentat într-o structură astfel încât să fie identificate:

1. principalele faze ce alcătuiesc executarea Contractului (inclusiv achiziții, construcții, inspecții, testare, recepții);
2. obiectele de construcții din care sunt alcătuite Lucrările;
3. categoriile de lucrări sau stadiile fizice care alcătuiesc Lucrările;
4. sectoarele de lucru sau locul în care se vor pune în operă activitățile de construcții;
5. Subcontractanții, în cazul în care unele părți din Contract sunt realizate cu Subcontractanți.

(b) Activitățile vor avea alocate:

1. resurse (principalele Materiale ce se vor pune în operă, manoperă - numărul și meseriile de muncitori, Utilaje), în concordanță cu necesarul și disponibilul acestora;
2. cantitățile de lucrări conform Listei de Cantități;
3. costurile estimate în concordanță cu Oferta;
4. productivitățile estimate.

(c) Durata activităților va fi exprimată în zile, luând în considerare:

1. cantitatea de lucrare;
2. dimensiunea frontului de lucru;
3. numărul de resurse umane și Utilaje;
4. productivitatea resurselor

(d) Nivelul de detaliu al activităților va fi ales astfel încât durata acestora să nu fie mai mare de 30 de zile calendaristice,

(e) Succesiunea activităților va fi stabilită luând în considerare metodologia de lucru propusă de Antreprenor, tehnologiile de execuție din Specificații (dacă există) și constrângerile de natură organizatorică. Relațiile de condiționare dintre activități vor fi de tip început-început, sfârșit-început și sfârșit-sfârșit.

(f) Graficul rețea va fi alcătuit astfel încât să nu existe decât o singură activitate fără predecesor și o singură activitate fără succesor, cu excepția activităților care desemnează puncte de referință sau a activităților la care nu se poate stabili (justificat prin raportul descriptiv) o relație de condiționare.

(g) Drumul critic va fi evidențiat și va corespunde cu succesiunea de activități a cărei durată maximă este Durata de Execuție.

**17.3** Cerințele pentru elaborarea raportului descriptiv sunt următoarele:

(a) Antreprenorul va pregăti și transmite Supervisorului un raport descriptiv prin care va detalia și explica planul de lucru stabilit în cadrul Programului de Execuție.

(b) Raportul descriptiv va cuprinde:

1. o descriere generală a modului în care Antreprenorul va executa Lucrările;
2. descrierea activităților critice și a modului în care Antreprenorul va asigura resursele necesare;
3. numărul și structura formațiilor de lucru cu care Antreprenorul va realiza activitățile;
4. prezentarea listei cu resursele umane (numărul și meseriile muncitorilor) distribuite pe luni;
5. prezentarea listei de Utilaje (tip, număr, capacitate) pe care Antreprenorul le va avea la dispoziție, precum și perioadele de timp în care vor fi folosite;
6. Subcontractanții implicați, precum și resursele umane și Utilajele aferente;
7. curba "S" de progres fizic și financiar și graficul de flux de numerar.

**17.4** În termen de 15 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervisorul va analiza Programul de Execuție și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al Supervisorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

**17.5** În cazul în care Programul de Execuție este respins, Supervisorul va prezenta motivele respingerii și va solicita Antreprenorului să retransmită în termen de 10 zile Programul de Execuție completat și/sau corectat, astfel încât acesta să fie conform cu prevederile Contractului și realist de pus în practică.

**17.6** Dacă Antreprenorul nu transmite Programul de Execuție, inclusiv Programul de Execuție completat/corectat, în termenul prevăzut, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] să fie reținută o sumă în cuantumul prevăzut în Acordul Contractual pentru fiecare zi de întârziere a transmiterii Programului de Execuție, până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

**17.7** În situația în care Programul de Execuție analizat de Supervisor în conformitate cu prevederile subclauzei 17.4 este respins de 3 ori consecutiv în raport cu aceeași solicitare de completare/corectare, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente subclauzei 50.4 [Plata] până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

**17.8** Odată acceptat, Programul de Execuție transmis în conformitate cu prevederile subclauzei 17.1 se va numi Program de Referință și va deveni un mijloc de urmărire și control al performanței Antreprenorului și al progresului Lucrărilor. Cu excepția plății în avans, nicio altă plată nu va fi efectuată de către Beneficiar înainte de acceptarea Programului de Referință.

**17.9** Acceptarea Programului de Execuție nu va exonera Antreprenorul de responsabilitățile ce îi revin în executarea Contractului.

**17.10** În cazul în care Antreprenorul nu definește în cadrul Programului de Execuție un element de lucrare, activitate sau relație de condiționare, iar Supervisorul, în urma analizei sale, nu identifică această omisiune sau eroare, atunci când aceasta va fi descoperită de Antreprenor sau Supervisor, va fi corectată de către Antreprenor în următorul Program de Execuție actualizat, fără să afecteze Durata de Execuție și fără a îndreptăți Antreprenorul la plata unor Costuri suplimentare.

**17.11 Actualizarea Programului de Execuție**

Lunar, în termen de 10 zile de la începutul fiecărei luni, până la finalizarea tuturor Lucrărilor, Antreprenorul va transmite Supervisorului un Program de Execuție actualizat care va conține graficul de eșalonare calendaristică Gantt și raportul descriptiv actualizate.

Conținutul Programului de Execuție actualizat va fi în conformitate cu prevederile subclauzelor 17.2 și 17.3. Fiecare document actualizat va fi prezentat în comparație cu documentul aferent din Programul de Referință, fiind evidențiate diferențele, precum și evenimentele și cauzele care au condus la apariția diferențelor și, în caz de întârziere, măsurile pe care Antreprenorul le va lua pentru respectarea Duratei de Execuție.

În termen de 5 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervisorul va analiza Programul de Execuție actualizat și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al Supervisorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

Prevederile subclauzelor de la 17.5 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție actualizat și consecințele acestora.

**17.12 Revizuirea Programului de Execuție**

În cazul în care evenimente neprevăzute, inclusiv evenimente care țin de riscurile Beneficiarului, afectează durata activităților critice, Antreprenorul va transmite Supervisorului o revizuire a Programului de Execuție.

De asemenea, ori de câte ori Antreprenorul constată că nu poate finaliza Lucrările în Durata de Execuție, va prezenta o revizie a Programului de Execuție.

Prevederile subclauzelor de la 17.2 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru întocmirea, analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție revizuit și consecințele acestora.

Programul de Execuție revizuit și acceptat de Supervisor devine noul Program de Referință.

Acceptarea de către Supervisor a unui Program de Execuție în care durata de execuție a Lucrărilor ar fi mai mare decât Durata de Execuție nu reprezintă acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție. Orice prelungire a Duratei de Execuție se va face doar în conformitate cu prevederile subclauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și cu condiția respectării clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului].

**SUBCAPITOLUL VII: Clauza 18 Structura detaliată a prețurilor**

**18.1** Antreprenorul va transmite Supervisorului, în termen de 30 de zile de la Data de Începere, o propunere de defalcare a fiecărui preț unitar prevăzut în Lista de Cantități. Această defalcare va identifica costurile incluse pentru manoperă, Materiale, Utilaje, transport, costuri indirecte și profit. Aceste propuneri nu vor afecta prețurile unitare din Lista de Cantități sau prevederile Contractului. Supervisorul poate lua în considerare această defalcare atunci când evaluează prețuri modificate sau noi, dar nu va avea nicio obligație în raport cu aceasta.

**18.2** Antreprenorul va transmite Supervisorului, în termen de 30 de zile de la Data de Începere, o propunere de defalcare a fiecărui preț din sumele forfetare prevăzute în Lista de Cantități. Supervisorul poate lua în considerare această defalcare atunci când evaluează prețuri modificate sau noi, dar nu va avea nicio obligație în raport cu aceasta.

**SUBCAPITOLUL VIII: Clauza 19 Modul de execuție și proiectarea Lucrărilor Provizorii****19.1 Modul de execuție și proiectarea Lucrărilor Provizorii**

Înainte de execuția Lucrărilor, Antreprenorul va transmite Supervizorului spre consimțământ detaliile aferente execuției Lucrărilor. Aceste detalii includ dar nu sunt limitate la elaborarea detaliilor aferente Lucrărilor Provizorii în conformitate cu prevederile Legii, documente tehnice aferente metodologiei de execuție a Antreprenorului, piese desenate și calcule aferente. Aceste detalii vor fi elaborate în stricta aplicare a proiectului elaborat de Beneficiar și nu pot rezulta în vreo Modificare.

Detaliile vor fi transmise Supervizorului cu 30 de zile înainte de începerea activităților descrise. În termen de 15 zile, Supervizorul își va da consimțământul asupra detaliilor propuse sau le va respinge motivat. În cazul în care Supervizorul nu transmite nici consimțământul nici respingere motivată se consideră că detaliile transmise de Antreprenor sunt acceptate.

Niciun consimțământ al Supervizorului nu îl va exonera pe Antreprenor de răspunderea sa asupra detaliilor și modului de execuție ales. Aceste detalii și modul de execuție nu pot fi modificate fără consimțământul Supervizorului.

**19.2 Cartea tehnică a construcției**

Lucrările nu vor fi considerate ca terminate în scopul Recepției conform clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor] înainte ca Antreprenorul să transmită Supervizorului toate documentele necesare întocmirii capitolului B al cărții tehnice a construcției, în sensul Legii, și, după caz, documentele necesare completării capitolelor A și D al cărții tehnice a construcției.

**SUBCAPITOLUL IX: Clauza 20 Corectitudinea Prețului Contractului**

**20.1** Beneficiarul va pune la dispoziția Antreprenorului, pentru informarea acestuia, cel târziu la Data de Referință, toate datele relevante, care se află în posesia Beneficiarului, referitoare la structura geologică și condițiile hidrologice de pe Șantier, inclusiv aspectele legate de mediu. Antreprenorul are responsabilitatea interpretării acestor date.

**20.2** Se consideră că Antreprenorul, în măsura în care este posibil (ținând cont de costuri și timp), a inspectat și examinat Șantierul și împrejurimile sale, a analizat datele menționate la subclauza 20.1, și că s-a edificat, înainte de depunerea Ofertei, asupra tuturor aspectelor relevante, inclusiv natura solului și subsolului, forma și natura Șantierului, întinderea și natura Lucrărilor, Materialele necesare execuției Lucrărilor, căile de acces la Șantier și în general a obținut toate informațiile cu privire la riscurile, inclusiv în legătură cu probabilitatea de apariție a acestora, și alte circumstanțe ce influențează sau afectează Oferta.

**20.3** Se consideră că înainte de depunerea Ofertei, Antreprenorul s-a informat cu privire la corectitudinea și suficiența Ofertei, a Prețului Contractului și a prețurilor indicate în Lista de Cantități, care, cu excepția celor prevăzute altfel în Condițiile Contractuale, acoperă toate obligațiile prevăzute în Contract.

**20.4** Având în vedere că se consideră că Antreprenorul și-a stabilit prețurile în baza propriilor calcule, operațiuni și estimări, Antreprenorul, fără plata vreunui cost suplimentar, va respecta orice obligație și va executa orice lucrare prevăzute în Contract, chiar dacă pentru obligația sau lucrarea respectivă nu există un preț unitar sau o sumă (sau prețul unitar sau suma respective sunt egale cu zero).

**SUBCAPITOLUL X: Clauza 21 Riscuri excepționale**

**21.1** Dacă, pe durata executării Lucrărilor, Antreprenorul se confruntă cu condiții fizice adverse, naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei, Antreprenorul va transmite, de îndată cea luat cunoștință de această situație, o notificare Supervizorului în care va descrie aceste condiții sau obstacole, va furniza detalii privind efectele anticipate ale acestora, măsurile pe care le ia sau intenționează să le ia, impactul anticipat asupra execuției Lucrărilor precum și solicitările Antreprenorului în conformitate cu prevederile subclauzei 8.3. Prevederile prezentei clauze nu se aplică în cazul condițiilor meteorologice.

**21.2** După primirea notificării în conformitate cu prevederile subclauzei 21.1, Supervizorul, printre altele:

(a) poate solicita Antreprenorului să comunice o estimare a costului măsurilor pe care le va lua sau intenționează să le ia;

(b) poate aproba măsurile prevăzute la subclauza 21,1 cu sau fără modificare;



(c) poate comunica instrucțiuni scrise cu privire la modul de gestionare a condițiilor sau obstacolelor menționate la subclauza 21.1.

**21.3** În termen de 30 de zile de la primirea notificării Antreprenorului în conformitate cu prevederile subclauzei 21.1, Supervizorul:

(a) va Decide dacă sau în ce măsură condițiile sau obstacolele notificate de către Antreprenor puteau fi prevăzute, în mod rezonabil, de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;

(b) va evalua dacă soluționarea problemei și continuarea executării Lucrărilor necesită o Modificare și dacă o asemenea Modificare s-ar încadra ca fiind una nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice; și

(c) va transmite Decizia și evaluarea Beneficiarului și Antreprenorului.

**21.4** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a condițiilor sau obstacolelor menționate la subclauza 21.1, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului]; la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

#### **SUBCAPITOLUL XI: Clauza 22 Siguranța pe Șantier și securitatea muncii**

**22.1** Antreprenorul va avea dreptul să interzică accesul pe Șantier oricărei persoane neimplicate în executarea Contractului, cu excepția persoanelor autorizate de Beneficiar sau Supervizor. În sensul prezentei subclauze, se consideră că sunt persoane autorizate următoarele:

(a) riveranii, în cazul în care accesul către proprietățile lor se face prin Șantier; și

(b) utilizatorii construcției, în cazul și în măsura în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului).

**22.2** În executarea Contractului, Antreprenorul va respecta Legea și reglementările în vigoare legate de securitatea muncii, inclusiv, dacă este cazul, reglementările specifice de securitate și siguranță ale Beneficiarului.

Antreprenorul va lua măsuri de siguranță pentru Personalul său corespunzătoare pericolului fizic potențial. Antreprenorul va fi responsabil de monitorizarea nivelului de risc fizic la care este expus Personalul său și pentru informarea Beneficiarului cu privire la situație. Dacă Beneficiarul sau Antreprenorul iau la cunoștință o amenințare iminentă a vieții sau sănătății unui membru al Personalului Antreprenorului, Antreprenorul va acționa de urgență pentru siguranța persoanelor implicate în cazul în care Antreprenorul întreprinde o astfel de acțiune, îl va informa imediat pe Supervizor.

**22.3** Pe întreaga perioadă de la data punerii la dispoziție a Șantierului până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și oricând execută vreo lucrare în Perioada de Garanție, Antreprenorul va asigura securitatea tuturor persoanelor care au dreptul de a se afla pe Șantier, va fi responsabil de măsurile necesare, în interesul Personalului Beneficiarului și terților, pentru a preveni orice pierdere sau accident determinată de executarea Lucrărilor și va depune toate eforturile rezonabile pentru a păstra Șantierul și Lucrările libere de obstacole inutile, pentru a evita expunerea la riscuri a persoanelor respective.

**22.4** Antreprenorul va lua toate măsurile esențiale, pe propria răspundere, pentru a se asigura că structurile și instalațiile existente sunt protejate, păstrate și întreținute. Antreprenorul va asigura paza și supravegherea Lucrărilor și, dacă este prevăzut astfel în Specificații, împrejmuirea și iluminatul Lucrărilor, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor.

**22.5** Dacă, pe durata executării Contractului, sunt necesare măsuri urgente pentru a evita orice risc de accident sau daună sau pentru securitate ca urmare a unui accident sau a unei daune, Supervizorul va transmite un Ordin Administrativ Antreprenorului pentru a acționa așa cum consideră necesar. În cazul în care Antreprenorul nu dorește sau nu poate lua măsurile necesare, Beneficiarul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului în măsura în care Antreprenorul este responsabil.

**22.6** În termen de 30 de zile de la Data de Începere, Antreprenorul va transmite Supervizorului spre acceptare "Planul propriu de sănătate și securitate în muncă" în conformitate cu Legea. Supervizorul nu va permite execuția niciunei lucrări pe Șantier înainte ca acest plan să fie acceptat.

Acceptarea Planului propriu de sănătate și securitate în muncă nu îl va exonera pe Antreprenor de niciuna din responsabilitățile sale privind sănătatea și securitatea muncii pe Șantier.

**22.7** Antreprenorul va numi un responsabil cu securitatea muncii pe Șantier, care să răspundă de respectarea normelor de securitate pentru prevenirea accidentelor. Această persoană va avea calificarea necesară pentru o astfel de activitate și va avea autoritatea de a emite instrucțiuni și a dispune măsuri de prevenire a accidentelor.

**22.8** Antreprenorul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirilor profesionale generate sau produse de echipamentele tehnice (Utilaje, instalații etc.) și de muncă sau de procedeele tehnologice utilizate, sau de către Personalul său inclusiv orice persoană care desfășoară, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor, în conformitate cu prevederile Legii, inclusiv orice modificare legislativă apărută pe perioada executării Contractului.

În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată de către Antreprenor, acesta va comunica și cerceta accidentul de muncă, evenimentul, conform prevederilor legale și se va înregistra cu acesta la Inspectoratul Teritorial de Muncă pe raza căruia s-a produs evenimentul.

#### **SUBCAPITOLUL XII: Clauza 23 Protecția proprietăților adiacente**

**23.1** Pe propria răspundere și cheltuială, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare impuse de buna practică în construcții și prin natura circumstanțelor pentru a proteja proprietățile adiacente Șantierului sau oricărei zone în care activează Antreprenorul și pentru a evita perturbarea acestora, în acest sens, Antreprenorul va executa orice Lucrări Provizorii (inclusiv drumuri, trotuare, parapete și garduri) care pot fi necesare, datorită execuției Lucrărilor, pentru utilizarea de către public și protecția publicului, a proprietarilor și ocupanților terenurilor adiacente.

**23.2** Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru consecințele financiare ale tuturor reclamațiilor formulate de proprietari sau rezidenți ai proprietăților adiacente, în măsura în care Antreprenorul este responsabil și în măsura în care prejudiciul cauzat proprietăților adiacente nu este rezultatul unui risc generat de proiectul elaborat de către Beneficiar sau metodă de construcție impusă de către Beneficiar sau Supervizor.

#### **SUBCAPITOLUL XIII: Clauza 24 Interferențe cu traficul și căile de acces**

**24.1** Antreprenorul se va asigura că execuția Lucrărilor și activitățile sale aferente nu afectează traficul și nu obstrucționează căile de comunicație cum ar fi drumuri, căi ferate, cursuri de apă și aeroporturi, cu excepția măsurii prevăzute în Condițiile Speciale și în Specificații. Se vor avea în vedere în special restricțiile de greutate și de gabarit la alegerea rutelor și vehiculelor.

**24.2** Antreprenorul va fi responsabil pentru repararea oricăror daune aduse căilor de acces și generate de folosirea necorespunzătoare a acestor căi de către Antreprenor.

**24.3** Antreprenorul va fi responsabil pentru orice măsuri speciale pe care le consideră necesare pentru a proteja, consolida sau amenaja secțiuni ale căilor de acces, indiferent dacă sunt sau nu executate de el. Antreprenorul va informa Supervizorul cu privire la orice măsuri speciale pe care intenționează să le ia înainte de a le executa.

**24.4** Antreprenorul va suporta toate costurile, tarifele și taxele pentru accesele cu destinație specială și/sau temporară care îi pot fi necesare, inclusiv cele pentru căile de acces pe Șantier. De asemenea, Antreprenorul va obține, pe riscul său, orice alte facilități suplimentare din afara Șantierului, care îi pot fi necesare la execuția Lucrărilor.

#### **SUBCAPITOLUL XIV: Clauza 25 Utilități, cabluri și conducte**

**25.1** Dacă, pe parcursul execuției Lucrărilor, Antreprenorul descoperă repere ce indică traseul unor cabluri, conducte sau altor utilități subterane, va menține aceste repere în poziție sau le va înlocui, dacă execuția Lucrărilor necesită înlăturarea lor temporară.

**25.2** Antreprenorul va fi responsabil de păstrarea, protejarea, mutarea sau înlocuirea, după caz, a cablurilor, conductelor și altor utilități prevăzute în Contract, în conformitate cu acordurile relevante ale proprietarilor/gestionarilor utilităților.

**25.3** În cazul în care prezența cablurilor, conductelor și altor utilități nu a fost prevăzută în Contract însă este descoperită pe parcursul execuției Lucrărilor, Antreprenorul va avea obligația generală de a le păstra și obligații similare cu privire la protejarea, mutarea sau înlocuirea acestora conform celor de mai sus.

Însă, obligația de protejare, mutare sau înlocuire a cablurilor, conductelor și altor utilități și cheltuielile aferente nu vor fi responsabilitatea Antreprenorului în cazul în care Beneficiarul preia responsabilitatea respectivă.

Aceeași prevedere se va aplica în cazul în care această obligație și cheltuiala rezultată revine unei alte administrații specializate sau agent.

Prevederile prezentei subclauze nu afectează drepturile și obligațiile Antreprenorului prevăzute în Contract, inclusiv cele aferente clauzei 20 [Corectitudinea Prețului Contractului] și clauzei 21 [Riscuri excepționale],

**25.4** Când o activitate de pe Șantier poate provoca perturbări sau afecta un serviciu de utilități, Antreprenorul îi va informa imediat în scris pe Supervisor oferind un preaviz rezonabil pentru a se lua măsurile corespunzătoare în timp util cu scopul continuării normale a execuției Lucrărilor,

**SUBCAPITOLUL XV: Clauza 26 Trasarea**

**26.1** Antreprenorul va fi responsabil de:

(a) trasarea exactă a Lucrărilor în raport cu reperele și sistemele de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor;

(b) corectitudinea poziției, cotelor, dimensiunilor și traseului tuturor părților din Lucrări; și

(c) mobilizarea, pe parcursul executării Contractului, a tuturor instrumentelor, aparatului și manoperei necesare în legătură cu responsabilitățile de mai sus.

**26.2** Dacă, în orice moment în timpul executării Contractului, apare o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau traseul unei părți din Lucrări, Antreprenorul, la solicitarea Supervisorului, va rectifica orice eroare, fără a fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare. Totuși, dacă această eroare are la bază date incorecte aferente reperelor sau sistemelor de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor, date pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întâzieri sau costuri suplimentare, și dacă Antreprenorul înregistrează întâzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a acestei erori și rectificării ei, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întâzriere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**26.3** Verificarea trasării Lucrărilor de către Supervisor nu-l va exonera în vreun fel pe Antreprenor de responsabilitatea pentru acuratețe iar Antreprenorul va proteja și păstra cu atenție toate reperele, jaloanele, pichetele și alte elemente folosite în trasarea Lucrărilor.

**SUBCAPITOLUL XVI: Clauza 27 Activitatea Antreprenorului pe Șantier**

**27.1** Antreprenorul va desfășura activități numai în limitele Șantierului și în alte zone auxiliare care pot fi obținute de către Antreprenor și acceptate de către Supervisor ca zone de lucrări. Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a păstra Utilajele Antreprenorului și Personalul Antreprenorului în limitele Șantierului și ale zonelor auxiliare pentru a nu afecta terenurile adiacente.

**27.2** Pe parcursul executării Contractului, Antreprenorul va depozita sau îndepărta orice Utilaj propriu sau exces de materiale. Antreprenorul va curăța și înlătura de pe Șantier orice moloz, resturi și Lucrările Provizorii care nu mai sunt necesare.

**27.3** După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va curăța și îndepărta de pe partea recepționată a Șantierului toate Utilajele Antreprenorului, excesele de materiale, molozul, gunoaiile și Lucrările Provizorii. Antreprenorul va lăsa partea respectivă a Șantierului și Lucrările curate și în siguranță. Pe parcursul Perioadei de Garanție, Antreprenorul poate păstra pe Șantier Bunurile care îi sunt necesare pentru îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract.

**27.4** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Specificații, Antreprenorul va fi responsabil de toate materialele și articolele rezultate din orice lucrare de demolare sau excavări și alte materiale în exces (naturale sau artificiale), moloz și deșeuri și va plăti toate costuri te aferente transportului și depozitării acestora.

**27.5** În cazul în care Condițiile Contractuale sau Specificațiile rezervă Beneficiarului dreptul de proprietate și responsabilitatea asupra unor materiale sau articole obținute din demolare sau excavări, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că sunt păstrate. Va fi responsabil de orice distrugere sau daună aduse acestor materiale sau articole, până la predarea lor către Beneficiar.

Indiferent de scopul folosirii de către Beneficiar a materialelor sau articolelor cu privire la care își rezervă dreptul de proprietate și responsabilitatea, Antreprenorul va suporta toate costurile pentru transportul și

depozitarea lor și toate taxele de depozitare în locurile prevăzute în Contract, în cazul în care asemenea locuri nu sunt prevăzute în Contract, vor fi indicate de către Supervisor, cu respectarea prevederilor clauzei 37 [Modificări].

#### **SUBCAPITOLUL XVII: Clauza 28 Descoperiri**

**28.1** Artefactele, antichitățile și obiectele naturale, numismatice, sau de altă natură de interes științific, precum și obiectele rare și obiectele obținute din materiale prețioase descoperite în timpul executării Contractului vor rămâne în proprietatea (ca între Părți) și responsabilitatea Beneficiarului și vor fi încredințate în grija și sub autoritatea acestuia. În cazul unor neînțelegeri, Beneficiarul va fi, între Părți, singura autoritate în măsură să decidă cu privire la calificarea descoperirilor prevăzute în prezenta subclauză.

**28.2** Descoperirile de orice fel din timpul executării Contractului vor fi notificate imediat Supervisorului. Supervisorul va emite instrucțiuni către Antreprenor asupra gestionării acestor descoperiri aferente subclauzei 28.1, având în vedere prevederile Legii și ale Contractului.

**28.3** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervisorului prevăzute la subclauza 28.2, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

#### **SUBCAPITOLUL XVIII: Clauza 29 Lucrări Provizorii**

**29.1** Antreprenorul va executa toate Lucrările Provizorii pentru a permite executarea Contractului. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Specificații, Antreprenorul, în legătura cu Lucrările Provizorii, va fi responsabil pentru obținerea terenului necesar, proiectarea, obținerea avizelor și autorizației de construire (dacă este necesar), execuția, demontarea sau dezafectarea și readucerea suprafețelor de teren aferente la starea lor inițială.

**29.2** În cazul în care Condițiile Contractuale sau Specificațiile prevăd că proiectarea unor Lucrări Provizorii va constitui responsabilitatea Beneficiarului, se vor aplica în mod corespunzător prevederile clauzei 8 [Furnizarea Documentelor Beneficiarului] și terenul aferent va fi considerat a face parte din Șantier. În aceste situații, Beneficiarul va fi responsabil de siguranța și conformitatea proiectării. Antreprenorul va fi responsabil de execuția corespunzătoare a acestor Lucrări Provizorii.

#### **SUBCAPITOLUL XIX: Clauza 30 Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor**

**30.1** Antreprenorul va răspunde pentru propriile Utilaje. Antreprenorul va asigura Utilaje în conformitate cu cele prevăzute în Programul de Execuție acceptat și în vigoare. Pentru executarea Lucrărilor Antreprenorul va folosi Utilaje de cel puțin aceeași calitate și capacitate cu Utilajele propuse în Ofertă și listate în Contract.

**30.2** Antreprenorul va fi responsabil pentru ambalarea, încărcarea, transportul, primirea, descărcarea, depozitarea și protejarea tuturor Bunurilor și a altor produse necesare execuției Lucrărilor. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare pentru daune, pierderi și cheltuieli care rezultă din transportul Bunurilor.

#### **SUBCAPITOLUL XX: Clauza 31 Suprapunerea unor contracte**

**31.1 (1)** Antreprenorul, în conformitate cu cele prevăzute în Contract și cu instrucțiunile Supervisorului, va asigura condiții corespunzătoare pentru prestarea unor servicii sau execuția unor lucrări care nu fac parte din Contract de către Beneficiar, alți antreprenori angajați de Beneficiar, o autoritate publică sau antreprenori angajați de către o asemenea autoritate, pe Șantier sau în vecinătatea Șantierului. Aceste condiții pot include folosirea unor căi de acces pentru care Antreprenorul este responsabil, a unor Lucrări Provizorii sau, cu caracter temporar și excepțional, a unor Utilaje ale Antreprenorului.

**(2)** În măsura în care asigurarea de către Antreprenor a acestor condiții nu este prevăzută în Contract și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervisorului prevăzute în prezenta subclauză, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**31.2** În niciun caz dificultățile întâmpinate cu privire la un contract nu vor îndreptăți Antreprenorul să modifice sau să întârzie executarea altor contracte. În mod similar, Beneficiarul nu se va prevala de asemenea dificultăți pentru a suspenda sau întârzia plățile datorate în baza unui alt contract.

#### **SUBCAPITOLUL XXI: Clauza 32 Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală**

**32.1** Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se va asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială ca urmare a unei reclamații formulate de un terț, inclusiv creatori și intermediari, pentru orice nerespectare a unor drepturi de proprietate intelectuală, industrială sau de altă natură în baza folosirii de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului a unor brevete, licențe, proiecte, modele sau mărci înregistrate, cu excepția situației în care o astfel de nerespectare rezultă din conformitatea cu proiectarea sau specificațiile elaborate de Beneficiar sau cu instrucțiunile Supervizorului.

**32.2** Toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate în raport cu executarea Contractului de către sau în numele Antreprenorului, inclusiv dar nu limitat la orice drepturi asupra oricăror documente întocmite în scopul executării Contractului, vor aparține Antreprenorului însă Beneficiarul va dispune de o licență irevocabilă, gratuită și neexclusivă asupra drepturilor mai sus menționate pentru scopul Contractului și pentru folosirea, întreținerea și repararea Lucrărilor. O astfel de licență va include dreptul de a acorda sub-licențe și va fi transferabilă de către Beneficiar terților fără ca acordul Antreprenorului să fie necesar.

**32.3** Toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate în raport cu executarea Contractului de către sau în numele Beneficiarului, inclusiv dar nu limitat la orice drepturi asupra oricăror documente întocmite în scopul executării Contractului, vor aparține Beneficiarului, însă Antreprenorul va avea dreptul să copieze, să folosească și să obțină comunicarea acestor documente în scopul executării Contractului.

### **CAPITOLUL IV: EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTÂRZIERI**

#### **SUBCAPITOLUL I: Clauza 33 Începerea**

**33.1** În termen de 90 de zile de la semnarea Acordului Contractual, Supervizorul emite Ordinul Administrativ de începere către Antreprenor, cu notificarea Datei de începere.

**33.2** Antreprenorul va începe execuția Lucrărilor cât mai curând posibil după Data de începere și va continua execuția Lucrărilor cu promptitudine și fără întârzieri. Totuși, Antreprenorul nu va executa nicio lucrare în absența unei autorizații de construire valabile.

#### **SUBCAPITOLUL II: Clauza 34 Durata de Execuție**

**34.1** Antreprenorul va finaliza toate Lucrările și fiecare Sector (dacă există) până la expirarea Duratei de Execuție a Lucrărilor sau a Sectorului (după caz), inclusiv:

- a) trecerea Testelor la Terminare, și
- b) terminarea tuturor lucrărilor și îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectoarele să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor.

#### **SUBCAPITOLUL III: Clauza 35 Prelungirea Duratei de Execuție**

**35.1 (1)** Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni apariția oricăror întârzieri și pentru a limita efectele întârzierilor apărute pe Șantier. Cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul a emis o Decizie cu privire la Durata de Execuție fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție dacă și în măsura în care terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată datorită uneia din următoarele cauze:

I.(i) condiții meteorologice adverse excepționale. Condiții meteorologice adverse vor fi considerate excepționale dacă probabilitatea lor de apariție este mai mică decât o dată într-o perioadă de timp definită ca

Durata de Execuție la semnarea Contractului multiplicată cu 5, luându-se în considerare specificul lucrărilor, localizarea Șantierului și perioada din an în care au apărut condițiile respective;

II.(ii) autorități publice, personalul lor sau agenții lor, întârzie activitatea Antreprenorului din motive care nu se datorează culpei Antreprenorului și într-un mod pe care un antreprenor diligent nu îl putea prevedea la data depunerii Ofertei sau preveni în mod rezonabil;

III.(iii) Ordine Administrative care afectează data de terminare a Lucrărilor și care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării);

IV.(iv) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;

V.(v) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;

VI.(vi) forță majoră;

VII.(vii) orice eveniment sau situație care, în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la o prelungire a Duratei de Execuție și care nu se datorează culpei Antreprenorului.

(2) Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiva prevederilor subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de prelungire a Duratei de Execuție.

**35.2** Durata de Execuție va fi considerată ca fiind prelungită prin Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului], Decizie care poate fi modificată sau anulată în conformitate cu prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

#### **SUBCAPITOLUL IV: Clauza 36 Întârzieri**

**36.1** În scopul asigurării condițiilor de execuție a Lucrărilor vor fi organizate întâlniri periodice de management, lunar sau ori de câte ori este necesar. Întâlnirile vor avea loc în Șantier sau într-un loc stabilit de comun acord și vor fi convocate de către Supervizor. La întâlniri vor participa reprezentanții ai Beneficiarului, Reprezentantul Antreprenorului, Supervizorul, precum și ai altor entități invitate de către Beneficiar. Supervizorul va stabili ordinea de zi, va conduce ședința și va transmite minuta întâlnirilor tuturor participanților. Indiferent de autoritatea cu care sunt investite persoanele care participă la întâlnire, responsabilitățile pentru acțiunile de întreprins vor fi în conformitate cu prevederile Contractului, iar precizările făcute în cadrul întâlnirii și/sau înregistrate în cadrul minutei nu pot modifica Contractul, iar minuta nu poate constitui act adițional.

#### **36.2 Ritmul nesatisfăcător al execuției Lucrărilor**

Dacă, din culpa Antreprenorului, se constată un ritm nesatisfăcător al execuției Lucrărilor, Supervizorul va notifica Antreprenorul în această privință. Antreprenorul va actualiza Programul de Execuție, în conformitate cu prevederile subclauzei 17.11. [Actualizarea Programului de Execuție], în termen de 10 zile de la primirea notificării. Programul de Execuție actualizat va include un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua în vederea recuperării întârzierilor apărute. Antreprenorul va respecta acest plan de măsuri, inclusiv orice mobilizare suplimentară de resurse.

**36.3** Dacă este definit astfel în Specificații, conformitatea evoluției Lucrărilor cu Programul de Referință stabilit conform prevederilor subclauzei 17.8 va fi controlată printr-un sistem de puncte de referință, prin care se asigură monitorizarea și evaluarea evoluției Lucrărilor. În acest caz, Specificațiile vor defini; (a) punctele de referință (b) termenul, calculat de la Data de Începere, pentru atingerea fiecărui punct de referință și/sau (c) metoda de stabilire a punctelor de referință și a termenelor aferente pe baza Programului de Referință. Aceste puncte de referință și termenele aferente vor fi revizuite în mod corespunzător în cazul în care este aprobată o Modificare în conformitate cu prevederile clauzei 37 [Modificări] și ca urmare a aplicării prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție]. Dacă Antreprenorul nu reușește, în mod nejustificat, să atingă vreun punct de referință la termenul stabilit (luând în considerare reviziile efectuate), Supervizorul va fi îndreptățit să rețină din fiecare Certificat de Plată ulterior o valoare procentuală de 10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din subclauza 50.1 [Situația de Lucrări], cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare (absolută sau procentuală) în Acordul Contractual. Suma astfel reținută va fi integrată în Certificatul de Plată aferent lunii în care punctul de referință va fi atins.

**36.4** În cazul în care Antreprenorul nu finalizează Lucrările (sau un Sector) în Durata de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], Beneficiarul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract va fi îndreptățit să perceapă de la Antreprenor, cu titlu de daune-interese moratorii, penalități de întârziere pentru fiecare zi care se scurge între finalul Duratei de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și data efectivă de

finalizare a Lucrărilor (sau a Sectorului), menționată în procesul-verbal de Recepție la Terminarea Lucrărilor (sau Sectorului) aprobat de Beneficiar sau (în absența unei asemenea mențiuni) certificată de către Supervisor. Cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare în Acordul Contractual, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului (sau al Sectorului) la semnarea Contractului împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile. Suma maximă a penalităților de întârziere va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului.

Dacă un Sector sau o parte din Lucrări au făcut obiectul Recepției la Terminarea Lucrărilor, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului, împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile. De asemenea, suma maximă a penalităților de întârziere va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului.

**36.5** Dacă Beneficiarul devine îndreptățit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităților de întârziere după cum este stabilită în subclauza 36.4, Beneficiarul va fi îndreptățit să rezilieze Contractul în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**36.6** Penalitățile de întârziere vor fi singurele penalități datorate de Antreprenor pentru întârziere în finalizarea Lucrărilor, în afara penalităților și despăgubirilor în cazul rezilierii Contractului potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar]. Pentru evitarea oricărui dubiu, expirarea Duratei de Execuție nu reprezintă expirarea Contractului. Perceperea de către Beneficiar a penalităților de întârziere nu vor exonera Antreprenorul de obligația de a termina Lucrările sau de alte sarcini, obligații sau responsabilități pe care le are conform prevederilor Contractului și nu vor exonera Beneficiarul de obligațiile sale contractuale.

#### **SUBCAPITOLUL V: Clauza 37 Modificări**

**37.1** În scopul interpretării Contractului, aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Specificațiilor, stabilite de la semnarea Contractului și care nu presupune ca vreo hotărâre să fie luată de către Beneficiar, Supervisor sau Antreprenor în legătură cu oportunitatea modificării în cauză, nu reprezintă o Modificare. Pentru evitarea oricărui dubiu, aplicarea prevederilor subclauzei 37.4 sau 37.11 [Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor] reprezintă Modificări.

**37.2** Orice Modificare va fi aprobată printr-un Ordin Administrativ sau printr-un act adițional la Contract. Orice Modificare a Condițiilor Contractuale va fi aprobată doar prin act adițional la Contract. Doar Modificările nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice pot fi aprobate printr-un Ordin Administrativ. Antreprenorul nu va efectua nicio modificare a Lucrărilor Permanente sau a Lucrărilor Provizorii proiectate de către Beneficiar înainte ca Modificarea aferentă să fie aprobată.

**37.3** În cazul în care, ca urmare a aplicării directe a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Specificațiilor în condițiile prevăzute la subclauza 37.1 sau a aprobării unei Modificări nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, este necesară încheierea unui act adițional la Contract al cărui singurul scop este de a mări Prețul Contractului astfel încât plățile aferente să poată fi efectuate, Beneficiarul va transmite Antreprenorului actul adițional și Antreprenorul îl va returna, semnat, Beneficiarului în termen de 10 zile de la transmitere. Semnarea unui asemenea act adițional de către Antreprenor nu va prejudicia orice alt drept al Antreprenorului. În cazul în care Antreprenorul nu returnează un asemenea act adițional semnat în termen de 10 zile de la transmitere de către Beneficiar, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a beneficia de orice plată suplimentară pe care aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Specificațiilor sau aprobarea Modificării nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice ar fi putut să o genereze.

**37.4** Oricând înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor Supervisorul poate aproba prin Ordin Administrativ o Modificare pentru orice parte a Lucrărilor, cu condiția ca această Modificare să fie nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice și să fie aprobată în prealabil de către Beneficiar. O asemenea Modificare poate include lucrări suplimentare necesare sau benefice pentru execuția și terminarea corespunzătoare a Lucrărilor sau pentru funcționarea Lucrărilor, omisiuni, substituirii, modificări ale calității, cantității, formei, caracterului, tipului, poziției, dimensiunii, cotelor sau traseului, modificări ale secvenței lucrărilor, metodei de lucru, specificațiilor tehnice sau Programului de Execuție a Lucrărilor. Procedura de elaborare și aprobare a Ordinului Administrativ de Modificare va fi conformă cu prevederile prezentei clauze.

**37.5** Majorarea sau reducerea unei cantități de lucrări din Lista de Cantități, atunci când o astfel de majorare sau reducere este rezultatul măsurării prevăzute la clauza 49 [Măsurare, evaluări și Sume Provizionate], este

considerată aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale conform celor prevăzute la subclauza 37.1. Pentru evitarea oricărui dubiu, o majorare sau reducere a unei cantități din Lista de Cantități ca urmare a modificării Specificațiilor sau a Pieselor Desenate nu este rezultatul măsurării, ci al unei Modificări.

**37.6** Înainte de emiterea unui Ordin Administrativ de Modificare, Supervizorul va notifica Antreprenorul cu privire la natura și forma Modificării considerate. Antreprenorul, în termenul prevăzut în notificarea Supervizorului, va transmite Supervizorului o propunere scrisă ce va conține, în raport cu această modificare:

- a) o descriere a activităților ce vor fi implementate sau a măsurilor ce vor fi luate și a programului de execuție aferent;
- b) orice ajustare necesară a Duratei de Execuție sau a oricăror obligații ale Antreprenorului rezultate din acest Contract; și
- c) orice ajustare a Valorii Contractului, conform regulilor prevăzute în prezenta clauză.

**37.7** Supervizorul, pentru toate Modificările considerate conform prezentei clauze, va stabili prețurile în baza următoarelor principii:

- a) când lucrarea considerată este similară și executată în condiții similare ca și o lucrare evaluată în Lista de Cantități, va fi evaluată la prețurile incluse în aceasta, cu ajustările de rigoare, la care se va adăuga cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în ofertă;
- b) când lucrarea nu este similară sau nu este executată în condiții similare, prețul nou va fi evaluat în raport cu costul rezonabil de execuție a lucrării și cu prețurile relevante de piață (dacă există) la care se va adăuga cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în ofertă;
- c) dacă natura sau cantitățile aferente unei Modificări sunt astfel încât evaluarea ei conform cu prevederile punctului (a) de mai sus nu ar fi rezonabilă, vor fi folosite prevederile punctului (b) de mai sus.

**37.8** În procesul de elaborare a Ordinului Administrativ și a Deciziilor sale aferente, Supervizorul va lua în considerare elementele de prețuri și defalcările prezentate în conformitate cu prevederile clauzei 18 [Structura detaliată a prețurilor], precum și propunerea transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile subclauzei 37.6, dar nu va avea nicio obligație în raport cu acestea.

Supervizorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la proiectul de Modificare și la încadrarea Modificării ca fiind nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice. De asemenea, Supervizorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la impactul proiectului de Modificare asupra autorizației de construire.

**37.9** Ordinul Administrativ de aprobare a Modificării va include cel puțin următoarele:

- a) orice modificare relevantă a Specificațiilor, Pieselor Desenate sau a Listelor de Cantități;
- b) orice modificare relevantă a Programului de Execuție;
- c) Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] privind orice ajustare (prelungire sau reducere) a Duratei de Execuție aferentă Modificării;
- d) Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] privind orice ajustare a Valorii Contractului aferentă Modificării.

**37.10** La primirea Ordinului Administrativ de Modificare, Antreprenorul va pune în aplicare Modificarea fără întârziere, dar fără a prejudicia dreptul Antreprenorului de a emite o notificare de dezacord cu privire la Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord]. Antreprenorul nu va executa nicio lucrare fără o autorizație de construire valabilă (inclusiv, dacă este cazul, o nouă autorizație de construire pentru Lucrările modificate), obținută în conformitate cu prevederile subclauzei 10.1.

**37.11 Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor**

(1) Antreprenorul poate transmite oricând Supervizorului o propunere scrisă care (în opinia Antreprenorului), dacă va fi aprobată, (i) va urgenta terminarea Lucrărilor, (ii) va reduce costul execuției, întreținerii și exploatării Lucrărilor, (iii) va îmbunătăți eficiența sau valoarea lucrărilor finalizate sau (iv) din alte considerente va fi în avantajul Beneficiarului.

(2) Propunerea va fi elaborată pe cheltuiala Antreprenorului și va include elementele enumerate în subclauza 37.6, precum și următoarele elemente, fără a fi în mod necesar limitate la acestea:

- a) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile Contractului;
- b) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile actului de reglementare în domeniul mediului;
- c) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile autorizației de construire (dacă există).

(3) Orice document emis de Antreprenor, altfel decât rezultând (1) dintr-o Modificare aprobată sau (2) dintr-o instrucțiune sau Decizie a Supervizorului, și care, dacă ar fi implementat, ar rezulta într-o Modificare față de prevederile Contractului va fi considerat ca fiind o propunere emisă în conformitate cu prevederile prezentei



subclauze. Orice propunere care ar constitui o Modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice va fi respinsă.

**(4)** Antreprenorul va fi pe deplin responsabil pentru orice propunere făcută potrivit acestei subclauze, inclusiv pentru perioadele necesare pentru elaborarea, revizuirea și/sau aprobarea propunerii și, dacă este cazul, obținerea unui act de reglementare în domeniul mediului nou sau revizuit și a unei autorizații de construire noi sau revizuite. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare.

**(5)** Dacă o propunere aprobată de Supervizor va include o modificare a proiectului unei părți din Lucrările proiectate de către Beneficiar și dacă nu va fi convenit altfel de către Părți, atunci:

a) Antreprenorul va răspunde pentru proiectarea, prin proiectant, a acestei părți a Lucrărilor;

b) se vor aplica în mod corespunzător prevederile subclauzei 19.1 [Modul de execuție și proiectarea Lucrărilor Provizorii] privind analiza și consimțământul Supervizorului.

**(6)** O propunere făcută potrivit prevederilor prezentei subclauze va fi aprobată prin Ordin Administrativ de Modificare și prevederile subclauzelor de la 37.7 la 37.10 se vor aplica în mod corespunzător.

**37.12** Antreprenorul va notifica Beneficiarul cu privire la orice modificare a contului său bancar. Beneficiarul va avea dreptul să se opună modificării contului bancar al Antreprenorului în cazurile în care modificarea respectivă ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real și/sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor și finanțarea terorismului.

**37.13 (1)** Prin excepție de la prevederile prezentei clauze, dacă Supervizorul constată că a survenit o situație de urgență ce poate afecta în mod direct și imediat siguranța vieții, a Lucrărilor sau a unor proprietăți învecinate, acesta poate, fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului, să dispună Antreprenorului să execute lucrări sau să facă toate cele necesare, în opinia Supervizorului, pentru a anula sau reduce riscul și fără a-l exonera pe Antreprenor de obligațiile asumate prin Contract. Antreprenorul se va conforma imediat acestor instrucțiuni primite de la Supervizor.

**(2)** Dacă situația de urgență este datorată unuia dintre riscurile enumerate în subclauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului] și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute în prezenta subclauza, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

#### **SUBCAPITOLUL VI: Clauza 38 Suspendare**

##### **38.1 Suspendarea prin Ordin Administrativ al Supervizorului**

Antreprenorul, la primirea unui Ordin Administrativ de suspendare, va suspenda execuția Lucrărilor sau a unei părți din acestea, pe perioada sau perioadele și în modul specificate în notificare. Ordinul Administrativ va menționa cauza suspendării, precum și Partea responsabilă în conformitate cu prevederile Contractului. Suspendarea va intra în vigoare la data la care Antreprenorul primește Ordinul sau la o dată ulterioară dacă Ordinul prevede astfel. Dacă data reluării execuției nu este prevăzută în Ordinul Administrativ de suspendare, Supervizorul va emite un nou Ordin Administrativ de reluare a execuției imediat după ce, în opinia Supervizorului, cauza suspendării a dispărut sau a fost remediată în mod rezonabil. Antreprenorul va relua execuția Lucrărilor la data reluării execuției (dacă este menționată în Ordinul Administrativ de suspendare) sau în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea unui Ordin Administrativ de reluare a execuției. Aplicând prevederile subclauzei 10.1, Părțile se vor asigura că autorizația/autorizațiile de construire sunt în continuare valabile.

##### **38.2 Suspendarea prin notificarea Antreprenorului**

Dacă Supervizorul nu îndeplinește obligațiile prevăzute în subclauza 50.3 [Certificatul de Plată] sau dacă efectuarea unei plăți datorate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului este întârziată cu cel puțin 45 de zile față de termenul-limită potrivit prevederilor subclauzei 50.4 [Plata], Antreprenorul va notifica Beneficiarul și va fi îndreptățit, după un termen de 30 de zile de la transmiterea notificării, să suspende execuția Lucrărilor sau să reducă ritmul de execuție, în conformitate cu cele prevăzute în notificare, până la data la care Antreprenorul va primi Certificatul de Plată sau plata, după caz, și în conformitate cu cele precizate în înștiințare.

Acțiunea Antreprenorului nu va afecta dreptul său la dobânzi pentru întârzierea în efectuarea plăților potrivit prevederilor clauzei 53 [Plăți întârziate] și la reziliere potrivit prevederilor clauzei 65 [Rezilierea de către

Antreprenor]. În cazul în care Antreprenorul primește Certificatul de Plată sau plata, după caz, înainte de a transmite notificarea de reziliere potrivit prevederilor clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor], Antreprenorul va relua activitatea obișnuită în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea Certificatului sau a plății.

**38.3** În perioada suspendării, Antreprenorul va lua măsurile de protecție necesare sau orice măsură stabilită într-o instrucțiune a Supervizorului pentru a proteja Lucrările, Echipamentele, Bunurile și Șantierul împotriva deteriorării, pierderii sau daunei.

**38.4** În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului, inclusiv, dar nu limitat la erori din Documentele Antreprenorului, lucrări, materiale sau manoperă necorespunzătoare, nerespectarea regulilor de securitate și siguranță a muncii sau eșecul Antreprenorului de a proteja, depozita sau asigura paza, sau în general vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor. Pentru evitarea oricărui dubiu, suspendarea totală sau parțială a Lucrărilor nu suspendă în mod automat Durata de Execuție. Durata de Execuție va fi prelungită doar în conformitate cu prevederile clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție],

**38.5** În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Beneficiar a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului sau în general vreunui risc în responsabilitatea Beneficiarului potrivit prevederilor Contractului și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare],

**38.6** Dacă perioada de suspendare a execuției tuturor Lucrărilor depășește 180 de zile, iar cauza suspendării nu este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului, Antreprenorul, printr-o notificare adresată Supervizorului, poate solicita reluarea execuției Lucrărilor în termen de 30 de zile de la notificare. În caz de răspuns negativ sau în absența unui răspuns în termen, Antreprenorul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

Supervizorul, după consultări cu Beneficiarul, va informa Antreprenorul în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 10 zile de la primirea notificării cu privire la data de reluare a execuției Lucrărilor.

## **CAPITOLUL V: MATERIALE ȘI EXECUȚIE**

### **SUBCAPITOLUL I: Clauza 39 Jurnalul de Șantier**

**39.1** Antreprenorul va constitui și va menține la zi un jurnal al lucrărilor, numit Jurnal de Șantier, în formatul agreed de Supervizor. Jurnalul de Șantier va fi ținut pe Șantier și Antreprenorul va înregistra zilnic cel puțin următoarele informații:

- a) condițiile meteorologice, pauzele de muncă din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile;
- b) numărul de ore lucrate;
- c) numărul și calificarea personalului muncitor prezent pe șantier;
- d) Materialele achiziționate, livrate și depozitate în Șantier și în alte locuri, precum și Materialele încorporate în Lucrări;
- e) Utilajele utilizate în Șantier și alte locuri și cele nefuncționale sau ieșite din uz;
- f) testele efectuate și probele prelevate;
- g) lucrările executate;
- h) lista diferitelor obstacole sau alte dificultăți întâmpinate de Antreprenor în timpul execuției Lucrărilor din ziua respectivă;
- i) incidente și/sau accidente;
- j) Ordinele Administrative primite.

**39.2** Înregistrările în Jurnalul de Șantier vor fi semnate de către Reprezentantul Antreprenorului la momentul înregistrării și verificate și contrasemnate de Supervizor în termen de 5 zile de la data înregistrării. În cazul în

care Supervizorul nu verifică Jurnalul de Șantier în termenul mai sus menționat se consideră că înregistrările Antreprenorului sunt corecte.

În cazul în care Supervizorul notează în Jurnalul de Șantier dezacordul său asupra unei înregistrări, Antreprenorul va comunica în scris Supervizorului comentariile sale în termen de 10 zile de la data la care Supervizorul a notat dezacordul său în Jurnalul de Șantier. În cazul în care Antreprenorul nu transmite comentariile sale în termenul dat, se consideră că Antreprenorul acceptă poziția Supervizorului.

**39.3** La cererea Supervizorului, Antreprenorul va pune la dispoziția Supervizorului, în locul specificat de acesta, o copie a Jurnalului de Șantier.

#### **SUBCAPITOLUL II: Clauza 40 Materiale și Echipamente folosite la Lucrări**

**40.1** Antreprenorul se va asigura că toate Materialele și Echipamentele aduse pe Șantier sunt în conformitate cu prevederile Contractului.

Antreprenorul este responsabil de producerea și aprovizionarea Echipamentelor și Materialelor necesare execuției Lucrărilor, în timp util, pentru a permite Supervizorului și altor membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) să verifice calitatea Materialelor și Echipamentelor.

**40.2** Antreprenorul, înainte de folosirea Materialelor și/sau Echipamentelor în Lucrări, va transmite spre consimțământul Supervizorului toate documentele de calitate, precum și rezultatele probelor și testelor în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va transmite toate certificările Materialelor și ale Echipamentelor și proceselor în conformitate cu cerințele autorităților competente, cum ar fi acord de certificare etc. Fiecare probă de Material va fi etichetată menționându-se sursa Materialului și locul în care se va folosi în Lucrare. Probele din Șantier vor fi prelevate în prezența Supervizorului, aplicându-se în mod corespunzător procedura definită în clauza 41 [Inspecție și Testare].

**40.3** Materialele și/sau Echipamentele folosite la Lucrări pot fi respinse de către Supervizor dacă se constată vicii sau deficiențe, inclusiv la o examinare ulterioară, caz în care se vor aplica prevederile clauzei 42 [Respingere] și vor fi înlocuite imediat de Antreprenor pe riscul și cheltuiala sa.

**40.4** Antreprenorul va plăti toate taxele, tarifele și redevențele aplicabile pentru Materialele obținute din afara Șantierului și pentru transportul și depozitarea acestora.

#### **SUBCAPITOLUL III: Clauza 41 Inspecție și testare**

**41.1** Supervizorul și alți membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) vor avea dreptul să inspecteze, să examineze, să evalueze, să măsoare, să solicite să fie testate Echipamentele, Materialele și executarea Lucrărilor și să verifice întocmirea, fabricarea sau producerea oricărui element pregătit, fabricat sau produs pentru Lucrări conform Contractului pentru a stabili dacă respectivele Echipamente, Materiale, elemente și execuție au calitatea și cantitatea prevăzute. Acestea se pot desfășura la locurile de producție, fabricare, pregătire, depozitare sau în Șantier sau alte locuri prevăzute în Specificații.

**41.2** Pentru efectuarea testelor și inspecțiilor, Antreprenorul:

- a) va asigura Supervizorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul), temporar și gratuit, asistență, mostre sau piese de testare, mașini, utilaje, instrumente, mână de lucru calificată, materiale, grafice și date de producție solicitate în mod obișnuit și/sau potrivit prevederilor Specificațiilor pentru inspecție și testare, inclusiv echipamente de protecție;
- b) va stabili cu Supervizorul ora și locul testelor;
- c) va asigura accesul Supervizorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) în toate locurile de efectuare a inspecțiilor și testelor.

**41.3** De fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare ajunge în faza determinantă, în conformitate cu programul de control stabilit de către proiectantul lucrării respective, Antreprenorul va convoca, în conformitate cu prevederile Legii și în termenul prevăzut de Lege, factorii responsabili în vederea verificării lucrărilor ajunse în fază determinantă și aprobării continuării execuției Lucrărilor. În conformitate cu prevederile Legii, vor fi verificate lucrările ajunse în faze determinante, documentele de calitate aferente, precum și măsurile dispuse prin actele de control anterior încheiate. Pe baza constatărilor consemnate în proces-verbal, Supervizorul va acționa, după cum este relevant, în conformitate cu prevederile Contractului, inclusiv, dar nu limitat la clauza 42 [Respingere], clauza 38 [Suspendare], sau va notifica Antreprenorul cu privire la autorizarea continuării execuției Lucrărilor.

**41.4** Fără a prejudicia prevederile subclauzei 41.3, de fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare este terminată și înainte ca aceasta să devină acoperită sau ascunsă, Antreprenorul va înștiința Supervizorul. Supervizorul, fără întârziere nejustificată, va efectua inspecția, testarea și/sau măsurarea necesare sau va înștiința Antreprenorul că aceste activități nu sunt necesare. În cazul în care Antreprenorul nu înștiințează Supervizorul, Antreprenorul, la instrucțiunea Supervizorului, va descoperi lucrările în vederea inspecției, testării și/sau măsurării pe riscul și cheltuiala sa.

**41.5 (1)** În cazul în care Supervizorul nu participă la efectuarea testelor, Antreprenorul poate să înceapă efectuarea lor și testele vor fi considerate ca fiind efectuate în prezența Supervizorului.

**(2)** În cazul în care Supervizorul emite un Ordin Administrativ prin care stabilește efectuarea testelor la o dată ulterioară celei agreeate, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**41.6** După efectuarea testelor, Antreprenorul va prezenta Supervizorului rezultatele testelor, buletine de analiză etc.

**41.7** Supervizorul poate cere repetarea unor teste sau efectuarea unor teste suplimentare. În cazul în care testele repetate sau suplimentare confirmă faptul că Materialele, Echipamentele sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractuale, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a \* [Revendicările Antreprenorului], la plata Costurilor acestor teste repetate sau suplimentare potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**41.8** În cazul în care rezultatele testelor arată că unele Materiale, Echipamente sau lucrări nu sunt în conformitate cu prevederile Contractului se vor aplica prevederile clauzei 42 [Respingere].

**41.9** În cazul în care rezultatele testelor arată că Materialele, Echipamentele și/sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul va emite, în termen de 5 zile de la primirea rezultatelor, un certificat prin care se confirmă aceste rezultate. În cazul în care Supervizorul nu transmite acest certificat în termenul menționat și nu acționează în conformitate cu prevederile subclauzei 41.7, se va considera că certificatul a fost emis.

Emiterea de către Supervizor a certificatului prin care sunt confirmate rezultatele testelor (inclusiv cazul când un asemenea certificat se consideră a fi fost emis) nu va exonera Antreprenorul de răspunderea sa asupra calității Lucrărilor.

#### **SUBCAPITOLUL IV: Clauza 42 Respingere**

**42.1** Materialele și Echipamentele care nu au calitatea Specificată vor fi respinse de către Supervizor. O marcă specială se va aplica pe Materialele sau Echipamentele respinse. Această marcă nu le va modifica și nu va afecta valoarea lor comercială. Materialele și Echipamentele respinse vor fi ridicate de Antreprenor de pe Șantier într-un termen indicat de Supervizor. În cazul în care Antreprenorul nu respectă termenul indicat, Materialele și Echipamentele respinse pot fi ridicate de Beneficiar pe costul (cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) și riscul Antreprenorului. Orice lucrare sau parte de lucrare care include Echipamente sau Materiale respinse va fi respinsă. Nu se va emite niciun Certificat de Plată și nu se va face nicio plată pentru Materiale, Echipamente sau lucrări respinse.

**42.2** Supervizorul, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, are autoritatea să solicite sau să Decidă, prin emiterea unui Ordin Administrativ:

a) ridicarea de pe Șantier, în termenul indicat în Ordin, a Materialelor sau Echipamentelor care, în opinia motivată a Supervizorului, nu sunt conforme cu prevederile Contractului și înlocuirea lor cu Materiale sau Echipamente conforme; sau

b) demolarea și refacerea corespunzătoare sau repararea satisfăcătoare, fără a se ține seama de vreun test anterior sau plată anterioară, a oricărei lucrări care, în raport cu Materialele, Echipamentele sau execuția, nu este, în opinia motivată a Supervizorului, conformă cu prevederile Contractului.

**42.3** Antreprenorul va remedia defecțiunile specificate cât mai curând posibil și pe propriul cost. În cazul în care Antreprenorul nu respectă Ordinul Administrativ, Beneficiarul va avea dreptul să angajeze alte persoane să implementeze prevederile Ordinului, iar, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], toate costurile aferente vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plătibile Antreprenorului.

42.4 După remedierea defectăunilor, se vor reface testele în conformitate cu prevederile Contractului.

42.5 Dacă respingerea unor Materiale, Echipamente și/sau lucrări generează costuri suplimentare Beneficiarului, aceste costuri, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plătibile Antreprenorului.

42.6 Prevederile prezentei clauze nu vor afecta dreptul Beneficiarului de a aplica, după caz, prevederile clauzelor 36 [întârzieri] și/sau 63 [încălcarea Contractului].

#### **SUBCAPITOLUL V: Clauza 43 Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor**

43.1 Toate Materialele, Echipamentele, Bunurile folosite la execuția Lucrărilor și Lucrările Provizorii, atunci când sunt aduse pe Șantier sau în alt loc special amenajat și aprobat de Supervisor (cum poate fi organizarea de șantier a Antreprenorului), vor fi considerate a fi exclusiv destinate executării Lucrărilor. Antreprenorul nu le va putea retrage de pe Șantier fără acceptul Supervisorului.

43.2 După ce Materialele și Echipamentele sunt aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor, Antreprenorul va da o declarație pe proprie răspundere că toate Materialele și Echipamentele folosite la execuția Lucrărilor sunt degrevate de orice sarcină. Această declarație va fi dată cel târziu în momentul punerii în operă, dar va fi necesară pentru Materialele sau Echipamentele solicitate la plată în conformitate cu prevederile subclauzei 50.2. La primirea declarației Antreprenorului, Materialele și Echipamentele respective vor deveni automat proprietatea Beneficiarului. Deși acestea devin proprietatea Beneficiarului, Antreprenorul își va asuma întreaga răspundere pentru păstrarea, depozitarea, întreținerea, gestionarea și siguranța acestora de la Data de începere până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Sectorului sau părții aferente. Pentru evitarea oricărui dubiu, în această perioadă, Antreprenorul este responsabil de orice daune sau pierderi, inclusiv pierderile tehnologice.

43.3 În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul va asigura transportul și depozitarea pe Șantier, în conformitate cu instrucțiunile Supervisorului, a tuturor Materialelor și Echipamentelor aflate în proprietatea Beneficiarului, dar care nu se află pe Șantier la momentul rezilierii. În cazul rezilierii sau denunțării unilaterale în conformitate cu prevederile clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau ale clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor transportului și depozitării pe Șantier potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

43.4 În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Beneficiarul va fi îndreptățit să folosească Lucrările Provizorii și/sau Utilajele Antreprenorului, care ar fi necesare pentru asigurarea stabilității sau siguranței Lucrărilor, Beneficiarul va transmite Antreprenorului o notificare în acest sens în termen de 5 zile de la data rezilierii. Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor aferente folosirii de către Beneficiar a acestor Lucrări Provizorii sau Utilaje după data rezilierii, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

43.5 Orice acord pentru închirierea (sub orice formă) de către Antreprenor a unor Lucrări Provizorii și/sau utilaje va conține o prevedere conform căreia, la cererea scrisă a Beneficiarului în termen de 5 zile de la data rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală] și cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data respectivă, proprietarul va închiria Beneficiarului aceste Lucrări Provizorii și/sau utilaje conform aceluiași termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu mențiunea că Beneficiarul are dreptul să permită folosirea de către orice alt antreprenor angajat pentru conservarea și/sau finalizarea Lucrărilor.

#### **CAPITOLUL VI: PLĂȚI**

##### **SUBCAPITOLUL I: Clauza 44 Principii generale**

44.1 Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, moneda Contractului va fi leul românesc și plățile vor fi efectuate în această monedă.

44.2 Plățile datorate de Beneficiar se vor efectua în contul stabilit în Contract sau indicat de către Antreprenor, respectiv în conturile indicate de Antreprenor și Subcontractanți. Beneficiarul este îndreptățit să refuze orice

cont care ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor. Dacă Legea prevede astfel sau la solicitarea Beneficiarului, acest conturi vor fi deschise de către Antreprenor și Subcontractanți la Trezoreria Statului.

**44.3** Beneficiarul nu va face nicio plată dacă nu există o Garanție de Bună Execuție validă, în conformitate cu prevederile clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție].

**44.4** Antreprenorul se obligă să plătească Beneficiarului orice sumă solicitată de Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și considerată prin acordul Părților, Decizia Supervisorului, sentința arbitrală sau altcumva în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului ca fiind datorată. Orice astfel de sumă, dacă nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului, va fi plătită de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi.

În cazul în care Antreprenorul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va fi îndreptățit, fără nicio altă formalitate decât transmiterea unei facturi aferente, la aplicarea unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, la nivelul și în condițiile prevăzute în clauza 53 [Plăți întârziate].

**44.5** Dacă sunt îndeplinite condițiile care permit rezilierea Contractului de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], înainte sau în locul rezilierii Contractului, Beneficiarul poate suspenda plățile ca măsură de precauție fără notificare prealabilă. În cazul în care Contractul nu este reziliat, o asemenea suspendare nu va dura mai mult de 60 de zile.

#### **SUBCAPITOLUL II: Clauza 45 Valoarea Contractului**

**45.1** Valoarea Contractului va fi convenită de Părți în baza prevederilor Contractului sau stabilită printr-o Decizie a Supervisorului și va putea fi revizuită în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale.

**45.2** Antreprenorul va plăti toate taxele, impozitele și onorariile pe care acesta trebuie să le plătească potrivit prevederilor Contractului și ale Legii, iar Valoarea Contractului nu va fi modificată în funcție de aceste costuri, cu excepția celor prevăzute în subclauza 48.8.

**45.3** Supervisorul va notifica Beneficiarul și Antreprenorul ori de câte ori ia cunoștință de faptul că Valoarea Contractului poate depăși Prețul Contractului stabilit la momentul respectiv, cu evaluarea diferenței respective. Dacă sunt aplicabile, Beneficiarul va acționa fără întârziere în conformitate cu prevederile subclauzei 37.3.

#### **SUBCAPITOLUL III: Clauza 46 Plata în avans**

**46.1** În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că nu se va efectua nicio plată în avans, prevederile prezentei clauze nu se vor aplica.

**46.2** Beneficiarul va efectua plăți în avans, fără dobândă, în vederea mobilizării și executării Lucrărilor, în conformitate cu prevederile prezentei clauze. Efectuarea plății în avans va fi condiționată de existența unei Garanții de Bună Execuție valide, în conformitate cu prevederile clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție], existența unei garanții de returnare a avansului în conformitate cu prevederile subclauzei 46.3. Plata în avans nu va fi efectuată înainte de Data de Începere.

**46.3** Antreprenorul, cu excepția cazurilor în care Legea prevede altfel, va prezenta Beneficiarului o garanție de returnare a avansului și va transmite o copie a acesteia și Supervisorului. Valoarea garanției va fi cel puțin egală cu valoarea plății în avans plus valoarea rezultată din aplicarea ratei dobânzii de referință a Băncii Naționale a României la valoarea plății în avans, pentru perioada prevăzută de la momentul plății până la justificarea integrală a avansului.

Garanția de returnare a avansului va fi emisă de o societate bancară sau de o societate de asigurări, autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau (pentru celelalte societăți) cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent, și Antreprenorul va transmite documentele doveditoare în această privință. Garanția de returnare a avansului va fi irevocabilă și va prevedea că plata Garanției de returnare a avansului se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa Antreprenorului. Garanția de returnare a avansului a unei asocieri sau a unui consorțiu va fi emisă în numele asocierii sau consorțiului.

Antreprenorul se va asigura că garanția de returnare a avansului va rămâne valabilă și în vigoare până la justificarea sau rambursarea avansului, dar valoarea garanției poate fi redusă în mod progresiv cu sumele justificate de către Antreprenor, așa cum acestea sunt indicate în Certificatele de Plată. Dacă plata în avans nu a fost justificată integral sau rambursată cu 30 de zile înainte de data expirării garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea garanției până la justificarea integrală sau rambursarea plății în avans.

În cazul în care garanția de returnare a avansului și-a încetat valabilitatea, iar Antreprenorul nu a prelungit valabilitatea garanției, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile subclauzei 44,4 și vor fi recuperate de către Beneficiar, prin emiterea unei note de debit către Antreprenor sau prin deducere din plățile viitoare datorate Antreprenorului în baza Contractului.

Garanția de returnare a avansului va fi eliberată de către Beneficiar Antreprenorului la data și atunci când plata în avans este integral justificată sau rambursată.

**46.4** În cazul în care Contractul este reziliat sau denunțat unilateral sau încetează în conformitate cu prevederile clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], indiferent de motiv, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile subclauzei 44.4 și vor fi recuperate de către Beneficiar. Garanția de returnare a avansului poate fi executată imediat de către Beneficiar pentru a rambursa sumele rămase de justificat din plata în avans, iar garantul nu va întârzia plata și nu o va contesta indiferent de motiv.

**46.5** Antreprenorul va utiliza sumele reprezentând plată în avans exclusiv pentru operațiunile aferente executării Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu folosește corespunzător o parte din aceste sume, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avansului), la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător și să nu mai efectueze nicio altă plată în avans.

**46.6** Valoarea (care poate fi exprimată sub formă de valoare procentuală) fiecărei tranșe din plățile în avans, numărul și data tranșelor vor fi cele specificate în Acordul Contractual și se vor încadra în limitele stabilite de Lege. O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile subclauzei 46.3. Dacă Acordul Contractual nu specifică valoarea, numărul și data tranșelor, câte o tranșă în valoare de 15% din valoarea plăților (inclusiv TVA) pentru fiecare an calendaristic, prevăzute în graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv, va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere pentru primul an și în prima Situație de Lucrări din fiecare an calendaristic următor și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri integrale (100%) din fiecare Situație de Lucrări, respectiv Certificat de Plată. Nu se admit plăți efective decât după deducerea integrală a avansului.

Acordarea unei noi tranșe de avans se face numai după ce avansul acordat anterior a fost justificat integral sau rambursat.

Dacă unele sume reprezentând plăți în avans au rămas nejustificate până la sfârșitul anului calendaristic. Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avansului) și la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător (în măsura în care întârzierea Antreprenorului nu se datorează unei cauze sau unui risc în responsabilitatea Beneficiarului).

**46.7** În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului, prevederile subclauzei 46.6 nu se vor aplica, ci se vor aplica prevederile prezentei subclauze.

O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile subclauzei 46.3. Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, număr și/sau date ale tranșelor (în limitele stabilite de Lege), o singură tranșă în valoare de 15% din Prețul Contractului (la care se adaugă TVA) va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri procentuale din Certificatele de Plată, în valoare procentuală de 25% din totalul sumelor aferente punctelor (a), (b) și (c) din subclauza 50.1 [Situația de Lucrări] (cu excepția cazului în care O altă valoare procentuală este specificată în Acordul Contractual), până când plata în avans este justificată integral.

La încheierea fiecărui an bugetar Antreprenorul va transmite Beneficiarului un deviz justificativ al cheltuielilor efectuate, prin care va confirma gradul de utilizare a avansului corespunzător destinației stabilite prin Contract.

#### **SUBCAPITOLUL IV: Clauza 47 Sume Reținute**

**47.1.** Sumele Reținute vor fi reținute din Certificatele de Plată, ca o metodă de plată aferentă obligațiilor Antreprenorului (i) de a termina Lucrările și (ii) de a remedia defecțiunile în Perioada de Garanție. Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, o valoare procentuală de 5% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din subclauza 50.1 [Situția de Lucrări] va fi reținută din fiecare Certificat de Plată, până când se atinge limita Sumelor Reținute, unde totalul Sumelor Reținute este egal cu 5% din Prețul Contractului la semnarea Contractului. 50% din Sumele Reținute vor fi integrate în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și plătite de către Beneficiar. Soldul Sumelor Reținute va fi integrat în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției Finale și plătit de către Beneficiar.

**47.2** Antreprenorul, la alegerea sa, poate constitui și furniza Beneficiarului o garanție pentru Sume Reținute (suportând costurile aferente) care va fi emisă de către o instituție bancară autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene și va fi în forma anexată la Contract sau în orice altă formă agreeată de către Beneficiar. Garanția va fi irevocabilă și va prevedea că plata garanției se va executa necondiționat, la prima cerere a Beneficiarului. Antreprenorul se va asigura că garanția este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale. Cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute prevăzută pentru perioada următoare de șase luni, în conformitate cu graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv. La intervale ulterioare, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi crescut progresiv până se atinge limita Sumelor Reținute. Antreprenorul se va asigura că garanția pentru Sume Reținute este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale, în orice moment până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute. În orice moment între aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și aprobarea Recepției Finale, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu soldul Sumelor Reținute.

Dacă, în orice moment, Antreprenorul nu reușește să furnizeze o garanție pentru Sume Reținute în conformitate cu prevederile de mai sus, Sumele Reținute vor fi deduse din Certificatele de Plată și reținute de către Beneficiar.

Beneficiarul va returna Antreprenorului garanția pentru Sume Reținute în mod corespunzător cu plățile Sumelor Reținute prevăzute în subclauza 47.1.

**47.3.** Prevederile subclauzelor 47.1 și 47.2 nu se aplică în situația în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție în cuantumul stabilit în Acordul Contractual, prin:

- a) virament bancar;
- b) instrument de garantare emis în condițiile legii de o instituție de credit sau de o societate de asigurări;
- c) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire a Garanției de Bună Execuție prevăzute la lit. a) și b);
- d) instrument de garantare emis în condițiile legii de o instituție financiară nebanară pentru contractele a căror valoare este mai mică sau egală cu 40.000.000 lei fără TVA.

**47.4.** În situația în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție în cuantumul stabilit în Acordul Contractual, prin rețineri succesive în baza subclauzei 15.1 lit. b), prevederile subclauzelor 47.1, 47.2 și 47.5 se aplică în mod corespunzător.

**47.5.** Pe parcursul derulării contractului, indiferent dacă a fost sau nu realizată Recepția la Terminarea Lucrărilor, atunci când cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulată cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului, Autoritatea Contractantă nu va mai reține în continuare din Certificatele de Plată Sumele Reținute, iar cuantumul acestora se va transfera în contul de disponibil deschis la dispoziția Autorității Contractante în care a fost constituită garanția de bună execuție după semnarea contractului.

În situația în care cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulată cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului și în condițiile în care pentru Sumele Reținute Antreprenorul a utilizat instrumente de garantare, Antreprenorul are obligația să le modifice în instrument de garantare de bună execuție în termenul stabilit de Beneficiar.

#### **SUBCAPITOLUL V: Clauza 48 Ajustarea prețurilor**

**48.1 (1)** Se consideră că prețurile din Oferta Antreprenorului:

- a) au fost stabilite în baza celor descrise și aplicabile în prezenta clauză;



b) conform Legii relevante aplicabile la Data de Referință.

(2) Se consideră că Părțile sunt satisfăcute de cele prevăzute și aplicabile în prezenta clauză și în celelalte clauze din Condițiile Contractuale în ceea ce privește ajustarea prețurilor, inclusiv în cazul în care aceste prevederi nu asigură o compensație totală pentru creșterea sau diminuarea prețului elementelor constitutive ale Ofertei.

**48.2** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile, prețurile din Contract vor fi considerate ca fiind ferme și nu vor fi ajustate decât în cazul prevăzut la subclauza 48.8.

**48.3** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile, se va considera că prețurile din Oferta Antreprenorului au fost stabilite în baza condițiilor de prețuri și piață în vigoare la Data de Referință și sumele plătibile Antreprenorului vor fi ajustate pentru creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale Ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat Prețul Contractului. Nu se va aplica nicio ajustare la lucrările evaluate pe baza Costului (cum ar fi cele aferente Sumelor Provizionate) sau a prețurilor curente. Această ajustare va fi determinată prin aplicarea formulei prevăzute în această clauză.

**48.4** Formula de ajustare a prețurilor este o formulă polinomială de tipul:

$$A_n = av + m * M_n/M_o + f * F_n/F_o + e * E_n/E_o,$$

unde:

- "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" (sumele aferente punctului (a) din subclauza 50.1 [Situția de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);
- "av" este un coeficient fix și reprezintă valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;
- "m", "f", "e" sunt coeficienți care reprezintă ponderea estimată a fiecărui element relevant de cost în execuția Lucrărilor. Elementele de cost reprezintă resurse relevante cum ar fi forța de muncă, utilaje și materiale;
- "Fn", "En", "Mn" sunt indicii curenți de preț/cost sau prețurile de referință pentru luna „n”, exprimați în moneda Contractului, după cum sunt aplicabile la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii "n". Indicii de preț sau prețurile de referință sunt aferente elementelor de cost relevante;
- "Lo", "Eo", "Mo" sunt indicii de preț/cost de bază sau prețurile de referință, exprimați în moneda Contractului, aplicabile la Data de Referință.

Indicii de preț/cost și/sau prețurile de referință, inclusiv sursa acestora și orice informație necesară pentru a determina cu certitudine definiția lor, precum și ponderea acestora vor fi stabiliți de către Beneficiar în tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual. Se va verifica următoarea ecuație:  $av+m+f+e=1$

În cazul în care un indice de preț/cost curent sau un preț de referință pentru luna respectivă nu este disponibil (sau valoarea lor nu este definitivă), se va folosi ultimul indice sau preț disponibil, iar ajustarea va fi recalculată atunci când indicele sau prețul va fi disponibil (respectiv când valoarea lor va deveni definitivă).

**48.5** Atunci când sunt aplicabile prevederile subclauzei 48.3 și în cazul în care tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual nu este completat de către Beneficiar, se va folosi un singur indice de cost și formula aplicabilă va fi:

$$A_n = av + (1-av) * I_n/I_o,$$

unde

- "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" (sumele aferente punctului (a) din subclauza 50.1 [Situția de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);
- "av" este valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;
- "In" este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii "n". Valoarea aplicabilă a acestui indice pentru luna ianuarie 2017 este 113,8;
- "Io" este indicele de cost în construcții - total, aplicabil la Data de Referință.

**48.6** Pentru lucrări executate după aprobarea Recepției la Terminare, indicii curenți de preț/cost vor avea valorile aplicabile la data Recepției. Aceste valori nu vor mai fi modificate.

**48.7** Dacă Antreprenorul nu finalizează Lucrările în Durata de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], ajustarea prețurilor după finalul Duratei de Execuție va fi făcută utilizând:

- a) coeficientul de actualizare (Pn) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință cu 60 de zile înainte de ultima zi din Durata de Execuție, sau
- b) coeficientul de actualizare (Pn) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință curente, în funcție de cea dintre situațiile de mai sus care este cea mai favorabilă pentru Beneficiar.

**48.8 (1)** Valoarea Contractului va fi ajustată pentru a ține seama de orice creștere sau diminuare a Costului rezultat din modificarea Legii (inclusiv adoptarea unor Legi noi și abrogarea sau modificarea Legilor existente), publicate ulterior Datei de Referință, care îl va afecta pe Antreprenor în îndeplinirea obligațiilor sale potrivit prevederilor Contractului.

**(2)** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca rezultat al modificării Legii, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**(3)** În cazul în care modificarea Legii rezultă în diminuarea Costului suportat de Antreprenor, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la diminuarea corespunzătoare a Valorii Contractului.

**(4)** Prevederile prezentei subclauze nu se vor aplica dacă creșterea sau diminuarea Costului rezultat din modificarea Legii este luată în considerare prin evoluția indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință relevante și aplicabile, stabilite în cadrul prezentei clauze.

#### **SUBCAPITOLUL VI: Clauza 49 Măsurare, evaluări și Sume Provizionate**

**49.1** Următoarea metodă se va aplica evaluării articolelor de Lucrări pentru care există prețuri unitare:

a) suma datorată în baza Contractului va fi calculată prin aplicarea prețurilor unitare cantităților real executate pentru articolele respective conform Contractului;

b) cantitățile prevăzute în Lista de Cantități sunt cantități estimate și nu vor fi considerate cantități reale și corecte ale Lucrărilor ce vor fi executate de Antreprenor la îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract;

c) Supervizorul va stabili prin măsurare cantitățile reale ale Lucrărilor executate de Antreprenor, iar acestea vor fi plătite în conformitate cu prevederile clauzei 50 [Plăți]. În cazul în care, pentru un anumit articol de Lucrări, cantitățile real executate depășesc cantitățile prevăzute în Lista de Cantități, fără ca Specificațiile sau Piese Desenat aferente articolului respectiv de Lucrări să fie modificate, cantitățile suplimentare vor fi plătite în conformitate cu prevederile clauzei 50 [Plăți] și diferența de cantități nu va fi considerată a fi o Modificare potrivit prevederilor clauzei 37 [Modificări];

d) Supervizorul, când solicită măsurarea unor părți din Lucrări, va notifica Antreprenorul cu un preaviz rezonabil pentru ca Antreprenorul să se prezinte sau să trimită un agent calificat să-l reprezinte. Antreprenorul sau agentul său va sprijini Supervizorul în efectuarea unor astfel de măsurători și va furniza toate datele solicitate de Supervizor. În cazul în care Antreprenorul nu se prezintă și nu trimite un agent, măsurarea efectuată sau aprobată de către Supervizor va fi acceptată de Antreprenor ca fiind corectă;

e) cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale, Specificațiile sau Lista de Cantități, măsurătorile se vor face pentru cantitățile nete reale ale fiecărui articol din Lucrările Permanente.

**49.2** Următoarea metodă se va aplica evaluării articolelor de Lucrări pentru care există prețuri forfetare:

a) suma datorată în baza Contractului pentru un articol de Lucrări pentru care există un preț forfetar va fi acest preț forfetar atunci când articolul respectiv este terminat și conform cu prevederile Contractului;

b) în scopul unor plăți pe parcursul execuției lucrării respective, Supervizorul va evalua suma datorată la momentul respectiv, în conformitate cu metoda prevăzută în Specificații sau în Lista de Cantități. Dacă o astfel de metodă nu este prevăzută, Supervizorul va evalua în baza divizării prețului forfetar corespunzătoare etapelor finalizate ale articolului de Lucrări; la această evaluare, Supervizorul poate lua în considerare propunerea de defalcare transmisă de Antreprenor în conformitate cu prevederile subclauzei 18.2, dar nu va avea nicio obligație în raport cu această propunere;

c) atunci când există un preț forfetar pentru un articol de Lucrări, Antreprenorul nu va fi îndreptățit să solicite o creștere a prețului forfetar invocând motivul că lucrarea sau serviciul a necesitat mai multă muncă sau a costat mai mult decât anticipat inițial. De asemenea, Beneficiarul nu va fi îndreptățit să solicite o diminuare a prețului forfetar invocând motive opuse celor menționate mai sus.

#### **49.3 Sume Provizionate**

**(1)** Fiecare Sumă Provizionată va fi folosită, integral sau parțial, doar în conformitate cu instrucțiunile Supervizorului. Pentru fiecare Sumă Provizionată, Antreprenorul, cu respectarea procedurilor de achiziții

stabilite de către Beneficiar, va achiziționa, în conformitate cu instrucțiunile Supervizorului și cu destinația prevăzută a Sumei Provizionate, Echipamente, Materiale, Lucrări sau servicii, iar valoarea acestora va fi inclusă în Valoarea Contractului și va consta în:

- a) sumele reale plătite (sau care trebuie plătite) de către Antreprenor și,
  - b) o sumă pentru cheltuielile indirecte și profit, calculată ca o valoare procentuală de 5% din aceste sume (sau altă valoare procentuală dacă este prevăzut astfel în Acordul Contractual).
- (2) La solicitarea Supervizorului, Antreprenorul va furniza documente, facturi, bonuri și chitanțe justificative.
- (3) Pentru evitarea oricărui dubiu, în măsura în care Sumele Provizionate sunt stabilite de către Beneficiar, responsabilitatea pentru suficiența Sumelor Provizionate pentru destinația prevăzută este în responsabilitatea Beneficiarului.

## **SUBCAPITOLUL VII: Clauza 50 Plăți**

### **50.1 Situația de Lucrări**

(1) După Data de începere, lunar, Antreprenorul va transmite Supervizorului, în patru exemplare, Situația de Lucrări în care va prezenta detaliat sumele la care Antreprenorul se consideră îndreptățit, împreună cu documentele justificative.

(2) Situația de Lucrări va cuprinde:

- a) valoarea estimată contractuală pentru toate Lucrările executate până la sfârșitul lunii (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), din care va fi scăzută valoarea corespunzătoare inclusă în precedenta Situație de Lucrări;
  - b) sume de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile clauzei 48 [Ajustarea prețurilor];
  - c) sume de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile clauzei 47 [Sume Reținute];
  - c<sup>1</sup>) reținerea din sumele datorate și convenite Antreprenorului până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție, în cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. b);
  - d) sume de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acestuia în conformitate cu prevederile clauzei 46 [Plata în avans];
  - e) sume de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor subclauzei 50.2;
  - f) orice alte adăugiri sau deduceri care pot fi datorate potrivit prevederilor Contractului sau în alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].
- (3) Situația de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.
- (4) Orice Situație de Lucrări, potrivit prevederilor prezentei subclauze, va fi semnată de către Reprezentantul Antreprenorului. În caz contrar, Situația de Lucrări va fi nulă și fără efect.
- (5) Antreprenorul nu va solicita în cadrul Situațiilor de Lucrări și Supervizorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervizor.

**50.2 (1)** Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor sume cu privire la Echipamentele și Materialele aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervizor, în vederea executării Lucrărilor Permanente, dar încă neincorporate în Lucrările Permanente în următoarele condiții:

- a) Echipamentul și Materialele sunt prevăzute în lista aferentă din Acordul Contractual și sunt livrate în cantități rezonabile în raport cu prevederile Contractului;
  - b) Echipamentul și Materialele sunt conforme cu Specificațiile pentru Lucrările Permanente și organizate în loturi pentru a putea fi recunoscute de Supervizor;
  - c) Echipamentul și Materialele sunt depozitate și protejate corespunzător împotriva pierderii, daunei sau deteriorării;
  - d) Echipamentul și Materialele se află în proprietatea Beneficiarului în conformitate cu prevederile clauzei 43 [Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor];
  - e) Antreprenorul păstrează înregistrări adecvate cu privire la comandă, livrare, facturi, plată, depozitare, testare și folosire în executarea Contractului a Echipamentului și Materialelor, în formă acceptată de Supervizor, iar aceste înregistrări sunt disponibile pentru analiză de către Supervizor;
  - f) sumele care urmează să fie plătite vor fi echivalentul a 80% din costul stabilit de către Supervizor pentru Echipamentul și Materialele respective (fără transportul și livrarea, fără TVA), ținând cont de documentele menționate la punctul (e) de mai sus și de valoarea de contract pentru Echipament și Materiale.
- (2) Sumele plătite în conformitate cu prevederile prezentei subclauze vor fi deduse din Situația de Lucrări (i) la momentul când Echipamentul și Materialele sunt încorporate în Lucrările Permanente și valoarea lor

contractuală este inclusă în sumele aferente punctului (a) din subclauza 50.1 [Situția de Lucrări], (ii) în cazul în care condițiile de mai sus nu ar mai fi îndeplinite și (iii) în caz de deteriorări, daune sau pierderi, inclusiv pierderi tehnologice.

**50.3.** Supervizorul va verifica Situațiile de Lucrări transmise de către Antreprenor și, în termen de 30 de zile de la primirea Situației de Lucrări, va emite un Certificat de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Termenul de 30 de zile nu poate fi prelungit fără acordul Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți, dacă este cazul. Prin emiterea unui Certificat de Plată, Supervizorul certifică, pe propria răspundere, faptul că sumele solicitate la plată sunt în conformitate cu prevederile Contractului și corespund cu lucrări, servicii și articole reale și conforme cu prevederile Contractului.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit subclauzei 15.1 lit. b), respectiv prin rețineri succesive, Beneficiarul va alimenta contul deschis de Antreprenor la dispoziția Beneficiarului, prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite Antreprenorului pentru fiecare Certificat de Plată până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție în contractul de achiziție publică.

Supervizorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervizor.

Supervizorul, prin orice Certificat de Plată, poate efectua orice amendamente și modificări justificate oricărui Certificat de Plată anterior eliberat.

Dacă Antreprenorul nu a reușit sau nu reușește să execute o lucrare sau să respecte o obligație, fiind notificat de către Supervizor în acest scop, Supervizorul este îndreptățit să rețină valoarea acestei lucrări sau obligații până la terminarea lucrării sau îndeplinirea obligației. Atunci când stabilește valoarea unei obligații neîndeplinite sau nerespectate, Supervizorul va lua în considerare, cu titlu de referință, valorile menționate în Acordul Contractual, dacă există, adaptându-le după caz.

Fără a prejudicia niciun alt drept al Antreprenorului ce decurge din Contract sau în alt mod, Supervizorul nu este îndreptățit să emită un Certificat de Plată care ar face ca valoarea cumulată aprobată pentru plată să depășească Prețul Contractului, după cum poate fi revizuit prin act adițional.

#### **50.4 Plata**

(1) Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervizor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului de Plată, în conformitate cu următoarele condiții:

a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze erorile aritmetice din orice Certificat de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului de Plată emis de către Supervizor. Aceste corecții aritmetice se vor face fără a lua în considerare prevederile clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];

b) începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului de Plată de către Supervizor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului, Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, o plată nu va fi considerată ca datorată.

(2) În cazul în care Beneficiarul nu este de acord cu Certificatul de Plată emis de către Supervizor sau cu o parte a acestuia, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să deducă sumele plătite, dar nedatorate din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului sau să primească rambursarea acestor sume de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei note de debit.

#### **SUBCAPITOLUL VIII: Clauza 51 Plata finală**

##### **51.1 Situația finală de Lucrări**

(1) În termen de 45 de zile de la aprobarea Recepției Finale, Antreprenorul va transmite Supervizorului, în patru exemplare, Situația finală de Lucrări, împreună cu documentele justificative. Situația finală de Lucrări va cuprinde:

a) valoarea finală contractuală pentru toate Lucrările executate (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), de la care va fi scăzută valoarea corespunzătoare a lucrărilor plătite anterior;

b) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile clauzei 48 [Ajustarea prețurilor];

c) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile clauzei 47 [Sume Reținute];

d) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acestora în conformitate cu prevederile clauzei 46 [Plata fii avans];

e) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor subclauzei 50.2;

f) orice alte sume pe care Antreprenorul se consideră îndreptățit să le primească potrivit prevederilor Contractului sau fii alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].

(2) Situația finală de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.

(3) Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor, cu excepția cazului în care Antreprenorul a inclus în mod expres sume în această privință în punctul (f) al Situației finale de Lucrări.

(4) În cazul în care Antreprenorul nu emite Situația finală de Lucrări în termenul prevăzut, Supervizorul va emite un Certificat final de Plată în conformitate cu prevederile subclauzei 51.2 [Certificatul final de Plată].

### 51.2 Certificatul final de Plată

În 30 de zile de la transmiterea Situației finale de Lucrări sau de la data la care ar fi trebuit să fie emisă Situația finală de Lucrări, Supervizorul va emite un Certificat final de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți dacă este cazul, cu excepția punctului (f) care va avea următorul conținut:

"(f)sume de adăugat sau de scăzut aferente valorii finale, agreeate de Părți sau Decisă de către Supervizor, a tuturor sumelor aferente unor Revendicări potrivit prevederilor clauzei 69 [Revendicări și Decizii]"

În cazul în care Beneficiarul și/sau Antreprenorul nu sunt de acord cu Certificatul final de Plată, oricare dintre Părți va transmite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], în termenul și condițiile prevăzute în subclauza respectivă.

Chiar dacă o notificare de dezacord este notificată, pentru părțile din Certificatul final de Plată asupra cărora Părțile sunt de acord se va face plata în conformitate cu prevederile subclauzei 50.4 [Plata].

În cazul unui acord al Părților și în cazul în care nu a fost emisă o notificare de dezacord în termenul stabilit, valoarea Certificatului final de Plată reprezintă încheierea tuturor obligațiilor financiare în cadrul Contractului. Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor și Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi vreo plată suplimentară.

Prezenta subclauză nu va limita responsabilitățile Beneficiarului privind obligațiile sale de despăgubire în caz de fraudă, greșeală deliberată sau comportament necorespunzător.

### 51.3 Plata finală

(1) Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervizor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului final de Plată, în condițiile în care nu există dispute cu privire la acest Certificat, în conformitate cu următoarele condiții:

a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze, fără alte formalități, erorile aritmetice din orice Certificat final de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului final de Plată emis de către Supervizor;

b) începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului final de Plată de către Supervizor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul final de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, plata finală nu va fi considerată ca datorată.

(2) Atunci când o dispută cu privire la Certificatul final de Plată este soluționată, în final, potrivit prevederilor clauzei 70 [Dispute și arbitraj], Beneficiarul va plăti orice sume datorate fără întârziere.

### SUBCAPITOLUL IX: Clauza 52 Plăți directe către Subcontractanți

52.1 În cazul în care un Subcontractant își exprimă, în conformitate cu prevederile Legii, opțiunea de a fi plătit direct, subcontractul anexat la Contract va conține o anexă specifică privind plata directă, prin care Antreprenorul și Subcontractantul vor (i) consemna această opțiune, (ii) preciza contul bancar al Subcontractantului și (iii) indica, pentru fiecare articol din Lista de Cantități aferent părții de Lucrări pentru care este desemnat Subcontractantul, partea din tariful sau prețul corespunzător aferentă Subcontractantului, precum și modul de tratare și aplicare al elementelor listate la punctele (a) - (f) din subclauza 50.1 [Situația de Lucrări] în raport cu Subcontractantul, astfel încât să fie stabilită metoda concretă de evaluare și certificare a

părții din fiecare plată efectuată de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] aferentă Subcontractantului. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe a Subcontractanților conduce doar la defalcarea plăților efectuate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] între Antreprenor și Subcontractanți, fără nicio altă modificare. În caz contrar, anexa privind plata directă a fiecărui subcontract devine nulă.

Pentru evitarea oricărui dubiu, introducerea de către Antreprenor, în punctul (a) al unei Situații de Lucrări, a unei sume aferente unei părți din Lucrări executate de către un Subcontractant este considerată confirmarea de către Antreprenor a prestației corespunzătoare a Subcontractantului respectiv.

Cu condiția respectării prevederilor definite în paragraful de mai sus și până când Subcontractantul este înlocuit, dacă este înlocuit, Beneficiarul va ține cont de acordul dintre Antreprenor și Subcontractant și va efectua plăți directe către Subcontractant. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe către Subcontractant este singura obligație a Beneficiarului în raport cu prevederile subcontractului. Cu excepția cazului în care Beneficiarul nu își îndeplinește această obligație, Antreprenorul și fiecare Subcontractant vor despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se vor asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială generată de sau în legătură cu fiecare subcontract.

În cazul în care se constată, prin amendarea sau modificarea de Către Supervisor într-un Certificat de Plată a unor sume certificate anterior, necesitatea recuperării de la un Subcontractant a unei sume plătite direct de către Beneficiar către acel Subcontractant și dacă suma nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Subcontractantului, va fi plătită de către Subcontractant în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi. În cazul în care Subcontractantul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va recupera suma respectivă de la Antreprenor.

#### **SUBCAPITOLUL X: Clauza 53 Plăți întârziate**

**53.1 (1)** Dacă Antreprenorul nu primește o plată datorată, integral, în termenul prevăzut la clauza 50.4 [Plata], respectiv la clauza 51.3 [Plata finală], Antreprenorul, fără alte formalități decât transmiterea către Beneficiar a unei facturi detaliate în termen de 60 de zile de la primirea integrală a plății, va fi îndreptățit să primească plata unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, calculate lunar pentru suma neplătită în termen.

**(2)** Aceste dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților vor fi calculate pe baza ratei anuale după cum urmează:

a) rata dobânzii de referință a Băncii Naționale a României, atunci când moneda de plată este leul românesc, sau

b) rata dobânzii de referință a Băncii Centrale Europene, atunci când moneda de plată este euro, sau

c) rata echivalentă a băncii centrale a statului respectiv sau a instituției echivalente, atunci când moneda de plată este alta decât leul românesc sau euro, la care se adaugă 8 (opt) puncte procentuale.

**(3)** Dobânda va fi datorată pentru perioada dintre expirarea termenului de plată și data la care contul Beneficiarului este debitat.

#### **SUBCAPITOLUL XI: Clauza 54 Plăți către terți**

**54.1** Beneficiarul va efectua plăți datorate Antreprenorului către terți doar după o cesiune realizată în conformitate cu prevederile clauzei 6 [Cesiune] sau în conformitate cu prevederile clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți].

**54.2** În cazul unui sechestr legal impus Antreprenorului ce afectează plățile scadente de primit de către Antreprenor în baza Contractului, și fără a prejudicia termenul prevăzut la clauza 53 [Plăți întârziate], Beneficiarul va avea la dispoziție 30 de zile, de la data la care primește notificarea dispariției definitive a impedimentului de plată, pentru a relua plățile către Antreprenor.

#### **SUBCAPITOLUL XII: Clauza 55 Costuri suplimentare**

**55.1 (1)** Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni, în măsura posibilă, apariția unor costuri suplimentare. Cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervisorul a emis o Decizie cu privire la Costuri suplimentare fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor Costuri suplimentare dacă și în măsura în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare datorită uneia din următoarele cauze:

a) Ordine Administrative care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării) cu excepția Modificărilor aferente subclauzei 37.11;

b) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;

c) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;

d) forță majoră;

e) orice eveniment sau situație care, în conformitate CU prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, inclusiv cu titlu de despăgubiri, și care nu se datorează culpei Antreprenorului.

(2) Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor subclauzei 69c 5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi plata unor Costuri suplimentare.

(3) Pentru evitarea oricărui dubiu, evenimentele sau situațiile menționate la punctele i și ii ale subclauzei 35.1 nu vor îndreptăți Antreprenorul la plata unor Costuri suplimentare.

**55.2** Existența unor Costuri suplimentare în sensul Condițiilor Contractuale necesită ca Antreprenorul să aducă dovada că:

a) aceste Costuri au fost suportate sau vor fi suportate, în mod rezonabil, de către Antreprenor. Pentru evitarea oricărui dubiu: (i) un Cost nu poate include profitul Antreprenorului, (ii) un simplu risc de cheltuieli nu reprezintă un Cost, (iii) pierderea de profit nu este un Cost.

b) aceste Costuri suplimentare sunt datorate în mod clar cauzei invocate și nu ar fi fost suportate fără această cauză.

c) aceste Costuri suplimentare sunt fundamentate pe baza înregistrărilor Antreprenorului, care vor include în mod obligatoriu și datele financiare, contabile și altele asemenea, referitoare la costurile suportate sau care vor fi suportate de către Antreprenor.

#### **SUBCAPITOLUL XIII: Clauza 56 încetarea responsabilității Părților**

**56.1** Aprobarea Recepției Finale confirmă îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului de a executa și termina Lucrările și de a remedia orice defecțiune în Perioada de Garanție. Totuși, după aprobarea Recepției Finale, fiecare Parte va avea responsabilitatea de a îndeplini orice obligație care rămâne neîndeplinită la data Recepției, în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului. În scopul stabilirii naturii și volumului obligațiilor neîndeplinite, Contractul se va considera a fi în vigoare.

**56.2** Aprobarea Recepției Finale nu va aduce atingere răspunderii Antreprenorului prevăzute de Lege pentru vicii ale Lucrărilor.

**56.3** Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor după efectuarea plății finale în conformitate cu prevederile subclauzei 51.3 [Plata finală].

**56.4** Fără a lua în considerare prevederile prezentei clauze, o Parte va despăgubi cealaltă Parte pentru orice pierderi sau daune cauzate acestei Părți și generate de fraudă sau greșeală deliberată comise de prima Parte, fără a implica vreo culpă a celeilalte Părți.

### **CAPITOLUL VII: RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE**

#### **SUBCAPITOLUL I: Clauza 57 Principii generale**

**57.1** Verificarea și testarea Lucrărilor de către Supvizor și/sau Beneficiar în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale se vor efectua în prezența Antreprenorului. Absența Antreprenorului nu constituie un impediment pentru verificare cu condiția ca Antreprenorul să fi fost notificat corespunzător cu cel puțin 30 de zile înainte de data verificării.

**57.2** Dacă circumstanțele excepționale sau meteorologice fac imposibile evaluarea stării Lucrărilor și/sau testarea acestora în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale, Supvizorul, după consultarea, în măsura posibilului, a Antreprenorului, va întocmi o declarație prin care se certifică imposibilitatea. Se vor efectua verificarea și testarea în termen de 30 de zile de la data la care această imposibilitate încetează. Antreprenorul nu va invoca aceste circumstanțe pentru a evita obligația prezentării Lucrărilor într-o stare corespunzătoare.

#### **SUBCAPITOLUL II: Clauza 58 Teste la Terminare**

**58.1** Lucrările nu vor fi recepționate până nu se efectuează verificările și Testele la Terminare prevăzute în Contract. Prevederile subclauzei 41.2 se vor aplica în mod corespunzător, cu excepția cazului în care testele sunt efectuate de către Beneficiar când nu se vor aplica decât punctele (b) și (c) din subclauza respectivă.

Antreprenorul va aduce la cunoștința Supervisorului data când pot fi începute verificările și Testele la Terminare.

**58.2** În urma verificării și testării, Supervisorul va notifica Antreprenorul cu privire la rezultatul Testelor la Terminare. În conformitate cu prevederile notificării și în termenul prevăzut de aceasta, Lucrările care nu corespund specificațiilor și condițiilor din Contract vor fi demolate și reconstruite de Antreprenor sau reparate. Dacă Antreprenorul nu respectă prevederile notificării, Beneficiarul poate alege, printr-o notificare transmisă Antreprenorului în conformitate cu prevederile subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să efectueze aceste demolări, reconstruiri sau reparații, direct sau prin terți, pe costul Antreprenorului. Supervisorul poate solicita de asemenea demolarea și reconstruirea sau reparația oricărei Lucrări în care s-au utilizat Materiale și/sau Echipamente neconforme cu prevederile Contractului sau care au fost executate în perioadele de suspendare prevăzute la clauza 38 [Suspendare].

### **SUBCAPITOLUL III: Clauza 59 Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor**

**59.1** În cazul în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului), prevederile subclauzelor 59.2 și 59.3 nu se vor aplica. În acest caz, Antreprenorul va transmite o notificare Supervisorului după ce o parte a Lucrării este finalizată și funcțională în conformitate cu prevederile Contractului. Cu excepția cazului în care notificarea Antreprenorului este respinsă, cu motive detaliate, de către Supervisor în termen de 15 zile de la primire, Beneficiarul va fi responsabil pentru îngrijirea acestei părți începând cu data începerii utilizării care va fi a 30-a zi de la data primirii notificării Antreprenorului.

**59.2** Beneficiarul nu va utiliza nicio parte a Lucrărilor (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract sau convenită de către ambele Părți) până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor pentru această parte. Dacă Beneficiarul utilizează o parte a Lucrărilor înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va înceta să mai aibă responsabilitatea pentru îngrijirea acestei părți începând cu data la care a început utilizarea acesteia, dată la care responsabilitatea va trece în sarcina Beneficiarului.

**59.3** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a utilizării de către Beneficiar a unei părți din Lucrare, alta decât utilizarea specificată în Contract sau convenită de către Antreprenor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare],

**59.4** Dacă Beneficiarul aprobă Recepția la Terminare sau utilizează o parte a Lucrărilor, inclusiv un Sector (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract sau convenită de către ambele Părți), eventualele penalități de întârziere potrivit prevederilor subclauzei 36.4 aferente terminării Lucrărilor rămase de executat vor fi diminuate corespunzător. Pentru o întârziere înregistrată după data Recepției la Terminare sau data începerii utilizării, reducerea proporțională a penalităților de întârziere se va calcula ca raport între valoarea părții de Lucrări recepționate sau utilizate și valoarea totală a Lucrărilor sau Sectorului de lucrări (după caz). Supervisorul va proceda în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervisorului] pentru a conveni sau Decide aceste proporții.

### **SUBCAPITOLUL IV: Clauza 60 Recepția la Terminarea Lucrărilor**

**60.1** Se va putea efectua Recepția la Terminare a Lucrărilor sau a unui Sector doar dacă sunt îndeplinite în mod cumulativ următoarele condiții:

- a) Lucrările sau Sectorul au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului;
- b) Lucrările sau Sectorul au trecut Testele la Terminare în conformitate cu prevederile clauzei 58 [Teste la Terminare];
- c) Antreprenorul a îndeplinit obligațiile prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectorul să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor, inclusiv, dar nelimitat la obligațiile prevăzute în subclauzele 9.4 și 19.2.

**60.2** Recepția la Terminarea Lucrărilor poate fi realizată și pentru părți din Lucrări, în condițiile Legii și ale prezentului Contract, dacă acestea sunt distincte/independente din punct de vedere fizic și funcțional.

**60.3** Antreprenorul va notifica Beneficiarul și Supervisorul cu cel puțin 15 zile înainte ca Lucrările sau un Sector de lucrări să fie, din punctul de vedere al Antreprenorului, terminate și pregătite de recepție și va solicita Beneficiarului efectuarea Recepției la Terminare.



**60.4** În termen de 10 zile de la data notificării de către Antreprenor, Supervizorul va verifica dacă sunt întrunite condițiile de recepție și va emite către Beneficiar, cu o copie la Antreprenor, un raport la Terminarea Lucrărilor prin care Supervizorul va recomanda Beneficiarului, cu motivare detaliată, admiterea, amânarea sau respingerea recepției Lucrărilor.

**60.5** Beneficiarul va organiza începerea recepției și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile într-un proces-verbal conform Legii.

**60.6** În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției la terminare, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției, Beneficiarul va prezenta, în notificarea sa dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și obligațiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și va îndeplini obligațiile, înainte de a transmite o nouă înștiințare potrivit prevederilor subclauzei 60.3.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția la Terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa, dacă nu sunt consemnate în procesul-verbal, (i) data la care Lucrările sau Sectorul de lucrări au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului, (ii) lucrările minore rămase de executat și termenele aferente, (iii) defecțiunile, neconformitățile și alte neconcordanțe, cu termenele aferente de remediere, (iv) Revendicările Beneficiarului (cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) privind penalizări, diminuări de valori și altele asemenea.

#### **SUBCAPITOLUL V: Clauza 61 Perioada de Garanție**

**61.1 (1)** Antreprenorul va fi responsabil de remedierea oricărui viciu și oricărei deteriorări a unei părți a Lucrărilor ce se poate produce sau poate apărea în Perioada de Garanție și care:

a) rezultă din folosirea unor Echipamente sau Materiale defectuoase, erori în Documentele Antreprenorului sau punerea în operă necorespunzătoare: și/sau

b) rezultă din orice acțiune sau lipsă de acțiune a Antreprenorului în Perioada de Garanție.

**(2)** Dacă un astfel de viciu apare sau o astfel de deteriorare se produce în Perioada de Garanție, Supervizorul sau Beneficiarul vor notifica Antreprenorul cu privire la aceste vicii sau deteriorări. Notificarea va indica motivele pentru care Antreprenorul este responsabil de viciu sau deteriorare.

**(3)** În Perioada de Garanție, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura normală a Lucrărilor produsă, pentru fiecare parte din Lucrări, începând cu data de începere a utilizării părții respective de către Beneficiar potrivit prevederilor clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor], sau, dacă nu există o asemenea dată, de la data de aprobare a Recepției la Terminare. De asemenea, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura sau deteriorările care rezultă dintr-o utilizare necorespunzătoare a Lucrărilor.

**61.2** La primirea unei notificări emise potrivit prevederilor subclauzei 61.1 și în conformitate cu aceasta, Antreprenorul va remedia pe propriul cost orice viciu sau deteriorare în cel mai scurt timp posibil.

Dacă în Perioada de Garanție o defecțiune sau deteriorare nu poate fi remediată pe Șantier, Antreprenorul poate, în scopul reparării, transporta în afara Șantierului componentele aferente, cu condiția depunerii unei garanții pentru valoarea de înlocuire a componentelor ridicate și cu acceptul prealabil al Supervizorului.

În cazul în care Antreprenorul consideră că nu este responsabil, în conformitate cu prevederile subclauzei 61.1, de viciu sau deteriorare, Antreprenorul va remedia viciul sau deteriorarea în conformitate cu notificarea emisă dar va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] la plata Costurilor suplimentare potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**61.3** În cazul în care Antreprenorul nu remediază un viciu sau o deteriorare în termenul prevăzut în notificare, Beneficiarul:

a) poate executa lucrările de remediere direct sau printr-un terț, pe riscul și (cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) costul Antreprenorului; sau

b) poate rezilia Contractul în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**61.4** Dacă un viciu sau o deteriorare în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor subclauzei 61.1 implică privarea semnificativă a Beneficiarului de beneficiul Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări), Beneficiarul, fără a afecta vreun alt drept al său, va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să recupereze toate sumele plătite pentru părțile de Lucrări în cauză împreună

cu costul demontării acestor părți și eliberării Șantierului. În acest caz, Antreprenorul nu va mai avea obligația de a remedia partea sau părțile respective de Lucrări.

**61.5** În caz de urgență, în situația în care Antreprenorul nu este disponibil imediat sau, în cazul în care a fost contactat, nu poate lua măsurile impuse, Beneficiarul poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului (cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]). Beneficiarul sau Supervizorul în cel mai scurt timp posibil vor informa Antreprenorul cu privire la acțiunea întreprinsă.

**61.6** Perioada de Garanție, înainte de orice prelungire a acestei perioade potrivit prevederilor prezentei clauze, va fi prevăzută în Acordul Contractual. Dacă Acordul Contractual nu prevede durata Perioadei de Garanție, această durată va fi după cum urmează:

- 5 ani pentru construcțiile încadrate în categoriile de importanță A și B, în sensul Legii;
- 3 ani pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță C, în sensul Legii;
- 1 an pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță D, în sensul Legii.

Perioada de Garanție, pentru Lucrările, fiecare parte a Lucrărilor recepționată separat sau Sector, va începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor, părții din Lucrări sau Sectorului, după caz.

**61.7** Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la prelungirea Perioadei de Garanție pentru Lucrări, parte din Lucrări recepționate separat sau Sector, dacă și pentru perioada în care Lucrările, partea din Lucrări sau Sector, inclusiv o componentă importantă a Echipamentelor, nu pot fi utilizate în scopul pentru care acestea au fost destinate, din cauza unor defecțiuni sau unor degradări, în Perioada de Garanție.

#### **SUBCAPITOLUL VI: Clauza 62 Recepția Finală**

**62.1** Îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului nu se consideră a fi încheiată înainte de aprobarea Recepției Finale.

**62.2** La expirarea Perioadei de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor subclauzei 61.7), sau, în cazul în care au fost recepționate separat la terminare unele părți sau Sectoare, a ultimei Perioade de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor subclauzei 61.7), Beneficiarul va organiza recepția finală și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție în condițiile Legii. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile sale într-un proces-verbal conform Legii.

**62.3** În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției finale, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției finale, Beneficiarul, fără a afecta dreptul său de a rezilia Contractul în conformitate cu prevederile clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], va prezenta, în notificarea sa, dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația, precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și obligațiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și își va îndeplini obligațiile.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția Finală, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa dacă nu este consemnată în procesul-verbal, data la care Antreprenorul și-a încheiat obligațiile prevăzute în Contract (sau datele în cazul în care au fost recepționate separat, la terminare, părți din Lucrări sau Sectoare), fără a prejudicia prevederile clauzei 56 (încetarea responsabilității Părților).

**62.4** Procesul-verbal de Recepție Finală semnat de către Beneficiar va fi singurul document considerat a certifica Recepția Finală a Lucrărilor.

## **CAPITOLUL VIII: ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE**

### **SUBCAPITOLUL I: Clauza 63 încălcarea Contractului**

**63.1** Oricare dintre Părți încalcă Contractul atunci când nu își îndeplinește obligațiile conform prevederilor Contractului.

**63.2** Când se produce o încălcare a Contractului, Partea vătămată prin încălcare este îndreptățită, în măsura și în condițiile prevăzute în Condițiile Contractuale, la următoarele remedii:

a) (în cazul încălcării Contractului de către Antreprenor) transmiterea de către Beneficiar a unei notificări adresate Antreprenorului, în care Beneficiarul va indica, cu referire specifică la prevederile Contractului, obligația nerespectată de Antreprenor, va stabili un termen rezonabil de remediere și va specifica faptul că notificarea este emisă în temeiul prezentei subclauze;

b) măsuri specifice prevăzute în Contract (inclusiv dar fără a se limita la cele prevăzute în subclauza 36.2, subclauza 36.3, clauza 38 [Suspendare], subclauza 44.5, clauza 53 [Plăți întârziate] sau subclauza 50,3 [Certificat de Plată]);

c) remedii și despăgubiri prevăzute în Contract, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și/sau, după caz, clauzei 70 [Dispute și arbitraj]; și/sau

d) rezilierea Contractului, cu condiția respectării prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar] respectiv clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

#### **SUBCAPITOLUL II: Clauza 64 Rezilierea de către Beneficiar**

**64.1 (1)** Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Antreprenor cu 15 zile înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

a) Antreprenorul încalcă prevederile Contractului; în sensul prezentei clauze, o încălcare a prevederilor Contractului de către Antreprenor este atunci când Antreprenorul nu reușește să respecte prevederile unei notificări emise în conformitate cu prevederile punctului (a) al subclauzei 63.2, în termenul rezonabil stabilit în această notificare;

b) Antreprenorul cesionează contractul fără a respecta prevederile clauzei 6 [Cesiune] sau subcontractează fără acordul (expres sau implicit) al Beneficiarului;

c) Antreprenorul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente;

d) Antreprenorul nu încheie sau nu menține în vigoare Garanția de Bună Execuție sau asigurările prevăzute în clauza 16 [Responsabilități și asigurări], sau emitentul Garanției de Bună Execuție sau vreuna dintre societățile de asigurare cu care Antreprenorul a încheiat asigurările prevăzute în clauza 16 [Responsabilități și asigurări] nu își pot respecta angajamentele iar Antreprenorul nu transmite în termen noua Garanție de Bună Execuție sau o copie a noului certificat de asigurare;

e) Antreprenorul se afla, la momentul atribuirii Contractului, în una dintre următoarele situații și, prin urmare, ar fi trebuit să fie exclus din procedura de atribuire, sau se află în una dintre următoarele situații în orice moment după atribuirea Contractului: în ultimii 5 ani, a fost condamnat prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru participare la o organizație criminală, pentru corupție, pentru fraudă, pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste, pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului, și/sau pentru exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane;

f) Antreprenorul nu își îndeplinește vreuna dintre obligațiile prevăzute la clauza 12.8, clauza 12a [Codul de conduită] sau clauza 12b [Conflict de interese];

g) terțul susținător, potrivit prevederilor subclauzei 12.9, nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm;

h) Beneficiarul devine îndreptățit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităților de întârziere după cum este stabilită în subclauza 36.4;

i) Antreprenorul nu își îndeplinește obligațiile potrivit prevederilor subclauzei 61.3.

(2) Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (c), (e) și (f) pot face referire la persoane membre ale organului administrativ, de management sau de supervizare al Antreprenorului și/sau persoane cu puteri de reprezentare, decizie sau control cu privire la Antreprenor.

(3) Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (a), (c), (e) și (f) fac referire și la persoanele responsabile individual și în solidar de executarea Contractului.

(4) Cazurile prevăzute la punctul (f) pot face referire la Subcontractanți.

(5) În oricare din aceste situații și cu excepția cazului în care Beneficiarul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Antreprenor a notificării de reziliere, transmite Antreprenorului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități, în a 16-a zi de la primirea de către Antreprenor a notificării de reziliere emisă de Beneficiar.

**64.1<sup>1</sup>** Cazul de reziliere prevăzut la subclauza 64.1 punctul (a) este considerat eveniment imprevizibil sau situație care nu a putut fi prevăzută de Beneficiar după două notificări transmise de către Beneficiar Antreprenorului privind respectiva neîndeplinire, fiecare notificare având un termen de remediere de cel puțin 30 de zile. În condițiile în care Antreprenorul nu își îndeplinește obligațiile stabilite prin notificări, după expirarea termenului stabilit în ultima notificare, contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități.

În condițiile în care Antreprenorul încalcă prevederile Contractului (culpa Antreprenorului), rezilierea de către Beneficiar reprezintă un eveniment care nu poate fi controlat de către Beneficiar și pe care Beneficiarul, exercitându-și toată diligența, nu îl poate evita.

Beneficiarul nu va fi responsabil dacă întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligațiilor prevăzute în Contract se datorează culpei Antreprenorului, în condițiile în care Beneficiarul a depus diligențele astfel încât să preîntâmpine aceste situații.

**64.2** De la data rezilierii, Antreprenorul va lua imediat măsuri pentru a încheia lucrările prompt și ordonat și pentru a reduce cheltuielile la minimum. Antreprenorul va părăsi Șantierul și va preda Beneficiarului toate Bunurile aflate în proprietatea Beneficiarului (inclusiv transportul și depozitarea lor pe Șantier în conformitate cu prevederile subclauzei 43.3) și toate Documentele Antreprenorului. De la data emiterii notificării de reziliere și până la expirarea unui termen de 5 zile de la data rezilierii, Antreprenorul nu va retrage de pe Șantier nicio Lucrare Provizorie și niciun Utilaj fără acceptul prealabil al Beneficiarului.

**64.3** În termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la cesiunea de către Antreprenor a unor subcontracte. Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens.

**64.4** În conformitate cu prevederile subclauzei 43.4, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la folosirea de către Beneficiar a unor Lucrări Provizorii și/sau Utilaje ale Antreprenorului, necesare pentru asigurarea stabilității sau siguranței Lucrărilor.

**64.5** În conformitate cu prevederile subclauzei 43.5, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice cerere de încheiere cu proprietarii acestora a unor contracte de închiriere de Lucrări Provizorii și/sau utilaje conform aceluiași termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data cererii.

**64.6** Antreprenorul va respecta imediat orice notificare emisă de Beneficiar sau Supervizor în termen de 5 zile cu privire la măsuri rezonabile de luat de către Antreprenor pentru a proteja viața sau proprietatea sau pentru siguranța Lucrărilor.

**64.7** Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Beneficiarului de a recupera daune de la Antreprenor):

b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

**64.8** Supervizorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii, va certifica valoarea Lucrărilor (inclusiv a Documentelor Antreprenorului produse) și toate sumele pe care Supervizorul le Decide ca fiind datorate Antreprenorului la data rezilierii (inclusiv orice sold în legătură cu Costul Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului, precum și Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului, dacă este cazul).

**64.9** După reziliere, un raport privind Lucrările executate de Antreprenor (inclusiv Documentele Antreprenorului produse) va fi întocmit de Supervizor în cel mai scurt timp posibil după inspectarea Lucrărilor și inventarierea Lucrărilor Provizorii, Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii. Antreprenorul va fi somat să se prezinte la inspecție și inventar. Supervizorul va întocmi și o declarație privind sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului.

**64.10** Beneficiarul nu va fi obligat să efectueze nicio plată către Antreprenor până la terminarea Lucrărilor. După terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va recupera de la Antreprenor costurile suplimentare, după caz, de terminare a Lucrărilor, și/sau va plăti orice sold datorat Antreprenorului. Costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor sunt calculate după cum urmează: costurile efectiv suportate de către Beneficiar după data rezilierii în scopul terminării Lucrărilor plus totalul sumelor plătite sau datorate Antreprenorului la data rezilierii minus Valoarea Contractului la data rezilierii și orice sume datorate de Antreprenor Beneficiarului la data rezilierii.

**64.11** În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei clauze, pe lângă costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract, Beneficiarul va fi îndreptățit să recupereze de la Antreprenor orice pierdere suferită până la un total cumulată de 10% din Prețul Contractului. Sumele obținute de Beneficiar ca urmare a executării Garanției de Bună Execuție vor fi folosite pentru a acoperi aceste costuri suplimentare sau pierderi.

**SUBCAPITOLUL III: Clauza 65 Rezilierea de către Antreprenor**

**65.1 (1)** Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Antreprenorul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Beneficiar cu 15 zile înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

- a) dacă Antreprenorul nu primește, integral, o plată datorată, în termen de 120 de zile de la expirarea termenului prevăzut la clauza 50.4 [Plata], respectiv la clauza 51.3 [Plata finală];
- b) Beneficiarul și/sau Personalul său nu își îndeplinesc obligațiile Contractuale, după trei notificări transmise de către Antreprenor Beneficiarului privind această neîndeplinire, fiecare notificare având un termen de remediere de cel puțin 30 de zile. Orice notificare de reziliere a Antreprenorului transmisă Beneficiarului cu nerespectarea prezentei prevederi este nulă de drept și nu va produce efecte;
- c) execuția tuturor Lucrărilor este suspendată pentru mai mult de 210 zile, iar suspendarea nu este cauzată de neîndeplinirea de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici de vreun risc în responsabilitatea Antreprenorului;
- d) Beneficiarul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente.

**(2)** În oricare din aceste situații și cu excepția cazului în care Antreprenorul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Beneficiar a notificării de reziliere, transmite Beneficiarului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități, în a 16-a zi de la primirea de către Beneficiar a notificării de reziliere emisă de Antreprenor.

**65.2 (1)** Prevederile subclauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător.

**(2)** Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

- a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Antreprenorului de a recupera daune de la Beneficiar);
- b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

**65.3** În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei clauze, Beneficiarul cu promptitudine:

- a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;
- b) va plăti Antreprenorului:
  - a.sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute;
  - b.sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;
  - c.sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.
- c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea, pierderi sau daune suferite de Antreprenor. Suma maximă cumulată a acestora va fi de 10% din Prețul Contractului.

**SUBCAPITOLUL IV: Clauza 66 Forță majoră și denunțare unilaterală**

**66.1** Niciuna dintre Părți nu va fi considerată în culpă și nu se va considera că și-a încălcat obligațiile ce îi revin prin Contract dacă îndeplinirea acestor obligații este împiedicată de orice circumstanțe de forță majoră ce apar după data semnării Contractului.

**66.2** Noțiunea de forță majoră, în sensul Contractului, include orice evenimente cu caracter excepțional, imprevizibile, care nu pot fi controlate de nicio Parte și pe care nicio Parte, exercitând toată diligență necesară, nu le poate depăși cum ar fi cazuri fortuite, greve, blocade sau alte tulburări industriale, acte ale inamicului

public, războaie declarate sau nu, blocaje, insurecții, revolte, epidemii, alunecări de teren, cutremure, furtuni, trăsnet, inundații, erodări locale, tulburări civile, explozii.

**66.3** Fără a ține seama de prevederile clauzelor 36 [întârzieri] și 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul nu va fi responsabil prin executarea Garanției de Bună Execuție, penalități de întârziere sau rezilierea Contractului din culpa Antreprenorului dacă, și în măsura în care, întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligațiilor prevăzute în Contract este rezultatul unui caz de forță majoră. Similar, Beneficiarul nu va fi responsabil, fără a ține seama de prevederile clauzelor 53 [Plăți întârziate] și 65 [Rezilierea de către Antreprenor], de plata dobânzii pentru întârziere în efectuarea plăților, suspendare sau rezilierea Contractului de către Antreprenor, dacă, și în măsura în care, întârzierea Beneficiarului sau altă neîndeplinire a obligațiilor sale este rezultatul forței majore.

**66.4** Dacă o Parte consideră că un caz de forță majoră ce s-a produs poate afecta îndeplinirea obligațiilor sale, va notifica imediat cealaltă Parte și Supervizorul, comunicând datele cu privire la natura, durata probabilă și efectul circumstanțelor. Dacă Supervizorul nu prevede altfel în scris, Antreprenorul va continua să își îndeplinească obligațiile prevăzute în Contract în măsura rezonabil posibilă și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative pentru îndeplinirea obligațiilor care nu sunt împiedicate de cazul de forță majoră. Antreprenorul nu va implementa aceste mijloace alternative decât cu acceptul Supervizorului.

**66.5** În cazul în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare pentru respectarea instrucțiunilor Supervizorului sau folosirea de mijloace alternative conform subclauzei 66.4, Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**66.6** Dacă circumstanțe de forță majoră s-au produs și continuă timp de 180 de zile, împiedicând execuția unei părți importante a Lucrărilor sau efectuarea plăților, atunci, fără a ține seama de orice prelungire a Duratei de Execuție acordate Antreprenorului, fiecare Parte are dreptul să rezilieze Contractul printr-o notificare de reziliere motivată și primită de cealaltă Parte cu 30 de zile înainte de data rezilierii. Dacă, la expirarea perioadei de 30 de zile, forța majoră persistă, Contractul va înceta de plin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități și Părțile vor fi eliberate de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului.

**66.7** Beneficiarul, în orice moment și cu efect imediat, poate denunța unilateral Contractul, printr-o notificare în acest sens transmisă Antreprenorului. Fără a afecta obligațiile și răspunderea Beneficiarului față de autoritățile publice din România, Beneficiarul nu va fi obligat să indice Antreprenorului motivele denunțării unilaterale. În cazul denunțării unilaterale, Beneficiarul nu va continua Lucrările fie prin forțe proprii, fie prin încheierea unui nou contract, pe o perioadă de 3 ani de la data denunțării unilaterale. În caz contrar, Antreprenorul va fi îndreptățit să primească plăți de la Beneficiar în conformitate cu prevederile subclauzei 65.3.

**66.8 (1)** În cazul încetării potrivit prevederilor subclauzei 66.6 și în cazul încetării prin denunțare unilaterală potrivit prevederilor subclauzei 66.7, prevederile subclauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător.

**(2)** Încetarea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data încetării. Încetarea Contractului nu va afecta:

a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data încetării;

b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește încetării Contractului sau care este necesară pentru a da efect încetării sau consecințelor încetării Contractului.

**(3)** După încetare pentru caz de forță majoră sau denunțare unilaterală, Beneficiarul cu promptitudine:

a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;

b) va plăti Antreprenorului:

a.sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute;

b.sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;

c. sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.

c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea sau denunțarea unilaterală. Suma maximă a acestora va fi de 10% din Prețul Contractului.

#### 66.9

I. Dacă apare una din următoarele situații:

a) Contractul a făcut sau face obiectul unei modificări (substanțiale sau în alt fel) care, în conformitate cu prevederile Legii, necesită o nouă procedură de atribuire,

b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Antreprenorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din tratate și din directive europene în materie de achiziții publice, declarată de Curtea de Justiție a Uniunii Europene printr-o procedură în temeiul articolului 258 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene; sau

c) se produc evenimente sau circumstanțe care nu pot fi controlate de către Părți (incluzând forța majoră dar nelimitându-se la aceasta), care fac imposibilă sau ilegală, pentru una dintre Părți sau pentru ambele Părți, îndeplinirea obligațiilor lor contractuale sau care, potrivit prevederilor Legii, îndreptățesc Părțile de a fi scutite de executarea ulterioară a Contractului,

II. \_

atunci, după o înștiințare transmisă de o Parte către cealaltă Parte cu privire la acele evenimente sau circumstanțe:

a) Părțile vor fi scutite de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului; și

b) suma plătită de către Beneficiar Antreprenorului va fi aceeași ca și cea care ar fi putut fi plătită potrivit prevederilor subclauzei 66.8, dacă Contractul ar fi fost reziliat pe caz de forță majoră.

#### **SUBCAPITOLUL V: Clauza 67 Insolvență și faliment**

**67.1** În cazul în care s-a deschis o procedură generală de insolvență împotriva Antreprenorului, inclusiv orice membru (inclusiv liderul) în cazul unei asocieri, unui consorțiu sau altei grupări formate din două sau mai multe persoane sau împotriva unui Subcontractant sau terț susținător, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervizorului în acest sens, va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ.

În cazul în care Antreprenorul constituie o asocierie, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor subclauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asocierie (fără a schimba membrii sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile subclauzei 12.8, schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul clauzei 37 [Modificări].

**67.2** În cazul în care Antreprenorul constituie o asocierie, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane și dacă Antreprenorul (inclusiv liderul sau orice alt membru) devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervizorului în acest sens, va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ. Prezentele prevederi nu vor prejudicia niciun drept al Beneficiarului, inclusiv cel aferent punctului (c) al subclauzei 64.1.

Planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor subclauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asocierie (fără a schimba membrii care nu au devenit faliti sau similar sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile subclauzei 12.8, eliminarea din componența asocierii a membrului falit sau similar și/sau schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul clauzei 37 [Modificări].

**CAPITOLUL IX: SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA****SUBCAPITOLUL I: Clauza 68 Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri****68.1 Riscurile Beneficiarului**

Riscurile Beneficiarului sunt următoarele:

- a) emiterea de către Supervisor a unui Ordin Administrativ cu nerespectarea clauzelor prezentului Contract, inclusiv în caz de întârziere a emiterii;
- b) nerespectarea clauzelor prezentului Contract privind punerea la dispoziție a Șantierului de către Beneficiar, inclusiv în caz de întârziere a punerii la dispoziție;
- c) erori în repere și sisteme de referință topografice, inițial prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor, pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întârzieri sau costuri suplimentare;
- d) erori, caracter incomplet și/sau nedisponibilitatea la timp ale proiectului elaborat de către Beneficiar sau în numele acestuia;
- e) condiții fizice naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei, care apar în decursul execuției Lucrărilor, cu excepția condițiilor meteorologice adverse excepționale;
- f) descoperirea unor vestigii arheologice sau similar, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzută de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;
- g) întârzierea testării Materialelor, Echipamentelor sau Lucrărilor de către Beneficiar sau Supervisor pe perioada de execuție a Lucrărilor și/sau a Testelor la Terminarea Lucrărilor sau realizarea testelor cu nerespectarea altor clauze contractuale;
- h) suspendarea Lucrărilor de către Supervisor din motive care nu sunt imputabile Antreprenorului;
- i) folosirea unor părți din Lucrări înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, altfel decât în modul prevăzut în Contract;
- j) creșterea cantităților necesare a fi executate în cazul Lucrărilor proiectate de către Beneficiar, cu excepția cazului în care articolele aferente sunt plătite pe bază de prețuri forfetare;
- k) eliminarea din obiectul Contractului a unor Lucrări sau părți din Lucrări;
- l) modificarea Legii după Data de Referință;
- m) forța majoră.

**68.2 Consecințele Riscurilor Beneficiarului**

Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a producerii unuia dintre Riscurile Beneficiarului și cu excepția cazului în care alte clauze ale Condițiilor Contractuale prevăd altfel, Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor subclauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la:

- a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se va adăuga un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%) în cazurile expres menționate în Condițiile Contractuale.

**68.3 Despăgubiri**

Fără a afecta alte prevederi ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul, inclusiv Personalul său, pentru orice vătămări corporale, decese sau îmbolnăviri care au apărut ca urmare a unor neglijențe ale Beneficiarului, inclusiv Personalul său, sau încălcarea Contractului de către Beneficiar, inclusiv Personalul său, cu excepția cazului în care acestea s-au datorat unei neglijențe a Antreprenorului.

**68.4 Limitarea răspunderii**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel, în mod expres, în Condițiile Contractuale, Beneficiarul nu va avea nicio răspundere față de Antreprenor pentru:

- a) pierderea unui alt contract; sau
- b) orice pierdere financiară a Antreprenorului (alta decât Costuri suplimentare).

**68.5 Riscurile Antreprenorului**

Cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptățesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii



și despăgubiri, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii și despăgubiri din alte motive, care constituie Riscurile Antreprenorului.

Prin semnarea Contractului, Antreprenorul declară în mod expres că încheie Contractul cu luarea în considerare a tuturor circumstanțelor relevante în legătură cu executarea Contractului

și că, cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptătesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata de către Beneficiara unor Costuri suplimentare sau la alte remedii și despăgubiri, Antreprenorul își asumă toate celelalte riscuri.

## **SUBCAPITOLUL II: Clauza 69 Revendicări și Decizii**

### **SECȚIUNEA I: Clauza 69a Revendicările Antreprenorului**

#### **69a.1**

(1) Notificarea Revendicării Antreprenorului în cazul în care intervine un eveniment calificat drept Risc al Beneficiarului sau o altă situație în privința căreia Condițiile Contractuale prevăd în mod expres că Antreprenorul poate fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție și/sau la plata unor Costuri suplimentare, iar Antreprenorul se consideră îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție și/sau la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit, Antreprenorul va notifica Beneficiarul, cu o copie adresată Supervizorului.

(2) Notificarea va face referire la:

- a) prevederile prezentei subclauze, în baza căreia este întocmită Revendicarea Antreprenorului;
- b) subclauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză;
- c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

(3) Notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Antreprenorul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de timp și costuri) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire de a Duratei de Execuție și la nicio plată a unor Costuri suplimentare ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În cazul în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Durata de Execuție și Beneficiarul nu va plăti niciun cost suplimentar în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

#### **69a.2**

(1) Detalierea Revendicării Antreprenorului

1.(i) în termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Antreprenorului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului.

Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție și plata unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Antreprenorului.

Detaliile Revendicării Antreprenorului se bazează pe înregistrările zilnice, iar Antreprenorul trebuie să demonstreze solicitările sale. Antreprenorul va transmite înregistrările zilnice relevante ca făcând parte din detaliile Revendicării.

În cazul în care Antreprenorul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.), Antreprenorul are obligația de a detalia impactul financiar și de timp pentru fiecare Revendicare, în mod separat. Antreprenorul are obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Beneficiarul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Duratei de Execuție, Antreprenorul va prezenta un Program de Execuție revizuit. Programul de Execuție va cuprinde cel puțin elementele enumerate în clauza 17 [Programul de Execuție].

În cazul în care Antreprenorul solicită compensații financiare, acestea vor fi separate și prezentate în mod detaliat după cum urmează:

- (a) costuri legate de execuția Lucrărilor;
- (b) costuri legate de cheltuielile indirecte cu șantierul;

(c) orice alte costuri și pierderi (cheltuieli indirecte cu biroul principal, obligații financiare, pierderi de profit etc.).

În situația în care Antreprenorul nu transmite compensațiile financiare în mod separat, Revendicarea va fi respinsă conform subclauzei 69c. 1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Antreprenorul va menționa în mod clar în baza căror prevederi ale Condițiilor Contractuale (cu indicarea subclauzei respective) se consideră îndreptățit la compensații de timp și/sau financiare, pentru a se stabili în mod corect meritul contractual al solicitării sale. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă conform subclauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații de timp și/sau financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

2.(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Antreprenorului și cu aprobarea Supervisorului. Antreprenorul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen. Motivele prezentate de Antreprenor nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Antreprenorului sau care implică vina Antreprenorului.

În situația în care Supervisorul:

(a) nu aprobă solicitarea Antreprenorului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau

(b) nu este de acord cu motivele prezentate; sau

(c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Antreprenorului,

Antreprenorul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei clauze, caz în care se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în subclauza 69c [Decizia Supervisorului]. În vederea soluționării Revendicării, Antreprenorul poate face uz de prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

3.(iii) În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervisor, atunci Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

4.(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau situație continuă, Antreprenorul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului 3 din prezenta subclauza.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului ii din prezenta subclauză.

La încheierea evenimentului sau situației de tip continuă, Antreprenorul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Antreprenorul nu transmite detaliile finale în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta subclauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta subclauză.

5.(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei subclauze se vor aplica prevederile clauzei 69c [Decizia Supervisorului],

## **SECȚIUNEA II: Clauza 69b Revendicările Beneficiarului**

### **69b. 1**

(1) Notificarea Revendicării Beneficiarului în cazul în care Antreprenorul încalcă obligațiile ce-i revin potrivit prevederilor Contractului sau intervine un eveniment sau situație care reprezintă un Risc al Antreprenorului, iar Beneficiarul se consideră îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare, Beneficiarul va notifica Antreprenorul, cu o copie adresată Supervisorului. Notificarea va face referire la:

a) prevederile prezentei subclauze, în baza căreia a fost întocmită Revendicarea Beneficiarului;

b) subclauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză;

c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

(2) Cu excepția cazului în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de evenimentul sau situația, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Beneficiarul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de Perioada de Garanție și

compensații financiare) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Beneficiarul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Perioadei de Garanție sau compensație financiară ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În situația în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Perioada de Garanție și Antreprenorul nu va plăti nicio compensație financiară în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

(3) În cazul în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de evenimentul sau situația, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de când Beneficiarul ia la cunoștință evenimentul sau situația, caz în care va fi îndreptățit la prelungirea Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare de la data apariției evenimentului sau situației.

#### **69b.2**

##### **Detalierea Revendicării Beneficiarului**

1.(i) în termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Beneficiarul va prezenta Antreprenorului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Beneficiarului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului.

Beneficiarul va fi îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și compensații financiare doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Beneficiarului.

Beneficiarul trebuie să demonstreze solicitările sale în cuprinsul detaliilor Revendicării Beneficiarului.

În cazul în care Beneficiarul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.),

Beneficiarul are obligația de a detalia impactul financiar și legat de prelungirea Perioadei de Garanție pentru fiecare Revendicare, în mod separat. Beneficiarul are obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Antreprenorul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Perioadei de Garanție, Beneficiarul va prezenta și justifica noua Perioadă de Garanție rezultată în urma Revendicării.

În cazul în care Beneficiarul solicită compensații financiare, acestea vor fi prezentate în mod detaliat, inclusiv în ceea ce privește temeiul contractual al acestora.

Beneficiarul va menționa în mod clar în baza căror subclauze a transmis Revendicarea pentru prelungirea Perioadei de Garanție și/sau compensațiile financiare. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă în conformitate cu prevederile subclauzei 69c. 1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Beneficiarul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

2.(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Beneficiarului și cu aprobarea Supervisorului. Beneficiarul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen. Motivele prezentate de Beneficiar nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Beneficiarului sau care implică vina Beneficiarului.

În situația în care Supervisorul:

(a) nu aprobă solicitarea Beneficiarului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau

(b) nu este de acord cu motivele prezentate, sau

(c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Beneficiarului,

Beneficiarul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei clauze, caz în care se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în subclauza 69c.5 [Notificarea de dezacord]. În vederea soluționării Revendicării, Beneficiarul poate face uz de prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Beneficiarul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

3.(iii) în situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervisor, atunci Beneficiarul este decăzut din dreptul de a solicita prelungirea Perioadei de Garanție sau orice compensații financiare Antreprenorului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

4.(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau situație continuă, Beneficiarul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta subclauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta subclauză.

La încheierea evenimentului sau situației, Beneficiarul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta subclauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta subclauză.

5.(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei subclauze se vor aplica prevederile clauzei 69c [Decizia Supervizorului].

### **SECȚIUNEA III: Clauza 69c Decizia Supervizorului**

#### **69c.1 Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării**

(1) După primirea detaliilor (finale) ale unei Revendicări, Supervizorul va:

a) verifica dacă prevederile Contractului în legătură cu notificarea Revendicării și a detaliilor acesteia, precum și conținutul Revendicării au fost respectate și

b) verifica dacă există un merit contractual în baza subclauzelor menționate în Revendicare.

(2) În cazul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus, Supervizorul va admite în principiu Revendicarea în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale) și se va aplica subclauza 69c.2 [Decizia Supervizorului].

(3) În cazul în care una dintre condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus nu este îndeplinită, Supervizorul va emite o notificare motivată de respingere în principiu a Revendicării, în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale). În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile de la primirea notificării, în conformitate cu prevederile prezentei subclauze și ale subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], caz în care se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(4) Dacă Supervizorul nu emite o notificare privind admiterea/respingerea în principiu a Revendicării în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale), se consideră că Revendicarea a fost respinsă în principiu. În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei subclauze și ale subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea acestui termen, în conformitate cu prevederile prezentei subclauze, caz în care se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(5) Orice notificare emisă de Supervizor privind admiterea/respingerea în principiu a Revendicării emisă după expirarea termenului de 30 de zile nu produce niciun efect.

#### **69c.2 Decizia Supervizorului**

În cazul în care Supervizorul a emis o notificare privind admiterea în principiu a Revendicării sau ori de câte ori este prevăzut în Contract că Supervizorul va Decide sau va emite o Decizie într-o privință, Supervizorul în termen de 30 de zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervizorului, va emite o Decizie prin parcurgerea etapelor prevăzute mai jos.

##### **a) Perioada de consultare**

În termen de 15 zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervizorului sau în termenul convenit de Beneficiar și Antreprenor, Supervizorul va avea consultări cu Părțile, împreună și/sau separat, cu scopul de a ajunge la un acord. După încheierea perioadei de consultări și în cazul în care mai există elemente asupra cărora nu s-a ajuns la un acord, pentru aceste elemente se vor aplica prevederile punctului (b) din această subclauză.

În cazul în care o Parte sau ambele Părți nu participă la consultări, se va considera că a fost respectată procedura privind consultarea și se vor aplica prevederile punctului (b) din această subclauză.

##### **b) Decizia**

Supervizorul va emite Decizia pentru elementele asupra cărora nu s-a ajuns la un acord între Părți în termen de 15 zile de la încheierea perioadei de consultări. Decizia trebuie să cuprindă și motivarea. Decizia Supervizorului

va face referire în mod separat la impactul asupra perioadei de timp (dacă există) și la compensații financiare (dacă există). Decizia va fi transmisă imediat (în ziua în care este emisă) Beneficiarului și Antreprenorului.

În cazul în care una dintre Părți nu este de acord cu Decizia

emisă de Supervisor, oricare dintre Părți va putea emite, către cealaltă Parte, o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei subclauze și ale subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la data transmiterii Deciziei. Se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supervisorul a emis o Decizie.

În cazul în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Decizia emisă este finală și obligatorie pentru Părți, care o vor pune în aplicare fără întârziere. În cazul în care o Parte refuză să respecte Decizia Supervisorului devenită finală și obligatorie, cealaltă Parte poate acționa refuzul direct în arbitraj conform prevederilor clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

În cazul în care Supervisorul nu emite o Decizie în perioada de timp menționată în cadrul punctului (b) al prezentei subclauze, oricare dintre Părți va putea emite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei subclauze și a subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea termenului de emitere a Deciziei. Orice Decizie emisă de Supervisor după expirarea termenului contractual nu produce niciun efect. Oricare dintre Părți va putea recurge la prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supervisorul ar fi trebuit să emită o Decizie.

În cazul în care nu este emisă Decizia Supervisorului în termenul aferent Deciziei și nicio notificare de dezacord nu este emisă în termenul aferent notificării de dezacord, Părțile sunt decăzute din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare în legătură cu problemele pentru care s-a cerut Decizia Supervisorului.

### **69c.3 Punerea în aplicare a Deciziei Supervisorului privind Revendicarea Antreprenorului**

1.(i) Punerea în aplicare a Deciziei privind prelungirea Duratei de Execuție

Dacă Supervisorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervisorului] pentru acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție, Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supervisorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni: dacă una dintre Părți refuză să accepte Decizia Supervisorului prin transmiterea unei notificări de dezacord potrivit subclauzei 69c.2 [Decizia Supervisorului] și subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], nu se vor aplica daune-interese moratorii pentru perioada de timp stabilită de Supervisor, până la emiterea unui acord sau a unei sentințe finale și obligatorii pentru Părți în conformitate cu prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

2.(ii) Punerea în aplicare a compensațiilor financiare

Cu excepția unui alt acord între Părți, dacă Supervisorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervisorului] pentru plata unor costuri suplimentare către Antreprenor, Decizia este obligatorie și va fi aplicată imediat de către Părți doar pentru acele costuri care sunt aferente execuției lucrărilor. Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supervisorului în legătură cu aceste elemente reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni:

a) Dacă Beneficiarul refuză (explicit sau implicit) să plătească conform Deciziei Supervisorului costurile suplimentare referitoare la executarea lucrărilor și/sau Supervisorul refuză (explicit sau implicit) să certifice la plată acele articole din Decizia sa privind execuția lucrărilor, Antreprenorul poate să suspende execuția lucrărilor în conformitate cu prevederile subclauzei 38.2 și, după trei notificări adresate Beneficiarului, să rezilieze Contractul potrivit prevederilor clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor],

b) Antreprenorul poate, în termen de 90 de zile de la transmiterea Situației de Lucrări în care sunt incluse lucrările aferente Deciziei Supervisorului, cu condiția să nu fi primit plata aferentă, să transmită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], în acest caz Antreprenorul poate acționa refuzul punerii în aplicare a Deciziei Supervisorului în arbitraj doar pentru costurile aferente execuției lucrărilor Decise de Supervisor.

### **69c.4 Punerea în aplicare a Deciziei Supervisorului privind Revendicarea Beneficiarului**

Dacă Supervisorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.2 [Decizia Supervisorului], Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supervisorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, până când este revizuită, dacă este revizuită, prin soluționare amiabilă sau arbitraj în conformitate cu prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj],

### **69c.5 Notificarea de dezacord**

(1) Notificarea de dezacord va fi transmisă de o Parte către cealaltă Parte, în condițiile și în termenele prevăzute în prezenta clauză. Notificarea de dezacord va conține cel puțin următoarele:

- a) precizarea subclauzei în baza căreia a fost emisă;
- b) descrierea elementelor și/sau circumstanțelor care sunt în dezacord;
- c) motivele pentru care a fost emisă notificarea.

(2) În cazul în care notificarea de dezacord nu a fost emisă în termenele stabilite în Contract, notificarea este nulă și nu produce niciun efect.

(3) După emiterea unei notificări de dezacord se vor aplica prevederile clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

### **SUBCAPITOLUL III: Clauza 70. Dispute și arbitraj**

#### **70.1 Dispute**

Se consideră că a intervenit o dispută între Părți de la data la care o Parte transmite către cealaltă Parte o notificare de dezacord potrivit prevederilor subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] sau, în cazul oricărui altor dispute pentru care Condițiile Contractuale nu prevăd emiterea unei notificări de dezacord, de la data la care o Parte notifică cealaltă Parte cu privire la o dispută.

#### **70.2. Soluționare amiabilă**

În cazul oricărei dispute, ambele Părți vor încerca să soluționeze disputa pe cale amiabilă, înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Părțile pot agree să recurgă la soluționarea disputei în mod direct sau prin intermediul unui mediator.

În cazul în care oricare dintre Părți refuză soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator și Părțile nu ajung la o soluționare amiabilă a disputei în mod direct, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care Părțile recurg la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată în termen de 30 de zile de la transmiterea de către oricare dintre Părți a unei notificări către cealaltă Parte prin care renunță la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care nu a fost emisă o Decizie a Supervizorului, Părțile au obligația de a soluționa disputa apărută pe cale amiabilă în mod direct sau prin intermediul unui mediator înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Arbitrajul sau procesul în fața instanței de judecată poate începe în termen de 90 de zile de la încheierea procedurii de mediere sau negociere directă.

**70.2<sup>1</sup>** Modalitatea de soluționare a disputelor, prin instanțele de drept comun sau prin intermediul arbitrajului, va fi prevăzută de către Beneficiar în documentația de atribuire.

#### **70.3 Arbitraj**

Exceptând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], orice dispută rezultată din prezentul Contract sau în legătură cu acesta se soluționează prin arbitraj, potrivit regulilor de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României. Legea aplicabilă va fi cea stabilită la clauza 71 [Legea], în legătură cu o Revendicare a Antreprenorului sau o Revendicare a Beneficiarului, oricare Parte poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului în oricare din următoarele situații:

- a) există o Decizie a Supervizorului emisă în termenul corespunzător prevăzut de clauzele prezentului Contract, pentru care s-a transmis o notificare de dezacord în termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă]; sau
- b) Supervizorul nu a emis Decizia în termenul corespunzător prevăzut de clauzele prezentului Contract, iar o Parte a transmis o notificare de dezacord în termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];
- c) în condițiile prezentului Contract, s-a transmis o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile subclauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], și au fost respectate prevederile aplicabile ale subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];
- d) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a unei Decizii a Supervizorului care este finală și obligatorie. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

e) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a prevederilor obligatorii pentru Părți a unei Decizii a Supervisorului potrivit prevederilor subclauzei 69c.3 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervisorului privind Revendicarea Antreprenorului] sau 69c.4 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervisorului privind Revendicarea Beneficiarului]. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

Disputele care nu au în vedere o revendicare a Antreprenorului sau o revendicare a Beneficiarului se soluționează prin intermediul arbitrajului, cu respectarea prevederilor subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă].

Arbitrul (arbitrii) va avea autoritate deplină de a accesa, analiza și revizui orice certificat, Decizie, instrucțiune, opinie sau evaluare făcută de Supervisor, relevantă pentru soluționarea disputei. Supervisorul nu va putea fi împiedicat de a fi convocat drept martor și a oferi dovezi în fața arbitrului (arbitrilor) referitoare la orice problemă care să aibă relevanță în dispută.

Niciuna dintre Părți nu va fi limitată în acțiunile sale legale în fața arbitrului (arbitrilor) la dovezile sau argumentele prezentate anterior Supervisorului în vederea obținerii unei decizii sau la motivele prezentate în notificarea de dezacord. Orice Decizie a Supervisorului se va accepta ca probă în procesul de arbitraj.

Prin excepție de la prevederile prezentei subclauze, în condițiile în care Beneficiarul a prevăzut în documentația de atribuire modalitatea de soluționare a disputelor prin intermediul instanțelor de drept comun se vor aplica prevederile subclauzei 70.6 [Instanțele de drept comun].

#### **70.4 Numirea arbitrilor și numărul acestora**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, disputele se soluționează de trei arbitri. Numirea arbitrului sau a arbitrilor se realizează potrivit regulilor de procedură arbitrată ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României.

#### **70.5 Locul și limba în care se va desfășura arbitrajul**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, locul arbitrajului va fi București și arbitrajul va fi condus în limba română.

#### **70.6. Instanțele de drept comun**

Excepând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit subclauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], în aplicarea prevederilor art. 53 alin. (1)<sup>1</sup> din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, cu modificările și completările ulterioare, procesele și cererile care decurg din executarea contractelor administrative, precum și cele care decurg din rezilierea, rezoluțiunea, denunțarea unilaterală sau încetarea anticipată a contractelor de achiziție publică se soluționează în primă instanță, de urgență și cu precădere, de către secția civilă a tribunalului în circumscripția căruia se află sediul autorității contractante, dacă o astfel de modalitate a fost prevăzută de Beneficiar în documentația de atribuire.

### **SUBCAPITOLUL IV: Clauza 71. Legea**

**71.1** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, Contractul va fi guvernat de legea română.

### **CAPITOLUL X: CONTROL ȘI AUDIT**

#### **SUBCAPITOLUL I: Clauza 72. Control și audit**

**72.1** Antreprenorul va permite tuturor organelor de verificare și control abilitate să verifice, prin examinarea documentelor sau prin verificare la fața locului, implementarea Contractului și, dacă este necesar, să efectueze un audit financiar-contabil complet, punând la dispoziție documentele contabile și orice alt document relevant privind finanțarea Contractului, conform procedurilor stabilite de legislația română relevantă și, în cazul proiectelor finanțate din fonduri nerambursabile ale bugetului Uniunii Europene și/sau din fonduri ale Instituțiilor Financiare, de legislația europeană și română pentru protecția intereselor financiare ale Uniunii Europene împotriva neregulilor, fraudelor sau a altor abateri de la legislația aplicabilă, respectiv procedurilor stabilite de Instituțiile Financiare. Aceste verificări pot avea loc într-o perioadă de până la 7 ani după efectuarea plății finale.

În acest scop, Antreprenorul va permite accesul neîngrădit al reprezentanților organelor de verificare și control abilitate pe șantier sau în locurile în care Antreprenorul își desfășoară activitatea, inclusiv la sistemele sale informatice și la toate documentele aferente proiectului și la baza de date privind managementul tehnic și financiar-contabil al proiectului și va lua toate măsurile necesare pentru a înlesni activitatea acestor organe de verificare și control. Accesul acordat reprezentanților organelor de verificare și control se va face pe baza

confidențialității cu privire la terțele părți, fără încălcarea Legii. Documentele vor fi disponibile pentru a facilita examinarea acestora, iar Antreprenorul va informa Beneficiarul privind localizarea documentelor.

Antreprenorul garantează faptul că drepturile organelor de verificare și control de a efectua auditări, controale și verificări vor fi aplicabile în aceeași măsură, în condițiile și în conformitate cu regulile prevăzute de această clauză, tuturor Subcontractanților sau oricăror persoane care desfășoară/au desfășurat/vor desfășura, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor în legătură cu Contractul.

Redactat în limba română în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

**Beneficiar**

MUNICIPIUL BAIA MARE

**Antreprenor**

S.C. NORD ANTREPRENOR SRL





## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

Exemplar nr. /.

### CONTRACT DE SERVICII

Nr. 12 020 / 06.03.2024

#### 1. Părțile contractante

În temeiul art. 7 alin. (5) din Legea nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

#### între

MUNICIPIUL BAIA MARE, str. Gheorghe Șincai nr. 37, județ Maramureș, telefon 0262211001, fax 0262212332, cod fiscal 3627692, cont RO65TREZ24A705000710130X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin dl. Ioan Doru Dăncuș, având funcția de Viceprimar desemnat p. Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte,

#### și

SC CONCEPTYX ENERGY SRL, cu sediul în sat Florești, comuna Florești, str. Cardinal Iuliu Hossu, nr. 12, jud. Cluj, telefon 0756646748, înregistrată la registrul Comerțului sub nr. J12/3417/2013, cod unic de înregistrare 32499090 cont RO65TREZ2165069XXX040255 deschis la Trezoreria Cluj, reprezentată prin George Sebastian Naghiu, având funcția de Administrator, în calitate de prestator, pe de altă parte.

#### 2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) servicii - activitățile a căror prestare fac obiectul contractului;
- e) produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;
- f) forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g) act adițional - document prin care se pot modifica termenii și condițiile contractului de prestări servicii;
- h) conflict de interese - înseamnă orice eveniment influențând capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor a achizitorului sau interesului public general al proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului;
- i) garanția de bună execuție - garanția care se constituie de către prestator în scopul asigurării achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului;
- j) despăgubire generală - suma neprevăzută expres în prezentul contract, care este acordată de către instanța de judecată sau este convenită de către părți ca și despăgubire plătită părții prejudiciate ca urmare a neexecutării sau executării necorespunzătoare a obligațiilor prevăzute în prezentul contract de către cealaltă parte;
- k) penalitate contractuală - despăgubirea stabilită în contractul de servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte, în caz de neîndeplinire sau îndeplinire necorespunzătoare a obligațiilor din contract;

2.2. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

### **Clauze obligatorii**

#### **3. Obiectul contractului**

3.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de proiectare pentru proiectul "Înființare Parc Fotovoltaic Baia Mare", în termenul convenit și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

3.2. Prestatorul se obligă să presteze următoarele servicii:

- Etapa I – Elaborare Studii de specialitate - studii geotehnice, studii topografice, studiu de coexistență, etc, după caz;
  - Etapa II – Elaborare Studiu de Fezabilitate, suport și asistență tehnică în depunerea, evaluarea și contractarea finanțării
- 3.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

#### **4. Prețul contractului**

4.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de 265.000 lei fără T.V.A, la care se adaugă TVA. Plata taxei pe valoarea adăugată se va face la cota TVA prevăzută de legislația în vigoare și aplicabilă prestatorului la data emiterii facturii.

Valoarea totală a serviciilor este de 265.000 lei fără T.V.A., din care:

- Etapa I – Elaborare Studii de specialitate - studii geotehnice, studii topografice, studiu de coexistență, etc, după caz 8.000 lei fără TVA
- Etapa II – Elaborare Studiu de Fezabilitate, suport și asistență tehnică în depunerea, evaluarea și contractarea finanțării 257.000 lei fără TVA

#### **5. Durata contractului**

5.1. Durata prezentului contract este de la semnarea și înregistrarea acestuia la sediul autorității contractante, până la stingerea tuturor obligațiilor părților.

5.2. Termenul de realizare a serviciilor este de 335 de zile de la data semnării și înregistrării contractului detaliată astfel:

- Etapa I – Elaborare studii de specialitate – termen de realizare: 5 zile calendaristice de la semnarea și înregistrarea contractului;
- Etapa II – Elaborare Studiu de Fezabilitate, suport și asistență tehnică în depunerea, evaluarea și contractarea finanțării – termen de realizare: 330 zile calendaristice de la finalizarea Etapei I.

5.3. Prezentul contract încetează să mai producă efecte la stingerea tuturor obligațiilor contractuale asumate de către părți.

5.4. În situații neprevăzute și justificate, determinate de motive neimputabile prestatorului, achizitorul poate prin ordin administrativ (ordin de sistare) să suspende perioada de prestare a serviciilor. Perioada de suspendare determină implicit și modificarea duratei de execuție a contractului.

#### **6. Documentele contractului**

6.1. Documentele contractului sunt:

- a) Referatul de necesitate nr. 16545/05.03.2024, întocmit de Direcția Proiecte – Serviciul Managementul Proiectelor;
- b) Oferta de la SC CONCEPTYX ENERGY SRL. Nr. 70/07.02.2024, înregistrată la sediul autorității contractante cu nr. 16438/15.02.2024;
- c) Achiziția directă DA35189385 din data de 06.03.2024 realizată în S.E.A.P;
- d) Garanția de bună execuție;
- e) Acte adiționale, dacă este cazul;
- f) Alte documente, dacă este cazul.

#### **7. Obligațiile principale ale prestatorului**

7.1. (1) Prestatorul se obligă să presteze serviciile de proiectare pentru proiectul "Înființare Parc Fotovoltaic Baia Mare" la standardele și/sau performanțele impuse de normativele tehnice, avizele de specialitate și legislația în vigoare.

(2) Prestatorul se obligă să realizeze:

- a) Elaborare studii de specialitate – studii geotehnice, studii topografice, studiul de coexistență, etc, după caz;
- b) Studiul de Fezabilitate se va întocmi în conformitate cu prevederile H.G. nr. 907/2016 privind etapele de elaborare și conținutul-cadru al documentațiilor tehnico-economice aferente obiectivelor/proiectelor de investiții finanțate din fonduri publice cu completările Ord. 1116/2023 și cu prevederile din Ghidul de finanțare aferent unor astfel de obiective de investiții, inclusiv Suport și asistență tehnică în depunerea, evaluarea și contractarea finanțării din Fondul de Modernizare.

7.2. Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu oferta transmisă, anexă la prezentul contract și cu cerințele achizitorului.

7.3. Prestatorul va avea drept sarcini, realizarea documentației specificate la art. 3.2. și prezentarea pentru aprobarea studiului de fezabilitate de către Comisia Tehnico-Economică respectiv Consiliul Local al Municipiului Baia Mare.

7.4. În cazul unor solicitări de clarificări din partea autorității contractante, prestatorul are obligația de a răspunde în scris și a reface documentațiile în termen de 3 zile lucrătoare de la primirea solicitării, în funcție de complexitatea cerințelor și cu respectarea prevederilor contractuale, fără alte costuri suplimentare.

7.5. Prestatorul va asista achizitorul în toate etapele de evaluare a documentațiilor și va răspunde imediat la solicitările achizitorului.

7.6. Prestatorul se obligă să își îndeplinească toate responsabilitățile asumate prin contract, să respecte prevederile legislației române în vigoare, legislației specifice în domeniu.

7.7. Prestatorul se obligă să predea documentația în 2 (două) exemplare originale pe suport de hârtie și 1 (un) exemplar pe suport electromagnetic. Documentațiile se vor înregistra la Biroul Relații cu Publicul al Primăriei Municipiului Baia Mare.

7.8. Odată cu recepționarea și plata serviciilor de proiectare, prestatorul cedează dreptul său patrimonial de autor în favoarea autorității contractante fără a mai emite niciun fel de pretenții legate de acesta.

7.9. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.

iii) costuri suplimentare generate de greșeli sau erori de proiectare dovedite.

7.10. Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta sa.

7.11. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

7.12. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

7.13. Codul de conduită:

(1) Prestatorul va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu proiectul sau serviciile prestate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

(2) Când prestatorul, personalul, experții, agenții sau subordonații săi se oferă să dea, ori sunt de acord să ofere ori să dea, sau dau oricărei persoane, mită, bunuri în dar, facilități ori comisioane în scopul de a determina ori recompensa îndeplinirea ori neîndeplinirea oricărui act sau fapt privind contractul de servicii sau orice alt contract încheiat cu achizitorul, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul contract sau cu orice alt contract încheiat cu acesta, achizitorul poate decide încetarea contractului, fără a aduce atingere niciunui drept anterior dobândit de prestator în baza contractului.

(3) Plățile către prestator aferente contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din prezentul contract, și atât prestatorul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocație, plată indirectă ori orice altă formă de retribuție în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din contract.

7.14. Conflictul de interese:

(1) Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului de servicii. Conflictele de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării contractului de servicii trebuie notificat în scris achizitorului, în termen de 3 zile de la apariția acestuia.

(2) Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui în maxim 3 zile și fără vreo compensație din partea achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.

7.15. Clauză de confidentialitate:

Prin prezenta clauză de confidențialitate prestatorul convine ca, pe toată durata contractului și după încetarea acestuia, să nu transmită date sau informații oricăror alte persoane fizice sau juridice fără acceptul beneficiarului, de care a luat cunoștință înainte, în timpul executării contractului și după finalizarea acestuia, în legătură cu

contractul, în condițiile stabilite în contract, cu excepția clauzelor prevăzute de lege. Nerespectarea acestei clauze de către prestator atrage obligarea acestuia la plata de daune-interese.

## **8. Obligațiile principale ale achizitorului**

8.1. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit la art. 12 din prezentul contract.

8.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în condițiile prevăzute la art. 13 din prezentul contract.

8.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

## **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1. În cazul în care, din vina sa, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească în termen obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul, conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, cu modificările și completările ulterioare, are dreptul la penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare, în vigoare la data constatării de către achizitor a neîndeplinirii obligațiilor de către prestator. Penalitățile de întârziere se percep pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligației restante, începând cu ziua imediat următoare celei în care s-a împlinit termenul convenit pentru executare și se aplică la valoarea contractului neonorat, fără TVA, fără ca autoritatea contractantă să facă dovada producerii unui prejudiciu. Prin valoarea contractului neonorat se înțelege contravaloarea serviciilor ce nu au fost prestate și recepționate la termenul stabilit. Sumele datorate de prestator cu titlu de penalități de întârziere se pot reține din valoarea facturilor emise de prestator pentru prestarea serviciilor sau din orice sume cuvenite prestatorului, aflate la dispoziția achizitorului, în cazul în care factura reprezentând penalitățile pentru întârziere nu este achitată de prestator în condițiile prevăzute.

9.2. În cazul în care achizitorul nu își onorează în termenul convenit obligația de plată a serviciilor recepționate, atunci acesta are obligația de a plăti penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 cu modificările și completările ulterioare. Penalitățile de întârziere se aplică la valoarea plății neefectuate la termen, pe fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligației restante.

9.3. Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășește valoarea maximă a penalităților ce pot fi percepute, în completare, părțile datorează daune-interese în condițiile dreptului comun pentru repararea integrală a prejudiciului suferit.

9.4. Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

9.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la deschiderea procedurii falimentului împotriva acestuia. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract prestată până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **Clauze specifice**

### **10. Garanția de bună execuție a contractului**

10.1. (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10% din valoarea, fără T.V.A., a contractului încheiat, respectiv 26.500 lei.

(2) Garanția de bună execuție se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de achiziție publică. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului de achiziție publică.

10.2. (1) Garanția de bună execuție se poate constitui:

a) virament bancar;

b) instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel:

(i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;

(ii) scrisori de garanție emise de instituții financiare nebancale din România sau din alt stat

(iii) asigurări de garanții emise:

- fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;

- fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;

c) depunerea la casierie a unor sume în numerar dacă valoarea este mai mică de 5.000 lei;

d) rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale;

e) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a)-c).

(2) În cazul în care prestatorul optează pentru constituirea prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, acesta are obligația de a deschide la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent, în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct, la dispoziția achizitorului. Suma inițială care se depune de către contractant în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului fără TVA. Deschiderea contului și depunerea sumei inițiale se va face după semnarea contractului, în maxim 5 zile lucrătoare de la semnarea și înregistrarea acestuia. Pe parcursul îndeplinirii contractului, achizitorul urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite prestatorului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție. Achizitorul va înștiința prestatorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele prestatorului pot fi dispuse plăți atât de către prestator, cu avizul scris al achizitorului care se prezintă unității Trezoreriei Statului, cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a Achizitorului în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea prestatorului.

(3) Garanția constituită conform alin (1) lit b) devine anexă la contract. În acest caz, garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă. Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanției se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

10.3. (1) În situația în care părțile convin prelungirea termenului de prestare a serviciilor pentru orice motiv (inclusiv forța majoră) prestatorul are obligația de a prelungi valabilitatea garanției de bună execuție, în maxim 5 zile de la data intrării în vigoare a actului adițional.

(2) Garanția de bună execuție ce se va prelungi, va fi valabilă de la data expirării celei inițiale pe perioada de prelungire a termenului de prestare, până la recepția finală.

10.4. În cazul în care pe parcursul executării contractului de achiziție publică se suplimentează valoarea acestuia, contractantul are obligația de a completa garanția de bună execuție în corelație cu noua valoare a contractului de achiziție publică.

10.5. Plățile parțiale efectuate în baza prezentului contract nu implică reducerea proporțională a garanției de bună execuție.

10.6. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică, în limita prejudiciului creat, în cazul în care prestatorul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica pretenția atât prestatorului, cât și unității Trezoreriei Statului, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, prestatorul are obligația de a reîntregi garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

10.7. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție, conform prevederilor art. 154<sup>2</sup> alin. (3) lit. a) din Legea nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare, respectiv în termen de 14 zile de la data predării și însușirii/aprobării documentației tehnico-economice respective sau de la data finalizării tuturor obligațiilor contractului de servicii, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei;

## **11. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

11.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, cu condiția ca achizitorul să-i fi furnizat datele și înscrisurile solicitate.

11.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului prevăzute a fi terminate într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă, conform art. 5.2.

(2) În cazul în care:

- a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

11.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenele de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate, se face cu acordul părților, prin act adițional.

11.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

## **12. Recepție și verificări**

12.1. Achizitorul, prin reprezentanții Compartimentului urmărire contract - Serviciul Managementul Proiectelor, conform atribuțiilor specifice acestora, au dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile legale în vigoare și prevederile prezentului contract. Recepția serviciilor prestate se realizează în termen de maxim 15 zile de la predarea documentației, fără obiecțiuni, la sediul autorității contractante.

12.2. Operațiunile recepției implică:

- Identificarea serviciilor prestate;
- Constatarea eventualelor neconcordanțe a prestațiilor față de oferta propusă;
- Verificarea respectării condițiilor de prestare conform ofertei propuse;
- Constatarea eventualelor deficiențe.

12.3.(1) Operațiunile precizate la art.12.2. fac obiectul unui raport (proces verbal de recepție) întocmit de către achizitor, semnat atât de către acesta cât și de prestator. În cazul în care prestatorul refuză să semneze raportul, se menționează acest fapt.

(2) O copie a raportului se va transmite prestatorului în cel mult 5 zile, de la data întocmirii.

12.4. Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de maxim 10 zile de la data luării la cunoștință a raportului prevăzut la art. 12.3.

12.5. Procesul verbal de recepție a serviciilor prestate va fi semnat de către achizitor, sub rezerva remedierii tuturor deficiențelor/neconcordanțelor constatate.

### **13. Plata serviciilor prestate**

13.1. Plata serviciilor prestate conform prevederilor contractului se va face prin ordin de plată, în baza facturii fiscale emise, a proceselor verbale de recepție a serviciilor, în termen de 30 zile de la primirea facturii de către achizitor, respectiv de la data înregistrării la achizitor a facturii aferente serviciilor prestate, acceptate la plată de către reprezentantul achizitorului.

13.2. Plata facturii se face după recepția fără obiecțiuni a tuturor serviciilor prestate.

### **14. Ajustarea prețului contractului**

14.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate la punctul 4.1. din prezentul contract.

14.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

### **15. Modificarea contractului**

15.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

15.2. Contractul poate fi modificat, numai prin semnarea unui act adițional care să reflecte modificările de la pct. a) și b), cu acordul autorității contractante, în cazul în care:

a) Prestatorul și-a schimbat forma societății, și-a prelungit durata ei sau alte modificări ale actului constitutiv al societății care nu atrag crearea unei persoane juridice noi;

b) Prestatorul este înlocuit de un nou prestator, în situația în care drepturile și obligațiile prestatorului inițial rezultate din contract sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către un alt operator economic care îndeplinește cerințele solicitate de autoritatea contractantă, cu condiția ca această modificare să respecte prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

15.3. Modificările ce derivă din alte clauze de revizuire și opțiuni, modificările nesubstanțiale, precum și cele cu privire la introducerea/inlocuirea subcontractorilor, înlocuirea personalului se pot realiza prin ordin administrativ sau act adițional.

15.4. Orice modificare a adresei, contului bancar și a băncii în care se efectuează plățile poate fi notificată de părți prin transmiterea în scris prin scrisoare recomandată, fax, e-mail sau transmitere directă și vor fi considerate efectuate la data acceptării lor de către părți.

15.5. Dacă solicitarea de modificare a contractului provine de la prestator, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la autoritatea contractantă cu cel puțin 15 zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional.

15.6. În cazul în care se aduc modificări contractului, acestea trebuie să respecte prevederile articolului 221 și ale articolului 222 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.

15.7. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv și nu poate produce efecte retroactive.

### **16. Subcontractanți**

16.1. Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul, activitățile ce revin acestora, precum și sumele aferente serviciilor, sunt cuprinse în contractul de achiziție publică.

16.2.(1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2). Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

16.3. (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător fata de prestator de modul în care îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinesc partea lor din contract.

16.4. (1) Nici un subcontractant nu va fi implicat în executarea contractului fără acordul achizitorului. Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu a îndeplinit partea sa din contract sau și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu modifică valoarea aferentă activităților subcontractate, care va fi cel mult egală cu valoarea declarată în cadrul ofertei ca fiind subcontractată și nu se va efectua decât după notificarea achizitorului și primirea aprobării din partea acestuia.

(2) Subcontractanții schimbați au obligația de a prezenta o declarație pe propria răspundere prin care își asumă respectarea prevederilor contractului depuse de către contractant la ofertă, aferentă activității supuse subcontractării.

(3) Contractele de subcontractare și declarațiile vor fi prezentate cu cel puțin 15 zile înainte de momentul începerii prestării serviciilor de către noii subcontractanți.

(4) Noii subcontractanți au obligația de a transmite certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere și a resurselor/capabilităților corespunzătoare părților de implicare în contractul de achiziție publică.

16.5. Orice schimbare a subcontractantului sau introducerea unui nou subcontractant, fără aprobarea prealabilă în scris a achizitorului, sau orice încredințare a serviciilor/lucrărilor de către subcontractant către terțe părți va fi considerată o încălcare a prezentului contract.

16.6. Acceptul/respingerea achizitorului privind schimbarea subcontractantului sau introducerea unui subcontractant nou se va face în termen de maxim 30 zile la data primirii notificării. În cazul respingerii aprobării, achizitorul va motiva decizia sa.

16.7. Prestatorul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea ofertei, anexă la prezentul contract.

16.8. Prestatorul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele sale. Acceptarea de către achizitor a subcontractării oricărei părți a prezentului contract nu va elibera prestatorul de niciuna dintre obligațiile sale din prezentul contract.

16.9. Autoritatea contractantă poate efectua plata direct către subcontractant/subcontractanți pentru partea/părțile din contract aferentă/aferente acestuia în condițiile prevederilor Legii 98/2016.

## **17. Cesiunea**

17.1. (1) Prestatorului îi este permisă cesiunea creanțelor născute din prezentul contract cu acordul scris al achizitorului, conform prevederilor Codului Civil și ale O.U.G. nr. 146/2002 privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului, republicată, cu modificările și completările ulterioare; obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

(2) Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile prezentului contract și a legislației în vigoare.

17.2. Este permisă cesiunea de creanță în favoarea subcontractanților legată de partea/părțile din contract care sunt îndeplinite de către aceștia, obligațiile rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

17.3. Achizitorul poate efectua plăți corespunzătoare părții/părților din contract îndeplinite de către subcontractanții nominalizați, dacă subcontractanții și-au exprimat opțiunea în acest sens.

## **18. Încetarea și rezilierea contractului**

18.1. Prezentul contract va înceta de drept:

- la data prevăzută în contract;
- prin acordul părților;
- la data intervenției unui act de autoritate;
- la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în asemenea măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară achizitorului și interesului public; acest fapt va fi notificat prestatorului în termen de 10 zile de la momentul apariției unor astfel de circumstanțe sau de la momentul în care achizitorul a avut cunoștință despre apariția unor astfel de circumstanțe.

18.2. Suplimentar față de cauzele de încetare, achizitorul poate rezilia contractul cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 10 zile prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) prestatorul nu execută contractul în conformitate cu obligațiile asumate;
- b) prestatorul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către achizitor sau de către reprezentantul său autorizat;
- c) prestatorul cesionează contractul sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;
- d) prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o

situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;

e) prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;

f) prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul îl poate justifica;

g) împotriva prestatorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală;

h) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;

i) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului.

18.3. Dacă achizitorul reziliază contractul, va fi îndreptățit să recupereze de la prestator fără a renunța la celelalte remedii la care este îndreptățit în baza acestuia, orice pierdere sau prejudiciu suferit până la un nivel egal cu valoarea contractului.

18.4. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractului sau dreptul autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute acestuia în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) Contractantul se află, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile prevăzute la art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice;

b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit – contractantului respectiv având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

18.5. În condițiile în care decizia de reziliere menționează expres, achizitorul poate proceda la finalizarea prestațiilor de către o terță parte, pe riscul și cheltuielile prestatorului, ori de câte ori prestatorul nu execută prestațiile care datorită naturii lor, nu permit întâzieri în executare și dacă potrivit înștiințării privind rezilierea, vina aparține exclusiv prestatorului.

## **19. Forța majoră**

19.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **20. Prelucrarea datelor cu caracter personal**

20.1. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

20.2. În cazurile în care prestatorul utilizează subcontractori/terți, în vederea prestării serviciilor contractate, se obligă să încheie cu cei din urmă, un acord cuprinzând clauze care să confere o protecție cel puțin similară, în materia protecției datelor cu caracter personal, cu cele prevăzute în cuprinsul prezentului articol. La solicitarea achizitorului, prestatorul va pune la dispoziția celui dintâi acordul astfel încheiat, în scopul verificării respectării prezentei obligații.

20.3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.



**21. Dispoziții finale**

21.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax, e-mail, servicii poștale cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

21.2. (1) Limba care guvernează contractul este limba română.

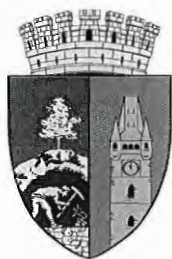
(2) Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

21.3.(1) Achizitorul, beneficiarul final și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

(2) Dacă, după 30 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul, beneficiarul final și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României fie de către instanțele judecătorești competente din România.

Prezentul contract, având în componere 9 (nouă) pagini, s-a încheiat astăzi, 06.03.2024, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor****MUNICIPIUL BAI A MARE****Prestator****SC CONCEPTYX ENERGY SRL**



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 213 824

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

Am primit un exemplar  
25.03.2024  
[Signature]

Exemplar nr. ....<sup>3</sup>

### CONTRACT DE SERVICII

Nr. 10984 data 25.03.2024

#### 1. Părțile contractante

În temeiul art. 7 alin. (5) din Legea nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

între

**MUNICIPIUL BAIA MARE**, str. Gheorghe Șincai nr. 37, județ Maramureș, telefon 0262211001, fax 0262212332, cod fiscal 3627692, conturi RO72TREZ24A745000600100X și RO71TREZ24A745000600300X deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentat prin dl. Ioan Doru Dăncuș, având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și

**S.C. EDS ELECTRIC S.R.L.**, cu sediul în Baia Mare, Bdul Bucuresti, nr. 138, județ Maramureș, telefon/fax: 0262220102, mobil: 0727789636, număr de înmatriculare în Registrul Comerțului J24/968/2006, cod fiscal RO18774284, cont RO04TREZ4365069XXX011999, deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin dl. Ing. Robert Molcșan, având funcția de Administrator, în calitate de prestator, pe de altă parte.

#### 2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- servicii - activitățile a căror prestare fac obiectul contractului;
- produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;
- forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- ordin administrativ - orice instrucțiune sau dispoziție emisă de achizitor către prestator privind prestarea serviciilor;
- act adițional - document prin care se pot modifica termenii și condițiile contractului de prestări servicii;
- conflict de interese - înseamnă orice eveniment influențând capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor a chizitorului sau interesului public general al proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului;
- despăgubire generală - suma neprevăzută expres în prezentul contract, care este acordată de către instanța de judecată sau este convenită de către părți ca și despăgubire plătită părții prejudiciate ca urmare a neexecutării sau executării necorespunzătoare a obligațiilor prevăzute în prezentul contract de către cealaltă parte;
- garanția de bună execuție - garanția care se constituie de către prestator în scopul asigurării achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului;
- penalitate contractuală - despăgubirea stabilită în contractul de servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte, în caz de neîndeplinire sau îndeplinire necorespunzătoare a obligațiilor din contract;

m) zi - zi calendaristică, dacă nu se specifică în mod diferit; an - 365 de zile.

2.2. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

## Clauze obligatorii

### 3. Obiectul contractului

3.1. Prestatorul se obligă să presteze: Servicii de proiectare - elaborare Proiect tehnic și asistență tehnică din partea proiectantului, pentru stații de reîncărcare vehicule electrice, în cadrul proiectului "Smart Eca - Rețea integrată de acces la alimentare pentru vehicule electrice în Municipiul Baia Mare"; componenta CIO- Fondul Local, contract de finanțare nr. 135829/29.11.2022- cod C10-I.1.3, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

3.2. Prestatorul se obligă să presteze următoarele servicii:

- Proiect tehnic și detalii de execuție
- Verificare tehnica de calitate a proiectului tehnic si a detaliilor de executie
- Depunere documentatii si obtinere Avize Tehnice de Racordare de la SDEER S.A. – Sucursala Baia Mare
- Asistență Tehnică din partea proiectantului pe perioada de executie a lucrarilor
- Asistență Tehnică din partea proiectantului pe pentru participarea proiectantului la fazele incluse in programul de control al lucrarilor de executie, avizat de care ISC

3.3. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

### 4. Prețul contractului

4.1. (1) Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit de către achizitor, este de 263.090,00 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A.. Plata taxei pe valoarea adăugată se va face la cota TVA prevăzută de legislația în vigoare la data emiterii facturii.

(2) Valoarea totală a serviciilor este de 263.090,00 lei fără T.V.A., din care:

➢ Proiect tehnic și detalii de execuție	240.130,00 lei fără TVA
➢ Verificare tehnica de calitate a proiectului tehnic si a detaliilor de executie	3.400,00 lei fărăTVA
➢ Depunere documentatii si obtinere Avize Tehnice de Racordare de la SDEER S.A. – Sucursala Baia Mare	11.960,00 lei fără TVA
➢ Asistență Tehnică din partea proiectantului pe perioada de executie a lucrarilor	4.500,00 lei fără TVA
➢ Asistență Tehnică din partea proiectantului pe pentru participarea proiectantului la fazele incluse in programul de control al lucrarilor de executie, avizat de care ISC	3.100,00 lei fără TVA

### 5. Durata contractului

5.1. Durata prezentului contract este de la semnarea și înregistrarea acestuia la sediul autorității contractante, până la stingerea tuturor obligațiilor părților.

5.2. Executarea serviciilor de elaborare a documentație tehnico – economice de proiectare, faza P.T.E. începe de la emiterea ordinului privind începerea serviciilor, emis de către achizitor.

5.3. Termenul de realizare a documentației tehnico – economice de proiectare, faza P.T.E. este de 60 de zile calendaristice de la emiterea ordinului privind începerea serviciilor, emis de către achizitor.

5.4. Termenul de realizare a serviciilor de asistenta tehnica din partea proiectantului este pe toată perioada de execuție a lucrărilor.

### 6. Documentele contractului

6.1. Documentele contractului sunt:

- a) Referatul de necesitate nr. 16522/29.02.2024, întocmit de Direcția Proiecte;
- b) Anexa 1 la Referatul de necesitate nr. 16522/29.02.2024, privind localizarea și tipul stațiilor;
- b) Oferta de la S.C. EDS ELECTRIC S.R.L. nr. 28/28.02.2024, înregistrată la Primăria Municipiului Baia Mare cu nr. 11045/29.02.2024.
- c) Achiziția directă DA35237899 din data de 12.03.2024 realizată în S.E.A.P;
- d) Garanția de bună execuție;
- e) Acte adiționale, dacă este cazul.

6.2. Aceste documente fac parte integrantă din prezentul contract și sunt asumate de părți.

### 7. Obligațiile principale ale prestatorului

7.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele impuse de normativele tehnice, avizele de specialitate, legislația în vigoare și Hotărârea nr. 907/2016 privind etapele de elaborare și conținutul-cadru al documentațiilor tehnico-economice aferente obiectivelor/proiectelor de investiții finanțate din fonduri publice.

7.2. (1) Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu oferta transmisă, anexă la prezentul contract.

(2) Prestatorul va elabora documentația menționată după primirea ordinului de începere a serviciilor, emis de către Municipiul Baia Mare.

7.3. În cazul unor solicitări de clarificări din partea autorității contractante, prestatorul are obligația de a răspunde în scris și a reface documentațiile în termenul prevăzut de achizitor maxim 48 de ore de la primirea solicitării, în funcție de complexitatea cerințelor și cu respectarea prevederilor contractuale, fără alte costuri suplimentare.

7.4. Prestatorul va asista achizitorul în toate etapele de evaluare a documentațiilor și va răspunde imediat la solicitările achizitorului.

7.5. Prestatorul se obligă să își îndeplinească toate responsabilitățile asumate prin contract, să respecte prevederile legislației române în vigoare, legislației specifice în domeniu.

7.6. Prestatorul se obligă să predea documentațiile în 2 (două) exemplare originale pe suport de hârtie și 1 (unu) exemplar pe suport electromagnetic. Documentația se va înregistra la Biroul Relații cu Publicul al Primăriei Municipiului Baia Mare.

7.7. Odată cu recepționarea și plata serviciilor de proiectare, prestatorul cedează dreptul său patrimonial de autor în favoarea autorității contractante fără a mai emite niciun fel de pretenții legate de acesta.

7.8. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente.
- iii) costuri suplimentare generate de greșeli sau erori de proiectare dovedite.

7.9. Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta sa.

7.10. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

7.11. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

7.12. Asistența tehnică

(1) Pe perioada prestării serviciilor de asistență tehnică din partea proiectantului pe perioada executării lucrărilor, proiectantul va îndeplini toate obligațiile stabilite în sarcina sa prin legislația în vigoare.

(2) Proiectantul va asigura verificarea lucrărilor pe șantier conform prevederilor legale, la fazele de execuție determinante ale lucrării și nu numai (convenite contractual, și oricum anterior începerii construcției).

(3) Proiectantul va oferi asistență tehnică pe parcursul derulării lucrărilor de execuție pe baza verificărilor lucrărilor sau pe baza solicitărilor achizitorului.

(4) Activitățile ce alcătuiesc asistența tehnică sunt: adaptarea proiectului la dimensiunile rezultate din execuție, adaptarea proiectului la tehnologiile disponibile sau impuse la momentul execuției (altele decât cele prevăzute în proiect), soluții de remediere a greșelilor de execuție, aprobarea mostrelor propuse de constructor pentru materialele specificate în proiect, sau a modificărilor/adaptărilor proiectului, alte elemente neprevăzute ce apar în perioada execuției (dispoziții de șantier etc.) și se vor realiza fără costuri suplimentare din partea proiectantului.

(5) Se va asigura și asistența tehnică în perioada de garanție de bună execuție a lucrărilor și se vor soluționa problemele tehnice apărute, cu respectarea legislației în vigoare.

(6) Asistența tehnică pe șantier implică:

Verificarea curentă a calității execuției lucrărilor de construire și a modului de respectare a proiectului, care se desfășoară pe baza unui program, pe toată durata. În aceasta activitate se înscriu și stabilirea soluțiilor pentru explicitarea sau completarea proiectului tehnic și a detaliilor de execuție și pentru remedierea unor abateri sau erori minore de execuție a căror rezolvare nu modifică proiectul și autorizația de construire după caz.

Asistența tehnică curentă va fi consemnată într-un registru de note, note de constatare și dispoziții de șantier aflate în permanență la punctul de lucru. În cazul completărilor sau modificărilor de soluții se vor întocmi dispoziții de șantier, care vor fi avizate și de verificatori tehnici de proiecte. Când prin dispozițiile de șantier se aduc modificări față de autorizația de construire, acestea vor fi supuse procedurii de autorizare în condițiile legii. Notele și dispozițiile de șantier vor fi avizate (însușite) de achizitor și la finalizarea lucrărilor vor fi incluse în cartea tehnică a construcției.

Diverse probleme legate de execuția lucrărilor de construcții, cum ar fi pentru:

- participarea la fazele de control prevăzute în planul de control al calității lucrărilor;
- emiterea de soluții tehnice, precizări sau clarificări legate de aplicarea proiectului tehnic în concordanță cu situația din teren;
- urmărirea pe șantier a lucrărilor de execuție;
- emiterea de dispoziții de șantier;
- verificări și controale curente care se execută cu ocazia deplasării pe șantier;
- elaborarea planurilor modificatoare datorate situației din teren;
- deplasarea pe șantier ori de câte ori se solicită justificat acest lucru;

- întocmirea referatului de prezentare al proiectantului cu privire la modul în care a fost executată lucrarea, la recepția la terminarea lucrărilor și la recepția finală;
- orice altă activitate care este prevăzută în legislația în vigoare referitoare la asistența tehnică din partea proiectantului și nu a fost precizată în documentație.

(7) Neconcordanțele dintre starea de fapt și documentația elaborată vor fi soluționate de proiectant cu promptitudine prin dispoziție de șantier și memoriu justificativ în baza notelor de constatare.

(8) Asistența tehnică se va asigura potrivit prevederilor actelor normative în vigoare.

7.13. Codul de conduită:

(1) Prestatorul va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu proiectul sau serviciile prestate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta.

(2) Când prestatorul, personalul, experții, agenții sau subordonații săi se oferă să dea, ori sunt de acord să ofere ori să dea, sau dau oricărei persoane, mită, bunuri în dar, facilități ori comisioane în scopul de a determina ori recompensa îndeplinirea ori neîndeplinirea oricărui act sau fapt privind contractul de servicii sau orice alt contract încheiat cu achizitorul, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul contract sau cu orice alt contract încheiat cu acesta, achizitorul poate decide încetarea contractului, fără a aduce atingere niciunui drept anterior dobândit de prestator în baza contractului.

(3) Plățile către prestator aferente contractului vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din prezentul contract, și atât prestatorul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun comision, discount, alocație, plată indirectă ori orice altă formă de retribuție în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din contract.

7.14. Conflictul de interese:

(1) Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului de servicii. Conflictele de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării contractului de servicii trebuie notificat în scris achizitorului, în termen de 3 zile de la apariția acestuia.

(2) Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui în maxim 3 zile și fără vreo compensație din partea achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.

7.15. Clauză de confidențialitate:

Prin prezenta clauză de confidențialitate prestatorul convine ca, pe toată durata contractului și după încetarea acestuia, să nu transmită date sau informații oricăror alte persoane fizice sau juridice fără acceptul achizitorului, de care a luat cunoștință înainte, în timpul executării contractului și după finalizarea acestuia, în legătură cu contractul, în condițiile stabilite în contract, cu excepția clauzelor prevăzute de lege. Nerespectarea acestei clauze de către prestator atrage obligarea acestuia la plata de daune-interese.

## 8. Obligațiile principale ale achizitorului

8.1. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit la art. 12 din prezentul contract.

8.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în condițiile prevăzute la art. 13 din prezentul contract.

8.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

## 9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească în termen obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul, conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, cu modificările și completările ulterioare, are dreptul la penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare. Penalitățile de întârziere se percep pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligației restante, începând cu ziua imediat următoare celei în care s-a împlinit termenul convenit pentru executare și se aplică la valoarea contractului neonorat, fără ca autoritatea contractantă să facă dovada producerii unui prejudiciu. Prin valoarea contractului neonorat se înțelege contravaloarea obligațiilor ce nu au fost executate și recepționate la termenul stabilit. Sumele datorate de prestator cu titlu de penalități de întârziere se pot reține din valoarea facturilor emise de prestator pentru executarea contractului sau din orice sume cuvenite prestatorului, aflate la dispoziția achizitorului, în cazul în care valoarea reprezentând penalități de întârziere nu este achitată de prestator în termen de 30 de zile de la notificare.

9.2. În cazul în care achizitorul nu își onorează în termenul convenit obligația de plată a serviciilor recepționate, atunci acesta are obligația de a plăti penalități de întârziere egale cu dobânda legală penalizatoare conform art. 3 - 8 și art. 20 din Legea nr. 72/2013 cu modificările și completările ulterioare. Penalitățile de întârziere se aplică la valoarea plății neefectuate la termen, pe fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligației restante.

9.3. Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășește valoarea maximă a penalităților ce pot fi percepute, în completare, părțile datorează daune-interese în condițiile dreptului comun pentru repararea integrală a prejudiciului suferit.

9.4. Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

9.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la deschiderea procedurii falimentului împotriva acestuia. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract prestată până la data denunțării unilaterale a contractului.

#### Clauze specifice

##### 10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1. (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10% din valoarea, fără T.V.A., a contractului încheiat, respectiv 26.309,00 lei.

(2) Garanția de bună execuție se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de achiziție publică. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului de achiziție publică.

10.2. (1) Garanția de bună execuție se poate constitui:

a) virament bancar;

b) instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel:

(i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;

(ii) scrisori de garanție emise de instituții financiare nebancare din România sau din alt stat pentru achizițiile de lucrări a căror valoare estimată este mai mică sau egală cu 40.000.000 lei fără TVA și respectiv pentru achizițiile de produse sau servicii a căror valoare estimată este mai mică sau egală cu 7.000.000 lei fără TVA;

(iii) asigurări de garanții emise:

- fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;

- fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;

c) depunerea la casierie a unor sume în numerar dacă valoarea este mai mică de 5.000 lei;

d) rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale;

e) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a)-c).

(2) În cazul în care prestatorul optează pentru constituirea prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, acesta are obligația de a deschide la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent, în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct, la dispoziția achizitorului. Suma inițială care se depune de către contractant în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului fără TVA. Deschiderea contului și depunerea sumei inițiale se va face după semnarea contractului, în maxim 5 zile lucrătoare de la semnarea și înregistrarea acestuia. Pe parcursul îndeplinirii contractului, achizitorul urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite prestatorului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție. Achizitorul va înștiința prestatorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele prestatorului pot fi dispuse plăți atât de către prestator, cu avizul scris al achizitorului care se prezintă unității Trezoreriei Statului, cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a achizitorului în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea prestatorului.

(3) Garanția constituită conform alin (1) devine anexă la contract. În acest caz, garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă. Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanției se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a achizitorului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

10.3. (1) În situația în care părțile convin prelungirea termenului de prestare a serviciilor pentru orice motiv (inclusiv forța majoră) prestatorul are obligația de a prelungi valabilitatea garanției de bună execuție, în maxim 5 zile de la data intrării în vigoare a actului adițional.

(2) Garanția de bună execuție ce se va prelungi, va fi valabilă de la data expirării celei inițiale pe perioada de prelungire a termenului de prestare, până la recepția finală.

10.4. În cazul în care pe parcursul executării contractului de achiziție publică se suplimentează valoarea acestuia, contractantul are obligația de a completa garanția de bună execuție în corelație cu noua valoare a contractului de achiziție publică.

10.5. Plățile parțiale efectuate în baza prezentului contract nu implică reducerea proporțională a garanției de bună execuție.

10.6. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică, în limita prejudiciului creat, în cazul în care prestatorul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica pretenția atât prestatorului, cât și unității Trezoreriei Statului, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, prestatorul are obligația de a reîntregi garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

10.7. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție, conform prevederilor art. 154<sup>2</sup> alin. (3) lit. b) din Legea nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor executate în baza proiectului respectiv, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, dar nu mai târziu de 3 ani de la predarea respectivelor documentații tehnice, în cazul în care autoritatea contractantă nu a atribuit în această perioadă contractul de lucrări în cauză.

### **11. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

11.1. Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la emiterea ordinului privind începerea serviciilor, emis de către achizitor.

11.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului prevăzute a fi terminate într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la semnarea și înregistrarea contractului la autoritatea contractantă.

(2) În cazul în care:

a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

11.3. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenele de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate, se face cu acordul părților, prin act adițional.

11.4. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

### **12. Recepție și verificări**

12.1. Achizitorul, prin reprezentanții Urmărire contract: Serviciul Dezvoltare și Contractare Proiecte - Bogdan Breban, respectiv Serviciul Infrastructură – Doina Cardoș, conform atribuțiilor specifice acestora, au dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile legale în vigoare și prevederile contractului, într-un termen de maxim 15 zile.

12.2. Operațiunile recepției implică:

- Identificarea serviciilor prestate;
- Constatarea eventualelor neconcordanțe a prestațiilor față de oferta propusă;
- Verificarea respectării condițiilor de prestare conform ofertei propuse;
- Constatarea eventualelor deficiențe.

12.3.(1) Operațiunile precizate la art.12.2. fac obiectul unui proces verbal de recepție întocmit de către achizitor, semnat atât de către acesta cât și de către prestator. În cazul în care prestatorul refuză să semneze raportul, se menționează acest fapt.

(2) O copie a procesului verbal se va transmite prestatorului în cel mult 5 zile, de la data semnării.

12.4. Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de maxim 10 zile de la data luării la cunoștință a procesului verbal prevăzut la art. 12.3.

12.5. Procesul verbal de recepție a serviciilor prestate fără observații va fi semnat de către achizitor și prestator, sub rezerva remedierii tuturor deficiențelor/neconcordanțelor constatate.

### **13. Plata serviciilor prestate**

13.1. Plata serviciilor prestate conform prevederilor contractului se va face prin ordin de plată, în baza facturii fiscale emise, a proceselor verbale de recepție a serviciilor, în termen de 30 zile de la primirea facturii de către achizitor, respectiv de la data înregistrării la achizitor a facturii aferente serviciilor prestate.

13.2. Dacă achizitor nu onorează facturile în termenul prevăzut la art.13.1, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

13.3. Asistenta tehnică se va deconta după aprobarea procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, în baza unui raport întocmit de către proiectant.

13.4. Plățile parțiale trebuie să fie făcute, la cererea prestatorului, la valoarea serviciilor prestate conform contractului și cu respectarea termenului de la art. 13.1.

13.5. Plata facturii finale se face după recepția fără obiecțiuni a tuturor serviciilor prestate.

#### **14. Ajustarea prețului contractului**

14.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate la punctul 4.1. din prezentul contract.

14.2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

#### **15. Modificarea contractului**

15.1.(1) Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin ordin administrativ și/sau prin act adițional.

(2) Modificarea clauzelor contractului, prin act adițional se poate realiza, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

15.2. Contractul poate fi modificat, numai prin semnarea unui act adițional care să reflecte modificările de la pct. a) și b), cu acordul autorității contractante, în cazul în care:

a) Prestatorul și-a schimbat forma societății, și-a prelungit durata ei sau alte modificări ale actului constitutiv al societății care nu atrag crearea unei persoane juridice noi;

b) Prestatorul este înlocuit de un nou prestator, în situația în care drepturile și obligațiile prestatorului inițial rezultate din contract sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către un alt operator economic care îndeplinește cerințele solicitate de autoritatea contractantă, cu condiția ca această modificare să respecte prevederile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

15.3. Modificările ce derivă din alte clauze de revizuire și opțiuni, modificările nesubstanțiale, precum și cele cu privire la introducerea/înlocuirea subcontractorilor, înlocuirea personalului se pot realiza prin ordin administrativ sau act adițional.

15.4. Orice modificare a adresei, contului bancar și a băncii în care se efectuează plățile poate fi notificată de părți prin transmiterea în scris prin scrisoare recomandată, fax, e-mail sau transmitere directă și vor fi considerate efectuate la data acceptării lor de către părți.

15.5. Dacă solicitarea de modificare a contractului provine de la prestator, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la achizitor cu cel puțin 15 zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a actului adițional.

15.6. În cazul în care se aduc modificări contractului, acestea trebuie să respecte prevederile articolului 221 și ale articolului 222 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare.

15.7. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv și nu poate produce efecte retroactive.

#### **16. Subcontractanți**

16.1. Prestatorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul, activitățile ce revin acestora, precum și sumele aferente serviciilor, sunt cuprinse în contractul de achiziție publică.

16.2. (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

16.3. (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinesc partea lor din contract.

16.4. (1) Nici un subcontractant nu va fi implicat în executarea contractului fără acordul achizitorului. Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu a îndeplinit partea sa din contract sau și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu modifică valoarea aferentă activităților subcontractate, care va fi cel mult egală cu valoarea declarată în cadrul ofertei ca fiind subcontractată și nu se va efectua decât după notificarea achizitorului și primirea aprobării din partea acestuia.

(2) Subcontractanții schimbați au obligația de a prezenta o declarație pe propria răspundere prin care își asumă respectarea prevederilor contractului depuse de către contractant la ofertă, aferentă activității supuse subcontractării.

(3) Contractele de subcontractare și declarațiile vor fi prezentate cu cel puțin 15 zile înainte de momentul începerii prestării serviciilor de către noii subcontractanți.



(4) Noii subcontractanți au obligația de a transmite certificatele și alte documente necesare pentru verificarea existenței unor situații de excludere și a resurselor/capabilităților corespunzătoare părților de implicare în contractul de achiziție publică.

16.5. Orice schimbare a subcontractantului sau introducerea unui nou subcontractant, fără aprobarea prealabilă în scris a achizitorului, sau orice încredințare a serviciilor de către subcontractant către terțe părți va fi considerată o încălcare a prezentului contract.

16.6. Acceptul/respingerea achizitorului privind schimbarea subcontractantului sau introducerea unui subcontractant nou se va face în termen de maxim 30 zile la data primirii notificării. În cazul respingerii aprobării, achizitorul va motiva decizia sa.

16.7. Prestatorul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea ofertei, anexă la prezentul contract.

16.8. Prestatorul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele sale. Acceptarea de către achizitor a subcontractării oricărei părți a prezentului contract nu va elibera prestatorul de niciuna dintre obligațiile sale din prezentul contract.

16.9. Achizitorul poate efectua plata direct către subcontractant/subcontractanți pentru partea/părțile din contract aferentă/aferente acestuia în condițiile prevederilor Legii 98/2016.

## 17. Cesiunea

17.1. (1) Prestatorului îi este permisă cesiunea creanțelor născute din prezentul contract cu acordul scris al achizitorului, conform prevederilor Codului Civil și ale O.U.G. nr. 146/2002 privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului, republicată, cu modificările și completările ulterioare; obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

(2) Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile prezentului contract și a legislației în vigoare.

17.2. Este permisă cesiunea de creanță în favoarea subcontractanților legată de partea/părțile din contract care sunt îndeplinite de către aceștia, obligațiile rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

17.3. Achizitorul poate efectua plăți corespunzătoare părții/părților din contract îndeplinite de către subcontractanții nominalizați, dacă subcontractanții și-au exprimat opțiunea în acest sens.

## 18. Încetarea și rezilierea contractului

18.1. Prezentul contract va înceta de drept:

- la data prevăzută în contract;
- prin acordul părților;
- la data intervenției unui act de autoritate;
- la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în asemenea măsură încât îndeplinirea contractului ar fi contrară achizitorului și interesului public, acest fapt va fi notificat prestatorului în termen de 10 zile de la momentul apariției unor astfel de circumstanțe sau de la momentul în care achizitorul a avut cunoștință despre apariția unor astfel de circumstanțe.

18.2. Suplimentar față de cauzele de încetare, achizitorul poate rezilia contractul cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de 10 zile prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) prestatorul nu execută contractul în conformitate cu obligațiile asumate;
- b) prestatorul refuză sau omite să aducă la îndeplinire dispozițiile emise de către achizitor sau de către reprezentantul său autorizat;
- c) prestatorul cesionează contractul sau subcontractează fără a avea acordul scris al achizitorului;
- d) prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;
- e) prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;
- f) prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul îl poate justifica;
- g) împotriva prestatorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală;
- h) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;
- i) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului.

18.3. Dacă achizitorul reziliază contractul, va fi îndreptățit să recupereze de la prestator fără a renunța la celelalte remedii la care este îndreptățit în baza acestuia, orice pierdere sau prejudiciu suferit până la un nivel egal cu valoarea contractului.

18.4. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractului sau dreptul autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute acestuia în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) Contractantul se află, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile prevăzute la art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice;

b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit – contractantului respectiv având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

18.5. În condițiile în care decizia de reziliere menționează expres, achizitorul poate proceda la finalizarea prestațiilor de către o terță parte, pe riscul și cheltuiala prestatorului, ori de câte ori prestatorul nu execută prestațiile care datorită naturii lor, nu permit întâzieri în executare și dacă potrivit înștiințării privind rezilierea, vina aparține exclusiv prestatorului.

## **19. Forța majoră**

19.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **20. Prelucrarea datelor cu caracter personal**

20.1. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

20.2. În cazurile în care prestatorul utilizează subcontractori/terți, în vederea prestării serviciilor contractate, se obligă să încheie cu cei din urmă, un acord cuprinzând clauze care să confere o protecție cel puțin similară, în materia protecției datelor cu caracter personal, cu cele prevăzute în cuprinsul prezentului articol. La solicitarea achizitorului, prestatorul va pune la dispoziția celui dintâi acordul astfel încheiat, în scopul verificării respectării prezentei obligații.

20.3 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care l-au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării, orice prelucrare suplimentară sau alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrarea datelor, încheiat între părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

## **21. Dispoziții finale**

21.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax, e-mail, servicii poștale cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

21.2. (1) Limba care guvernează contractul este limba română.

(2) Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

21.3.(1) Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

(2) Dacă, după 30 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României fie de către instanțele judecătorești competente din România.

Prezentul contract, având în componere 10 (zece) pagini, s-a încheiat astăzi, 2003 2025, la sediul Municipiului Baia Mare, într-un număr de 3 (trei) exemplare, toate cu aceeași forță juridică, din care exemplarele 2 și 3 pentru achizitor, iar exemplarul nr. 1 pentru prestator.

**Achizitor**  
**MUNICIPIUL BAI A MARE**

**Prestator**  
**S.C. EDS Electric S.R.L.**



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 211 001

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

*Am primit un exemplar.*

### Contract de proiectare și execuție lucrări

Nr. 15918 / data 22.03.2024

Proiectare, asistență tehnică și execuție lucrări privind: Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare" - Lot 2 – "Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare – Gradinita cu program prelungit Floare de colț", str. Bucovinei, Nr.7, Baia Mare, județul Maramureș;

**Beneficiar** Municipiul BAIA Mare  
**Antreprenor** Asociera General Euro CO SRL - Kubo Investments SRL

**Legea aplicabilă** Legea nr. 98 / 2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare  
**Data publicare procedură** 02.11.2023  
**Data depunere oferte** 22.11.2023  
**Data de Referință** 23.10.2023

## Cuprins

<b>ACORD CONTRACTUAL.....</b>	<b>4</b>
<i>Clauza 1- Definiții .....</i>	<i>5</i>
<i>Clauza 2 - Limba Contractului .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 8 – Furnizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 15- Garanție de Bună Execuție .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 16- Responsabilități și asigurări .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 17 – Programul de Execuție.....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 19 – Proiectarea de către Antreprenor.....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 36 – Întârzieri .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 46 - Plata în avans .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 47- Sume Reținute .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 48 - Ajustarea prețurilor.....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 49 - Măsurare, evaluări și Sume Provizionate.....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 50 - Plăți.....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 61 - Perioada de Garanție.....</i>	<i>9</i>
<i>Clauza 70 - Dispute și arbitraj.....</i>	<i>9</i>
<i>Clauza 71 - Legea.....</i>	<i>10</i>
<b>CONDIȚII SPECIFICE – PROIECTARE ȘI EXECUȚIE LUCRĂRI.....</b>	<b>11</b>
<i>Clauza 5 - Supravegheorul și reprezentantul Supravegheorului.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 8 - Furnizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 9 - Acces pe Șantier.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 10 - Autorizații și asistență privind Legea.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 19 - Proiectarea de către Antreprenor.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 24 - Interferențe cu traficul și căile de acces.....</i>	<i>12</i>
<i>Clauza 44 - Principii generale.....</i>	<i>12</i>
<i>Clauza 45 – Valoarea Contractului.....</i>	<i>12</i>
<b>CONDIȚII GENERALE – PROIECTARE ȘI EXECUȚIE LUCRĂRI.....</b>	<b>13</b>
<i>Clauza 1 Definiții .....</i>	<i>13</i>
<i>Clauza 2 Limba Contractului .....</i>	<i>15</i>
<i>Clauza 3 Ordinea de precedență a documentelor contractuale .....</i>	<i>15</i>
<i>Clauza 4 Comunicări.....</i>	<i>16</i>
<i>Clauza 5 Supravegheorul și reprezentantul Supravegheorului.....</i>	<i>16</i>
<i>Clauza 6 Cesiune.....</i>	<i>17</i>
<i>Clauza 7 Subcontractare .....</i>	<i>18</i>
<b>OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI.....</b>	<b>19</b>
<i>Clauza 8 Furnizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>19</i>
<i>Clauza 9 Acces pe Șantier.....</i>	<i>20</i>
<i>Clauza 10 Autorizații și asistență privind Legea.....</i>	<i>21</i>
<i>Clauza 11 Personalul Beneficiarului.....</i>	<i>21</i>
<b>OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI.....</b>	<b>21</b>
<i>Clauza 12 Obligații generale .....</i>	<i>21</i>
<i>Clauza 12a Codul de conduită.....</i>	<i>23</i>
<i>Clauza 12b Conflict de interese.....</i>	<i>24</i>
<i>Clauza 13 Administrarea Lucrărilor .....</i>	<i>24</i>
<i>Clauza 14 Personal.....</i>	<i>25</i>
<i>Clauza 15 Garanție de Bună Execuție .....</i>	<i>26</i>
<i>Clauza 16 Responsabilități și asigurări.....</i>	<i>27</i>
<i>Clauza 17 Programul de Execuție.....</i>	<i>29</i>
<i>Clauza 18 Structura detaliată a prețului .....</i>	<i>31</i>
<i>Clauza 19 Proiectarea de către Antreprenor.....</i>	<i>32</i>
<i>Clauza 20 Corectitudinea Prețului Contractului.....</i>	<i>34</i>
<i>Clauza 21 Riscuri excepționale .....</i>	<i>34</i>
<i>Clauza 22 Siguranța pe Șantier și securitatea muncii .....</i>	<i>35</i>
<i>Clauza 23 Protecția proprietăților adiacente.....</i>	<i>36</i>
<i>Clauza 24 Interferențe cu traficul și căile de acces .....</i>	<i>36</i>
<i>Clauza 25 Utilități, cabluri și conducte.....</i>	<i>37</i>
<i>Clauza 26 Trasarea.....</i>	<i>37</i>
<i>Clauza 27 Activitatea Antreprenorului pe Șantier.....</i>	<i>37</i>
<i>Clauza 28 Descoperiri.....</i>	<i>38</i>
<i>Clauza 29 Lucrări Provizorii.....</i>	<i>38</i>

<i>Clauza 30 Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor</i> .....	38
<i>Clauza 31 Suprapunerea unor contracte</i> .....	39
<i>Clauza 32 Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală</i> .....	39
EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTĂRZIERI .....	40
<i>Clauza 33 Începerea</i> .....	40
<i>Clauza 34 Durata de Execuție</i> .....	40
<i>Clauza 35 Prolungirea Duratei de Execuție</i> .....	40
<i>Clauza 36 Întârzieri</i> .....	41
<i>Clauza 37 Modificări</i> .....	42
<i>Clauza 38 Suspendare</i> .....	44
MATERIALE ȘI EXECUȚIE .....	46
<i>Clauza 39 Jumalul de Șantier</i> .....	46
<i>Clauza 40 Materiale și Echipamente folosite la Lucrări</i> .....	46
<i>Clauza 41 Inspecție și testare</i> .....	47
<i>Clauza 42 Respingere</i> .....	48
<i>Clauza 43 Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor</i> .....	49
PLĂȚI .....	49
<i>Clauza 44 Principii generale</i> .....	49
<i>Clauza 45 Valoarea Contractului</i> .....	50
<i>Clauza 46 Plata în avans</i> .....	50
<i>Clauza 47 Sume Reținute</i> .....	52
<i>Clauza 48 Ajustarea prețurilor</i> .....	53
<i>Clauza 49 Graficul de Eșalonare a Plăților și Sume Provizionate</i> .....	55
<i>Clauza 50 Plăți</i> .....	56
<i>Clauza 51 Plata finală</i> .....	57
<i>Clauza 52 Plăți directe către Subcontractanți</i> .....	59
<i>Clauza 53 Plăți întârziate</i> .....	59
<i>Clauza 54 Plăți către terți</i> .....	60
<i>Clauza 55 Costuri suplimentare</i> .....	60
<i>Clauza 56 Încetarea responsabilității Părților</i> .....	61
RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE .....	61
<i>Clauza 57 Principii generale</i> .....	61
<i>Clauza 58 Teste la Terminare</i> .....	61
<i>Clauza 59 Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor</i> .....	62
<i>Clauza 60 Recepția la Terminarea Lucrărilor</i> .....	62
<i>Clauza 61 Perioada de Garanție</i> .....	63
<i>Clauza 62 Recepția Finală</i> .....	64
ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE .....	65
<i>Clauza 63 Încălcarea Contractului</i> .....	65
<i>Clauza 64 Rezilierea de către Beneficiar</i> .....	65
<i>Clauza 65 Rezilierea de către Antreprenor</i> .....	67
<i>Clauza 66 Forță majoră și denunțare unilaterală</i> .....	68
<i>Clauza 67 Insolvență și faliment</i> .....	70
SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA .....	71
<i>Clauza 68 Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri</i> .....	71
<i>Clauza 69 Revendicări și Decizii</i> .....	72
<i>Clauza 70 Dispute și arbitraj</i> .....	77
<i>Clauza 71 Legea</i> .....	79
CONTROL ȘI AUDIT .....	79
<i>Clauza 72 Control și audit</i> .....	79



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 211 001

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

**Acord Contractual** - încheiat în conformitate cu HOTĂRÂRE Nr. 1/2018 din 10 ianuarie 2018 pentru aprobarea condițiilor generale și specifice pentru anumite categorii de contracte de achiziție aferente obiectivelor de investiții finanțate din fonduri publice

Prezentul Acord Contractual se încheie între

**Municipiul Baia Mare**, persoană juridică română cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș, România, Cod Unic de înregistrare 3627692, conturi bancare RO95TREZ24A650301610100X, RO94TREZ24A650301610300X deschise la Trezoreria Baia Mare, legal reprezentată prin Ioan Doru Dăncuș având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar (denumită în continuare "**Beneficiar**"); pe de o parte,  
Și

**Asocierea General Euro Co BM S.R.L.(lider) – KUBO INVESTMENTS S.R.L.**, reprezentată prin **General Euro Co BM S.R.L.**, Bld. Traian, Nr. 5/52, Baia Mare, județ Maramureș, telefon 0262-2203931/0732406590, fax 0362808449, număr de înmatriculare J24/1301/1991, cod fiscal RO 2203931, cont RO66TREZ4365069XXX001668 deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin dl. Petruț Grigore având funcția de Administrator, în calitate de executant, pe de altă parte

având în vedere că Beneficiarul a convenit, conform raportului procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică nr. 5087/ 01.02.2024 ca Lucrările cunoscute sub numele de: Proiectare, asistență tehnică și execuție lucrări privind: "**Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare**" Lot 2 – "**Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare – Gradinita cu program prelungit Floare de colț**", str. **Bucovinei, Nr.7, Baia Mare, județul Maramureș** (denumite în continuare "**Lucrările**") să fie proiectate și executate de Antreprenor și a acceptat oferta Antreprenorului în vederea proiectării, executării și finalizării Lucrărilor și remedierii oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor,

Părțile convin după cum urmează:

1. În prezentul Acord Contractual, termenii și expresiile vor avea același înțeles ca și în Condițiile de Contract la care se face referire în continuare.
2. Contractul are un caracter de contract administrativ și include prezentul Acord Contractual împreună cu orice Act Adițional și următoarele anexe:
  - a) Formularul de Ofertă completat și după caz corectat,
  - b) Condițiile Specifice,
  - c) Condițiile Generale pentru Proiectare și Execuție Lucrări, prevăzute în Anexa nr. 2 din HG Nr. 1/2018
  - d) Cerințele Beneficiarului – Specificațiile tehnice din caietul de sarcini și documentația tehnică, inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare;
  - e) Graficul de eșalonare a plăților;
  - f) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract

- Propunerea financiară a Antreprenorului, inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor,
- Propunerea tehnică a Antreprenorului, inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor,
- Acordul de asociere din data de 29.11.2023 între General Euro Co BM SRL responsabil cu execuția lucrărilor – activități care reprezintă 95,25% din activitățile contractuale și Kubo Investments SRL responsabil cu prestarea serviciilor de proiectare și asistență tehnică, activități care reprezintă 4,75% din activitățile contractuale.
- Angajamentul ferm privind susținerea acordată de terțul susținător Proinstal SRL din data de 22.11.2023, prin care confirmă că susține capacitatea tehnică și profesională prin punerea la dispoziție a Inginerului instalații – Soimosan Cristian.
- Acordul de subcontractare nr. 217/22.11.2023 încheiat între subcontractantul Radvior Com SRL și General Euro CO BM SRL, care specifică că lucrările/ serviciile care fac obiectul prezentului contract sunt execuție lucrări: instalații electrice de iluminat, instalații de paratrăznet, instalații sisteme alternative de producere a energiei electrice, instalații electrice de semnalizare și avertizare incendiu, procentul de subcontractare fiind 17,62%.
- Orice alte documente care fac parte din Contract: Graficul de execuție al investiției publice( fizic și valoric).

g) Garanția de bună execuție.

**2.1.** Antreprenorul are obligația de a asigura disponibilitatea informațiilor și documentelor referitoare la prezentul contract, timp de 5 ani de la data încetării contractului, cu ocazia misiunilor de control desfășurate de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației / Ministerul Investițiilor și Proiectelor Europene sau de alte structuri cu competențe în controlul și recuperarea debitelor aferente finanțării nerambursabile.

**3.** Ținând seama de plățile ce urmează să fi efectuate de Beneficiar către Antreprenor după cum este menționat în continuare, Antreprenorul convine cu Beneficiarul să proiecteze, execute și să finalizeze Lucrările cunoscute sub numele de: *Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare – Lot 2 "Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare – Grădinița cu program prelungit Floare de colț", str. Bucovinei, Nr.7, Baia Mare, județul Maramureș*, și să remedieze orice eventuale defecțiuni ale acestor Lucrări în Perioada de Garanție, în conformitate cu prevederile Contractului.

**4.** Beneficiarul convine cu Antreprenorul să plătească pentru proiectarea, execuția și finalizarea Lucrărilor și remedierea oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor, suma de **1.454.250,58 lei exclusiv TVA**, [unmillionpartusutecincizecișipatrumiidouăsutecincizecileișicincizecișioptbanii], reprezentând Prețul Contractului la termenele și conform modalităților stipulate în contract. La această valoare se va adăuga taxa pe valoare adăugată în conformitate cu prevederile legale în vigoare. Modificarea Prețului Contractului se va realiza în conformitate cu prevederile legale.

**4.1.** Plata facturilor se va face în conformitate cu art. 6 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 72/2013, termen calculat de la data înregistrării facturii la Beneficiar.

Prin excepție de la prevederile art. 6 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 72/2013, termenul de plată este condiționat, pentru cheltuielile eligibile, de aprobarea de către Ministerul Coordonator de Reformă a cererii de transfer a sumei aferentă contractului. Astfel, în cazul în care Ministerul Coordonator de Reformă efectuează plata cererii de transfer în afara termenului general de 30 de zile, Beneficiarul va efectua plata către Antreprenor în maxim 5 zile de la data încasării sumelor din cererea de transfer.

**5.** Celelalte date contractuale la care se face referire în Condițiile Contractuale ca fiind prevăzute în Acordul Contractual sunt următoarele:

Referință Element  
**Clausa 1- Definiții**

Date contractuale

b) Numele și adresa  
Antreprenorului

**Denumire Antreprenor: Asocirea SC General Euro CO BM SRL – Kubo Investments SRL**  
Adresă Sediul: Bdul Traian, Nr. 5/52, Localitate: Baia Mare, Județ Maramureș,  
**Adrese privind comunicarea [Clauza 4]**



		Adresă Sediu; E-mail office@geco-bm.ro, Tel +40 262221630 <b>Reprezentant Antreprenor</b> Petruț Grigore, Funcția : administrator / Va fi nominalizat conform SC 13.2
		<b>Municipiul Baia Mare</b> Adresa Sediu: Str. Gheorghe Șincai Nr. 37, 430311 Baia Mare, Județul Maramureș, România
c)	Numele și adresa Beneficiarului Reprezentantului Beneficiarului	<b>Adrese privind comunicarea [Clauza 4]</b> Adresă Sediu; Tel +40 262 211 001, Fax +40 262 212 332, <b>Reprezentantul Beneficiarului</b> Doru Ioan Dăncuș având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar
q)	Durata de Execuție	<b>13 luni</b> de la Data de Începere conform Sub-Clauzei 33.1. (1 lună de proiectare și 12 luni de execuție lucrări)
w)	Sector	-
bbb)	Numele și adresa Supervisorului	Va fi nominalizat în conformitate cu Sub-Clauza 5.6
<b>Clauza 2 - Limba Contractului</b>		
2.1	Limba Contractului	Limba română
<b>Clauza 8 – Furnizarea Documentelor Beneficiarului</b>		
8.4	Perioada de studiere a Cerințelor Beneficiarului	5 de zile de la Data de Începere
<b>Clauza 15- Garanție de Bună Execuție</b>		
15.1	Valoarea Garanției de Bună Execuție	Valoarea va fi de 10% din Prețul Contractului, fără TVA
15.6 a)	Valoarea Garanției de Bună Execuție restituită după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor	70%, în termen de 14 zile de la Recepția la Terminare [a tuturor Lucrărilor incluse în Contract], dacă Beneficiarul nu a formulat până la acea dată cereri asupra Garanției de Bună Execuție. Nu se aplică Recepțiilor Parțiale la Terminare pentru părți de Lucrări și / sau Sectoare.
<b>Clauza 16- Responsabilități și asigurări</b>		
16.2 b) l.	Limite de acoperire a asigurării pentru daune aduse terților	Limitele valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene [Directiva (EU) 2021/2118]: <ul style="list-style-type: none"> <li>• în cazul vătămarilor corporale, suma minimă asigurată de 1 300 000 EUR pentru o victimă sau de 6 500 000 EUR pentru o cerere de despăgubire, indiferent de numărul victimelor;</li> <li>• în cazul pagubelor materiale, 1 300 000 EUR pentru o cerere de despăgubire, indiferent de numărul victimelor.</li> </ul> <i>*sumele se convertesc în moneda națională prin aplicarea cursului de schimb în vigoare la 22 decembrie 2021, astfel cum este publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.</i>
<b>Clauza 17 – Programul de Execuție</b>		
17.6	Sumă reținută pentru întârzierea transmiterii Programului de Execuție	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 Lei / zi, pentru întârzieri de maxim 7 zile;</li> <li>• 2.500 Lei / zi, pentru întârzieri de la 8 la 14 zile;</li> <li>• 5.000 Lei / zi, pentru întârzieri de peste 14 zile, fără aplicare Programelor de Execuție inițiale transmise conform Sub-Clauza 17.1 (înaintea finalizării proiectării)</li> </ul>
<b>Clauza 19 – Proiectarea de către Antreprenor</b>		
19.3	Termenul de elaborare a proiectului tehnic și transmitere către Supervisor	30 zile de la data semnării contractului
19.4	Termenul de obținere a autorizației de construire	maxim 30 zile de la data primirii documentelor DTAC de la Antreprenor
<b>Clauza 36 – Întârzieri</b>		
36.3	Valoare reținută din Certificat de Plată dacă Antreprenorul nu reușește să atingă un punct de	10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări]

	Referință la termenul stabilit	
36.4	Valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere	0,05% din Prețul Contractului la semnare, pentru fiecare zi de întârziere, calculate între data la care trebuia finalizată o lucrare sau sector sau parte din lucrare și data finalizării ei efective
<b>Clauza 46 - Plata în avans</b>		
46.1	Efectuarea unei/unor plăți în avans	NU
46.6	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu se aplică.
46.6	Numărul de tranșe	Nu se aplică.
46.6	Data tranșelor	Nu se aplică.
46.7	Sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului	Nu se aplică.
46.7	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu se aplică.
46.7	Numărul de tranșe	Nu se aplică.
46.7	Data tranșelor	Nu se aplică.
46.7	Valoarea deducerilor procentuale din Certificatele de Plată	Nu se aplică.
<b>Clauza 47- Sume Reținute</b>		
47.1	Valoarea procentuală a Sumelor Reținute din Certificate de Plată	5% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări]
47.1	Limita Sumelor Reținute	5% din Prețul Contractului la semnarea Contractului
<b>Clauza 48 - Ajustarea prețurilor</b>		
48.1	aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile	<p>Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la prezentul contract.</p> <p>Pe parcursul indeplinirii contractului, prețul poate fi ajustat, conform prevederilor art. 222<sup>2</sup> din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, prin actualizare în cazul în care pe piața au apărut anumite condiții, în urma cărora s-a constatat creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat prețul contractului.</p> <p>Formula de ajustare:  <math>An = av + (1 - av) * In/lo</math>, unde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" [sumele aferente pct. (a) din subclauza 50.1 (Situția de lucrări), exclusiv lucrările evaluate pe baza costului sau a prețurilor curente];</li> <li>- "av" este valoarea procentuală a plății în avans față de prețul contractului;</li> <li>- "In" este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii "n";</li> <li>- "lo" este indicele de cost în construcții - total aplicabil la Data de Referință (data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a ofertelor).</li> </ul> <p>Ajustarea nu se aplică serviciilor de proiectare și de asistență</p>

48.3	aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile	<p>tehnică din partea proiectantului pe parcursul execuției lucrărilor.</p> <p>Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la prezentul contract.</p> <p>Pe parcursul îndeplinirii contractului, prețul poate fi ajustat, conform prevederilor art. 222<sup>2</sup> din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, prin actualizare în cazul în care pe piața au apărut anumite condiții, în urma cărora s-a constatat creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat prețul contractului.</p> <p>Formula de ajustare:  <math>An = av + (1 - av) * In/lo</math>, unde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" [sumele aferente pct. (a) din subclauza 50.1 (Situația de lucrări), exclusiv lucrările evaluate pe baza costului sau a prețurilor curente];</li> <li>- "av" este valoarea procentuală a plății în avans față de prețul contractului;</li> <li>- "In" este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii "n";</li> <li>- "lo" este indicele de cost în construcții - total aplicabil la Data de Referință (data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a ofertelor).</li> </ul>
48.4	tabelul datelor de ajustare	<p>Ajustarea nu se aplică serviciilor de proiectare și de asistență tehnică din partea proiectantului pe parcursul execuției lucrărilor.</p> <p>Nu se aplică.</p>
<b>Clauza 49 - Măsurare, evaluări și Sume Provizionate</b>		
49.3	Sume pentru cheltuieli indirecte și profit	Nu este cazul.
<b>Clauza 50 - Plăți</b>		
50.2 a)	Lista Echipamentelor și Materialelor pentru plată la aducerea lor pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor	Nu se aplică.
50.3	Valoarea unor obligații neîndeplinite sau nerespectate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sub-Clauza 12.5 – Întârzierea obligațiilor de a transmite orice informații și documente cu privire la condițiile în care este implementat Contractul 500 Lei / zi de întârziere;</li> <li>• Sub-Clauzele 14.3 și/sau 14.4 - Înlocuirea personalului cheie fără respectarea prevederilor: 5.000 Lei / eveniment</li> </ul> <p>Pentru un eveniment ce durează mai mult de 30 de zile, se vor solicita suplimentar 2.500 Lei / zi, pentru fiecare zi până la nominalizarea unui înlocuitor care corespunde cerințelor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sub-Clauza 15.2 – Întârzierea, fără o justificare aprobată de Beneficiar, a obligației de prelungire Garanției de Bună Execuție conform prevederilor – 0,1% din valoarea garanției pe zi de întârziere suplimentară termenului rezonabil de 15 zile.</li> <li>• Sub-Clauza 15.5 - Întârzierea fără o justificare aprobată de Beneficiar a obligației de ajustare / reintregire a valorii Garanției de Bună Execuție conform prevederilor – 0,1% din valoarea Garanției de Bună Execuție pe zi de întârziere</li> </ul>

suplimentară termenului rezonabil de 15 zile.

- Sub-Clauza 18.1 – Întârzierea fără o justificare aprobată de Supervizor a obligației de transmitere a defalcării și detalierii prețurilor unitare, conform prevederilor 2.500 Lei / zi de întârziere;
- Sub-Clauza 19.3 (a) – Întârzierea fără o justificare aprobată de Supervizor/Beneficiar a obligației de transmitere a proiectului tehnic , conform prevederilor: 5.000 Lei / eveniment;
- Sub-Clauza 23.1 - Întârzierea în aplicarea prevederilor, începând cu ziua 15-a ulterioară Notificării corespondente emise de către Supervizor: 2.500 Lei / zi de întârziere
- Sub-Clauza 27.2 – Întârzierea aplicării prevederilor de îndepărtare a utilajelor, excesului de materiale, molozului, etc., începând cu a 3-a zi de la data Notificării emise de Supervizor și până la data la care obligațiile sunt îndeplinite: 2.500 Lei / zi;
- Sub-Clauza 27.3 - Întârzierea aplicării prevederilor de curățare a amplasamentului ulterior recepției la terminare, începând cu a 3-a zi de la data Notificării emise de Supervizor și până la data la care obligațiile sunt îndeplinite: 2.500 Lei / zi;
- Sub-Clauza 41.2 - Nerespectarea fără o justificare aprobată de Supervizor, a obligației de punere la dispoziție a resurselor și accesului necesar inspecțiilor și testelor, conform prevederilor: 5.000 Lei / eveniment;
- Sub-Clauza 42.1 – Întârzierea respectării obligațiilor de înlăturare a Materialelor și Echipamentelor conform prevederilor dacă Antreprenorul nu remediază situația în termen de 15 zile de la data Notificării emise de Supervizor 2.500 Lei / zi de întârziere, până la constatarea Supervizorului cu privire la îndeplinire;
- Sub-Clauza 50.1 – Nerespectarea fără o justificare aprobată de Supervizor sau Beneficiar, a obligației de înaintare a unei Situații de Lucrări în fiecare lună: 2.500 Lei / eveniment;
- Sub-Clauza 64.2 Întârzierea cu mai mult de 25 de zile sau conform Notificării Beneficiarului a obligațiilor de încheiere a lucrărilor și părăsire a Șantierului conform prevederilor – 1% din Prețul Contractului pentru fiecare zi de întârziere;
- Sub-Clauzele 64.4 și 64.5 - Întârzierea cu mai mult de 10 zile ulterior Notificării Beneficiarului a obligațiilor de cesionare a subcontractelor și a contractelor ce vizează Lucrările provizorii și Utilaje, conform prevederilor: 5.000 Lei / zi, pentru fiecare zi de întârziere.

#### **Clauza 61 - Perioada de Garanție**

61.6 Durata Perioadei de Garanție

60 de luni calendaristice (5 ani).

#### **Clauza 70 - Dispute și arbitraj**

70.4 Numărul de arbitri

Nu se aplică

70.5 Locul arbitrajului

Nu se aplică

70.5 Limba arbitrajului

Nu se aplică

70.6 Instanțele de drept comun

Da

Mențiune conformă prevederilor Sub-Clauzei 70.2<sup>^1</sup>

**Clauza 71 - Legea**

71.1	Legea care guvernează Contractul	Legea română
------	----------------------------------	--------------

6. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

7. Prezentul Acord Contractual își produce efectele începând cu data semnării sale de către ultima parte.

Redactat în limba română în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

**Beneficiar**

MUNICIPIUL BAIA MARE

**Antreprenor**

Asocierea General Euro CO BM S.R.L. (lider de asociere) - KUBO INVESTMENTS S.R.L. reprezentată prin General Euro CO BM S.R.L.,

## Condiții Specifice – Proiectare și Execuție Lucrări

Aceste Condiții Specifice, denumite și Condiții Speciale, privind contractele de proiectare și execuție de lucrări completează, clarifică, amendează sau instituie excepții de aplicabilitate de la Condițiile Generale de Contract. Prevederile Clauzelor neschimbate de prezentele Condiții Speciale sunt valabile în forma dată de Condițiile Generale. În cazul unor neconcordanțe între Condițiile Speciale și Condițiile Generale, primează prevederile Condițiilor Speciale. Numerotarea Clauzelor Condițiilor Speciale nu este consecutivă, corespunde sau completează numerotarea Clauzelor Condițiilor Generale.

Beneficiarii sunt îndreptățiți să elaboreze Condiții Speciale numai cu privire la Sub-Clauzele și numai în legătură cu subiectele listate în tabelul de mai jos. Orice altă Condiție Specială este nulă.

Clauză	Denumire	Condiții Specifice
<b>Clauza 5 - Supervisorul și reprezentantul Supervisorului</b>		
5.1	Sarcinile Supervisorului	-
<b>Clauza 8 - Furnizarea Documentelor Beneficiarului</b>		
8.2	Calendar pentru furnizarea unui exemplar complet a tuturor Documentelor Beneficiarului	Toate Documentele Beneficiarului au fost publicate în cadrul Documentației de Atribuire, obligația aferentă fiind îndeplinită înainte de semnarea contractului. La solicitarea justificată a Antreprenorului, Beneficiarul poate furniza acestuia copii ale oricăror alte documente și informații relevante, în măsura în care le deține, în termen de maxim 5 zile.
<b>Clauza 9 - Acces pe Șantier</b>		
9.1	Termene și sectoare pentru punerea la dispoziție a Șantierului	Beneficiarul va acorda accesul pe Șantier, pentru activități ce presupun evaluări și investigații pentru studii, începând cu data semnării Contractului. Punerea la dispoziție a Șantierului va fi făcută la data emiterii Ordinului de Începere a lucrărilor.
9.2	Accesul pe Șantier al altor persoane	Antreprenorul nu va permite accesul pe Șantier altor persoane, în lipsa unui accept prealabil comunicat de către Supervisor. În situația în care Beneficiarul solicită accesul în Șantier pentru alte persoane, Antreprenorul va permite accesul solicitat, cu respectarea condițiilor de siguranță prevăzute de contract.
<b>Clauza 10 - Autorizații și asistență privind Legea</b>		
10.1	Responsabilități privind autorizațiile de construire	Antreprenorul va obține, în numele Beneficiarului, toate avizele, acordurile și autorizațiile care se află în sarcina legală de obținere a Beneficiarului și care nu sunt menționate ca fiind obținute (sau în curs) în cadrul Cerințelor. Taxele, tarifele, cotele sau alte plăți similare ce vizează obținerea în numele Beneficiarului a oricăror avize, acorduri sau autorizații, vor fi achitate de către Antreprenor în numele acestuia, urmând a fi incluse în prima Situație de Lucrări, în cadrul sumelor prevăzute la Sub-Clauza 50.1 (f).
<b>Clauza 19 - Proiectarea de către Antreprenor</b>		
19.2	Modalități și calendarul de aprobare a proiectării elaborate de către Antreprenor	Supervisorul, la decizia sa justificată, poate: (a) să aprobe etapizat, anumite componente ale Proiectului Tehnic înaintea unei aprobări integrale, sau (b) să aprobe Proiectul Tehnic sau componente ale acestuia, sub condiții justificate ce trebuie îndeplinite în prealabil de către Antreprenor. Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a

serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile legale in vigoare si prevederile contractului intr-un termen de 15 zile de la predarea documentelor spre receptie, dupa care se intocmeste Procesul-Verbal de receptie al documentatiei. In cazul in care acesta se semneaza cu obiectiuni, beneficiarul are obligatia de a relua procedura de receptie cu respectarea termenului de 15 zile de la predarea documentatiilor completate/modificate.

**Clauza 24 - Interferențe cu traficul și căile de acces**

24.1 Măsura în care pot fi afectate traficul și căile de comunicații -

**Clauza 44 - Principii generale**

44.1 Moneda sau monedele Contractului Moneda contractului este Leul Românesc / RON

**Clauza 45 – Valoarea Contractului**

45.4 Prevederile referitoare la măsurare și evaluare pentru părțile din Lucrări plătibile conform cantităților furnizate sau lucrărilor efectuate

Supervizorul poate decide, în mod justificat, sau la solicitarea Beneficiarului, ca evaluarea și plata lucrărilor ce fac obiectul unor modificări să fie în corespondență cu cantitățile real executate și prețurile unitare aferente.  
Prin decizia fundamentată a Supervizorului, prețurile unitare vor fi evaluate:  
a) conform prevederilor contractului;  
sau  
b) aplicând prin asimilare metoda prevăzută la Sub-Clauza 49.3, respectiv pe baza de costului real la care se adaugă cota de cheltuieli indirecte și profit stabilită în Acordul Contractual.

## Condiții Generale – Proiectare și Execuție Lucrări

### Clauza 1 Definiții

1.1 În aceste Condiții Contractuale, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

- a) **Acord Contractual** - documentul numit astfel semnat de cele două Părți;
- b) **Antreprenor** - persoana numită antreprenor în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- c) **Beneficiar** - persoana numită beneficiar în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- d) **Bunuri** - Utilajele Antreprenorului, Materialele, Echipamentele și Lucrările Provizorii sau oricare din acestea, după caz;
- e) **Cerințele Beneficiarului** - documentul, parte a caietului de sarcini elaborat de către Beneficiar, intitulat „Cerințele Beneficiarului” și inclus în Contract, și orice alte modificări sau adăugiri ale Cerințelor Beneficiarului în conformitate cu prevederile Contractului. Acest document specifică destinația și scopul Lucrărilor și/sau orice cerințe și criterii tehnice legate de acestea;
- f) **Certificat de Plată** - un certificat emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.3 [Certificatul de Plată] sau 51.2 [Certificatul final de Plată] după caz;
- g) **Certificat final de Plată** - un certificat emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.2 [Certificatul final de Plată];
- h) **Condiții Contractuale** - ansamblul format din Condițiile Speciale (dacă există) și Condițiile Generale;
- i) **Condiții Generale** - documentul numit astfel, inclus în Contract;
- j) **Condiții Speciale** - documentul numit astfel (dacă există), inclus în Contract, elaborat de către Beneficiar și care cuprinde prevederi doar cu privire la Sub-Clauzele și numai în legătură cu subiectele menționate în Condițiile Generale;
- k) **Conflict de interes** - o situație descrisă în Sub-Clauza 12b.1, ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului;
- l) **Contract** - Acordul Contractual împreună cu toate documentele prevăzute în Sub-Clauza 3.1;
- m) **Cost(uri)** - toate cheltuielile suportate (sau care urmează să fie suportate) în mod rezonabil de către Antreprenor, în scopul îndeplinirii obligațiilor Contractului sau în legătură cu Contractul;
- n) **Data de Începere** - data notificată în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 33.1;
- o) **Data de Referință** - data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a Ofertelor. Dacă nu a existat un asemenea termen (de exemplu, în cazul unui contract atribuit ca urmare a unei proceduri de negociere fără publicarea unui anunț de participare), Data de Referință va fi data semnării Contractului;
- p) **Decizie (a Supervisorului)/Decide/Decis** - o decizie emisă de către Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervisorului]/procesul menționat în Clauza 69c [Decizia Supervisorului] având ca rezultat emiterea unei Decizii/probleme în privința căreia Supervisorul emite o Decizie în conformitate cu prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervisorului];
- q) **Documentele Antreprenorului** - proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), furnizate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului;
- r) **Documentele Beneficiarului** - Cerințele Beneficiarului și orice proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), elaborate de către Beneficiar sau în numele acestuia, în conformitate cu prevederile Contractului;
- s) **Durata de Execuție** - timpul pentru finalizarea Lucrărilor sau a unui Sector de Lucrări (după caz) potrivit prevederilor Clauzei 34 [Durata de Execuție], după cum este stabilit în Acordul Contractual, inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], calculat începând cu Data de Începere;
- t) **Echipe** - aparatele, mașinile și vehiculele care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente;



- u) **Formular de Ofertă** - documentul numit astfel, care a fost completat de către Antreprenor ca parte a ofertei sale, inclus în Contract;
- v) **Garanția de Bună Execuție** - garanția furnizată în conformitate cu prevederile Clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție];
- w) **Graficul de Eșalonare a Plăților** - documentul numit astfel, inclus în Contract;
- x) **Jurnal de Șantier** - Jurnal al lucrărilor în conformitate cu prevederile Clauzei 39 [Jurnalul de Șantier];
- y) **Legea** - toate actele normative în vigoare care emană de la orice organ competent potrivit constituției, să elaboreze acte normative;
- z) **Lucrări Permanente** - lucrările permanente necesar a fi executate de către Antreprenor potrivit prevederilor Contractului (inclusiv Echipamentele și Documentele Antreprenorului);
- aa) **Lucrări Provizorii** - toate lucrările provizorii de orice tip (altele decât Utilajele Antreprenorului), necesare pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor Permanente și remedierea oricărui defecțiuni;
- bb) **Lucrările** - Lucrările Permanente și/sau Lucrările Provizorii;
- cc) **Materiale** - produse de orice tip (altele decât Echipamentele) care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente, potrivit prevederilor Contractului;
- dd) **Modificare** - orice modificare a Contractului, aprobată potrivit prevederilor Clauzei 37 [Modificări] și/sau prin act adițional la Contract;
- ee) **Ofertă (a Antreprenorului)** - actul juridic prin care Antreprenorul și-a manifestat voința de a se angaja din punct de vedere juridic în Contract și documentele aferente, depuse de Antreprenor, incluse în Contract. Oferta include oferta (propunerea) tehnică și oferta (propunerea) financiară. Oferta tehnică include un proiect sau o schiță de proiect;
- ff) **Ordin Administrativ** - document emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 5 [Supervisorul și reprezentantul Supervisorului];
- gg) **Ordin Administrativ de Începere** - Ordin Administrativ emis de Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 33 [Începerea];
- hh) **Ordin Administrativ de Modificare** - Ordin Administrativ emis de Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 37 [Modificări];
- ii) **Parte/Părți** - Beneficiarul și/sau Antreprenorul, după cum cere contextul;
- jj) **Perioada de Garanție** - perioada, care începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor (sau a Sectorului), în care Antreprenorul va fi responsabil de remedierea viciilor și deteriorărilor la Lucrări în conformitate cu prevederile Clauzei 61 [Perioada de Garanție] și care poate fi prelungită în conformitate cu prevederile aceleiași Clauze;
- kk) **Personalul Antreprenorului** - Reprezentantul Antreprenorului și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Antreprenorului, ai tuturor Subcontractanților și orice alt personal care asistă Antreprenorul la proiectarea și execuția Lucrărilor;
- ll) **Personalul Beneficiarului** - Supervisorul, reprezentanții săi și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Supervisorului sau ai Beneficiarului și oricare alt personal notificat Antreprenorului, de către Beneficiar sau Supervisor, ca Personal al Beneficiarului;
- mm) **Prețul Contractului** - prețul stabilit în Acordul Contractual pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor și remedierea tuturor defecțiunilor (cu orice modificare ulterioară semnării Contractului prin act adițional), fără TVA;
- nn) **Program de Execuție** - document elaborat de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Clauzei 17 [Programul de Execuție];
- oo) **Program de Referință** - Program de Execuție acceptat de Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.8 și/sau ale Sub-Clauzei 17.12 [Revizia Programului de Execuție];
- pp) **Recepția Finală** - recepția Lucrărilor efectuată în conformitate cu prevederile Clauzei 62 [Recepția Finală];
- qq) **Recepția la Terminarea Lucrărilor** - recepția Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări sau a unui Sector) efectuată în conformitate cu prevederile Clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor];
- rr) **Reprezentantul Antreprenorului** - persoana numită de către Antreprenor (în Contract sau potrivit prevederilor Sub-Clauzei 13.2), care acționează în numele Antreprenorului;

ss) **Revendicare** - o revendicare emisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] sau de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];

tt) **Riscurile Antreprenorului** - evenimentele sau situațiile listate în Sub-Clauza 68.1 [Riscurile Antreprenorului];

uu) **Riscurile Beneficiarului** - evenimentele sau situațiile listate în Sub-Clauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului];

vv) **Șantier** - locurile în care vor fi executate Lucrările Permanente și unde se vor livra Echipamentele și Materialele și oricare alte locuri prevăzute în Contract ca fiind parte componentă a Șantierului;

ww) **Sector (de lucrări)** - o parte din Lucrări definită ca Sector în Acordul Contractual;

xx) **Situație de Lucrări** - situația de lucrări transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.1 [Situația de Lucrări] și/sau 51.1 [Situația finală de Lucrări];

yy) **Subcontractant** - orice terț căruia Antreprenorul îi încredințează executarea unei părți din Contract, potrivit prevederilor Clauzei 7 [Subcontractare];

zz) **Sumă Provizionată** - sumă prevăzută în Contract ca Sumă Provizionată, folosită și plătită în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 49.3 [Sume Provizionate]. Sumele Provizionate sunt rezerve de implementare în sensul Legii;

aaa) **Sume Reținute** - sumele cumulate pe care Beneficiarul le reține și le plătește potrivit prevederilor Clauzei 47 [Sume Reținute]

bbb) **Supervizor** - operator economic sau echipă din cadrul Beneficiarului, desemnat de către Beneficiar. Supervizorul are atribuțiile tehnice, financiare și contractuale stabilite în Condițiile Contractuale. Supervizorul este nominalizat în Acordul Contractual sau notificat Antreprenorului potrivit prevederilor Clauzei 5 [Supervizorul și reprezentantul Supervizorului]. Supervizorul are în echipa sa diriginți de șantier autorizați, potrivit prevederilor Legii, și orice alte persoane pentru îndeplinirea rolului său;

ccc) **Teste la Terminare** - testele efectuate potrivit prevederilor Clauzei 58 [Teste la Terminare] înainte ca Lucrările sau un Sector de Lucrări (după caz) să fie recepționate la terminarea lucrărilor de către Beneficiar;

ddd) **Utilaje** - toate aparatele, mașinile, vehiculele și altele asemenea necesare pentru executarea Contractului, cu excepția Echipamentelor, Materialelor și Lucrărilor Provizorii;

eee) **Valoarea Contractului** - valoarea definită în Clauza 45 [Valoarea Contractului], care include ajustările, modificările și revizuirile efectuate în conformitate cu prevederile Contractului și reprezintă suma plăților efectuate și estimarea plăților viitoare până la îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale.

**1.2** Titlurile din cadrul acestor Condiții Generale nu fac parte din acestea și nu vor fi luate în considerare la interpretarea Contractului.

**1.3** În măsura în care contextul o permite, cuvintele la singular vor include pluralul și invers, iar cuvintele de genul masculin vor include femininul și invers.

**1.4** Cuvintele ce desemnează persoane sau părți vor include societăți, companii și orice persoană juridică.

## **Clauza 2 Limba Contractului**

**2.1** Limba Contractului și a tuturor comunicărilor dintre Antreprenor, Beneficiar și Supervizor sau reprezentanții lor va fi limba română, cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual.

## **Clauza 3 Ordinea de precedență a documentelor contractuale**

**3.1** Documentele care alcătuiesc Contractul vor fi considerate ca documente care se explicitează reciproc. În scopul interpretării, ordinea de precedență a documentelor va fi următoarea:

(i) Acordul Contractual,

(ii) Formularul de Ofertă completat și, după caz, corectat,

(iii) Condițiile Speciale,

- (iv) Condițiile Generale;
  - (v) Cerințele Beneficiarului;
  - (vi) Graficul de Eșalonare a Plăților;
  - (vii) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract, inclusiv, fără a fi limitat la:– Oferta financiară a Antreprenorului (după corecțiile aritmetice);– Oferta tehnică a Antreprenorului (inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor);– angajamentul ferm al fiecărui terț susținător (dacă este cazul);– acordul de asociere (în cazul în care Antreprenorul constituie o asociere, un consorțiu sau o altă grupare de două sau mai multe persoane);– subcontractul încheiat cu fiecare Subcontractant (dacă este cazul);– orice alte documente care fac parte din Contract.
- Modificările și actele adiționale (dacă există) vor avea prioritatea documentelor pe care le modifică. Ordinea de precedență reprezintă ordinea de prioritate a documentelor. În caz de discrepanțe între documente, prevederile documentului prioritar vor prevala. În caz de ambiguitate ale documentelor, Supervizorul va emite clarificările sau instrucțiunile necesare.

#### **Clauza 4 Comunicări**

**4.1.** Orice comunicare scrisă dintre Beneficiar și/sau Supervizor, pe de o parte, și Antreprenor, pe de altă parte, va indica denumirea Contractului și numărul de identificare și se va trimite prin poștă, fax, e-mail cu semnătură digitală sau se va livra personal, la adresa corespunzătoare indicată de părți în acest scop în Acordul Contractual.

**4.2** Dacă expeditorul solicită confirmare de primire, va include această solicitare în comunicare. Expeditorul va cere confirmare de primire de fiecare dată când există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul va lua toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la termen a comunicării.

**4.3** Când Contractul prevede transmiterea sau emiterea unei notificări, consimțământ, aprobare, acord, certificare sau decizie, notificarea, consimțământul, aprobarea, acordul, certificarea sau decizia vor fi, dacă nu se prevede altfel, în scris, iar cuvintele „a notifica”, „a consimți”, „a aproba”, „a accepta”, „a certifica” sau „a decide” vor fi interpretate corespunzător. Orice astfel de consimțământ, aprobare, acceptare, certificare sau decizie nu vor fi refuzate sau amânate în mod nejustificat.

**4.4** Orice comunicare între Antreprenor și Supervizor va fi transmisă în copie și Beneficiarului. Orice comunicare între Antreprenor și Beneficiar va fi transmisă în copie și Supervizorului.

#### **Clauza 5 Supervizorul și reprezentantul Supervizorului**

**5.1** Supervizorul va avea responsabilitățile prevăzute în Contract. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în Contract, Supervizorul nu va fi autorizat să-l elibereze pe Antreprenor de oricare din obligațiile sale prevăzute în Contract. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, Supervizorul are următoarele sarcini principale:

- (a) emite Ordine Administrative către Antreprenor;
- (b) emite Ordinul Administrativ de Începere;
- (c) verifică, acceptă sau respinge Programul de Execuție al Antreprenorului, inclusiv existența fizică a resurselor necesare îndeplinirii programului transmis;
- (d) aprobă sau respinge motivat documentația de proiectare elaborată de către Antreprenor;
- (e) verifică ritmul execuției Lucrărilor;
- (f) verifică respectarea calității Echipamentelor și Materialelor și metodele de punere în operă a acestora;
- (g) respinge Echipamentele, Materialele sau Lucrările care se dovedesc a nu fi în conformitate cu prevederile Contractului;
- (h) participă la efectuarea testelor și la verificarea lucrărilor ajunse în faze determinante;
- (i) măsoară cantitățile de lucrări real executate;
- (j) se asigură de corectitudinea datelor și detaliilor din Jurnalul de Șantier;
- (k) emite Modificări în conformitate cu prevederile Contractului;
- (l) emite Certificate de Plată în conformitate cu prevederile Contractului;
- (m) emite Decizii în conformitate cu prevederile Contractului;

- (n) analizează Revendicările Antreprenorului și ale Beneficiarului;
- (o) asistă Beneficiarul în cadrul procedurii de Recepție la Terminarea Lucrărilor și de Recepție Finală;
- (p) îndeplinește celelalte sarcini ale Supervisorului stabilite prin Contract.

**5.2** Fără a afecta responsabilitatea Supervisorului pentru îndeplinirea în mod corespunzător a sarcinilor ce-i revin potrivit prevederilor prezentului Contract, Supervisorul, păstrând răspunderea finală, poate nominaliza unul sau mai mulți reprezentanți, din cadrul echipei sale, pentru a îndeplini oricare dintre responsabilitățile și autoritatea deținute de Supervisor și poate revoca în orice moment această nominalizare sau poate înlocui reprezentantul. Orice astfel de nominalizare, revocare sau înlocuire se va face în scris și nu se va implementa până nu se transmite un exemplar Antreprenorului și Beneficiarului. Supervisorul va emite către Antreprenor un Ordin Administrativ prin care va stabili responsabilitățile, autoritatea și identitatea reprezentantului Supervisorului, la Data de Începere și ulterior, ori de câte ori este necesar. Rolul reprezentantului Supervisorului va fi cel menționat în nominalizarea transmisă de Supervisor.

**5.3** Orice comunicare transmisă de reprezentantul Supervisorului către Antreprenor conform termenilor acestei delegări va avea același efect ca și cum ar fi fost transmisă de Supervisor, însă:

- (a) lipsa respingerii din partea reprezentantului Supervisorului a unei lucrări, unui Material sau unui Echipament nu va afecta autoritatea Supervisorului de a refuza lucrarea, Materialul sau Echipamentul respectiv și de a da instrucțiunile necesare pentru rectificarea acestora;
- (b) Supervisorul va fi liber să schimbe sau să modifice conținutul acestei comunicări, într-un termen de 5 zile. O astfel de comunicare nemodificată sau anulată în termen de 5 zile rămâne finală.

**5.4** Instrucțiunile și/sau Ordinele emise în scris de către Supervisor sau reprezentantul acestuia vor fi considerate Ordin Administrativ. Aceste Ordine vor fi date, numerotate și notate de Supervisor într-un registru, iar copiile vor fi transmise personal, după caz, Reprezentantului Antreprenorului.

Instrucțiunile și/sau Ordinele emise verbal vor fi confirmate de Supervisor sau reprezentantul acestuia în 24 de ore. În cazul în care nu sunt confirmate, se consideră anulate și Antreprenorul nu are nicio obligație să le implementeze.

**5.5** Supervisorul, inclusiv reprezentantul acestuia, este singurul autorizat să emită Ordine Administrative către Antreprenor, inclusiv cu documente suplimentare și instrucțiuni necesare pentru proiectarea și executarea corespunzătoare și adecvată a Lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni. Pentru evitarea oricărui dubiu, dispozițiile de șantier emise de către proiectantul Lucrărilor vor fi implementate de către Antreprenor numai după ce (și dacă) sunt incluse într-un Ordin Administrativ emis de către Supervisor.

**5.6** Dacă identitatea Supervisorului nu este stabilită în Acordul Contractual, Beneficiarul va desemna Supervisorul printr-o notificare adresată Antreprenorului în termen de 10 zile de la semnarea Contractului. În cazul în care Beneficiarul nu transmite o asemenea notificare, rolul Supervisorului va fi îndeplinit de către Beneficiar care va desemna o echipă în acest scop. Beneficiarul are dreptul de a înlocui Supervisorul. Înlocuirea Supervisorului va fi notificată de către Beneficiar în scris în cel mai scurt timp Antreprenorului împreună cu furnizarea detaliilor de identificare ale noului Supervisor. Data la care noul Supervisor preia atribuțiile sale va fi data notificării.

## **Clauza 6 Cesiune**

**6.1** O cesiune va fi validă doar dacă reprezintă un acord scris prin care o Parte transferă Contractul sau parte din acesta unui terț și a fost obținut acordul prealabil al celeilalte Părți. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în aceste Condiții Generale, Antreprenorul nu va cesiona niciuna dintre obligațiile sale contractuale.

**6.2** Prin excepție de la prevederile Sub-Clauzei 6.1:

- (a) fiecare Parte poate cesiona, sub formă de garanție în favoarea unei bănci sau unei alte instituții financiare, dreptul său la orice sume de încasat sau care vor deveni încasabile în derularea Contractului, cu o notificare prealabilă transmisă către cealaltă Parte,

(b) Beneficiarul va efectua plăți directe către Subcontractanții care și-au exprimat opțiunea în acest sens, în conformitate cu prevederile Clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți] și ale Clauzei 50 [Plăți].

(c) În cazul rezilierii Contractului de către Beneficiar, în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens,

(d) Antreprenorul este înlocuit de un nou antreprenor atunci când drepturile și obligațiile Antreprenorului sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către noul antreprenor care îndeplinește criteriile de calificare și selecție stabilite inițial, cu condiția ca această modificare să nu presupună alte modificări substanțiale ale Contractului și să nu se realizeze cu scopul de a eluda aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de Legea în domeniul achizițiilor publice.

**6.3** Aprobarea unei cesiuni de către Beneficiar nu-l va elibera pe Antreprenor de obligațiile care îi revin pentru partea de Contract deja executată sau partea necesionată pentru care se poate reține Garanția de Bună Execuție a Antreprenorului.

**6.4** În cazul în care Antreprenorul a cesionat, integral sau parțial, Contractul fără respectarea prevederilor prezentei Clauze, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în Clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

## **Clauza 7 Subcontractare**

**7.1** Un subcontract va fi valid doar dacă are forma unui acord scris prin care Antreprenorul încredințează unui terț executarea unei părți din Contract. Simpla închiriere a unui utilaj, furnizarea de manoperă sau contractele de furnizare de bunuri nu sunt considerate sau interpretate drept „subcontracte” pentru scopul prezentului Contract. Subcontractele vor fi în concordanță cu acest Contract. Pentru evitarea oricărui dubiu, prețurile din subcontract pot fi diferite de prețurile din Contract, în funcție de condițiile de piață, costurile de coordonare, alte costuri indirecte și profitul Antreprenorului. Subcontractele se vor constitui în anexe la Contract. Prevederile acestor subcontracte care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

**7.2** Niciun Subcontractant nu se va afla în situațiile de excludere aferente atribuirii Contractului. Fiecare Subcontractant va avea capacitatea tehnică și profesională necesară pentru executarea părții din Contract care îi este încredințată.

**7.3** La semnarea Contractului, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului subcontractele încheiate de Antreprenor cu Subcontractanții declarați în Ofertă. Pentru evitarea oricărui dubiu, se consideră că aceste subcontracte au primit acordul Beneficiarului.

**7.4** Pentru numirea unui Subcontractant propus după semnarea Contractului (inclusiv pentru înlocuirea oricărui Subcontractant), Antreprenorul va solicita acordul Beneficiarului de a încheia un subcontract. Solicitarea va indica partea Contractului care va fi subcontractată, valoarea subcontractului, identitatea Subcontractantului și a reprezentantului său legal, certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere în conformitate cu prevederile aferente atribuirii Contractului și a resurselor/ capabilităților corespunzătoare părții sale de implicare propusă în Contract, precum și o declarație pe propria răspundere a Subcontractantului propus prin care își asumă respectarea prevederilor Contractului și a Ofertei tehnice aferente părții sale de implicare propuse în Contract. În cazul înlocuirii oricărui Subcontractant, solicitarea Antreprenorului va conține justificări rezonabile privind înlocuirea.

În termen de 30 de zile de la primirea acestei solicitări, Beneficiarul va notifica decizia sa Antreprenorului, cu indicarea motivelor în cazul unui refuz. Dacă Beneficiarul nu își notifică decizia în termenul mai sus indicat, solicitarea este considerată aprobată la expirarea termenului. În termen de 5 zile de la aprobarea oricărui nou Subcontractant, Antreprenorul va transmite Beneficiarului un exemplar semnat al subcontractului aferent, care se va constitui anexă la Contract. Subcontractantul

nu va începe executarea părții sale din Contract înainte de transmiterea subcontractului către Beneficiar.

Înlocuirea unui Subcontractant care a fost declarat în Ofertă se va face în condițiile prevăzute în prezenta Sub-Clauză, cu condiția să nu reprezinte o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice.

În cazul în care un Subcontractant reziliază un subcontract sau renunță în alt fel la subcontract, Antreprenorul va notifica Beneficiarul în termen de 5 zile și va indica în ce mod intenționează să continue executarea părții respective din Contract.

**7.5** Antreprenorul va fi responsabil de acțiunile, abaterile și neglijența Subcontractanților săi, inclusiv ale subcontractanților acestora de orice nivel, ale agenților sau angajaților lor, ca și cum ar fi acțiunile, abaterile sau neglijența Antreprenorului, ale agenților sau angajaților săi. Aprobarea de către Beneficiar a subcontractării unei părți din Contract sau a Subcontractantului pentru executarea oricărei părți a Contractului nu-l va exonera pe Antreprenor de nicio obligație care îi revine potrivit prevederilor Contractului.

**7.6** Dacă un Subcontractant și-a asumat față de Antreprenor o obligație continuă, pentru o perioadă ce depășește Perioada de Garanție conform Contractului, cu privire la proiectare, lucrări executate sau la bunurile, Materialele, Echipamentele sau serviciile furnizate de Subcontractant, inclusiv garanții pentru acestea, Antreprenorul, în orice moment după expirarea Perioadei de Garanție, va transfera imediat Beneficiarului, la cererea și pe costul Beneficiarului, beneficiul acestei obligații pentru perioada rămasă valabilă. În cazul în care Antreprenorul nu efectuează un astfel de transfer, obligația continuă va fi transferată imediat.

**7.7** În cazul în care Antreprenorul încheie un subcontract fără acordul Beneficiarului, acesta poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută la Clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**7.8** Dacă un Subcontractant nu își îndeplinește obligațiile sale sau le îndeplinește în mod defectuos, Beneficiarul poate solicita Antreprenorului să-l înlăture pe Subcontractant de pe Șantier și să asigure un Subcontractant cu calificări și experiență adecvate ca înlocuitor sau să reia personal executarea părții relevante a Contractului.

**7.9** Antreprenorul va informa Beneficiarul, lunar, cu privire la plățile efectuate către Subcontractanți. În cazul în care Antreprenorul întârzie nejustificat efectuarea plăților către Subcontractanți, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente Sub-Clauzei 50.4 [Plata] până la remediere situației.

## **OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

### **Clauza 8 Furnizarea Documentelor Beneficiarului**

**8.1** Cerințele Beneficiarului sunt documentul elaborat de Beneficiar care prezintă cerințele esențiale aferente Lucrărilor. Cerințele Beneficiarului includ, fără a se limita la:

- (a) tema de proiectare și caracteristicile imperative ale Lucrărilor, inclusiv criteriile de performanță;
- (b) studiul de fezabilitate (cu titlu informativ);
- (c) standardele și normativele aplicabile;
- (d) Teste la Terminarea Lucrărilor;
- (e) teste care se efectuează în Perioada de Garanție;
- (f) cerințele privind manuale de operare și întreținere;
- (g) cerințele privind instruirea Personalului Beneficiarului și
- (h) orice alte cerințe ale Beneficiarului, potrivit prevederilor Condițiilor Contractuale.

**8.2** Cu excepția situației când este prevăzut un alt calendar în Condițiile Speciale, în termen de 15 zile de la semnarea Contractului, Supervizorul va transmite Antreprenorului, gratuit, un exemplar complet al studiului de fezabilitate întocmit pentru proiectarea și execuția Lucrărilor, precum și al tuturor Documentelor Beneficiarului relevante pentru proiectarea și execuția Lucrărilor sau va confirma că

studiul de fezabilitate complet și toate aceste Documente au fost furnizate ca parte a documentației de atribuire.

**8.3** Beneficiarul, prin Supervisor, va comunica informațiile pe care Antreprenorul le poate solicita în mod rezonabil pentru executarea Contractului, altele decât cele în responsabilitatea Antreprenorului.

**8.4** După Data de Începere, Antreprenorul va studia cu atenție Cerințele Beneficiarului (inclusiv criteriile de proiectare și calculele de proiectare, dacă există) și reperele topografice sau sistemele de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor, exercitând cel puțin diligențele definite în Cerințele Beneficiarului. În termen de 90 de zile de la Data de Începere (cu excepția cazului în care un alt termen este prevăzut în Acordul Contractual), Antreprenorul va notifica Supervisorul cu privire la orice eroare, greșeală sau altă neconcordanță identificată în Cerințele Beneficiarului sau în aceste reperi sau sisteme de referință.

După primirea acestei notificări, Supervisorul va Decide dacă se vor aplica prevederile Clauzei 37 [Modificări] și va notifica, în mod corespunzător, Antreprenorul. Dacă și în măsura în care, având în vedere costurile implicate, condițiile și timpul de pregătire a Ofertelor, un antreprenor diligent, acordând atenția necesară, ar fi identificat eroarea, greșeala sau defectul atunci când a inspectat Șantierul și a examinat Cerințele Beneficiarului înainte de depunerea Ofertei, Durata de Execuție nu va fi prelungită și Valoarea Contractului nu va fi modificată.

**8.5** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a unei erori în Cerințele Beneficiarului, iar un antreprenor diligent, având în vedere perioada aferentă, nu ar fi descoperit eroarea atunci când a studiat Cerințele Beneficiarului potrivit prevederilor Sub-Clauzei 8.4, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

**8.6** Dacă nu este necesar pentru scopul Contractului, studiul de fezabilitate și celelalte Documente comunicate de Beneficiar nu vor fi utilizate sau comunicate unui terț de către Antreprenor fără acordul prealabil al Beneficiarului.

## **Clauza 9 Acces pe Șantier**

**9.1** Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului la termenele și pentru sectoarele prevăzute în Condițiile Speciale. Dacă nu sunt prevăzute asemenea termene și sectoare în Condițiile Speciale, Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului în termen de 30 de zile de la Data de Începere.

**9.2** Antreprenorul va asigura acces corespunzător pe Șantier altor persoane în conformitate cu prevederile Condițiilor Speciale sau conform instrucțiunilor Supervisorului.

**9.3** Orice teren obținut pentru Antreprenor de către Beneficiar nu se va utiliza de către Antreprenor în alte scopuri decât executarea Contractului.

**9.4** Antreprenorul va păstra orice facilități puse la dispoziția sa în stare bună pe durata ocupării și le va readuce, înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, la starea inițială luând în considerare uzura normală. Antreprenorul nu va avea dreptul la nicio plată pentru îmbunătățirile rezultate din activitatea desfășurată din proprie inițiativă.

**9.5** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a eșecului Beneficiarului de acordare a dreptului de acces pe Șantier sau punere la dispoziție a Șantierului la termenul specificat în Sub-Clauza 9.1 sau cel târziu la o dată care să dea Antreprenorului posibilitatea să acționeze în conformitate cu programul transmis conform prevederilor

Clauzei 17 [Programul de Execuție], Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

Dacă și în măsura în care eșecul de acordare a dreptului de acces sau punere la dispoziție a fost cauzat de o greșeală sau întârziere a Antreprenorului, incluzând o eroare, sau o întârziere a transmiterii oricăruia dintre Documentele Antreprenorului, Antreprenorul nu va mai avea dreptul la respectiva prelungire a Duratei de Execuție, nici la respectivele Costuri suplimentare ori profit.

## **Clauza 10 Autorizații și asistență privind Legea**

**10.1** Cu excepția altor prevederi ale Condițiilor Speciale:

(a) Beneficiarul a obținut (sau va obține) certificatul de urbanism și actul de reglementare în domeniul mediului, împreună cu acordurile/avizele/autorizațiile pentru Lucrările Permanente (și orice alte aprobări) descrise în Cerințele Beneficiarului ca fiind deja obținute (sau în curs de obținere) de către Beneficiar; Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate eșecului obținerii acestor certificate și aprobări;

(b) Antreprenorul va transmite toate înștiințările, va plăti toate taxele, cote și tarife, va pregăti toată documentația necesară și va obține toate autorizațiile, licențele și aprobările în conformitate cu Legile în vigoare pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni (altele decât cele menționate la punctele (a) și (c) ale prezentei Sub-Clauze). Antreprenorul va obține și autorizațiile aferente Lucrărilor Provizorii. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate neîndeplinirii acestor obligații; și

(c) Antreprenorul va întreprinde diligențele necesare pentru ca Beneficiarul să obțină și, după caz, să prelungească autorizația de construire necesară pentru Lucrările Permanente proiectate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului. De asemenea, pentru aceste Lucrări, Antreprenorul va obține, în numele Beneficiarului, toate aprobările și avizele conexe necesare pentru a iniția și executa această parte de Lucrări.

**10.2** Antreprenorul nu va executa nicio lucrare în absența unei autorizații de construire valabile.

**10.3** Antreprenorul poate solicita asistența Beneficiarului în obținerea documentelor Legii și altor informații similare, care nu ar fi accesibile în mod facil și care pot afecta Antreprenorul în îndeplinirea obligațiilor ce îi revin prin Contract.

**10.4** Beneficiarul va oferi asistență rezonabilă Antreprenorului, la cererea sa, pentru autorizații, acorduri sau aprobări necesare să fie obținute de către Antreprenor potrivit prevederilor Legii.

## **Clauza 11 Personalul Beneficiarului**

**11.1** Personalul Beneficiarului include Supervizorul, reprezentanții acestuia, precum și orice altă persoană angajată de către Beneficiar și numită de către acesta ca făcând parte din Personalul Beneficiarului. Personalul Beneficiarului va avea competențele delegate de către Beneficiar, comunicate în scris Antreprenorului. Delegarea va intra în vigoare la data primirii comunicării. De asemenea, Beneficiarul poate retrage delegarea, printr-o comunicare scrisă către Antreprenor.

## **OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI**

### **Clauza 12 Obligații generale**

**12.1** Antreprenorul, cu diligența necesară, va proiecta, va executa și va finaliza Lucrările în conformitate cu prevederile Contractului și instrucțiunile Supervizorului și va remedia orice defecțiuni ale Lucrărilor. Lucrările executate în conformitate cu proiectul elaborat de Antreprenor vor fi conforme cu scopul și destinația lor, definite în Cerințele Beneficiarului, și/sau cu tema de proiectare prevăzută



în Contract. Lucrările vor include orice lucrare care este necesară pentru a satisface Cerințele Beneficiarului și Oferta Antreprenorului, precum și toate lucrările care sunt necesare pentru asigurarea rezistenței, stabilității și siguranței în exploatarea a Lucrărilor (inclusiv dacă nu sunt menționate în Contract).

**12.2** Antreprenorul va asigura pe de-a întregul administrarea, Personalul, Materialele, Echipamentele, aparatura, Utilajele și toate celelalte articole, provizorii sau permanente, necesare pentru a proiecta, executa, finaliza și remedia orice vicii, potrivit prevederilor Contractului sau așa cum se deduce rezonabil din Contract.

**12.3** Antreprenorul își va asuma întreaga responsabilitate pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de construcție în cadrul Contractului.

**12.4** Antreprenorul va respecta orice Ordin Administrativ transmis de către Supervisor. În cazul în care Antreprenorul consideră că cerințele unui Ordin Administrativ depășesc autoritatea Supervisorului sau scopul Contractului, Antreprenorul va transmite o notificare motivată Supervisorului. În cazul în care Antreprenorul nu transmite notificarea în termen de 10 zile de la primirea Ordinului Administrativ, se va considera că Antreprenorul acceptă Ordinul Administrativ ca fiind emis în mod valabil. Supervisorul va răspunde notificării în termen de 10 zile și poate confirma, modifica sau anula Ordinul Administrativ. În cazul în care Supervisorul nu răspunde în termen de 10 zile, se consideră că a confirmat Ordinul Administrativ. Transmiterea unei notificări de către Antreprenor nu va suspenda efectul Ordinului Administrativ.

**12.5** Antreprenorul va transmite, în termen de 5 zile de la primirea unei cereri a Beneficiarului în acest sens, orice informații și documente cu privire la condițiile în care este implementat Contractul.

**12.6** În îndeplinirea obligațiilor sale contractuale, Antreprenorul va respecta Legile în vigoare și se va asigura că Personalul său, agenții și angajații săi respectă de asemenea aceste Legi. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații sau proceduri care ar putea apărea ca urmare a nerespectării de către Antreprenor, Personalul său, agenții sau angajații săi a acestor Legi.

**12.7** Antreprenorul va trata detaliile Contractului ca fiind strict confidențiale, în măsura în care o astfel de tratare nu afectează desfășurarea obligațiilor contractuale sau respectarea obligațiilor prevăzute de Lege. Antreprenorul nu va utiliza și nu va divulga unor terți informații sau documente cu privire la îndeplinirea Contractului fără consimțământul prealabil al Beneficiarului. Antreprenorul va continua să respecte acest angajament 10 ani după primirea plății finale în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.3 [Plata finală] și va obține de la fiecare membru al Personalului său același angajament. Însă, folosirea referinței Contractului pentru marketing sau ofertare nu necesită acordul prealabil al Beneficiarului.

**12.8** În cazul în care Antreprenorul constituie o asocieră, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, toate aceste persoane vor fi responsabile individual și în solidar față de Beneficiar pentru executarea Contractului și îndeplinirea obligațiilor contractuale, inclusiv în privința oricărei sume recuperabile. Aceste persoane vor notifica Beneficiarul cu privire la liderul lor, persoană desemnată de asocieră să acționeze în numele său în cadrul acestui Contract și care va fi autorizată să angajeze asocieră. Componenta (inclusiv identitatea liderului) și statutul asocierii nu vor fi modificate fără acordul prealabil al Beneficiarului. În cazul în care asocieră își modifică statutul sau componența fără acordul prealabil al Beneficiarului, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în Clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

Prevederile acordului de asocieră inclus în Contract care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

**12.9** În cazul în care Antreprenorul a primit, în cadrul Ofertei sale, susținere din partea unui terț, această susținere este demonstrată printr-un angajament ferm al acestui terț, inclus în Contract. Terțul susținător se obligă față de Antreprenor și de Beneficiar să ducă la îndeplinire acțiunile (inclusiv, după caz, punerea la dispoziția Antreprenorului a unor resurse financiare, umane și/sau tehnice) sau, după

caz, partea de Lucrări, ce fac obiectul angajamentului ferm, inclusiv prin substituirea Antreprenorului conform angajamentului ferm, în cazul în care Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț. Dacă Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț, Beneficiarul va fi îndreptățit să notifice Antreprenorul și terțul susținător și să solicite remedierea situației prin implicarea terțului.

Terțul susținător va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli suportate de Beneficiar în cazul în care terțul susținător nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm sau îndeplinește aceste obligații în mod defectuos.

**12.10** Toate documentele Antreprenorului aferente Contractului, inclusiv înregistrări și evidențe contabile, cu excepția celor predate Beneficiarului, vor fi păstrate de către Antreprenor pe perioada stabilită de Lege, dar nu mai puțin de 10 ani de la Plata Finală efectuată în cadrul Contractului.

**12.11** Antreprenorul va permite Beneficiarului să inspecteze și să copieze, fără restricții, contabilitatea sa, înregistrările și alte documente privind procedura de depunere a Ofertei și executarea Contractului și să permită auditarea acestora de către experți/auditori desemnați de către Beneficiar. Beneficiarul va fi îndreptățit să producă și să folosească orice astfel de conturi și înregistrări și alte documente ca evidență în caz de dispută.

#### **12.12 Standarde și reglementări tehnice**

Referirile din Contract la standarde publicate vor fi înțelese ca referiri la ediția aplicabilă la Data de Referință, dacă nu este altfel specificat.

Dacă, după Data de Referință, intră în vigoare standarde aplicabile modificate sau noi și (i) Supervizorul, cu aprobarea prealabilă a Beneficiarului, consideră că este necesară sau oportună aplicarea acestora și (ii) această aplicare nu implică o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, atunci Supervizorul va iniția o Modificare potrivit prevederilor Clauzei 37 [Modificări].

Prevederile prezentei Sub-Clauze se vor aplica în mod corespunzător în cazul în care o nouă reglementare tehnică, relevantă pentru proiectarea Lucrărilor Permanente, este adoptată și publicată după data emiterii autorizației de construire pentru Lucrările Permanente

### **Clauza 12a Codul de conduită**

**12a.1** Antreprenorul va acționa întotdeauna conform codului de conduită al profesiei sale. Se va abține să facă declarații publice cu privire la Contract fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului. Antreprenorul nu va obliga Beneficiarul în niciun fel fără acordul său prealabil și va prezenta clar această obligație terților.

**12a.2** Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi nu vor abuza de puterea încredințată pentru câștig privat. Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi nu vor primi și nu vor fi de acord să primească de la orice persoană și nu vor oferi și nu vor fi de acord să ofere unei persoane sau să obțină pentru orice persoană un dar, o recompensă, un comision sau compensație de orice fel ca stimulent sau recompensă pentru desfășurarea unei acțiuni sau renunțarea la o acțiune cu privire la executarea Contractului sau pentru favorizarea sau defavorizarea vreunei persoane în legătură cu Contractul. Antreprenorul va respecta Legile și codurile aplicabile în vigoare cu privire la combaterea dării și luării de mită și combaterea corupției. Pentru evitarea oricărui dubiu, prevederile prezentei Sub-Clauze 12a.2 nu împiedică și nu afectează posibilitatea încheierii unor tranzacții judiciare sau extrajudiciare între Beneficiar și Antreprenor în legătură cu aspecte rezultate din executarea Contractului sau în legătură cu Contractul.

**12a.3** Plățile către Antreprenor în baza Contractului vor constitui singurul venit sau beneficiu ce poate decurge, pentru Antreprenor, din Contract. Antreprenorul și Personalul său nu vor desfășura nicio activitate și nu vor primi niciun avantaj incompatibil cu obligațiile prevăzute în Contract.

**12a.4** Semnarea și executarea Contractului nu vor genera cheltuieli comerciale neobișnuite de către Antreprenor. Cheltuieli comerciale neobișnuite sunt comisioane neprevăzute în Contract sau negenerate de un contract încheiat în mod corect cu privire la Contract, comisioanele care nu sunt plătite în schimbul unor servicii reale și legitime, comisioane plătite într-un paradis fiscal, comisioane plătite unui beneficiar care nu este clar identificat sau comisioane plătite unei societăți despre care există indicii că ar fi o societate-paravan. Beneficiarul și autoritățile cu atribuții de control al operațiunilor Beneficiarului pot efectua verificări documentare sau la fața locului, după caz, pentru a descoperi dovezi în cazul suspectării unor cheltuieli comerciale neobișnuite.

#### **Clauza 12b Conflict de interese**

**12b.1** Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau pune capăt oricărei situații ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului. Acest conflict de interese poate fi generat, în mod direct sau indirect, de un interes financiar, economic sau de un alt interes personal împărtășit între persoanele cu funcții de decizie în cadrul Antreprenorului (inclusiv al tuturor membrilor din asocierie și al Subcontractanților săi), pe de o parte, și persoanele cu funcții de decizie în cadrul Beneficiarului și al Supervizorului, pe de altă parte. Orice conflict de interese ce poate apărea în timpul executării Contractului se va notifica Beneficiarului fără întârziere. În cazul unui astfel de conflict, Antreprenorul va lua imediat toate măsurile necesare pentru a-l preveni și soluționa.

Beneficiarul își rezervă dreptul de a verifica dacă aceste măsuri sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare, după caz. Antreprenorul se va asigura că personalul său cu funcții de decizie nu este pus într-o situație ce poate genera un conflict de interese. Fără a afecta obligația ce îi revine prin Contract, Antreprenorul va înlocui imediat și gratuit pentru Beneficiar orice persoană cu funcție de decizie din Personalul său expus unei astfel de situații.

**12b.2** Antreprenorul se va abține de la orice contact ce poate influența independența sa sau a Personalului său și compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului.

#### **Clauza 13 Administrarea Lucrărilor**

**13.1** Antreprenorul se va asigura că Lucrările sunt proiectate și executate corespunzător și că Cerințele Beneficiarului și Ordinele Administrative sunt respectate de Personalul său, inclusiv propriii angajați, Subcontractanții și angajații lor.

**13.2** Antreprenorul va desemna un Reprezentant al Antreprenorului care va acționa în numele Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului. Cu excepția cazului în care Reprezentantul Antreprenorului este numit prin Contract, Antreprenorul va prezenta spre aprobarea Supervizorului, în termen de 15 zile de la semnarea Contractului, numele și referințele persoanei propuse ca Reprezentant al Antreprenorului. Supervizorul va aproba sau respinge motivat propunerea în termen de 10 zile. Aprobarea Supervizorului poate fi retrasă în orice moment printr-o notificare adresată Antreprenorului. În cazul în care Supervizorul refuză Reprezentantul propus în termenul-limită sau retrage aprobarea desemnării, va prezenta motivele, iar Antreprenorul va comunica o propunere alternativă imediat. Adresa Reprezentantului Antreprenorului va fi considerată a fi adresa pentru comunicare comunicată de către Antreprenor.

**13.3** Supervizorul își poate retrage aprobarea cu privire la Reprezentantul Antreprenorului în următoarele situații: (i) Reprezentantul Antreprenorului nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile Antreprenorului, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol. Dacă Supervizorul își retrage aprobarea cu privire la Reprezentantul Antreprenorului, Antreprenorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 30 de zile, după primirea notificării în acest sens, își va retrage Reprezentantul din Șantier și-l va înlocui cu un alt Reprezentant, cu aprobarea prealabilă a Supervizorului.

**13.4** Reprezentantul Antreprenorului va fi pe deplin autorizat să ia orice decizie necesară pentru proiectarea și executarea Lucrărilor, inclusiv să primească și să implementeze Ordine Administrative. Timpul Reprezentantului Antreprenorului va fi alocat în totalitate coordonării executării Contractului.

În cazul în care Reprezentantul Antreprenorului sau asistenții acestuia nu vorbesc fluent limba Contractului, Antreprenorul va asigura toate cele necesare pentru comunicarea eficientă în limba Contractului.

**13.5** Documentele transmise de Antreprenor Beneficiarului (sau Supervizorului) vor fi semnate de către Reprezentantul Antreprenorului.

**13.6** Antreprenorul se va asigura că personalul său specializat este autorizat și/sau certificat în conformitate cu prevederile Legii.

**13.7** Antreprenorul va asigura nivelul de calitate corespunzător cerințelor Contractului printr-un sistem propriu de calitate conceput și realizat prin personal propriu, cu responsabili tehnici cu execuția autorizată potrivit prevederilor Legii. Sistemul de asigurare a calității va fi în conformitate cu detaliile prevăzute în Contract, dacă există. Supervizorul va avea dreptul să auditeze orice aspect al sistemului calității. Detaliile tuturor procedurilor și documentele de conformitate vor fi transmise Supervizorului spre informare, înainte de începerea fiecărei etape de proiectare sau execuție.

Respectarea sistemului de asigurare a calității nu va exonera Antreprenorul de niciuna din sarcinile, obligațiile sau responsabilitățile sale potrivit prevederilor Contractului.

**13.8** Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru protecția mediului înconjurător (atât pe Șantier, cât și în afara acestuia) și pentru limitarea daunelor sau afectării populației și a proprietăților ca urmare a poluării, zgomotului și a altor consecințe ale activității sale. Aceste măsuri vor fi conforme cu cele prevăzute în Cerințele Beneficiarului și în actul de reglementare în domeniul mediului.

Antreprenorul se va asigura că emisiile, deversările de suprafață și deșeurile rezultate în urma activităților proprii nu vor depăși valorile prevăzute în Cerințele Beneficiarului și nici valorile stabilite de Lege.

#### **Clauza 14 Personal**

**14.1** Persoanele angajate de Antreprenor trebuie să fie în număr suficient, în conformitate cu prevederile Programului de Execuție în vigoare. Acești angajați vor dispune de aptitudinile și experiența necesare progresului și executării corespunzătoare a Lucrărilor. Supervizorul poate cere retragerea oricărei persoane din cadrul Personalului Antreprenorului în următoarele situații: (i) persoana nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile acestei persoane, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol. Antreprenorul va înlocui imediat orice membru al Personalului său pentru care Supervizorul, prin notificare motivată, cere retragerea.

**14.2** Antreprenorul va lua toate măsurile pentru angajarea întregului personal și a forței de muncă, în conformitate cu prevederile Legii.

**14.3** Antreprenorul va asigura personalul cheie conform propunerii sale din Ofertă. Personalul-cheie este personalul în privința căruia au existat cerințe minime stabilite în documentația de atribuire a Contractului. Reprezentantul Antreprenorului și personalul cheie al Antreprenorului vor fi menținuți pe toată durata Proiectării și Execuției Lucrărilor, cu excepția situațiilor în care Supervizorul solicită înlocuirea din motive întemeiate sau atunci când este necesară înlocuirea din alte motive independente de Antreprenor (ex. demisie din cadrul societății/asocierii, boală, deces etc.).

**14.4** Orice înlocuire a personalului cheie se va face cu personal cu calificare și experiență cel puțin echivalente cu cele (dacă există) stabilite în documentația de atribuire, cu consimțământul prealabil al Beneficiarului. În cazul în care un membru al personalului-cheie a fost evaluat în cadrul criteriului de atribuire, Antreprenorul va propune un înlocuitor care să obțină cel puțin același punctaj ca urmare a aplicării factorilor de atribuire.

Antreprenorul va transmite Beneficiarului toate documentele necesare pentru a verifica îndeplinirea criteriilor de calificare/ selecție stabilite și/sau a calcula punctajul aferent factorilor de evaluare, pentru orice înlocuire a personalului-cheie.

## **Clauza 15 Garanție de Bună Execuție**

**15.1** Valoarea va fi de 10% din Prețul Contractului, fără T.V.A.

**15.2** Antreprenorul se va asigura că Garanția de Bună Execuție este valabilă și în vigoare, luând în considerare prevederile Sub-Clauzei 15.6, până la aprobarea Recepției Finale.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. a), dacă termenii Garanției de Bună Execuție specifică data de expirare a acesteia, iar Antreprenorul nu este îndreptățit să obțină aprobarea Recepției Finale cu 30 de zile înainte de data de expirare a Garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea Garanției de Bună Execuție până când Lucrările vor fi terminate și toate defecțiunile remediate. Dacă societatea emitentă a Garanției de Bună Execuție pierde autorizarea să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau nu mai este cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent, se va considera că Garanția de Bună Execuție își pierde valabilitatea și Antreprenorul va avea obligația de a constitui o nouă Garanție de Bună Execuție în conformitate cu prevederile prezentei clauze.

**15.3** În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. a), anterior emiterii unei pretenții asupra Garanției de Bună Execuție, Beneficiarul va notifica pretenția atât Antreprenorului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al sumei pretinse.

Beneficiarul nu va formula nicio pretenție asupra Garanției de Bună Execuție, cu excepția următoarelor cazuri și în limita sumelor la care Beneficiarul este îndreptățit potrivit prevederilor Contractului:

(a) Antreprenorul nu reușește să prelungească valabilitatea Garanției de Bună Execuție, așa cum este descris în Sub-Clauza 15.2, situație în care Beneficiarul poate cere întreaga valoare a Garanției de Bună Execuție;

(b) Antreprenorul nu plătește Beneficiarului, în termen de 30 de zile, o sumă datorată, convenită de către Antreprenor sau Decisă de către Supervisor potrivit prevederilor Sub-Clauzei 69c [Decizia Supervisorului];

(c) Antreprenorul nu reușește să remedieze o nerespectare a obligațiilor sale în termen de 30 de zile de la primirea notificării Beneficiarului privind nerespectarea obligației respective; sau

(d) Beneficiarul reziliază Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**15.4** Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli (inclusiv taxe legale și cheltuieli) care rezultă din orice cerere privind executarea Garanției de Bună Execuție, în condițiile în care Beneficiarul nu era îndreptățit la cerere.

**15.5** De fiecare dată când Prețul Contractului este modificat, Antreprenorul va ajusta valoarea Garanției de Bună Execuție, în aceeași proporție, în termen de 15 zile de la modificare.

De fiecare dată când Garanția de Bună Execuție este executată ca urmare a unei cereri a Beneficiarului, potrivit prevederilor literelor (b) sau (c) din Sub-Clauza 15.3, Antreprenorul va reîntregi valoarea Garanției de Bună Execuție în termen de 15 zile de la executarea sumelor cerute de către Beneficiar.

**15.6** Beneficiarul va elibera/restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție după cum urmează:

(a) valoarea procentuală din valoarea Garanției de Bună Execuție stabilită în Acordul Contractual (70% dacă nicio valoare procentuală nu este stabilită în Acordul Contractual) în termen de 14 zile de la data aprobării Recepției la Terminarea Lucrărilor, dacă Beneficiarul nu a formulat până la acea dată cereri asupra Garanției de Bună Execuție;

(b) restul valorii Garanției de Bună Execuție la aprobarea Recepției Finale, cu excepția sumelor cerute de către Beneficiar până la acea dată și care nu au fost reîntregite de către Antreprenor.

**15.7** În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. a), pe durata executării Contractului, dacă societatea care a emis Garanția de Bună Execuție nu își poate respecta angajamentele, Garanția de Bună Execuție nu va mai fi validă.

Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a elibera o nouă garanție conform aceluiași termen ca cei ai anterioarei garanții; în cazul în care Antreprenorul nu transmite o nouă Garanție de Bună Execuție în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

## **Clauza 16 Responsabilități și asigurări**

### **16.1 Responsabilități**

a) Responsabilitatea pentru calitatea proiectului și daune aduse Lucrărilor

Fără a afecta prevederile Clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminare], Clauzei 61 [Perioada de Garanție] și Clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul își va asuma (i) întreaga responsabilitate pentru calitatea proiectului, pe baza Cerințelor Beneficiarului, (ii) întreaga responsabilitate pentru menținerea integrității Lucrărilor și (iii) riscul pierderii și daunei, indiferent de cauză, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor așa cum se prevede la Clauza 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor].

Compensația pentru daunele aduse Lucrărilor și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație pentru pierderi sau daune generate de fraudă sau neglijența gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor conform Clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor], Antreprenorul va rămâne responsabil de orice nerespectare a obligațiilor ce îi revin prin Contract pentru perioada prevăzută de Lege.

b) Răspunderea Antreprenorului față de Beneficiar

În orice moment, Antreprenorul va fi responsabil și va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune aduse, pe durata executării Contractului, Beneficiarului de către Antreprenor sau Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil.

Compensația pentru daunele aduse Beneficiarului (altele decât cele aduse Lucrărilor) și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație în caz de vătămare corporală, inclusiv deces, și nici pentru daune de orice tip aduse Beneficiarului și generate de fraudă sau neglijența gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

c) Răspunderea Antreprenorului față de terți

Antreprenorul va despăgubi, proteja și apăra Beneficiarul, inclusiv Personalul său, de orice acțiuni, reclamații, pierderi sau daune, directe sau indirecte, de orice natură (denumite în continuare „reclamație”) generate de o acțiune sau inacțiune a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și/sau oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în îndeplinirea obligațiilor contractuale, cu excepția situațiilor în care:

(1) reclamația este generată de dreptul Beneficiarului de a executa Lucrările Permanente pe, peste, sub, în sau prin orice teren, și de a ocupa acest teren pentru Lucrările Permanente; sau

(2) pierderea sau dauna este un rezultat inevitabil al obligațiilor Antreprenorului de a proiecta și executa Lucrările și de a remedia orice defecțiuni.

Beneficiarul va aduce la cunoștința Antreprenorului reclamația oricărui terț în cel mai scurt timp posibil din momentul în care Beneficiarul o ia la cunoștință.

În cazul în care Beneficiarul alege să conteste reclamația sau să se apere împotriva reclamației, Antreprenorul va acoperi costurile rezonabile de contestare sau apărare suportate de Beneficiar și Personalul său.

În sensul prezentului punct c), agenții și angajații Beneficiarului, Supervizorul, angajații săi, subcontractanții săi, precum și Personalul Antreprenorului, Subcontractanții și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil sunt considerate terți.

Antreprenorul va gestiona toate reclamațiile în strânsă colaborare cu Beneficiarul. Orice înțelegere sau acord cu terții pentru soluționarea unei reclamații necesită acordul expres prealabil al Beneficiarului și al Antreprenorului.

## 16.2 Asigurare

### a) Asigurare - aspecte generale

Începând cu Data de Începere sau mai devreme, și pe durata executării Contractului, Antreprenorul se asigură că el, Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, sunt asigurați corespunzător de societăți de asigurare recunoscute pe piața europeană a asigurărilor.

La Data de Începere, Antreprenorul va transmite Beneficiarului și Supervizorului o copie a tuturor certificatelor de asigurare ce indică faptul că obligațiile Antreprenorului cu privire la asigurări sunt respectate, precum și a polițelor. Pe durata executării Contractului, Antreprenorul va transmite fără întârziere, după plata fiecărei prime de asigurare și oricând la cererea Supervizorului, o versiune actualizată a certificatelor de asigurare.

Antreprenorul va obține de la asiguratorii angajamentul de a informa personal și direct Beneficiarul și Supervizorul cu privire la orice eveniment ce poate reduce, anula sau modifica în orice fel asigurarea în cauză. Asiguratorii vor transmite aceste informații în cel mai scurt timp posibil și, în orice caz, cu cel puțin 30 de zile înainte de reducerea, anularea sau modificarea asigurării. Beneficiarul își rezervă dreptul de a-l despăgubi pe asigurator în cazul în care Antreprenorul nu plătește prima, fără a afecta dreptul Beneficiarului de a recupera suma astfel plătită și de a solicita ulterior despăgubire pentru potențialele daune rezultate.

În măsura posibilului, Antreprenorul se va asigura că respectivele polițe de asigurare încheiate conțin o renunțare a dreptului de regres al asiguratorului în favoarea Beneficiarului și Supervizorului, agenților și angajaților lor.

Încheierea și menținerea de către Antreprenor a unor asigurări corespunzătoare nu vor exonera pe Antreprenor de responsabilitățile legale și/sau contractuale. Ca un minimum, asigurările listate în prezenta Sub-Clauză vor furniza acoperire până la nivelul minim de responsabilități contractuale prevăzute în Sub-Clauza 16.1 [Responsabilități] sau nivelul minim al responsabilităților prevăzute în Legea în vigoare, oricare ar fi mai mare.

Antreprenorul va suporta integral consecințele lipsei totale sau parțiale a asigurării, eliberând complet Beneficiarul și Supervizorul de orice răspundere în această privință.

Antreprenorul se va asigura că Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, respectă aceleași cerințe de asigurare ca cele impuse Antreprenorului prin acest Contract. În caz de lipsă de asigurare sau de asigurare necorespunzătoare a Personalului Antreprenorului, inclusiv a Subcontractanților săi sau a oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și Supervizorul pentru toate consecințele rezultate.

Sub propria responsabilitate și fără a afecta obligația de a încheia toate asigurările pentru acoperirea obligațiilor prevăzute în acest Contract, Antreprenorul se va asigura că toate asigurările obligatorii sunt încheiate conform Legii în vigoare. Se va asigura de asemenea că toate obligațiile legale ce se aplică asigurării sunt respectate.

Beneficiarul și Supervizorul vor fi exonerați de orice răspundere privind evaluarea și conformitatea polițelor de asigurare încheiate de Antreprenor în raport cu obligațiile sale contractuale și/sau legale.

Pe durata executării Contractului, dacă vreun asigurator nu își poate respecta angajamentele, asigurarea respectivă nu va mai fi validă. Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a încheia o nouă asigurare potrivit prevederilor Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu transmite o copie a noului certificat de asigurare și a poliței aferente în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

### b) Asigurare - Aspecte specifice

#### 1. Asigurare pentru daune aduse terților

Antreprenorul va încheia o asigurare de răspundere civilă ce va acoperi vătămări corporale și daune aduse proprietății ce pot fi provocate terților ca urmare a executării Contractului, inclusiv în Perioada

de Garanție. Polița de asigurare trebuie să prevadă că Personalul Beneficiarului, inclusiv cel al Supervizorului, precum și cel al altor antreprenori și terți prezenți pe Șantier, în vecinătatea Șantierului sau în orice alt loc folosit de Antreprenor sunt considerați terți în această asigurare. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, limitele de acoperire pentru această asigurare nu vor fi inferioare celor valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene.

## 2. Asigurarea Lucrărilor

Antreprenorul va încheia o asigurare de tip „toate riscurile pentru lucrările de construcții-montaj” în beneficiul său individual și în solidar cu Subcontractanții săi, Beneficiarul și Supervizorul.

Această asigurare va acoperi toate daunele ce pot fi aduse Lucrărilor incluse în Contract, inclusiv daune generate de vicii sau erori de proiectare privind proiectul tehnic, materialele de construcție sau punerea în operă și pentru care Antreprenorul este responsabil conform Contractului și daune generate de evenimente naturale. Această asigurare va acoperi și prejudiciul adus Documentelor Antreprenorului, bunurilor și proprietăților existente ale Beneficiarului și Supervizorului.

De asemenea, Antreprenorul va încheia o asigurare pentru acoperirea Utilajelor și Lucrărilor Provizorii cel puțin până la valoarea totală de înlocuire/reconstrucție.

## 3. Asigurare auto

Antreprenorul va încheia (sau se va asigura că sunt încheiate) asigurări de răspundere civilă auto pentru toate vehiculele folosite de Antreprenor sau Subcontractanții săi (indiferent dacă aceste vehicule sunt deținute în proprietate sau nu) în legătură cu Contractul.

## 4. Asigurare împotriva accidentelor la locul de muncă

Antreprenorul va încheia polițe de asigurare pentru asigurarea Antreprenorului, Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în caz de accident la locul de muncă sau în drum spre și de la locul de muncă. Se va asigura că Subcontractanții săi procedează la fel. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații pe care Personalul său, inclusiv angajații săi sau Subcontractanții săi le-ar putea formula în aceste privințe.

## 5. Asigurarea răspunderii cu privire la calitatea Lucrărilor

Antreprenorul va încheia o asigurare pentru a acoperi întreaga sa răspundere cu privire la calitatea Lucrărilor, chiar și după Recepția Finală, conform Legii.

## Clauza 17 Programul de Execuție

**17.1** În termen de 30 de zile de la Data de Începere, Antreprenorul va transmite Supervizorului, spre analiză și acceptare, un Program de Execuție detaliat al întregului Contract, alcătuit dintr-un grafic de eșalonare calendaristică Gantt (pe suport hârtie și în format electronic editabil) și un raport descriptiv. Acest prim Program de Execuție, inclusiv metodologia de lucru și resursele, va fi elaborat pe baza programului de lucrări depus în Ofertă de către Antreprenor.

**17.2** Graficul de eșalonare calendaristică Gantt va fi realizat utilizând analiza drumului critic și va cuprinde totalitatea activităților specificate în Contract și punctele de referință stabilite (dacă există). Programul de Execuție va fi elaborat în conformitate cu următoarele cerințe:

(a) Programul de Execuție va fi alcătuit din activitățile necesare pentru executarea Contractului, conform Cerințelor Beneficiarului, și va fi prezentat într-o structură astfel încât să fie identificate:

1. etapele proiectării (investigații pe teren, etape de proiectare, verificare, transmitere spre aprobare a proiectului etc.);
2. principalele faze ce alcătuiesc executarea Contractului (achiziții, construcții, inspecții, testare, avize și autorizații, recepții);
3. obiectele de construcții din care sunt alcătuite Lucrările;
4. sectoarele de lucru sau locul în care se vor pune în operă activitățile de construcții;
5. Subcontractanții, în cazul în care unele părți din Contract sunt realizate cu Subcontractanți.

(b) Activitățile vor avea alocate:

1. resurse necesare proiectării (numărul și specialitățile proiectanților, verificatori autorizați, utilaje, aparate și softuri specifice etc.);



2. resurse necesare execuției lucrărilor (principalele Materiale ce se vor pune în operă, manoperă - numărul și meseriile de muncitori, Utilaje), în concordanță cu necesarul și disponibilul acestora;
3. cantitățile de lucrări conform proiectului tehnic;
4. costurile estimate în concordanță cu Oferta;
5. productivitățile estimate.

(c) Durata activităților va fi exprimată în zile, luând în considerare:

1. cantitatea de lucrare;
2. dimensiunea frontului de lucru;
3. numărul de resurse umane și Utilaje;
4. productivitatea resurselor.

(d) Nivelul de detaliu al activităților va fi ales astfel încât durata acestora să nu fie mai mare de 30 de zile calendaristice.

(e) Succesiunea activităților va fi stabilită luând în considerare metodologia de lucru propusă de Antreprenor, tehnologiile de execuție din Cerințele Beneficiarului (dacă există) și constrângerile de natură organizatorică. Relațiile de condiționare dintre activități vor fi de tip început-început, sfârșit-început și sfârșit-sfârșit.

(f) Graficul rețea va fi alcătuit astfel încât să nu existe decât o singură activitate fără predecesor și o singură activitate fără succesor, cu excepția activităților care desemnează puncte de referință sau a activităților la care nu se poate stabili (justificat prin raportul descriptiv) o relație de condiționare.

(g) Drumul critic va fi evidențiat și va corespunde cu succesiunea de activități a cărei durată maximă este Durata de Execuție.

Până la finalizarea proiectului tehnic, activitățile și resursele aferente execuției Lucrărilor vor fi prezentate la un nivel de detaliu adaptat. După finalizarea proiectului tehnic, aceste activități și resurse vor fi de deplin detaliate.

**17.3** Cerințele pentru elaborarea raportului descriptiv sunt următoarele:

(a) Antreprenorul va pregăti și transmite Supervisorului un raport descriptiv prin care va detalia și explica planul de lucru stabilit în cadrul Programului de Execuție.

(b) Raportul descriptiv va cuprinde:

1. o descriere a fazelor de proiectare și a metodelor aferente,
2. o descriere generală a modului în care Antreprenorul va executa Lucrările,
3. descrierea activităților critice și a modului în care Antreprenorul va asigura resursele necesare,
4. numărul și structura formațiilor de lucru cu care Antreprenorul va realiza activitățile,
5. prezentarea listei cu resursele umane (numărul și meseriile muncitorilor) distribuite pe luni,
6. prezentarea listei de Utilaje (tip, număr, capacitate) pe care Antreprenorul le va avea la dispoziție, precum și perioadele de timp în care vor fi folosite,
7. Subcontractanții implicați, precum și resursele umane și Utilajele aferente,
8. curba „S” de progres fizic și financiar și graficul de flux de numerar.

**17.4** În termen de 15 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervisorul va analiza Programul de Execuție și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al Supervisorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

**17.5** În cazul în care Programul de Execuție este respins, Supervisorul va prezenta motivele respingerii și va solicita Antreprenorului să retransmită în termen de 10 zile Programul de Execuție completat și/sau corectat, astfel încât acesta să fie conform cu prevederile Contractului și realist de pus în practică.

**17.6** Dacă Antreprenorul nu transmite Programul de Execuție, inclusiv Programul de Execuție completat/corectat, în termenul prevăzut, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] să fie reținută o sumă în quantumul prevăzut în Acordul Contractual pentru fiecare zi de întârziere a transmiterii Programului de Execuție, până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

**17.7** În situația în care Programul de Execuție analizat de Supervizor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.4 este respins de 3 ori consecutiv, în raport cu aceeași solicitare de completare/corectare, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente Sub-Clauzei 50.4 [Plata] până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

**17.8** Odată acceptat, Programul de Execuție transmis în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.1 se va numi Program de Referință și va deveni un mijloc de urmărire și control al performanței Antreprenorului și al progresului Lucrărilor. Cu excepția plății în avans, nicio altă plată nu va fi efectuată de către Beneficiar înainte de acceptarea Programului de Referință.

**17.9** Acceptarea Programului de Execuție nu va exonera Antreprenorul de responsabilitățile ce îi revin în executarea Contractului.

**17.10** În cazul în care Antreprenorul nu definește în cadrul Programului de Execuție un element de lucrare, activitate sau relație de condiționare, iar Supervizorul, în urma analizei sale, nu identifică această omisiune sau eroare, atunci când aceasta va fi descoperită de Antreprenor sau Supervizor, va fi corectată de către Antreprenor în următorul Program de Execuție actualizat, fără să afecteze Durata de Execuție și fără a îndreptăți Antreprenorul la plata unor Costuri suplimentare.

#### **17.11 Actualizarea Programului de Execuție**

Lunar, în termen de 10 zile de la începutul fiecărei luni, până la finalizarea tuturor Lucrărilor, Antreprenorul va transmite Supervizorului un Program de Execuție actualizat care va conține graficul de eșalonare calendaristică Gantt și raportul descriptiv actualizate.

Conținutul Programului de Execuție actualizat va fi în conformitate cu prevederile Sub-Clauzelor 17.2 și 17.3. Fiecare document actualizat va fi prezentat în comparație cu documentul aferent din Programul de Referință, fiind evidențiate diferențele, precum și evenimentele și cauzele care au condus la apariția diferențelor și, în caz de întârziere, măsurile pe care Antreprenorul le va lua pentru respectarea Duratei de Execuție.

În termen de 5 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervizorul va analiza Programul de Execuție actualizat și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al Supervizorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

Prevederile Sub-Clauzelor de la 17.5 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție actualizat și consecințele acestora.

#### **17.12 Revizuirea Programului de Execuție**

În cazul în care evenimente neprevăzute, inclusiv evenimente care țin de riscurile Beneficiarului, afectează durata activităților critice, Antreprenorul va transmite Supervizorului o revizuire a Programului de Execuție.

De asemenea, ori de câte ori Antreprenorul constată că nu poate finaliza Lucrările în Durata de Execuție, va prezenta o revizie a Programului de Execuție.

Prevederile Sub-Clauzelor de la 17.2 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru întocmirea, analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție revizuit și consecințele acestora.

Programul de Execuție revizuit și acceptat de Supervizor devine noul Program de Referință.

Acceptarea de către Supervizor a unui Program de Execuție în care durata de proiectare și execuție a Lucrărilor ar fi mai mare decât Durata de Execuție nu reprezintă acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție. Orice prelungire a Duratei de Execuție se va face doar în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și cu condiția respectării Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului].

### **Clauza 18 Structura detaliată a prețului**

**18.1** În termen de 30 de zile de la aprobarea proiectului tehnic, Antreprenorul va transmite o propunere de prețuri unitare pentru fiecare cantitate din proiectul tehnic, precum și o defalcare a acestor prețuri unitare care va identifica costurile incluse pentru manoperă, Materiale, Utilaje, transport, costuri indirecte și profit. Aceste propuneri nu vor afecta Prețul Contractului ca sumă forfetară (cu excepția Sumelor Provizionate) sau prevederile Contractului.

**18.2** Supervizorul poate lua în considerare propunerile Antreprenorului transmise potrivit prevederilor Sub-Clauzei 18.1, atunci când evaluează impactul financiar al unor Modificări sau valoarea unor părți de lucrări, dar nu va avea nicio obligație în raport cu aceasta.

### **Clauza 19 Proiectarea de către Antreprenor**

**19.1** Antreprenorul va proiecta Lucrările Permanente în conformitate cu Cerințele Beneficiarului și cu Oferta tehnică. Antreprenorul va fi răspunzător de proiectul elaborat. Antreprenorul va îndeplini rolul de proiectant în conformitate cu prevederile Legii, inclusiv cu privire la stabilirea testelor de efectuat, stabilirea fazelor determinante și asigurarea asistenței tehnice din partea proiectantului în conformitate cu prevederile Legii.

De asemenea, Antreprenorul va proiecta orice Lucrări Provizorii necesare pentru executarea Contractului.

Proiectul elaborat de către Antreprenor va respecta cu strictețe caracteristicile imperative stabilite în cadrul Cerințelor Beneficiarului. Cu excepția cazului în care Antreprenorul demonstrează că există o eroare în aceste caracteristici imperative (caz în care se aplică prevederile Sub-Clauzelor 8.3 și/sau 8.5), Antreprenorul nu va propune, în cursul elaborării proiectului sau în cursul execuției Lucrărilor, nicio derogare de la aceste caracteristici.

Proiectul va fi elaborat de către proiectanți calificați în conformitate cu prevederile Legii și cu criteriile (dacă există) menționate în Cerințele Beneficiarului. Antreprenorul va transmite spre acceptare Supervizorului numele și referințele proiectanților propuși, cu excepția celor prevăzuți în Ofertă. Supervizorul va răspunde în termen de 10 zile, motivând orice respingere. Lipsa răspunsului Supervizorului va fi considerată acceptare.

Antreprenorul va garanta că el, proiectanții săi și orice Subcontractant implicat în proiectare au experiența și capacitatea necesară pentru proiectare.

Antreprenorul va elabora proiectul, inclusiv specificații, piese desenate și liste de cantități, în limba Contractului și în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului.

Orice eroare descoperită în cadrul proiectului elaborat de Antreprenor va fi rectificată pe riscul și răspunderea Antreprenorului, cu excepția celor prevăzute în Sub-Clauzele 8.4 și 8.5. Aprobarea de către Supervizor a proiectului elaborat de către Antreprenor nu îl va exonera pe Antreprenor de răspundere asupra proiectului respectiv.

**19.2** Prevederile definite în continuare în prezenta Sub-Clauză se aplică pentru orice fază sau element de proiectare elaborat de către Antreprenor.

Antreprenorul va transmite Supervizorului documentația aferentă proiectului, verificată de către un verificator autorizat angajat de către Antreprenor, împreună cu o declarație privind conformitatea proiectului elaborat de el cu (i) caracteristicile imperative stabilite în Cerințele Beneficiarului, (ii) celelalte prevederi ale Cerințelor Beneficiarului și (iii) proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică. În cazul în care proiectul elaborat de către Antreprenor prezintă unele devieri sau diferențe față de Cerințele Beneficiarului sau față de proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică, altele decât diferențe sau devieri rezultând din erori identificate în Cerințele Beneficiarului și notificate de către Antreprenor, aceste diferențe sau devieri vor fi considerate a fi propuneri de Modificare inițiate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 37.11.

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, Supervizorul va aproba sau va respinge motivat documentația elaborată de Antreprenor în termen de 60 de zile de la primire. Acest termen va include și orice perioade necesare de consultări între Supervizor și Beneficiar, analiză și aprobare de către Beneficiar sau alte entități.

În cazul în care Supervizorul respinge motivat proiectul elaborat de Antreprenor, acesta va trata în mod corespunzător comentariile primite în documentația aferentă proiectului și va retransmite documentația astfel corectată Supervizorului spre aprobare.

Dacă Supervizorul întârzie nejustificat aprobarea proiectului elaborat de către Antreprenor, cu excepția cazului în care aprobarea acestui proiect ar reprezenta o Modificare, și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a întârzierii Supervizorului,

Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, şi

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**19.3** Cu excepţia altor prevederi ale Cerinţelor Beneficiarului:

(a) în termenul(ele) specificat(e) în Acordul Contractual, calculat de la Data de Începere, Antreprenorul va elabora proiectul tehnic, inclusiv documentaţia tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construire necesară pentru Lucrările Permanente, la nivelul de calitate specificat în Lege şi în Contract, şi îl va transmite Supervizorului spre revizuire şi/sau aprobare în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 19.2. Documentaţia tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construire necesară pentru Lucrările Permanente va fi elaborată de Antreprenor pentru şi în numele Beneficiarului şi va cuprinde documentaţiile, avizele şi acordurile conexe necesare pentru execuţia Lucrărilor, obţinute de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 10.1. În cazul în care autoritatea emitentă a unui aviz sau acord formulează observaţii sau solicitări care nu sunt cauzate de o deficienţă în Documentele Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată.

(b) În termen de 60 de zile de la data aprobării Supervizorului aferentă documentelor menţionate la punctul (a) de mai sus, cu excepţia cazului în care un alt termen este stabilit în Acordul Contractual, Beneficiarul va obţine autorizaţia de construire pentru Lucrările Permanente. În cazul depăşirii acestui termen, Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată. În cazul în care autoritatea emitentă a autorizaţiei de construire formulează orice observaţie sau solicitare cu privire la documentaţia depusă de către Beneficiar, cauzate de o deficienţă a Documentelor Antreprenorului, se vor aplica prevederile Sub-Clauzei 19.6 [Errori în Documentele Antreprenorului], iar termenul menţionat mai sus va decurge de la momentul în care solicitarea este soluţionată. În cazul în care autoritatea emitentă a autorizaţiei de construire formulează alte observaţii sau solicitări, care nu sunt cauzate de o deficienţă în Documentele Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată.

(c) În cazul în care Documentele Antreprenorului emise ulterior obţinerii autorizaţiei de construire, altfel decât rezultând (i) dintr-un Ordin Administrativ de Modificare emis de către Supravizor în conformitate cu prevederile Clauzei 37 [Modificări] sau dintr-un act adiţional la Contract sau (ii) dintr-o Decizie emisă de către Supravizor în conformitate cu prevederile sub Clauzei 69c.2 [Decizia Supravizorului], implică o modificare a autorizaţiei de construire, Antreprenorul va fi responsabil pentru perioadele de timp şi costurile aferente.

**19.4** Antreprenorul nu va executa nicio lucrare aferentă proiectului elaborat de el înainte de aprobarea Supravizorului a Documentelor Antreprenorului aferente acestei lucrări şi cu condiţia existenţei unei autorizaţii de construire pe deplin valabile pentru această lucrare.

**19.5** În conformitate cu prevederile Cerinţelor Beneficiarului, Antreprenorul va elabora manualele de operare şi întreţinere detaliate astfel încât Beneficiarul va reuşi să exploateze, repare, demonteze, înlocuiască, întreţină orice parte a lucrărilor respective. Recepţia la Terminarea acestor Lucrări nu se va putea realiza fără ca aceste documente să fie transmise către Beneficiar.

Antreprenorul va efectua instruirea Personalului Beneficiarului pentru operarea şi întreţinerea Lucrărilor în conformitate cu prevederile Cerinţelor Beneficiarului. Dacă este prevăzut în Cerinţele Beneficiarului că instruirea trebuie efectuată înainte de Recepţia la Terminarea Lucrărilor, se va putea

efectua Recepția la Terminare a Lucrărilor potrivit prevederilor Sub-Clauzei 60 [Recepția Lucrărilor și a Sectoarelor de Lucrări] numai după terminarea acestei instruiți.

#### **19.6 Erori în Documentele Antreprenorului**

În cazul în care, în Documentele Antreprenorului, se identifică erori, omisiuni, ambiguități, discrepanțe sau alte deficiențe, acestea și Lucrările vor fi remediate pe cheltuiala Antreprenorului, fără a ține cont de nicio aprobare emise potrivit prevederilor acestei Clauze.

În acest caz, Antreprenorul va transmite Documentele corectate Supervisorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 19.2.

#### **19.7 Cartea tehnică a construcției**

Lucrările nu vor fi considerate ca terminate în scopul Recepției conform Clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor] înainte ca Antreprenorul să transmită Supervisorului toate documentele necesare întocmirii capitolelor A și B ale cărții tehnice a construcției, în sensul Legii, și, după caz, documentele necesare completării capitolului D al cărții tehnice a construcției.

### **Clauza 20 Corectitudinea Prețului Contractului**

**20.1** Beneficiarul va pune la dispoziția Antreprenorului, pentru informarea acestuia, cel târziu la Data de Referință, toate datele relevante, care se află în posesia Beneficiarului, referitoare la structura geologică și condițiile hidrologice de pe Șantier, inclusiv aspectele legate de mediu. Antreprenorul are responsabilitatea interpretării acestor date.

**20.2** Se consideră că Antreprenorul, în măsura în care este posibil (ținând cont de costuri și timp), a inspectat și examinat Șantierul și împrejurimile sale, a analizat datele menționate la Sub-Clauza 20.1, și că s-a edificat, înainte de depunerea Ofertei, asupra tuturor aspectelor relevante, inclusiv natura solului și subsolului, forma și natura Șantierului, întinderea și natura Lucrărilor, Materialele necesare execuției Lucrărilor, căile de acces la Șantier și în general a obținut toate informațiile cu privire la riscurile, inclusiv în legătură cu probabilitatea de apariție a acestora, și alte circumstanțe ce influențează sau afectează Oferta.

**20.3** Se consideră că înainte de depunerea Ofertei, Antreprenorul s-a informat cu privire la corectitudinea și suficiența Ofertei, a Prețului Contractului și a prețurilor indicate în "Graficul de Eșalonare a Plăților, care, cu excepția celor prevăzute altfel în Condițiile Contractuale, acoperă toate obligațiile prevăzute în Contract.

**20.4** Având în vedere că se consideră că Antreprenorul și-a stabilit Oferta Financiară în baza propriilor calcule, operațiuni și estimări, Antreprenorul, fără plata vreunui cost suplimentar, va respecta orice obligație și va proiecta și executa orice lucrare prevăzute în Contract, chiar dacă pentru obligația sau lucrarea respectivă nu există o sumă sau o valoare în Graficul de Eșalonare a Plăților.

### **Clauza 21 Riscuri excepționale**

**21.1** Dacă, pe durata executării Contractului, Antreprenorul se confruntă cu condiții fizice adverse, naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei, Antreprenorul va transmite, de îndată ce a luat cunoștință de această situație, o notificare Supervisorului în care va descrie aceste condiții sau obstacole, va furniza detalii privind efectele anticipate ale acestora, măsurile pe care le ia sau intenționează să le ia, precum și impactul anticipat asupra execuției Lucrărilor. Prevederile prezentei Clauze nu se aplică în cazul condițiilor meteorologice.

**21.2** După primirea notificării în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 21.1, Supervisorul, printre altele:

- (a) poate solicita Antreprenorului să comunice o estimare a costului măsurilor pe care le va lua sau intenționează să le ia;
- (b) poate aproba măsurile prevăzute la Sub-Clauza 21.1 cu sau fără modificare;

(c) poate comunica instrucțiuni scrise cu privire la modul de gestionare a condițiilor sau obstacolelor menționate la Sub-Clauza 21.1.

**21.3** În termen de 30 de zile de la primirea notificării Antreprenorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 21.1, Supervisorul:

(a) va Decide dacă sau în ce măsură condițiile sau obstacolele notificate de către Antreprenor puteau fi prevăzute, în mod rezonabil, de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;

(b) va evalua dacă soluționarea problemei și continuarea executării Lucrărilor necesită o Modificare și dacă o asemenea Modificare s-ar încadra ca fiind una nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice; și

(c) va transmite Decizia și evaluarea Beneficiarului și Antreprenorului.

**21.4** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a condițiilor sau obstacolelor menționate la Sub-Clauza 21.1, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului]; la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

## **Clauza 22 Siguranța pe Șantier și securitatea muncii**

**22.1** Antreprenorul va avea dreptul să interzică accesul pe Șantier oricărei persoane neimplicate în executarea Contractului, cu excepția persoanelor autorizate de Beneficiar sau Supervisor. În sensul prezentei Sub-Clauze, se consideră că sunt persoane autorizate următoarele:

(a) riveranii, în cazul în care accesul către proprietățile lor se face prin Șantier; și

(b) utilizatorii construcției, în cazul și în măsura în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului).

**22.2** În executarea Contractului, Antreprenorul va respecta Legea și reglementările în vigoare legate de securitatea muncii, inclusiv, dacă este cazul, reglementările specifice de securitate și siguranță ale Beneficiarului.

Antreprenorul va lua măsuri de siguranță pentru Personalul său corespunzătoare pericolului fizic potențial. Antreprenorul va fi responsabil de monitorizarea nivelului de risc fizic la care este expus Personalul său și pentru informarea Beneficiarului cu privire la situație. Dacă Beneficiarul sau Antreprenorul iau la cunoștință o amenințare iminentă a vieții sau sănătății unui membru al Personalului Antreprenorului, Antreprenorul va acționa de urgență pentru siguranța persoanelor implicate. În cazul în care Antreprenorul întreprinde o astfel de acțiune, îl va informa imediat pe Supervisor.

**22.3** Pe întreaga perioadă de la data punerii la dispoziție a Șantierului până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și oricând execută vreo lucrare în Perioada de Garanție, Antreprenorul va asigura securitatea tuturor persoanelor care au dreptul de a se afla pe Șantier, va fi responsabil de măsurile necesare, în interesul Personalului Beneficiarului și terților, pentru a preveni orice pierdere sau accident determinată de proiectarea sau executarea Lucrărilor și va depune toate eforturile rezonabile pentru a păstra Șantierul și Lucrările libere de obstacole inutile, pentru a evita expunerea la riscuri a persoanelor respective.

**22.4** Antreprenorul va lua toate măsurile esențiale, pe propria răspundere, pentru a se asigura că structurile și instalațiile existente sunt protejate, păstrate și întreținute. Antreprenorul va asigura paza și supravegherea Lucrărilor și, dacă este prevăzut astfel în Cerințele Beneficiarului, împrejmuirea și iluminatul Lucrărilor, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor.

**22.5** Dacă, pe durata executării Contractului, sunt necesare măsuri urgente pentru a evita orice risc de accident sau daună sau pentru securitate ca urmare a unui accident sau a unei daune, Supervisorul va transmite un Ordin Administrativ Antreprenorului pentru a acționa așa cum consideră necesar. În cazul în care Antreprenorul nu dorește sau nu poate lua măsurile necesare, Beneficiarul, cu condiția

respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului în măsura în care Antreprenorul este responsabil.

**22.6** În termen de 30 de zile de la Data de Începere, Antreprenorul va transmite Supervizorului spre acceptare „Planul propriu de sănătate și securitate în muncă” în conformitate cu Legea. Supervizorul nu va permite execuția niciunei lucrări pe Șantier înainte ca acest plan să fie acceptat. Acceptarea Planului propriu de sănătate și securitate în muncă nu îl va exonera pe Antreprenor de niciuna din responsabilitățile sale privind sănătatea și securitatea muncii pe Șantier.

**22.7** Antreprenorul va numi un responsabil cu securitatea muncii pe Șantier, care să răspundă de respectarea normelor de securitate pentru prevenirea accidentelor. Această persoană va avea calificarea necesară pentru o astfel de activitate și va avea autoritatea de a emite instrucțiuni și a dispune măsuri de prevenire a accidentelor.

**22.8** Antreprenorul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirilor profesionale generate sau produse de echipamentele tehnice (Utilaje, instalații etc.) și de muncă sau de procedeele tehnologice utilizate, sau de către Personalul său inclusiv orice persoană care desfășoară, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor, în conformitate cu prevederile Legii, inclusiv orice modificare legislativă apărută pe perioada executării Contractului.

În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată de către Antreprenor, acesta va comunica și cerceta accidentul de muncă, evenimentul, conform prevederilor legale și se va înregistra cu acesta la Inspectoratul Teritorial de Muncă pe raza căruia s-a produs evenimentul.

### **Clauza 23 Protecția proprietăților adiacente**

**23.1** Pe propria răspundere și cheltuială, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare impuse de buna practică în construcții și prin natura circumstanțelor pentru a proteja proprietățile adiacente Șantierului sau oricărei zone în care activează Antreprenorul și pentru a evita perturbarea acestora. În acest sens, Antreprenorul va proiecta și executa orice Lucrări Provizorii (inclusiv drumuri, trotuare, parapete și garduri) care pot fi necesare, datorită execuției Lucrărilor, pentru utilizarea de către public și protecția publicului, a proprietarilor și ocupanților terenurilor adiacente.

**23.2** Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru consecințele financiare ale tuturor reclamațiilor formulate de proprietari sau rezidenți ai proprietăților adiacente, în măsura în care Antreprenorul este responsabil și în măsura în care prejudiciul cauzat proprietăților adiacente nu este rezultatul unui risc generat de proiectul elaborat de către Beneficiar sau metodă de construcție impusă de către Beneficiar sau Supervisor.

### **Clauza 24 Interferențe cu traficul și căile de acces**

**24.1** Antreprenorul se va asigura că execuția Lucrărilor și activitățile sale aferente nu afectează traficul și nu obstrucționează căile de comunicație cum ar fi drumuri, căi ferate, cursuri de apă și aeroporturi, cu excepția măsurii prevăzute în Condițiile Speciale și în Cerințele Beneficiarului. Se vor avea în vedere în special restricțiile de greutate și de gabarit la alegerea rutelor și vehiculelor.

**24.2** Antreprenorul va fi responsabil pentru repararea oricăror daune aduse căilor de acces și generate de folosirea necorespunzătoare a acestor căi de către Antreprenor.

**24.3** Antreprenorul va fi responsabil pentru orice măsuri speciale pe care le consideră necesare pentru a proteja, consolida sau amenaja secțiunile ale căilor de acces, indiferent dacă sunt sau nu executate de el. Antreprenorul va informa Supervisorul cu privire la orice măsuri speciale pe care intenționează să le ia înainte de a le executa.

**24.4** Antreprenorul va suporta toate costurile, tarifele și taxele pentru accesesele cu destinație specială și/sau temporară care îi pot fi necesare, inclusiv cele pentru căile de acces pe Șantier. De asemenea,

Antreprenorul va obține, pe riscul său, orice alte facilități suplimentare din afara Șantierului, care îi pot fi necesare la proiectarea și execuția Lucrărilor.

#### **Clauza 25 Utilități, cabluri și conducte**

**25.1** Dacă, pe parcursul proiectării și/sau execuției Lucrărilor, Antreprenorul descoperă repere ce indică traseul unor cabluri, conducte sau altor utilități subterane, va menține aceste repere în poziție sau le va înlocui, dacă proiectarea și/sau execuția Lucrărilor necesită înlăturarea lor temporară.

**25.2** Antreprenorul va fi responsabil de păstrarea, protejarea, mutarea sau înlocuirea, după caz, a cablurilor, conductelor și altor utilități prevăzute în Contract sau descoperite pe parcursul proiectării și/sau execuției Lucrărilor, în conformitate cu cele prevăzute în Contract, Lege și în reglementările și acordurile specifice ale proprietarilor/gestionarilor acestor rețele de utilități, inclusiv prevederile avizelor date de către aceștia. Prevederile prezentei Sub-Clauze nu afectează drepturile și obligațiile Antreprenorului prevăzute în Contract, inclusiv cele aferente Clauzei 20 [Corectitudinea Prețului Contractului] și Clauzei 21 [Riscuri excepționale].

**25.3** Când o activitate de pe Șantier poate provoca perturbări sau afecta un serviciu de utilități, Antreprenorul îl va informa imediat în scris pe Supervisor și va lua măsurile corespunzătoare în timp util cu scopul continuării normale a proiectării și/sau execuției Lucrărilor.

#### **Clauza 26 Trasarea**

**26.1** Antreprenorul va fi responsabil de:

- (a) trasarea exactă a Lucrărilor în raport cu reperele și sistemele de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor;
- (b) corectitudinea poziției, cotelor, dimensiunilor și traseului tuturor părților din Lucrări; și
- (c) mobilizarea, pe parcursul executării Contractului, a tuturor instrumentelor, aparaturii și manoperei necesare în legătură cu responsabilitățile de mai sus.

**26.2** Dacă, în orice moment în timpul executării Contractului, apare o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau traseul unei părți din Lucrări, Antreprenorul, la solicitarea Supervisorului, va rectifica orice eroare, fără a fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare. Totuși, dacă această eroare are la bază date incorecte aferente reperelor sau sistemelor de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor, date pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întârzieri sau costuri suplimentare, și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a acestei erori și rectificării ei, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**26.3** Verificarea trasării Lucrărilor de către Supervisor nu-l va exonera în vreun fel pe Antreprenor de responsabilitatea pentru acuratețe iar Antreprenorul va proteja și păstra cu atenție toate reperele, jaloanele, pichetele și alte elemente folosite în trasarea Lucrărilor.

#### **Clauza 27 Activitatea Antreprenorului pe Șantier**

**27.1** Antreprenorul va desfășura activități numai în limitele Șantierului și în alte zone auxiliare care pot fi obținute de către Antreprenor și acceptate de către Supervisor ca zone de lucrări. Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a păstra Utilajele Antreprenorului și Personalul Antreprenorului în limitele Șantierului și ale zonelor auxiliare pentru a nu afecta terenurile adiacente.

**27.2** Pe parcursul executării Contractului, Antreprenorul va depozita sau îndepărta orice Utilaj propriu sau exces de materiale. Antreprenorul va curăța și înlătura de pe Șantier orice moloz, resturi și Lucrările Provizorii care nu mai sunt necesare.



**27.3** După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va curăța și îndepărta de pe partea recepționată a Șantierului toate Utilajele Antreprenorului, excesele de materiale, molozul, gunoaiile și Lucrările Provizorii. Antreprenorul va lăsa partea respectivă a Șantierului și Lucrările curate și în siguranță. Pe parcursul Perioadei de Garanție, Antreprenorul poate păstra pe Șantier Bunurile care îi sunt necesare pentru îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract.

**27.4** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului, Antreprenorul va fi responsabil de toate materialele și articolele rezultate din orice lucrare de demolare sau excavări și alte materiale în exces (naturale sau artificiale), moloz și deșeuri și va plăti toate costurile aferente transportului și depozitării acestora.

**27.5** În cazul în care Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului rezervă Beneficiarului dreptul de proprietate și responsabilitatea asupra unor materiale sau articole obținute din demolare sau excavări, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că sunt păstrate. Va fi responsabil de orice distrugere sau daună aduse acestor materiale sau articole, până la predarea lor către Beneficiar.

Indiferent de scopul folosirii de către Beneficiar a materialelor sau articolelor cu privire la care își rezervă dreptul de proprietate și responsabilitatea, Antreprenorul va suporta toate costurile pentru transportul și depozitarea lor și toate taxele de depozitare în locurile prevăzute în Contract. În cazul în care asemenea locuri nu sunt prevăzute în Contract, vor fi indicate de către Supervisor, cu respectarea prevederilor Clauzei 37 [Modificări].

#### **Clauza 28 Descoperiri**

**28.1** Artefactele, antichitățile și obiectele naturale, numismatice, sau de altă natură de interes științific, precum și obiectele rare și obiectele obținute din materiale prețioase descoperite în timpul executării Contractului vor rămâne în proprietatea (ca între Părți) și responsabilitatea Beneficiarului și vor fi încredințate în grija și sub autoritatea acestuia. În cazul unor neînțelegeri, Beneficiarul va fi, între Părți, singura autoritate în măsură să decidă cu privire la calificarea descoperirilor prevăzute în prezenta Sub-Clauză.

**28.2** Descoperirile de orice fel din timpul executării Contractului vor fi notificate imediat Supervisorului. Supervisorul va emite instrucțiuni către Antreprenor asupra gestionării acestor descoperiri aferente Sub-Clauzei 28.1, având în vedere prevederile Legii și ale Contractului.

**28.3** Dacă Antreprenorul înregistrează întâzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervisorului prevăzute la Sub-Clauza 28.2, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întâziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

#### **Clauza 29 Lucrări Provizorii**

**29.1** Antreprenorul va executa toate Lucrările Provizorii pentru a permite executarea Contractului. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului, Antreprenorul, în legătura cu Lucrările Provizorii, va fi responsabil pentru obținerea terenului necesar, proiectarea, obținerea avizelor și autorizației de construire (dacă este necesar), execuția, demontarea sau dezafectarea și readucerea suprafețelor de teren aferente la starea lor inițială.

**29.2** În cazul în care Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului prevăd executarea unor Lucrări Provizorii specifice (cu detalierea localizării acestora), terenul aferent va fi considerat a face parte din Șantier.

#### **Clauza 30 Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor**

**30.1** Antreprenorul va răspunde pentru propriile Utilaje. Antreprenorul va asigura Utilaje în conformitate cu cele prevăzute în Programul de Execuție acceptat și în vigoare. Pentru executarea

Contractului Antreprenorul va folosi Utilaje de cel puțin aceeași calitate și capacitate cu Utilajele propuse în Ofertă și listate în Contract.

**30.2** Antreprenorul va fi responsabil pentru ambalarea, încărcarea, transportul, primirea, descărcarea, depozitarea și protejarea tuturor Bunurilor și a altor produse necesare execuției Lucrărilor. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare pentru daune, pierderi și cheltuieli care rezultă din transportul Bunurilor.

### **Clauza 31 Suprapunerea unor contracte**

**31.1** Antreprenorul, în conformitate cu cele prevăzute în Contract și cu instrucțiunile Supervizorului, va asigura condiții corespunzătoare pentru prestarea unor servicii sau execuția unor lucrări care nu fac parte din Contract de către Beneficiar, alți antreprenori angajați de Beneficiar, o autoritate publică sau antreprenori angajați de către o asemenea autoritate, pe Șantier sau în vecinătatea Șantierului. Aceste condiții pot include folosirea unor căi de acces pentru care Antreprenorul este responsabil, a unor Lucrări Provizorii sau, cu caracter temporar și excepțional, a unor Utilaje ale Antreprenorului. În măsura în care asigurarea de către Antreprenor a acestor condiții nu este prevăzută în Contract și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute în prezenta Sub-Clauză, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**31.2** În niciun caz dificultățile întâmpinate cu privire la un contract nu vor îndreptăți Antreprenorul să modifice sau să întârzie executarea altor contracte. În mod similar, Beneficiarul nu se va prevala de asemenea dificultăți pentru a suspenda sau întârzia plățile datorate în baza unui alt contract.

### **Clauza 32 Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală**

**32.1** Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se va asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială ca urmare a unei reclamații formulate de un terț, inclusiv creatori și intermediari, pentru orice nerespectare a unor drepturi de proprietate intelectuală, industrială sau de altă natură în baza folosirii de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului a unor brevete, licențe, proiecte, modele sau mărci înregistrate, cu excepția situației în care o astfel de nerespectare rezultă din conformitatea cu Cerințele Beneficiarului sau cu instrucțiunile Supervizorului.

**32.2** Toate drepturile de proprietate intelectuală, industrială și de altă natură aferente Documentelor Antreprenorului elaborate în conformitate cu prevederile Clauzei 19 [Proiectarea de către Antreprenor] vor aparține Beneficiarului de îndată ce Antreprenorul le transmite Supervizorului. Pentru fiecare Document al Antreprenorului elaborat potrivit prevederilor Clauzei 19 [Proiectarea de către Antreprenor], acest transfer este definitiv atunci când acest Document este plătit, în conformitate cu prevederile Contractului.

Prin excepție față de prevederile de mai sus, toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate strict în raport cu modul de execuție a Lucrărilor de către sau în numele Antreprenorului vor aparține Antreprenorului însă Beneficiarul va dispune de o licență irevocabilă, gratuită și neexclusivă asupra drepturilor mai sus menționate pentru scopul Contractului și pentru folosirea, întreținerea și repararea Lucrărilor. O astfel de licență va include dreptul de a acorda sub licențe și va fi transferabilă de către Beneficiar terților fără ca acordul Antreprenorului să fie necesar.

**32.3** Toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate în raport cu executarea Contractului de către sau în numele Beneficiarului, inclusiv dar nu limitat la orice drepturi asupra oricăror documente întocmite în scopul

executării Contractului, vor aparține Beneficiarului, însă Antreprenorul va avea dreptul să copieze, să folosească și să obțină comunicarea acestor documente în scopul executării Contractului.

## **EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTÂRZIERI**

### **Clauza 33 Începerea**

**33.1** În termen de 15 zile de la semnarea Acordului Contractual, Supervizorul va emite Ordinul Administrativ de Începere a Activității de Proiectare către Antreprenor cu notificarea Datei de Începere a Activității de Proiectare.

**33.2** Supervizorul va trimite Antreprenorului Ordinul Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor numai în condițiile în care a fost finalizat Proiectul Tehnic de Execuție și au fost obținute Autorizațiile de Construire. Supervizorul va stabili în cadrul Ordinului Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor Data de Începere a Lucrărilor, dată care nu va depăși 30 de zile de la momentul transmiterii Ordinului Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor. Ordinul Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor poate fi emis și pe Secțiuni / Sectoare.

**33.3** Antreprenorul va începe execuția Lucrărilor la Data de Începere a Lucrărilor și va continua execuția Lucrărilor cu promptitudine și fără întârzieri.

### **Clauza 34 Durata de Execuție**

**34.1** Antreprenorul va finaliza toate Lucrările până la expirarea Duratei de Execuție a Lucrărilor, inclusiv:

- (a) trecerea Testelor la Terminare, și
- (b) terminarea tuturor lucrărilor și îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectoarele să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor.

### **Clauza 35 Prelungirea Duratei de Execuție**

**35.1** Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni apariția oricăror întârzieri și pentru a limita efectele întârzierilor apărute pe Șantier. Cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul a emis o Decizie cu privire la Durata de Execuție fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție dacă și în măsura în care terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată datorită uneia din următoarele cauze:

- (i) condiții meteorologice adverse excepționale. Condiții meteorologice adverse vor fi considerate excepționale dacă probabilitatea lor de apariție este mai mică decât o dată într-o perioadă de timp definită ca Durata de Execuție la semnarea Contractului multiplicată cu 5, luându-se în considerare specificul lucrărilor, localizarea Șantierului și perioada din an în care au apărut condițiile respective;
- (ii) autorități publice, personalul lor sau agenții lor, întârzie activitatea Antreprenorului din motive care nu se datorează culpei Antreprenorului și într-un mod pe care un antreprenor diligent nu îl putea prevedea la data depunerii Ofertei sau preveni în mod rezonabil;
- (iii) Ordine Administrative care afectează data de terminare a Lucrărilor și care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării);
- (iv) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;
- (v) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;
- (vi) forță majoră;
- (vii) orice eveniment sau situație care, în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la o prelungire a Duratei de Execuție și care nu se datorează culpei Antreprenorului.

Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de prelungire a Duratei de Execuție.

**35.2** Durata de Execuție va fi considerată ca fiind prelungită prin Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului], Decizie care poate fi modificată sau anulată în conformitate cu prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

### **Clauza 36 Întârzieri**

**36.1** În scopul asigurării condițiilor de executare a Contractului vor fi organizate întâlniri periodice de management, lunar sau ori de câte ori este necesar. Întâlnirile vor avea loc în Șantier sau într-un loc stabilit de comun acord și vor fi convocate de către Supervisor. La întâlniri vor participa reprezentanții ai Beneficiarului, Reprezentantul Antreprenorului, Supervisorul, precum și ai altor entități invitate de către Beneficiar. Supervisorul va stabili ordinea de zi, va conduce ședința și va transmite minuta întâlnirilor tuturor participanților. Indiferent de autoritatea cu care sunt investite persoanele care participă la întâlnire, responsabilitățile pentru acțiunile de întreprins vor fi în conformitate cu prevederile Contractului, iar precizările făcute în cadrul întâlnirii și/sau înregistrate în cadrul minutei nu pot modifica Contractul, iar minuta nu poate constitui act adițional.

#### **36.2 Ritmul nesatisfăcător al proiectării și/sau a execuției Lucrărilor**

Dacă, din culpa Antreprenorului, se constată un ritm nesatisfăcător al proiectării și/sau al execuției Lucrărilor, Supervisorul va notifica Antreprenorul în această privință. Antreprenorul va actualiza Programul de Execuție, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.11. [Actualizarea Programului de Execuție], în termen de 10 zile de la primirea notificării. Programul de Execuție actualizat va include un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua în vederea recuperării întârzierilor apărute. Antreprenorul va respecta acest plan de măsuri, inclusiv orice mobilizare suplimentară de resurse.

**36.3** Dacă este definit astfel în Cerințele Beneficiarului, conformitatea evoluției Lucrărilor cu Programul de Referință stabilit conform prevederilor Sub-Clauzei 17.8 va fi controlată printr-un sistem de puncte de referință, prin care se asigură monitorizarea și evaluarea evoluției Lucrărilor. În acest caz, Cerințele Beneficiarului vor defini: (a) punctele de referință (b) termenul, calculat de la Data de Începere, pentru atingerea fiecărui punct de referință și/sau (c) metoda de stabilire a punctelor de referință și a termenelor aferente pe baza Programului de Referință. Aceste puncte de referință și termenele aferente vor fi revizuite în mod corespunzător în cazul în care este aprobată o Modificare în conformitate cu prevederile Clauzei 37 [Modificări] și ca urmare a aplicării prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție]. Dacă Antreprenorul nu reușește, în mod nejustificat, să atingă vreun punct de referință la termenul stabilit (luând în considerare reviziile efectuate), Supervisorul va fi îndreptățit să rețină din fiecare Certificat de Plată ulterior o valoare procentuală de 10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situația de Lucrări], cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare (absolută sau procentuală) în Acordul Contractual. Suma astfel reținută va fi integrată în Certificatul de Plată aferent lunii în care punctul de referință va fi atins.

**36.4** În cazul în care Antreprenorul nu finalizează Lucrările (sau un Sector) în Durata de Execuție, după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], Beneficiarul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract, va fi îndreptățit să perceapă de la Antreprenor, cu titlu de daune-interese moratorii, penalități de întârziere pentru fiecare zi care se scurge între finalul Duratei de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și data efectivă de finalizare a Lucrărilor (sau a Sectorului), menționată în procesul-verbal de Recepție la Terminarea Lucrărilor (sau Sectorului) aprobat de Beneficiar sau (în absența unei asemenea mențiuni) certificată de către Supervisor. Cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare în Acordul Contractual, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului (sau al Sectorului) la semnarea Contractului împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile.

Suma maximă a penalităților de întârziere va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului.

Dacă un Sector sau o parte din Lucrări au făcut obiectul Recepției la Terminarea Lucrărilor, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului, împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile. De asemenea, suma maximă a penalităților de întârziere va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului.

**36.5** Dacă Beneficiarul devine îndreptățit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităților de întârziere, după cum este stabilită în Sub-Clauza 36.4, Beneficiarul va fi îndreptățit să rezilieze Contractul în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**36.6** Penalitățile de întârziere vor fi singurele penalități datorate de Antreprenor pentru întârziere în finalizarea Lucrărilor, în afara penalităților și despăgubirilor în cazul rezilierii Contractului potrivit prevederilor Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar]. Pentru evitarea oricărui dubiu, expirarea Duratei de Execuție nu reprezintă expirarea Contractului. Perceperea de către Beneficiar a penalităților de întârziere nu vor exonera Antreprenorul de obligația de a termina Lucrările sau de alte sarcini, obligații sau responsabilități pe care le are conform prevederilor Contractului și nu vor exonera Beneficiarul de obligațiile sale contractuale.

### **Clauza 37 Modificări**

**37.1** În scopul interpretării Contractului, aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului, stabilite de la semnarea Contractului și care nu presupune ca vreo hotărâre să fie luată de către Beneficiar, Supervisor sau Antreprenor în legătură cu oportunitatea modificării în cauză, nu reprezintă o Modificare. Pentru evitarea oricărui dubiu:

(a) modificarea de către Antreprenor a proiectului său, inclusiv corectarea de către Antreprenor a unei erori de proiectare potrivit prevederilor Sub-Clauzei 19.6 [Erori în Documentele Antreprenorului], nu reprezintă o Modificare, cu condiția să nu aducă modificări Cerințelor Beneficiarului sau proiectului sau schiței de proiect din Oferta tehnică;

(b) aplicarea prevederilor Sub-Clauzei 37.4 sau 37.11 [Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor] reprezintă Modificări.

**37.2** Orice Modificare va fi aprobată printr-un Ordin Administrativ sau printr-un act adițional la Contract. Orice Modificare a Condițiilor Contractuale va fi aprobată doar prin act adițional la Contract. Doar Modificările nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice pot fi aprobate printr-un Ordin Administrativ.

**37.3** În cazul în care, ca urmare a aplicării directe a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului în condițiile prevăzute la Sub-Clauza 37.1 sau a aprobării unei Modificări nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, este necesară încheierea unui act adițional la Contract al cărui singurul scop este de a mări Prețul Contractului astfel încât plățile aferente să poată fi efectuate, Beneficiarul va transmite Antreprenorului actul adițional și Antreprenorul îl va returna, semnat, Beneficiarului în termen de 10 zile de la transmitere. Semnarea unui asemenea act adițional de către Antreprenor nu va prejudicia orice alt drept al Antreprenorului. În cazul în care Antreprenorul nu returnează un asemenea act adițional semnat în termen de 10 zile de la transmitere de către Beneficiar, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a beneficia de orice plată suplimentară pe care aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului sau aprobarea Modificării nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice ar fi putut să o genereze.

**37.4** Oricând înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Supervisorul poate aproba prin Ordin Administrativ o Modificare pentru orice parte a Lucrărilor, cu condiția ca această Modificare să fie nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice și să fie aprobată în prealabil de către

Beneficiar. O asemenea Modificare poate include modificări ale Cerințelor Beneficiarului, ale Documentelor Antreprenorului sau ale Lucrărilor.

Procedura de elaborare și aprobare a Ordinului Administrativ de Modificare va fi conformă cu prevederile prezentei Clauze.

**37.5** Antreprenorul este responsabil pentru orice majorare sau reducere a unei cantități de lucrări real executate față de cele indicate în listele de cantități parte a Documentelor Antreprenorului, cu excepția cazului în care o asemenea majorare sau reducere este cauzată de o Modificare. Cu excepția acestui caz, Valoarea Contractului nu va fi afectată de vreo majorare sau reducere a cantităților real executate față de cele indicate în listele de cantități parte a Documentelor Antreprenorului.

**37.6** Înainte de emiterea unui Ordin Administrativ de Modificare, Supervisorul va notifica Antreprenorul cu privire la natura și forma Modificării considerate. Antreprenorul, în termenul prevăzut în notificarea Supervisorului, va transmite Supervisorului o propunere scrisă ce va conține, în raport cu această modificare:

- (a) o descriere a activităților ce vor fi implementate sau a măsurilor ce vor fi luate și a programului de execuție aferent;
- (b) orice ajustare necesară a Duratei de Execuție sau a oricăror obligații ale Antreprenorului rezultate din acest Contract; și
- (c) orice ajustare a Valorii Contractului, conform regulilor prevăzute în prezenta Clauză, și a Graficului de Eșalonare a Plăților.

**37.7** Supervisorul, pentru toate Modificările considerate conform prezentei clauze, va stabili ajustarea Valorii Contractului aferentă unor lucrări suplimentare sau la care se renunță în baza următoarelor principii:

- (a) elemente similare și relevante din Contract, dacă există;
- (b) estimări rezonabile de Costuri la care se adaugă cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în oferta care a stat la baza semnării contractului; și
- (c) prețuri de piață.

**37.8** În procesul de elaborare a Ordinului Administrativ și a Deciziilor sale aferente, Supervisorul va lua în considerare elementele de prețuri și defalcările prezentate în conformitate cu prevederile Clauzei 18 [Structura detaliată a prețului] precum și propunerea transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 37.6, dar nu va avea nicio obligație în raport cu acestea.

Supervisorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la proiectul de Modificare și la încadrarea Modificării ca fiind nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice. De asemenea, Supervisorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la impactul proiectului de Modificare asupra autorizației de construire.

**37.9** Ordinul Administrativ de aprobare a Modificării va include cel puțin următoarele:

- (a) orice modificare relevantă a Cerințelor Beneficiarului, Documentelor Antreprenorului sau ale Lucrărilor;
- (b) orice modificare relevantă a Programului de Execuție;
- (c) Decizia Supervisorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervisorului] privind orice ajustare (prelungire sau reducere) a Duratei de Execuție aferentă Modificării;
- (d) Decizia Supervisorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervisorului] privind orice ajustări ale Valorii Contractului și ale Graficului de Eșalonare a Plăților, aferente Modificării.

**37.10** La primirea Ordinului Administrativ de Modificare, Antreprenorul va pune în aplicare Modificarea fără întârziere, dar fără a prejudicia dreptul Antreprenorului de a emite o notificare de dezacord cu privire la Decizia Supervisorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord]. Antreprenorul nu va executa nicio lucrare fără o autorizație de construire valabilă (inclusiv, dacă este cazul, o nouă autorizație de construire pentru Lucrările modificate), obținută în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 10.1.

**37.11 Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor**

Antreprenorul poate transmite oricând Supervizorului o propunere scrisă care (în opinia Antreprenorului), dacă va fi aprobată, (i) va urgenta terminarea Lucrărilor, (ii) va reduce costul execuției, întreținerii și exploatarei Lucrărilor, (iii) va îmbunătăți eficiența sau valoarea lucrărilor finalizate sau (iv) din alte considerente va fi în avantajul Beneficiarului.

Însă, Antreprenorul nu va transmite nicio propunere care ar afecta caracteristicile imperative ale Lucrărilor, stabilite în Cerințele Beneficiarului, cu excepția cazului (și în măsura) în care există erori în aceste caracteristici imperative (caz în care se vor aplica prevederile sub Clauzelor 8.4 și/sau 8.5).

Propunerea va fi elaborată pe cheltuiala Antreprenorului și va include elementele enumerate în Sub-Clauza 37.6, precum și următoarele elemente, fără a fi în mod necesar limitate la acestea:

(a) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile Contractului (inclusiv Cerințele Beneficiarului și proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică);

(b) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile actului de reglementare în domeniul mediului;

(c) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile autorizației de construire (dacă există).

Orice document emis de Antreprenor, altfel decât rezultând (i) dintr-o Modificare aprobată sau (ii) dintr-o instrucțiune sau Decizie a Supervizorului și care, dacă ar fi implementat, ar rezulta într-o Modificare față de prevederile Contractului, va fi considerat ca fiind o propunere emisă în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze. Orice propunere care ar constitui o Modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice va fi respinsă.

Antreprenorul va fi pe deplin responsabil pentru orice propunere făcută potrivit acestei Sub-Clauze, inclusiv pentru perioadele necesare pentru elaborarea, revizuirea și/sau aprobarea propunerii și, dacă este cazul, obținerea unui act de reglementare în domeniul mediului nou sau revizuit și a unei autorizații de construire noi sau revizuite. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare.

O propunere făcută potrivit prevederilor prezentei Sub-Clauze va fi aprobată prin Ordin Administrativ de Modificare și prevederile Sub-Clauzelor de la 37.7 la 37.10 se vor aplica în mod corespunzător.

**37.12** Antreprenorul va notifica Beneficiarul cu privire la orice modificare a contului său bancar. Beneficiarul va avea dreptul să se opună modificării contului bancar al Antreprenorului în cazurile în care modificarea respectivă ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real și/sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor și finanțarea terorismului.

**37.13** Prin excepție de la prevederile prezentei Clauze, dacă Supervizorul constată că a survenit o situație de urgență ce poate afecta în mod direct și imediat siguranța vieții, a Lucrărilor sau a unor proprietăți învecinate, acesta poate, fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului, să dispună Antreprenorului să execute lucrări sau să facă toate cele necesare, în opinia Supervizorului, pentru a anula sau reduce riscul și fără a-l exonera pe Antreprenor de obligațiile asumate prin Contract. Antreprenorul se va conforma imediat acestor instrucțiuni primite de la Supervizor.

Dacă situația de urgență este datorată unuia dintre riscurile enumerate în Sub-Clauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului] și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute în prezenta Sub-Clauză, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 7 [Costuri suplimentare].

**Clauza 38 Suspendare****38.1 Suspendarea prin Ordin Administrativ al Supervizorului**

Antreprenorul, la primirea unui Ordin Administrativ de suspendare, va suspenda execuția Lucrărilor sau a unei părți din acestea, pe perioada sau perioadele și în modul specificate în notificare. Ordinul Administrativ va menționa cauza suspendării, precum și Partea responsabilă în conformitate cu prevederile Contractului. Suspendarea va intra în vigoare la data la care Antreprenorul primește

Ordinul sau la o dată ulterioară dacă Ordinul prevede astfel. Dacă data reluării execuției nu este prevăzută în Ordinul Administrativ de suspendare, Supervizorul va emite un nou Ordin Administrativ de reluare a execuției imediat după ce, în opinia Supervizorului, cauza suspendării a dispărut sau a fost remediată în mod rezonabil. Antreprenorul va relua execuția Lucrărilor la data reluării execuției (dacă este menționată în Ordinul Administrativ de suspendare) sau în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea unui Ordin Administrativ de reluare a execuției. Aplicând prevederile Sub-Clauzei 10.1, Părțile se vor asigura că autorizația/autorizațiile de construire sunt în continuare valabile.

### **38.2 Suspendarea prin notificarea Antreprenorului**

Dacă Supervizorul nu îndeplinește obligațiile prevăzute în Sub-Clauza 50.3 [Certificatul de Plată] sau dacă efectuarea unei plăți datorate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului este întârziată cu cel puțin 45 de zile față de termenul-limită potrivit prevederilor Sub-Clauzei 50.4 [Plata], Antreprenorul va notifica Beneficiarul și va fi îndreptățit, după un termen de 30 de zile de la transmiterea notificării, să suspende execuția Lucrărilor sau să reducă ritmul de execuție, în conformitate cu cele prevăzute în notificare, până la data la care Antreprenorul va primi Certificatul de Plată sau plata, după caz, și în conformitate cu cele precizate în înștiințare.

Ațiunea Antreprenorului nu va afecta dreptul său la dobânzi pentru întârzierea în efectuarea plăților potrivit prevederilor Clauzei 53 [Plăți întârziate] și la reziliere potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor]. În cazul în care Antreprenorul primește Certificatul de Plată sau plata, după caz, înainte de a transmite notificarea de reziliere potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor], Antreprenorul va relua activitatea obișnuită în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea Certificatului sau a plății.

**38.3** În perioada suspendării, Antreprenorul va lua măsurile de protecție necesare sau orice măsură stabilită într-o instrucțiune a Supervizorului pentru a proteja Lucrările, Echipamentele, Bunurile și Șantierul împotriva deteriorării, pierderii sau daunei.

**38.4** În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului, inclusiv, dar nu limitat la erori din proiectul elaborat de Antreprenor, lucrări, materiale sau manoperă necorespunzătoare, nerespectarea regulilor de securitate și siguranță a muncii sau eșecul Antreprenorului de a proteja, depozita sau asigura paza, sau în general vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor. Pentru evitarea oricărui dubiu, suspendarea totală sau parțială a Lucrărilor nu suspendă în mod automat Durata de Execuție. Durata de Execuție va fi prelungită doar în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție].

**38.5** În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Beneficiar a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului sau în general vreunui risc în responsabilitatea Beneficiarului potrivit prevederilor Contractului și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**38.6** Dacă perioada de suspendare a execuției tuturor Lucrărilor depășește 180 de zile, iar cauza suspendării nu este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului, Antreprenorul, printr-o notificare adresată Supervizorului, poate solicita reluarea execuției Lucrărilor în termen de 30 de zile de la notificare. În caz de răspuns negativ sau în absența unui răspuns în termen,



Antreprenorul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

Supervizorul, după consultări cu Beneficiarul, va informa Antreprenorul în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 10 zile de la primirea notificării cu privire la data de reluare a execuției Lucrărilor.

## **MATERIALE ȘI EXECUȚIE**

### **Clauza 39 Jurnalul de Șantier**

**39.1** Antreprenorul va constitui și va menține la zi un jurnal al lucrărilor, numit Jurnal de Șantier, în formatul agreat de Supervizor. Jurnalul de Șantier va fi ținut pe Șantier și Antreprenorul va înregistra zilnic cel puțin următoarele informații:

- (a) condițiile meteorologice, pauzele de muncă din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile;
- (b) numărul de ore lucrate;
- (c) numărul și calificarea personalului muncitor prezent pe șantier;
- (d) Materialele achiziționate, livrate și depozitate în Șantier și în alte locuri, precum și Materialele încorporate în Lucrări;
- (e) Utilajele utilizate în Șantier și alte locuri și cele nefuncționale sau ieșite din uz;
- (f) testele efectuate și probele prelevate;
- (g) lucrările executate;
- (h) lista diferitelor obstacole sau alte dificultăți întâmpinate de Antreprenor în timpul execuției Lucrărilor din ziua respectivă;
- (i) incidente și/sau accidente;
- (j) Ordinele Administrative primite.

**39.2** Înregistrările în Jurnalul de Șantier vor fi semnate de către Reprezentantul Antreprenorului la momentul înregistrării și verificate și contrasemnate de Supervizor în termen de 5 zile de la data înregistrării. În cazul în care Supervizorul nu verifică Jurnalul de Șantier în termenul mai sus menționat se consideră că înregistrările Antreprenorului sunt corecte.

În cazul în care Supervizorul notează în Jurnalul de Șantier dezacordul său asupra unei înregistrări, Antreprenorul va comunica în scris Supervizorului comentariile sale în termen de 10 zile de la data la care Supervizorul a notat dezacordul său în Jurnalul de Șantier. În cazul în care Antreprenorul nu transmite comentariile sale în termenul dat, se consideră că Antreprenorul acceptă poziția Supervizorului.

**39.3** La cererea Supervizorului, Antreprenorul va pune la dispoziția Supervizorului, în locul specificat de acesta, o copie a Jurnalului de Șantier.

### **Clauza 40 Materiale și Echipamente folosite la Lucrări**

**40.1** Antreprenorul se va asigura că toate Materialele și Echipamentele aduse pe Șantier sunt în conformitate cu prevederile Contractului și ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând).

Antreprenorul este responsabil de producerea și aprovizionarea Echipamentelor și Materialelor necesare execuției Lucrărilor, în timp util, pentru a permite Supervizorului și altor membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) să verifice calitatea Materialelor și Echipamentelor.

**40.2** Antreprenorul, înainte de folosirea Materialelor și/sau Echipamentelor în Lucrări, va transmite spre consimțământul Supervizorului toate documentele de calitate, precum și rezultatele probelor și testelor în conformitate cu prevederile Contractului și ale Documentelor Antreprenorului. Antreprenorul va transmite toate certificările Materialelor și ale Echipamentelor și proceselor în conformitate cu cerințele autorităților competente, cum ar fi acord de certificare etc. Fiecare probă de Material va fi etichetată menționându-se sursa Materialului și locul în care se va folosi în Lucrare. Probele din Șantier vor fi prelevate în prezența Supervizorului, aplicându-se în mod corespunzător procedura definită în Clauza 41 [Inspecție și Testare].

**40.3** Materialele și/sau Echipamentele folosite la Lucrări pot fi respinse de către Supervisor dacă se constată vicii sau deficiențe, inclusiv la o examinare ulterioară, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 42 [Respingere] și vor fi înlocuite imediat de Antreprenor pe riscul și cheltuiala sa.

**40.4** Antreprenorul va plăti toate taxele, tarifele și redevențele aplicabile pentru Materialele obținute din afara Șantierului și pentru transportul și depozitarea acestora.

#### **Clauza 41 Inspecție și testare**

**41.1** Supervisorul și alți membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) vor avea dreptul să inspecteze, să examineze, să evalueze, să măsoare, să solicite să fie testate Echipamentele, Materialele și executarea Lucrărilor și să verifice întocmirea, fabricarea sau producerea oricărui element pregătit, fabricat sau produs pentru Lucrări conform Contractului pentru a stabili dacă respectivele Echipamente, Materiale, elemente și execuție au calitatea și cantitatea prevăzute. Acestea se pot desfășura la locurile de producție, fabricare, pregătire, depozitare sau în Șantier sau alte locuri prevăzute în Cerințele Beneficiarului.

**41.2** Pentru efectuarea testelor și inspecțiilor, Antreprenorul:

(a) va asigura Supervisorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul), temporar și gratuit, asistență, mostre sau piese de testare, mașini, utilaje, instrumente, mână de lucru calificată, materiale, grafice și date de producție solicitate în mod obișnuit și/sau potrivit prevederilor Cerințelor Beneficiarului pentru inspecție și testare, inclusiv echipamente de protecție;

(b) va stabili cu Supervisorul ora și locul testelor;

(c) va asigura accesul Supervisorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) în toate locurile de efectuare a inspecțiilor și testelor.

**41.3** De fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare ajunge în faza determinantă, în conformitate cu programul de control stabilit de către proiectantul lucrării respective, Antreprenorul va convoca, în conformitate cu prevederile Legii și în termenul prevăzut de Lege, factorii responsabili în vederea verificării lucrărilor ajunse în fază determinantă și aprobării continuării execuției Lucrărilor. În conformitate cu prevederile Legii, vor fi verificate lucrările ajunse în faze determinante, documentele de calitate aferente, precum și măsurile dispuse prin actele de control anterior încheiate. Pe baza constatărilor consemnate în proces-verbal, Supervisorul va acționa, după cum este relevant, în conformitate cu prevederile Contractului, inclusiv, dar nu limitat la Clauza 42 [Respingere], Clauza 38 [Suspendare], sau va notifica Antreprenorul cu privire la autorizarea continuării execuției Lucrărilor.

**41.4** Fără a prejudicia prevederile Sub-Clauzei 41.3, de fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare este terminată și înainte ca aceasta să devină acoperită sau ascunsă, Antreprenorul va înștiința Supervisorul. Supervisorul, fără întârziere nejustificată, va efectua inspecția, testarea și/sau măsurarea necesare sau va înștiința Antreprenorul că aceste activități nu sunt necesare. În cazul în care Antreprenorul nu înștiințează Supervisorul, Antreprenorul, la instrucțiunea Supervisorului, va descoperi lucrările în vederea inspecției, testării și/sau măsurării pe riscul și cheltuiala sa.

**41.5** În cazul în care Supervisorul nu participă la efectuarea testelor, Antreprenorul poate să înceapă efectuarea lor și testele vor fi considerate ca fiind efectuate în prezența Supervisorului. În cazul în care Supervisorul emite un Ordin Administrativ prin care stabilește efectuarea testelor la o dată ulterioară celei agreeate, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**41.6** După efectuarea testelor, Antreprenorul va prezenta Supervisorului rezultatele testelor, buletine de analiză etc.

**41.7** Supervisorul poate cere repetarea unor teste sau efectuarea unor teste suplimentare. În cazul în care testele repetate sau suplimentare confirmă faptul că Materialele,

Echipamentele sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractuale și ale Documentelor Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la plata Costurilor acestor teste repetate sau suplimentare potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**41.8** În cazul în care rezultatele testelor arată că unele Materiale, Echipamente sau lucrări nu sunt în conformitate cu prevederile Contractului și/sau ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând), se vor aplica prevederile Clauzei 42 [Respingere].

**41.9** În cazul în care rezultatele testelor arată că Materialele, Echipamentele și/sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul va emite, în termen de 5 zile de la primirea rezultatelor, un certificat prin care se confirmă aceste rezultate. În cazul în care Supervizorul nu transmite acest certificat în termenul menționat și nu acționează în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 41.7, se va considera că certificatul a fost emis.

Emiterea de către Supervizor a certificatului prin care sunt confirmate rezultatele testelor (inclusiv cazul când un asemenea certificat se consideră a fi fost emis) nu va exonera Antreprenorul de răspunderea sa asupra calității Lucrărilor.

#### **Clauza 42 Respingere**

**42.1** Materialele și Echipamentele care nu au calitatea specificată vor fi respinse de către Supervizor. O marcă specială se va aplica pe Materialele sau Echipamentele respinse. Această marcă nu le va modifica și nu va afecta valoarea lor comercială. Materialele și Echipamentele respinse vor fi ridicate de Antreprenor de pe Șantier într-un termen indicat de Supervizor. În cazul în care Antreprenorul nu respectă termenul indicat, Materialele și Echipamentele respinse pot fi ridicate de Beneficiar pe costul (cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) și riscul Antreprenorului. Orice lucrare sau parte de lucrare care include Echipamente sau Materiale respinse va fi respinsă. Nu se va emite niciun Certificat de Plată și nu se va face nicio plată pentru Materiale, Echipamente sau lucrări respinse.

**42.2** Supervizorul, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, are autoritatea să solicite sau să Decidă, prin emiterea unui Ordin Administrativ:

(a) ridicarea de pe Șantier, în termenul indicat în Ordin, a Materialelor sau Echipamentelor care, în opinia motivată a Supervizorului, nu sunt conforme cu prevederile Contractului și înlocuirea lor cu Materiale sau Echipamente conforme; sau

(b) demolarea și refacerea corespunzătoare sau repararea satisfăcătoare, fără a se ține seama de vreun test anterior sau plată anterioară, a oricărei lucrări care, în raport cu Materialele, Echipamentele, execuția sau proiectul pentru care este responsabil Antreprenorul, nu este, în opinia motivată a Supervizorului, conformă cu prevederile Contractului și/sau ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând).

**42.3** Antreprenorul va remedia defecțiunile specificate cât mai curând posibil și pe propriul cost. În cazul în care Antreprenorul nu respectă Ordinul Administrativ, Beneficiarul va avea dreptul să angajeze alte persoane să implementeze prevederile Ordinului, iar, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], toate costurile aferente vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plătibile Antreprenorului.

**42.4** După remedierea defecțiunilor, se vor reface testele în conformitate cu prevederile Contractului.

**42.5** Dacă respingerea unor Materiale, Echipamente și/sau lucrări generează costuri suplimentare Beneficiarului, aceste costuri, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plătibile Antreprenorului.

**42.6** Prevederile prezentei Clauze nu vor afecta dreptul Beneficiarului de a aplica, după caz, prevederile Clauzelor 36 [Întârzieri] și/sau 63 [Încălcarea Contractului].

### **Clauza 43 Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor**

**43.1** Toate Materialele, Echipamentele, Bunurile folosite la execuția Lucrărilor și Lucrările Provizorii, atunci când sunt aduse pe Șantier sau în alt loc special amenajat și aprobat de Supraveghetor (cum poate fi organizarea de șantier a Antreprenorului), vor fi considerate a fi exclusiv destinate executării Lucrărilor. Antreprenorul nu le va putea retrage de pe Șantier fără acceptul Supraveghetorului.

**43.2** După ce Materialele și Echipamentele sunt aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supraveghetor, Antreprenorul va da o declarație pe propria răspundere că toate Materialele și Echipamentele folosite la execuția Lucrărilor sunt degrevate de orice sarcină. Această declarație va fi dată cel târziu în momentul punerii în operă, dar va fi necesară pentru Materialele sau Echipamentele solicitate la plată în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.2. La primirea declarației Antreprenorului, Materialele și Echipamentele respective vor deveni automat proprietatea Beneficiarului. Deși acestea devin proprietatea Beneficiarului, Antreprenorul își va asuma întreaga răspundere pentru păstrarea, depozitarea, întreținerea, gestionarea și siguranța acestora de la Data de Începere până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Sectorului sau părții aferente. Pentru evitarea oricărui dubiu, în această perioadă, Antreprenorul este responsabil de orice daune sau pierderi, inclusiv pierderile tehnologice.

**43.3** În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul va asigura transportul și depozitarea pe Șantier, în conformitate cu instrucțiunile Supraveghetorului, a tuturor Materialelor și Echipamentelor aflate în proprietatea Beneficiarului, dar care nu se află pe Șantier la momentul rezilierii. În cazul rezilierii sau denunțării unilaterale în conformitate cu prevederile Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau ale Clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor transportului și depozitării pe Șantier potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**43.4** În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Beneficiarul va fi îndreptățit să folosească Lucrările Provizorii și/sau Utilajele Antreprenorului, care ar fi necesare pentru asigurarea stabilității sau siguranței Lucrărilor. Beneficiarul va transmite Antreprenorului o notificare în acest sens în termen de 5 zile de la data rezilierii. Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor aferente folosirii de către Beneficiar a acestor Lucrări Provizorii sau Utilaje după data rezilierii, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**43.5** Orice acord pentru închirierea (sub orice formă) de către Antreprenor a unor Lucrări Provizorii și/sau utilaje va conține o prevedere conform căreia, la cererea scrisă a Beneficiarului în termen de 5 zile de la data rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală] și cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data respectivă, proprietarul va închiria Beneficiarului aceste Lucrări Provizorii și/sau utilaje conform aceluiași termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu mențiunea că Beneficiarul are dreptul să permită folosirea de către orice alt antreprenor angajat pentru conservarea și/sau finalizarea Lucrărilor.

## **PLĂȚI**

### **Clauza 44 Principii generale**

**44.1** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, moneda Contractului va fi leul românesc și plățile vor fi efectuate în această monedă.

**44.2** Plățile datorate de Beneficiar se vor efectua în contul stabilit în Contract sau indicat de către Antreprenor, respectiv în conturile indicate de Antreprenor și Subcontractanți. Beneficiarul este

îndreptătit să refuze orice cont care ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor. Dacă Legea prevede astfel sau la solicitarea Beneficiarului, acest conturi vor fi deschise de către Antreprenor și Subcontractanți la Trezoreria Statului.

**44.3** Beneficiarul nu va face nicio plată dacă nu există o Garanție de Bună Execuție validă, în conformitate cu prevederile Clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție].

**44.4** Antreprenorul se obligă să plătească Beneficiarului orice sumă solicitată de Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și considerată prin acordul Părților, Decizia Supervisorului, sentință arbitrală sau altcumva în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului ca fiind datorată. Orice astfel de sumă, dacă nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului, va fi plătită de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi.

În cazul în care Antreprenorul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va fi îndreptătit, fără nicio altă formalitate decât transmiterea unei facturi aferente, la aplicarea unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, la nivelul și în condițiile prevăzute în Clauza 53 [Plăți întârziate].

**44.5** Dacă sunt îndeplinite condițiile care permit rezilierea Contractului de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], înainte sau în locul rezilierii Contractului, Beneficiarul poate suspenda plățile ca măsură de precauție fără notificare prealabilă. În cazul în care Contractul nu este reziliat, o asemenea suspendare nu va dura mai mult de 60 de zile.

#### **Clauza 45 Valoarea Contractului**

**45.1** Valoarea Contractului va fi Prețul Contractului ca sumă forfetară (cu excepția Sumelor Provizionate), la care se adaugă TVA, și va putea fi ajustată revizuită în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale.

**45.2** Antreprenorul va plăti toate taxele, impozitele și onorariile pe care acesta trebuie să le plătească potrivit prevederilor Contractului și ale Legii, iar Valoarea Contractului nu va fi modificată în funcție de aceste costuri, cu excepția celor prevăzute în Sub-Clauza 48.8.

**45.3** Supervisorul va notifica Beneficiarul și Antreprenorul ori de câte ori ia cunoștință de faptul că Valoarea Contractului poate depăși Prețul Contractului stabilit la momentul respectiv, cu evaluarea diferenței respective. Dacă sunt aplicabile, Beneficiarul va acționa fără întârziere în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 37.3.

**45.4** Dacă o parte din Lucrări urmează a fi plătită conform cantităților furnizate sau lucrărilor efectuate, prevederile referitoare la măsurare și evaluare vor fi menționate în Condițiile Speciale. Valoarea Contractului va fi stabilită în consecință și va face obiectul unor actualizări în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale.

#### **Clauza 46 Plata în avans**

**46.1** În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că nu se va efectua nicio plată în avans, prevederile prezentei Clauze nu se vor aplica.

**46.2** Beneficiarul va efectua plăți în avans, fără dobândă, în vederea mobilizării, proiectării și executării Lucrărilor, în conformitate cu prevederile prezentei Clauze. Efectuarea plății în avans va fi condiționată de existența unei Garanții de Bună Execuție valide, în conformitate cu prevederile Clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție], existența unei garanții de returnare a avansului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 46.3. Plata în avans nu va fi efectuată înainte de Data de Începere.

**46.3** Antreprenorul, cu excepția cazurilor în care Legea prevede altfel, va prezenta Beneficiarului o garanție de returnare a avansului și va transmite o copie a acesteia și Supervisorului. Valoarea garanției va fi cel puțin egală cu valoarea plății în avans plus valoarea rezultată din aplicarea ratei

dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României la valoarea plății în avans, pentru perioada prevăzută de la momentul plății până la justificarea integrală a avansului.

Garanția de returnare a avansului va fi emisă de o societate bancară sau de o societate de asigurări, autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau (pentru celelalte societăți) cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent, și Antreprenorul va transmite documentele doveditoare în această privință. Garanția de returnare a avansului va fi irevocabilă și va prevedea că plata Garanției de returnare a avansului se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa Antreprenorului. Garanția de returnare a avansului a unei asocieri sau a unui consorțiu va fi emisă în numele asocierii sau consorțiului.

Antreprenorul se va asigura că garanția de returnare a avansului va rămâne valabilă și în vigoare până la justificarea sau rambursarea avansului, dar valoarea garanției poate fi redusă în mod progresiv cu sumele justificate de către Antreprenor, așa cum acestea sunt indicate în Certificatele de Plată. Dacă plata în avans nu a fost justificată integral sau rambursată cu 30 de zile înainte de data expirării garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea garanției până la justificarea integrală sau rambursarea plății în avans.

În cazul în care garanția de returnare a avansului și-a încetat valabilitatea, iar Antreprenorul nu a prelungit valabilitatea garanției, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 44.4 și vor fi recuperate de către Beneficiar, prin emiterea unei note de debit către Antreprenor sau prin deducere din plățile viitoare datorate Antreprenorului în baza Contractului.

Garanția de returnare a avansului va fi eliberată de către Beneficiar Antreprenorului la data și atunci când plata în avans este integral justificată sau rambursată.

**46.4** În cazul în care Contractul este reziliat sau denunțat unilateral sau încetează în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], indiferent de motiv, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 44.4 și vor fi recuperate de către Beneficiar. Garanția de returnare a avansului poate fi executată imediat de către Beneficiar pentru a rambursa sumele rămase de justificat din plata în avans, iar garantul nu va întârzia plata și nu o va contesta indiferent de motiv.

**46.5** Antreprenorul va utiliza sumele reprezentând plată în avans exclusiv pentru operațiunile aferente executării Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu folosește corespunzător o parte din aceste sume, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avansului), la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător și să nu mai efectueze nicio altă plată în avans.

**46.6** Valoarea (care poate fi exprimată sub formă de valoare procentuală) fiecărei tranșe din plățile în avans, numărul și data tranșelor vor fi cele specificate în Acordul Contractual și se vor încadra în limitele stabilite de Lege. O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 46.3. Dacă Acordul Contractual nu specifică valoarea, numărul și data tranșelor, câte o tranșă în valoare de 15% din valoarea plăților (inclusiv TVA) pentru fiecare an calendaristic, prevăzute în graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv, va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere pentru primul an și în prima Situație de Lucrări din fiecare an calendaristic următor și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri integrale (100%) din fiecare Situație de Lucrări, respectiv Certificat de Plată. Nu se admit plăți efective decât după deducerea integrală a avansului.

Acordarea unei noi tranșe de avans se face numai după ce avansul acordat anterior a fost justificat integral sau rambursat.

Dacă unele sume reprezentând plăți în avans au rămas nejustificate până la sfârșitul anului calendaristic, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avansului) și la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător (în măsura în care întârzierea Antreprenorului nu se datorează unei cauze sau unui risc în responsabilitatea Beneficiarului).

**46.7** În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului, prevederile Sub-Clauzei 46.6 nu se vor aplica, ci se vor aplica prevederile prezentei Sub-Clauze.

O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 46.3. Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, număr și/sau date ale tranșelor (în limitele stabilite de Lege), o primă tranșă în valoare de 5% din Prețul Contractului (la care se adaugă TVA) va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 50 [Plăți] și o a doua tranșă în valoare de 10% din Prețul Contractului (la care se adaugă TVA) va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după obținerea autorizației de construire pentru Lucrările Permanente și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri procentuale din Certificatele de Plată, în valoare procentuală de 25% din totalul sumelor aferente punctelor (a), (b) și (c) din Sub-Clauza 50.1 [Situația de Lucrări] (cu excepția cazului în care o altă valoare procentuală este specificată în Acordul Contractual), până când plata în avans este justificată integral.

La încheierea fiecărui an bugetar Antreprenorul va transmite Beneficiarului un deviz justificativ al cheltuielilor efectuate, prin care va confirma gradul de utilizare a avansului corespunzător destinației stabilite prin Contract.

#### **Clauza 47 Sume Reținute**

**47.1** Sumele Reținute vor fi reținute din Certificatele de Plată, ca o metodă de plată aferentă obligațiilor Antreprenorului (i) de a termina Lucrările și (ii) de a remedia defecțiunile în Perioada de Garanție. Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, o valoare procentuală de 10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situația de Lucrări] va fi reținută din fiecare Certificat de Plată, până când se atinge limita Sumelor Reținute, unde totalul Sumelor Reținute este egal cu 5% din Prețul Contractului la semnarea Contractului. 50% din Sumele Reținute vor fi integrate în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și plătite de către Beneficiar. Soldul Sumelor Reținute va fi integrat în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției Finale și plătit de către Beneficiar.

**47.2** Antreprenorul, la alegerea sa, poate constitui și furniza Beneficiarului o garanție pentru Sume Reținute (suportând costurile aferente) care va fi emisă de către o instituție bancară autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene și va fi în forma anexată la Contract sau în orice altă formă agreată de către Beneficiar. Garanția va fi irevocabilă și va prevedea că plata garanției se va executa necondiționat, la prima cerere a Beneficiarului. Antreprenorul se va asigura că garanția este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale. Cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute prevăzută pentru perioada următoare de șase luni, în conformitate cu graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv. La intervale ulterioare, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi crescut progresiv până se atinge limita Sumelor Reținute. Antreprenorul se va asigura că garanția pentru Sume Reținute este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale. În orice moment până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute. În orice moment între

aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și aprobarea Recepției Finale, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu soldul Sumelor Reținute.

Dacă, în orice moment, Antreprenorul nu reușește să furnizeze o garanție pentru Sume Reținute în conformitate cu prevederile de mai sus, Sumele Reținute vor fi deduse din Certificatele de Plată și reținute de către Beneficiar.

Beneficiarul va returna Antreprenorului garanția pentru Sume Reținute în mod corespunzător cu plățile Sumelor Reținute prevăzute în Sub-Clauza 47.1.

**47.3** Prevederile subclauzelor 47.1 și 47.2 nu se aplică în situația în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție în cuantumul stabilit în Acordul Contractual, prin:

- a) virament bancar;
- b) instrument de garantare emis în condițiile legii de o instituție de credit sau de o societate de asigurări;
- c) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire a Garanției de Bună Execuție prevăzute la lit. a) și b);
- d) instrument de garantare emis în condițiile legii de o instituție financiară nebancaară pentru contractele a căror valoare este mai mică sau egală cu 40.000.000 lei fără TVA.

**47.4** În situația în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție în cuantumul stabilit în Acordul Contractual, prin rețineri succesive în baza subclauzei 15.1 lit. b), prevederile subclauzelor 47.1, 47.2 și 47.5 se aplică în mod corespunzător.

**47.5** Pe parcursul derulării contractului, indiferent dacă a fost sau nu realizată Recepția la Terminarea Lucrărilor, atunci când cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulat cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului, Autoritatea Contractantă nu va mai reține în continuare din Certificatele de Plată Sumele Reținute, iar cuantumul acestora se va transfera în contul de disponibil deschis la dispoziția Autorității Contractante în care a fost constituită garanția de bună execuție după semnarea contractului.

În situația în care cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulat cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului și în condițiile în care pentru Sumele Reținute Antreprenorul a utilizat instrumente de garantare, Antreprenorul are obligația să le modifice în instrument de garantare de bună execuție în termenul stabilit de Beneficiar.

## **Clauza 48 Ajustarea prețurilor**

**48.1** Se consideră că prețurile din Oferta Antreprenorului:

- (a) au fost stabilite în baza celor descrise și aplicabile în prezenta Clauză;
- (b) conform Legii relevante aplicabile la Data de Referință.

Se consideră că Părțile sunt satisfăcute de cele prevăzute și aplicabile în prezenta Clauză și în celelalte Clauze din Condițiile Contractuale în ceea ce privește ajustarea prețurilor, inclusiv în cazul în care aceste prevederi nu asigură o compensație totală pentru creșterea sau diminuarea prețului elementelor constitutive ale Ofertei.

**48.2** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile, prețurile din Contract vor fi considerate ca fiind ferme și nu vor fi ajustate decât în cazul prevăzut la Sub-Clauza 48.8.

**48.3** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile, se va considera că prețurile din Oferta Antreprenorului au fost stabilite în baza condițiilor de prețuri și piață în vigoare la Data de Referință și sumele plătibile Antreprenorului vor fi ajustate pentru creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale Ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat Prețul Contractului. Nu se va aplica nicio ajustare la lucrările evaluate pe baza Costului (cum ar fi cele aferente Sumelor Provizionate) sau a prețurilor curente. Această ajustare va fi determinată prin aplicarea formulei prevăzute în această Clauză.



**48.4** Formula de ajustare a prețurilor este o formulă polinomială de tipul:

$$A_n = av + m * M_n/M_o + f * F_n/F_o + e * E_n/E_o,$$

unde:

– „ $A_n$ ” este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna „ $n$ ” (sumele aferente punctului (a) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);

– „ $av$ ” este un coeficient fix și reprezintă valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;

– „ $m$ ”, „ $f$ ”, „ $e$ ” sunt coeficienți care reprezintă ponderea estimată a fiecărui element relevant de cost în execuția Lucrărilor. Elementele de cost reprezintă resurse relevante cum ar fi forța de muncă, utilaje și materiale;

– „ $F_n$ ”, „ $E_n$ ”, „ $M_n$ ” sunt indicii curenți de preț/cost sau prețurile de referință pentru luna „ $n$ ”, exprimați în moneda Contractului, după cum sunt aplicabile la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii „ $n$ ”. Indicii de preț sau prețurile de referință sunt aferente elementelor de cost relevante;

– „ $L_o$ ”, „ $E_o$ ”, „ $M_o$ ” sunt indicii de preț/cost de bază sau prețurile de referință, exprimați în moneda Contractului, aplicabile la Data de Referință.

Indicii de preț/cost și/sau prețurile de referință, inclusiv sursa acestora și orice informație necesară pentru a determina cu certitudine definiția lor, precum și ponderea acestora vor fi stabiliți de către Beneficiar în tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual. Se va verifica următoarea ecuație:  $av+m+f+e=1$ .

În cazul în care un indice de preț/cost curent sau un preț de referință pentru luna respectivă nu este disponibil (sau valoarea lor nu este definitivă), se va folosi ultimul indice sau preț disponibil, iar ajustarea va fi recalculată atunci când indicele sau prețul va fi disponibil (respectiv când valoarea lor va deveni definitivă).

**48.5** Atunci când sunt aplicabile prevederile Sub-Clauzei 48.3 și în cazul în care tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual nu este completat de către Beneficiar, se va folosi un singur indice de cost și formula aplicabilă va fi:

$$A_n = av + (1-av) * I_n/I_o,$$

unde

– „ $A_n$ ” este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna „ $n$ ” (sumele aferente punctului (a) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);

– „ $av$ ” este valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;

– „ $I_n$ ” este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii „ $n$ ”. Valoarea aplicabilă a acestui indice pentru luna ianuarie 2017 este 113,8;

– „ $I_o$ ” este indicele de cost în construcții - total, aplicabil la Data de Referință.

**48.6** Pentru lucrări executate după aprobarea Recepției la Terminare, indicii curenți de preț/cost vor avea valorile aplicabile la data Recepției. Aceste valori nu vor mai fi modificate.

**48.7** Dacă Antreprenorul nu finalizează Lucrările în Durata de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], ajustarea prețurilor după finalul Duratei de Execuție va fi făcută utilizând:

(a) coeficientul de actualizare ( $P_n$ ) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință cu 60 de zile înainte de ultima zi din Durata de Execuție, sau

(b) coeficientul de actualizare ( $P_n$ ) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință curente, în funcție de cea dintre situațiile de mai sus care este cea mai favorabilă pentru Beneficiar.

**48.8** Valoarea Contractului va fi ajustată pentru a ține seama de orice creștere sau diminuare a Costului rezultat din modificarea Legii (inclusiv adoptarea unor Legi noi și abrogarea sau modificarea Legilor existente), publicate ulterior Datei de Referință, care îl va afecta pe Antreprenor în îndeplinirea obligațiilor sale potrivit prevederilor Contractului. Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se

produc costuri suplimentare ca rezultat al modificării Legii, Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, şi
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

În cazul în care modificarea Legii rezultă în diminuarea Costului suportat de Antreprenor, Beneficiarul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la diminuarea corespunzătoare a Valorii Contractului.

Prevederile prezentei Sub-Clauze nu se vor aplica dacă creşterea sau diminuarea Costului rezultat din modificarea Legii este luată în considerare prin evoluţia indicilor de preţ/cost sau preţurilor de referinţă relevante şi aplicabile, stabilite în cadrul prezentei Clauze.

#### **Clauza 49 Graficul de Eşalonare a Plăţilor şi Sume Provizionate**

**49.1** Preţul Contractului, cu excepţia Sumelor Provizionate, reprezintă o sumă forfetară. Graficul de Eşalonare a Plăţilor va detalia modalităţile în care această sumă forfetară va fi plătită. Aceste modalităţi vor include:

- (a) defalcarea sumei forfetare în sume sau procente aferente unor părţi de Lucrări sau unor faze de proiectare şi/sau execuţie a Lucrărilor;
- (b) stabilirea condiţiilor în care fiecare parte de Lucrări sau fază de proiectare şi/sau execuţie a Lucrărilor va deveni plătită.

Cu excepţia cazurilor expres prevăzute în Condiţiile Contractuale, Antreprenorul nu va fi îndreptăţit să solicite o creştere a sumei forfetare invocând motivul că lucrarea sau serviciul a necesitat mai multă muncă sau a costat mai mult decât anticipat iniţial, şi, de asemenea, Beneficiarul nu va fi îndreptăţit să solicite o diminuare a preţului forfetar invocând motive opuse celor menţionate mai sus.

**49.2** În scopul emiterii Certificatelor de Plată pe parcursul executării Contractului până la aprobarea Recepţiei la Terminarea tuturor Lucrărilor, Supervizorul va evalua valoarea contractuală a Lucrărilor executate (inclusiv Documentele Antreprenorului produse) la momentul respectiv în conformitate cu metoda prevăzută în Graficul de Eşalonare a Plăţilor. De asemenea, Supervizorul va folosi o metodă alternativă de evaluare a părţilor din Lucrările Permanente executate la acel moment (inclusiv Documentele Antreprenorului), folosind listele de cantităţi din Documentele Antreprenorului, măsurarea acestor cantităţi real executate şi preţurile unitare transmise de către Antreprenor potrivit prevederilor Clauzei 18 [Structura detaliată a preţului] sau alte preţuri unitare relevante, cum ar fi preţuri de piaţă. Dacă aplicarea strictă a metodei prevăzute în Graficul de Eşalonare a Plăţilor ar cauza ca valoarea contractuală a Lucrărilor executate să fie semnificativ mai mari decât valoarea părţilor din Lucrările Permanente executate la acel moment, valoare stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus, Supervizorul va fi îndreptăţit să reţină temporar această diferenţă din Certificatul aferent de Plată, transmiţând Antreprenorului detaliile justificative. Sumele reţinute temporar vor deveni plătitabile în măsura în care diferenţa între valoarea Lucrărilor executate evaluată cu metoda stabilită în Graficul de Eşalonare a Plăţilor şi valoarea Lucrărilor Permanente executate stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus se reduce. Orice sold rămas reţinut temporar în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze va deveni plătitabil în primul Certificat de Plată emis după aprobarea Recepţiei la Terminarea tuturor Lucrărilor.

Pentru evitarea oricărui dubiu, dacă valoarea contractuală a Lucrărilor executate (aplicând metoda prevăzută în Graficul de Eşalonare a Plăţilor) este, în orice moment înainte de aprobarea Recepţiei la Terminarea tuturor Lucrărilor, mai mică decât valoarea Lucrărilor Permanente executate stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus, Certificatul de Plată aferent va fi emis în conformitate cu metoda stabilită în Graficul de Eşalonare a Plăţilor.

#### **49.3 Sume Provizionate**

Nu este cazul.

## Clauza 50 Plăți

### 50.1 Situația de Lucrări

După Data de Începere, lunar, Antreprenorul va transmite Supervisorului, în patru exemplare, Situația de Lucrări în care va prezenta detaliat sumele la care Antreprenorul se consideră îndreptățit, împreună cu documentele justificative.

Situația de Lucrări va cuprinde:

- (a) valoarea estimată contractuală pentru toate Lucrările executate până la sfârșitul lunii (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), din care va fi scăzută valoarea corespunzătoare inclusă în precedentă Situație de Lucrări;
- (b) sume de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile Clauzei 48 [Ajustarea prețurilor];
- (c) sume de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile Clauzei 47 [Sume Reținute];
- (c<sup>1</sup>) reținerea din sumele datorate și convenite Antreprenorului până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție, în cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. b);
- (d) sume de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acestora în conformitate cu prevederile Clauzei 46 [Plata în avans];
- (e) sume de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor Sub-Clauzei 50.2;
- (f) orice alte adăugiri sau deduceri care pot fi datorate potrivit prevederilor Contractului sau în alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].

Situația de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.

Orice Situație de Lucrări, potrivit prevederilor prezentei Sub-Clauze, va fi semnată de către Reprezentantul Antreprenorului. În caz contrar, Situația de Lucrări va fi nulă și fără efect.

Antreprenorul nu va solicita în cadrul Situațiilor de Lucrări și Supervisorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervisor.

**50.2** Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor sume cu privire la Echipamentele și Materialele aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor, în vederea executării Lucrărilor Permanente, dar încă neincorporate în Lucrările Permanente în următoarele condiții:

- (a) Echipamentul și Materialele sunt prevăzute în lista aferentă din Acordul Contractual și sunt livrate în cantități rezonabile în raport cu prevederile Contractului;
- (b) Echipamentul și Materialele sunt conforme cu prevederile Cerințelor Beneficiarului și ale Documentelor Antreprenorului pentru Lucrările Permanente și organizate în loturi pentru a putea fi recunoscute de Supervisor;
- (c) Echipamentul și Materialele sunt depozitate și protejate corespunzător împotriva pierderii, daunei sau deteriorării;
- (d) Echipamentul și Materialele se află în proprietatea Beneficiarului în conformitate cu prevederile Clauzei 43 [Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor];
- (e) Antreprenorul păstrează înregistrări adecvate cu privire la comandă, livrare, facturi, plată, depozitare, testare și folosire în executarea Contractului a Echipamentului și Materialelor, în formă acceptată de Supervisor, iar aceste înregistrări sunt disponibile pentru analiză de către Supervisor;
- (f) sumele care urmează să fie plătite vor fi echivalentul a 80% din costul stabilit de către Supervisor pentru Echipamentul și Materialele respective (fără transportul și livrarea, fără TVA), ținând cont de documentele menționate la punctul (e) de mai sus și de valoarea de contract pentru Echipament și Materiale.

Sumele plătite în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze vor fi deduse din Situația de Lucrări (i) la momentul când Echipamentul și Materialele sunt încorporate în Lucrările Permanente și valoarea lor contractuală este inclusă în sumele aferente punctului (a) din Sub-Clauza 50.1 [Situația

de Lucrări], (ii) în cazul în care condițiile de mai sus nu ar mai fi îndeplinite și (iii) în caz de deteriorări, daune sau pierderi, inclusiv pierderi tehnologice.

### **50.3 Certificatul de Plată**

Supervizorul va verifica Situațiile de Lucrări transmise de către Antreprenor și, în termen de 30 de zile de la primirea Situației de Lucrări, va emite un Certificat de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Termenul de 30 de zile nu poate fi prelungit fără acordul Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți, dacă este cazul. La stabilirea valorilor aferente punctului (a) al Certificatului de Plată, Supervizorul va acționa în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 49.2. Prin emiterea unui Certificat de Plată, Supervizorul certifică, pe propria răspundere, faptul că sumele solicitate la plată sunt în conformitate cu prevederile Contractului și corespund cu lucrări, servicii și articole reale și conforme cu prevederile Contractului.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. b), respectiv prin rețineri succesive, Beneficiarul va alimenta contul deschis de Antreprenor la dispoziția Beneficiarului, prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite Antreprenorului pentru fiecare Certificat de Plată până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție în contractul de achiziție publică.

Supervizorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervizor.

Supervizorul, prin orice Certificat de Plată, poate efectua orice amendamente și modificări justificate oricărui Certificat de Plată anterior eliberat.

Dacă Antreprenorul nu a reușit sau nu reușește să execute o lucrare sau să respecte o obligație, fiind notificat de către Supervizor în acest scop, Supervizorul este îndreptățit să rețină valoarea acestei lucrări sau obligații până la terminarea lucrării sau îndeplinirea obligației. Atunci când stabilește valoarea unei obligații neîndeplinite sau nerespectate, Supervizorul va lua în considerare, cu titlu de referință, valorile menționate în Acordul Contractual, dacă există, adaptându-le după caz.

Fără a prejudicia niciun alt drept al Antreprenorului ce decurge din Contract sau în alt mod, Supervizorul nu este îndreptățit să emită un Certificat de Plată care ar face ca valoarea cumulată aprobată pentru plată să depășească Prețul Contractului, după cum poate fi revizuit prin act adițional.

### **50.4 Plata**

Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervizor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului de Plată, în conformitate cu următoarele condiții:

(a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze erorile aritmetice din orice Certificat de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului de Plată emis de către Supervizor. Aceste corecții aritmetice se vor face fără a lua în considerare prevederile Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];

(b) începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului de Plată de către Supervizor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, o plată nu va fi considerată ca datorată.

În cazul în care Beneficiarul nu este de acord cu Certificatul de Plată emis de către Supervizor sau cu o parte a acestuia, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să deducă sumele plătite, dar nedatorate din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului sau să primească rambursarea acestor sume de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei note de debit.

## **Clauza 51 Plata finală**

### **51.1 Situația finală de Lucrări**

În termen de 45 de zile de la aprobarea Recepției Finale, Antreprenorul va transmite Supervisorului, în patru exemplare, Situația finală de Lucrări, împreună cu documentele justificative. Situația finală de Lucrări va cuprinde:

- (a) valoarea finală contractuală pentru toate Lucrările executate (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), de la care va fi scăzută valoarea corespunzătoare a lucrărilor plătite anterior;
- (b) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile Clauzei 48 [Ajustarea prețurilor];
- (c) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile Clauzei 47 [Sume Reținute];
- (d) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acestuia în conformitate cu prevederile Clauzei 46 [Plata în avans];
- (e) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor Sub-Clauzei 50.2;
- (f) orice alte sume pe care Antreprenorul se consideră îndreptățit să le primească potrivit prevederilor Contractului sau în alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].

Situația finală de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.

Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor, cu excepția cazului în care Antreprenorul a inclus în mod expres sume în această privință în punctul (f) al Situației finale de Lucrări.

În cazul în care Antreprenorul nu emite Situația finală de Lucrări în termenul prevăzut, Supervisorul va emite un Certificat final de Plată în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.2 [Certificatul final de Plată].

#### **51.2 Certificatul final de Plată**

În 30 de zile de la transmiterea Situației finale de Lucrări sau de la data la care ar fi trebuit să fie emisă Situația finală de Lucrări, Supervisorul va emite un Certificat final de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți dacă este cazul, cu excepția punctului (f) care va avea următorul conținut:

- (f) sume de adăugat sau de scăzut aferente valorii finale, agreeate de Părți sau Decisă de către Supervisor, a tuturor sumelor aferente unor Revendicări potrivit prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii].

În cazul în care Beneficiarul și/sau Antreprenorul nu sunt de acord cu Certificatul final de Plată, oricare dintre Părți va transmite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], în termenul și condițiile prevăzute în Sub-Clauza respectivă.

Chiar dacă o notificare de dezacord este notificată, pentru părțile din Certificatul final de Plată asupra cărora Părțile sunt de acord se va face plata în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.4 [Plata].

În cazul unui acord al Părților și în cazul în care nu a fost emisă o notificare de dezacord în termenul stabilit, valoarea Certificatului final de Plată reprezintă încheierea tuturor obligațiilor financiare în cadrul Contractului. Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor și Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi vreo plată suplimentară.

Prezenta Sub-Clauză nu va limita responsabilitățile Beneficiarului privind obligațiile sale de despăgubire în caz de fraudă, greșeală deliberată sau comportament necorespunzător.

#### **51.3 Plata finală**

Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervisor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului final de Plată, în condițiile în care nu există dispute cu privire la acest Certificat, în conformitate cu următoarele condiții:

(a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze, fără alte formalități, erorile aritmetice din orice Certificat final de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului final de Plată emis de către Supervisor;

(b) Începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului final de Plată de către Supervisor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul final de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, plata finală nu va fi considerată ca datorată.

Atunci când o dispută cu privire la Certificatul final de Plată este soluționată, în final, potrivit prevederilor Clauzei 70 [Dispute și arbitraj], Beneficiarul va plăti orice sume datorate fără întârziere.

### **Clauza 52 Plăți directe către Subcontractanți**

**52.1** În cazul în care un Subcontractant își exprimă, în conformitate cu prevederile Legii, opțiunea de a fi plătit direct, subcontractul anexat la Contract va conține o anexă specifică privind plata directă, prin care Antreprenorul și Subcontractantul vor (i) consemna această opțiune, (ii) preciza contul bancar al Subcontractantului și (iii) indica, pentru fiecare articol din Graficul de Eșalonare a Plăților aferent părții de Lucrări pentru care este desemnat Subcontractantul, partea din sumă sau procentul corespunzător aferent Subcontractantului, precum și modul de tratare și aplicare al elementelor listate la punctele (a) - (f) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări] în raport cu Subcontractantul, astfel încât să fie stabilită metoda concretă de evaluare și certificare a părții din fiecare plată efectuată de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] aferentă Subcontractantului. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe a Subcontractanților conduce doar la defalcarea plăților efectuate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] între Antreprenor și Subcontractanți, fără nicio altă modificare. În caz contrar, anexa privind plata directă a fiecărui subcontract devine nulă.

Pentru evitarea oricărui dubiu, introducerea de către Antreprenor, în punctul (a) al unei Situații de Lucrări, a unei sume aferente unei părți din Lucrări executate de către un Subcontractant este considerată confirmarea de către Antreprenor a prestației corespunzătoare a Subcontractantului respectiv.

Cu condiția respectării prevederilor definite în paragraful de mai sus și până când Subcontractantul este înlocuit, dacă este înlocuit, Beneficiarul va ține cont de acordul dintre Antreprenor și Subcontractant și va efectua plăți directe către Subcontractant. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe către Subcontractant este singura obligație a Beneficiarului în raport cu prevederile subcontractului. Cu excepția cazului în care Beneficiarul nu își îndeplinește această obligație, Antreprenorul și fiecare Subcontractant vor despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se vor asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială generată de sau în legătură cu fiecare subcontract.

În cazul în care se constată, prin amendarea sau modificarea de către Supervisor într-un Certificat de Plată a unor sume certificate anterior, necesitatea recuperării de la un Subcontractant a unei sume plătite direct de către Beneficiar către acel Subcontractant și dacă suma nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Subcontractantului, va fi plătită de către Subcontractant în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi. În cazul în care Subcontractantul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va recupera suma respectivă de la Antreprenor.

### **Clauza 53 Plăți întârziate**

**53.1** Dacă Antreprenorul nu primește o plată datorată, integral, în termenul prevăzut la Clauza 50.4 [Plata], respectiv la Clauza 51.3 [Plata finală], Antreprenorul, fără alte formalități decât transmiterea către Beneficiar a unei facturi detaliate în termen de 60 de zile de la primirea integrală a plății, va fi îndreptățit să primească plata unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, calculate lunar

pentru suma neplătită în termen. Aceste dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților vor fi calculate pe baza ratei anuale după cum urmează:

(a) rata dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României, atunci când moneda de plată este leul românesc, sau

(b) rata dobânzii de Referință a Băncii Centrale Europene, atunci când moneda de plată este euro, sau

(c) rata echivalentă a băncii centrale a statului respectiv sau a instituției echivalente, atunci când moneda de plată este alta decât leul românesc sau euro, la care se adaugă 8 (opt) puncte procentuale.

Dobânda va fi datorată pentru perioada dintre expirarea termenului de plată și data la care contul Beneficiarului este debitat.

#### **Clauza 54 Plăți către terți**

**54.1** Beneficiarul va efectua plăți datorate Antreprenorului către terți doar după o cesiune realizată în conformitate cu prevederile Clauzei 6 [Cesiune] sau în conformitate cu prevederile Clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți].

**54.2** În cazul unui sechestr legal impus Antreprenorului ce afectează plățile scadente de primit de către Antreprenor în baza Contractului, și fără a prejudicia termenul prevăzut la Clauza 53 [Plăți întârziate], Beneficiarul va avea la dispoziție 30 de zile, de la data la care primește notificarea dispariției definitive a impedimentului de plată, pentru a relua plățile către Antreprenor.

#### **Clauza 55 Costuri suplimentare**

**55.1** Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni, în măsura posibilă, apariția unor costuri suplimentare. Cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervisorul a emis o Decizie cu privire la Costuri suplimentare fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor Costuri suplimentare dacă și în măsura în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare datorită uneia din următoarele cauze:

(a) Ordine Administrative care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării) cu excepția Modificărilor aferente Sub-Clauzei 37.11;

(b) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;

(c) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;

(d) forță majoră;

(e) orice eveniment sau situație care, în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, inclusiv cu titlu de despăgubiri, și care nu se datorează culpei Antreprenorului.

Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi plata unor Costuri suplimentare.

**55.2** Existența unor Costuri suplimentare în sensul Condițiilor Contractuale necesită ca Antreprenorul să aducă dovada că:

(a) aceste Costuri au fost suportate sau vor fi suportate, în mod rezonabil, de către Antreprenor. Pentru evitarea oricărui dubiu: (i) un Cost nu poate include profitul Antreprenorului, (ii) un simplu risc de cheltuieli nu reprezintă un Cost, (iii) pierderea de profit nu este un Cost.

(b) aceste Costuri suplimentare sunt datorate în mod clar cauzei invocate și nu ar fi fost suportate fără această cauză.

(c) aceste Costuri suplimentare sunt fundamentate pe baza înregistrărilor Antreprenorului, care vor include în mod obligatoriu și datele financiare, contabile și altele asemenea, referitoare la costurile suportate sau care vor fi suportate de către Antreprenor.

#### **Clauza 56 Încetarea responsabilității Părților**

**56.1** Aprobarea Recepției Finale confirmă îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului de a proiecta, executa și termina Lucrările și de a remedia orice defecțiune în Perioada de Garanție. Totuși, după aprobarea Recepției Finale, fiecare Parte va avea responsabilitatea de a îndeplini orice obligație care rămâne neîndeplinită la data Recepției, în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului. În scopul stabilirii naturii și volumului obligațiilor neîndeplinite, Contractul se va considera a fi în vigoare.

**56.2** Aprobarea Recepției Finale nu va aduce atingere răspunderii Antreprenorului prevăzute de Lege pentru vicii ale Lucrărilor.

**56.3** Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor după efectuarea plății finale în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.3 [Plata finală].

**56.4** Fără a lua în considerare prevederile prezentei Clauze, o Parte va despăgubi cealaltă Parte pentru orice pierderi sau daune cauzate acestei Părți și generate de fraudă sau greșeală deliberată comise de prima Parte, fără a implica vreo culpă a celeilalte Părți.

### **RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE**

#### **Clauza 57 Principii generale**

**57.1** Verificarea și testarea Lucrărilor de către Supervisor și/sau Beneficiar în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale se vor efectua în prezența Antreprenorului. Absența Antreprenorului nu constituie un impediment pentru verificare cu condiția ca Antreprenorul să fi fost notificat corespunzător cu cel puțin 30 de zile înainte de data verificării.

**57.2** Dacă circumstanțele excepționale sau meteorologice fac imposibile evaluarea stării Lucrărilor și/sau testarea acestora în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale, Supervisorul, după consultarea, în măsura posibilului, a Antreprenorului, va întocmi o declarație prin care se certifică imposibilitatea. Se vor efectua verificarea și testarea în termen de 30 de zile de la data la care această imposibilitate încetează. Antreprenorul nu va invoca aceste circumstanțe pentru a evita obligația prezentării Lucrărilor într-o stare corespunzătoare.

#### **Clauza 58 Teste la Terminare**

**58.1** Lucrările nu vor fi recepționate până nu se efectuează verificările și Testele la Terminare prevăzute în Contract. Prevederile Sub-Clauzei 41.2 se vor aplica în mod corespunzător, cu excepția cazului în care testele sunt efectuate de către Beneficiar când nu se vor aplica decât punctele (b) și (c) din Sub-Clauza respectivă. Antreprenorul va aduce la cunoștința Supervisorului data când pot fi începute verificările și Testele la Terminare.

**58.2** În urma verificării și testării, Supervisorul va notifica Antreprenorul cu privire la rezultatul Testelor la Terminare. În conformitate cu prevederile notificării și în termenul prevăzut de aceasta, Lucrările care nu corespund specificațiilor și Condițiilor din Contract vor fi demolate și reconstruite de Antreprenor sau reparate. Dacă Antreprenorul nu respectă prevederile notificării, Beneficiarul poate alege, printr-o notificare transmisă Antreprenorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să efectueze aceste demolări, reconstruiri sau reparații, direct sau prin terți, pe costul Antreprenorului. Supervisorul poate solicita de asemenea demolarea și reconstruirea sau reparația oricărei Lucrări în care s-au utilizat Materiale și/sau Echipamente neconforme cu prevederile Contractului sau care au fost executate în perioadele de suspendare prevăzute la Clauza 38 [Suspendare].



## **Clauza 59 Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor**

**59.1** În cazul în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului), prevederile Sub-Clauzelor 59.2 și 59.3 nu se vor aplica. În acest caz, Antreprenorul va transmite o notificare Supervizorului după ce o parte a Lucrării este finalizată și funcțională în conformitate cu prevederile Contractului. Cu excepția cazului în care notificarea Antreprenorului este respinsă, cu motive detaliate, de către Supervizor în termen de 15 zile de la primire, Beneficiarul va fi responsabil pentru îngrijirea acestei părți începând cu data începerii utilizării care va fi a 30-a zi de la data primirii notificării Antreprenorului.

**59.2** Beneficiarul nu va utiliza nicio parte a Lucrărilor (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract sau convenită de către ambele Părți) până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor pentru această parte. Dacă Beneficiarul utilizează o parte a Lucrărilor înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va înceta să mai aibă responsabilitatea pentru îngrijirea acestei părți începând cu data la care a început utilizarea acesteia, dată la care responsabilitatea va trece în sarcina Beneficiarului.

**59.3** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a utilizării de către Beneficiar a unei părți din Lucrare, alta decât utilizarea specificată în Contract sau convenită de către Antreprenor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**59.4** Dacă Beneficiarul aprobă Recepția la Terminare sau utilizează o parte a Lucrărilor, inclusiv un Sector (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract sau convenită de către ambele Părți), eventualele penalități de întârziere potrivit prevederilor Sub-Clauzei 36.4 aferente terminării Lucrărilor rămase de executat vor fi diminuate corespunzător. Pentru o întârziere înregistrată după data Recepției la Terminare sau data începerii utilizării, reducerea proporțională a penalităților de întârziere se va calcula ca raport între valoarea părții de Lucrări recepționate sau utilizate și valoarea totală a Lucrărilor sau Sectorului de lucrări (după caz). Supervizorul va proceda în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] pentru a conveni sau Decide aceste proporții.

## **Clauza 60 Recepția la Terminarea Lucrărilor**

**60.1** Se va putea efectua Recepția la Terminare a Lucrărilor sau a unui Sector doar dacă sunt îndeplinite în mod cumulativ următoarele condiții:

- (a) Lucrările sau Sectorul au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului;
- (b) Lucrările sau Sectorul au trecut Testele la Terminare în conformitate cu prevederile Clauzei 58 [Teste la Terminare];
- (c) Antreprenorul a îndeplinit obligațiile prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectorul să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor, inclusiv, dar nelimitat la obligațiile prevăzute în Sub-Clauzele 9.4 și 19.7.

**60.2** Recepția la Terminarea Lucrărilor poate fi realizată și pentru părți din Lucrări, în condițiile Legii și ale prezentului Contract, dacă acestea sunt distincte/independente din punct de vedere fizic și funcțional.

**60.3** Antreprenorul va notifica Beneficiarul și Supervizorul cu cel puțin 15 zile înainte ca Lucrările sau un Sector de lucrări să fie, din punctul de vedere al Antreprenorului, terminate și pregătite de recepție și va solicita Beneficiarului efectuarea Recepției la Terminare.

**60.4** În termen de 10 zile de la data notificării de către Antreprenor, Supervizorul va verifica dacă sunt întrunite condițiile de recepție și va emite către Beneficiar, cu o copie la Antreprenor, un raport la Terminarea Lucrărilor prin care Supervizorul va recomanda Beneficiarului, cu motivare detaliată, admiterea, amânarea sau respingerea recepției Lucrărilor.

**60.5** Beneficiarul va organiza începerea recepției și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile într-un proces-verbal conform Legii.

**60.6** În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției la terminare, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției, Beneficiarul va prezenta, în notificarea sa dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și obligațiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și va îndeplini obligațiile, înainte de a transmite o nouă înștiințare potrivit prevederilor Sub-Clauzei 60.3.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția la Terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa, dacă nu sunt consemnate în procesul-verbal, (i) data la care Lucrările sau Sectorul de lucrări au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului, (ii) lucrările minore rămase de executat și termenele aferente, (iii) defecțiunile, neconformitățile și alte neconcordanțe, cu termenele aferente de remediere, (iv) Revendicările Beneficiarului (cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) privind penalizări, diminuări de valori și altele asemenea.

### **Clauza 61 Perioada de Garanție**

**61.1** Antreprenorul va fi responsabil de remedierea oricărui viciu și oricărei deteriorări a unei părți a Lucrărilor ce se poate produce sau poate apărea în Perioada de Garanție și care:

(a) rezultă din folosirea unor Echipamente sau Materiale defectuoase sau din proiectare de către Antreprenor sau punerea în operă necorespunzătoare; și/sau

(b) rezultă din orice acțiune sau lipsă de acțiune a Antreprenorului în Perioada de Garanție.

Dacă un astfel de viciu apare sau o astfel de deteriorare se produce în Perioada de Garanție, Supervisorul sau Beneficiarul vor notifica Antreprenorul cu privire la aceste vicii sau deteriorări. Notificarea va indica motivele pentru care Antreprenorul este responsabil de viciu sau deteriorare.

În Perioada de Garanție, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura normală a Lucrărilor produsă, pentru fiecare parte din Lucrări, începând cu data de începere a utilizării părții respective de către Beneficiar potrivit prevederilor Clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor], sau, dacă nu există o asemenea dată, de la data de aprobare a Recepției la Terminare. De asemenea, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura sau deteriorările care rezultă dintr-o utilizare necorespunzătoare a Lucrărilor.

**61.2** La primirea unei notificări emise potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.1 și în conformitate cu aceasta, Antreprenorul va remedia pe propriul cost orice viciu sau deteriorare în cel mai scurt timp posibil.

Dacă în Perioada de Garanție o defecțiune sau deteriorare nu poate fi remediată pe Șantier, Antreprenorul poate, în scopul reparării, transporta în afara Șantierului componentele aferente, cu condiția depunerii unei garanții pentru valoarea de înlocuire a componentelor ridicate și cu acceptul prealabil al Supervisorului.

În cazul în care Antreprenorul consideră că nu este responsabil, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 61.1, de viciu sau deteriorare, Antreprenorul va remedia viciul sau deteriorarea în conformitate cu notificarea emisă dar va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] la plata Costurilor suplimentare potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**61.3** În cazul în care Antreprenorul nu remediază un viciu sau o deteriorare în termenul prevăzut în notificare, Beneficiarul:

(a) poate executa lucrările de remediere direct sau printr-un terț, pe riscul și (cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) costul Antreprenorului; sau

(b) poate rezilia Contractul în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**61.4** Dacă un viciu sau o deteriorare în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.1 implică privarea semnificativă a Beneficiarului de beneficiul Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări), Beneficiarul, fără a afecta vreun alt drept al său, va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să recupereze toate sumele plătite pentru părțile de Lucrări în cauză împreună cu costul demontării acestor părți și eliberării Șantierului. În acest caz, Antreprenorul nu va mai avea obligația de a remedia partea sau părțile respective de Lucrări.

**61.5** În caz de urgență, în situația în care Antreprenorul nu este disponibil imediat sau, în cazul în care a fost contactat, nu poate lua măsurile impuse, Beneficiarul poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului (cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]). Beneficiarul sau Supervizorul în cel mai scurt timp posibil vor informa Antreprenorul cu privire la acțiunea întreprinsă.

**61.6** Perioada minimă a garanției lucrărilor este de 3 ani.

**61.7** Perioada de Garanție, înainte de orice prelungire a acestei perioade potrivit prevederilor prezentei Clauze, va fi prevăzută în Acordul Contractual. Dacă Acordul Contractual nu prevede durata Perioadei de Garanție, această durată va fi după cum urmează:

- 5 ani pentru construcțiile încadrate în categoriile de importanță A și B, în sensul Legii;
- 3 ani pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță C, în sensul Legii;
- 1 an pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță D, în sensul Legii.

Perioada de Garanție, pentru Lucrările, fiecare parte a Lucrărilor recepționată separat sau Sector, va începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor, părții din Lucrări sau Sectorului, după caz.

**61.8** Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la prelungirea Perioadei de Garanție pentru Lucrări, parte din Lucrări recepționate separat sau Sector, dacă și pentru perioada în care Lucrările, partea din Lucrări sau Sector, inclusiv o componentă importantă a Echipamentelor, nu pot fi utilizate în scopul pentru care acestea au fost destinate, în Perioada de Garanție, din cauza unor defecțiuni sau unor degradări (inclusiv netrecerea testelor prevăzute la Sub-Clauza 61.6).

## **Clauza 62 Recepția Finală**

**62.1** Îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului nu se consideră a fi încheiată înainte de aprobarea Recepției Finale.

**62.2** La expirarea Perioadei de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.8), sau, în cazul în care au fost recepționate separat la terminare unele părți sau Sectoare, a ultimei Perioade de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.8), Beneficiarul va organiza recepția finală și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție în condițiile Legii. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile sale într-un proces-verbal conform Legii.

**62.3** În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției finale, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției finale, Beneficiarul, fără a afecta dreptul său de a rezilia Contractul în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], va prezenta, în notificarea sa, dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația, precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și obligațiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și va îndeplini obligațiile.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția Finală, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa dacă nu este consemnată în procesul-verbal, data la care Antreprenorul și-a încheiat obligațiile prevăzute în Contract (sau datele în cazul în care au fost recepționate separat, la terminare, părți din Lucrări sau Sectoare), fără a prejudicia prevederile Clauzei 56 [Încetarea responsabilității Părților].

**62.4** Procesul-verbal de Recepție Finală semnat de către Beneficiar va fi singurul document considerat a certifica Recepția Finală a Lucrărilor.

## **ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE**

### **Clauza 63 Încălcarea Contractului**

**63.1** Oricare dintre Părți încalcă Contractul atunci când nu își îndeplinește obligațiile conform prevederilor Contractului.

**63.2** Când se produce o încălcare a Contractului, Partea vătămată prin încălcare este îndreptățită, în măsura și în condițiile prevăzute în Condițiile Contractuale, la următoarele remedii:

- (a) (în cazul încălcării Contractului de către Antreprenor) transmiterea de către Beneficiar a unei notificări adresate Antreprenorului, în care Beneficiarul va indica, cu referire specifică la prevederile Contractului, obligația nerespectată de Antreprenor, va stabili un termen rezonabil de remediere și va specifica faptul că notificarea este emisă în temeiul prezentei Sub-Clauze;
- (b) măsuri specifice prevăzute în Contract (inclusiv dar fără a se limita la cele prevăzute în Sub-Clauza 36.2, Sub-Clauza 36.3, Clauza 38 [Suspendare], Sub-Clauza 44.5, Clauza 53 [Plăți întârziate] sau Sub-Clauza 50.3 [Certificat de Plată]);
- (c) remedii și despăgubiri prevăzute în Contract, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și/sau, după caz, Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]; și/sau
- (d) rezilierea Contractului, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar] respectiv Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

### **Clauza 64 Rezilierea de către Beneficiar**

**64.1** Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Antreprenor cu 15 zile înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

- (a) Antreprenorul încalcă prevederile Contractului; în sensul prezentei clauze, o încălcare a prevederilor Contractului de către Antreprenor este atunci când Antreprenorul nu reușește să respecte prevederile unei notificări emise în conformitate cu prevederile punctului (a) al Sub-Clauzei 63.2, în termenul rezonabil stabilit în această notificare;
- (b) Antreprenorul cesionează contractul fără a respecta prevederile Clauzei 6 [Cesiune] sau subcontractează fără acordul (expres sau implicit) al Beneficiarului;
- (c) Antreprenorul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente;
- (d) Antreprenorul nu încheie sau nu menține în vigoare Garanția de Bună Execuție sau asigurările prevăzute în Clauza 16 [Responsabilități și asigurări], sau emitentul Garanției de Bună Execuție sau vreuna dintre societățile de asigurare cu care Antreprenorul a încheiat asigurările prevăzute în Clauza 16 [Responsabilități și asigurări] nu își pot respecta angajamentele iar Antreprenorul nu transmite în termen noua Garanție de Bună Execuție sau o copie a noului certificat de asigurare;
- (e) Antreprenorul se afla, la momentul atribuirii Contractului, în una dintre următoarele situații și, prin urmare, ar fi trebuit să fie exclus din procedura de atribuire, sau se află în una dintre următoarele situații în orice moment după atribuirea Contractului: în ultimii 5 ani, a fost condamnat prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru participare la o organizație criminală, pentru corupție, pentru fraudă, pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste, pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului, și/sau pentru exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane;
- (f) Antreprenorul nu își îndeplinește vreuna dintre obligațiile prevăzute la Clauza 12.8, Clauza 12a [Codul de conduită] sau Clauza 12b [Conflict de interese];
- (g) terțul susținător, potrivit prevederilor Sub-Clauzei 12.9, nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm;

(h) Beneficiarul devine îndreptăţit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităţilor de întârziere după cum este stabilită în Sub-Clauza 36.4;

(i) Antreprenorul nu îşi îndeplineşte obligaţiile potrivit prevederilor Clauzei 61.

Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (c), (e) şi (f) pot face referire la persoane membre ale organului administrativ, de management sau de supervizare al Antreprenorului şi/sau persoane cu puteri de reprezentare, decizie sau control cu privire la Antreprenor.

Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (a), (c), (e) şi (f) fac referire şi la persoanele responsabile individual şi în solidar de executarea Contractului.

Cazurile prevăzute la punctul (f) pot face referire la Subcontractanţi.

În oricare din aceste situaţii şi cu excepţia cazului în care Beneficiarul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Antreprenor a notificării de reziliere, transmite Antreprenorului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta de plin drept, fără somaţie, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentinţă arbitrală sau orice alte formalităţi, în a 16-a zi de la primirea de către Antreprenor a notificării de reziliere emisă de Beneficiar.

**64.1** Cazul de reziliere prevăzut la sub-clauza 64.1 punctul (a) este considerat eveniment imprevizibil sau situaţia care nu a putut fi prevăzută de Beneficiar după două notificări transmise de către Beneficiar Antreprenorului privind respectiva neîndeplinire, fiecare notificare având un termen de remediere de cel puţin 30 de zile. În condiţiile în care Antreprenorul nu îşi îndeplineşte obligaţiile stabilite prin notificare, după expirarea termenului stabilit în ultima notificare, contractul va înceta de plin drept, fără somaţie, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentinţă arbitrală sau orice alte formalităţi.

În condiţiile în care Antreprenorul încalcă prevederile Contractului (culpa Antreprenorului) rezilierea de către Beneficiar reprezintă un eveniment care nu poate fi controlat de către Beneficiar şi pentru care Beneficiarul, exercitându-şi toată diligenţă, nu îl poate evita.

Beneficiarul nu va fi responsabil dacă întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligaţiilor prevăzute în Contract este rezultatul unei culpe a Antreprenorului, în condiţiile în care Beneficiarul şi-a exercitat diligentele necesare astfel încât să preîntâmpine aceste situaţii.

**64.2** De la data rezilierii, Antreprenorul va lua imediat măsuri pentru a încheia lucrările prompt şi ordonat şi pentru a reduce cheltuielile la minimum. Antreprenorul va părăsi Şantierul şi va preda Beneficiarului toate Bunurile aflate în proprietatea Beneficiarului (inclusiv transportul şi depozitarea lor pe Şantier în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 43.3), toate Documentele Antreprenorului şi orice alte documente de proiectare întocmite de sau pentru acesta. De la data emiterii notificării de reziliere şi până la expirarea unui termen de 5 zile de la data rezilierii, Antreprenorul nu va retrage de pe Şantier nicio Lucrare Provizorie şi niciun Utilaj fără acceptul prealabil al Beneficiarului.

**64.3** În termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la cesiunea de către Antreprenor a unor subcontracte. Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens.

**64.4** În conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 43.4, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la folosirea de către Beneficiar a unor Lucrări Provizorii şi/sau Utilaje ale Antreprenorului, necesare pentru asigurarea stabilităţii sau siguranţei Lucrărilor.

**64.5** În conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 43.5, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice cerere de încheiere cu proprietarii acestora a unor contracte de închiriere de Lucrări Provizorii şi/sau utilaje conform aceluiaşi termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data cererii.

**64.6** Antreprenorul va respecta imediat orice notificare emisă de Beneficiar sau Supervisor în termen de 5 zile cu privire la măsuri rezonabile de luat de către Antreprenor pentru a proteja viaţa sau proprietatea sau pentru siguranţa Lucrărilor.

**64.7** Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întâzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

- (a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Beneficiarului de a recupera daune de la Antreprenor);
- (b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei Clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

**64.8** Supervizorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii, va certifica valoarea Lucrărilor (inclusiv a Documentelor Antreprenorului produse) și toate sumele pe care Supervizorul le Decide ca fiind datorate Antreprenorului la data rezilierii (inclusiv orice sold în legătură cu Costul Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului, precum și Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului dacă este cazul).

**64.9** După reziliere, un raport privind Lucrările executate de Antreprenor (inclusiv Documentelor Antreprenorului produse) va fi întocmit de Supervizor în cel mai scurt timp posibil după inspectarea Lucrărilor și inventarierea Lucrărilor Provizorii, Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii. Antreprenorul va fi somat să se prezinte la inspecție și inventar. Supervizorul va întocmi și o declarație privind sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului.

**64.10** Beneficiarul nu va fi obligat să efectueze nicio plată către Antreprenor până la terminarea Lucrărilor. După terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va recupera de la Antreprenor costurile suplimentare, după caz, de terminare a Lucrărilor, și/sau va plăti orice sold datorat Antreprenorului. Costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor sunt calculate după cum urmează: costurile efectiv suportate de către Beneficiar după data rezilierii în scopul terminării Lucrărilor plus totalul sumelor plătite sau datorate Antreprenorului la data rezilierii minus Valoarea Contractului la data rezilierii și orice sume datorate de Antreprenor Beneficiarului la data rezilierii.

**64.11** În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, pe lângă costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract, Beneficiarul va fi îndreptățit să recupereze de la Antreprenor orice pierdere suferită până la un total cumulativ de 10% din Prețul Contractului. Sumele obținute de Beneficiar ca urmare a executării Garanției de Bună Execuție vor fi folosite pentru a acoperi aceste costuri suplimentare sau pierderi.

#### **Clauza 65 Rezilierea de către Antreprenor**

**65.1** Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Antreprenorul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Beneficiar cu 15 zile înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

- (a) dacă Antreprenorul nu primește, integral, o plată datorată, în termen de 120 de zile de la expirarea termenului prevăzut la Clauza 50.4 [Plata], respectiv la Clauza 51.3 [Plata finală];
- (b) Beneficiarul și / sau Personalul său nu își îndeplinesc obligațiile Contractuale, după trei notificări transmise de către Antreprenor Beneficiarului privind această neîndeplinire, fiecare notificare având un termen de remediere de cel puțin 30 de zile. Orice notificare de reziliere a Antreprenorului transmisă Beneficiarului cu nerespectarea prezentei prevederi este nulă și nu își va produce efecte.
- (c) execuția tuturor Lucrărilor este suspendată pentru mai mult de 210 zile, iar suspendarea nu este cauzată de neîndeplinirea de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici de vreun risc în responsabilitatea Antreprenorului;
- (d) Beneficiarul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente.

În oricare din aceste situații și cu excepția cazului în care Antreprenorul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Beneficiar a notificării de reziliere, transmite Beneficiarului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități, în a 16-a zi de la primirea de către Beneficiar a notificării de reziliere emisă de Antreprenor.

**65.2** Prevederile Sub-Clauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător. Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

(a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Antreprenorului de a recupera daune de la Beneficiar);  
(b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei Clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

**65.3** În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, Beneficiarul cu promptitudine:

(a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;

(b) va plăti Antreprenorului:

a. sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute și Documentele Antreprenorului produse;

b. sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;

c. sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.

(c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea, pierderi sau daune suferite de Antreprenor. Suma maximă cumulată a acestora va fi de 10% din Prețului Contractului.

## **Clauza 66 Forță majoră și denunțare unilaterală**

**66.1** Niciuna dintre Părți nu va fi considerată în culpă și nu se va considera că și-a încălcat obligațiile ce îi revin prin Contract dacă îndeplinirea acestor obligații este împiedicată de orice circumstanțe de forță majoră ce apar după data semnării Contractului.

**66.2** Noțiunea de forță majoră, în sensul Contractului, include orice evenimente cu caracter excepțional, imprevizibile, care nu pot fi controlate de nicio Parte și pe care nicio Parte, exercitând toată diligență necesară, nu le poate depăși cum ar fi cazuri fortuite, greve, blocaje sau alte tulburări industriale, acte ale inamicului public, războaie declarate sau nu, blocaje, insurecții, revolte, epidemii, alunecări de teren, cutremure, furtuni, trăsnet, inundații, erodări locale, tulburări civile, explozii.

**66.3** Fără a ține seama de prevederile Clauzelor 36 [Întârzieri] și 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul nu va fi responsabil prin executarea Garanției de Bună Execuție, penalități de întârziere sau rezilierea Contractului din culpa Antreprenorului dacă, și în măsura în care, întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligațiilor prevăzute în Contract este rezultatul unui caz de forță majoră. Similar, Beneficiarul nu va fi responsabil, fără a ține seama de prevederile Clauzelor 53 [Plăți întârziate] și 65 [Rezilierea de către Antreprenor], de plata dobânzii pentru întârziere în efectuarea plăților, suspendare sau rezilierea Contractului de către Antreprenor, dacă, și în măsura în care, întârzierea Beneficiarului sau altă neîndeplinire a obligațiilor sale este rezultatul forței majore.

**66.4** Dacă o Parte consideră că un caz de forță majoră ce sa produs poate afecta îndeplinirea obligațiilor sale, va notifica imediat cealaltă Parte și Supervisorul, comunicând datele cu privire la

natura, durata probabilă și efectul circumstanțelor. Dacă Supervizorul nu prevede altfel în scris, Antreprenorul va continua să își îndeplinească obligațiile prevăzute în Contract în măsura rezonabil posibilă și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative pentru îndeplinirea obligațiilor care nu sunt împiedicate de cazul de forță majoră. Antreprenorul nu va implementa aceste mijloace alternative decât cu acceptul Supervizorului.

**66.5** În cazul în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare pentru respectarea instrucțiunilor Supervizorului sau folosirea de mijloace alternative conform Sub-Clauzei 66.4, Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**66.6** Dacă circumstanțe de forță majoră s-au produs și continuă timp de 180 de zile, împiedicând execuția unei părți importante a Lucrărilor sau efectuarea plăților, atunci, fără a ține seama de orice prelungire a Duratei de Execuție acordate Antreprenorului, fiecare Parte are dreptul să rezilieze Contractul printr-o notificare de reziliere motivată și primită de cealaltă Parte cu 30 de zile înainte de data rezilierii. Dacă, la expirarea perioadei de 30 de zile, forța majoră persistă, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități și Părțile vor fi eliberate de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului.

**66.7** Beneficiarul, în orice moment și cu efect imediat, poate denunța unilateral Contractul, printr-o notificare în acest sens transmisă Antreprenorului. Fără a afecta obligațiile și răspunderea Beneficiarului față de autoritățile publice din România, Beneficiarul nu va fi obligat să indice Antreprenorului motivele denunțării unilaterale. În cazul denunțării unilaterale, Beneficiarul nu va continua Lucrările fie prin forțe proprii, fie prin încheierea unui nou contract, pe o perioadă de 3 ani de la data denunțării unilaterale. În caz contrar, Antreprenorul va fi îndreptățit să primească plăți de la Beneficiar în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 65.3.

**66.8** În cazul încetării potrivit prevederilor Sub-Clauzei 66.6 și în cazul încetării prin denunțare unilaterală potrivit prevederilor Sub-Clauzei 66.7, prevederile Sub-Clauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător. Încetarea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a proiecta și executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data încetării. Încetarea Contractului nu va afecta:

(a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data încetării;

(b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei Clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește încetării Contractului sau care este necesară pentru a da efect încetării sau consecințelor încetării Contractului.

După încetare pentru caz de forță majoră sau denunțare unilaterală, Beneficiarul cu promptitudine:

(a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;

(b) va plăti Antreprenorului:

a. sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute și Documentele Antreprenorului produse;

b. sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;

c. sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.

(c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea sau denunțarea unilaterală. Suma maximă a acestora va fi de 10% din Prețul Contractului.

**66.9** Dacă apare una din următoarele situații:



(a) Contractul a făcut sau face obiectul unei modificări (substanțiale sau în alt fel) care, în conformitate cu prevederile Legii, necesită o nouă procedură de atribuire,

(b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Antreprenorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din tratate și din directive europene în materie de achiziții publice, declarată de Curtea de Justiție a Uniunii Europene printr-o procedură în temeiul articolului 258 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene; sau

(c) se produc evenimente sau circumstanțe care nu pot fi controlate de către Părți (incluzând forța majoră dar nelimitându-se la aceasta), care fac imposibilă sau ilegală, pentru una dintre Părți sau pentru ambele Părți, îndeplinirea obligațiilor lor contractuale sau care, potrivit prevederilor Legii, îndreptățesc Părțile de a fi scutite de executarea ulterioară a Contractului, atunci, după o înștiințare transmisă de o Parte către cealaltă Parte cu privire la acele evenimente sau circumstanțe:

(a) Părțile vor fi scutite de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului; și

(b) suma plătită de către Beneficiar Antreprenorului va fi aceeași ca și cea care ar fi putut fi plătită potrivit prevederilor Sub-Clauzei 66.8, dacă Contractul ar fi fost reziliat pe caz de forță majoră.

### **Clauza 67 Insolvență și faliment**

**67.1** În cazul în care s-a deschis o procedură generală de insolvență împotriva Antreprenorului, inclusiv orice membru (inclusiv liderul) în cazul unei asocieri, unui consorțiu sau altei grupări formate din două sau mai multe persoane sau împotriva unui Subcontractant sau terț susținător, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervizorului în acest sens, va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ.

În cazul în care Antreprenorul constituie o asocierie, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor Sub-Clauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asocierie (fără a schimba membrii sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile Sub-Clauzei 12.8, schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul Clauzei 37 [Modificări].

**67.2** În cazul în care Antreprenorul constituie o asocierie, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane și dacă Antreprenorul (inclusiv liderul sau orice alt membru) devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervizorului în acest sens, va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ. Prezentele prevederi nu vor prejudicia niciun drept al Beneficiarului, inclusiv cel aferent punctului (c) al Sub-Clauzei 64.1.

Planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor Sub-Clauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asocierie (fără a schimba membrii care nu au devenit faliti sau similar sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile Sub-Clauzei 12.8, eliminarea din componența asocierii a membrului falit sau similar și/sau schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul Clauzei 37 [Modificări].

## SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA

### Clauza 68 Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri

#### 68.1 Riscurile Beneficiarului

Riscurile Beneficiarului sunt următoarele:

- (a) emiterea de către Supervisor a unui Ordin Administrativ cu nerespectarea Clauzelor prezentului Contract, inclusiv în caz de întârziere a emiterii;
- (b) nerespectarea Clauzelor prezentului Contract privind punerea la dispoziție a Șantierului de către Beneficiar, inclusiv în caz de întârziere a punerii la dispoziție;
- (c) erori în repere și sisteme de referință topografice, inițial prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor, pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întârzieri sau costuri suplimentare;
- (d) erori, deficiențe și/sau caracter incomplet ale Cerințelor Beneficiarului și/sau ale Documentelor Beneficiarului;
- (e) condiții fizice naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei, care apar în decursul execuției Lucrărilor, cu excepția condițiilor meteorologice adverse excepționale;
- (f) descoperirea unor vestigii arheologice sau similar, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzută de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;
- (g) întârzierea testării Materialelor, Echipamentelor sau Lucrărilor de către Beneficiar sau Supervisor pe perioada de execuție a Lucrărilor și/sau a Testelor la Terminarea Lucrărilor, precum și a testelor care se efectuează în Perioada de Garanție sau realizarea testelor cu nerespectarea altor Clauze contractuale;
- (h) suspendarea Lucrărilor de către Supervisor din motive care nu sunt imputabile Antreprenorului;
- (i) folosirea unor părți din Lucrări înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, altfel decât în modul prevăzut în Contract;
- (j) eliminarea din obiectul Contractului a unor Lucrări sau părți din Lucrări;
- (k) modificarea Legii după Data de Referință;
- (l) forța majoră.

#### 68.2 Consecințele Riscurilor Beneficiarului

Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a producerii unuia dintre Riscurile Beneficiarului și cu excepția cazului în care alte Clauze ale Condițiilor Contractuale prevăd altfel, Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se va adăuga un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%) în cazurile expres menționate în Condițiile Contractuale.

#### 68.3 Despăgubiri

Fără a afecta alte prevederi ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul, inclusiv Personalul său, pentru orice vătămări corporale, decese sau îmbolnăviri care au apărut ca urmare a unor neglijențe ale Beneficiarului, inclusiv ale Personalului său, sau încălcarea Contractului de către Beneficiar, inclusiv Personalul său, cu excepția cazului în care acestea sau datorat unei neglijențe a Antreprenorului.

#### 68.4 Limitarea răspunderii

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel, în mod expres, în Condițiile Contractuale, Beneficiarul nu va avea nicio răspundere față de Antreprenor pentru:

- (a) pierderea unui alt contract; sau
- (b) orice pierdere financiară a Antreprenorului (alta decât Costuri suplimentare).

### **68.5 Riscurile Antreprenorului**

Cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptătesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii și despăgubiri, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii și despăgubiri din alte motive, care constituie Riscurile Antreprenorului.

Prin semnarea Contractului, Antreprenorul declară în mod expres că încheie Contractul cu luarea în considerare a tuturor circumstanțelor relevante în legătură cu executarea Contractului și că, cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptătesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare sau la alte remedii și despăgubiri, Antreprenorul își asumă toate celelalte riscuri.

## **Clauza 69 Revendicări și Decizii**

### **Clauza 69a Revendicările Antreprenorului**

#### **69a.1 Notificarea Revendicării Antreprenorului**

În cazul în care intervine un eveniment calificat drept Risc al Beneficiarului sau o altă situație în privința căreia Condițiile Contractuale prevăd în mod expres că Antreprenorul poate fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție și/sau la plata unor Costuri suplimentare, iar Antreprenorul se consideră îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție și/sau la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit, Antreprenorul va notifica Beneficiarul, cu o copie adresată Supervisorului.

Notificarea va face referire la:

- (a) prevederile prezentei Sub-Clauze, în baza căreia este întocmită Revendicarea Antreprenorului;
- (b) Sub-Clauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză;
- (c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

Notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Antreprenorul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de timp și costuri) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire de a Duratei de Execuție și la nicio plată a unor Costuri suplimentare ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În cazul în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Durata de Execuție și Beneficiarul nu va plăti niciun cost suplimentar în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

#### **69a.2 Detalierea Revendicării Antreprenorului**

(i) În termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Antreprenorului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului.

Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție și plata unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Antreprenorului.

Detaliile Revendicării Antreprenorului se bazează pe înregistrările zilnice, iar Antreprenorul trebuie să demonstreze solicitările sale. Antreprenorul va transmite înregistrările zilnice relevante ca făcând parte din detaliile Revendicării.

În cazul în care Antreprenorul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.), Antreprenorul are obligația de a detalia impactul financiar și de timp pentru fiecare Revendicare, în mod separat. Antreprenorul are

obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Beneficiarul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Duratei de Execuție, Antreprenorul va prezenta un Program de Execuție revizuit. Programul de Execuție va cuprinde cel puțin elementele enumerate în Clauza 17 [Programul de Execuție].

În cazul în care Antreprenorul solicită compensații financiare, acestea vor fi separate și prezentate în mod detaliat după cum urmează:

- (a) costuri legate de proiectarea și execuția Lucrărilor;
- (b) costuri legate de cheltuielile indirecte cu șantierul;
- (c) orice alte costuri și pierderi (cheltuieli indirecte cu biroul principal, obligații financiare, pierderi de profit etc.).

În situația în care Antreprenorul nu transmite compensațiile financiare în mod separat, Revendicarea va fi respinsă conform Sub-Clauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Antreprenorul va menționa în mod clar în baza căror prevederi ale Condițiilor Contractuale (cu indicarea Sub-Clauzei respective) se consideră îndreptățit la compensații de timp și/sau financiare, pentru a se stabili în mod corect meritul contractual al solicitării sale. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă conform Sub-Clauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații de timp și/sau financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Antreprenorului și cu aprobarea Supervisorului. Antreprenorul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen. Motivele prezentate de Antreprenor nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Antreprenorului sau care implică vina Antreprenorului. În situația în care Supervisorul:

- (a) nu aprobă solicitarea Antreprenorului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau
- (b) nu este de acord cu motivele prezentate; sau
- (c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Antreprenorului,

Antreprenorul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în Sub-Clauza 69c [Decizia Supervisorului]. În vederea soluționării Revendicării, Antreprenorul poate face uz de prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iii) În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervisor, atunci Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau o situație continuă, Antreprenorul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului 3 din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

La încheierea evenimentului sau situației de tip continuă, Antreprenorul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Antreprenorul nu transmite detaliile finale în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (3) din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei Sub-Clauze se vor aplica prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervizorului].

### **Clauza 69b Revendicările Beneficiarului**

#### **69b.1 Notificarea Revendicării Beneficiarului**

În cazul în care Antreprenorul încalcă obligațiile ce-i revin potrivit prevederilor Contractului sau intervine un eveniment sau situație care reprezintă un Risc al Antreprenorului, iar Beneficiarul se consideră îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare, Beneficiarul va notifica Antreprenorul, cu o copie adresată Supervizorului.

Notificarea va face referire la:

- (a) prevederile prezentei Sub-Clauze, în baza căreia a fost întocmită Revendicarea Beneficiarului;
- (b) Sub-Clauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză;
- (c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

Cu excepția cazului în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de eveniment sau situație, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Beneficiarul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de Perioada de Garanție și compensații financiare) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Beneficiarul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Perioadei de Garanție sau compensație financiară ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În situația în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Perioada de Garanție și Antreprenorul nu va plăti nicio compensație financiară în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

În cazul în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de eveniment sau situație, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de când Beneficiarul ia la cunoștință de eveniment sau situație, caz în care va fi îndreptățit la prelungirea Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare de la data apariției evenimentului sau situației.

#### **69b.2 Detalierea Revendicării Beneficiarului**

(i) În termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Beneficiarul va prezenta Antreprenorului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Beneficiarului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului. Beneficiarul va fi îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și compensații financiare doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Beneficiarului.

Beneficiarul trebuie să demonstreze solicitările sale în cuprinsul detaliilor Revendicării Beneficiarului.

În cazul în care Beneficiarul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.), Beneficiarul are obligația de a detalia impactul financiar și legat de prelungirea Perioadei de Garanție pentru fiecare Revendicare, în mod separat. Beneficiarul are obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Antreprenorul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Perioadei de Garanție, Beneficiarul va prezenta și justifica noua Perioadă de Garanție rezultată în urma Revendicării.

În cazul în care Beneficiarul solicită compensații financiare, acestea vor fi prezentate în mod detaliat, inclusiv în ceea ce privește temeiul contractual al acestora.

Beneficiarul va menționa în mod clar în baza căror Sub-Clauze a transmis Revendicarea pentru prelungirea Perioadei de Garanție și/sau compensațiile financiare. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării] și Beneficiarul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a

Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Beneficiarului și cu aprobarea Supervizorului. Beneficiarul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen. Motivele prezentate de Beneficiar nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Beneficiarului sau care implică vina Beneficiarului. În situația în care Supervizorul:

(a) nu aprobă solicitarea Beneficiarului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau

(b) nu este de acord cu motivele prezentate, sau

(c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Beneficiarului,

Beneficiarul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în Sub-Clauza 69c.5 [Notificarea de dezacord]. În vederea soluționării Revendicării, Beneficiarul poate face uz de prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Beneficiarul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iii) În situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervizor, atunci Beneficiarul este decăzut din dreptul de a solicita prelungirea Perioadei de Garanție sau orice compensații financiare Antreprenorului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau situație continuă, Beneficiarul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

La încheierea evenimentului sau situației, Beneficiarul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei Sub-Clauze se vor aplica prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervizorului].

#### **Clauza 69c Decizia Supervizorului**

##### **69c.1 Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării**

După primirea detaliilor (finale) ale unei Revendicări, Supervizorul va:

(a) verifica dacă prevederile Contractului în legătură cu notificarea Revendicării și a detaliilor acesteia, precum și conținutul Revendicării au fost respectate și

(b) verifica dacă există un merit contractual în baza Sub-Clauzelor menționate în Revendicare.

În cazul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus, Supervizorul va admite în principiu Revendicarea în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale) și se va aplica Sub-Clauza 69c.2 [Decizia Supervizorului].

În cazul în care una dintre condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus nu este îndeplinită, Supervizorul va emite o notificare motivată de respingere în principiu a Revendicării, în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale). În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile de la primirea notificării, în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și ale Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Dacă Supervizorul nu emite o notificare privind admiterea/respingerea în principiu a Revendicării în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale), se consideră că Revendicarea a fost respinsă în principiu. În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și ale Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea acestui termen, în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Orice notificare emisă de Supervisor privind admiterea/respingerea în principiu a Revendicării emisă după expirarea termenului de 30 de zile nu produce niciun efect.

#### **69c.2 Decizia Supervisorului**

În cazul în care Supervisorul a emis o notificare privind admiterea în principiu a Revendicării sau ori de câte ori este prevăzut în Contract că Supervisorul va Decide sau va emite o Decizie într-o privință, Supervisorul în termen de 30 de zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervisorului, va emite o Decizie prin parcurgerea etapelor prevăzute mai jos.

##### **(a) Perioada de consultare**

În termen de 15 zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervisorului sau în termenul convenit de Beneficiar și Antreprenor, Supervisorul va avea consultări cu Părțile, împreună și/sau separat, cu scopul de a ajunge la un acord. După încheierea perioadei de consultări și în cazul în care mai există elemente asupra cărora nu s-a ajuns la un acord, pentru aceste elemente se vor aplica prevederile punctului (b) din această Sub-Clauză.

În cazul în care o Parte sau ambele Părți nu participă la consultări, se va considera că a fost respectată procedura privind consultarea și se vor aplica prevederile punctului (b) din această Sub-Clauză.

##### **(b) Decizia**

Supervisorul va emite Decizia pentru elementele asupra cărora nu s-a ajuns la un acord între Părți în termen de 15 zile de la încheierea perioadei de consultări. Decizia trebuie să cuprindă și motivarea. Decizia Supervisorului va face referire în mod separat la impactul asupra perioadei de timp (dacă există) și la compensații financiare (dacă există). Decizia va fi transmisă imediat (în ziua în care este emisă) Beneficiarului și Antreprenorului.

În cazul în care una dintre Părți nu este de acord cu Decizia emisă de Supervisor, oricare dintre Părți va putea emite, către cealaltă Parte, o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și ale Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la data transmiterii Deciziei. Se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supervisorul a emis o Decizie.

În cazul în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Decizia emisă este finală și obligatorie pentru Părți, care o vor pune în aplicare fără întârziere. În cazul în care o Parte refuză să respecte Decizia Supervisorului devenită finală și obligatorie, cealaltă Parte poate acționa refuzul direct în arbitraj conform prevederilor Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

În cazul în care Supervisorul nu emite o Decizie în perioada de timp menționată în cadrul punctului (b) al prezentei Sub-Clauze, oricare dintre Părți va putea emite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și a Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea termenului de emisie a Deciziei. Orice Decizie emisă de Supervisor după expirarea termenului contractual nu produce niciun efect. Oricare dintre Părți va putea recurge la prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supervisorul ar fi trebuit să emită o Decizie.

În cazul în care nu este emisă Decizia Supervisorului în termenul aferent Deciziei și nicio notificare de dezacord nu este emisă în termenul aferent notificării de dezacord, Părțile sunt decăzute din dreptul

de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare în legătură cu problemele pentru care sa cerut Decizia Supervizorului.

### **69c.3 Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Antreprenorului**

#### **(i) Punerea în aplicare a Deciziei privind prelungirea Duratei de Execuție**

Dacă Supvizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supvizorului] pentru acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție, Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supvizorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni: dacă una dintre Părți refuză să accepte Decizia Supvizorului prin transmiterea unei notificări de dezacord potrivit Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supvizorului] și Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], nu se vor aplica daune-interese moratorii pentru perioada de timp stabilită de Supvizor, până la emiterea unui acord sau a unei sentințe finale și obligatorii pentru Părți în conformitate cu prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

#### **(ii) Punerea în aplicare a compensațiilor financiare**

Cu excepția unui alt acord între Părți, dacă Supvizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supvizorului] pentru plata unor costuri suplimentare către Antreprenor, Decizia este obligatorie și va fi aplicată imediat de către Părți doar pentru acele costuri care sunt aferente proiectării și execuției lucrărilor. Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supvizorului în legătură cu aceste elemente reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni:

(a) Dacă Beneficiarul refuză (explicit sau implicit) să plătească conform Deciziei Supvizorului costurile suplimentare referitoare la proiectarea și executarea lucrărilor și/sau Supvizorul refuză (explicit sau implicit) să certifice la plată acele articole din Decizia sa privind proiectarea și execuția lucrărilor, Antreprenorul poate să suspende execuția Lucrărilor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 38.2 și, după trei notificări adresate Beneficiarului, să rezilieze Contractul potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

(b) Antreprenorul poate, în termen de 90 de zile de la transmiterea Situației de Lucrări în care sunt incluse lucrările aferente Deciziei Supvizorului, cu condiția să nu fi primit plata aferentă, să transmită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord]. În acest caz Antreprenorul poate acționa refuzul punerii în aplicare a Deciziei Supvizorului în arbitraj doar pentru costurile aferente proiectării și execuției lucrărilor Decise de Supvizor.

### **69c.4 Punerea în aplicare a Deciziei Supvizorului privind Revendicarea Beneficiarului**

Dacă Supvizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supvizorului], Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supvizorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, până când este revizuită, dacă este revizuită, prin soluționare amiabilă sau arbitraj în conformitate cu prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

### **69c.5 Notificarea de dezacord**

Notificarea de dezacord va fi transmisă de o Parte către cealaltă Parte, în condițiile și în termenele prevăzute în prezenta Clauză. Notificarea de dezacord va conține cel puțin următoarele:

- (a) precizarea Sub-Clauzei în baza căreia a fost emisă;
- (b) descrierea elementelor și/sau circumstanțelor care sunt în dezacord;
- (c) motivele pentru care a fost emisă notificarea.

În cazul în care notificarea de dezacord nu a fost emisă în termenele stabilite în Contract, notificarea este nulă și nu produce niciun efect.

După emiterea unei notificări de dezacord se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

## **Clauza 70 Dispute și arbitraj**

### **70.1 Dispute**

Se consideră că a intervenit o dispută între Părți de la data la care o Parte transmite către cealaltă Parte o notificare de dezacord potrivit prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] sau, în



cazul oricărui altor dispute pentru care Condițiile Contractuale nu prevăd emiterea unei notificări de dezacord, de la data la care o Parte notifică cealaltă Parte cu privire la o dispută.

### **70.2 Soluționare amiabilă**

În cazul oricărei dispute, ambele Părți vor încerca să soluționeze disputa pe cale amiabilă, înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Părțile pot agree să recurgă la soluționarea disputei în mod direct sau prin intermediul unui mediator.

În cazul în care oricare dintre Părți refuză soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator și Părțile nu ajung la o soluționare amiabilă a disputei în mod direct, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care Părțile recurg la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată în termen de 30 de zile de la transmiterea de către oricare dintre Părți a unei notificări către cealaltă Parte prin care renunță la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care nu a fost emisă o Decizie a Supervizorului, Părțile au obligația de a soluționa disputa apărută pe cale amiabilă în mod direct sau prin intermediul unui mediator înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Arbitrajul sau procesul în fața instanței de judecată poate începe în termen de 90 de zile de la încheierea procedurii de mediere sau negociere directă.

**70.2<sup>1</sup>** Modalitatea de soluționare a disputelor, prin instanțele de drept comun sau prin intermediul arbitrajului, va fi prevăzută de către Beneficiar în documentația de atribuire.

### **70.3 Arbitraj**

Exceptând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], orice dispută rezultată din prezentul Contract sau în legătură cu acesta se soluționează prin arbitraj, potrivit regulilor de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României. Legea aplicabilă va fi cea stabilită la clauza 71 [Legea].

În legătură cu o Revendicare a Antreprenorului sau o Revendicare a Beneficiarului, oricare Parte poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului în oricare din următoarele situații:

(a) există o Decizie a Supervizorului emisă în termenul corespunzător prevăzut de Clauzele prezentului Contract, pentru care s-a transmis o notificare de dezacord în termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă]; sau

(b) Supervizorul nu a emis Decizia în termenul corespunzător prevăzut de Clauzele prezentului Contract, iar o Parte a transmis o notificare de dezacord în termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

(c) În condițiile prezentului Contract, s-a transmis o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], și au fost respectate prevederile aplicabile ale Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

(d) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a unei Decizii a Supervizorului care este finală și obligatorie. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

(e) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a prevederilor obligatorii pentru Părți a unei Decizii a Supervizorului potrivit prevederilor Sub-Clauzei 69c.3 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Antreprenorului] sau 69c.4 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Beneficiarului]. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

Disputele care nu au în vedere o revendicare a Antreprenorului sau o revendicare a Beneficiarului se soluționează prin intermediul arbitrajului, cu respectarea prevederilor Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă].

Arbitrul (arbitrii) va avea autoritate deplină de a accesa, analiza și revizui orice certificat, Decizie, instrucțiune, opinie sau evaluare făcută de Supervisor, relevantă pentru soluționarea disputei. Supervisorul nu va putea fi împiedicat de a fi convocat drept martor și a oferi dovezi în fața arbitrului (arbitrilor) referitoare la orice problemă care să aibă relevanță în dispută.

Niciuna dintre Părți nu va fi limitată în acțiunile sale legale în fața arbitrului (arbitrilor) la dovezile sau argumentele prezentate anterior Supervisorului în vederea obținerii unei decizii sau la motivele prezentate în notificarea de dezacord. Orice Decizie a Supervisorului se va accepta ca probă în procesul de arbitraj.

Prin excepție de la prevederile prezentei Sub-clauze, în condițiile în care Beneficiarul a prevăzut în documentația de atribuire modalitatea de soluționare a disputelor prin intermediul instanțelor de drept comun, se vor aplica prevederile Sub-clauzei 70.6 [Instanțele de drept comun]

#### **70.4 Numirea arbitrilor și numărul acestora**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, disputele se soluționează de trei arbitri. Numirea arbitrului sau a arbitrilor se realizează potrivit regulilor de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României.

#### **70.5 Locul și limba în care se va desfășura arbitrajul**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, locul arbitrajului va fi București și arbitrajul va fi condus în limba română.

#### **70.6 Instanțele de drept comun**

Exceptând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit Sub-clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], în aplicarea prevederilor art. 53 alin. (1<sup>^</sup>1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, cu modificările și completările ulterioare, procesele și cererile care decurg din executarea contractelor administrative, precum și cele care decurg din rezilierea, rezoluțiunea, denunțarea unilaterală sau încetarea anticipată a contractelor de achiziție publică se soluționează în primă instanță, de urgență și cu precădere, de către secția civilă a tribunalului în circumscripția căruia se află sediul autorității contractante, dacă o astfel de modalitate a fost prevăzută de Beneficiar în documentația de atribuire.

### **Clauza 71 Legea**

**71.1** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, Contractul va fi guvernat de legea română.

## **CONTROL ȘI AUDIT**

### **Clauza 72 Control și audit**

**72.1** Antreprenorul va permite tuturor organelor de verificare și control abilitate să verifice, prin examinarea documentelor sau prin verificare la fața locului, implementarea Contractului și, dacă este necesar, să efectueze un audit financiar-contabil complet, punând la dispoziție documentele contabile și orice alt document relevant privind finanțarea Contractului, conform procedurilor stabilite de legislația română relevantă și, în cazul proiectelor finanțate din fonduri nerambursabile ale bugetului Uniunii Europene și/sau din fonduri ale Instituțiilor Financiare, de legislația europeană și română pentru protecția intereselor financiare ale Uniunii Europene împotriva neregulilor, fraudelor sau a altor abateri de la legislația aplicabilă, respectiv procedurilor stabilite de Instituțiile Financiare. Aceste verificări pot avea loc într-o perioadă de până la 7 ani după efectuarea plății finale.

În acest scop, Antreprenorul va permite accesul neîngrădit al reprezentanților organelor de verificare și control abilitate pe Șantier sau în locurile în care Antreprenorul își desfășoară activitatea, inclusiv la

sistemele sale informatice și la toate documentele aferente proiectului și la baza de date privind managementul tehnic și financiar-contabil al proiectului și va lua toate măsurile necesare pentru a înlesni activitatea acestor organe de verificare și control. Accesul acordat reprezentanților organelor de verificare și control se va face pe baza confidențialității cu privire la terțele părți, fără încălcarea Legii. Documentele vor fi disponibile pentru a facilita examinarea acestora, iar Antreprenorul va informa Beneficiarul privind localizarea documentelor.

Antreprenorul garantează faptul că drepturile organelor de verificare și control de a efectua auditări, controale și verificări vor fi aplicabile în aceeași măsură, în condițiile și în conformitate cu regulile prevăzute de această Clauză, tuturor Subcontractanților sau oricăror persoane care desfășoară/au desfășurat/vor desfășura, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor în legătură cu Contractul.

Redactat în limba română în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

**Beneficiar**MUNICIPIUL BAIA MARE **Antreprenor**

Asocierea S.C. General Euro CO BM S.R.L.  
(lider de asociere) - S.C. KUBO  
INVESTMENTS S.R.L. reprezentată prin S.C.  
General Euro CO BM S.R.L., reprezentată prin



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 211 001

Fax: +40 262 212 332  
Email: [primar@baiamare.ro](mailto:primar@baiamare.ro)  
Web: [www.baiamare.ro](http://www.baiamare.ro)

### Contract de proiectare și execuție lucrări

Nr. 16650 / data 27.03.2024

Proiectare, asistență tehnică și execuție lucrări privind: Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare” - Lot 3 Creșterea performanței energetice a unitatilor de invatamant in Municipiul Baia Mare - Colegiul Tehnic “C.D.Nenitescu” – Corp Internat si Corp Cantina, str. Luminisului nr. 1, Baia Mare, Maramures.

<b>Beneficiar</b>	Municipiul BAIA Mare
<b>Antreprenor</b>	Asocierea Crista&Cris SRL - Kes Business SRL
<b>Legea aplicabilă</b>	Legea nr. 98 / 2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare
<b>Data publicare procedură</b>	02.11.2023
<b>Data depunere oferte</b>	22.11.2023
<b>Data de Referință</b>	23.10.2023

# Cuprins

<b>ACORD CONTRACTUAL.....</b>	<b>4</b>
<i>Clauza 1- Definiții .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 2 - Limba Contractului .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 8 – Furnizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 15- Garanție de Bună Execuție .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 16- Responsabilități și asigurări .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 17 – Programul de Execuție .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 19 – Proiectarea de către Antreprenor .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 36 – Întârzieri .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 46 - Plata în avans .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 47- Sume Reținute .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 48 - Ajustarea prețurilor.....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 49 - Măsurare, evaluări și Sume Provizionate.....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 50 - Plăți.....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 61 - Perioada de Garanție.....</i>	<i>9</i>
<i>Clauza 70 - Dispute și arbitraj .....</i>	<i>9</i>
<i>Clauza 71 - Legea .....</i>	<i>10</i>
<b>CONDIȚII SPECIFICE – PROIECTARE ȘI EXECUȚIE LUCRĂRI .....</b>	<b>11</b>
<i>Clauza 5 - Supraveghele și reprezentantul Supravegheleului .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 8 - Furnizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 9 - Acces pe Șantier.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 10 - Autorizații și asistență privind Legea .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 19 - Proiectarea de către Antreprenor.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 24 - Interferențe cu traficul și căile de acces .....</i>	<i>12</i>
<i>Clauza 44 - Principii generale.....</i>	<i>12</i>
<i>Clauza 45 – Valoarea Contractului.....</i>	<i>12</i>
<b>CONDIȚII GENERALE – PROIECTARE ȘI EXECUȚIE LUCRĂRI .....</b>	<b>13</b>
<i>Clauza 1 Definiții .....</i>	<i>13</i>
<i>Clauza 2 Limba Contractului .....</i>	<i>15</i>
<i>Clauza 3 Ordinea de precedență a documentelor contractuale .....</i>	<i>15</i>
<i>Clauza 4 Comunicări.....</i>	<i>16</i>
<i>Clauza 5 Supraveghele și reprezentantul Supravegheleului .....</i>	<i>16</i>
<i>Clauza 6 Cesiune .....</i>	<i>17</i>
<i>Clauza 7 Subcontractare.....</i>	<i>18</i>
<b>OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI .....</b>	<b>19</b>
<i>Clauza 8 Furnizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>19</i>
<i>Clauza 9 Acces pe Șantier.....</i>	<i>20</i>
<i>Clauza 10 Autorizații și asistență privind Legea .....</i>	<i>20</i>
<i>Clauza 11 Personalul Beneficiarului.....</i>	<i>21</i>
<b>OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI .....</b>	<b>21</b>
<i>Clauza 12 Obligații generale .....</i>	<i>21</i>
<i>Clauza 12a Codul de conduită .....</i>	<i>22</i>
<i>Clauza 12b Conflict de interese.....</i>	<i>23</i>
<i>Clauza 13 Administrarea Lucrărilor .....</i>	<i>23</i>
<i>Clauza 14 Personal.....</i>	<i>24</i>
<i>Clauza 15 Garanție de Bună Execuție .....</i>	<i>25</i>
<i>Clauza 16 Responsabilități și asigurări.....</i>	<i>26</i>
<i>Clauza 17 Programul de Execuție.....</i>	<i>28</i>
<i>Clauza 18 Structura detaliată a prețului .....</i>	<i>30</i>
<i>Clauza 19 Proiectarea de către Antreprenor .....</i>	<i>30</i>
<i>Clauza 20 Corectitudinea Prețului Contractului.....</i>	<i>32</i>
<i>Clauza 21 Riscuri excepționale .....</i>	<i>33</i>
<i>Clauza 22 Siguranța pe Șantier și securitatea muncii .....</i>	<i>33</i>
<i>Clauza 23 Protecția proprietăților adiacente.....</i>	<i>34</i>
<i>Clauza 24 Interferențe cu traficul și căile de acces .....</i>	<i>34</i>
<i>Clauza 25 Utilități, cabluri și conducte.....</i>	<i>35</i>
<i>Clauza 26 Trasarea.....</i>	<i>35</i>
<i>Clauza 27 Activitatea Antreprenorului pe Șantier .....</i>	<i>36</i>
<i>Clauza 28 Descoperiri.....</i>	<i>36</i>
<i>Clauza 29 Lucrări Provizorii.....</i>	<i>36</i>

<i>Clauza 30 Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor</i> .....	37
<i>Clauza 31 Suprapunerea unor contracte</i> .....	37
<i>Clauza 32 Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală</i> .....	37
EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTÂRZIERI .....	38
<i>Clauza 33 Începerea</i> .....	38
<i>Clauza 34 Durata de Execuție</i> .....	38
<i>Clauza 35 Prelungirea Duratei de Execuție</i> .....	38
<i>Clauza 36 Întârzieri</i> .....	39
<i>Clauza 37 Modificări</i> .....	40
<i>Clauza 38 Suspendare</i> .....	42
MATERIALE ȘI EXECUȚIE .....	43
<i>Clauza 39 Jumalul de Șantier</i> .....	43
<i>Clauza 40 Materiale și Echipamente folosite la Lucrări</i> .....	44
<i>Clauza 41 Inspecție și testare</i> .....	44
<i>Clauza 42 Respingere</i> .....	45
<i>Clauza 43 Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor</i> .....	46
PLĂȚI .....	47
<i>Clauza 44 Principii generale</i> .....	47
<i>Clauza 45 Valoarea Contractului</i> .....	47
<i>Clauza 46 Plata în avans</i> .....	48
<i>Clauza 47 Sume Reținute</i> .....	49
<i>Clauza 48 Ajustarea prețurilor</i> .....	50
<i>Clauza 49 Graficul de Eșalonare a Plăților și Sume Provizionate</i> .....	52
<i>Clauza 50 Plăți</i> .....	52
<i>Clauza 51 Plata finală</i> .....	54
<i>Clauza 52 Plăți directe către Subcontractanți</i> .....	55
<i>Clauza 53 Plăți întârziate</i> .....	56
<i>Clauza 54 Plăți către terți</i> .....	56
<i>Clauza 55 Costuri suplimentare</i> .....	56
<i>Clauza 56 Încetarea responsabilității Părților</i> .....	57
RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE .....	57
<i>Clauza 57 Principii generale</i> .....	57
<i>Clauza 58 Teste la Terminare</i> .....	58
<i>Clauza 59 Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor</i> .....	58
<i>Clauza 60 Recepția la Terminarea Lucrărilor</i> .....	58
<i>Clauza 61 Perioada de Garanție</i> .....	59
<i>Clauza 62 Recepția Finală</i> .....	60
ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE .....	61
<i>Clauza 63 Încălcarea Contractului</i> .....	61
<i>Clauza 64 Rezilierea de către Beneficiar</i> .....	61
<i>Clauza 65 Rezilierea de către Antreprenor</i> .....	63
<i>Clauza 66 Forță majoră și denunțare unilaterală</i> .....	64
<i>Clauza 67 Insolvență și faliment</i> .....	66
SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA .....	66
<i>Clauza 68 Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri</i> .....	66
<i>Clauza 69 Revendicări și Decizii</i> .....	67
<i>Clauza 70 Dispute și arbitraj</i> .....	73
<i>Clauza 71 Legea</i> .....	74
CONTROL ȘI AUDIT .....	74
<i>Clauza 72 Control și audit</i> .....	74



## MUNICIPIUL BAIĂ MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 211 001

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

**Acord Contractual** - încheiat în conformitate cu HOTĂRÂRE Nr. 1/2018 din 10 ianuarie 2018 pentru aprobarea condițiilor generale și specifice pentru anumite categorii de contracte de achiziție aferente obiectivelor de investiții finanțate din fonduri publice.

Prezentul Acord Contractual se încheie între

**Municipiul Baia Mare**, persoană juridică română cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș, România, Cod Unic de înregistrare 3627692, conturi bancare RO95TREZ24A650301610100X, RO94TREZ24A650301610300X deschise la Trezoreria Baia Mare, legal reprezentată prin Ioan Doru Dăncuș având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar (denumită în continuare "**Beneficiar**"); pe de o parte,  
Și

**Asocierea Crista&Cris SRL - Kes Business SRL.**, reprezentată prin **Crista&Cris SRL**, str. Vasile Lucaciu, nr. 238, Baia Mare, județ Maramureș, telefon +40 742123796, număr de înmatriculare J24/226/2007, cod fiscal RO 20898721, cont RO44TREZ4365069XXX005168 deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin dl. Jenő Halasz, având funcția de Administrator, în calitate de executant, pe de altă parte

având în vedere că Beneficiarul a convenit, conform raportului procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică nr. 5087/ 01.02.2024 ca Lucrările cunoscute sub numele de: Proiectare, asistență tehnică și execuție lucrări privind: "**Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare**" Lot 3 - **Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare - Colegiul Tehnic "C.D.Nenițescu" – Corp Internat și Corp Cantina, str. Luminisului nr. 1, Baia Mare, Maramureș.** (denumite în continuare "**Lucrările**") să fie proiectate și executate de Antreprenor și a acceptat oferta Antreprenorului în vederea proiectării, executării și finalizării Lucrărilor și remedierii oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor,

Părțile convin după cum urmează:

1. În prezentul Acord Contractual, termenii și expresiile vor avea același înțeles ca și în Condițiile de Contract la care se face referire în continuare.
2. Contractul are un caracter de contract administrativ și include prezentul Acord Contractual împreună cu orice Act Adițional și următoarele anexe:
  - a) Formularul de Ofertă completat și după caz corectat,
  - b) Condițiile Specifice,
  - c) Condițiile Generale pentru Proiectare și Execuție Lucrări, prevăzute în Anexa nr. 2 din HG Nr. 1/2018
  - d) Cerințele Beneficiarului – Specificațiile tehnice din caietul de sarcini și documentația tehnică, inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare;
  - e) Graficul de eșalonare a plăților;
  - f) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract
    - Propunerea financiară a Antreprenorului, inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor,
    - Propunerea tehnică a Antreprenorului, inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor,

- Acordul de asociere din data de 08.11.2023 între Crista & Cris S.R.L responsabil cu activități care reprezintă 96% din activitățile contractuale și Kes Business S.R.L responsabil cu activități care reprezintă 4 % din activitățile contractuale.
- Acordul de subcontractare nr. 1486/17.11.2023 încheiat între subcontractantul Automatic Grup SA și Crista & Cris SRL, care specifică că lucrările care fac obiectul prezentului contract sunt lucrări de detectie, semnalizare și alarmare incendiu și lucrări de curenti slabi iar procentul de subcontractare fiind 0,75%.
- Acordul de subcontractare nr. 1483/17.11.2023 încheiat între subcontractantul Liv- Instal SRL și Crista & Cris SRL, care specifică că lucrările care fac obiectul prezentului contract sunt lucrări de desfundare iar procentul de subcontractare fiind 0,5%.
- Acordul de subcontractare nr. 1489/20.11.2023 încheiat între subcontractantul Conceptyx Energy SRL și Asociera CRISTA & CRIS S.R.L - KES BUSINESS SRL, care specifică că serviciile care fac obiectul prezentului contract servicii de Verificarea tehnică de specialitate a tuturor documentațiilor din contract care fac obiectul verificării tehnice de specialitate, iar procentul de subcontractare fiind 0,5%.
- Acordul de subcontractare nr. 1492/20.11.2023 încheiat între subcontractantul Inst- Nistor SRL și Asociera CRISTA & CRIS S.R.L - KES BUSINESS SRL, care specifică că serviciile care fac obiectul prezentului contract servicii de proiectare instalatii gaze naturale, iar procentul de subcontractare fiind 0,19%.
- Acordul de subcontractare nr. 1495/20.11.2023 încheiat între subcontractantul Nova Instal Sistem SRL și Asociera CRISTA & CRIS S.R.L - KES BUSINESS SRL, care specifică că serviciile care fac obiectul prezentului contract servicii de proiectare instalatii electrice, iar procentul de subcontractare fiind 0,38%.
- Orice alte documente care fac parte din Contract: Graficul de execuție al investiției publice( fizic și valoric).

g) Garanția de bună execuție.

**2.1.** Antreprenorul are obligația de a asigura disponibilitatea informațiilor și documentelor referitoare la prezentul contract, timp de 5 ani de la data încetării contractului, cu ocazia misiunilor de control desfășurate de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației / Ministerul Investițiilor și Proiectelor Europene sau de alte structuri cu competențe în controlul și recuperarea debitelor aferente finanțării nerambursabile.

**3.** Ținând seama de plățile ce urmează să fi efectuate de Beneficiar către Antreprenor după cum este menționat în continuare, Antreprenorul convine cu Beneficiarul să proiecteze, execute și să finalizeze Lucrările cunoscute sub numele de: *Cresterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare – Lot 3 - Cresterea performanței energetice a unitatilor de invatamant in Municipiul Baia Mare - Colegiul Tehnic "C.D.Nenitescu" – Corp Internat si Corp Cantina, str. Luminisului nr. 1, Baia Mare, Maramures* și să remedieze orice eventuale defecțiuni ale acestor Lucrări în Perioada de Garanție, în conformitate cu prevederile Contractului.

**4.** Beneficiarul convine cu Antreprenorul să plătească pentru proiectarea, execuția și finalizarea Lucrărilor și remedierea oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor, suma de **6.764.874,62 lei exclusiv TVA**, [șase milioane șaptesuteșazecișipatrumii optsuteșazecișipatruleișisăizecișidoibani], reprezentând Prețul Contractului la termenele și conform modalităților stipulate în contract. La această valoare se va adăuga taxa pe valoare adăugată în conformitate cu prevederile legale în vigoare. Modificarea Prețului Contractului se va realiza în conformitate cu prevederile legale.

**4.1.** Plata facturilor se va face în conformitate cu art. 6 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 72/2013, termen calculat de la data înregistrării facturii la Beneficiar.

Prin excepție de la prevederile art. 6 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 72/2013, termenul de plată este condiționat, pentru cheltuielile eligibile, de aprobarea de către Ministerul Coordonator de Reformă a cererii de transfer a sumei aferentă contractului. Astfel, în cazul în care Ministerul Coordonator de Reformă efectuează plata cererii de transfer în afara termenului general de 30 de zile, Beneficiarul va efectua plata către Antreprenor în maxim 5 zile de la data încasării sumelor din cererea de transfer.

**5.** Celelalte date contractuale la care se face referire în Condițiile Contractuale ca fiind prevăzute în Acordul Contractual sunt următoarele:

Referință	Element	Date contractuale
-----------	---------	-------------------



**Clauza 1- Definiții**

		<b>Denumire Antreprenor: Asocierea Crista&amp;Cris SRL - Kes Business SRL</b>
		Adresă Sediu: str. Vasile Lucaciu, nr. 238, Baia Mare, județ Maramureș,
b)	Numele și adresa Antreprenorului	<b>Adrese privind comunicarea [Clauza 4]</b> Adresă Sediu; E-mail: jeno.halasz@crista-cris.ro, Tel +40 742123796
		<b>Reprezentant Antreprenor</b> Jeno Halasz, Funcția : administrator / Va fi nominalizat conform SC 13.2
		<b>Municipiul Baia Mare</b> Adresa Sediu: Str. Gheorghe Șincai Nr. 37, 430311 Baia Mare, Județul Maramureș, România
c)	Numele și adresa Beneficiarului Reprezentantului Beneficiarului	<b>Adrese privind comunicarea [Clauza 4]</b> Adresă Sediu; Tel +40 262 211 001, Fax +40 262 212 332, <b>Reprezentantul Beneficiarului</b> Doru Ioan Dăncuș având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar
q)	Durata de Execuție	<b>13 luni</b> de la Data de Începere conform Sub-Clauzei 33.1. (1 lună de proiectare și 12 luni de execuție lucrări)
w)	Sector	-
bbb)	Numele și adresa Supervisorului	Va fi nominalizat în conformitate cu Sub-Clauza 5.6
	<b>Clauza 2 - Limba Contractului</b>	
2.1	Limba Contractului	Limba română
	<b>Clauza 8 – Furnizarea Documentelor Beneficiarului</b>	
8.4	Perioada de studiere a Cerințelor Beneficiarului	5 de zile de la Data de Începere
	<b>Clauza 15- Garanție de Bună Execuție</b>	
15.1	Valoarea Garanției de Bună Execuție	Valoarea va fi de 10% din Prețul Contractului, fără TVA
15.6 a)	Valoarea Garanției de Bună Execuție restituită după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor	70%, în termen de 14 zile de la Recepția la Terminare [a tuturor Lucrărilor incluse în Contract], dacă Beneficiarul nu a formulat până la acea dată cereri asupra Garanției de Bună Execuție. Nu se aplică Recepțiilor Parțiale la Terminare pentru părți de Lucrări și / sau Sectoare.
	<b>Clauza 16- Responsabilități și asigurări</b>	
		Limitele valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene [Directiva (EU) 2021/2118]:
16.2 b) I.	Limite de acoperire a asigurării pentru daune aduse terților	<ul style="list-style-type: none"> <li>• în cazul vătămarilor corporale, suma minimă asigurată de 1 300 000 EUR pentru o victimă sau de 6 500 000 EUR pentru o cerere de despăgubire, indiferent de numărul victimelor;</li> <li>• în cazul pagubelor materiale, 1 300 000 EUR pentru o cerere de despăgubire, indiferent de numărul victimelor.</li> </ul> <p><i>*sumele se convertesc în moneda națională prin aplicarea cursului de schimb în vigoare la 22 decembrie 2021, astfel cum este publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.</i></p>
	<b>Clauza 17 – Programul de Execuție</b>	
17.6	Sumă reținută pentru întârzierea transmiterii Programului de Execuție	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 Lei / zi, pentru întârzieri de maxim 7 zile;</li> <li>• 2.500 Lei / zi, pentru întârzieri de la 8 la 14 zile;</li> <li>• 5.000 Lei / zi, pentru întârzieri de peste 14 zile, fără aplicare Programelor de Execuție inițiale transmise conform Sub-Clauza 17.1 (înaintea finalizării proiectării)</li> </ul>
	<b>Clauza 19 – Proiectarea de către Antreprenor</b>	
19.3	Termenul de elaborare a proiectului tehnic și transmitere	30 zile de la data semnării contractului

19.4	către Supervisor Termenul de obținere a autorizației de construire	maxim 30 zile de la data primirii documentelor DTAC de la Antreprenor
<b>Clauza 36 – Întârzieri</b>		
36.3	Valoare reținută din Certificat de Plată dacă Antreprenorul nu reușește să atingă un punct de Referință la termenul stabilit	10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub- Clauza 50.1 [Situția de Lucrări]
36.4	Valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere	0,05% din Prețul Contractului la semnare, pentru fiecare zi de întârziere, calculate între data la care trebuia finalizată o lucrare sau sector sau parte din lucrare și data finalizării ei efective
<b>Clauza 46 - Plata în avans</b>		
46.1	Efectuarea unei/unor plăți în avans	NU
46.6	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu se aplică.
46.6	Numărul de tranșe	Nu se aplică.
46.6	Data tranșelor	Nu se aplică.
46.7	Sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului	Nu se aplică.
46.7	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu se aplică.
46.7	Numărul de tranșe	Nu se aplică.
46.7	Data tranșelor	Nu se aplică.
46.7	Valoarea deducerilor procentuale din Certificatele de Plată	Nu se aplică.
<b>Clauza 47- Sume Reținute</b>		
47.1	Valoarea procentuală a Sumelor Reținute din Certificate de Plată	5% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub- Clauza 50.1 [Situția de Lucrări]
47.1	Limita Sumelor Reținute	5% din Prețul Contractului la semnarea Contractului
<b>Clauza 48 - Ajustarea prețurilor</b>		
48.1	aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile	Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la prezentul contract. Pe parcursul îndeplinirii contractului, pretul poate fi ajustat, conform prevederilor art. 222 <sup>2</sup> din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, prin actualizare în cazul în care pe piața au apărut anumite condiții, în urma cărora s-a constatat creșterea/diminuarea indiciilor de pret pentru elemente constitutive ale ofertei, al caror efect se reflecta în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat pretul contractului. Formula de ajustare: $An = av + (1 - av) * In/lo$ , unde:  - "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" [sumele aferente pct. (a) din subclauza 50.1 (Situția de lucrări), exclusiv lucrările evaluate pe baza costului sau a prețurilor curente];  - "av" este valoarea procentuală a plății în avans față de prețul contractului;  - "In" este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi

		<p>a lunii "n";</p> <p>- "Io" este indicele de cost în construcții - total aplicabil la Data de Referință (data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a ofertelor).</p> <p>Ajustarea nu se aplică serviciilor de proiectare și de asistență tehnică din partea proiectantului pe parcursul execuției lucrărilor.</p>
48.3	<p>aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile</p>	<p>Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la prezentul contract.</p> <p>Pe parcursul îndeplinirii contractului, prețul poate fi ajustat, conform prevederilor art. 222<sup>2</sup> din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, prin actualizare în cazul în care pe piața au apărut anumite condiții, în urma cărora s-a constatat creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat prețul contractului.</p> <p>Formula de ajustare:</p> $A_n = av + (1 - av) * I_n/I_o$ <p>unde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" [sumele aferente pct. (a) din subclauza 50.1 (Situația de lucrări), exclusiv lucrările evaluate pe baza costului sau a prețurilor curente];</li> <li>- "av" este valoarea procentuală a plății în avans față de prețul contractului;</li> <li>- "In" este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii "n";</li> <li>- "Io" este indicele de cost în construcții - total aplicabil la Data de Referință (data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a ofertelor).</li> </ul> <p>Ajustarea nu se aplică serviciilor de proiectare și de asistență tehnică din partea proiectantului pe parcursul execuției lucrărilor.</p>
48.4	tabelul datelor de ajustare	Nu se aplică.
<b>Clauza 49 - Măsurare, evaluări și Sume Provizionate</b>		
49.3	Sume pentru cheltuieli indirecte și profit	Nu este cazul.
<b>Clauza 50 - Plăți</b>		
50.2 a)	Lista Echipamentelor și Materialelor pentru plată la aducerea lor pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor	Nu se aplică.
50.3	Valoarea unor obligații neîndeplinite sau nerespectate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sub-Clauza 12.5 – Întârzierea obligațiilor de a transmite orice informații și documente cu privire la condițiile în care este implementat Contractul 500 Lei / zi de întârziere;</li> <li>• Sub-Clauzele 14.3 și/sau 14.4 - Înlocuirea personalului cheie fără respectarea prevederilor: 5.000 Lei / eveniment</li> </ul> <p>Pentru un eveniment ce durează mai mult de 30 de zile, se vor solicita suplimentar 2.500 Lei / zi, pentru fiecare zi până la nominalizarea unui înlocuitor care corespunde cerințelor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sub-Clauza 15.2 – Întârzierea, fără o justificare aprobată de Beneficiar, a obligației de prelungire Garanției de Bună Execuție conform prevederilor – 0,1% din valoarea garanției pe zi de întârziere suplimentară termenului rezonabil de 15 zile.</li> </ul>

- Sub-Clauza 15.5 - Întârzierea fără o justificare aprobată de Beneficiar a obligației de ajustare / reîntregire a valorii Garanției de Bună Execuție conform prevederilor – 0,1% din valoarea Garanției de Bună Execuție pe zi de întârziere suplimentară termenului rezonabil de 15 zile.
- Sub-Clauza 18.1 – Întârzierea fără o justificare aprobată de Supervizor a obligației de transmitere a defalcării și detalierii prețurilor unitare, conform prevederilor 2.500 Lei / zi de întârziere;
- Sub-Clauza 19.3 (a) – Întârzierea fără o justificare aprobată de Supervizor/Beneficiar a obligației de transmitere a proiectului tehnic , conform prevederilor: 5.000 Lei / eveniment;
- Sub-Clauza 23.1 - Întârzierea în aplicarea prevederilor, începând cu ziua 15-a ulterioară Notificării corespondente emise de către Supervizor: 2.500 Lei / zi de întârziere
- Sub-Clauza 27.2 – Întârzierea aplicării prevederilor de îndepărtare a utilajelor, excesului de materiale, molozului, etc., începând cu a 3-a zi de la data Notificării emise de Supervizor și până la data la care obligațiile sunt îndeplinite: 2.500 Lei / zi;
- Sub-Clauza 27.3 - Întârzierea aplicării prevederilor de curățare a amplasamentului ulterior recepției la terminare, începând cu a 3-a zi de la data Notificării emise de Supervizor și până la data la care obligațiile sunt îndeplinite: 2.500 Lei / zi;
- Sub-Clauza 41.2 - Nerespectarea fără o justificare aprobată de Supervizor, a obligației de punere la dispoziție a resurselor și accesului necesar inspecțiilor și testelor, conform prevederilor: 5.000 Lei / eveniment;
- Sub-Clauza 42.1 – Întârzierea respectării obligațiilor de înlăturare a Materialelor și Echipamentelor conform prevederilor dacă Antreprenorul nu remediază situația în termen de 15 zile de la data Notificării emise de Supervizor 2.500 Lei / zi de întârziere, până la constatarea Supervizorului cu privire la îndeplinire;
- Sub-Clauza 50.1 – Nerespectarea fără o justificare aprobată de Supervizor sau Beneficiar, a obligației de înaintare a unei Situații de Lucrări în fiecare lună: 2.500 Lei / eveniment;
- Sub-Clauza 64.2 Întârzierea cu mai mult de 25 de zile sau conform Notificării Beneficiarului a obligațiilor de încheiere a lucrărilor și părăsire a Șantierului conform prevederilor – 1% din Prețul Contractului pentru fiecare zi de întârziere;
- Sub-Clauzele 64.4 și 64.5 - Întârzierea cu mai mult de 10 zile ulterior Notificării Beneficiarului a obligațiilor de cesionare a subcontractelor și a contractelor ce vizează Lucrările provizorii și Utilaje, conform prevederilor: 5.000 Lei / zi, pentru fiecare zi de întârziere.

#### **Clauza 61 - Perioada de Garanție**

61.6 Durata Perioadei de Garanție 60 de luni calendaristice (5 ani).

#### **Clauza 70 - Dispute și arbitraj**

70.4 Numărul de arbitri Nu se aplică

70.5 Locul arbitrajului Nu se aplică

70.5	Limba arbitrajului	Nu se aplică
70.6	Instanțele de drept comun	Da Mențiune conformă prevederilor Sub-Clauzei 70.2^1
<b>Clauza 71 - Legea</b>		
71.1	Legea care guvernează Contractul	Legea română

6. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

7. Prezentul Acord Contractual își produce efectele începând cu data semnării sale de către ultima parte. Redactat în limba română în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

**Beneficiar**

MUNICIPIUL BAIA MARE

**Antreprenor**Asocierea Crista & Cris SRL - Kes Business SRL,  
reprezentată prin Crista&Cris SRL., reprezentată prin Dl.

## Condiții Specifice – Proiectare și Execuție Lucrări

Aceste Condiții Specifice, denumite și Condiții Speciale, privind contractele de proiectare și execuție de lucrări completează, clarifică, amendează sau instituie excepții de aplicabilitate de la Condițiile Generale de Contract. Prevederile Clauzelor neschimbate de prezentele Condiții Speciale sunt valabile în forma dată de Condițiile Generale. În cazul unor neconcordanțe între Condițiile Speciale și Condițiile Generale, primează prevederile Condițiilor Speciale. Numerotarea Clauzelor Condițiilor Speciale nu este consecutivă, corespunde sau completează numerotarea Clauzelor Condițiilor Generale.

Beneficiarii sunt îndreptățiți să elaboreze Condiții Speciale numai cu privire la Sub-Clauzele și numai în legătură cu subiectele listate în tabelul de mai jos. Orice altă Condiție Specială este nulă.

Clauză	Denumire	Condiții Specifice
<b>Clauza 5 - Supervizorul și reprezentantul Supervizorului</b>		
5.1	Sarcinile Supervizorului	-
<b>Clauza 8 - Furnizarea Documentelor Beneficiarului</b>		
8.2	Calendar pentru furnizarea unui exemplar complet a tuturor Documentelor Beneficiarului	Toate Documentele Beneficiarului au fost publicate în cadrul Documentației de Atribuire, obligația aferentă fiind îndeplinită înainte de semnarea contractului. La solicitarea justificată a Antreprenorului, Beneficiarul poate furniza acestuia copii ale oricăror alte documente și informații relevante, în măsura în care le deține, în termen de maxim 5 zile.
<b>Clauza 9 - Acces pe Șantier</b>		
9.1	Termene și sectoare pentru punerea la dispoziție a Șantierului	Beneficiarul va acorda accesul pe Șantier, pentru activități ce presupun evaluări și investigații pentru studii, începând cu data semnării Contractului. Punerea la dispoziție a Șantierului va fi făcută la data emiterii Ordinului de Începere a lucrărilor.
9.2	Accesul pe Șantier al altor persoane	Antreprenorul nu va permite accesul pe Șantier altor persoane, în lipsa unui accept prealabil comunicat de către Supervizor. În situația în care Beneficiarul solicită accesul în Șantier pentru alte persoane, Antreprenorul va permite accesul solicitat, cu respectarea condițiilor de siguranță prevăzute de contract.
<b>Clauza 10 - Autorizații și asistență privind Legea</b>		
10.1	Responsabilități privind autorizațiile de construire	Antreprenorul va obține, în numele Beneficiarului, toate avizele, acordurile și autorizațiile care se află în sarcina legală de obținere a Beneficiarului și care nu sunt menționate ca fiind obținute (sau în curs) în cadrul Cerințelor. Taxele, tarifele, cotele sau alte plăți similare ce vizează obținerea în numele Beneficiarului a oricăror avize, acorduri sau autorizații, vor fi achitate de către Antreprenor în numele acestuia, urmând a fi incluse în prima Situație de Lucrări, în cadrul sumelor prevăzute la Sub-Clauza 50.1 (f).
<b>Clauza 19 - Proiectarea de către Antreprenor</b>		
19.2	Modalități și calendarul de aprobare a proiectării elaborate de către Antreprenor	Supervizorul, la decizia sa justificată, poate: (a) să aprobe etapizat, anumite componente ale Proiectului Tehnic înainte unei aprobări integrale, sau (b) să aprobe Proiectul Tehnic sau componente ale acestuia, sub condiții justificate ce trebuie îndeplinite în prealabil de către Antreprenor. Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile

legale in vigoare si prevederile contractului intr-un termen de 15 zile de la predarea documentelor spre receptie, dupa care se intocmeste Procesul-Verbal de receptie al documentatiei. In cazul in care acesta se semneaza cu obiectiuni, beneficiarul are obligatia de a relua procedura de receptie cu respectarea termenului de 15 zile de la predarea documentatiilor completate/modificate.

**Clauza 24 - Interferențe cu traficul și căile de acces**

24.1 Măsura în care pot fi afectate traficul și căile de comunicații -

**Clauza 44 - Principii generale**

44.1 Moneda sau monedele Contractului Moneda contractului este Leul Românesc / RON

**Clauza 45 – Valoarea Contractului**

45.4 Prevederile referitoare la măsurare și evaluare pentru părțile din Lucrări plătibile conform cantităților furnizate sau lucrărilor efectuate

Supervizorul poate decide, în mod justificat, sau la solicitarea Beneficiarului, ca evaluarea și plata lucrărilor ce fac obiectul unor modificări să fie în corespondență cu cantitățile real executate și prețurile unitare aferente. Prin decizia fundamentată a Supervizorului, prețurile unitare vor fi evaluate:

a) conform prevederilor contractului; sau

b) aplicând prin asimilare metoda prevăzută la Sub-Clauza 49.3, respectiv pe baza de costului real la care se adaugă cota de cheltuieli indirecte și profit stabilită în Acordul Contractual.

## Condiții Generale – Proiectare și Execuție Lucrări

### Clauza 1 Definiții

1.1 În aceste Condiții Contractuale, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

- a) **Acord Contractual** - documentul numit astfel semnat de cele două Părți;
- b) **Antreprenor** - persoana numită antreprenor în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- c) **Beneficiar** - persoana numită beneficiar în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- d) **Bunuri** - Utilajele Antreprenorului, Materialele, Echipamentele și Lucrările Provizorii sau oricare din acestea, după caz;
- e) **Cerințele Beneficiarului** - documentul, parte a caietului de sarcini elaborat de către Beneficiar, intitulat „Cerințele Beneficiarului” și inclus în Contract, și orice alte modificări sau adăugiri ale Cerințelor Beneficiarului în conformitate cu prevederile Contractului. Acest document specifică destinația și scopul Lucrărilor și/sau orice cerințe și criterii tehnice legate de acestea;
- f) **Certificat de Plată** - un certificat emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.3 [Certificatul de Plată] sau 51.2 [Certificatul final de Plată] după caz;
- g) **Certificat final de Plată** - un certificat emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.2 [Certificatul final de Plată];
- h) **Condiții Contractuale** - ansamblul format din Condițiile Speciale (dacă există) și Condițiile Generale;
- i) **Condiții Generale** - documentul numit astfel, inclus în Contract;
- j) **Condiții Speciale** - documentul numit astfel (dacă există), inclus în Contract, elaborat de către Beneficiar și care cuprinde prevederi doar cu privire la Sub-Clauzele și numai în legătură cu subiectele menționate în Condițiile Generale;
- k) **Conflict de interese** - o situație descrisă în Sub-Clauza 12b.1, ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului;
- l) **Contract** - Acordul Contractual împreună cu toate documentele prevăzute în Sub-Clauza 3.1;
- m) **Cost(uri)** - toate cheltuielile suportate (sau care urmează să fie suportate) în mod rezonabil de către Antreprenor, în scopul îndeplinirii obligațiilor Contractului sau în legătură cu Contractul;
- n) **Data de Începere** - data notificată în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 33.1;
- o) **Data de Referință** - data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a Ofertelor. Dacă nu a existat un asemenea termen (de exemplu, în cazul unui contract atribuit ca urmare a unei proceduri de negociere fără publicarea unui anunț de participare), Data de Referință va fi data semnării Contractului;
- p) **Decizie (a Supervisorului)/Decide/Decis** - o decizie emisă de către Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervisorului]/procesul menționat în Clauza 69c [Decizia Supervisorului] având ca rezultat emiterea unei Decizii/probleme în privința căreia Supervisorul emite o Decizie în conformitate cu prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervisorului];
- q) **Documentele Antreprenorului** - proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), furnizate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului;
- r) **Documentele Beneficiarului** - Cerințele Beneficiarului și orice proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), elaborate de către Beneficiar sau în numele acestuia, în conformitate cu prevederile Contractului;
- s) **Durata de Execuție** - timpul pentru finalizarea Lucrărilor sau a unui Sector de Lucrări (după caz) potrivit prevederilor Clauzei 34 [Durata de Execuție], după cum este stabilit în Acordul Contractual, inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], calculat începând cu Data de Începere;
- t) **Echipamente** - aparatele, mașinile și vehiculele care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente;
- u) **Formular de Ofertă** - documentul numit astfel, care a fost completat de către Antreprenor ca parte a ofertei sale, inclus în Contract;
- v) **Garanția de Bună Execuție** - garanția furnizată în conformitate cu prevederile Clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție];
- w) **Graficul de Eșalonare a Plăților** - documentul numit astfel, inclus în Contract;
- x) **Jurnal de Șantier** - Jurnal al lucrărilor în conformitate cu prevederile Clauzei 39 [Jurnalul de Șantier];



- y) **Legea** - toate actele normative în vigoare care emană de la orice organ competent potrivit constituției, să elaboreze acte normative;
- z) **Lucrări Permanente** - lucrările permanente necesar a fi executate de către Antreprenor potrivit prevederilor Contractului (inclusiv Echipamentele și Documentele Antreprenorului);
- aa) **Lucrări Provizorii** - toate lucrările provizorii de orice tip (altele decât Utilajele Antreprenorului), necesare pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor Permanente și remedierea oricăror defecțiuni;
- bb) **Lucrările** - Lucrările Permanente și/sau Lucrările Provizorii;
- cc) **Materiale** - produse de orice tip (altele decât Echipamentele) care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente, potrivit prevederilor Contractului;
- dd) **Modificare** - orice modificare a Contractului, aprobată potrivit prevederilor Clauzei 37 [Modificări] și/sau prin act adițional la Contract;
- ee) **Ofertă (a Antreprenorului)** - actul juridic prin care Antreprenorul și-a manifestat voința de a se angaja din punct de vedere juridic în Contract și documentele aferente, depuse de Antreprenor, incluse în Contract. Oferta include oferta (propunerea) tehnică și oferta (propunerea) financiară. Oferta tehnică include un proiect sau o schiță de proiect;
- ff) **Ordin Administrativ** - document emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 5 [Supervisorul și reprezentantul Supervisorului];
- gg) **Ordin Administrativ de Începere** - Ordin Administrativ emis de Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 33 [Începerea];
- hh) **Ordin Administrativ de Modificare** - Ordin Administrativ emis de Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 37 [Modificări];
- ii) **Parte/Părți** - Beneficiarul și/sau Antreprenorul, după cum cere contextul;
- jj) **Perioada de Garanție** - perioada, care începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor (sau a Sectorului), în care Antreprenorul va fi responsabil de remedierea viciilor și deteriorărilor la Lucrări în conformitate cu prevederile Clauzei 61 [Perioada de Garanție] și care poate fi prelungită în conformitate cu prevederile aceleiași Clauze;
- kk) **Personalul Antreprenorului** - Reprezentantul Antreprenorului și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Antreprenorului, ai tuturor Subcontractanților și orice alt personal care asistă Antreprenorul la proiectarea și execuția Lucrărilor;
- ll) **Personalul Beneficiarului** - Supervisorul, reprezentanții săi și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Supervisorului sau ai Beneficiarului și oricare alt personal notificat Antreprenorului, de către Beneficiar sau Supervisor, ca Personal al Beneficiarului;
- mm) **Prețul Contractului** - prețul stabilit în Acordul Contractual pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor și remedierea tuturor defecțiunilor (cu orice modificare ulterioară semnării Contractului prin act adițional), fără TVA;
- nn) **Program de Execuție** - document elaborat de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Clauzei 17 [Programul de Execuție];
- oo) **Program de Referință** - Program de Execuție acceptat de Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.8 și/sau ale Sub-Clauzei 17.12 [Revizia Programului de Execuție];
- pp) **Recepția Finală** - recepția Lucrărilor efectuată în conformitate cu prevederile Clauzei 62 [Recepția Finală];
- qq) **Recepția la Terminarea Lucrărilor** - recepția Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări sau a unui Sector) efectuată în conformitate cu prevederile Clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor];
- rr) **Reprezentantul Antreprenorului** - persoana numită de către Antreprenor (în Contract sau potrivit prevederilor Sub-Clauzei 13.2), care acționează în numele Antreprenorului;
- ss) **Revendicare** - o revendicare emisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] sau de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];
- tt) **Riscurile Antreprenorului** - evenimentele sau situațiile listate în Sub-Clauza 68.1 [Riscurile Antreprenorului];
- uu) **Riscurile Beneficiarului** - evenimentele sau situațiile listate în Sub-Clauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului];
- vv) **Șantier** - locurile în care vor fi executate Lucrările Permanente și unde se vor livra Echipamentele și Materialele și oricare alte locuri prevăzute în Contract ca fiind parte componentă a Șantierului;
- ww) **Sector (de lucrări)** - o parte din Lucrări definită ca Sector în Acordul Contractual;

xx) **Situație de Lucrări** - situația de lucrări transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.1 [Situația de Lucrări] și/sau 51.1 [Situația finală de Lucrări];

yy) **Subcontractant** - orice terț căruia Antreprenorul îi încredințează executarea unei părți din Contract, potrivit prevederilor Clauzei 7 [Subcontractare];

zz) **Sumă Provizionată** - sumă prevăzută în Contract ca Sumă Provizionată, folosită și plătită în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 49.3 [Sume Provizionate]. Sumele Provizionate sunt rezerve de implementare în sensul Legii;

aaa) **Sume Reținute** - sumele cumulate pe care Beneficiarul le reține și le plătește potrivit prevederilor Clauzei 47 [Sume Reținute]

bbb) **Supervizor** - operator economic sau echipă din cadrul Beneficiarului, desemnat de către Beneficiar. Supervizorul are atribuțiile tehnice, financiare și contractuale stabilite în Condițiile Contractuale. Supervizorul este nominalizat în Acordul Contractual sau notificat Antreprenorului potrivit prevederilor Clauzei 5 [Supervizorul și reprezentantul Supervizorului]. Supervizorul are în echipa sa diriginți de șantier autorizați, potrivit prevederilor Legii, și orice alte persoane pentru îndeplinirea rolului său;

ccc) **Teste la Terminare** - testele efectuate potrivit prevederilor Clauzei 58 [Teste la Terminare] înainte ca Lucrările sau un Sector de Lucrări (după caz) să fie recepționate la terminarea lucrărilor de către Beneficiar;

ddd) **Utilaje** - toate aparatele, mașinile, vehiculele și altele asemenea necesare pentru executarea Contractului, cu excepția Echipamentelor, Materialelor și Lucrărilor Provizorii;

eee) **Valoarea Contractului** - valoarea definită în Clauza 45 [Valoarea Contractului], care include ajustările, modificările și revizuirile efectuate în conformitate cu prevederile Contractului și reprezintă suma plăților efectuate și estimarea plăților viitoare până la îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale.

**1.2** Titlurile din cadrul acestor Condiții Generale nu fac parte din acestea și nu vor fi luate în considerare la interpretarea Contractului.

**1.3** În măsura în care contextul o permite, cuvintele la singular vor include pluralul și invers, iar cuvintele de genul masculin vor include femininul și invers.

**1.4** Cuvintele ce desemnează persoane sau părți vor include societăți, companii și orice persoană juridică.

## **Clauza 2 Limba Contractului**

**2.1** Limba Contractului și a tuturor comunicărilor dintre Antreprenor, Beneficiar și Supervizor sau reprezentanții lor va fi limba română, cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual.

## **Clauza 3 Ordinea de precedență a documentelor contractuale**

**3.1** Documentele care alcătuiesc Contractul vor fi considerate ca documente care se explicitează reciproc. În scopul interpretării, ordinea de precedență a documentelor va fi următoarea:

- (i) Acordul Contractual,
- (ii) Formularul de Ofertă completat și, după caz, corectat,
- (iii) Condițiile Speciale,
- (iv) Condițiile Generale;
- (v) Cerințele Beneficiarului;
- (vi) Graficul de Eșalonare a Plăților;
- (vii) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract, inclusiv, fără a fi limitat la:– Oferta financiară a Antreprenorului (după corecțiile aritmetice);– Oferta tehnică a Antreprenorului (inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor);– angajamentul ferm al fiecărui terț susținător (dacă este cazul);– acordul de asociere (în cazul în care Antreprenorul constituie o asociere, un consorțiu sau o altă grupare de două sau mai multe persoane);– subcontractul încheiat cu fiecare Subcontractant (dacă este cazul);– orice alte documente care fac parte din Contract.

Modificările și actele adiționale (dacă există) vor avea prioritatea documentelor pe care le modifică. Ordinea de precedență reprezintă ordinea de prioritate a documentelor. În caz de discrepanțe între documente, prevederile documentului prioritar vor prevala. În caz de ambiguitate ale documentelor, Supervizorul va emite clarificările sau instrucțiunile necesare.

#### **Clauza 4 Comunicări**

**4.1.** Orice comunicare scrisă dintre Beneficiar și/sau Supervisor, pe de o parte, și Antreprenor, pe de altă parte, va indica denumirea Contractului și numărul de identificare și se va trimite prin poștă, fax, e-mail cu semnătură digitală sau se va livra personal, la adresa corespunzătoare indicată de părți în acest scop în Acordul Contractual.

**4.2** Dacă expeditorul solicită confirmare de primire, va include această solicitare în comunicare. Expeditorul va cere confirmare de primire de fiecare dată când există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul va lua toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la termen a comunicării.

**4.3** Când Contractul prevede transmiterea sau emiterea unei notificări, consimțământ, aprobare, acord, certificare sau decizie, notificarea, consimțământul, aprobarea, acordul, certificarea sau decizia vor fi, dacă nu se prevede altfel, în scris, iar cuvintele „a notifica”, „a consimți”, „a aproba”, „a accepta”, „a certifica” sau „a decide” vor fi interpretate corespunzător. Orice astfel de consimțământ, aprobare, acceptare, certificare sau decizie nu vor fi refuzate sau amânate în mod nejustificat.

**4.4** Orice comunicare între Antreprenor și Supervisor va fi transmisă în copie și Beneficiarului. Orice comunicare între Antreprenor și Beneficiar va fi transmisă în copie și Supervisorului.

#### **Clauza 5 Supervisorul și reprezentantul Supervisorului**

**5.1** Supervisorul va avea responsabilitățile prevăzute în Contract. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în Contract, Supervisorul nu va fi autorizat să-l elibereze pe Antreprenor de oricare din obligațiile sale prevăzute în Contract. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, Supervisorul are următoarele sarcini principale:

- (a) emite Ordine Administrative către Antreprenor;
- (b) emite Ordinul Administrativ de Începere;
- (c) verifică, acceptă sau respinge Programul de Execuție al Antreprenorului, inclusiv existența fizică a resurselor necesare îndeplinirii programului transmis;
- (d) aprobă sau respinge motivat documentația de proiectare elaborată de către Antreprenor;
- (e) verifică ritmul execuției Lucrărilor;
- (f) verifică respectarea calității Echipamentelor și Materialelor și metodele de punere în operă a acestora;
- (g) respinge Echipamentele, Materialele sau Lucrările care se dovedesc a nu fi în conformitate cu prevederile Contractului;
- (h) participă la efectuarea testelor și la verificarea lucrărilor ajunse în faze determinante;
- (i) măsoară cantitățile de lucrări real executate;
- (j) se asigură de corectitudinea datelor și detaliilor din Jurnalul de Șantier;
- (k) emite Modificări în conformitate cu prevederile Contractului;
- (l) emite Certificate de Plată în conformitate cu prevederile Contractului;
- (m) emite Decizii în conformitate cu prevederile Contractului;
- (n) analizează Revendicările Antreprenorului și ale Beneficiarului;
- (o) asistă Beneficiarul în cadrul procedurii de Recepție la Terminarea Lucrărilor și de Recepție Finală;
- (p) îndeplinește celelalte sarcini ale Supervisorului stabilite prin Contract.

**5.2** Fără a afecta responsabilitatea Supervisorului pentru îndeplinirea în mod corespunzător a sarcinilor ce-i revin potrivit prevederilor prezentului Contract, Supervisorul, păstrând răspunderea finală, poate nominaliza unul sau mai mulți reprezentanți, din cadrul echipei sale, pentru a îndeplini oricare dintre responsabilitățile și autoritatea deținute de Supervisor și poate revoca în orice moment această nominalizare sau poate înlocui reprezentantul. Orice astfel de nominalizare, revocare sau înlocuire se va face în scris și nu se va implementa până nu se transmite un exemplar Antreprenorului și Beneficiarului. Supervisorul va emite către Antreprenor un Ordin Administrativ prin care va stabili responsabilitățile, autoritatea și identitatea reprezentantului Supervisorului, la Data de Începere și ulterior, ori de câte ori este necesar. Rolul reprezentantului Supervisorului va fi cel menționat în nominalizarea transmisă de Supervisor.

**5.3** Orice comunicare transmisă de reprezentantul Supervisorului către Antreprenor conform termenilor acestei delegări va avea același efect ca și cum ar fi fost transmisă de Supervisor, însă:

(a) lipsa respingerii din partea reprezentantului Supervizorului a unei lucrări, unui Material sau unui Echipament nu va afecta autoritatea Supervizorului de a refuza lucrarea, Materialul sau Echipamentul respectiv și de a da instrucțiunile necesare pentru rectificarea acestora;

(b) Supervizorul va fi liber să schimbe sau să modifice conținutul acestei comunicări, într-un termen de 5 zile. O astfel de comunicare nemodificată sau anulată în termen de 5 zile rămâne finală.

**5.4** Instrucțiunile și/sau Ordinele emise în scris de către Supervizor sau reprezentantul acestuia vor fi considerate Ordin Administrativ. Aceste Ordine vor fi date, numerotate și notate de Supervizor într-un registru, iar copiile vor fi transmise personal, după caz, Reprezentantului Antreprenorului.

Instrucțiunile și/sau Ordinele emise verbal vor fi confirmate de Supervizor sau reprezentantul acestuia în 24 de ore. În cazul în care nu sunt confirmate, se consideră anulate și Antreprenorul nu are nicio obligație să le implementeze.

**5.5** Supervizorul, inclusiv reprezentantul acestuia, este singurul autorizat să emită Ordine Administrative către Antreprenor, inclusiv cu documente suplimentare și instrucțiuni necesare pentru proiectarea și executarea corespunzătoare și adecvată a Lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni. Pentru evitarea oricărui dubiu, dispozițiile de șantier emise de către proiectantul Lucrărilor vor fi implementate de către Antreprenor numai după ce (și dacă) sunt incluse într-un Ordin Administrativ emis de către Supervizor.

**5.6** Dacă identitatea Supervizorului nu este stabilită în Acordul Contractual, Beneficiarul va desemna Supervizorul printr-o notificare adresată Antreprenorului în termen de 10 zile de la semnarea Contractului. În cazul în care Beneficiarul nu transmite o asemenea notificare, rolul Supervizorului va fi îndeplinit de către Beneficiar care va desemna o echipă în acest scop. Beneficiarul are dreptul de a înlocui Supervizorul. Înlocuirea Supervizorului va fi notificată de către Beneficiar în scris în cel mai scurt timp Antreprenorului împreună cu furnizarea detaliilor de identificare ale noului Supervizor. Data la care noul Supervizor preia atribuțiile sale va fi data notificării.

## **Clauza 6 Cesiune**

**6.1** O cesiune va fi validă doar dacă reprezintă un acord scris prin care o Parte transferă Contractul sau parte din acesta unui terț și a fost obținut acordul prealabil al celeilalte Părți. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în aceste Condiții Generale, Antreprenorul nu va cesiona niciuna dintre obligațiile sale contractuale.

**6.2** Prin excepție de la prevederile Sub-Clauzei 6.1:

(a) fiecare Parte poate cesiona, sub formă de garanție în favoarea unei bănci sau unei alte instituții financiare, dreptul său la orice sume de încasat sau care vor deveni încasabile în derularea Contractului, cu o notificare prealabilă transmisă către cealaltă Parte,

(b) Beneficiarul va efectua plăți directe către Subcontractanții care și-au exprimat opțiunea în acest sens, în conformitate cu prevederile Clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți] și ale Clauzei 50 [Plăți],

(c) în cazul rezilierii Contractului de către Beneficiar, în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens,

(d) Antreprenorul este înlocuit de un nou antreprenor atunci când drepturile și obligațiile Antreprenorului sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către noul antreprenor care îndeplinește criteriile de calificare și selecție stabilite inițial, cu condiția ca această modificare să nu presupună alte modificări substanțiale ale Contractului și să nu se realizeze cu scopul de a eluda aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de Legea în domeniul achizițiilor publice.

**6.3** Aprobarea unei cesiuni de către Beneficiar nu-l va elibera pe Antreprenor de obligațiile care îi revin pentru partea de Contract deja executată sau partea necesionată pentru care se poate reține Garanția de Bună Execuție a Antreprenorului.

**6.4** În cazul în care Antreprenorul a cesionat, integral sau parțial, Contractul fără respectarea prevederilor prezentei Clauze, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în Clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

## **Clauza 7 Subcontractare**

**7.1** Un subcontract va fi valid doar dacă are forma unui acord scris prin care Antreprenorul încredințează unui terț executarea unei părți din Contract. Simpla închiriere a unui utilaj, furnizarea de manoperă sau contractele de furnizare de bunuri nu sunt considerate sau interpretate drept „subcontracte” pentru scopul prezentului Contract. Subcontractele vor fi în concordanță cu acest Contract. Pentru evitarea oricărui dubiu, prețurile din subcontract pot fi diferite de prețurile din Contract, în funcție de condițiile de piață, costurile de coordonare, alte costuri indirecte și profitul Antreprenorului. Subcontractele se vor constitui în anexe la Contract. Prevederile acestor subcontracte care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

**7.2** Niciun Subcontractant nu se va afla în situațiile de excludere aferente atribuirii Contractului. Fiecare Subcontractant va avea capacitatea tehnică și profesională necesară pentru executarea părții din Contract care îi este încredințată.

**7.3** La semnarea Contractului, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului subcontractele încheiate de Antreprenor cu Subcontractanții declarați în Ofertă. Pentru evitarea oricărui dubiu, se consideră că aceste subcontracte au primit acordul Beneficiarului.

**7.4** Pentru numirea unui Subcontractant propus după semnarea Contractului (inclusiv pentru înlocuirea oricărui Subcontractant), Antreprenorul va solicita acordul Beneficiarului de a încheia un subcontract. Solicitarea va indica partea Contractului care va fi subcontractată, valoarea subcontractului, identitatea Subcontractantului și a reprezentantului său legal, certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere în conformitate cu prevederile aferente atribuirii Contractului și a resurselor/ capabilităților corespunzătoare părții sale de implicare propusă în Contract, precum și o declarație pe propria răspundere a Subcontractantului propus prin care își asumă respectarea prevederilor Contractului și a Ofertei tehnice aferente părții sale de implicare propuse în Contract. În cazul înlocuirii oricărui Subcontractant, solicitarea Antreprenorului va conține justificări rezonabile privind înlocuirea.

În termen de 30 de zile de la primirea acestei solicitări, Beneficiarul va notifica decizia sa Antreprenorului, cu indicarea motivelor în cazul unui refuz. Dacă Beneficiarul nu își notifică decizia în termenul mai sus indicat, solicitarea este considerată aprobată la expirarea termenului. În termen de 5 zile de la aprobarea oricărui nou Subcontractant, Antreprenorul va transmite Beneficiarului un exemplar semnat al subcontractului aferent, care se va constitui anexă la Contract. Subcontractantul nu va începe executarea părții sale din Contract înainte de transmiterea subcontractului către Beneficiar.

Înlocuirea unui Subcontractant care a fost declarat în Ofertă se va face în condițiile prevăzute în prezenta Sub-Clauză, cu condiția să nu reprezinte o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice.

În cazul în care un Subcontractant reziliază un subcontract sau renunță în alt fel la subcontract, Antreprenorul va notifica Beneficiarul în termen de 5 zile și va indica în ce mod intenționează să continue executarea părții respective din Contract.

**7.5** Antreprenorul va fi responsabil de acțiunile, abaterile și neglijența Subcontractanților săi, inclusiv ale subcontractanților acestora de orice nivel, ale agenților sau angajaților lor, ca și cum ar fi acțiunile, abaterile sau neglijența Antreprenorului, ale agenților sau angajaților săi. Aprobarea de către Beneficiar a subcontractării unei părți din Contract sau a Subcontractantului pentru executarea oricărei părți a Contractului nu-l va exonera pe Antreprenor de nicio obligație care îi revine potrivit prevederilor Contractului.

**7.6** Dacă un Subcontractant și-a asumat față de Antreprenor o obligație continuă, pentru o perioadă ce depășește Perioada de Garanție conform Contractului, cu privire la proiectare, lucrări executate sau la bunurile, Materialele, Echipamentele sau serviciile furnizate de Subcontractant, inclusiv garanții pentru acestea, Antreprenorul, în orice moment după expirarea Perioadei de Garanție, va transfera imediat Beneficiarului, la cererea și pe costul Beneficiarului, beneficiul acestei obligații pentru perioada rămasă valabilă. În cazul în care Antreprenorul nu efectuează un astfel de transfer, obligația continuă va fi transferată imediat.

**7.7** În cazul în care Antreprenorul încheie un subcontract fără acordul Beneficiarului, acesta poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută la Clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**7.8** Dacă un Subcontractant nu își îndeplinește obligațiile sale sau le îndeplinește în mod defectuos, Beneficiarul poate solicita Antreprenorului să-l înlăture pe Subcontractant de pe Șantier și să asigure un Subcontractant cu calificări și experiență adecvate ca înlocuitor sau să reia personal executarea părții relevante a Contractului.

**7.9** Antreprenorul va informa Beneficiarul, lunar, cu privire la plățile efectuate către Subcontractanți. În cazul în care Antreprenorul întârzie nejustificat efectuarea plăților către Subcontractanți, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente Sub-Clauzei 50.4 [Plata] până la remediere situației.

## **OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

### **Clauza 8 Furnizarea Documentelor Beneficiarului**

**8.1** Cerințele Beneficiarului sunt documentul elaborat de Beneficiar care prezintă cerințele esențiale aferente Lucrărilor. Cerințele Beneficiarului includ, fără a se limita la:

- (a) tema de proiectare și caracteristicile imperative ale Lucrărilor, inclusiv criterii de performanță;
- (b) studiul de fezabilitate (cu titlu informativ);
- (c) standardele și normativele aplicabile;
- (d) Teste la Terminarea Lucrărilor;
- (e) teste care se efectuează în Perioada de Garanție;
- (f) cerințele privind manuale de operare și întreținere;
- (g) cerințele privind instruirea Personalului Beneficiarului și
- (h) orice alte cerințe ale Beneficiarului, potrivit prevederilor Condițiilor Contractuale.

**8.2** Cu excepția situației când este prevăzut un alt calendar în Condițiile Speciale, în termen de 15 zile de la semnarea Contractului, Supervizorul va transmite Antreprenorului, gratuit, un exemplar complet al studiului de fezabilitate întocmit pentru proiectarea și execuția Lucrărilor, precum și al tuturor Documentelor Beneficiarului relevante pentru proiectarea și execuția Lucrărilor sau va confirma că studiul de fezabilitate complet și toate aceste Documente au fost furnizate ca parte a documentației de atribuire.

**8.3** Beneficiarul, prin Supervizor, va comunica informațiile pe care Antreprenorul le poate solicita în mod rezonabil pentru executarea Contractului, altele decât cele în responsabilitatea Antreprenorului.

**8.4** După Data de Începere, Antreprenorul va studia cu atenție Cerințele Beneficiarului (inclusiv criteriile de proiectare și calculele de proiectare, dacă există) și reperele topografice sau sistemele de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervizor, exercitând cel puțin diligențele definite în Cerințele Beneficiarului. În termen de 90 de zile de la Data de Începere (cu excepția cazului în care un alt termen este prevăzut în Acordul Contractual), Antreprenorul va notifica Supervizorul cu privire la orice eroare, greșeală sau altă neconcordanță identificată în Cerințele Beneficiarului sau în aceste reperi sau sisteme de referință.

După primirea acestei notificări, Supervizorul va Decide dacă se vor aplica prevederile Clauzei 37 [Modificări] și va notifica, în mod corespunzător, Antreprenorul. Dacă și în măsura în care, având în vedere costurile implicate, condițiile și timpul de pregătire a Ofertelor, un antreprenor diligent, acordând atenția necesară, ar fi identificat eroarea, greșeala sau defectul atunci când a inspectat Șantierul și a examinat Cerințele Beneficiarului înainte de depunerea Ofertei, Durata de Execuție nu va fi prelungită și Valoarea Contractului nu va fi modificată.

**8.5** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a unei erori în Cerințele Beneficiarului, iar un antreprenor diligent, având în vedere perioada aferentă, nu ar fi descoperit eroarea atunci când a studiat Cerințele Beneficiarului potrivit prevederilor Sub-Clauzei 8.4, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

**8.6** Dacă nu este necesar pentru scopul Contractului, studiul de fezabilitate și celelalte Documente comunicate de Beneficiar nu vor fi utilizate sau comunicate unui terț de către Antreprenor fără acordul prealabil al Beneficiarului.

### **Clauza 9 Acces pe Șantier**

**9.1** Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului la termenele și pentru sectoarele prevăzute în Condițiile Speciale. Dacă nu sunt prevăzute asemenea termene și sectoare în Condițiile Speciale, Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului în termen de 30 de zile de la Data de Începere.

**9.2** Antreprenorul va asigura acces corespunzător pe Șantier altor persoane în conformitate cu prevederile Condițiilor Speciale sau conform instrucțiunilor Supervizorului.

**9.3** Orice teren obținut pentru Antreprenor de către Beneficiar nu se va utiliza de către Antreprenor în alte scopuri decât executarea Contractului.

**9.4** Antreprenorul va păstra orice facilități puse la dispoziția sa în stare bună pe durata ocupării și le va readuce, înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, la starea inițială luând în considerare uzura normală. Antreprenorul nu va avea dreptul la nicio plată pentru îmbunătățirile rezultate din activitatea desfășurată din proprie inițiativă.

**9.5** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a eșecului Beneficiarului de acordare a dreptului de acces pe Șantier sau punere la dispoziție a Șantierului la termenul specificat în Sub-Clauza 9.1 sau cel târziu la o dată care să dea Antreprenorului posibilitatea să acționeze în conformitate cu programul transmis conform prevederilor Clauzei 17 [Programul de Execuție], Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

Dacă și în măsura în care eșecul de acordare a dreptului de acces sau punere la dispoziție a fost cauzat de o greșeală sau întârziere a Antreprenorului, incluzând o eroare, sau o întârziere a transmiterii oricăruia dintre Documentele Antreprenorului, Antreprenorul nu va mai avea dreptul la respectiva prelungire a Duratei de Execuție, nici la respectivele Costuri suplimentare ori profit.

### **Clauza 10 Autorizații și asistență privind Legea**

**10.1** Cu excepția altor prevederi ale Condițiilor Speciale:

- (a) Beneficiarul a obținut (sau va obține) certificatul de urbanism și actul de reglementare în domeniul mediului, împreună cu acordurile/avizele/autorizațiile pentru Lucrările Permanente (și orice alte aprobări) descrise în Cerințele Beneficiarului ca fiind deja obținute (sau în curs de obținere) de către Beneficiar; Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate eșecului obținerii acestor certificate și aprobări;
- (b) Antreprenorul va transmite toate înștiințările, va plăti toate taxele, cote și tarife, va pregăti toată documentația necesară și va obține toate autorizațiile, licențele și aprobările în conformitate cu Legile în vigoare pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni (altele decât cele menționate la punctele (a) și (c) ale prezentei Sub-Clauze). Antreprenorul va obține și autorizațiile aferente Lucrărilor Provizorii. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate neîndeplinirii acestor obligații; și
- (c) Antreprenorul va întreprinde diligențele necesare pentru ca Beneficiarul să obțină și, după caz, să prelungească autorizația de construire necesară pentru Lucrările Permanente proiectate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului. De asemenea, pentru aceste Lucrări, Antreprenorul va obține, în numele Beneficiarului, toate aprobările și avizele conexe necesare pentru a iniția și executa această parte de Lucrări.

**10.2** Antreprenorul nu va executa nicio lucrare în absența unei autorizații de construire valabile.

**10.3** Antreprenorul poate solicita asistența Beneficiarului în obținerea documentelor Legii și altor informații similare, care nu ar fi accesibile în mod facil și care pot afecta Antreprenorul în îndeplinirea obligațiilor ce îi revin prin Contract.

**10.4** Beneficiarul va oferi asistență rezonabilă Antreprenorului, la cererea sa, pentru autorizații, acorduri sau aprobări necesare să fie obținute de către Antreprenor potrivit prevederilor Legii.

#### **Clauza 11 Personalul Beneficiarului**

**11.1** Personalul Beneficiarului include Supervizorul, reprezentanții acestuia, precum și orice altă persoană angajată de către Beneficiar și numită de către acesta ca făcând parte din Personalul Beneficiarului. Personalul Beneficiarului va avea competențele delegate de către Beneficiar, comunicate în scris Antreprenorului. Delegarea va intra în vigoare la data primirii comunicării. De asemenea, Beneficiarul poate retrage delegarea, printr-o comunicare scrisă către Antreprenor.

#### **OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI**

##### **Clauza 12 Obligații generale**

**12.1** Antreprenorul, cu diligența necesară, va proiecta, va executa și va finaliza Lucrările în conformitate cu prevederile Contractului și instrucțiunile Supervizorului și va remedia orice defecțiuni ale Lucrărilor. Lucrările executate în conformitate cu proiectul elaborat de Antreprenor vor fi conforme cu scopul și destinația lor, definite în Cerințele Beneficiarului, și/sau cu tema de proiectare prevăzută în Contract. Lucrările vor include orice lucrare care este necesară pentru a satisface Cerințele Beneficiarului și Oferta Antreprenorului, precum și toate lucrările care sunt necesare pentru asigurarea rezistenței, stabilității și siguranței în exploatare a Lucrărilor (inclusiv dacă nu sunt menționate în Contract).

**12.2** Antreprenorul va asigura pe de-a întregul administrarea, Personalul, Materialele, Echipamentele, aparatura, Utilajele și toate celelalte articole, provizorii sau permanente, necesare pentru a proiecta, executa, finaliza și remedia orice vicii, potrivit prevederilor Contractului sau așa cum se deduce rezonabil din Contract.

**12.3** Antreprenorul își va asuma întreaga responsabilitate pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de construcție în cadrul Contractului.

**12.4** Antreprenorul va respecta orice Ordin Administrativ transmis de către Supervizor. În cazul în care Antreprenorul consideră că cerințele unui Ordin Administrativ depășesc autoritatea Supervizorului sau scopul Contractului, Antreprenorul va transmite o notificare motivată Supervizorului. În cazul în care Antreprenorul nu transmite notificarea în termen de 10 zile de la primirea Ordinului Administrativ, se va considera că Antreprenorul acceptă Ordinul Administrativ ca fiind emis în mod valabil. Supervizorul va răspunde notificării în termen de 10 zile și poate confirma, modifica sau anula Ordinul Administrativ. În cazul în care Supervizorul nu răspunde în termen de 10 zile, se consideră că a confirmat Ordinul Administrativ. Transmiterea unei notificări de către Antreprenor nu va suspenda efectul Ordinului Administrativ.

**12.5** Antreprenorul va transmite, în termen de 5 zile de la primirea unei cereri a Beneficiarului în acest sens, orice informații și documente cu privire la condițiile în care este implementat Contractul.

**12.6** În îndeplinirea obligațiilor sale contractuale, Antreprenorul va respecta Legile în vigoare și se va asigura că Personalul său, agenții și angajații săi respectă de asemenea aceste Legi. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații sau proceduri care ar putea apărea ca urmare a nerespectării de către Antreprenor, Personalul său, agenții sau angajații săi a acestor Legi.

**12.7** Antreprenorul va trata detaliile Contractului ca fiind strict confidențiale, în măsura în care o astfel de tratare nu afectează desfășurarea obligațiilor contractuale sau respectarea obligațiilor prevăzute de Lege. Antreprenorul nu va utiliza și nu va divulga unor terți informații sau documente cu privire la îndeplinirea Contractului fără consimțământul prealabil al Beneficiarului. Antreprenorul va continua să respecte acest angajament 10 ani după primirea plății finale în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.3 [Plata finală] și va



obține de la fiecare membru al Personalului său același angajament. Însă, folosirea referinței Contractului pentru marketing sau ofertare nu necesită acordul prealabil al Beneficiarului.

**12.8** În cazul în care Antreprenorul constituie o asocierie, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, toate aceste persoane vor fi responsabile individual și în solidar față de Beneficiar pentru executarea Contractului și îndeplinirea obligațiilor contractuale, inclusiv în privința oricărei sume recuperabile. Aceste persoane vor notifica Beneficiarul cu privire la liderul lor, persoană desemnată de asocierie să acționeze în numele său în cadrul acestui Contract și care va fi autorizată să angajeze asocieria. Componenta (inclusiv identitatea liderului) și statutul asocierii nu vor fi modificate fără acordul prealabil al Beneficiarului. În cazul în care asocieria își modifică statutul sau componenta fără acordul prealabil al Beneficiarului, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în Clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

Prevederile acordului de asocierie inclus în Contract care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

**12.9** În cazul în care Antreprenorul a primit, în cadrul Ofertei sale, susținere din partea unui terț, această susținere este demonstrată printr-un angajament ferm al acestui terț, inclus în Contract. Terțul susținător se obligă față de Antreprenor și de Beneficiar să ducă la îndeplinire acțiunile (inclusiv, după caz, punerea la dispoziția Antreprenorului a unor resurse financiare, umane și/sau tehnice) sau, după caz, partea de Lucrări, ce fac obiectul angajamentului ferm, inclusiv prin substituirea Antreprenorului conform angajamentului ferm, în cazul în care Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț. Dacă Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț, Beneficiarul va fi îndreptățit să notifice Antreprenorul și terțul susținător și să solicite remedierea situației prin implicarea terțului.

Terțul susținător va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli suportate de Beneficiar în cazul în care terțul susținător nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm sau îndeplinește aceste obligații în mod defectuos.

**12.10** Toate documentele Antreprenorului aferente Contractului, inclusiv înregistrări și evidențe contabile, cu excepția celor predate Beneficiarului, vor fi păstrate de către Antreprenor pe perioada stabilită de Lege, dar nu mai puțin de 10 ani de la Plata Finală efectuată în cadrul Contractului.

**12.11** Antreprenorul va permite Beneficiarului să inspecteze și să copieze, fără restricții, contabilitatea sa, înregistrările și alte documente privind procedura de depunere a Ofertei și executarea Contractului și să permită auditarea acestora de către experți/auditori desemnați de către Beneficiar. Beneficiarul va fi îndreptățit să producă și să folosească orice astfel de conturi și înregistrări și alte documente ca evidență în caz de dispută.

#### **12.12 Standarde și reglementări tehnice**

Referirile din Contract la standarde publicate vor fi înțelese ca referiri la ediția aplicabilă la Data de Referință, dacă nu este altfel specificat.

Dacă, după Data de Referință, intră în vigoare standarde aplicabile modificate sau noi și (i) Supervizorul, cu aprobarea prealabilă a Beneficiarului, consideră că este necesară sau oportună aplicarea acestora și (ii) această aplicare nu implică o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, atunci Supervizorul va iniția o Modificare potrivit prevederilor Clauzei 37 [Modificări].

Prevederile prezentei Sub-Clauze se vor aplica în mod corespunzător în cazul în care o nouă reglementare tehnică, relevantă pentru proiectarea Lucrărilor Permanente, este adoptată și publicată după data emiterii autorizației de construire pentru Lucrările Permanente

### **Clauza 12a Codul de conduită**

**12a.1** Antreprenorul va acționa întotdeauna conform codului de conduită al profesiei sale. Se va abține să facă declarații publice cu privire la Contract fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului. Antreprenorul nu va obliga Beneficiarul în niciun fel fără acordul său prealabil și va prezenta clar această obligație terților.

**12a.2** Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi nu vor abuza de puterea încredințată pentru câștig privat. Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi

nu vor primi și nu vor fi de acord să primească de la orice persoană și nu vor oferi și nu vor fi de acord să ofere unei persoane sau să obțină pentru orice persoană un dar, o recompensă, un comision sau compensație de orice fel ca stimulent sau recompensă pentru desfășurarea unei acțiuni sau renunțarea la o acțiune cu privire la executarea Contractului sau pentru favorizarea sau defavorizarea vreunei persoane în legătură cu Contractul. Antreprenorul va respecta Legile și codurile aplicabile în vigoare cu privire la combaterea dării și luării de mită și combaterea corupției. Pentru evitarea oricărui dubiu, prevederile prezentei Sub-Clauze 12a.2 nu împiedică și nu afectează posibilitatea încheierii unor tranzacții judiciare sau extrajudiciare între Beneficiar și Antreprenor în legătură cu aspecte rezultate din executarea Contractului sau în legătură cu Contractul.

**12a.3** Plățile către Antreprenor în baza Contractului vor constitui singurul venit sau beneficiu ce poate decurge, pentru Antreprenor, din Contract. Antreprenorul și Personalul său nu vor desfășura nicio activitate și nu vor primi niciun avantaj incompatibil cu obligațiile prevăzute în Contract.

**12a.4** Semnarea și executarea Contractului nu vor genera cheltuieli comerciale neobișnuite de către Antreprenor. Cheltuieli comerciale neobișnuite sunt comisioane neprevăzute în Contract sau negenerate de un contract încheiat în mod corect cu privire la Contract, comisioanele care nu sunt plătite în schimbul unor servicii reale și legitime, comisioane plătite într-un paradis fiscal, comisioane plătite unui beneficiar care nu este clar identificat sau comisioane plătite unei societăți despre care există indicii că ar fi o societate-paravan. Beneficiarul și autoritățile cu atribuții de control al operațiunilor Beneficiarului pot efectua verificări documentare sau la fața locului, după caz, pentru a descoperi dovezi în cazul suspectării unor cheltuieli comerciale neobișnuite.

#### **Clauza 12b Conflict de interese**

**12b.1** Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau pune capăt oricărei situații ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului. Acest conflict de interese poate fi generat, în mod direct sau indirect, de un interes financiar, economic sau de un alt interes personal împărtășit între persoanele cu funcții de decizie în cadrul Antreprenorului (inclusiv al tuturor membrilor din asocieri și al Subcontractanților săi), pe de o parte, și persoanele cu funcții de decizie în cadrul Beneficiarului și al Supervizorului, pe de altă parte. Orice conflict de interese ce poate apărea în timpul executării Contractului se va notifica Beneficiarului fără întârziere. În cazul unui astfel de conflict, Antreprenorul va lua imediat toate măsurile necesare pentru a-l preveni și soluționa.

Beneficiarul își rezervă dreptul de a verifica dacă aceste măsuri sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare, după caz. Antreprenorul se va asigura că personalul său cu funcții de decizie nu este pus într-o situație ce poate genera un conflict de interese. Fără a afecta obligația ce îi revine prin Contract, Antreprenorul va înlocui imediat și gratuit pentru Beneficiar orice persoană cu funcție de decizie din Personalul său expus unei astfel de situații.

**12b.2** Antreprenorul se va abține de la orice contact ce poate influența independența sa sau a Personalului său și compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului.

#### **Clauza 13 Administrarea Lucrărilor**

**13.1** Antreprenorul se va asigura că Lucrările sunt proiectate și executate corespunzător și că Cerințele Beneficiarului și Ordinele Administrative sunt respectate de Personalul său, inclusiv propriii angajați, Subcontractanții și angajații lor.

**13.2** Antreprenorul va desemna un Reprezentant al Antreprenorului care va acționa în numele Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului. Cu excepția cazului în care Reprezentantul Antreprenorului este numit prin Contract, Antreprenorul va prezenta spre aprobarea Supervizorului, în termen de 15 zile de la semnarea Contractului, numele și referințele persoanei propuse ca Reprezentant al Antreprenorului. Supervizorul va aproba sau respinge motivat propunerea în termen de 10 zile. Aprobarea Supervizorului poate fi retrasă în orice moment printr-o notificare adresată Antreprenorului. În cazul în care Supervizorul refuză Reprezentantul propus în termenul-limită sau retrage aprobarea desemnării, va prezenta motivele, iar Antreprenorul va comunica o propunere alternativă imediat. Adresa Reprezentantului Antreprenorului va fi considerată a fi adresa pentru comunicare comunicată de către Antreprenor.

**13.3** Supervizorul își poate retrage aprobarea cu privire la Rezentantului Antreprenorului în următoarele situații: (i) Rezentantului Antreprenorului nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile Antreprenorului, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol. Dacă Supervizorul își retrage aprobarea cu privire la Rezentantului Antreprenorului, Antreprenorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 30 de zile, după primirea notificării în acest sens, își va retrage Rezentantului din Șantier și-l va înlocui cu un alt Rezentant, cu aprobarea prealabilă a Supervizorului.

**13.4** Rezentantului Antreprenorului va fi pe deplin autorizat să ia orice decizie necesară pentru proiectarea și executarea Lucrărilor, inclusiv să primească și să implementeze Ordine Administrative. Timpul Rezentantului Antreprenorului va fi alocat în totalitate coordonării executării Contractului.

În cazul în care Rezentantului Antreprenorului sau asistenții acestuia nu vorbesc fluent limba Contractului, Antreprenorul va asigura toate cele necesare pentru comunicarea eficientă în limba Contractului.

**13.5** Documentele transmise de Antreprenor Beneficiarului (sau Supervizorului) vor fi semnate de către Rezentantului Antreprenorului.

**13.6** Antreprenorul se va asigura că personalul său specializat este autorizat și/sau certificat în conformitate cu prevederile Legii.

**13.7** Antreprenorul va asigura nivelul de calitate corespunzător cerințelor Contractului printr-un sistem propriu de calitate conceput și realizat prin personal propriu, cu responsabili tehnici cu execuția autorizați potrivit prevederilor Legii. Sistemul de asigurare a calității va fi în conformitate cu detaliile prevăzute în Contract, dacă există. Supervizorul va avea dreptul să auditeze orice aspect al sistemului calității. Detaliile tuturor procedurilor și documentele de conformitate vor fi transmise Supervizorului spre informare, înainte de începerea fiecărei etape de proiectare sau execuție.

Respectarea sistemului de asigurare a calității nu va exonera Antreprenorul de niciuna din sarcinile, obligațiile sau responsabilitățile sale potrivit prevederilor Contractului.

**13.8** Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru protecția mediului înconjurător (atât pe Șantier, cât și în afara acestuia) și pentru limitarea daunelor sau afectării populației și a proprietăților ca urmare a poluării, zgomotului și a altor consecințe ale activității sale. Aceste măsuri vor fi conforme cu cele prevăzute în Cerințele Beneficiarului și în actul de reglementare în domeniul mediului.

Antreprenorul se va asigura că emisiile, deversările de suprafață și deșeurile rezultate în urma activităților proprii nu vor depăși valorile prevăzute în Cerințele Beneficiarului și nici valorile stabilite de Lege.

#### **Clauza 14 Personal**

**14.1** Persoanele angajate de Antreprenor trebuie să fie în număr suficient, în conformitate cu prevederile Programului de Execuție în vigoare. Acești angajați vor dispune de aptitudinile și experiența necesare progresului și executării corespunzătoare a Lucrărilor. Supervizorul poate cere retragerea oricărei persoane din cadrul Personalului Antreprenorului în următoarele situații: (i) persoana nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile acestei persoane, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol. Antreprenorul va înlocui imediat orice membru al Personalului său pentru care Supervizorul, prin notificare motivată, cere retragerea.

**14.2** Antreprenorul va lua toate măsurile pentru angajarea întregului personal și a forței de muncă, în conformitate cu prevederile Legii.

**14.3** Antreprenorul va asigura personalul cheie conform propunerii sale din Ofertă. Personalul-cheie este personalul în privința căruia au existat cerințe minime stabilite în documentația de atribuire a Contractului. Rezentantului Antreprenorului și personalul cheie al Antreprenorului vor fi menținuți pe toată durata Proiectării și Execuției Lucrărilor, cu excepția situațiilor în care Supervizorul solicită înlocuirea din motive întemeiate sau atunci când este necesară înlocuirea din alte motive independente de Antreprenor (ex. demisie din cadrul societății/asocierii, boală, deces etc.).

**14.4** Orice înlocuire a personalului cheie se va face cu personal cu calificare și experiență cel puțin echivalente cu cele (dacă există) stabilite în documentația de atribuire, cu consimțământul prealabil al Beneficiarului. În

cazul în care un membru al personalului-cheie a fost evaluat în cadrul criteriului de atribuire, Antreprenorul va propune un înlocuitor care să obțină cel puțin același punctaj ca urmare a aplicării factorilor de atribuire. Antreprenorul va transmite Beneficiarului toate documentele necesare pentru a verifica îndeplinirea criteriilor de calificare/ selecție stabilite și/sau a calcula punctajul aferent factorilor de evaluare, pentru orice înlocuire a personalului-cheie.

## **Clauza 15 Garanție de Bună Execuție**

**15.1** Valoarea va fi de 10% din Prețul Contractului, fără T.V.A.

**15.2** Antreprenorul se va asigura că Garanția de Bună Execuție este valabilă și în vigoare, luând în considerare prevederile Sub-Clauzei 15.6, până la aprobarea Recepției Finale.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. a), dacă termenii Garanției de Bună Execuție specifică data de expirare a acesteia, iar Antreprenorul nu este îndreptățit să obțină aprobarea Recepției Finale cu 30 de zile înainte de data de expirare a Garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea Garanției de Bună Execuție până când Lucrările vor fi terminate și toate defecțiunile remediate. Dacă societatea emitentă a Garanției de Bună Execuție pierde autorizarea să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau nu mai este cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent, se va considera că Garanția de Bună Execuție își pierde valabilitatea și Antreprenorul va avea obligația de a constitui o nouă Garanție de Bună Execuție în conformitate cu prevederile prezentei clauze.

**15.3** În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. a), anterior emiterii unei pretenții asupra Garanției de Bună Execuție, Beneficiarul va notifica pretenția atât Antreprenorului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al sumei pretinse.

Beneficiarul nu va formula nicio pretenție asupra Garanției de Bună Execuție, cu excepția următoarelor cazuri și în limita sumelor la care Beneficiarul este îndreptățit potrivit prevederilor Contractului:

- (a) Antreprenorul nu reușește să prelungească valabilitatea Garanției de Bună Execuție, așa cum este descris în Sub-Clauza 15.2, situație în care Beneficiarul poate cere întreaga valoare a Garanției de Bună Execuție;
- (b) Antreprenorul nu plătește Beneficiarului, în termen de 30 de zile, o sumă datorată, convenită de către Antreprenor sau Decisă de către Supervisor potrivit prevederilor Sub-Clauzei 69c [Decizia Supervisorului];
- (c) Antreprenorul nu reușește să remedieze o nerespectare a obligațiilor sale în termen de 30 de zile de la primirea notificării Beneficiarului privind nerespectarea obligației respective; sau
- (d) Beneficiarul reziliază Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**15.4** Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli (inclusiv taxe legale și cheltuieli) care rezultă din orice cerere privind executarea Garanției de Bună Execuție, în condițiile în care Beneficiarul nu era îndreptățit la cerere.

**15.5** De fiecare dată când Prețul Contractului este modificat, Antreprenorul va ajusta valoarea Garanției de Bună Execuție, în aceeași proporție, în termen de 15 zile de la modificare.

De fiecare dată când Garanția de Bună Execuție este executată ca urmare a unei cereri a Beneficiarului, potrivit prevederilor literelor (b) sau (c) din Sub-Clauza 15.3, Antreprenorul va reîntregi valoarea Garanției de Bună Execuție în termen de 15 zile de la executarea sumelor cerute de către Beneficiar.

**15.6** Beneficiarul va elibera/restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție după cum urmează:

- (a) valoarea procentuală din valoarea Garanției de Bună Execuție stabilită în Acordul Contractual (70% dacă nicio valoare procentuală nu este stabilită în Acordul Contractual) în termen de 14 zile de la data aprobării Recepției la Terminarea Lucrărilor, dacă Beneficiarul nu a formulat până la acea dată cereri asupra Garanției de Bună Execuție;
- (b) restul valorii Garanției de Bună Execuție la aprobarea Recepției Finale, cu excepția sumelor cerute de către Beneficiar până la acea dată și care nu au fost reîntregite de către Antreprenor.

**15.7** În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. a), pe durata executării Contractului, dacă societatea care a emis Garanția de Bună Execuție nu își poate respecta angajamentele, Garanția de Bună Execuție nu va mai fi validă.

Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a elibera o nouă garanție conform aceluiași termen ca cei ai anterioarei garanții; în cazul în care Antreprenorul nu transmite o nouă Garanție de Bună Execuție în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

## **Clauza 16 Responsabilități și asigurări**

### **16.1 Responsabilități**

#### **a) Responsabilitatea pentru calitatea proiectului și daune aduse Lucrărilor**

Fără a afecta prevederile Clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminare], Clauzei 61 [Perioada de Garanție] și Clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul își va asuma (i) întreaga responsabilitate pentru calitatea proiectului, pe baza Cerințelor Beneficiarului, (ii) întreaga responsabilitate pentru menținerea integrității Lucrărilor și (iii) riscul pierderii și daunei, indiferent de cauză, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor așa cum se prevede la Clauza 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor].

Compensația pentru daunele aduse Lucrărilor și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație pentru pierderi sau daune generate de fraudă sau neglijență gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor conform Clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor], Antreprenorul va rămâne responsabil de orice nerespectare a obligațiilor ce îi revin prin Contract pentru perioada prevăzută de Lege.

#### **b) Răspunderea Antreprenorului față de Beneficiar**

În orice moment, Antreprenorul va fi responsabil și va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune aduse, pe durata executării Contractului, Beneficiarului de către Antreprenor sau Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil.

Compensația pentru daunele aduse Beneficiarului (altele decât cele aduse Lucrărilor) și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație în caz de vătămare corporală, inclusiv deces, și nici pentru daune de orice tip aduse Beneficiarului și generate de fraudă sau neglijență gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

#### **c) Răspunderea Antreprenorului față de terți**

Antreprenorul va despăgubi, proteja și apăra Beneficiarul, inclusiv Personalul său, de orice acțiuni, reclamații, pierderi sau daune, directe sau indirecte, de orice natură (denumite în continuare „reclamație”) generate de o acțiune sau inacțiune a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și/sau oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în îndeplinirea obligațiilor contractuale, cu excepția situațiilor în care:

(1) reclamația este generată de dreptul Beneficiarului de a executa Lucrările Permanente pe, peste, sub, în sau prin orice teren, și de a ocupa acest teren pentru Lucrările Permanente; sau

(2) pierderea sau dauna este un rezultat inevitabil al obligațiilor Antreprenorului de a proiecta și executa Lucrările și de a remedia orice defecțiuni.

Beneficiarul va aduce la cunoștința Antreprenorului reclamația oricărui terț în cel mai scurt timp posibil din momentul în care Beneficiarul o ia la cunoștință.

În cazul în care Beneficiarul alege să conteste reclamația sau să se apere împotriva reclamației, Antreprenorul va acoperi costurile rezonabile de contestare sau apărare suportate de Beneficiar și Personalul său.

În sensul prezentului punct c), agenții și angajații Beneficiarului, Supervizorul, angajații săi, subcontractanții săi, precum și Personalul Antreprenorului, Subcontractanții și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil sunt considerate terți.

Antreprenorul va gestiona toate reclamațiile în strânsă colaborare cu Beneficiarul. Orice înțelegere sau acord cu terții pentru soluționarea unei reclamații necesită acordul expres prealabil al Beneficiarului și al Antreprenorului.

### **16.2 Asigurare**

#### a) Asigurare - aspecte generale

Începând cu Data de Începere sau mai devreme, și pe durata executării Contractului, Antreprenorul se asigură că el, Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, sunt asigurați corespunzător de societăți de asigurare recunoscute pe piața europeană a asigurărilor.

La Data de Începere, Antreprenorul va transmite Beneficiarului și Supervizorului o copie a tuturor certificatelor de asigurare ce indică faptul că obligațiile Antreprenorului cu privire la asigurări sunt respectate, precum și a polițelor. Pe durata executării Contractului, Antreprenorul va transmite fără întârziere, după plata fiecărei prime de asigurare și oricând la cererea Supervizorului, o versiune actualizată a certificatelor de asigurare.

Antreprenorul va obține de la asiguratorii angajamentul de a informa personal și direct Beneficiarul și Supervizorul cu privire la orice eveniment ce poate reduce, anula sau modifica în orice fel asigurarea în cauză. Asiguratorii vor transmite aceste informații în cel mai scurt timp posibil și, în orice caz, cu cel puțin 30 de zile înainte de reducerea, anularea sau modificarea asigurării. Beneficiarul își rezervă dreptul de a-l despăgubi pe asigurator în cazul în care Antreprenorul nu plătește prima, fără a afecta dreptul Beneficiarului de a recupera suma astfel plătită și de a solicita ulterior despăgubire pentru potențialele daune rezultate.

În măsura posibilului, Antreprenorul se va asigura că respectivele polițe de asigurare încheiate conțin o renunțare a dreptului de regres al asiguratorului în favoarea Beneficiarului și Supervizorului, agenților și angajaților lor.

Încheierea și menținerea de către Antreprenor a unor asigurări corespunzătoare nu vor exonera pe Antreprenor de responsabilitățile legale și/sau contractuale. Ca un minimum, asigurările listate în prezenta Sub-Clauză vor furniza acoperire până la nivelul minim de responsabilități contractuale prevăzute în Sub-Clauza 16.1 [Responsabilități] sau nivelul minim al responsabilităților prevăzute în Legea în vigoare, oricare ar fi mai mare.

Antreprenorul va suporta integral consecințele lipsei totale sau parțiale a asigurării, eliberând complet Beneficiarul și Supervizorul de orice răspundere în această privință.

Antreprenorul se va asigura că Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, respectă aceleași cerințe de asigurare ca cele impuse Antreprenorului prin acest Contract. În caz de lipsă de asigurare sau de asigurare necorespunzătoare a Personalului Antreprenorului, inclusiv a Subcontractanților săi sau a oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și Supervizorul pentru toate consecințele rezultate.

Sub propria responsabilitate și fără a afecta obligația de a încheia toate asigurările pentru acoperirea obligațiilor prevăzute în acest Contract, Antreprenorul se va asigura că toate asigurările obligatorii sunt încheiate conform Legii în vigoare. Se va asigura de asemenea că toate obligațiile legale ce se aplică asigurării sunt respectate.

Beneficiarul și Supervizorul vor fi exonerați de orice răspundere privind evaluarea și conformitatea polițelor de asigurare încheiate de Antreprenor în raport cu obligațiile sale contractuale și/sau legale.

Pe durata executării Contractului, dacă vreun asigurator nu își poate respecta angajamentele, asigurarea respectivă nu va mai fi validă. Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a încheia o nouă asigurare potrivit prevederilor Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu transmite o copie a noului certificat de asigurare și a poliței aferente în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

#### b) Asigurare - Aspecte specifice

##### 1. Asigurare pentru daune aduse terților

Antreprenorul va încheia o asigurare de răspundere civilă ce va acoperi vătămări corporale și daune aduse proprietății ce pot fi provocate terților ca urmare a executării Contractului, inclusiv în Perioada de Garanție. Polița de asigurare trebuie să prevadă că Personalul Beneficiarului, inclusiv cel al Supervizorului, precum și cel al altor antreprenori și terți prezenți pe Șantier, în vecinătatea Șantierului sau în orice alt loc folosit de Antreprenor sunt considerați terți în această asigurare. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, limitele de acoperire pentru această asigurare nu vor fi inferioare celor valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene.

##### 2. Asigurarea Lucrărilor

Antreprenorul va încheia o asigurare de tip „toate riscurile pentru lucrările de construcții-montaj” în beneficiul său individual și în solidar cu Subcontractanții săi, Beneficiarul și Supervizorul.

Această asigurare va acoperi toate daunele ce pot fi aduse Lucrărilor incluse în Contract, inclusiv daune generate de vicii sau erori de proiectare privind proiectul tehnic, materialele de construcție sau punerea în operă și pentru care Antreprenorul este responsabil conform Contractului și daune generate de evenimente naturale.

Această asigurare va acoperi și prejudiciul adus Documentelor Antreprenorului, bunurilor și proprietăților existente ale Beneficiarului și Supervizorului.

De asemenea, Antreprenorul va încheia o asigurare pentru acoperirea Utilajelor și Lucrărilor Provizorii cel puțin până la valoarea totală de înlocuire/reconstrucție.

### 3. Asigurare auto

Antreprenorul va încheia (sau se va asigura că sunt încheiate) asigurări de răspundere civilă auto pentru toate vehiculele folosite de Antreprenor sau Subcontractanții săi (indiferent dacă aceste vehicule sunt deținute în proprietate sau nu) în legătură cu Contractul.

### 4. Asigurare împotriva accidentelor la locul de muncă

Antreprenorul va încheia polițe de asigurare pentru asigurarea Antreprenorului, Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în caz de accident la locul de muncă sau în drum spre și de la locul de muncă. Se va asigura că Subcontractanții săi procedează la fel. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații pe care Personalul său, inclusiv angajații săi sau Subcontractanții săi le-ar putea formula în aceste privințe.

### 5. Asigurarea răspunderii cu privire la calitatea Lucrărilor

Antreprenorul va încheia o asigurare pentru a acoperi întreaga sa răspundere cu privire la calitatea Lucrărilor, chiar și după Recepția Finală, conform Legii.

## Clauza 17 Programul de Execuție

**17.1** În termen de 30 de zile de la Data de Începere, Antreprenorul va transmite Supervizorului, spre analiză și acceptare, un Program de Execuție detaliat al întregului Contract, alcătuit dintr-un grafic de eşalonare calendaristică Gantt (pe suport hârtie și în format electronic editabil) și un raport descriptiv. Acest prim Program de Execuție, inclusiv metodologia de lucru și resursele, va fi elaborat pe baza programului de lucrări depus în Ofertă de către Antreprenor.

**17.2** Graficul de eşalonare calendaristică Gantt va fi realizat utilizând analiza drumului critic și va cuprinde totalitatea activităților specificate în Contract și punctele de referință stabilite (dacă există). Programul de Execuție va fi elaborat în conformitate cu următoarele cerințe:

(a) Programul de Execuție va fi alcătuit din activitățile necesare pentru executarea Contractului, conform Cerințelor Beneficiarului, și va fi prezentat într-o structură astfel încât să fie identificate:

1. etapele proiectării (investigații pe teren, etape de proiectare, verificare, transmitere spre aprobare a proiectului etc.);
2. principalele faze ce alcătuiesc executarea Contractului (achiziții, construcții, inspecții, testare, avize și autorizații, recepții);
3. obiectele de construcții din care sunt alcătuite Lucrările;
4. sectoarele de lucru sau locul în care se vor pune în operă activitățile de construcții;
5. Subcontractanții, în cazul în care unele părți din Contract sunt realizate cu Subcontractanți.

(b) Activitățile vor avea alocate:

1. resurse necesare proiectării (numărul și specialitățile proiectanților, verificatori autorizați, utilaje, aparate și softuri specifice etc.);
2. resurse necesare execuției lucrărilor (principalele Materiale ce se vor pune în operă, manoperă - numărul și meseriile de muncitori, Utilaje), în concordanță cu necesarul și disponibilul acestora;
3. cantitățile de lucrări conform proiectului tehnic;
4. costurile estimate în concordanță cu Oferta;
5. productivitățile estimate.

(c) Durata activităților va fi exprimată în zile, luând în considerare:

1. cantitatea de lucrare;
2. dimensiunea frontului de lucru;
3. numărul de resurse umane și Utilaje;
4. productivitatea resurselor.

(d) Nivelul de detaliu al activităților va fi ales astfel încât durata acestora să nu fie mai mare de 30 de zile calendaristice.

(e) Succesiunea activităților va fi stabilită luând în considerare metodologia de lucru propusă de Antreprenor, tehnologiile de execuție din Cerințele Beneficiarului (dacă există) și constrângerile de natură organizatorică. Relațiile de condiționare dintre activități vor fi de tip început-început, sfârșit-început și sfârșit-sfârșit.

(f) Graficul rețea va fi alcătuit astfel încât să nu existe decât o singură activitate fără predecesor și o singură activitate fără succesor, cu excepția activităților care desemnează puncte de referință sau a activităților la care nu se poate stabili (justificat prin raportul descriptiv) o relație de condiționare.

(g) Drumul critic va fi evidențiat și va corespunde cu succesiunea de activități a cărei durată maximă este Durata de Execuție.

Până la finalizarea proiectului tehnic, activitățile și resursele aferente execuției Lucrărilor vor fi prezentate la un nivel de detaliu adaptat. După finalizarea proiectului tehnic, aceste activități și resurse vor fi de deplin detaliate.

**17.3** Cerințele pentru elaborarea raportului descriptiv sunt următoarele:

(a) Antreprenorul va pregăti și transmite Supervisorului un raport descriptiv prin care va detalia și explica planul de lucru stabilit în cadrul Programului de Execuție.

(b) Raportul descriptiv va cuprinde:

1. o descriere a fazelor de proiectare și a metodelor aferente,
2. o descriere generală a modului în care Antreprenorul va executa Lucrările,
3. descrierea activităților critice și a modului în care Antreprenorul va asigura resursele necesare,
4. numărul și structura formațiilor de lucru cu care Antreprenorul va realiza activitățile,
5. prezentarea listei cu resursele umane (numărul și meseriile muncitorilor) distribuite pe luni,
6. prezentarea listei de Utilaje (tip, număr, capacitate) pe care Antreprenorul le va avea la dispoziție, precum și perioadele de timp în care vor fi folosite,
7. Subcontractanții implicați, precum și resursele umane și Utilajele aferente,
8. curba „S” de progres fizic și financiar și graficul de flux de numerar.

**17.4** În termen de 15 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervisorul va analiza Programul de Execuție și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al Supervisorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

**17.5** În cazul în care Programul de Execuție este respins, Supervisorul va prezenta motivele respingerii și va solicita Antreprenorului să retransmită în termen de 10 zile Programul de Execuție completat și/sau corectat, astfel încât acesta să fie conform cu prevederile Contractului și realist de pus în practică.

**17.6** Dacă Antreprenorul nu transmite Programul de Execuție, inclusiv Programul de Execuție completat/corectat, în termenul prevăzut, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] să fie reținută o sumă în quantumul prevăzut în Acordul Contractual pentru fiecare zi de întârziere a transmiterii Programului de Execuție, până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

**17.7** În situația în care Programul de Execuție analizat de Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.4 este respins de 3 ori consecutiv, în raport cu aceeași solicitare de completare/corectare, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente Sub-Clauzei 50.4 [Plata] până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

**17.8** Odată acceptat, Programul de Execuție transmis în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.1 se va numi Program de Referință și va deveni un mijloc de urmărire și control al performanței Antreprenorului și al progresului Lucrărilor. Cu excepția plății în avans, nicio altă plată nu va fi efectuată de către Beneficiar înainte de acceptarea Programului de Referință.

**17.9** Acceptarea Programului de Execuție nu va exonera Antreprenorul de responsabilitățile ce îi revin în executarea Contractului.

**17.10** În cazul în care Antreprenorul nu definește în cadrul Programului de Execuție un element de lucrare, activitate sau relație de condiționare, iar Supervisorul, în urma analizei sale, nu identifică această omisiune sau eroare, atunci când aceasta va fi descoperită de Antreprenor sau Supervisor, va fi corectată de către Antreprenor în următorul Program de Execuție actualizat, fără să afecteze Durata de Execuție și fără a îndreptăți Antreprenorul la plata unor Costuri suplimentare.



#### **17.11 Actualizarea Programului de Execuție**

Lunar, în termen de 10 zile de la începutul fiecărei luni, până la finalizarea tuturor Lucrărilor, Antreprenorul va transmite Supervisorului un Program de Execuție actualizat care va conține graficul de eşalonare calendaristică Gantt și raportul descriptiv actualizate.

Conținutul Programului de Execuție actualizat va fi în conformitate cu prevederile Sub-Clauzelor 17.2 și 17.3. Fiecare document actualizat va fi prezentat în comparație cu documentul aferent din Programul de Referință, fiind evidențiate diferențele, precum și evenimentele și cauzele care au condus la apariția diferențelor și, în caz de întârziere, măsurile pe care Antreprenorul le va lua pentru respectarea Duratei de Execuție.

În termen de 5 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervisorul va analiza Programul de Execuție actualizat și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al Supervisorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

Prevederile Sub-Clauzelor de la 17.5 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție actualizat și consecințele acestora.

#### **17.12 Revizuirea Programului de Execuție**

În cazul în care evenimente neprevăzute, inclusiv evenimente care țin de riscurile Beneficiarului, afectează durata activităților critice, Antreprenorul va transmite Supervisorului o revizuire a Programului de Execuție.

De asemenea, ori de câte ori Antreprenorul constată că nu poate finaliza Lucrările în Durata de Execuție, va prezenta o revizie a Programului de Execuție.

Prevederile Sub-Clauzelor de la 17.2 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru întocmirea, analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție revizuit și consecințele acestora.

Programul de Execuție revizuit și acceptat de Supervisor devine noul Program de Referință.

Acceptarea de către Supervisor a unui Program de Execuție în care durata de proiectare și execuție a Lucrărilor ar fi mai mare decât Durata de Execuție nu reprezintă acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție. Orice prelungire a Duratei de Execuție se va face doar în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și cu condiția respectării Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului].

### **Clauza 18 Structura detaliată a prețului**

**18.1** În termen de 30 de zile de la aprobarea proiectului tehnic, Antreprenorul va transmite o propunere de prețuri unitare pentru fiecare cantitate din proiectul tehnic, precum și o defalcare a acestor prețuri unitare care va identifica costurile incluse pentru manoperă, Materiale, Utilaje, transport, costuri indirecte și profit. Aceste propuneri nu vor afecta Prețul Contractului ca sumă forfetară (cu excepția Sumelor Provizionate) sau prevederile Contractului.

**18.2** Supervisorul poate lua în considerare propunerile Antreprenorului transmise potrivit prevederilor Sub-Clauzei 18.1, atunci când evaluează impactul financiar al unor Modificări sau valoarea unor părți de lucrări, dar nu va avea nicio obligație în raport cu aceasta.

### **Clauza 19 Proiectarea de către Antreprenor**

**19.1** Antreprenorul va proiecta Lucrările Permanente în conformitate cu Cerințele Beneficiarului și cu Oferta tehnică. Antreprenorul va fi răspunzător de proiectul elaborat. Antreprenorul va îndeplini rolul de proiectant în conformitate cu prevederile Legii, inclusiv cu privire la stabilirea testelor de efectuat, stabilirea fazelor determinante și asigurarea asistenței tehnice din partea proiectantului în conformitate cu prevederile Legii.

De asemenea, Antreprenorul va proiecta orice Lucrări Provizorii necesare pentru executarea Contractului.

Proiectul elaborat de către Antreprenor va respecta cu strictețe caracteristicile imperative stabilite în cadrul Cerințelor Beneficiarului. Cu excepția cazului în care Antreprenorul demonstrează că există o eroare în aceste caracteristici imperative (caz în care se aplică prevederile Sub-Clauzelor 8.3 și/sau 8.5), Antreprenorul nu va propune, în cursul elaborării proiectului sau în cursul execuției Lucrărilor, nicio derogare de la aceste caracteristici.

Proiectul va fi elaborat de către proiectanți calificați în conformitate cu prevederile Legii și cu criteriile (dacă există) menționate în Cerințele Beneficiarului. Antreprenorul va transmite spre acceptare Supervisorului numele și referințele proiectanților propuși, cu excepția celor prevăzuți în Ofertă. Supervisorul va răspunde în termen de 10 zile, motivând orice respingere. Lipsa răspunsului Supervisorului va fi considerată acceptare.

Antreprenorul va garanta că el, proiectanții săi și orice Subcontractant implicat în proiectare au experiența și capacitatea necesară pentru proiectare.

Antreprenorul va elabora proiectul, inclusiv specificații, piese desenate și liste de cantități, în limba Contractului și în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului.

Orice eroare descoperită în cadrul proiectului elaborat de Antreprenor va fi rectificată pe riscul și răspunderea Antreprenorului, cu excepția celor prevăzute în Sub-Clauzele 8.4 și 8.5. Aprobarea de către Supervisor a proiectului elaborat de către Antreprenor nu îl va exonera pe Antreprenor de răspundere asupra proiectului respectiv.

**19.2** Prevederile definite în continuare în prezenta Sub-Clauză se aplică pentru orice fază sau element de proiectare elaborat de către Antreprenor.

Antreprenorul va transmite Supervisorului documentația aferentă proiectului, verificată de către un verficator autorizat angajat de către Antreprenor, împreună cu o declarație privind conformitatea proiectului elaborat de el cu (i) caracteristicile imperative stabilite în Cerințele Beneficiarului, (ii) celelalte prevederi ale Cerințelor Beneficiarului și (iii) proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică. În cazul în care proiectul elaborat de către Antreprenor prezintă unele devieri sau diferențe față de Cerințele Beneficiarului sau față de proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică, altele decât diferențe sau devieri rezultând din erori identificate în Cerințele Beneficiarului și notificate de către Antreprenor, aceste diferențe sau devieri vor fi considerate a fi propuneri de Modificare inițiate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 37.11.

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, Supervisorul va aproba sau va respinge motivat documentația elaborată de Antreprenor în termen de 60 de zile de la primire. Acest termen va include și orice perioade necesare de consultări între Supervisor și Beneficiar, analiză și aprobare de către Beneficiar sau alte entități.

În cazul în care Supervisorul respinge motivat proiectul elaborat de Antreprenor, acesta va trata în mod corespunzător comentariile primite în documentația aferentă proiectului și va retransmite documentația astfel corectată Supervisorului spre aprobare.

Dacă Supervisorul întârzie nejustificat aprobarea proiectului elaborat de către Antreprenor, cu excepția cazului în care aprobarea acestui proiect ar reprezenta o Modificare, și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a întârzierii Supervisorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**19.3** Cu excepția altor prevederi ale Cerințelor Beneficiarului:

(a) în termenul(ele) specificat(e) în Acordul Contractual, calculat de la Data de Începere, Antreprenorul va elabora proiectul tehnic, inclusiv documentația tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construire necesară pentru Lucrările Permanente, la nivelul de calitate specificat în Lege și în Contract, și îl va transmite Supervisorului spre revizuire și/sau aprobare în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 19.2. Documentația tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construire necesară pentru Lucrările Permanente va fi elaborată de Antreprenor pentru și în numele Beneficiarului și va cuprinde documentațiile, avizele și acordurile conexe necesare pentru execuția Lucrărilor, obținute de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 10.1. În cazul în care autoritatea emitentă a unui aviz sau acord formulează observații sau solicitări care nu sunt cauzate de o deficiență în Documentele Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată.

(b) În termen de 60 de zile de la data aprobării Supervisorului aferentă documentelor menționate la punctul (a) de mai sus, cu excepția cazului în care un alt termen este stabilit în Acordul Contractual, Beneficiarul va obține autorizația de construire pentru Lucrările Permanente. În cazul depășirii acestui termen, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată. În cazul în care autoritatea emitentă a autorizației de construire formulează orice observație sau solicitare cu privire la documentația depusă de către Beneficiar, cauzate de o

deficiență a Documentelor Antreprenorului, se vor aplica prevederile Sub-Clauzei 19.6 [Erori în Documentele Antreprenorului], iar termenul menționat mai sus va decurge de la momentul în care solicitarea este soluționată. În cazul în care autoritatea emitentă a autorizației de construire formulează alte observații sau solicitări, care nu sunt cauzate de o deficiență în Documentele Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată.

(c) În cazul în care Documentele Antreprenorului emise ulterior obținerii autorizației de construire, altfel decât rezultând (i) dintr-un Ordin Administrativ de Modificare emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 37 [Modificări] sau dintr-un act adițional la Contract sau (ii) dintr-o Decizie emisă de către Supervisor în conformitate cu prevederile sub Clauzei 69c.2 [Decizia Supervisorului], implică o modificare a autorizației de construire, Antreprenorul va fi responsabil pentru perioadele de timp și costurile aferente.

**19.4** Antreprenorul nu va executa nicio lucrare aferentă proiectului elaborat de el înainte de aprobarea Supervisorului a Documentelor Antreprenorului aferente acestei lucrări și cu condiția existenței unei autorizații de construire pe deplin valabile pentru această lucrare.

**19.5** În conformitate cu prevederile Cerințelor Beneficiarului, Antreprenorul va elabora manualele de operare și întreținere detaliate astfel încât Beneficiarul va reuși să exploateze, repare, demonteze, înlocuiască, întrețină orice parte a lucrărilor respective. Recepția la Terminarea acestor Lucrări nu se va putea realiza fără ca aceste documente să fie transmise către Beneficiar.

Antreprenorul va efectua instruirea Personalului Beneficiarului pentru operarea și întreținerea Lucrărilor în conformitate cu prevederile Cerințelor Beneficiarului. Dacă este prevăzut în Cerințele Beneficiarului că instruirea trebuie efectuată înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, se va putea efectua Recepția la Terminare a Lucrărilor potrivit prevederilor Sub-Clauzei 60 [Recepția Lucrărilor și a Sectoarelor de Lucrări] numai după terminarea acestei instruirii.

#### **19.6** Erori în Documentele Antreprenorului

În cazul în care, în Documentele Antreprenorului, se identifică erori, omisiuni, ambiguități, discrepanțe sau alte deficiențe, acestea și Lucrările vor fi remediate pe cheltuiala Antreprenorului, fără a ține cont de nicio aprobare emise potrivit prevederilor acestei Clauze.

În acest caz, Antreprenorul va transmite Documentele corectate Supervisorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 19.2.

#### **19.7** Cartea tehnică a construcției

Lucrările nu vor fi considerate ca terminate în scopul Recepției conform Clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor] înainte ca Antreprenorul să transmită Supervisorului toate documentele necesare întocmirii capitolelor A și B ale cărții tehnice a construcției, în sensul Legii, și, după caz, documentele necesare completării capitolului D al cărții tehnice a construcției.

### **Clauza 20 Corectitudinea Prețului Contractului**

**20.1** Beneficiarul va pune la dispoziția Antreprenorului, pentru informarea acestuia, cel târziu la Data de Referință, toate datele relevante, care se află în posesia Beneficiarului, referitoare la structura geologică și condițiile hidrologice de pe Șantier, inclusiv aspectele legate de mediu. Antreprenorul are responsabilitatea interpretării acestor date.

**20.2** Se consideră că Antreprenorul, în măsura în care este posibil (ținând cont de costuri și timp), a inspectat și examinat Șantierul și împrejurimile sale, a analizat datele menționate la Sub-Clauza 20.1, și că s-a edificat, înainte de depunerea Ofertei, asupra tuturor aspectelor relevante, inclusiv natura solului și subsolului, forma și natura Șantierului, întinderea și natura Lucrărilor, Materialele necesare execuției Lucrărilor, căile de acces la Șantier și în general a obținut toate informațiile cu privire la riscurile, inclusiv în legătură cu probabilitatea de apariție a acestora, și alte circumstanțe ce influențează sau afectează Oferta.

**20.3** Se consideră că înainte de depunerea Ofertei, Antreprenorul s-a informat cu privire la corectitudinea și suficiența Ofertei, a Prețului Contractului și a prețurilor indicate în "Graficul de Eșalonare a Plăților, care, cu excepția celor prevăzute altfel în Condițiile Contractuale, acoperă toate obligațiile prevăzute în Contract.

**20.4** Având în vedere că se consideră că Antreprenorul și-a stabilit Oferta Financiară în baza propriilor calcule, operațiuni și estimări, Antreprenorul, fără plata vreunui cost suplimentar, va respecta orice obligație și va proiecta și executa orice lucrare prevăzute în Contract, chiar dacă pentru obligația sau lucrarea respectivă nu există o sumă sau o valoare în Graficul de Eșalonare a Plăților.

#### **Clauza 21 Riscuri excepționale**

**21.1** Dacă, pe durata executării Contractului, Antreprenorul se confruntă cu condiții fizice adverse, naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei, Antreprenorul va transmite, de îndată ce a luat cunoștință de această situație, o notificare Supervisorului în care va descrie aceste condiții sau obstacole, va furniza detalii privind efectele anticipate ale acestora, măsurile pe care le ia sau intenționează să le ia, precum și impactul anticipat asupra execuției Lucrărilor. Prevederile prezentei Clauze nu se aplică în cazul condițiilor meteorologice.

**21.2** După primirea notificării în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 21.1, Supervisorul, printre altele:

- (a) poate solicita Antreprenorului să comunice o estimare a costului măsurilor pe care le va lua sau intenționează să le ia;
- (b) poate aproba măsurile prevăzute la Sub-Clauza 21.1 cu sau fără modificare;
- (c) poate comunica instrucțiuni scrise cu privire la modul de gestionare a condițiilor sau obstacolelor menționate la Sub-Clauza 21.1.

**21.3** În termen de 30 de zile de la primirea notificării Antreprenorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 21.1, Supervisorul:

- (a) va Decide dacă sau în ce măsură condițiile sau obstacolele notificate de către Antreprenor puteau fi prevăzute, în mod rezonabil, de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;
- (b) va evalua dacă soluționarea problemei și continuarea executării Lucrărilor necesită o Modificare și dacă o asemenea Modificare s-ar încadra ca fiind una nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice; și
- (c) va transmite Decizia și evaluarea Beneficiarului și Antreprenorului.

**21.4** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a condițiilor sau obstacolelor menționate la Sub-Clauza 21.1, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului]; la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

#### **Clauza 22 Siguranța pe Șantier și securitatea muncii**

**22.1** Antreprenorul va avea dreptul să interzică accesul pe Șantier oricărei persoane neimplicate în executarea Contractului, cu excepția persoanelor autorizate de Beneficiar sau Supervisor. În sensul prezentei Sub-Clauze, se consideră că sunt persoane autorizate următoarele:

- (a) riveranii, în cazul în care accesul către proprietățile lor se face prin Șantier; și
- (b) utilizatorii construcției, în cazul și în măsura în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului).

**22.2** În executarea Contractului, Antreprenorul va respecta Legea și reglementările în vigoare legate de securitatea muncii, inclusiv, dacă este cazul, reglementările specifice de securitate și siguranță ale Beneficiarului.

Antreprenorul va lua măsuri de siguranță pentru Personalul său corespunzătoare pericolului fizic potențial. Antreprenorul va fi responsabil de monitorizarea nivelului de risc fizic la care este expus Personalul său și pentru informarea Beneficiarului cu privire la situație. Dacă Beneficiarul sau Antreprenorul iau la cunoștință o amenințare iminentă a vieții sau sănătății unui membru al Personalului Antreprenorului, Antreprenorul va acționa de urgență pentru siguranța persoanelor implicate. În cazul în care Antreprenorul întreprinde o astfel de acțiune, îl va informa imediat pe Supervisor.

**22.3** Pe întreaga perioadă de la data punerii la dispoziție a Șantierului până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și oricând execută vreo lucrare în Perioada de Garanție, Antreprenorul va asigura securitatea tuturor persoanelor care au dreptul de a se afla pe Șantier, va fi responsabil de măsurile necesare, în interesul Personalului Beneficiarului și terților, pentru a preveni orice pierdere sau accident determinată de proiectarea sau executarea Lucrărilor și va depune toate eforturile rezonabile pentru a păstra Șantierul și Lucrările libere de obstacole inutile, pentru a evita expunerea la riscuri a persoanelor respective.

**22.4** Antreprenorul va lua toate măsurile esențiale, pe propria răspundere, pentru a se asigura că structurile și instalațiile existente sunt protejate, păstrate și întreținute. Antreprenorul va asigura paza și supravegherea Lucrărilor și, dacă este prevăzut astfel în Cerințele Beneficiarului, împrejmuirea și iluminatul Lucrărilor, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor.

**22.5** Dacă, pe durata executării Contractului, sunt necesare măsuri urgente pentru a evita orice risc de accident sau daună sau pentru securitate ca urmare a unui accident sau a unei daune, Supervizorul va transmite un Ordin Administrativ Antreprenorului pentru a acționa așa cum consideră necesar. În cazul în care Antreprenorul nu dorește sau nu poate lua măsurile necesare, Beneficiarul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului în măsura în care Antreprenorul este responsabil.

**22.6** În termen de 30 de zile de la Data de Începere, Antreprenorul va transmite Supervizorului spre acceptare „Planul propriu de sănătate și securitate în muncă” în conformitate cu Legea. Supervizorul nu va permite execuția niciunei lucrări pe Șantier înainte ca acest plan să fie acceptat. Acceptarea Planului propriu de sănătate și securitate în muncă nu îl va exonera pe Antreprenor de niciuna din responsabilitățile sale privind sănătatea și securitatea muncii pe Șantier.

**22.7** Antreprenorul va numi un responsabil cu securitatea muncii pe Șantier, care să răspundă de respectarea normelor de securitate pentru prevenirea accidentelor. Această persoană va avea calificarea necesară pentru o astfel de activitate și va avea autoritatea de a emite instrucțiuni și a dispune măsuri de prevenire a accidentelor.

**22.8** Antreprenorul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirilor profesionale generate sau produse de echipamentele tehnice (Utilaje, instalații etc.) și de muncă sau de procedeele tehnologice utilizate, sau de către Personalul său inclusiv orice persoană care desfășoară, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor, în conformitate cu prevederile Legii, inclusiv orice modificare legislativă apărută pe perioada executării Contractului.

În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată de către Antreprenor, acesta va comunica și cerceta accidentul de muncă, evenimentul, conform prevederilor legale și se va înregistra cu acesta la Inspectoratul Teritorial de Muncă pe raza căruia s-a produs evenimentul.

### **Clauza 23 Protecția proprietăților adiacente**

**23.1** Pe propria răspundere și cheltuielă, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare impuse de buna practică în construcții și prin natura circumstanțelor pentru a proteja proprietățile adiacente Șantierului sau oricărei zone în care activează Antreprenorul și pentru a evita perturbarea acestora. În acest sens, Antreprenorul va proiecta și executa orice Lucrări Provizorii (inclusiv drumuri, trotuare, parapete și garduri) care pot fi necesare, datorită execuției Lucrărilor, pentru utilizarea de către public și protecția publicului, a proprietarilor și ocupanților terenurilor adiacente.

**23.2** Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru consecințele financiare ale tuturor reclamațiilor formulate de proprietari sau rezidenți ai proprietăților adiacente, în măsura în care Antreprenorul este responsabil și în măsura în care prejudiciul cauzat proprietăților adiacente nu este rezultatul unui risc generat de proiectul elaborat de către Beneficiar sau metodă de construcție impusă de către Beneficiar sau Supervizor.

### **Clauza 24 Interferențe cu traficul și căile de acces**

**24.1** Antreprenorul se va asigura că execuția Lucrărilor și activitățile sale aferente nu afectează traficul și nu obstrucționează căile de comunicație cum ar fi drumuri, căi ferate, cursuri de apă și aeroporturi, cu excepția

măsurii prevăzute în Condițiile Speciale și în Cerințele Beneficiarului. Se vor avea în vedere în special restricțiile de greutate și de gabarit la alegerea rutelor și vehiculelor.

**24.2** Antreprenorul va fi responsabil pentru repararea oricăror daune aduse căilor de acces și generate de folosirea necorespunzătoare a acestor căi de către Antreprenor.

**24.3** Antreprenorul va fi responsabil pentru orice măsuri speciale pe care le consideră necesare pentru a proteja, consolida sau amenaja secțiuni ale căilor de acces, indiferent dacă sunt sau nu executate de el. Antreprenorul va informa Supervizorul cu privire la orice măsuri speciale pe care intenționează să le ia înainte de a le executa.

**24.4** Antreprenorul va suporta toate costurile, tarifele și taxele pentru accesele cu destinație specială și/sau temporară care îi pot fi necesare, inclusiv cele pentru căile de acces pe Șantier. De asemenea, Antreprenorul va obține, pe riscul său, orice alte facilități suplimentare din afara Șantierului, care îi pot fi necesare la proiectarea și execuția Lucrărilor.

### **Clauza 25 Utilități, cabluri și conducte**

**25.1** Dacă, pe parcursul proiectării și/sau execuției Lucrărilor, Antreprenorul descoperă repere ce indică traseul unor cabluri, conducte sau altor utilități subterane, va menține aceste repere în poziție sau le va înlocui, dacă proiectarea și/sau execuția Lucrărilor necesită înlăturarea lor temporară.

**25.2** Antreprenorul va fi responsabil de păstrarea, protejarea, mutarea sau înlocuirea, după caz, a cablurilor, conductelor și altor utilități prevăzute în Contract sau descoperite pe parcursul proiectării și/sau execuției Lucrărilor, în conformitate cu cele prevăzute în Contract, Lege și în reglementările și acordurile specifice ale proprietarilor/gestionarilor acestor rețele de utilități, inclusiv prevederile avizelor date de către aceștia. Prevederile prezentei Sub-Clauze nu afectează drepturile și obligațiile Antreprenorului prevăzute în Contract, inclusiv cele aferente Clauzei 20 [Corectitudinea Prețului Contractului] și Clauzei 21 [Riscuri excepționale].

**25.3** Când o activitate de pe Șantier poate provoca perturbări sau afecta un serviciu de utilități, Antreprenorul îl va informa imediat în scris pe Supervizor și va lua măsurile corespunzătoare în timp util cu scopul continuării normale a proiectării și/sau execuției Lucrărilor.

### **Clauza 26 Trasarea**

**26.1** Antreprenorul va fi responsabil de:

- (a) trasarea exactă a Lucrărilor în raport cu reperele și sistemele de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervizor;
- (b) corectitudinea poziției, cotelor, dimensiunilor și traseului tuturor părților din Lucrări; și
- (c) mobilizarea, pe parcursul executării Contractului, a tuturor instrumentelor, aparaturii și manoperei necesare în legătură cu responsabilitățile de mai sus.

**26.2** Dacă, în orice moment în timpul executării Contractului, apare o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau traseul unei părți din Lucrări, Antreprenorul, la solicitarea Supervizorului, va rectifica orice eroare, fără a fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare. Totuși, dacă această eroare are la bază date incorecte aferente reperelor sau sistemelor de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervizor, date pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întârzieri sau costuri suplimentare, și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a acestei erori și rectificării ei, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**26.3** Verificarea trasării Lucrărilor de către Supervizor nu-l va exonera în vreun fel pe Antreprenor de responsabilitatea pentru acuratețe iar Antreprenorul va proteja și păstra cu atenție toate reperele, jaloanele, pichetele și alte elemente folosite în trasarea Lucrărilor.

## **Clauza 27 Activitatea Antreprenorului pe Șantier**

**27.1** Antreprenorul va desfășura activități numai în limitele Șantierului și în alte zone auxiliare care pot fi obținute de către Antreprenor și acceptate de către Supervisor ca zone de lucrări. Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a păstra Utilajele Antreprenorului și Personalul Antreprenorului în limitele Șantierului și ale zonelor auxiliare pentru a nu afecta terenurile adiacente.

**27.2** Pe parcursul executării Contractului, Antreprenorul va depozita sau îndepărta orice Utilaj propriu sau exces de materiale. Antreprenorul va curăța și înlătura de pe Șantier orice moloz, resturi și Lucrările Provizorii care nu mai sunt necesare.

**27.3** După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va curăța și îndepărta de pe partea recepționată a Șantierului toate Utilajele Antreprenorului, excesele de materiale, molozul, gunoaiile și Lucrările Provizorii. Antreprenorul va lăsa partea respectivă a Șantierului și Lucrările curate și în siguranță. Pe parcursul Perioadei de Garanție, Antreprenorul poate păstra pe Șantier Bunurile care îi sunt necesare pentru îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract.

**27.4** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului, Antreprenorul va fi responsabil de toate materialele și articolele rezultate din orice lucrare de demolare sau excavări și alte materiale în exces (naturale sau artificiale), moloz și deșeuri și va plăti toate costurile aferente transportului și depozitării acestora.

**27.5** În cazul în care Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului rezervă Beneficiarului dreptul de proprietate și responsabilitatea asupra unor materiale sau articole obținute din demolare sau excavări, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că sunt păstrate. Va fi responsabil de orice distrugere sau daună aduse acestor materiale sau articole, până la predarea lor către Beneficiar.

Indiferent de scopul folosirii de către Beneficiar a materialelor sau articolelor cu privire la care își rezervă dreptul de proprietate și responsabilitatea, Antreprenorul va suporta toate costurile pentru transportul și depozitarea lor și toate taxele de depozitare în locurile prevăzute în Contract. În cazul în care asemenea locuri nu sunt prevăzute în Contract, vor fi indicate de către Supervisor, cu respectarea prevederilor Clauzei 37 [Modificări].

## **Clauza 28 Descoperiri**

**28.1** Artefactele, antichitățile și obiectele naturale, numismatice, sau de altă natură de interes științific, precum și obiectele rare și obiectele obținute din materiale prețioase descoperite în timpul executării Contractului vor rămâne în proprietatea (ca între Părți) și responsabilitatea Beneficiarului și vor fi încredințate în grija și sub autoritatea acestuia. În cazul unor neînțelegeri, Beneficiarul va fi, între Părți, singura autoritate în măsură să decidă cu privire la calificarea descoperirilor prevăzute în prezenta Sub-Clauză.

**28.2** Descoperirile de orice fel din timpul executării Contractului vor fi notificate imediat Supervisorului. Supervisorul va emite instrucțiuni către Antreprenor asupra gestionării acestor descoperiri aferente Sub-Clauzei 28.1, având în vedere prevederile Legii și ale Contractului.

**28.3** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervisorului prevăzute la Sub-Clauza 28.2, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

## **Clauza 29 Lucrări Provizorii**

**29.1** Antreprenorul va executa toate Lucrările Provizorii pentru a permite executarea Contractului. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului, Antreprenorul, în legătura cu Lucrările Provizorii, va fi responsabil pentru obținerea terenului necesar, proiectarea, obținerea avizelor și autorizației de construire (dacă este necesar), execuția, demontarea sau dezafectarea și readucerea suprafețelor de teren aferente la starea lor inițială.

**29.2** În cazul în care Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului prevăd executarea unor Lucrări Provizorii specifice (cu detalierea localizării acestora), terenul aferent va fi considerat a face parte din Șantier.

### **Clauza 30 Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor**

**30.1** Antreprenorul va răspunde pentru propriile Utilaje. Antreprenorul va asigura Utilaje în conformitate cu cele prevăzute în Programul de Execuție acceptat și în vigoare. Pentru executarea Contractului Antreprenorul va folosi Utilaje de cel puțin aceeași calitate și capacitate cu Utilajele propuse în Ofertă și listate în Contract.

**30.2** Antreprenorul va fi responsabil pentru ambalarea, încărcarea, transportul, primirea, descărcarea, depozitarea și protejarea tuturor Bunurilor și a altor produse necesare execuției Lucrărilor. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare pentru daune, pierderi și cheltuieli care rezultă din transportul Bunurilor.

### **Clauza 31 Suprapunerea unor contracte**

**31.1** Antreprenorul, în conformitate cu cele prevăzute în Contract și cu instrucțiunile Supervizorului, va asigura condiții corespunzătoare pentru prestarea unor servicii sau execuția unor lucrări care nu fac parte din Contract de către Beneficiar, alți antreprenori angajați de Beneficiar, o autoritate publică sau antreprenori angajați de către o asemenea autoritate, pe Șantier sau în vecinătatea Șantierului. Aceste condiții pot include folosirea unor căi de acces pentru care Antreprenorul este responsabil, a unor Lucrări Provizorii sau, cu caracter temporar și excepțional, a unor Utilaje ale Antreprenorului. În măsura în care asigurarea de către Antreprenor a acestor condiții nu este prevăzută în Contract și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute în prezenta Sub-Clauză, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**31.2** În niciun caz dificultățile întâmpinate cu privire la un contract nu vor îndreptăți Antreprenorul să modifice sau să întârzie executarea altor contracte. În mod similar, Beneficiarul nu se va prevala de asemenea dificultăți pentru a suspenda sau întârzia plățile datorate în baza unui alt contract.

### **Clauza 32 Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală**

**32.1** Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se va asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială ca urmare a unei reclamații formulate de un terț, inclusiv creatori și intermediari, pentru orice nerespectare a unor drepturi de proprietate intelectuală, industrială sau de altă natură în baza folosirii de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului a unor brevete, licențe, proiecte, modele sau mărci înregistrate, cu excepția situației în care o astfel de nerespectare rezultă din conformitatea cu Cerințele Beneficiarului sau cu instrucțiunile Supervizorului.

**32.2** Toate drepturile de proprietate intelectuală, industrială și de altă natură aferente Documentelor Antreprenorului elaborate în conformitate cu prevederile Clauzei 19 [Proiectarea de către Antreprenor] vor aparține Beneficiarului de îndată ce Antreprenorul le transmite Supervizorului. Pentru fiecare Document al Antreprenorului elaborat potrivit prevederilor Clauzei 19 [Proiectarea de către Antreprenor], acest transfer este definitiv atunci când acest Document este plătit, în conformitate cu prevederile Contractului.

Prin excepție față de prevederile de mai sus, toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate strict în raport cu modul de execuție a Lucrărilor de către sau în numele Antreprenorului vor aparține Antreprenorului însă Beneficiarul va dispune de o licență irevocabilă, gratuită și neexclusivă asupra drepturilor mai sus menționate pentru scopul Contractului și pentru folosirea, întreținerea și repararea Lucrărilor. O astfel de licență va include dreptul de a acorda sub licențe și va fi transferabilă de către Beneficiar terților fără ca acordul Antreprenorului să fie necesar.

**32.3** Toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate în raport cu executarea Contractului de către sau în numele Beneficiarului,



inclusiv dar nu limitat la orice drepturi asupra oricăror documente întocmite în scopul executării Contractului, vor aparține Beneficiarului, însă Antreprenorul va avea dreptul să copieze, să folosească și să obțină comunicarea acestor documente în scopul executării Contractului.

## **EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTÂRZIERI**

### **Clauza 33 Începerea**

**33.1** În termen de 15 zile de la semnarea Acordului Contractual, Supervizorul va emite Ordinul Administrativ de Începere a Activității de Proiectare către Antreprenor cu notificarea Datei de Începere a Activității de Proiectare.

**33.2** Supervizorul va trimite Antreprenorului Ordinul Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor numai în condițiile în care a fost finalizat Proiectul Tehnic de Execuție și au fost obținute Autorizațiile de Construire. Supervizorul va stabili în cadrul Ordinului Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor Data de Începere a Lucrărilor, dată care nu va depăși 30 de zile de la momentul transmiterii Ordinului Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor. Ordinul Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor poate fi emis și pe Secțiuni / Sectoare.

**33.3** Antreprenorul va începe execuția Lucrărilor la Data de Începere a Lucrărilor și va continua execuția Lucrărilor cu promptitudine și fără întârzieri.

### **Clauza 34 Durata de Execuție**

**34.1** Antreprenorul va finaliza toate Lucrările până la expirarea Duratei de Execuție a Lucrărilor, inclusiv:

- (a) trecerea Testelor la Terminare, și
- (b) terminarea tuturor lucrărilor și îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectoarele să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor.

### **Clauza 35 Prolungirea Duratei de Execuție**

**35.1** Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni apariția oricăror întârzieri și pentru a limita efectele întârzierilor apărute pe Șantier. Cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul a emis o Decizie cu privire la Durata de Execuție fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție dacă și în măsura în care terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată datorită uneia din următoarele cauze:

- (i) condiții meteorologice adverse excepționale. Condiții meteorologice adverse vor fi considerate excepționale dacă probabilitatea lor de apariție este mai mică decât o dată într-o perioadă de timp definită ca Durata de Execuție la semnarea Contractului multiplicată cu 5, luându-se în considerare specificul lucrărilor, localizarea Șantierului și perioada din an în care au apărut condițiile respective;
- (ii) autorități publice, personalul lor sau agenții lor, întârzie activitatea Antreprenorului din motive care nu se datorează culpei Antreprenorului și într-un mod pe care un antreprenor diligent nu îl putea prevedea la data depunerii Ofertei sau preveni în mod rezonabil;
- (iii) Ordine Administrative care afectează data de terminare a Lucrărilor și care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării);
- (iv) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;
- (v) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;
- (vi) forță majoră;
- (vii) orice eveniment sau situație care, în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la o prelungire a Duratei de Execuție și care nu se datorează culpei Antreprenorului.

Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de prelungire a Duratei de Execuție.

**35.2** Durata de Execuție va fi considerată ca fiind prelungită prin Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului], Decizie care poate fi modificată sau anulată în conformitate cu prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

### **Clauza 36 Întârzieri**

**36.1** În scopul asigurării condițiilor de executare a Contractului vor fi organizate întâlniri periodice de management, lunar sau ori de câte ori este necesar. Întâlnirile vor avea loc în Șantier sau într-un loc stabilit de comun acord și vor fi convocate de către Supervisor. La întâlniri vor participa reprezentanți ai Beneficiarului, Reprezentantul Antreprenorului, Supervisorul, precum și ai altor entități invitate de către Beneficiar. Supervisorul va stabili ordinea de zi, va conduce ședința și va transmite minuta întâlnirilor tuturor participanților. Indiferent de autoritatea cu care sunt investite persoanele care participă la întâlnire, responsabilitățile pentru acțiunile de întreprins vor fi în conformitate cu prevederile Contractului, iar precizările făcute în cadrul întâlnirii și/sau înregistrate în cadrul minutei nu pot modifica Contractul, iar minuta nu poate constitui act adițional.

#### **36.2 Ritmul nesatisfăcător al proiectării și/sau a execuției Lucrărilor**

Dacă, din culpa Antreprenorului, se constată un ritm nesatisfăcător al proiectării și/sau al execuției Lucrărilor, Supervisorul va notifica Antreprenorul în această privință. Antreprenorul va actualiza Programul de Execuție, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.11. [Actualizarea Programului de Execuție], în termen de 10 zile de la primirea notificării. Programul de Execuție actualizat va include un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua în vederea recuperării întârzierilor apărute. Antreprenorul va respecta acest plan de măsuri, inclusiv orice mobilizare suplimentară de resurse.

**36.3** Dacă este definit astfel în Cerințele Beneficiarului, conformitatea evoluției Lucrărilor cu Programul de Referință stabilit conform prevederilor Sub-Clauzei 17.8 va fi controlată printr-un sistem de puncte de referință, prin care se asigură monitorizarea și evaluarea evoluției Lucrărilor. În acest caz, Cerințele Beneficiarului vor defini: (a) punctele de referință (b) termenul, calculat de la Data de Începere, pentru atingerea fiecărui punct de referință și/sau (c) metoda de stabilire a punctelor de referință și a termenelor aferente pe baza Programului de Referință. Aceste puncte de referință și termenele aferente vor fi revizuite în mod corespunzător în cazul în care este aprobată o Modificare în conformitate cu prevederile Clauzei 37 [Modificări] și ca urmare a aplicării prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție]. Dacă Antreprenorul nu reușește, în mod nejustificat, să atingă vreun punct de referință la termenul stabilit (luând în considerare reviziile efectuate), Supervisorul va fi îndreptățit să rețină din fiecare Certificat de Plată ulterior o valoare procentuală de 10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări], cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare (absolută sau procentuală) în Acordul Contractual. Suma astfel reținută va fi integrată în Certificatul de Plată aferent lunii în care punctul de referință va fi atins.

**36.4** În cazul în care Antreprenorul nu finalizează Lucrările (sau un Sector) în Durata de Execuție, după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], Beneficiarul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract, va fi îndreptățit să perceapă de la Antreprenor, cu titlu de daune-interese moratorii, penalități de întârziere pentru fiecare zi care se scurge între finalul Duratei de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și data efectivă de finalizare a Lucrărilor (sau a Sectorului), menționată în procesul-verbal de Recepție la Terminarea Lucrărilor (sau Sectorului) aprobat de Beneficiar sau (în absența unei asemenea mențiuni) certificată de către Supervisor. Cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare în Acordul Contractual, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului (sau al Sectorului) la semnarea Contractului împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile. Suma maximă a penalităților de întârziere va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului.

Dacă un Sector sau o parte din Lucrări au făcut obiectul Recepției la Terminarea Lucrărilor, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului, împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile. De asemenea, suma maximă a penalităților de întârziere va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului.

**36.5** Dacă Beneficiarul devine îndreptățit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităților de întârziere, după cum este stabilită în Sub-Clauza 36.4, Beneficiarul va fi îndreptățit să rezilieze Contractul în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**36.6** Penalitățile de întârziere vor fi singurele penalități datorate de Antreprenor pentru întârziere în finalizarea Lucrărilor, în afara penalităților și despăgubirilor în cazul rezilierii Contractului potrivit prevederilor Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar]. Pentru evitarea oricărui dubiu, expirarea Duratei de Execuție nu reprezintă expirarea Contractului. Perceperea de către Beneficiar a penalităților de întârziere nu vor exonera Antreprenorul de obligația de a termina Lucrările sau de alte sarcini, obligații sau responsabilități pe care le are conform prevederilor Contractului și nu vor exonera Beneficiarul de obligațiile sale contractuale.

### **Clauza 37 Modificări**

**37.1** În scopul interpretării Contractului, aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului, stabilite de la semnarea Contractului și care nu presupune ca vreo hotărâre să fie luată de către Beneficiar, Supervisor sau Antreprenor în legătură cu oportunitatea modificării în cauză, nu reprezintă o Modificare. Pentru evitarea oricărui dubiu:

(a) modificarea de către Antreprenor a proiectului său, inclusiv corectarea de către Antreprenor a unei erori de proiectare potrivit prevederilor Sub-Clauzei 19.6 [Erori în Documentele Antreprenorului], nu reprezintă o Modificare, cu condiția să nu aducă modificări Cerințelor Beneficiarului sau proiectului sau schiței de proiect din Oferta tehnică;

(b) aplicarea prevederilor Sub-Clauzei 37.4 sau 37.11 [Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor] reprezintă Modificări.

**37.2** Orice Modificare va fi aprobată printr-un Ordin Administrativ sau printr-un act adițional la Contract. Orice Modificare a Condițiilor Contractuale va fi aprobată doar prin act adițional la Contract. Doar Modificările nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice pot fi aprobate printr-un Ordin Administrativ.

**37.3** În cazul în care, ca urmare a aplicării directe a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului în condițiile prevăzute la Sub-Clauza 37.1 sau a aprobării unei Modificări nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, este necesară încheierea unui act adițional la Contract al cărui singurul scop este de a mări Prețul Contractului astfel încât plățile aferente să poată fi efectuate, Beneficiarul va transmite Antreprenorului actul adițional și Antreprenorul îl va returna, semnat, Beneficiarului în termen de 10 zile de la transmitere. Semnarea unui asemenea act adițional de către Antreprenor nu va prejudicia orice alt drept al Antreprenorului. În cazul în care Antreprenorul nu returnează un asemenea act adițional semnat în termen de 10 zile de la transmitere de către Beneficiar, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a beneficia de orice plată suplimentară pe care aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului sau aprobarea Modificării nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice ar fi putut să o genereze.

**37.4** Oricând înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Supervisorul poate aproba prin Ordin Administrativ o Modificare pentru orice parte a Lucrărilor, cu condiția ca această Modificare să fie nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice și să fie aprobată în prealabil de către Beneficiar. O asemenea Modificare poate include modificări ale Cerințelor Beneficiarului, ale Documentelor Antreprenorului sau ale Lucrărilor.

Procedura de elaborare și aprobare a Ordinului Administrativ de Modificare va fi conformă cu prevederile prezentei Clauze.

**37.5** Antreprenorul este responsabil pentru orice majorare sau reducere a unei cantități de lucrări real executate față de cele indicate în listele de cantități parte a Documentelor Antreprenorului, cu excepția cazului în care o asemenea majorare sau reducere este cauzată de o Modificare. Cu excepția acestui caz, Valoarea Contractului nu va fi afectată de vreo majorare sau reducere a cantităților real executate față de cele indicate în listele de cantități parte a Documentelor Antreprenorului.

**37.6** Înainte de emiterea unui Ordin Administrativ de Modificare, Supervisorul va notifica Antreprenorul cu privire la natura și forma Modificării considerate. Antreprenorul, în termenul prevăzut în notificarea Supervisorului, va transmite Supervisorului o propunere scrisă ce va conține, în raport cu această modificare:

- (a) o descriere a activităților ce vor fi implementate sau a măsurilor ce vor fi luate și a programului de execuție aferent;
- (b) orice ajustare necesară a Duratei de Execuție sau a oricăror obligații ale Antreprenorului rezultate din acest Contract; și
- (c) orice ajustare a Valorii Contractului, conform regulilor prevăzute în prezenta Clauză, și a Graficului de Eșalonare a Plăților.

**37.7** Supervizorul, pentru toate Modificările considerate conform prezentei clauze, va stabili ajustarea Valorii Contractului aferentă unor lucrări suplimentare sau la care se renunță în baza următoarelor principii:

- (a) elemente similare și relevante din Contract, dacă există;
- (b) estimări rezonabile de Costuri la care se adaugă cota de profit declarata explicit de către Antreprenor în oferta care a stat la baza semnării contractului; și
- (c) prețuri de piață.

**37.8** În procesul de elaborare a Ordinului Administrativ și a Deciziilor sale aferente, Supervizorul va lua în considerare elementele de prețuri și defalcările prezentate în conformitate cu prevederile Clauzei 18 [Structura detaliată a prețului] precum și propunerea transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 37.6, dar nu va avea nicio obligație în raport cu acestea.

Supervizorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la proiectul de Modificare și la încadrarea Modificării ca fiind nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice. De asemenea, Supervizorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la impactul proiectului de Modificare asupra autorizației de construire.

**37.9** Ordinul Administrativ de aprobare a Modificării va include cel puțin următoarele:

- (a) orice modificare relevantă a Cerințelor Beneficiarului, Documentelor Antreprenorului sau ale Lucrărilor;
- (b) orice modificare relevantă a Programului de Execuție;
- (c) Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] privind orice ajustare (prelungire sau reducere) a Duratei de Execuție aferentă Modificării;
- (d) Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] privind orice ajustări ale Valorii Contractului și ale Graficului de Eșalonare a Plăților, aferente Modificării.

**37.10** La primirea Ordinului Administrativ de Modificare, Antreprenorul va pune în aplicare Modificarea fără întârziere, dar fără a prejudicia dreptul Antreprenorului de a emite o notificare de dezacord cu privire la Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord]. Antreprenorul nu va executa nicio lucrare fără o autorizație de construire valabilă (inclusiv, dacă este cazul, o nouă autorizație de construire pentru Lucrările modificate), obținută în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 10.1.

**37.11** Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor

Antreprenorul poate transmite oricând Supervizorului o propunere scrisă care (în opinia Antreprenorului), dacă va fi aprobată, (i) va urgenta terminarea Lucrărilor, (ii) va reduce costul execuției, întreținerii și exploatării Lucrărilor, (iii) va îmbunătăți eficiența sau valoarea lucrărilor finalizate sau (iv) din alte considerente va fi în avantajul Beneficiarului.

Însă, Antreprenorul nu va transmite nicio propunere care ar afecta caracteristicile imperative ale Lucrărilor, stabilite în Cerințele Beneficiarului, cu excepția cazului (și în măsura) în care există erori în aceste caracteristici imperative (caz în care se vor aplica prevederile sub Clauzelor 8.4 și/sau 8.5).

Propunerea va fi elaborată pe cheltuiala Antreprenorului și va include elementele enumerate în Sub-Clauza 37.6, precum și următoarele elemente, fără a fi în mod necesar limitate la acestea:

- (a) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile Contractului (inclusiv Cerințele Beneficiarului și proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică);
- (b) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile actului de reglementare în domeniul mediului;
- (c) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile autorizației de construire (dacă există).

Orice document emis de Antreprenor, altfel decât rezultând (i) dintr-o Modificare aprobată sau (ii) dintr-o instrucțiune sau Decizie a Supervizorului și care, dacă ar fi implementat, ar rezulta într-o Modificare față de prevederile Contractului, va fi considerat ca fiind o propunere emisă în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze. Orice propunere care ar constitui o Modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice va fi respinsă.

Antreprenorul va fi pe deplin responsabil pentru orice propunere făcută potrivit acestei Sub-Clauze, inclusiv pentru perioadele necesare pentru elaborarea, revizuirea și/sau aprobarea propunerii și, dacă este cazul, obținerea unui act de reglementare în domeniul mediului nou sau revizuit și a unei autorizații de construire noi sau revizuite. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare.

O propunere făcută potrivit prevederilor prezentei Sub-Clauze va fi aprobată prin Ordin Administrativ de Modificare și prevederile Sub-Clauzelor de la 37.7 la 37.10 se vor aplica în mod corespunzător.

**37.12** Antreprenorul va notifica Beneficiarul cu privire la orice modificare a contului său bancar. Beneficiarul va avea dreptul să se opună modificării contului bancar al Antreprenorului în cazurile în care modificarea respectivă ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real și/sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor și finanțarea terorismului.

**37.13** Prin excepție de la prevederile prezentei Clauze, dacă Supervizorul constată că a survenit o situație de urgență ce poate afecta în mod direct și imediat siguranța vieții, a Lucrărilor sau a unor proprietăți învecinate, acesta poate, fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului, să dispună Antreprenorului să execute lucrări sau să facă toate cele necesare, în opinia Supervizorului, pentru a anula sau reduce riscul și fără a-l exonera pe Antreprenor de obligațiile asumate prin Contract. Antreprenorul se va conforma imediat acestor instrucțiuni primite de la Supervizor.

Dacă situația de urgență este datorată unuia dintre riscurile enumerate în Sub-Clauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului] și dacă Antreprenorul înregistrează întâzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute în prezenta Sub-Clauză, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întâziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 7 [Costuri suplimentare].

## **Clauza 38 Suspendare**

### **38.1 Suspendarea prin Ordin Administrativ al Supervizorului**

Antreprenorul, la primirea unui Ordin Administrativ de suspendare, va suspenda execuția Lucrărilor sau a unei părți din acestea, pe perioada sau perioadele și în modul specificate în notificare. Ordinul Administrativ va menționa cauza suspendării, precum și Partea responsabilă în conformitate cu prevederile Contractului. Suspendarea va intra în vigoare la data la care Antreprenorul primește Ordinul sau la o dată ulterioară dacă Ordinul prevede astfel. Dacă data reluării execuției nu este prevăzută în Ordinul Administrativ de suspendare, Supervizorul va emite un nou Ordin Administrativ de reluare a execuției imediat după ce, în opinia Supervizorului, cauza suspendării a dispărut sau a fost remediată în mod rezonabil. Antreprenorul va relua execuția Lucrărilor la data reluării execuției (dacă este menționată în Ordinul Administrativ de suspendare) sau în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea unui Ordin Administrativ de reluare a execuției. Aplicând prevederile Sub-Clauzei 10.1, Părțile se vor asigura că autorizația/autorizațiile de construire sunt în continuare valabile.

### **38.2 Suspendarea prin notificarea Antreprenorului**

Dacă Supervizorul nu îndeplinește obligațiile prevăzute în Sub-Clauza 50.3 [Certificatul de Plată] sau dacă efectuarea unei plăți datorate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului este întârziată cu cel puțin 45 de zile față de termenul-limită potrivit prevederilor Sub-Clauzei 50.4 [Plata], Antreprenorul va notifica Beneficiarul și va fi îndreptățit, după un termen de 30 de zile de la transmiterea notificării, să suspende execuția Lucrărilor sau să reducă ritmul de execuție, în conformitate cu cele prevăzute în notificare, până la data la care Antreprenorul va primi Certificatul de Plată sau plata, după caz, și în conformitate cu cele precizate în înștiințare.

Acțiunea Antreprenorului nu va afecta dreptul său la dobânzi pentru întârzierea în efectuarea plăților potrivit prevederilor Clauzei 53 [Plăți întârziate] și la reziliere potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor]. În cazul în care Antreprenorul primește Certificatul de Plată sau plata, după caz, înainte de a transmite notificarea de reziliere potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor], Antreprenorul

va relua activitatea obișnuită în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea Certificatului sau a plății.

**38.3** În perioada suspendării, Antreprenorul va lua măsurile de protecție necesare sau orice măsură stabilită într-o instrucțiune a Supervizorului pentru a proteja Lucrările, Echipamentele, Bunurile și Șantierul împotriva deteriorării, pierderii sau daunei.

**38.4** În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului, inclusiv, dar nu limitat la erori din proiectul elaborat de Antreprenor, lucrări, materiale sau manoperă necorespunzătoare, nerespectarea regulilor de securitate și siguranță a muncii sau eșecul Antreprenorului de a proteja, depozita sau asigura paza, sau în general vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor. Pentru evitarea oricărui dubiu, suspendarea totală sau parțială a Lucrărilor nu suspendă în mod automat Durata de Execuție. Durata de Execuție va fi prelungită doar în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție].

**38.5** În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Beneficiar a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului sau în general vreunui risc în responsabilitatea Beneficiarului potrivit prevederilor Contractului și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**38.6** Dacă perioada de suspendare a execuției tuturor Lucrărilor depășește 180 de zile, iar cauza suspendării nu este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului, Antreprenorul, printr-o notificare adresată Supervizorului, poate solicita reluarea execuției Lucrărilor în termen de 30 de zile de la notificare. În caz de răspuns negativ sau în absența unui răspuns în termen, Antreprenorul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

Supervizorul, după consultări cu Beneficiarul, va informa Antreprenorul în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 10 zile de la primirea notificării cu privire la data de reluare a execuției Lucrărilor.

## **MATERIALE ȘI EXECUȚIE**

### **Clauza 39 Jurnalul de Șantier**

**39.1** Antreprenorul va constitui și va menține la zi un jurnal al lucrărilor, numit Jurnal de Șantier, în formatul agreed de Supervizor. Jurnalul de Șantier va fi ținut pe Șantier și Antreprenorul va înregistra zilnic cel puțin următoarele informații:

- (a) condițiile meteorologice, pauzele de muncă din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile;
- (b) numărul de ore lucrate;
- (c) numărul și calificarea personalului muncitor prezent pe șantier;
- (d) Materialele achiziționate, livrate și depozitate în Șantier și în alte locuri, precum și Materialele încorporate în Lucrări;
- (e) Utilajele utilizate în Șantier și alte locuri și cele nefuncționale sau ieșite din uz;
- (f) testele efectuate și probele prelevate;
- (g) lucrările executate;
- (h) lista diferitelor obstacole sau alte dificultăți întâmpinate de Antreprenor în timpul execuției Lucrărilor din ziua respectivă;
- (i) incidente și/sau accidente;
- (j) Ordinele Administrative primite.

**39.2** Înregistrările în Jurnalul de Șantier vor fi semnate de către Reprezentantul Antreprenorului la momentul înregistrării și verificate și contrasemnate de Supervisor în termen de 5 zile de la data înregistrării. În cazul în care Supervisorul nu verifică Jurnalul de Șantier în termenul mai sus menționat se consideră că înregistrările Antreprenorului sunt corecte.

În cazul în care Supervisorul notează în Jurnalul de Șantier dezacordul său asupra unei înregistrări, Antreprenorul va comunica în scris Supervisorului comentariile sale în termen de 10 zile de la data la care Supervisorul a notat dezacordul său în Jurnalul de Șantier. În cazul în care Antreprenorul nu transmite comentariile sale în termenul dat, se consideră că Antreprenorul acceptă poziția Supervisorului.

**39.3** La cererea Supervisorului, Antreprenorul va pune la dispoziția Supervisorului, în locul specificat de acesta, o copie a Jurnalului de Șantier.

#### **Clauza 40 Materiale și Echipamente folosite la Lucrări**

**40.1** Antreprenorul se va asigura că toate Materialele și Echipamentele aduse pe Șantier sunt în conformitate cu prevederile Contractului și ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând).

Antreprenorul este responsabil de producerea și aprovizionarea Echipamentelor și Materialelor necesare execuției Lucrărilor, în timp util, pentru a permite Supervisorului și altor membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) să verifice calitatea Materialelor și Echipamentelor.

**40.2** Antreprenorul, înainte de folosirea Materialelor și/sau Echipamentelor în Lucrări, va transmite spre consimțământul Supervisorului toate documentele de calitate, precum și rezultatele probelor și testelor în conformitate cu prevederile Contractului și ale Documentelor Antreprenorului. Antreprenorul va transmite toate certificările Materialelor și ale Echipamentelor și proceselor în conformitate cu cerințele autorităților competente, cum ar fi acord de certificare etc. Fiecare probă de Material va fi etichetată menționându-se sursa Materialului și locul în care se va folosi în Lucrare. Probele din Șantier vor fi prelevate în prezența Supervisorului, aplicându-se în mod corespunzător procedura definită în Clauza 41 [Inspecție și Testare].

**40.3** Materialele și/sau Echipamentele folosite la Lucrări pot fi respinse de către Supervisor dacă se constată vicii sau deficiențe, inclusiv la o examinare ulterioară, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 42 [Respingere] și vor fi înlocuite imediat de Antreprenor pe riscul și cheltuiala sa.

**40.4** Antreprenorul va plăti toate taxele, tarifele și redevențele aplicabile pentru Materialele obținute din afara Șantierului și pentru transportul și depozitarea acestora.

#### **Clauza 41 Inspecție și testare**

**41.1** Supervisorul și alți membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) vor avea dreptul să inspecteze, să examineze, să evalueze, să măsoare, să solicite să fie testate Echipamentele, Materialele și executarea Lucrărilor și să verifice întocmirea, fabricarea sau producerea oricărui element pregătit, fabricat sau produs pentru Lucrări conform Contractului pentru a stabili dacă respectivele Echipamente, Materiale, elemente și execuție au calitatea și cantitatea prevăzute. Acestea se pot desfășura la locurile de producție, fabricare, pregătire, depozitare sau în Șantier sau alte locuri prevăzute în Cerințele Beneficiarului.

**41.2** Pentru efectuarea testelor și inspecțiilor, Antreprenorul:

- (a) va asigura Supervisorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul), temporar și gratuit, asistență, mostre sau piese de testare, mașini, utilaje, instrumente, mână de lucru calificată, materiale, grafice și date de producție solicitate în mod obișnuit și/sau potrivit prevederilor Cerințelor Beneficiarului pentru inspecție și testare, inclusiv echipamente de protecție;
- (b) va stabili cu Supervisorul ora și locul testelor;
- (c) va asigura accesul Supervisorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) în toate locurile de efectuare a inspecțiilor și testelor.

**41.3** De fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare ajunge în faza determinantă, în conformitate cu programul de control stabilit de către proiectantul lucrării respective, Antreprenorul va convoca, în conformitate cu prevederile Legii și în termenul prevăzut de Lege, factorii responsabili în vederea verificării lucrărilor ajunse în fază determinantă și aprobării continuării execuției Lucrărilor. În conformitate cu prevederile Legii, vor fi

verificate lucrările ajunse în faze determinante, documentele de calitate aferente, precum și măsurile dispuse prin actele de control anterior încheiate. Pe baza constatărilor consemnate în proces-verbal, Supervizorul va acționa, după cum este relevant, în conformitate cu prevederile Contractului, inclusiv, dar nu limitat la Clauza 42 [Respingere], Clauza 38 [Suspendare], sau va notifica Antreprenorul cu privire la autorizarea continuării execuției Lucrărilor.

**41.4** Fără a prejudicia prevederile Sub-Clauzei 41.3, de fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare este terminată și înainte ca aceasta să devină acoperită sau ascunsă, Antreprenorul va înștiința Supervizorul. Supervizorul, fără întârziere nejustificată, va efectua inspecția, testarea și/sau măsurarea necesare sau va înștiința Antreprenorul că aceste activități nu sunt necesare. În cazul în care Antreprenorul nu înștiințează Supervizorul, Antreprenorul, la instrucțiunea Supervizorului, va descoperi lucrările în vederea inspecției, testării și/sau măsurării pe riscul și cheltuiala sa.

**41.5** În cazul în care Supervizorul nu participă la efectuarea testelor, Antreprenorul poate să înceapă efectuarea lor și testele vor fi considerate ca fiind efectuate în prezența Supervizorului. În cazul în care Supervizorul emite un Ordin Administrativ prin care stabilește efectuarea testelor la o dată ulterioară celei agreeate, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**41.6** După efectuarea testelor, Antreprenorul va prezenta Supervizorului rezultatele testelor, buletine de analiză etc.

**41.7** Supervizorul poate cere repetarea unor teste sau efectuarea unor teste suplimentare. În cazul în care testele repetate sau suplimentare confirmă faptul că Materialele,

Echipamentele sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractuale și ale Documentelor Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la plata Costurilor acestor teste repetate sau suplimentare potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**41.8** În cazul în care rezultatele testelor arată că unele Materiale, Echipamente sau lucrări nu sunt în conformitate cu prevederile Contractului și/sau ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând), se vor aplica prevederile Clauzei 42 [Respingere].

**41.9** În cazul în care rezultatele testelor arată că Materialele, Echipamentele și/sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul va emite, în termen de 5 zile de la primirea rezultatelor, un certificat prin care se confirmă aceste rezultate. În cazul în care Supervizorul nu transmite acest certificat în termenul menționat și nu acționează în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 41.7, se va considera că certificatul a fost emis.

Emiterea de către Supervizor a certificatului prin care sunt confirmate rezultatele testelor (inclusiv cazul când un asemenea certificat se consideră a fi fost emis) nu va exonera Antreprenorul de răspunderea sa asupra calității Lucrărilor.

## **Clauza 42 Respingere**

**42.1** Materialele și Echipamentele care nu au calitatea specificată vor fi respinse de către Supervizor. O marcă specială se va aplica pe Materialele sau Echipamentele respinse. Această marcă nu le va modifica și nu va afecta valoarea lor comercială. Materialele și Echipamentele respinse vor fi ridicate de Antreprenor de pe Șantier într-un termen indicat de Supervizor. În cazul în care Antreprenorul nu respectă termenul indicat, Materialele și Echipamentele respinse pot fi ridicate de Beneficiar pe costul (cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) și riscul Antreprenorului. Orice lucrare sau parte de lucrare care include Echipamente sau Materiale respinse va fi respinsă. Nu se va emite niciun Certificat de Plată și nu se va face nicio plată pentru Materiale, Echipamente sau lucrări respinse.

**42.2** Supervizorul, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, are autoritatea să solicite sau să Decidă, prin emiterea unui Ordin Administrativ:



(a) ridicarea de pe Șantier, în termenul indicat în Ordin, a Materialelor sau Echipamentelor care, în opinia motivată a Supervizorului, nu sunt conforme cu prevederile Contractului și înlocuirea lor cu Materiale sau Echipamente conforme; sau

(b) demolarea și refacerea corespunzătoare sau repararea satisfăcătoare, fără a se ține seama de vreun test anterior sau plată anterioară, a oricărei lucrări care, în raport cu Materialele, Echipamentele, execuția sau proiectul pentru care este responsabil Antreprenorul, nu este, în opinia motivată a Supervizorului, conformă cu prevederile Contractului și/sau ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând).

**42.3** Antreprenorul va remedia defecțiunile specificate cât mai curând posibil și pe propriul cost. În cazul în care Antreprenorul nu respectă Ordinul Administrativ, Beneficiarul va avea dreptul să angajeze alte persoane să implementeze prevederile Ordinului, iar, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], toate costurile aferente vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plătibile Antreprenorului.

**42.4** După remedierea defecțiunilor, se vor reface testele în conformitate cu prevederile Contractului.

**42.5** Dacă respingerea unor Materiale, Echipamente și/sau lucrări generează costuri suplimentare Beneficiarului, aceste costuri, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plătibile Antreprenorului.

**42.6** Prevederile prezentei Clauze nu vor afecta dreptul Beneficiarului de a aplica, după caz, prevederile Clauzelor 36 [Întârzieri] și/sau 63 [Încălcarea Contractului].

#### **Clauza 43 Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor**

**43.1** Toate Materialele, Echipamentele, Bunurile folosite la execuția Lucrărilor și Lucrările Provizorii, atunci când sunt aduse pe Șantier sau în alt loc special amenajat și aprobat de Supervizor (cum poate fi organizarea de șantier a Antreprenorului), vor fi considerate a fi exclusiv destinate executării Lucrărilor. Antreprenorul nu le va putea retrage de pe Șantier fără acceptul Supervizorului.

**43.2** După ce Materialele și Echipamentele sunt aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervizor, Antreprenorul va da o declarație pe propria răspundere că toate Materialele și Echipamentele folosite la execuția Lucrărilor sunt degrevate de orice sarcină. Această declarație va fi dată cel târziu în momentul punerii în operă, dar va fi necesară pentru Materialele sau Echipamentele solicitate la plată în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.2. La primirea declarației Antreprenorului, Materialele și Echipamentele respective vor deveni automat proprietatea Beneficiarului. Deși acestea devin proprietatea Beneficiarului, Antreprenorul își va asuma întreaga răspundere pentru păstrarea, depozitarea, întreținerea, gestionarea și siguranța acestora de la Data de Începere până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Sectorului sau părții aferente. Pentru evitarea oricărui dubiu, în această perioadă, Antreprenorul este responsabil de orice daune sau pierderi, inclusiv pierderile tehnologice.

**43.3** În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul va asigura transportul și depozitarea pe Șantier, în conformitate cu instrucțiunile Supervizorului, a tuturor Materialelor și Echipamentelor aflate în proprietatea Beneficiarului, dar care nu se află pe Șantier la momentul rezilierii. În cazul rezilierii sau denunțării unilaterale în conformitate cu prevederile Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau ale Clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor transportului și depozitării pe Șantier potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**43.4** În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Beneficiarul va fi îndreptățit să folosească Lucrările Provizorii și/sau Utilajele Antreprenorului, care ar fi necesare pentru asigurarea stabilității sau siguranței Lucrărilor. Beneficiarul va transmite Antreprenorului o notificare în acest sens în termen de 5 zile de la data rezilierii. Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor aferente folosirii de către Beneficiar a acestor Lucrări Provizorii sau Utilaje după data rezilierii, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**43.5** Orice acord pentru închirierea (sub orice formă) de către Antreprenor a unor Lucrări Provizorii și/sau utilaje va conține o prevedere conform căreia, la cererea scrisă a Beneficiarului în termen de 5 zile de la data rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală] și cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data respectivă, proprietarul va închiria Beneficiarului aceste Lucrări Provizorii și/sau utilaje conform aceluiași termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu mențiunea că Beneficiarul are dreptul să permită folosirea de către orice alt antreprenor angajat pentru conservarea și/sau finalizarea Lucrărilor.

## **PLĂȚI**

### **Clauza 44 Principii generale**

**44.1** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, moneda Contractului va fi leul românesc și plățile vor fi efectuate în această monedă.

**44.2** Plățile datorate de Beneficiar se vor efectua în contul stabilit în Contract sau indicat de către Antreprenor, respectiv în conturile indicate de Antreprenor și Subcontractanți. Beneficiarul este îndreptățit să refuze orice cont care ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor. Dacă Legea prevede astfel sau la solicitarea Beneficiarului, acest conturi vor fi deschise de către Antreprenor și Subcontractanți la Trezoreria Statului.

**44.3** Beneficiarul nu va face nicio plată dacă nu există o Garanție de Bună Execuție validă, în conformitate cu prevederile Clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție].

**44.4** Antreprenorul se obligă să plătească Beneficiarului orice sumă solicitată de Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și considerată prin acordul Părților, Decizia Supervizorului, sentință arbitrală sau altcumva în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului ca fiind datorată. Orice astfel de sumă, dacă nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului, va fi plătită de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi. În cazul în care Antreprenorul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va fi îndreptățit, fără nicio altă formalitate decât transmiterea unei facturi aferente, la aplicarea unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, la nivelul și în condițiile prevăzute în Clauza 53 [Plăți întârziate].

**44.5** Dacă sunt îndeplinite condițiile care permit rezilierea Contractului de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], înainte sau în locul rezilierii Contractului, Beneficiarul poate suspenda plățile ca măsură de precauție fără notificare prealabilă. În cazul în care Contractul nu este reziliat, o asemenea suspendare nu va dura mai mult de 60 de zile.

### **Clauza 45 Valoarea Contractului**

**45.1** Valoarea Contractului va fi Prețul Contractului ca sumă forfetară (cu excepția Sumelor Provizionate), la care se adaugă TVA, și va putea fi ajustată revizuită în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale.

**45.2** Antreprenorul va plăti toate taxele, impozitele și onorariile pe care acesta trebuie să le plătească potrivit prevederilor Contractului și ale Legii, iar Valoarea Contractului nu va fi modificată în funcție de aceste costuri, cu excepția celor prevăzute în Sub-Clauza 48.8.

**45.3** Supervizorul va notifica Beneficiarul și Antreprenorul ori de câte ori ia cunoștință de faptul că Valoarea Contractului poate depăși Prețul Contractului stabilit la momentul respectiv, cu evaluarea diferenței respective. Dacă sunt aplicabile, Beneficiarul va acționa fără întârziere în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 37.3.

**45.4** Dacă o parte din Lucrări urmează a fi plătită conform cantităților furnizate sau lucrărilor efectuate, prevederile referitoare la măsurare și evaluare vor fi menționate în Condițiile Speciale. Valoarea Contractului va fi stabilită în consecință și va face obiectul unor actualizări în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale.

**Clauza 46 Plata în avans**

**46.1** În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că nu se va efectua nicio plată în avans, prevederile prezentei Clauze nu se vor aplica.

**46.2** Beneficiarul va efectua plăți în avans, fără dobândă, în vederea mobilizării, proiectării și executării Lucrărilor, în conformitate cu prevederile prezentei Clauze. Efectuarea plății în avans va fi condiționată de existența unei Garanții de Bună Execuție valide, în conformitate cu prevederile Clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție], existența unei garanții de returnare a avansului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 46.3. Plata în avans nu va fi efectuată înainte de Data de Începere.

**46.3** Antreprenorul, cu excepția cazurilor în care Legea prevede altfel, va prezenta Beneficiarului o garanție de returnare a avansului și va transmite o copie a acesteia și Supervisorului. Valoarea garanției va fi cel puțin egală cu valoarea plății în avans plus valoarea rezultată din aplicarea ratei dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României la valoarea plății în avans, pentru perioada prevăzută de la momentul plății până la justificarea integrală a avansului.

Garanția de returnare a avansului va fi emisă de o societate bancară sau de o societate de asigurări, autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau (pentru celelalte societăți) cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent, și Antreprenorul va transmite documentele doveditoare în această privință. Garanția de returnare a avansului va fi irevocabilă și va prevedea că plata Garanției de returnare a avansului se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa Antreprenorului. Garanția de returnare a avansului a unei asocieri sau a unui consorțiu va fi emisă în numele asocierii sau consorțiului.

Antreprenorul se va asigura că garanția de returnare a avansului va rămâne valabilă și în vigoare până la justificarea sau rambursarea avansului, dar valoarea garanției poate fi redusă în mod progresiv cu sumele justificate de către Antreprenor, așa cum acestea sunt indicate în Certificatele de Plată. Dacă plata în avans nu a fost justificată integral sau rambursată cu 30 de zile înainte de data expirării garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea garanției până la justificarea integrală sau rambursarea plății în avans.

În cazul în care garanția de returnare a avansului și-a încetat valabilitatea, iar Antreprenorul nu a prelungit valabilitatea garanției, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 44.4 și vor fi recuperate de către Beneficiar, prin emiterea unei note de debit către Antreprenor sau prin deducere din plățile viitoare datorate Antreprenorului în baza Contractului.

Garanția de returnare a avansului va fi eliberată de către Beneficiar Antreprenorului la data și atunci când plata în avans este integral justificată sau rambursată.

**46.4** În cazul în care Contractul este reziliat sau denunțat unilateral sau încetează în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], indiferent de motiv, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 44.4 și vor fi recuperate de către Beneficiar. Garanția de returnare a avansului poate fi executată imediat de către Beneficiar pentru a rambursa sumele rămase de justificat din plata în avans, iar garantul nu va întârzia plata și nu o va contesta indiferent de motiv.

**46.5** Antreprenorul va utiliza sumele reprezentând plată în avans exclusiv pentru operațiunile aferente executării Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu folosește corespunzător o parte din aceste sume, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avansului), la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător și să nu mai efectueze nicio altă plată în avans.

**46.6** Valoarea (care poate fi exprimată sub formă de valoare procentuală) fiecărei tranșe din plățile în avans, numărul și data tranșelor vor fi cele specificate în Acordul Contractual și se vor încadra în limitele stabilite de Lege. O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 46.3. Dacă Acordul Contractual nu specifică valoarea, numărul și data tranșelor,

câte o tranșă în valoare de 15% din valoarea plăților (inclusiv TVA) pentru fiecare an calendaristic, prevăzute în graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv, va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere pentru primul an și în prima Situație de Lucrări din fiecare an calendaristic următor și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri integrale (100%) din fiecare Situație de Lucrări, respectiv Certificat de Plată. Nu se admit plăți efective decât după deducerea integrală a avansului.

Acordarea unei noi tranșe de avans se face numai după ce avansul acordat anterior a fost justificat integral sau rambursat.

Dacă unele sume reprezentând plăți în avans au rămas nejustificate până la sfârșitul anului calendaristic, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avansului) și la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător (în măsura în care întârzierea Antreprenorului nu se datorează unei cauze sau unui risc în responsabilitatea Beneficiarului).

**46.7** În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului, prevederile Sub-Clauzei 46.6 nu se vor aplica, ci se vor aplica prevederile prezentei Sub-Clauze.

O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 46.3. Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, număr și/sau date ale tranșelor (în limitele stabilite de Lege), o primă tranșă în valoare de 5% din Prețul Contractului (la care se adaugă TVA) va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 50 [Plăți] și o a doua tranșă în valoare de 10% din Prețul Contractului (la care se adaugă TVA) va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după obținerea autorizației de construire pentru Lucrările Permanente și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri procentuale din Certificatele de Plată, în valoare procentuală de 25% din totalul sumelor aferente punctelor (a), (b) și (c) din Sub-Clauza 50.1 [Situația de Lucrări] (cu excepția cazului în care o altă valoare procentuală este specificată în Acordul Contractual), până când plata în avans este justificată integral.

La încheierea fiecărui an bugetar Antreprenorul va transmite Beneficiarului un deviz justificativ al cheltuielilor efectuate, prin care va confirma gradul de utilizare a avansului corespunzător destinației stabilite prin Contract.

## **Clauza 47 Sume Reținute**

**47.1** Sumele reținute se aplică numai în cadrul contractelor în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție, prin rețineri succesive în baza subclauzei 15.1 lit. b). Sumele reținute nu se aplică în situația în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție în cuantumul stabilit în Acordul Contractual, prin:

- a) virement bancar;
- b) instrument de garantare emis în condițiile legii de o instituție de credit sau de o societate de asigurări;
- c) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire a Garanției de Bună Execuție prevăzute la lit. a) și b).

**47.2** Sumele Reținute vor fi reținute din Certificatele de Plată, ca o metodă de plată aferentă obligațiilor Antreprenorului (i) de a termina Lucrările și (ii) de a remedia defecțiunile în Perioada de Garanție.

Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, o valoare procentuală de 5% din totalul sumelor aferente lit. (a) și (b) din subclauza 50.1 (Situația de Lucrări) va fi reținută din fiecare Certificat de Plată, până când se atinge limita Sumelor Reținute, unde totalul Sumelor Reținute este egal cu 5% din Prețul Contractului la semnarea Contractului. 50% din Sumele Reținute vor fi integrate în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și plătite de către Beneficiar. Soldul Sumelor Reținute va fi integrat în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției Finale și plătit de către Beneficiar.

**47.3** Antreprenorul, la alegerea sa, poate constitui și furniza Beneficiarului o garanție pentru Sume Reținute, suportând costurile aferente, care va fi emisă de către o instituție bancară autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene și va fi în forma agreată de către Beneficiar. Garanția va fi irevocabilă și va prevedea că plata garanției se va executa necondiționat, la prima cerere a Beneficiarului. Antreprenorul se va asigura că garanția este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale. Cuantumul garanției

pentru Sume Reținute va fi egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute prevăzută pentru perioada următoare de șase luni, în conformitate cu graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv. La intervale ulterioare, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi crescut progresiv până se atinge limita Sumelor Reținute. Antreprenorul se va asigura că garanția pentru Sume Reținute este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale. În orice moment până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute. În orice moment între aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și aprobarea Recepției Finale, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu soldul Sumelor Reținute.

Dacă, în orice moment, Antreprenorul nu reușește să furnizeze o garanție pentru Sume Reținute în conformitate cu prevederile de mai sus, Sumele Reținute vor fi deduse din Certificatele de Plată și reținute de către Beneficiar.

Beneficiarul va returna Antreprenorului garanția pentru Sume Reținute în mod corespunzător cu plățile Sumelor Reținute prevăzute în subclauza 47.2.

**47.4** Pe parcursul derulării contractului, indiferent dacă a fost sau nu realizată Recepția la Terminarea Lucrărilor, atunci când cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulată cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului, Autoritatea Contractantă nu va mai reține în continuare din Certificatele de Plată Sumele Reținute, iar cuantumul acestora se va transfera în contul de disponibil deschis la dispoziția Autorității Contractante în care a fost constituită garanția de bună execuție după semnarea contractului. În condițiile în care pentru Sumele Reținute Antreprenorul a utilizat instrumente de garantare, atunci când cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulată cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului, Antreprenorul are obligația să modifice instrumentul de garantare aferent sumelor reținute în instrument de garantare de bună execuție, în termenul stabilit de Beneficiar.

Atunci când garanția de bună execuție a fost constituită inițial prin rețineri succesive în baza subclauzei 15.1 lit. b), iar ulterior, pe parcursul derulării contractului, se modifică modalitatea de constituire a garanției de bună execuție prin trecerea la instrumentul de garantare prevăzut la subclauza 15.1 lit. a) în cuantumul stabilit inițial prin contract, prevederile subclauzei 47.1 se aplică în mod corespunzător.

#### **Clauza 48 Ajustarea prețurilor**

**48.1** Se consideră că prețurile din Oferta Antreprenorului:

- (a) au fost stabilite în baza celor descrise și aplicabile în prezenta Clauză;
- (b) conform Legii relevante aplicabile la Data de Referință.

Se consideră că Părțile sunt satisfăcute de cele prevăzute și aplicabile în prezenta Clauză și în celelalte Clauze din Condițiile Contractuale în ceea ce privește ajustarea prețurilor, inclusiv în cazul în care aceste prevederi nu asigură o compensație totală pentru creșterea sau diminuarea prețului elementelor constitutive ale Ofertei.

**48.2** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile, prețurile din Contract vor fi considerate ca fiind ferme și nu vor fi ajustate decât în cazul prevăzut la Sub-Clauza 48.8.

**48.3** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile, se va considera că prețurile din Oferta Antreprenorului au fost stabilite în baza condițiilor de prețuri și piață în vigoare la Data de Referință și sumele plătibile Antreprenorului vor fi ajustate pentru creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale Ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat Prețul Contractului. Nu se va aplica nicio ajustare la lucrările evaluate pe baza Costului (cum ar fi cele aferente Sumelor Provizionate) sau a prețurilor curente. Această ajustare va fi determinată prin aplicarea formulei prevăzute în această Clauză.

**48.4** Formula de ajustare a prețurilor este o formulă polinomială de tipul:

$$A_n = av + m * M_n/M_o + f * F_n/F_o + e * E_n/E_o,$$

unde:

- „An” este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna „n” (sumele aferente punctului (a) din Sub-Clauza 50.1 [Situația de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);
- „av” este un coeficient fix și reprezintă valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;

- „m“, „f“, „e“ sunt coeficienți care reprezintă ponderea estimată a fiecărui element relevant de cost în execuția Lucrărilor. Elementele de cost reprezintă resurse relevante cum ar fi forța de muncă, utilaje și materiale;
- „Fn“, „En“, „Mn“ sunt indicii curenți de preț/cost sau prețurile de referință pentru luna „n“, exprimați în moneda Contractului, după cum sunt aplicabile la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii „n“. Indicii de preț sau prețurile de referință sunt aferente elementelor de cost relevante;
- „Lo“, „Eo“, „Mo“ sunt indicii de preț/cost de bază sau prețurile de referință, exprimați în moneda Contractului, aplicabile la Data de Referință.

Indicii de preț/cost și/sau prețurile de referință, inclusiv sursa acestora și orice informație necesară pentru a determina cu certitudine definiția lor, precum și ponderea acestora vor fi stabiliți de către Beneficiar în tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual. Se va verifica următoarea ecuație:  $av+m+f+e=1$ .

În cazul în care un indice de preț/cost curent sau un preț de referință pentru luna respectivă nu este disponibil (sau valoarea lor nu este definitivă), se va folosi ultimul indice sau preț disponibil, iar ajustarea va fi recalculată atunci când indicele sau prețul va fi disponibil (respectiv când valoarea lor va deveni definitivă).

**48.5** Atunci când sunt aplicabile prevederile Sub-Clauzei 48.3 și în cazul în care tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual nu este completat de către Beneficiar, se va folosi un singur indice de cost și formula aplicabilă va fi:

$$A_n = av + (1-av) * I_n/I_o,$$

unde

- „An“ este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna „n“ (sumele aferente punctului (a) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);
- „av“ este valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;
- „In“ este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii „n“. Valoarea aplicabilă a acestui indice pentru luna ianuarie 2017 este 113,8;
- „Io“ este indicele de cost în construcții - total, aplicabil la Data de Referință.

**48.6** Pentru lucrări executate după aprobarea Recepției la Terminare, indicii curenți de preț/cost vor avea valorile aplicabile la data Recepției. Aceste valori nu vor mai fi modificate.

**48.7** Dacă Antreprenorul nu finalizează Lucrările în Durata de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], ajustarea prețurilor după finalul Duratei de Execuție va fi făcută utilizând:

- (a) coeficientul de actualizare (Pn) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință cu 60 de zile înainte de ultima zi din Durata de Execuție, sau
- (b) coeficientul de actualizare (Pn) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință curente, în funcție de cea dintre situațiile de mai sus care este cea mai favorabilă pentru Beneficiar.

**48.8** Valoarea Contractului va fi ajustată pentru a ține seama de orice creștere sau diminuare a Costului rezultat din modificarea Legii (inclusiv adoptarea unor Legi noi și abrogarea sau modificarea Legilor existente), publicate ulterior Datei de Referință, care îl va afecta pe Antreprenor în îndeplinirea obligațiilor sale potrivit prevederilor Contractului. Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca rezultat al modificării Legii, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

În cazul în care modificarea Legii rezultă în diminuarea Costului suportat de Antreprenor, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la diminuarea corespunzătoare a Valorii Contractului.

Prevederile prezentei Sub-Clauze nu se vor aplica dacă creșterea sau diminuarea Costului rezultat din modificarea Legii este luată în considerare prin evoluția indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință relevante și aplicabile, stabilite în cadrul prezentei Clauze.

## **Clauza 49 Graficul de Eșalonare a Plăților și Sume Provizionate**

**49.1** Prețul Contractului, cu excepția Sumelor Provizionate, reprezintă o sumă forfetară. Graficul de Eșalonare a Plăților va detalia modalitățile în care această sumă forfetară va fi plătită. Aceste modalități vor include:

- (a) defalcarea sumei forfetare în sume sau procente aferente unor părți de Lucrări sau unor faze de proiectare și/sau execuție a Lucrărilor;
- (b) stabilirea condițiilor în care fiecare parte de Lucrări sau fază de proiectare și/sau execuție a Lucrărilor va deveni plătită.

Cu excepția cazurilor expres prevăzute în Condițiile Contractuale, Antreprenorul nu va fi îndreptățit să solicite o creștere a sumei forfetare invocând motivul că lucrarea sau serviciul a necesitat mai multă muncă sau a costat mai mult decât anticipat inițial, și, de asemenea, Beneficiarul nu va fi îndreptățit să solicite o diminuare a prețului forfetar invocând motive opuse celor menționate mai sus.

**49.2** În scopul emiterii Certificatelor de Plată pe parcursul executării Contractului până la aprobarea Recepției la Terminarea tuturor Lucrărilor, Supervizorul va evalua valoarea contractuală a Lucrărilor executate (inclusiv Documentele Antreprenorului produse) la momentul respectiv în conformitate cu metoda prevăzută în Graficul de Eșalonare a Plăților. De asemenea, Supervizorul va folosi o metodă alternativă de evaluare a părților din Lucrările Permanente executate la acel moment (inclusiv Documentele Antreprenorului), folosind listele de cantități din Documentele Antreprenorului, măsurarea acestor cantități real executate și prețurile unitare transmise de către Antreprenor potrivit prevederilor Clauzei 18 [Structura detaliată a prețului] sau alte prețuri unitare relevante, cum ar fi prețuri de piață. Dacă aplicarea strictă a metodei prevăzute în Graficul de Eșalonare a Plăților ar cauza ca valoarea contractuală a Lucrărilor executate să fie semnificativ mai mari decât valoarea părților din Lucrările Permanente executate la acel moment, valoare stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus, Supervizorul va fi îndreptățit să rețină temporar această diferență din Certificatul aferent de Plată, transmițând Antreprenorului detaliile justificative. Sumele reținute temporar vor deveni plătitabile în măsura în care diferența între valoarea Lucrărilor executate evaluată cu metoda stabilită în Graficul de Eșalonare a Plăților și valoarea Lucrărilor Permanente executate stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus se reduce. Orice sold rămas reținut temporar în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze va deveni plătitabil în primul Certificat de Plată emis după aprobarea Recepției la Terminarea tuturor Lucrărilor.

Pentru evitarea oricărui dubiu, dacă valoarea contractuală a Lucrărilor executate (aplicând metoda prevăzută în Graficul de Eșalonare a Plăților) este, în orice moment înainte de aprobarea Recepției la Terminarea tuturor Lucrărilor, mai mică decât valoarea Lucrărilor Permanente executate stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus, Certificatul de Plată aferent va fi emis în conformitate cu metoda stabilită în Graficul de Eșalonare a Plăților.

### **49.3 Sume Provizionate**

Nu este cazul.

## **Clauza 50 Plăți**

### **50.1 Situația de Lucrări**

După Data de Începere, lunar, Antreprenorul va transmite Supervizorului, în patru exemplare, Situația de Lucrări în care va prezenta detaliat sumele la care Antreprenorul se consideră îndreptățit, împreună cu documentele justificative.

Situația de Lucrări va cuprinde:

- (a) valoarea estimată contractuală pentru toate Lucrările executate până la sfârșitul lunii (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), din care va fi scăzută valoarea corespunzătoare inclusă în precedenta Situație de Lucrări;
- (b) sume de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile Clauzei 48 [Ajustarea prețurilor];
- (c) sume de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile Clauzei 47 [Sume Reținute];

(c<sup>1</sup>) reținerea din sumele datorate și convenite Antreprenorului până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție, în cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. b);

(d) sume de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acestora în conformitate cu prevederile Clauzei 46 [Plata în avans];

(e) sume de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor Sub-Clauzei 50.2;

(f) orice alte adăugiri sau deduceri care pot fi datorate potrivit prevederilor Contractului sau în alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].

Situația de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.

Orice Situație de Lucrări, potrivit prevederilor prezentei Sub-Clauze, va fi semnată de către Reprezentantul Antreprenorului. În caz contrar, Situația de Lucrări va fi nulă și fără efect.

Antreprenorul nu va solicita în cadrul Situațiilor de Lucrări și Supervizorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervizor.

**50.2** Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor sume cu privire la Echipamentele și Materialele aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervizor, în vederea executării Lucrărilor Permanente, dar încă neincorporate în Lucrările Permanente în următoarele condiții:

(a) Echipamentul și Materialele sunt prevăzute în lista aferentă din Acordul Contractual și sunt livrate în cantități rezonabile în raport cu prevederile Contractului;

(b) Echipamentul și Materialele sunt conforme cu prevederile Cerințelor Beneficiarului și ale Documentelor Antreprenorului pentru Lucrările Permanente și organizate în loturi pentru a putea fi recunoscute de Supervizor;

(c) Echipamentul și Materialele sunt depozitate și protejate corespunzător împotriva pierderii, daunei sau deteriorării;

(d) Echipamentul și Materialele se află în proprietatea Beneficiarului în conformitate cu prevederile Clauzei 43 [Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor];

(e) Antreprenorul păstrează înregistrări adecvate cu privire la comandă, livrare, facturi, plată, depozitare, testare și folosire în executarea Contractului a Echipamentului și Materialelor, în formă acceptată de Supervizor, iar aceste înregistrări sunt disponibile pentru analiză de către Supervizor;

(f) sumele care urmează să fie plătite vor fi echivalentul a 80% din costul stabilit de către Supervizor pentru Echipamentul și Materialele respective (fără transportul și livrarea, fără TVA), ținând cont de documentele menționate la punctul (e) de mai sus și de valoarea de contract pentru Echipament și Materiale.

Sumele plătite în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze vor fi deduse din Situația de Lucrări (i) la momentul când Echipamentul și Materialele sunt încorporate în Lucrările Permanente și valoarea lor contractuală este inclusă în sumele aferente punctului (a) din Sub-Clauza 50.1 [Situația de Lucrări], (ii) în cazul în care condițiile de mai sus nu ar mai fi îndeplinite și (iii) în caz de deteriorări, daune sau pierderi, inclusiv pierderi tehnologice.

### **50.3** Certificatul de Plată

Supervizorul va verifica Situațiile de Lucrări transmise de către Antreprenor și, în termen de 30 de zile de la primirea Situației de Lucrări, va emite un Certificat de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Termenul de 30 de zile nu poate fi prelungit fără acordul Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți, dacă este cazul. La stabilirea valorilor aferente punctului (a) al Certificatului de Plată, Supervizorul va acționa în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 49.2. Prin emiterea unui Certificat de Plată, Supervizorul certifică, pe propria răspundere, faptul că sumele solicitate la plată sunt în conformitate cu prevederile Contractului și corespund cu lucrări, servicii și articole reale și conforme cu prevederile Contractului.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. b), respectiv prin rețineri succesive, Beneficiarul va alimenta contul deschis de Antreprenor la dispoziția Beneficiarului, prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite Antreprenorului pentru fiecare Certificat de Plată până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție în contractul de achiziție publică.

Supervizorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervizor.



Supervizorul, prin orice Certificat de Plată, poate efectua orice amendamente și modificări justificate oricărui Certificat de Plată anterior eliberat.

Dacă Antreprenorul nu a reușit sau nu reușește să execute o lucrare sau să respecte o obligație, fiind notificat de către Supervisor în acest scop, Supervisorul este îndreptățit să rețină valoarea acestei lucrări sau obligații până la terminarea lucrării sau îndeplinirea obligației. Atunci când stabilește valoarea unei obligații neîndeplinite sau nerespectate, Supervisorul va lua în considerare, cu titlu de referință, valorile menționate în Acordul Contractual, dacă există, adaptându-le după caz.

Fără a prejudicia niciun alt drept al Antreprenorului ce decurge din Contract sau în alt mod, Supervisorul nu este îndreptățit să emită un Certificat de Plată care ar face ca valoarea cumulată aprobată pentru plată să depășească Prețul Contractului, după cum poate fi revizuit prin act adițional.

#### **50.4 Plata**

Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervisor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului de Plată, în conformitate cu următoarele condiții:

(a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze erorile aritmetice din orice Certificat de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului de Plată emis de către Supervisor. Aceste corecții aritmetice se vor face fără a lua în considerare prevederile Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];

(b) începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului de Plată de către Supervisor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, o plată nu va fi considerată ca datorată.

În cazul în care Beneficiarul nu este de acord cu Certificatul de Plată emis de către Supervisor sau cu o parte a acestuia, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să deducă sumele plătite, dar nedatorate din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului sau să primească rambursarea acestor sume de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei note de debit.

#### **Clauza 51 Plata finală**

##### **51.1 Situația finală de Lucrări**

În termen de 45 de zile de la aprobarea Recepției Finale, Antreprenorul va transmite Supervisorului, în patru exemplare, Situația finală de Lucrări, împreună cu documentele justificative. Situația finală de Lucrări va cuprinde:

(a) valoarea finală contractuală pentru toate Lucrările executate (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), de la care va fi scăzută valoarea corespunzătoare a lucrărilor plătite anterior;

(b) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile Clauzei 48 [Ajustarea prețurilor];

(c) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile Clauzei 47 [Sume Reținute];

(d) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acesteia în conformitate cu prevederile Clauzei 46 [Plata în avans];

(e) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor Sub-Clauzei 50.2;

(f) orice alte sume pe care Antreprenorul se consideră îndreptățit să le primească potrivit prevederilor Contractului sau în alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].

Situația finală de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.

Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor, cu excepția cazului în care Antreprenorul a inclus în mod expres sume în această privință în punctul (f) al Situației finale de Lucrări.

În cazul în care Antreprenorul nu emite Situația finală de Lucrări în termenul prevăzut, Supervizorul va emite un Certificat final de Plată în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.2 [Certificatul final de Plată].

### **51.2 Certificatul final de Plată**

În 30 de zile de la transmiterea Situației finale de Lucrări sau de la data la care ar fi trebuit să fie emisă Situația finală de Lucrări, Supervizorul va emite un Certificat final de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți dacă este cazul, cu excepția punctului (f) care va avea următorul conținut:

(f) sume de adăugat sau de scăzut aferente valorii finale, agreeate de Părți sau Decisă de către Supervizor, a tuturor sumelor aferente unor Revendicări potrivit prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii].

În cazul în care Beneficiarul și/sau Antreprenorul nu sunt de acord cu Certificatul final de Plată, oricare dintre Părți va transmite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], în termenul și condițiile prevăzute în Sub-Clauza respectivă.

Chiar dacă o notificare de dezacord este notificată, pentru părțile din Certificatul final de Plată asupra cărora Părțile sunt de acord se va face plata în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.4 [Plata].

În cazul unui acord al Părților și în cazul în care nu a fost emisă o notificare de dezacord în termenul stabilit, valoarea Certificatului final de Plată reprezintă încheierea tuturor obligațiilor financiare în cadrul Contractului. Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor și Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi vreo plată suplimentară.

Prezenta Sub-Clauză nu va limita responsabilitățile Beneficiarului privind obligațiile sale de despăgubire în caz de fraudă, greșeală deliberată sau comportament necorespunzător.

### **51.3 Plata finală**

Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervizor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului final de Plată, în condițiile în care nu există dispute cu privire la acest Certificat, în conformitate cu următoarele condiții:

(a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze, fără alte formalități, erorile aritmetice din orice Certificat final de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului final de Plată emis de către Supervizor;

(b) începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului final de Plată de către Supervizor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul final de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, plata finală nu va fi considerată ca datorată.

Atunci când o dispută cu privire la Certificatul final de Plată este soluționată, în final, potrivit prevederilor Clauzei 70 [Dispute și arbitraj], Beneficiarul va plăti orice sume datorate fără întârziere.

## **Clauza 52 Plăți directe către Subcontractanți**

**52.1** În cazul în care un Subcontractant își exprimă, în conformitate cu prevederile Legii, opțiunea de a fi plătit direct, subcontractul anexat la Contract va conține o anexă specifică privind plata directă, prin care Antreprenorul și Subcontractantul vor (i) consemna această opțiune, (ii) preciza contul bancar al Subcontractantului și (iii) indica, pentru fiecare articol din Graficul de Eșalonare a Plăților aferent părții de Lucrări pentru care este desemnat Subcontractantul, partea din sumă sau procentul corespunzător aferent Subcontractantului, precum și modul de tratare și aplicare al elementelor listate la punctele (a) - (f) din Sub-Clauza 50.1 [Situația de Lucrări] în raport cu Subcontractantul, astfel încât să fie stabilită metoda concretă de evaluare și certificare a părții din fiecare plată efectuată de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] aferentă Subcontractantului. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe a Subcontractanților conduce doar la defalcarea plăților efectuate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] între Antreprenor și Subcontractanți, fără nicio altă modificare. În caz contrar, anexa privind plata directă a fiecărui subcontract devine nulă.

Pentru evitarea oricărui dubiu, introducerea de către Antreprenor, în punctul (a) al unei Situații de Lucrări, a unei sume aferente unei părți din Lucrări executate de către un Subcontractant este considerată confirmarea de către Antreprenor a prestației corespunzătoare a Subcontractantului respectiv.

Cu condiția respectării prevederilor definite în paragraful de mai sus și până când Subcontractantul este înlocuit, dacă este înlocuit, Beneficiarul va ține cont de acordul dintre Antreprenor și Subcontractant și va efectua plăți directe către Subcontractant. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe către Subcontractant este singura obligație a Beneficiarului în raport cu prevederile subcontractului. Cu excepția cazului în care Beneficiarul nu își îndeplinește această obligație, Antreprenorul și fiecare Subcontractant vor despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se vor asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială generată de sau în legătură cu fiecare subcontract.

În cazul în care se constată, prin amendarea sau modificarea de către Supervisor într-un Certificat de Plată a unor sume certificate anterior, necesitatea recuperării de la un Subcontractant a unei sume plătite direct de către Beneficiar către acel Subcontractant și dacă suma nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Subcontractantului, va fi plătită de către Subcontractant în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi. În cazul în care Subcontractantul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va recupera suma respectivă de la Antreprenor.

### **Clauza 53 Plăți întârziate**

**53.1** Dacă Antreprenorul nu primește o plată datorată, integral, în termenul prevăzut la Clauza 50.4 [Plata], respectiv la Clauza 51.3 [Plata finală], Antreprenorul, fără alte formalități decât transmiterea către Beneficiar a unei facturi detaliate în termen de 60 de zile de la primirea integrală a plății, va fi îndreptățit să primească plata unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, calculate lunar pentru suma neplătită în termen. Aceste dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților vor fi calculate pe baza ratei anuale după cum urmează:

(a) rata dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României, atunci când moneda de plată este leul românesc, sau

(b) rata dobânzii de Referință a Băncii Centrale Europene, atunci când moneda de plată este euro, sau

(c) rata echivalentă a băncii centrale a statului respectiv sau a instituției echivalente, atunci când moneda de plată este alta decât leul românesc sau euro, la care se adaugă 8 (opt) puncte procentuale.

Dobânda va fi datorată pentru perioada dintre expirarea termenului de plată și data la care contul Beneficiarului este debitat.

### **Clauza 54 Plăți către terți**

**54.1** Beneficiarul va efectua plăți datorate Antreprenorului către terți doar după o cesiune realizată în conformitate cu prevederile Clauzei 6 [Cesiune] sau în conformitate cu prevederile Clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți].

**54.2** În cazul unui sechestr legal impus Antreprenorului ce afectează plățile scadente de primit de către Antreprenor în baza Contractului, și fără a prejudicia termenul prevăzut la Clauza 53 [Plăți întârziate], Beneficiarul va avea la dispoziție 30 de zile, de la data la care primește notificarea dispariției definitive a impedimentului de plată, pentru a relua plățile către Antreprenor.

### **Clauza 55 Costuri suplimentare**

**55.1** Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni, în măsura posibilă, apariția unor costuri suplimentare. Cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervisorul a emis o Decizie cu privire la Costuri suplimentare fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor Costuri suplimentare dacă și în măsura în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare datorită uneia din următoarele cauze:

(a) Ordine Administrative care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării) cu excepția Modificărilor aferente Sub-Clauzei 37.11;

(b) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;

(c) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;

(d) forță majoră;

(e) orice eveniment sau situație care, în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, inclusiv cu titlu de despăgubiri, și care nu se datorează culpei Antreprenorului.

Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi plata unor Costuri suplimentare.

**55.2** Existența unor Costuri suplimentare în sensul Condițiilor Contractuale necesită ca Antreprenorul să aducă dovada că:

(a) aceste Costuri au fost suportate sau vor fi suportate, în mod rezonabil, de către Antreprenor. Pentru evitarea oricărui dubiu: (i) un Cost nu poate include profitul Antreprenorului, (ii) un simplu risc de cheltuieli nu reprezintă un Cost, (iii) pierderea de profit nu este un Cost.

(b) aceste Costuri suplimentare sunt datorate în mod clar cauzei invocate și nu ar fi fost suportate fără această cauză.

(c) aceste Costuri suplimentare sunt fundamentate pe baza înregistrărilor Antreprenorului, care vor include în mod obligatoriu și datele financiare, contabile și altele asemenea, referitoare la costurile suportate sau care vor fi suportate de către Antreprenor.

#### **Clauza 56 Încetarea responsabilității Părților**

**56.1** Aprobarea Recepției Finale confirmă îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului de a proiecta, executa și termina Lucrările și de a remedia orice defecțiune în Perioada de Garanție. Totuși, după aprobarea Recepției Finale, fiecare Parte va avea responsabilitatea de a îndeplini orice obligație care rămâne neîndeplinită la data Recepției, în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului. În scopul stabilirii naturii și volumului obligațiilor neîndeplinite, Contractul se va considera a fi în vigoare.

**56.2** Aprobarea Recepției Finale nu va aduce atingere răspunderii Antreprenorului prevăzute de Lege pentru vicii ale Lucrărilor.

**56.3** Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor după efectuarea plății finale în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.3 [Plata finală].

**56.4** Fără a lua în considerare prevederile prezentei Clauze, o Parte va despăgubi cealaltă Parte pentru orice pierderi sau daune cauzate acestei Părți și generate de fraudă sau greșeală deliberată comise de prima Parte, fără a implica vreo culpă a celeilalte Părți.

### **RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE**

#### **Clauza 57 Principii generale**

**57.1** Verificarea și testarea Lucrărilor de către Supervisor și/sau Beneficiar în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale se vor efectua în prezența Antreprenorului. Absența Antreprenorului nu constituie un impediment pentru verificare cu condiția ca Antreprenorul să fi fost notificat corespunzător cu cel puțin 30 de zile înainte de data verificării.

**57.2** Dacă circumstanțele excepționale sau meteorologice fac imposibile evaluarea stării Lucrărilor și/sau testarea acestora în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale, Supervisorul, după consultarea, în măsura posibilului, a Antreprenorului, va întocmi o declarație prin care se certifică imposibilitatea. Se vor efectua verificarea și testarea în termen de 30 de zile de la data la care această imposibilitate încetează. Antreprenorul nu va invoca aceste circumstanțe pentru a evita obligația prezentării Lucrărilor într-o stare corespunzătoare.

### **Clauza 58 Teste la Terminare**

**58.1** Lucrările nu vor fi recepționate până nu se efectuează verificările și Testele la Terminare prevăzute în Contract. Prevederile Sub-Clauzei 41.2 se vor aplica în mod corespunzător, cu excepția cazului în care testele sunt efectuate de către Beneficiar când nu se vor aplica decât punctele (b) și (c) din Sub-Clauza respectivă. Antreprenorul va aduce la cunoștința Supervizorului data când pot fi începute verificările și Testele la Terminare.

**58.2** În urma verificării și testării, Supervizorul va notifica Antreprenorul cu privire la rezultatul Testelor la Terminare. În conformitate cu prevederile notificării și în termenul prevăzut de aceasta, Lucrările care nu corespund specificațiilor și Condițiilor din Contract vor fi demolate și reconstruite de Antreprenor sau reparate. Dacă Antreprenorul nu respectă prevederile notificării, Beneficiarul poate alege, printr-o notificare transmisă Antreprenorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să efectueze aceste demolări, reconstruiri sau reparații, direct sau prin terți, pe costul Antreprenorului. Supervizorul poate solicita de asemenea demolarea și reconstruirea sau reparația oricărei Lucrări în care s-au utilizat Materiale și/sau Echipamente neconforme cu prevederile Contractului sau care au fost executate în perioadele de suspendare prevăzute la Clauza 38 [Suspendare].

### **Clauza 59 Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor**

**59.1** În cazul în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului), prevederile Sub-Clauzelor 59.2 și 59.3 nu se vor aplica. În acest caz, Antreprenorul va transmite o notificare Supervizorului după ce o parte a Lucrării este finalizată și funcțională în conformitate cu prevederile Contractului. Cu excepția cazului în care notificarea Antreprenorului este respinsă, cu motive detaliate, de către Supervizor în termen de 15 zile de la primire, Beneficiarul va fi responsabil pentru îngrijirea acestei părți începând cu data începerii utilizării care va fi a 30-a zi de la data primirii notificării Antreprenorului.

**59.2** Beneficiarul nu va utiliza nicio parte a Lucrărilor (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract sau convenită de către ambele Părți) până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor pentru această parte. Dacă Beneficiarul utilizează o parte a Lucrărilor înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va înceta să mai aibă responsabilitatea pentru îngrijirea acestei părți începând cu data la care a început utilizarea acesteia, dată la care responsabilitatea va trece în sarcina Beneficiarului.

**59.3** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a utilizării de către Beneficiar a unei părți din Lucrare, alta decât utilizarea specificată în Contract sau convenită de către Antreprenor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**59.4** Dacă Beneficiarul aprobă Recepția la Terminare sau utilizează o parte a Lucrărilor, inclusiv un Sector (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract sau convenită de către ambele Părți), eventualele penalități de întârziere potrivit prevederilor Sub-Clauzei 36.4 aferente terminării Lucrărilor rămase de executat vor fi diminuate corespunzător. Pentru o întârziere înregistrată după data Recepției la Terminare sau data începerii utilizării, reducerea proporțională a penalităților de întârziere se va calcula ca raport între valoarea părții de Lucrări recepționate sau utilizate și valoarea totală a Lucrărilor sau Sectorului de lucrări (după caz). Supervizorul va proceda în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] pentru a conveni sau Decide aceste proporții.

### **Clauza 60 Recepția la Terminarea Lucrărilor**

**60.1** Se va putea efectua Recepția la Terminare a Lucrărilor sau a unui Sector doar dacă sunt îndeplinite în mod cumulativ următoarele condiții:

- (a) Lucrările sau Sectorul au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului;
- (b) Lucrările sau Sectorul au trecut Testele la Terminare în conformitate cu prevederile Clauzei 58 [Teste la Terminare];

(c) Antreprenorul a îndeplinit obligațiile prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectorul să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor, inclusiv, dar nelimitat la obligațiile prevăzute în Sub-Clauzele 9.4 și 19.7.

**60.2** Recepția la Terminarea Lucrărilor poate fi realizată și pentru părți din Lucrări, în condițiile Legii și ale prezentului Contract, dacă acestea sunt distincte/independente din punct de vedere fizic și funcțional.

**60.3** Antreprenorul va notifica Beneficiarul și Supervizorul cu cel puțin 15 zile înainte ca Lucrările sau un Sector de lucrări să fie, din punctul de vedere al Antreprenorului, terminate și pregătite de recepție și va solicita Beneficiarului efectuarea Recepției la Terminare.

**60.4** În termen de 10 zile de la data notificării de către Antreprenor, Supervizorul va verifica dacă sunt întrunite condițiile de recepție și va emite către Beneficiar, cu o copie la Antreprenor, un raport la Terminarea Lucrărilor prin care Supervizorul va recomanda Beneficiarului, cu motivare detaliată, admiterea, amânarea sau respingerea recepției Lucrărilor.

**60.5** Beneficiarul va organiza începerea recepției și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile într-un proces-verbal conform Legii.

**60.6** În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției la terminare, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției, Beneficiarul va prezenta, în notificarea sa dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și obligațiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și va îndeplini obligațiile, înainte de a transmite o nouă înștiințare potrivit prevederilor Sub-Clauzei 60.3.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția la Terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa, dacă nu sunt consemnate în procesul-verbal, (i) data la care Lucrările sau Sectorul de lucrări au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului, (ii) lucrările minore rămase de executat și termenele aferente, (iii) defecțiunile, neconformitățile și alte neconcordanțe, cu termenele aferente de remediere, (iv) Revendicările Beneficiarului (cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) privind penalizări, diminuări de valori și altele asemenea.

## **Clauza 61 Perioada de Garanție**

**61.1** Antreprenorul va fi responsabil de remedierea oricărui viciu și oricărei deteriorări a unei părți a Lucrărilor ce se poate produce sau poate apărea în Perioada de Garanție și care:

(a) rezultă din folosirea unor Echipamente sau Materiale defectuoase sau din proiectare de către Antreprenor sau punerea în operă necorespunzătoare; și/sau

(b) rezultă din orice acțiune sau lipsă de acțiune a Antreprenorului în Perioada de Garanție.

Dacă un astfel de viciu apare sau o astfel de deteriorare se produce în Perioada de Garanție, Supervizorul sau Beneficiarul vor notifica Antreprenorul cu privire la aceste vicii sau deteriorări. Notificarea va indica motivele pentru care Antreprenorul este responsabil de viciu sau deteriorare.

În Perioada de Garanție, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura normală a Lucrărilor produsă, pentru fiecare parte din Lucrări, începând cu data de începere a utilizării părții respective de către Beneficiar potrivit prevederilor Clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor], sau, dacă nu există o asemenea dată, de la data de aprobare a Recepției la Terminare. De asemenea, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura sau deteriorările care rezultă dintr-o utilizare necorespunzătoare a Lucrărilor.

**61.2** La primirea unei notificări emise potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.1 și în conformitate cu aceasta, Antreprenorul va remedia pe propriul cost orice viciu sau deteriorare în cel mai scurt timp posibil.

Dacă în Perioada de Garanție o defecțiune sau deteriorare nu poate fi remediată pe Șantier, Antreprenorul poate, în scopul reparării, transporta în afara Șantierului componentele aferente, cu condiția depunerii unei garanții pentru valoarea de înlocuire a componentelor ridicate și cu acceptul prealabil al Supervizorului.

În cazul în care Antreprenorul consideră că nu este responsabil, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 61.1, de viciu sau deteriorare, Antreprenorul va remedia viciul sau deteriorarea în conformitate cu notificarea emisă dar va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] la plata Costurilor suplimentare potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**61.3** În cazul în care Antreprenorul nu remediază un viciu sau o deteriorare în termenul prevăzut în notificare, Beneficiarul:

- (a) poate executa lucrările de remediere direct sau printr-un terț, pe riscul și (cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) costul Antreprenorului; sau
- (b) poate rezilia Contractul în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**61.4** Dacă un viciu sau o deteriorare în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.1 implică privarea semnificativă a Beneficiarului de beneficiul Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări), Beneficiarul, fără a afecta vreun alt drept al său, va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să recupereze toate sumele plătite pentru părțile de Lucrări în cauză împreună cu costul demontării acestor părți și eliberării Șantierului. În acest caz, Antreprenorul nu va mai avea obligația de a remedia partea sau părțile respective de Lucrări.

**61.5** În caz de urgență, în situația în care Antreprenorul nu este disponibil imediat sau, în cazul în care a fost contactat, nu poate lua măsurile impuse, Beneficiarul poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului (cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]). Beneficiarul sau Supervizorul în cel mai scurt timp posibil vor informa Antreprenorul cu privire la acțiunea întreprinsă.

**61.6** Perioada minimă a garanției lucrărilor este de 3 ani.

**61.7** Perioada de Garanție, înainte de orice prelungire a acestei perioade potrivit prevederilor prezentei Clauze, va fi prevăzută în Acordul Contractual. Dacă Acordul Contractual nu prevede durata Perioadei de Garanție, această durată va fi după cum urmează:

- 5 ani pentru construcțiile încadrate în categoriile de importanță A și B, în sensul Legii;
- 3 ani pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță C, în sensul Legii;
- 1 an pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță D, în sensul Legii.

Perioada de Garanție, pentru Lucrările, fiecare parte a Lucrărilor recepționată separat sau Sector, va începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor, părții din Lucrări sau Sectorului, după caz.

**61.8** Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la prelungirea Perioadei de Garanție pentru Lucrări, parte din Lucrări recepționate separat sau Sector, dacă și pentru perioada în care Lucrările, partea din Lucrări sau Sector, inclusiv o componentă importantă a Echipamentelor, nu pot fi utilizate în scopul pentru care acestea au fost destinate, în Perioada de Garanție, din cauza unor defecțiuni sau unor degradări (inclusiv netrecerea testelor prevăzute la Sub-Clauza 61.6).

## **Clauza 62 Recepția Finală**

**62.1** Îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului nu se consideră a fi încheiată înainte de aprobarea Recepției Finale.

**62.2** La expirarea Perioadei de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.8), sau, în cazul în care au fost recepționate separat la terminare unele părți sau Sectoare, a ultimei Perioade de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.8), Beneficiarul va organiza recepția finală și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție în condițiile Legii. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile sale într-un proces-verbal conform Legii.

**62.3** În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției finale, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției finale, Beneficiarul, fără a afecta dreptul său de a rezilia Contractul în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], va prezenta, în notificarea sa, dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația, precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și

obligățiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și va îndeplini obligațiile.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția Finală, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa dacă nu este consemnată în procesul-verbal, data la care Antreprenorul și-a încheiat obligațiile prevăzute în Contract (sau datele în cazul în care au fost recepționate separat, la terminare, părți din Lucrări sau Sectoare), fără a prejudicia prevederile Clauzei 56 [Încetarea responsabilității Părților].

**62.4** Procesul-verbal de Recepție Finală semnat de către Beneficiar va fi singurul document considerat a certifica Recepția Finală a Lucrărilor.

## **ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE**

### **Clauza 63 Încălcarea Contractului**

**63.1** Oricare dintre Părți încalcă Contractul atunci când nu își îndeplinește obligațiile conform prevederilor Contractului.

**63.2** Când se produce o încălcare a Contractului, Partea vătămată prin încălcare este îndreptățită, în măsura și în condițiile prevăzute în Condițiile Contractuale, la următoarele remedii:

(a) (în cazul încălcării Contractului de către Antreprenor) transmiterea de către Beneficiar a unei notificări adresate Antreprenorului, în care Beneficiarul va indica, cu referire specifică la prevederile Contractului, obligația nerespectată de Antreprenor, va stabili un termen rezonabil de remediere și va specifica faptul că notificarea este emisă în temeiul prezentei Sub-Clauze;

(b) măsuri specifice prevăzute în Contract (inclusiv dar fără a se limita la cele prevăzute în Sub-Clauza 36.2, Sub-Clauza 36.3, Clauza 38 [Suspendare], Sub-Clauza 44.5, Clauza 53 [Plăți întârziate] sau Sub-Clauza 50.3 [Certificat de Plată]);

(c) remedii și despăgubiri prevăzute în Contract, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și/sau, după caz, Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]; și/sau

(d) rezilierea Contractului, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar] respectiv Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

### **Clauza 64 Rezilierea de către Beneficiar**

**64.1** Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Antreprenor cu 15 zile înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

(a) Antreprenorul încalcă prevederile Contractului; în sensul prezentei clauze, o încălcare a prevederilor Contractului de către Antreprenor este atunci când Antreprenorul nu reușește să respecte prevederile unei notificări emise în conformitate cu prevederile punctului (a) al Sub-Clauzei 63.2, în termenul rezonabil stabilit în această notificare;

(b) Antreprenorul cesionează contractul fără a respecta prevederile Clauzei 6 [Cesiune] sau subcontractează fără acordul (expres sau implicit) al Beneficiarului;

(c) Antreprenorul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente;

(d) Antreprenorul nu încheie sau nu menține în vigoare Garanția de Bună Execuție sau asigurările prevăzute în Clauza 16 [Responsabilități și asigurări], sau emitentul Garanției de Bună Execuție sau vreuna dintre societățile de asigurare cu care Antreprenorul a încheiat asigurările prevăzute în Clauza 16 [Responsabilități și asigurări] nu își pot respecta angajamentele iar Antreprenorul nu transmite în termen noua Garanție de Bună Execuție sau o copie a noului certificat de asigurare;

(e) Antreprenorul se afla, la momentul atribuirii Contractului, în una dintre următoarele situații și, prin urmare, ar fi trebuit să fie exclus din procedura de atribuire, sau se află în una dintre următoarele situații în orice moment după atribuirea Contractului: în ultimii 5 ani, a fost condamnat prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru participare la o organizație criminală, pentru corupție, pentru fraudă, pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste, pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului, și/sau pentru exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane;



(f) Antreprenorul nu își îndeplinește vreuna dintre obligațiile prevăzute la Clauza 12.8, Clauza 12a [Codul de conduită] sau Clauza 12b [Conflict de interese];

(g) terțul susținător, potrivit prevederilor Sub-Clauzei 12.9, nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm;

(h) Beneficiarul devine îndreptățit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităților de întârziere după cum este stabilită în Sub-Clauza 36.4;

(i) Antreprenorul nu își îndeplinește obligațiile potrivit prevederilor Clauzei 61.

Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (c), (e) și (f) pot face referire la persoane membre ale organului administrativ, de management sau de supervizare al Antreprenorului și/sau persoane cu puteri de reprezentare, decizie sau control cu privire la Antreprenor.

Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (a), (c), (e) și (f) fac referire și la persoanele responsabile individual și în solidar de executarea Contractului.

Cazurile prevăzute la punctul (f) pot face referire la Subcontractanți.

În oricare din aceste situații și cu excepția cazului în care Beneficiarul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Antreprenor a notificării de reziliere, transmite Antreprenorului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta de plin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități, în a 16-a zi de la primirea de către Antreprenor a notificării de reziliere emisă de Beneficiar.

**64.1<sup>1</sup>** Cazul de reziliere prevăzut la sub-clauza 64.1 punctul (a) este considerat eveniment imprevizibil sau situația care nu a putut fi prevăzută de Beneficiar după două notificări transmise de către Beneficiar Antreprenorului privind respectiva neîndeplinire, fiecare notificare având un termen de remediere de cel puțin 30 de zile. În condițiile în care Antreprenorul nu își îndeplinește obligațiile stabilite prin notificare, după expirarea termenului stabilit în ultima notificare, contractul va înceta de plin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități.

În condițiile în care Antreprenorul încalcă prevederile Contractului (culpa Antreprenorului) rezilierea de către Beneficiar reprezintă un eveniment care nu poate fi controlat de către Beneficiar și pentru care Beneficiarul, exercitându-și toată diligență, nu îl poate evita.

Beneficiarul nu va fi responsabil dacă întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligațiilor prevăzute în Contract este rezultatul unei culpe a Antreprenorului, în condițiile în care Beneficiarul și-a exercitat diligentele necesare astfel încât să preîntâmpine aceste situații.

**64.2** De la data rezilierii, Antreprenorul va lua imediat măsuri pentru a încheia lucrările prompt și ordonat și pentru a reduce cheltuielile la minimum. Antreprenorul va părăsi Șantierul și va preda Beneficiarului toate Bunurile aflate în proprietatea Beneficiarului (inclusiv transportul și depozitarea lor pe Șantier în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 43.3), toate Documentele Antreprenorului și orice alte documente de proiectare întocmite de sau pentru acesta. De la data emiterii notificării de reziliere și până la expirarea unui termen de 5 zile de la data rezilierii, Antreprenorul nu va retrage de pe Șantier nicio Lucrare Provizorie și niciun Utilaj fără acceptul prealabil al Beneficiarului.

**64.3** În termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la cesiunea de către Antreprenor a unor subcontracte. Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens.

**64.4** În conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 43.4, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la folosirea de către Beneficiar a unor Lucrări Provizorii și/sau Utilaje ale Antreprenorului, necesare pentru asigurarea stabilității sau siguranței Lucrărilor.

**64.5** În conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 43.5, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice cerere de încheiere cu proprietarii acestora a unor contracte de închiriere de Lucrări Provizorii și/sau utilaje conform aceluiași termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data cererii.

**64.6** Antreprenorul va respecta imediat orice notificare emisă de Beneficiar sau Supervizor în termen de 5 zile cu privire la măsuri rezonabile de luat de către Antreprenor pentru a proteja viața sau proprietatea sau pentru siguranța Lucrărilor.

**64.7** Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întâzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

(a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Beneficiarului de a recupera daune de la Antreprenor);

(b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei Clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

**64.8** Supervizorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii, va certifica valoarea Lucrărilor (inclusiv a Documentelor Antreprenorului produse) și toate sumele pe care Supervizorul le Decide ca fiind datorate Antreprenorului la data rezilierii (inclusiv orice sold în legătură cu Costul Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului, precum și Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului dacă este cazul).

**64.9** După reziliere, un raport privind Lucrările executate de Antreprenor (inclusiv Documentelor Antreprenorului produse) va fi întocmit de Supervizor în cel mai scurt timp posibil după inspectarea Lucrărilor și inventarierea Lucrărilor Provizorii, Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii. Antreprenorul va fi somat să se prezinte la inspecție și inventar. Supervizorul va întocmi și o declarație privind sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului.

**64.10** Beneficiarul nu va fi obligat să efectueze nicio plată către Antreprenor până la terminarea Lucrărilor. După terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va recupera de la Antreprenor costurile suplimentare, după caz, de terminare a Lucrărilor, și/sau va plăti orice sold datorat Antreprenorului. Costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor sunt calculate după cum urmează: costurile efectiv suportate de către Beneficiar după data rezilierii în scopul terminării Lucrărilor plus totalul sumelor plătite sau datorate Antreprenorului la data rezilierii minus Valoarea Contractului la data rezilierii și orice sume datorate de Antreprenor Beneficiarului la data rezilierii.

**64.11** În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, pe lângă costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract, Beneficiarul va fi îndreptățit să recupereze de la Antreprenor orice pierdere suferită până la un total cumulată de 10% din Prețul Contractului. Sumele obținute de Beneficiar ca urmare a executării Garanției de Bună Execuție vor fi folosite pentru a acoperi aceste costuri suplimentare sau pierderi.

## **Clauza 65 Rezilierea de către Antreprenor**

**65.1** Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Antreprenorul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Beneficiar cu 15 zile înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

(a) dacă Antreprenorul nu primește, integral, o plată datorată, în termen de 120 de zile de la expirarea termenului prevăzut la Clauza 50.4 [Plata], respectiv la Clauza 51.3 [Plata finală];

(b) Beneficiarul și / sau Personalul său nu își îndeplinesc obligațiile Contractuale, după trei notificări transmise de către Antreprenor Beneficiarului privind această neîndeplinire, fiecare notificare având un termen de remediere de cel puțin 30 de zile. Orice notificare de reziliere a Antreprenorului transmisă Beneficiarului cu nerespectarea prezentei prevederi este nulă și nu își va produce efecte.

(c) execuția tuturor Lucrărilor este suspendată pentru mai mult de 210 zile, iar suspendarea nu este cauzată de neîndeplinirea de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici de vreun risc în responsabilitatea Antreprenorului;

(d) Beneficiarul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente.

În oricare din aceste situații și cu excepția cazului în care Antreprenorul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Beneficiar a notificării de reziliere, transmite Beneficiarului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință

arbitrală sau orice alte formalități, în a 16-a zi de la primirea de către Beneficiar a notificării de reziliere emisă de Antreprenor.

**65.2** Prevederile Sub-Clauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător. Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

- (a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Antreprenorului de a recupera daune de la Beneficiar);
- (b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei Clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

**65.3** În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, Beneficiarul cu promptitudine:

(a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;

(b) va plăti Antreprenorului:

a. sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute și Documentele Antreprenorului produse;

b. sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;

c. sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.

(c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea, pierderi sau daune suferite de Antreprenor. Suma maximă cumulată a acestora va fi de 10% din Prețul Contractului.

#### **Clauza 66 Forță majoră și denunțare unilaterală**

**66.1** Niciuna dintre Părți nu va fi considerată în culpă și nu se va considera că și-a încălcat obligațiile ce îi revin prin Contract dacă îndeplinirea acestor obligații este împiedicată de orice circumstanțe de forță majoră ce apar după data semnării Contractului.

**66.2** Noțiunea de forță majoră, în sensul Contractului, include orice evenimente cu caracter excepțional, imprevizibile, care nu pot fi controlate de nicio Parte și pe care nicio Parte, exercitând toată diligență necesară, nu le poate depăși cum ar fi cazuri fortuite, greve, blocaje sau alte tulburări industriale, acte ale inamicului public, războaie declarate sau nu, blocaje, insurecții, revolte, epidemii, alunecări de teren, cutremure, furtuni, trăsnet, inundații, erodări locale, tulburări civile, explozii.

**66.3** Fără a ține seama de prevederile Clauzelor 36 [Întârzieri] și 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul nu va fi responsabil prin executarea Garanției de Bună Execuție, penalități de întârziere sau rezilierea Contractului din culpa Antreprenorului dacă, și în măsura în care, întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligațiilor prevăzute în Contract este rezultatul unui caz de forță majoră. Similar, Beneficiarul nu va fi responsabil, fără a ține seama de prevederile Clauzelor 53 [Plăți întârziate] și 65 [Rezilierea de către Antreprenor], de plata dobânzii pentru întârziere în efectuarea plăților, suspendare sau rezilierea Contractului de către Antreprenor, dacă, și în măsura în care, întârzierea Beneficiarului sau altă neîndeplinire a obligațiilor sale este rezultatul forței majore.

**66.4** Dacă o Parte consideră că un caz de forță majoră ce sa produs poate afecta îndeplinirea obligațiilor sale, va notifica imediat cealaltă Parte și Supervizorul, comunicând datele cu privire la natura, durata probabilă și efectul circumstanțelor. Dacă Supervizorul nu prevede altfel în scris, Antreprenorul va continua să își îndeplinească obligațiile prevăzute în Contract în măsura rezonabil posibilă și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative pentru îndeplinirea obligațiilor care nu sunt împiedicate de cazul de forță majoră. Antreprenorul nu va implementa aceste mijloace alternative decât cu acceptul Supervizorului.

**66.5** În cazul în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare pentru respectarea instrucțiunilor Supervizorului sau folosirea de mijloace alternative conform Sub-Clauzei 66.4, Antreprenorul, cu condiția

respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**66.6** Dacă circumstanțe de forță majoră s-au produs și continuă timp de 180 de zile, împiedicând execuția unei părți importante a Lucrărilor sau efectuarea plăților, atunci, fără a ține seama de orice prelungire a Duratei de Execuție acordate Antreprenorului, fiecare Parte are dreptul să rezilieze Contractul printr-o notificare de reziliere motivată și primită de cealaltă Parte cu 30 de zile înainte de data rezilierii. Dacă, la expirarea perioadei de 30 de zile, forța majoră persistă, Contractul va înceta de plin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități și Părțile vor fi eliberate de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului.

**66.7** Beneficiarul, în orice moment și cu efect imediat, poate denunța unilateral Contractul, printr-o notificare în acest sens transmisă Antreprenorului. Fără a afecta obligațiile și răspunderea Beneficiarului față de autoritățile publice din România, Beneficiarul nu va fi obligat să indice Antreprenorului motivele denunțării unilaterale. În cazul denunțării unilaterale, Beneficiarul nu va continua Lucrările fie prin forțe proprii, fie prin încheierea unui nou contract, pe o perioadă de 3 ani de la data denunțării unilaterale. În caz contrar, Antreprenorul va fi îndreptățit să primească plăți de la Beneficiar în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 65.3.

**66.8** În cazul încetării potrivit prevederilor Sub-Clauzei 66.6 și în cazul încetării prin denunțare unilaterală potrivit prevederilor Sub-Clauzei 66.7, prevederile Sub-Clauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător. Încetarea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a proiecta și executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data încetării. Încetarea Contractului nu va afecta:

- (a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data încetării;
- (b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei Clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește încetării Contractului sau care este necesară pentru a da efect încetării sau consecințelor încetării Contractului.

După încetare pentru caz de forță majoră sau denunțare unilaterală, Beneficiarul cu promptitudine:

- (a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;
- (b) va plăti Antreprenorului:
  - a. sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute și Documentele Antreprenorului produse;
  - b. sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;
  - c. sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.
- (c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea sau denunțarea unilaterală. Suma maximă a acestora va fi de 10% din Prețul Contractului.

**66.9** Dacă apare una din următoarele situații:

- (a) Contractul a făcut sau face obiectul unei modificări (substanțiale sau în alt fel) care, în conformitate cu prevederile Legii, necesită o nouă procedură de atribuire,
- (b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Antreprenorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din tratate și din directive europene în materie de achiziții publice, declarată de Curtea de Justiție a Uniunii Europene printr-o procedură în temeiul articolului 258 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene; sau
- (c) se produc evenimente sau circumstanțe care nu pot fi controlate de către Părți (incluzând forța majoră dar nelimitându-se la aceasta), care fac imposibilă sau ilegală, pentru una dintre Părți sau pentru ambele Părți, îndeplinirea obligațiilor lor contractuale sau care, potrivit prevederilor Legii, îndreptățesc Părțile de a fi scutite de executarea ulterioară a Contractului, atunci, după o înștiințare transmisă de o Parte către cealaltă Parte cu privire la acele evenimente sau circumstanțe:

- (a) Părțile vor fi scutite de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului; și
- (b) suma plătită de către Beneficiar Antreprenorului va fi aceeași ca și cea care ar fi putut fi plătită potrivit prevederilor Sub-Clauzei 66.8, dacă Contractul ar fi fost reziliat pe caz de forță majoră.

### **Clauza 67 Insolvență și faliment**

**67.1** În cazul în care s-a deschis o procedură generală de insolvență împotriva Antreprenorului, inclusiv orice membru (inclusiv liderul) în cazul unei asocieri, unui consorțiu sau altei grupări formate din două sau mai multe persoane sau împotriva unui Subcontractant sau terț susținător, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervisorului în acest sens, va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ.

În cazul în care Antreprenorul constituie o asocieri, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor Sub-Clauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asociere (fără a schimba membrii sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile Sub-Clauzei 12.8, schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul Clauzei 37 [Modificări].

**67.2** În cazul în care Antreprenorul constituie o asocieri, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane și dacă Antreprenorul (inclusiv liderul sau orice alt membru) devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervisorului în acest sens, va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ. Prezentele prevederi nu vor prejudicia niciun drept al Beneficiarului, inclusiv cel aferent punctului (c) al Sub-Clauzei 64.1.

Planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor Sub-Clauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asociere (fără a schimba membrii care nu au devenit faliti sau similar sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile Sub-Clauzei 12.8, eliminarea din componența asocierii a membrului falit sau similar și/sau schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul Clauzei 37 [Modificări].

## **SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA**

### **Clauza 68 Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri**

#### **68.1 Riscurile Beneficiarului**

Riscurile Beneficiarului sunt următoarele:

- (a) emiterea de către Supervisor a unui Ordin Administrativ cu nerespectarea Clauzelor prezentului Contract, inclusiv în caz de întârziere a emiterii;
- (b) nerespectarea Clauzelor prezentului Contract privind punerea la dispoziție a Șantierului de către Beneficiar, inclusiv în caz de întârziere a punerii la dispoziție;
- (c) erori în repere și sisteme de referință topografice, inițial prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor, pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întârzieri sau costuri suplimentare;
- (d) erori, deficiențe și/sau caracter incomplet ale Cerințelor Beneficiarului și/sau ale Documentelor Beneficiarului;
- (e) condiții fizice naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent

la data depunerii Ofertei, care apar în decursul execuției Lucrărilor, cu excepția condițiilor meteorologice adverse excepționale;

- (f) descoperirea unor vestigii arheologice sau similar, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzută de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;
- (g) întârzierea testării Materialelor, Echipamentelor sau Lucrărilor de către Beneficiar sau Supervizor pe perioada de execuție a Lucrărilor și/sau a Testelor la Terminarea Lucrărilor, precum și a testelor care se efectuează în Perioada de Garanție sau realizarea testelor cu nerespectarea altor Clauze contractuale;
- (h) suspendarea Lucrărilor de către Supervizor din motive care nu sunt imputabile Antreprenorului;
- (i) folosirea unor părți din Lucrări înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, altfel decât în modul prevăzut în Contract;
- (j) eliminarea din obiectul Contractului a unor Lucrări sau părți din Lucrări;
- (k) modificarea Legii după Data de Referință;
- (l) forța majoră.

#### **68.2 Consecințele Riscurilor Beneficiarului**

Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a producerii unuia dintre Riscurile Beneficiarului și cu excepția cazului în care alte Clauze ale Condițiilor Contractuale prevăd altfel, Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se va adăuga un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%) în cazurile expres menționate în Condițiile Contractuale.

#### **68.3 Despăgubiri**

Fără a afecta alte prevederi ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul, inclusiv Personalul său, pentru orice vătămări corporale, decese sau îmbolnăviri care au apărut ca urmare a unor neglijențe ale Beneficiarului, inclusiv ale Personalului său, sau încălcarea Contractului de către Beneficiar, inclusiv Personalul său, cu excepția cazului în care acestea sau datorat unei neglijențe a Antreprenorului.

#### **68.4 Limitarea răspunderii**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel, în mod expres, în Condițiile Contractuale, Beneficiarul nu va avea nicio răspundere față de Antreprenor pentru:

- (a) pierderea unui alt contract; sau
- (b) orice pierdere financiară a Antreprenorului (alta decât Costuri suplimentare).

#### **68.5 Riscurile Antreprenorului**

Cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptătesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii și despăgubiri, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii și despăgubiri din alte motive, care constituie Riscurile Antreprenorului.

Prin semnarea Contractului, Antreprenorul declară în mod expres că încheie Contractul cu luarea în considerare a tuturor circumstanțelor relevante în legătură cu executarea Contractului și că, cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptătesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare sau la alte remedii și despăgubiri, Antreprenorul își asumă toate celelalte riscuri.

### **Clauza 69 Revendicări și Decizii**

#### **Clauza 69a Revendicările Antreprenorului**

##### **69a.1 Notificarea Revendicării Antreprenorului**

În cazul în care intervine un eveniment calificat drept Risc al Beneficiarului sau o altă situație în privința căreia Condițiile Contractuale prevăd în mod expres că Antreprenorul poate fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție și/sau la plata unor Costuri suplimentare, iar Antreprenorul se consideră îndreptățit la o prelungire a

Duratei de Execuție și/sau la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit, Antreprenorul va notifica Beneficiarul, cu o copie adresată Supervizorului.

Notificarea va face referire la:

- (a) prevederile prezentei Sub-Clauze, în baza căreia este întocmită Revendicarea Antreprenorului;
- (b) Sub-Clauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză;
- (c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

Notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Antreprenorul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de timp și costuri) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire de a Duratei de Execuție și la nicio plată a unor Costuri suplimentare ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În cazul în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Durata de Execuție și Beneficiarul nu va plăti niciun cost suplimentar în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

#### **69a.2 Detalierea Revendicării Antreprenorului**

(i) În termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Antreprenorului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului.

Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție și plata unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Antreprenorului.

Detaliile Revendicării Antreprenorului se bazează pe înregistrările zilnice, iar Antreprenorul trebuie să demonstreze solicitările sale. Antreprenorul va transmite înregistrările zilnice relevante ca făcând parte din detaliile Revendicării.

În cazul în care Antreprenorul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.), Antreprenorul are obligația de a detalia impactul financiar și de timp pentru fiecare Revendicare, în mod separat. Antreprenorul are obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Beneficiarul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Duratei de Execuție, Antreprenorul va prezenta un Program de Execuție revizuit. Programul de Execuție va cuprinde cel puțin elementele enumerate în Clauza 17 [Programul de Execuție].

În cazul în care Antreprenorul solicită compensații financiare, acestea vor fi separate și prezentate în mod detaliat după cum urmează:

- (a) costuri legate de proiectarea și execuția Lucrărilor;
- (b) costuri legate de cheltuielile indirecte cu șantierul;
- (c) orice alte costuri și pierderi (cheltuieli indirecte cu biroul principal, obligații financiare, pierderi de profit etc.).

În situația în care Antreprenorul nu transmite compensațiile financiare în mod separat, Revendicarea va fi respinsă conform Sub-Clauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Antreprenorul va menționa în mod clar în baza căror prevederi ale Condițiilor Contractuale (cu indicarea Sub-Clauzei respective) se consideră îndreptățit la compensații de timp și/sau financiare, pentru a se stabili în mod corect meritul contractual al solicitării sale. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă conform Sub-Clauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații de timp și/sau financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Antreprenorului și cu aprobarea Supervizorului. Antreprenorul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen.

Motivele prezentate de Antreprenor nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Antreprenorului sau care implică vina Antreprenorului. În situația în care Supervisorul:

- (a) nu aprobă solicitarea Antreprenorului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau
- (b) nu este de acord cu motivele prezentate; sau
- (c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Antreprenorului,

Antreprenorul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în Sub-Clauza 69c [Decizia Supervisorului]. În vederea soluționării Revendicării, Antreprenorul poate face uz de prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iii) În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervisor, atunci Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau o situație continuă, Antreprenorul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului 3 din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

La încheierea evenimentului sau situației de tip continuă, Antreprenorul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Antreprenorul nu transmite detaliile finale în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (3) din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei Sub-Clauze se vor aplica prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervisorului].

#### **Clauza 69b Revendicările Beneficiarului**

##### **69b.1 Notificarea Revendicării Beneficiarului**

În cazul în care Antreprenorul încalcă obligațiile ce-i revin potrivit prevederilor Contractului sau intervine un eveniment sau situație care reprezintă un Risc al Antreprenorului, iar Beneficiarul se consideră îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare, Beneficiarul va notifica Antreprenorul, cu o copie adresată Supervisorului.

Notificarea va face referire la:

- (a) prevederile prezentei Sub-Clauze, în baza căreia a fost întocmită Revendicarea Beneficiarului;
- (b) Sub-Clauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză;
- (c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

Cu excepția cazului în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de eveniment sau situație, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Beneficiarul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de Perioada de Garanție și compensații financiare) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Beneficiarul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Perioadei de Garanție sau compensație financiară ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În situația în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Perioada de Garanție și Antreprenorul nu va plăti nicio compensație financiară în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

În cazul în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de eveniment sau situație, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de când Beneficiarul ia la cunoștință de eveniment sau situație, caz în care va fi îndreptățit la prelungirea Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare de la data apariției evenimentului sau situației.



### **69b.2** Detalierea Revendicării Beneficiarului

(i) În termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Beneficiarul va prezenta Antreprenorului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Beneficiarului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului.

Beneficiarul va fi îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și compensații financiare doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Beneficiarului.

Beneficiarul trebuie să demonstreze solicitările sale în cuprinsul detaliilor Revendicării Beneficiarului.

În cazul în care Beneficiarul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.), Beneficiarul are obligația de a detalia impactul financiar și legat de prelungirea Perioadei de Garanție pentru fiecare Revendicare, în mod separat. Beneficiarul are obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Antreprenorul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Perioadei de Garanție, Beneficiarul va prezenta și justifica noua Perioadă de Garanție rezultată în urma Revendicării.

În cazul în care Beneficiarul solicită compensații financiare, acestea vor fi prezentate în mod detaliat, inclusiv în ceea ce privește temeiul contractual al acestora.

Beneficiarul va menționa în mod clar în baza căror Sub-Clauze a transmis Revendicarea pentru prelungirea Perioadei de Garanție și/sau compensațiile financiare. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Beneficiarul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Beneficiarului și cu aprobarea Supervisorului. Beneficiarul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen. Motivele prezentate de Beneficiar nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Beneficiarului sau care implică vina Beneficiarului. În situația în care Supervisorul:

(a) nu aprobă solicitarea Beneficiarului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau

(b) nu este de acord cu motivele prezentate, sau

(c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Beneficiarului,

Beneficiarul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în Sub-Clauza 69c.5 [Notificarea de dezacord]. În vederea soluționării Revendicării, Beneficiarul poate face uz de prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Beneficiarul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iii) În situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervisor, atunci Beneficiarul este decăzut din dreptul de a solicita prelungirea Perioadei de Garanție sau orice compensații financiare Antreprenorului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau situație continuă, Beneficiarul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

La încheierea evenimentului sau situației, Beneficiarul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei Sub-Clauze se vor aplica prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervisorului].

## **Clauza 69c Decizia Supervizorului**

### **69c.1 Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării**

După primirea detaliilor (finale) ale unei Revendicări, Supervizorul va:

(a) verifica dacă prevederile Contractului în legătură cu notificarea Revendicării și a detaliilor acesteia, precum și conținutul Revendicării au fost respectate și

(b) verifica dacă există un merit contractual în baza Sub-Clauzelor menționate în Revendicare.

În cazul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus, Supervizorul va admite în principiu Revendicarea în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale) și se va aplica Sub-Clauza 69c.2 [Decizia Supervizorului].

În cazul în care una dintre condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus nu este îndeplinită, Supervizorul va emite o notificare motivată de respingere în principiu a Revendicării, în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale). În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile de la primirea notificării, în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și ale Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Dacă Supervizorul nu emite o notificare privind admiterea/respingerea în principiu a Revendicării în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale), se consideră că Revendicarea a fost respinsă în principiu. În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și ale Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea acestui termen, în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Orice notificare emisă de Supervizor privind admiterea/respingerea în principiu a Revendicării emisă după expirarea termenului de 30 de zile nu produce niciun efect.

### **69c.2 Decizia Supervizorului**

În cazul în care Supervizorul a emis o notificare privind admiterea în principiu a Revendicării sau ori de câte ori este prevăzut în Contract că Supervizorul va Decide sau va emite o Decizie într-o privință, Supervizorul în termen de 30 de zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervizorului, va emite o Decizie prin parcurgerea etapelor prevăzute mai jos.

#### **(a) Perioada de consultare**

În termen de 15 zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervizorului sau în termenul convenit de Beneficiar și Antreprenor, Supervizorul va avea consultări cu Părțile, împreună și/sau separat, cu scopul de a ajunge la un acord. După încheierea perioadei de consultări și în cazul în care mai există elemente asupra cărora nu s-a ajuns la un acord, pentru aceste elemente se vor aplica prevederile punctului (b) din această Sub-Clauză.

În cazul în care o Parte sau ambele Părți nu participă la consultări, se va considera că a fost respectată procedura privind consultarea și se vor aplica prevederile punctului (b) din această Sub-Clauză.

#### **(b) Decizia**

Supervizorul va emite Decizia pentru elementele asupra cărora nu s-a ajuns la un acord între Părți în termen de 15 zile de la încheierea perioadei de consultări. Decizia trebuie să cuprindă și motivarea. Decizia Supervizorului va face referire în mod separat la impactul asupra perioadei de timp (dacă există) și la compensații financiare (dacă există). Decizia va fi transmisă imediat (în ziua în care este emisă) Beneficiarului și Antreprenorului.

În cazul în care una dintre Părți nu este de acord cu Decizia emisă de Supervizor, oricare dintre Părți va putea emite, către cealaltă Parte, o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și ale Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la data transmiterii Deciziei. Se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supervizorul a emis o Decizie.

În cazul în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Decizia emisă este finală și obligatorie pentru Părți, care o vor pune în aplicare fără întârziere. În cazul în care o Parte refuză să respecte

Decizia Supravizorului devenită finală și obligatorie, cealaltă Parte poate acționa refuzul direct în arbitraj conform prevederilor Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

În cazul în care Supravizorul nu emite o Decizie în perioada de timp menționată în cadrul punctului (b) al prezentei Sub-Clauze, oricare dintre Părți va putea emite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și a Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea termenului de emisie a Deciziei. Orice Decizie emisă de Supravizor după expirarea termenului contractual nu produce niciun efect. Oricare dintre Părți va putea recurge la prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supravizorul ar fi trebuit să emită o Decizie.

În cazul în care nu este emisă Decizia Supravizorului în termenul aferent Deciziei și nicio notificare de dezacord nu este emisă în termenul aferent notificării de dezacord, Părțile sunt decăzute din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare în legătură cu problemele pentru care sa cerut Decizia Supravizorului.

### **69c.3 Punerea în aplicare a Deciziei Supravizorului privind Revendicarea Antreprenorului**

#### **(i) Punerea în aplicare a Deciziei privind prelungirea Duratei de Execuție**

Dacă Supravizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supravizorului] pentru acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție, Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supravizorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni: dacă una dintre Părți refuză să accepte Decizia Supravizorului prin transmiterea unei notificări de dezacord potrivit Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supravizorului] și Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], nu se vor aplica daune-interese moratorii pentru perioada de timp stabilită de Supravizor, până la emiterea unui acord sau a unei sentințe finale și obligatorii pentru Părți în conformitate cu prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

#### **(ii) Punerea în aplicare a compensațiilor financiare**

Cu excepția unui alt acord între Părți, dacă Supravizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supravizorului] pentru plata unor costuri suplimentare către Antreprenor, Decizia este obligatorie și va fi aplicată imediat de către Părți doar pentru acele costuri care sunt aferente proiectării și execuției lucrărilor. Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supravizorului în legătură cu aceste elemente reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni:

(a) Dacă Beneficiarul refuză (explicit sau implicit) să plătească conform Deciziei Supravizorului costurile suplimentare referitoare la proiectarea și executarea lucrărilor și/sau Supravizorul refuză (explicit sau implicit) să certifice la plată acele articole din Decizia sa privind proiectarea și execuția lucrărilor, Antreprenorul poate să suspende execuția Lucrărilor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 38.2 și, după trei notificări adresate Beneficiarului, să rezilieze Contractul potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

(b) Antreprenorul poate, în termen de 90 de zile de la transmiterea Situației de Lucrări în care sunt incluse lucrările aferente Deciziei Supravizorului, cu condiția să nu fi primit plata aferentă, să transmită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord]. În acest caz Antreprenorul poate acționa refuzul punerii în aplicare a Deciziei Supravizorului în arbitraj doar pentru costurile aferente proiectării și execuției lucrărilor Decise de Supravizor.

### **69c.4 Punerea în aplicare a Deciziei Supravizorului privind Revendicarea Beneficiarului**

Dacă Supravizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supravizorului], Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supravizorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, până când este revizuită, dacă este revizuită, prin soluționare amiabilă sau arbitraj în conformitate cu prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

### **69c.5 Notificarea de dezacord**

Notificarea de dezacord va fi transmisă de o Parte către cealaltă Parte, în condițiile și în termenele prevăzute în prezenta Clauză. Notificarea de dezacord va conține cel puțin următoarele:

- (a) precizarea Sub-Clauzei în baza căreia a fost emisă;
- (b) descrierea elementelor și/sau circumstanțelor care sunt în dezacord;
- (c) motivele pentru care a fost emisă notificarea.

În cazul în care notificarea de dezacord nu a fost emisă în termenele stabilite în Contract, notificarea este nulă și nu produce niciun efect.

După emiterea unei notificări de dezacord se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

## **Clauza 70 Dispute și arbitraj**

### **70.1 Dispute**

Se consideră că a intervenit o dispută între Părți de la data la care o Parte transmite către cealaltă Parte o notificare de dezacord potrivit prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] sau, în cazul oricăror altor dispute pentru care Condițiile Contractuale nu prevăd emiterea unei notificări de dezacord, de la data la care o Parte notifică cealaltă Parte cu privire la o dispută.

### **70.2 Soluționare amiabilă**

În cazul oricărei dispute, ambele Părți vor încerca să soluționeze disputa pe cale amiabilă, înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Părțile pot agree să recurgă la soluționarea disputei în mod direct sau prin intermediul unui mediator.

În cazul în care oricare dintre Părți refuză soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator și Părțile nu ajung la o soluționare amiabilă a disputei în mod direct, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care Părțile recurg la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată în termen de 30 de zile de la transmiterea de către oricare dintre Părți a unei notificări către cealaltă Parte prin care renunță la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care nu a fost emisă o Decizie a Supervizorului, Părțile au obligația de a soluționa disputa apărută pe cale amiabilă în mod direct sau prin intermediul unui mediator înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Arbitrajul sau procesul în fața instanței de judecată poate începe în termen de 90 de zile de la încheierea procedurii de mediere sau negociere directă.

**70.2^1** Modalitatea de soluționare a disputelor, prin instanțele de drept comun sau prin intermediul arbitrajului, va fi prevăzută de către Beneficiar în documentația de atribuire.

### **70.3 Arbitraj**

Exceptând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], orice dispută rezultată din prezentul Contract sau în legătură cu acesta se soluționează prin arbitraj, potrivit regulilor de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României. Legea aplicabilă va fi cea stabilită la clauza 71 [Legea].

În legătură cu o Revendicare a Antreprenorului sau o Revendicare a Beneficiarului, oricare Parte poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului în oricare din următoarele situații:

- (a) există o Decizie a Supervizorului emisă în termenul corespunzător prevăzut de Clauzele prezentului Contract, pentru care s-a transmis o notificare de dezacord în termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă]; sau
- (b) Supervizorul nu a emis Decizia în termenul corespunzător prevăzut de Clauzele prezentului Contract, iar o Parte a transmis o notificare de dezacord în termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];
- (c) În condițiile prezentului Contract, s-a transmis o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], și au fost respectate prevederile aplicabile ale Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];
- (d) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a unei Decizii a Supervizorului care este finală și obligatorie. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];
- (e) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a prevederilor obligatorii pentru Părți a unei Decizii a Supervizorului potrivit prevederilor Sub-Clauzei 69c.3 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Antreprenorului] sau 69c.4 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind

Revendicarea Beneficiarului]. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

Disputele care nu au în vedere o revendicare a Antreprenorului sau o revendicare a Beneficiarului se soluționează prin intermediul arbitrajului, cu respectarea prevederilor Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă].

Arbitrul (arbitrii) va avea autoritate deplină de a accesa, analiza și revizui orice certificat, Decizie, instrucțiune, opinie sau evaluare făcută de Supervizor, relevantă pentru soluționarea disputei. Supervizorul nu va putea fi împiedicat de a fi convocat drept martor și a oferi dovezi în fața arbitrului (arbitrilor) referitoare la orice problemă care să aibă relevanță în dispută.

Niciuna dintre Părți nu va fi limitată în acțiunile sale legale în fața arbitrului (arbitrilor) la dovezile sau argumentele prezentate anterior Supervizorului în vederea obținerii unei decizii sau la motivele prezentate în notificarea de dezacord. Orice Decizie a Supervizorului se va accepta ca probă în procesul de arbitraj.

Prin excepție de la prevederile prezentei Sub-clauze, în condițiile în care Beneficiarul a prevăzut în documentația de atribuire modalitatea de soluționare a disputelor prin intermediul instanțelor de drept comun, se vor aplica prevederile Sub-clauzei 70.6 [Instanțele de drept comun]

#### **70.4 Numirea arbitrilor și numărul acestora**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, disputele se soluționează de trei arbitri. Numirea arbitrului sau a arbitrilor se realizează potrivit regulilor de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României.

#### **70.5 Locul și limba în care se va desfășura arbitrajul**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, locul arbitrajului va fi București și arbitrajul va fi condus în limba română.

#### **70.6 Instanțele de drept comun**

Exceptând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit Sub-clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], în aplicarea prevederilor art. 53 alin. (1<sup>^</sup>1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, cu modificările și completările ulterioare, procesele și cererile care decurg din executarea contractelor administrative, precum și cele care decurg din rezilierea, rezoluțiunea, denunțarea unilaterală sau încetarea anticipată a contractelor de achiziție publică se soluționează în primă instanță, de urgență și cu precădere, de către secția civilă a tribunalului în circumscripția căruia se află sediul autorității contractante, dacă o astfel de modalitate a fost prevăzută de Beneficiar în documentația de atribuire.

### **Clauza 71 Legea**

**71.1** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, Contractul va fi guvernat de legea română.

## **CONTROL ȘI AUDIT**

### **Clauza 72 Control și audit**

**72.1** Antreprenorul va permite tuturor organelor de verificare și control abilitate să verifice, prin examinarea documentelor sau prin verificare la fața locului, implementarea Contractului și, dacă este necesar, să efectueze un audit financiar-contabil complet, punând la dispoziție documentele contabile și orice alt document relevant privind finanțarea Contractului, conform procedurilor stabilite de legislația română relevantă și, în cazul proiectelor finanțate din fonduri nerambursabile ale bugetului Uniunii Europene și/sau din fonduri ale Instituțiilor Financiare, de legislația europeană și română pentru protecția intereselor financiare ale Uniunii Europene împotriva neregulilor, fraudelor sau a altor abateri de la legislația aplicabilă, respectiv procedurilor stabilite de Instituțiile Financiare. Aceste verificări pot avea loc într-o perioadă de până la 7 ani după efectuarea plății finale. În acest scop, Antreprenorul va permite accesul neîngrădit al reprezentanților organelor de verificare și control abilitate pe Șantier sau în locurile în care Antreprenorul își desfășoară activitatea, inclusiv la sistemele sale informatice și la toate documentele aferente proiectului și la baza de date privind managementul tehnic și financiar-contabil al proiectului și va lua toate măsurile necesare pentru a înlesni activitatea acestor organe de

verificare și control. Accesul acordat reprezentanților organelor de verificare și control se va face pe baza confidențialității cu privire la terțele părți, fără încălcarea Legii. Documentele vor fi disponibile pentru a facilita examinarea acestora, iar Antreprenorul va informa Beneficiarul privind localizarea documentelor.

Antreprenorul garantează faptul că drepturile organelor de verificare și control de a efectua auditări, controale și verificări vor fi aplicabile în aceeași măsură, în condițiile și în conformitate cu regulile prevăzute de această Clauză, tuturor Subcontractanților sau oricăror persoane care desfășoară/au desfășurat/vor desfășura, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor în legătură cu Contractul.

Redactat în limba română în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

**Beneficiar**

MUNICIPIUL BAIA MARE

**Antreprenor**

**Asocierea Crista&Cris SRL - Kes Business SRL**,  
reprezentată prin **Crista&Cris SRL** reprezentată prin dl.



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 211 001

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baiamare.ro  
Web: www.baiamare.ro

### Contract de proiectare și execuție lucrări

Nr. 17280 / data 29.03.2024

Proiectare, asistență tehnică și execuție lucrări privind: Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare” - Lot nr. 1: Grădinița cu Program Prolungit "Mihai Eminescu", str. Crisan nr. 13, Baia Mare, Maramures.

<b>Beneficiar</b>	Municipiul BAIA Mare
<b>Antreprenor</b>	Asocierea I.C.E.P. S.R.L. - Kubo Investments S.R.L.
<b>Legea aplicabilă</b>	Legea nr. 98 / 2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare
<b>Data publicare procedură</b>	02.11.2023
<b>Data depunere oferte</b>	22.11.2023
<b>Data de Referință</b>	23.10.2023

## Cuprins

<b>ACORD CONTRACTUAL.....</b>	<b>4</b>
<i>Clauza 1- Definiții .....</i>	<i>5</i>
<i>Clauza 2 - Limba Contractului .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 8 – Fumizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 15- Garanție de Bună Execuție .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 16- Responsabilități și asigurări .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 17 – Programul de Execuție.....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 19 – Proiectarea de către Antreprenor .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 36 – Întârzieri .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 46 - Plata în avans .....</i>	<i>6</i>
<i>Clauza 47- Sume Reținute .....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 48 - Ajustarea prețurilor.....</i>	<i>7</i>
<i>Clauza 49 - Măsurare, evaluări și Sume Provizionate .....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 50 - Plăți.....</i>	<i>8</i>
<i>Clauza 61 - Perioada de Garanție.....</i>	<i>9</i>
<i>Clauza 70 - Dispute și arbitraj .....</i>	<i>9</i>
<i>Clauza 71 - Legea.....</i>	<i>9</i>
<b>CONDIȚII SPECIFICE – PROIECTARE ȘI EXECUȚIE LUCRĂRI.....</b>	<b>11</b>
<i>Clauza 5 - Supraveghele și reprezentantul Supravegheleului .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 8 - Fumizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 9 - Acces pe Șantier.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 10 - Autorizații și asistență privind Legea.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 19 - Proiectarea de către Antreprenor.....</i>	<i>11</i>
<i>Clauza 24 - Interferențe cu traficul și căile de acces .....</i>	<i>12</i>
<i>Clauza 44 - Principii generale.....</i>	<i>12</i>
<i>Clauza 45 – Valoarea Contractului.....</i>	<i>12</i>
<b>CONDIȚII GENERALE – PROIECTARE ȘI EXECUȚIE LUCRĂRI.....</b>	<b>13</b>
<i>Clauza 1 Definiții .....</i>	<i>13</i>
<i>Clauza 2 Limba Contractului .....</i>	<i>15</i>
<i>Clauza 3 Ordinea de precedență a documentelor contractuale .....</i>	<i>15</i>
<i>Clauza 4 Comunicări.....</i>	<i>16</i>
<i>Clauza 5 Supraveghele și reprezentantul Supravegheleului .....</i>	<i>16</i>
<i>Clauza 6 Cesiune.....</i>	<i>17</i>
<i>Clauza 7 Subcontractare.....</i>	<i>18</i>
<b>OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI .....</b>	<b>19</b>
<i>Clauza 8 Fumizarea Documentelor Beneficiarului .....</i>	<i>19</i>
<i>Clauza 9 Acces pe Șantier.....</i>	<i>20</i>
<i>Clauza 10 Autorizații și asistență privind Legea .....</i>	<i>21</i>
<i>Clauza 11 Personalul Beneficiarului.....</i>	<i>21</i>
<b>OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI .....</b>	<b>21</b>
<i>Clauza 12 Obligații generale .....</i>	<i>21</i>
<i>Clauza 12a Codul de conduită .....</i>	<i>23</i>
<i>Clauza 12b Conflict de interese.....</i>	<i>24</i>
<i>Clauza 13 Administrarea Lucrărilor .....</i>	<i>24</i>
<i>Clauza 14 Personal.....</i>	<i>25</i>
<i>Clauza 15 Garanție de Bună Execuție .....</i>	<i>26</i>
<i>Clauza 16 Responsabilități și asigurări.....</i>	<i>27</i>
<i>Clauza 17 Programul de Execuție.....</i>	<i>29</i>
<i>Clauza 18 Structura detaliată a prețului .....</i>	<i>31</i>
<i>Clauza 19 Proiectarea de către Antreprenor .....</i>	<i>32</i>
<i>Clauza 20 Corectitudinea Prețului Contractului.....</i>	<i>34</i>
<i>Clauza 21 Riscuri excepționale .....</i>	<i>34</i>
<i>Clauza 22 Siguranța pe Șantier și securitatea muncii .....</i>	<i>35</i>
<i>Clauza 23 Protecția proprietăților adiacente.....</i>	<i>36</i>
<i>Clauza 24 Interferențe cu traficul și căile de acces .....</i>	<i>36</i>
<i>Clauza 25 Utilități, cabluri și conducte.....</i>	<i>37</i>
<i>Clauza 26 Trasarea.....</i>	<i>37</i>
<i>Clauza 27 Activitatea Antreprenorului pe Șantier.....</i>	<i>37</i>
<i>Clauza 28 Descoperiri.....</i>	<i>38</i>
<i>Clauza 29 Lucrări Provizorii.....</i>	<i>38</i>



<i>Clauza 30 Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor</i> .....	38
<i>Clauza 31 Suprapunerea unor contracte</i> .....	39
<i>Clauza 32 Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală</i> .....	39
EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTĂRZIERI .....	40
<i>Clauza 33 Începerea</i> .....	40
<i>Clauza 34 Durata de Execuție</i> .....	40
<i>Clauza 35 Prelungirea Duratei de Execuție</i> .....	40
<i>Clauza 36 Întârzieri</i> .....	41
<i>Clauza 37 Modificări</i> .....	42
<i>Clauza 38 Suspendare</i> .....	44
MATERIALE ȘI EXECUȚIE .....	46
<i>Clauza 39 Jumalul de Șantier</i> .....	46
<i>Clauza 40 Materiale și Echipamente folosite la Lucrări</i> .....	46
<i>Clauza 41 Inspecție și testare</i> .....	47
<i>Clauza 42 Respingere</i> .....	48
<i>Clauza 43 Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor</i> .....	49
PLĂȚI .....	49
<i>Clauza 44 Principii generale</i> .....	49
<i>Clauza 45 Valoarea Contractului</i> .....	50
<i>Clauza 46 Plata în avans</i> .....	50
<i>Clauza 47 Sume Reținute</i> .....	52
<i>Clauza 48 Ajustarea prețurilor</i> .....	53
<i>Clauza 49 Graficul de Eșalonare a Plăților și Sume Provizionate</i> .....	55
<i>Clauza 50 Plăți</i> .....	56
<i>Clauza 51 Plata finală</i> .....	57
<i>Clauza 52 Plăți directe către Subcontractanți</i> .....	59
<i>Clauza 53 Plăți întârziate</i> .....	59
<i>Clauza 54 Plăți către terți</i> .....	60
<i>Clauza 55 Costuri suplimentare</i> .....	60
<i>Clauza 56 Încetarea responsabilității Părților</i> .....	61
RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE .....	61
<i>Clauza 57 Principii generale</i> .....	61
<i>Clauza 58 Teste la Terminare</i> .....	61
<i>Clauza 59 Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor</i> .....	62
<i>Clauza 60 Recepția la Terminarea Lucrărilor</i> .....	62
<i>Clauza 61 Perioada de Garanție</i> .....	63
<i>Clauza 62 Recepția Finală</i> .....	64
ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE .....	65
<i>Clauza 63 Încălcarea Contractului</i> .....	65
<i>Clauza 64 Rezilierea de către Beneficiar</i> .....	65
<i>Clauza 65 Rezilierea de către Antreprenor</i> .....	67
<i>Clauza 66 Forță majoră și denunțare unilaterală</i> .....	68
<i>Clauza 67 Insolvență și faliment</i> .....	70
SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA .....	71
<i>Clauza 68 Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri</i> .....	71
<i>Clauza 69 Revendicări și Decizii</i> .....	72
<i>Clauza 70 Dispute și arbitraj</i> .....	77
<i>Clauza 71 Legea</i> .....	79
CONTROL ȘI AUDIT .....	79
<i>Clauza 72 Control și audit</i> .....	79



## MUNICIPIUL BAIA MARE

Str. Gheorghe Șincai 37  
430311, Baia Mare, România  
Telefon: +40 262 211 001

Fax: +40 262 212 332  
Email: primar@baimare.ro  
Web: www.baimare.ro

**Acord Contractual** - încheiat în conformitate cu HOTĂRÂRE Nr. 1/2018 din 10 ianuarie 2018 pentru aprobarea condițiilor generale și specifice pentru anumite categorii de contracte de achiziție aferente obiectivelor de investiții finanțate din fonduri publice

Prezentul Acord Contractual se încheie între

**Municipiul Baia Mare**, persoană juridică română cu sediul în Baia Mare, Str. Gheorghe Șincai nr. 37, jud. Maramureș, România, Cod Unic de înregistrare 3627692, conturi bancare RO95TREZ24A650301610100X, RO94TREZ24A650301610300X deschise la Trezoreria Baia Mare, legal reprezentată prin Ioan Doru Dăncuș având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar (denumită în continuare "**Beneficiar**"); pe de o parte,  
Și

Asocierea S.C. I.C.E.P. S.R.L. (lider de asociere) - S.C. KUBO INVESTMENTS S.R.L. reprezentată prin S.C. I.C.E.P. S.R.L., loc. Bușag str. 112, nr. 30, județ Maramureș, telefon 0362412029, fax 0372253520, număr de înmatriculare J24/712/1999, cod fiscal RO12531413, cont RO66TREZ4365069XXX002444 deschis la Trezoreria Baia Mare, reprezentată prin dl. Mihai Liviu Moldovan, având funcția de Administrator, în calitate de executant, pe de altă parte.

[denumite în continuare "**Părțile**"]

având în vedere că Beneficiarul a convenit, conform raportului procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică nr. 3700/ 25.01.2024 ca Lucrările cunoscute sub numele de: Proiectare, asistență tehnică și execuție lucrări privind: "**Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare**" Lot nr. 1 - **Grădinița cu Program Prelungit "Mihai Eminescu", str. Crisan nr. 13, Baia Mare, Maramures**, (denumite în continuare "**Lucrările**") să fie proiectate și executate de Antreprenor și a acceptat oferta Antreprenorului în vederea proiectării, executării și finalizării Lucrărilor și remedierii oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor,

Părțile convin după cum urmează:

1. În prezentul Acord Contractual, termenii și expresiile vor avea același înțeles ca și în Condițiile de Contract la care se face referire în continuare.
2. Contractul are un caracter de contract administrativ și include prezentul Acord Contractual împreună cu orice Act Adițional și următoarele anexe:
  - a) Formularul de Ofertă completat și după caz corectat,
  - b) Condițiile Specifice,
  - c) Condițiile Generale pentru Proiectare și Execuție Lucrări, prevăzute în Anexa nr. 2 din HG Nr. 1/2018
  - d) Cerințele Beneficiarului – Specificațiile tehnice din caietul de sarcini și documentația tehnică, inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare;
  - e) Graficul de eșalonare a plăților;

f) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract

- Propunerea financiară a Antreprenorului, inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor,
- Propunerea tehnică a Antreprenorului, inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor,
- Acordul de asociere din data de 16.11.2023 între I.C.E.P. SRL responsabil cu execuția lucrărilor – activități care reprezintă 97% din activitățile contractuale și Kubo Investments SRL responsabil cu proiectare și asistență tehnică activități care reprezintă 3% din activitățile contractuale.
- Orice alte documente care fac parte din Contract: Graficul de execuție al investiției publice( fizic și valoric).

g) Garanția de bună execuție.

**2.1.** Antreprenorul are obligația de a asigura disponibilitatea informațiilor și documentelor referitoare la prezentul contract, timp de 5 ani de la data încetării contractului, cu ocazia misiunilor de control desfășurate de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației / Ministerul Investițiilor și Proiectelor Europene sau de alte structuri cu competențe în controlul și recuperarea debitelor aferente finanțării nerambursabile.

**3.** Ținând seama de plățile ce urmează să fi efectuate de Beneficiar către Antreprenor după cum este menționat în continuare, Antreprenorul convine cu Beneficiarul să proiecteze, execute și să finalizeze Lucrările cunoscute sub numele de: *Creșterea performanței energetice a unităților de învățământ în Municipiul Baia Mare – Lot nr. 1: Grădinița cu Program Prelungit "Mihai Eminescu", str. Crisan nr.13, Baia Mare, Maramures,* și să remedieze orice eventuale defecțiuni ale acestor Lucrări în Perioada de Garanție, în conformitate cu prevederile Contractului.

**4.** Beneficiarul convine cu Antreprenorul să plătească pentru proiectarea, execuția și finalizarea Lucrărilor și remedierea oricăror eventuale defecțiuni ale Lucrărilor, suma de **2.834.600 Lei exclusiv TVA**, [douămilioaneoptsutreizecișipatrușisasesutelei], reprezentând Prețul Contractului la termenele și conform modalităților stipulate în contract. La această valoare se va adăuga taxa pe valoare adăugată în conformitate cu prevederile legale în vigoare. Modificarea Prețului Contractului se va realiza în conformitate cu prevederile legale.

**4.1.** Plata facturilor se va face în conformitate cu art. 6 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 72/2013, termen calculat de la data înregistrării facturii la Beneficiar.

Prin excepție de la prevederile art. 6 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 72/2013, termenul de plată este condiționat, pentru cheltuielile eligibile, de aprobarea de către Ministerul Coordonator de Reformă a cererii de transfer a sumei aferentă contractului. Astfel, în cazul în care Ministerul Coordonator de Reformă efectuează plata cererii de transfer în afara termenului general de 30 de zile, Beneficiarul va efectua plata către Antreprenor în maxim 5 zile de la data încasării sumelor din cererea de transfer.

**5.** Celelalte date contractuale la care se face referire în Condițiile Contractuale ca fiind prevăzute în Acordul Contractual sunt următoarele:

Referință	Element	Date contractuale
	<b>Clausa 1- Definiții</b>	<p><b>Denumire Antreprenor: Asocirea SC I.C.E.P. SRL – Kubo Investments SRL</b>            Adresă Sediul: Str.112, Nr. 30, Localitate: Bușag, Județ Maramureș,</p> <p><b>Adrese privind comunicarea [Clauza 4]</b>            Adresă Sediul; E-mail icep_bm@yahoo.com, Tel +40 362412029</p> <p><b>Reprezentant Antreprenor</b>            Mihai Moldovan, Funcția : administrator / Va fi nominalizat conform SC 13.2</p> <p><b>Municipiul Baia Mare</b>            Adresa Sediul: Str. Gheorghe Șincai Nr. 37, 430311 Baia Mare, Județul Maramureș, România</p> <p><b>Adrese privind comunicarea [Clauza 4]</b></p>
b)	Numele și adresa Antreprenorului	
c)	Numele și adresa Beneficiarului Reprezentantului Beneficiarului	

		Adresă Sediu; Tel +40 262 211 001, Fax +40 262 212 332, <b>Reprezentantul Beneficiarului</b> Doru Ioan Dăncuș având funcția de Viceprimar desemnat pentru Primar <b>13 luni</b> de la Data de Începere conform Sub-Clauzei 33.1. (1 lună de proiectare și 12 luni de execuție lucrări)
q)	Durata de Execuție	
wv)	Sector	-
bbb)	Numele și adresa Supervisorului	Va fi nominalizat în conformitate cu Sub-Clauza 5.6
<b>Clauza 2 - Limba Contractului</b>		
2.1	Limba Contractului	Limba română
<b>Clauza 8 – Furnizarea Documentelor Beneficiarului</b>		
8.4	Perioada de studiere a Cerințelor Beneficiarului	5 de zile de la Data de Începere
<b>Clauza 15- Garanție de Bună Execuție</b>		
15.1	Valoarea Garanției de Bună Execuție	Valoarea va fi de 10% din Prețul Contractului, fără TVA
15.6 a)	Valoarea Garanției de Bună Execuție restituită după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor	70%, în termen de 14 zile de la Recepția la Terminare [a tuturor Lucrărilor incluse în Contract], dacă Beneficiarul nu a formulat până la acea dată cereri asupra Garanției de Bună Execuție. Nu se aplică Recepțiilor Parțiale la Terminare pentru părți de Lucrări și / sau Sectoare.
<b>Clauza 16- Responsabilități și asigurări</b>		
16.2 b) l.	Limite de acoperire a asigurării pentru daune aduse terților	<p>Limitele valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene [Directiva (EU) 2021/2118]:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• în cazul vătămarilor corporale, suma minimă asigurată de 1 300 000 EUR pentru o victimă sau de 6 500 000 EUR pentru o cerere de despăgubire, indiferent de numărul victimelor;</li> <li>• în cazul pagubelor materiale, 1 300 000 EUR pentru o cerere de despăgubire, indiferent de numărul victimelor.</li> </ul> <p><i>*sumele se convertesc în moneda națională prin aplicarea cursului de schimb în vigoare la 22 decembrie 2021, astfel cum este publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.</i></p>
<b>Clauza 17 – Programul de Execuție</b>		
17.6	Sumă reținută pentru întârzierea transmiterii Programului de Execuție	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 Lei / zi, pentru întârzieri de maxim 7 zile;</li> <li>• 2.500 Lei / zi, pentru întârzieri de la 8 la 14 zile;</li> <li>• 5.000 Lei / zi, pentru întârzieri de peste 14 zile, fără aplicare Programelor de Execuție inițiale transmise conform Sub-Clauza 17.1 (înaintea finalizării proiectării)</li> </ul>
<b>Clauza 19 – Proiectarea de către Antreprenor</b>		
19.3	Termenul de elaborare a proiectului tehnic și transmitere către Supervisor	30 zile de la data semnării contractului
19.4	Termenul de obținere a autorizației de construire	maxim 30 zile de la data primirii documentelor DTAC de la Antreprenor
<b>Clauza 36 – Întârzieri</b>		
36.3	Valoare reținută din Certificat de Plată dacă Antreprenorul nu reușește să atingă un punct de Referință la termenul stabilit	10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situația de Lucrări]
36.4	Valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere	0,05% din Prețul Contractului la semnare, pentru fiecare zi de întârziere, calculate între data la care trebuia finalizată o lucrare sau sector sau parte din lucrare și data finalizării ei efective
<b>Clauza 46 - Plata în avans</b>		
46.1	Efectuarea unei/unor plăți în avans	NU

46.6	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu se aplică.
46.6	Numărul de tranșe	Nu se aplică.
46.6	Data tranșelor	Nu se aplică.
46.7	Sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului	Nu se aplică.
46.7	Valoarea fiecărei tranșe din plățile în avans	Nu se aplică.
46.7	Numărul de tranșe	Nu se aplică.
46.7	Data tranșelor	Nu se aplică.
46.7	Valoarea deducerilor procentuale din Certificatele de Plată	Nu se aplică.
<b>Clauza 47- Sume Reținute</b>		
47.1	Valoarea procentuală a Sumelor Reținute din Certificate de Plată	5% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări]
47.1	Limita Sumelor Reținute	5% din Prețul Contractului la semnarea Contractului
<b>Clauza 48 - Ajustarea prețurilor</b>		
48.1	aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile	<p>Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la prezentul contract.</p> <p>Pe parcursul îndeplinirii contractului, prețul poate fi ajustat, conform prevederilor art. 222<sup>2</sup> din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare, prin actualizare în cazul în care pe piața au apărut anumite condiții, în urma cărora s-a constatat creșterea/diminuarea indicilor de pret pentru elemente constitutive ale ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat prețul contractului.</p> <p>Formula de ajustare:  <math>An = av + (1 - av) * In/lo</math>, unde:</p> <p>- "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" [sumele aferente pct. (a) din subclauza 50.1 (Situția de lucrări), exclusiv lucrările evaluate pe baza costului sau a prețurilor curente];</p> <p>- "av" este valoarea procentuală a plății în avans față de prețul contractului;</p> <p>- "In" este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii "n";</p> <p>- "lo" este indicele de cost în construcții - total aplicabil la Data de Referință (data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a ofertelor).</p> <p>Ajustarea nu se aplică serviciilor de proiectare și de asistență tehnică din partea proiectantului pe parcursul execuției lucrărilor.</p>
48.3	aplicarea unei formule de ajustare a prețurilor, atunci când Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile	<p>Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la prezentul contract.</p> <p>Pe parcursul îndeplinirii contractului, prețul poate fi ajustat, conform prevederilor art. 222<sup>2</sup> din Legea 98/2016 privind achizițiile publice cu modificările și completările ulterioare,</p>

		<p>prin actualizare in cazul in care pe piata au aparut anumite conditii, in urma carora s-a constatat cresterea/diminuarea indicilor de pret pentru elemente constitutive ale ofertei, al caror efect se reflecta in cresterea/diminuarea costurilor pe baza carora s-a fundamentat pretul contractului.</p> <p>Formula de ajustare:  <math>A_n = a_v + (1 - a_v) * I_n/I_o</math>, unde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- "An" este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna "n" [sumele aferente pct. (a) din subclauza 50.1 (Situatia de lucrări), exclusiv lucrările evaluate pe baza costului sau a prețurilor curente];</li> <li>- "av" este valoarea procentuală a plății în avans față de prețul contractului;</li> <li>- "In" este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii "n";</li> <li>- "Io" este indicele de cost în construcții - total aplicabil la Data de Referință (data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a ofertelor).</li> </ul> <p>Ajustarea nu se aplică serviciilor de proiectare și de asistență tehnică din partea proiectantului pe parcursul execuției lucrărilor.</p>
48.4	tabelul datelor de ajustare	Nu se aplică.
<b>Clauza 49 - Măsurare, evaluări și Sume Provizionate</b>		
49.3	Sume pentru cheltuieli indirecte și profit	Nu este cazul.
<b>Clauza 50 - Plăți</b>		
50.2 a)	Lista Echipamentelor și Materialelor pentru plată la aducerea lor pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor	Nu se aplică.
50.3	Valoarea unor obligații neîndeplinite sau nerespectate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sub-Clauza 12.5 – Întârzierea obligațiilor de a transmite orice informații și documente cu privire la condițiile în care este implementat Contractul 500 Lei / zi de întârziere;</li> <li>• Sub-Clauzele 14.3 și/sau 14.4 - Înlocuirea personalului cheie fără respectarea prevederilor: 5.000 Lei / eveniment Pentru un eveniment ce durează mai mult de 30 de zile, se vor solicita suplimentar 2.500 Lei / zi, pentru fiecare zi până la nominalizarea unui înlocuitor care corespunde cerințelor.</li> <li>• Sub-Clauza 15.2 – Întârzierea, fără o justificare aprobată de Beneficiar, a obligației de prelungire Garanției de Bună Execuție conform prevederilor – 0,1% din valoarea garanției pe zi de întârziere suplimentară termenului rezonabil de 15 zile.</li> <li>• Sub-Clauza 15.5 - Întârzierea fără o justificare aprobată de Beneficiar a obligației de ajustare / reîntregire a valorii Garanției de Bună Execuție conform prevederilor – 0,1% din valoarea Garanției de Bună Execuție pe zi de întârziere suplimentară termenului rezonabil de 15 zile.</li> <li>• Sub-Clauza 18.1 – Întârzierea fără o justificare aprobată de Supervisor a obligației de transmitere a defalcării și detalierii prețurilor unitare, conform prevederilor 2.500 Lei / zi de întârziere;</li> <li>• Sub-Clauza 19.3 (a) – Întârzierea fără o justificare aprobată de Supervisor/Beneficiar a obligației de transmitere</li> </ul>

a proiectului tehnic , conform prevederilor: 5.000 Lei / eveniment;

- Sub-Clauza 23.1 - Întârzierea în aplicarea prevederilor, începând cu ziua 15-a ulterioară Notificării corespunzătoare emise de către Supervizor: 2.500 Lei / zi de întârziere

- Sub-Clauza 27.2 – Întârzierea aplicării prevederilor de îndepărtare a utilajelor, excesului de materiale, molozului, etc., începând cu a 3-a zi de la data Notificării emise de Supervizor și până la data la care obligațiile sunt îndeplinite: 2.500 Lei / zi;

- Sub-Clauza 27.3 - Întârzierea aplicării prevederilor de curățare a amplasamentului ulterior recepției la terminare, începând cu a 3-a zi de la data Notificării emise de Supervizor și până la data la care obligațiile sunt îndeplinite: 2.500 Lei / zi;

- Sub-Clauza 41.2 - Nerespectarea fără o justificare aprobată de Supervizor, a obligației de punere la dispoziție a resurselor și accesului necesar inspecțiilor și testelor, conform prevederilor: 5.000 Lei / eveniment;

- Sub-Clauza 42.1 – Întârzierea respectării obligațiilor de înlăturare a Materialelor și Echipamentelor conform prevederilor dacă Antreprenorul nu remediază situația în termen de 15 zile de la data Notificării emise de Supervizor 2.500 Lei / zi de întârziere,

până la constatarea Supervizorului cu privire la îndeplinire;

- Sub-Clauza 50.1 – Nerespectarea fără o justificare aprobată de Supervizor sau Beneficiar, a obligației de înaintare a unei Situații de Lucrări în fiecare lună: 2.500 Lei / eveniment;

- Sub-Clauza 64.2 Întârzierea cu mai mult de 25 de zile sau conform Notificării Beneficiarului a obligațiilor de încheiere a lucrărilor și părăsire a Șantierului conform prevederilor – 1% din Prețul Contractului pentru fiecare zi de întârziere;

- Sub-Clauzele 64.4 și 64.5 - Întârzierea cu mai mult de 10 zile ulterior Notificării Beneficiarului a obligațiilor de cesionare a subcontractelor și a contractelor ce vizează Lucrările provizorii și Utilaje, conform prevederilor: 5.000 Lei / zi, pentru fiecare zi de întârziere.

#### **Clauza 61 - Perioada de Garanție**

61.6 Durata Perioadei de Garanție

60 de luni calendaristice (5 ani).

#### **Clauza 70 - Dispute și arbitraj**

70.4 Numărul de arbitri

Nu se aplică

70.5 Locul arbitrajului

Nu se aplică

70.5 Limba arbitrajului

Nu se aplică

70.6 Instanțele de drept comun

Da

Menționează conformă prevederilor Sub-Clauzei 70.2<sup>^1</sup>

#### **Clauza 71 - Legea**

71.1 Legea care guvernează Contractul

Legea română

6. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare, respectiv Legea nr. 190/2018, privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind

protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare și Regulamentul (UE) nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea garantării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare.

7. Prezentul Acord Contractual își produce efectele începând cu data semnării sale de către ultima parte.

Redactat în limba română în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

**Beneficiar**

MUNICIPIUL BAIA MARE

**Antreprenor**

Asocierea I.C.E.P. S.R.L. (lider de asociere) -  
KUBO INVESTMENTS S.R.L. reprezentată prin  
I.C.E.P. S.R.L., reprezentată prin



## Condiții Specifice – Proiectare și Execuție Lucrări

Aceste Condiții Specifice, denumite și Condiții Speciale, privind contractele de proiectare și execuție de lucrări completează, clarifică, amendează sau instituie excepții de aplicabilitate de la Condițiile Generale de Contract. Prevederile Clauzelor neschimbate de prezentele Condiții Speciale sunt valabile în forma dată de Condițiile Generale. În cazul unor neconcordanțe între Condițiile Speciale și Condițiile Generale, primează prevederile Condițiilor Speciale. Numerotarea Clauzelor Condițiilor Speciale nu este consecutivă, corespunde sau completează numerotarea Clauzelor Condițiilor Generale.

Beneficiarii sunt îndreptățiți să elaboreze Condiții Speciale numai cu privire la Sub-Clauzele și numai în legătură cu subiectele listate în tabelul de mai jos. Orice altă Condiție Specială este nulă.

Clauză	Denumire	Condiții Specifice
<b>Clauza 5 - Supervizorul și reprezentantul Supervizorului</b>		
5.1	Sarcinile Supervizorului	-
<b>Clauza 8 - Furnizarea Documentelor Beneficiarului</b>		
8.2	Calendar pentru furnizarea unui exemplar complet a tuturor Documentelor Beneficiarului	Toate Documentele Beneficiarului au fost publicate în cadrul Documentației de Atribuire, obligația aferentă fiind îndeplinită înainte de semnarea contractului. La solicitarea justificată a Antreprenorului, Beneficiarul poate furniza acestuia copii ale oricăror alte documente și informații relevante, în măsura în care le deține, în termen de maxim 5 zile.
<b>Clauza 9 - Acces pe Șantier</b>		
9.1	Termene și sectoare pentru punerea la dispoziție a Șantierului	Beneficiarul va acorda accesul pe Șantier, pentru activități ce presupun evaluări și investigații pentru studii, începând cu data semnării Contractului. Punerea la dispoziție a Șantierului va fi făcută la data emiterii Ordinului de Începere a lucrărilor.
9.2	Accesul pe Șantier al altor persoane	Antreprenorul nu va permite accesul pe Șantier altor persoane, în lipsa unui accept prealabil comunicat de către Supervizor. În situația în care Beneficiarul solicită accesul în Șantier pentru alte persoane, Antreprenorul va permite accesul solicitat, cu respectarea condițiilor de siguranță prevăzute de contract.
<b>Clauza 10 - Autorizații și asistență privind Legea</b>		
10.1	Responsabilități privind autorizațiile de construire	Antreprenorul va obține, în numele Beneficiarului, toate avizele, acordurile și autorizațiile care se află în sarcina legală de obținere a Beneficiarului și care nu sunt menționate ca fiind obținute (sau în curs) în cadrul Cerințelor. Taxele, tarifele, cotele sau alte plăți similare ce vizează obținerea în numele Beneficiarului a oricăror avize, acorduri sau autorizații, vor fi achitate de către Antreprenor în numele acestuia, urmând a fi incluse în prima Situație de Lucrări, în cadrul sumelor prevăzute la Sub-Clauza 50.1 (f).
<b>Clauza 19 - Proiectarea de către Antreprenor</b>		
19.2	Modalități și calendarul de aprobare a proiectării elaborate de către Antreprenor	Supervizorul, la decizia sa justificată, poate: (a) să aprobe etapizat, anumite componente ale Proiectului Tehnic înaintea unei aprobări integrale, sau (b) să aprobe Proiectul Tehnic sau componente ale acestuia, sub condiții justificate ce trebuie îndeplinite în prealabil de către Antreprenor. Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a

serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile legale in vigoare si prevederile contractului intr-un termen de 15 zile de la predarea documentelor spre receptie, dupa care se intocmeste Procesul-Verbal de receptie al documentatiei. In cazul in care acesta se semneaza cu obiectiuni, beneficiarul are obligatia de a relua procedura de receptie cu respectarea termenului de 15 zile de la predarea documentatiilor completate/modificate.

**Clauza 24 - Interferențe cu traficul și căile de acces**

24.1 Măsura în care pot fi afectate traficul și căile de comunicații -

**Clauza 44 - Principii generale**

44.1 Moneda sau monedele Contractului Moneda contractului este Leul Românesc / RON

**Clauza 45 – Valoarea Contractului**

45.4 Prevederile referitoare la măsurare și evaluare pentru părțile din Lucrări plătibile conform cantităților furnizate sau lucrărilor efectuate

Supervizorul poate decide, în mod justificat, sau la solicitarea Beneficiarului, ca evaluarea și plata lucrărilor ce fac obiectul unor modificări să fie în corespondență cu cantitățile real executate și prețurile unitare aferente.

Prin decizia fundamentată a Supervizorului, prețurile unitare vor fi evaluate:

a) conform prevederilor contractului;  
sau

b) aplicând prin asimilare metoda prevăzută la Sub-Clauza 49.3, respectiv pe baza de costului real la care se adaugă cota de cheltuieli indirecte și profit stabilită în Acordul Contractual.

## Condiții Generale – Proiectare și Execuție Lucrări

### Clauza 1 Definiții

1.1 În aceste Condiții Contractuale, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

- a) **Acord Contractual** - documentul numit astfel semnat de cele două Părți;
- b) **Antreprenor** - persoana numită antreprenor în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- c) **Beneficiar** - persoana numită beneficiar în Acordul Contractual și succesorii legali ai acestei persoane;
- d) **Bunuri** - Utilajele Antreprenorului, Materialele, Echipamentele și Lucrările Provizorii sau oricare din acestea, după caz;
- e) **Cerințele Beneficiarului** - documentul, parte a caietului de sarcini elaborat de către Beneficiar, intitulat „Cerințele Beneficiarului” și inclus în Contract, și orice alte modificări sau adăugiri ale Cerințelor Beneficiarului în conformitate cu prevederile Contractului. Acest document specifică destinația și scopul Lucrărilor și/sau orice cerințe și criterii tehnice legate de acestea;
- f) **Certificat de Plată** - un certificat emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.3 [Certificatul de Plată] sau 51.2 [Certificatul final de Plată] după caz;
- g) **Certificat final de Plată** - un certificat emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.2 [Certificatul final de Plată];
- h) **Condiții Contractuale** - ansamblul format din Condițiile Speciale (dacă există) și Condițiile Generale;
- i) **Condiții Generale** - documentul numit astfel, inclus în Contract;
- j) **Condiții Speciale** - documentul numit astfel (dacă există), inclus în Contract, elaborat de către Beneficiar și care cuprinde prevederi doar cu privire la Sub-Clauzele și numai în legătură cu subiectele menționate în Condițiile Generale;
- k) **Conflict de interese** - o situație descrisă în Sub-Clauza 12b.1, ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului;
- l) **Contract** - Acordul Contractual împreună cu toate documentele prevăzute în Sub-Clauza 3.1;
- m) **Cost(uri)** - toate cheltuielile suportate (sau care urmează să fie suportate) în mod rezonabil de către Antreprenor, în scopul îndeplinirii obligațiilor Contractului sau în legătură cu Contractul;
- n) **Data de Începere** - data notificată în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 33.1;
- o) **Data de Referință** - data anterioară cu 30 de zile față de termenul-limită de depunere a Ofertelor. Dacă nu a existat un asemenea termen (de exemplu, în cazul unui contract atribuit ca urmare a unei proceduri de negociere fără publicarea unui anunț de participare), Data de Referință va fi data semnării Contractului;
- p) **Decizie (a Supervisorului)/Decide/Decis** - o decizie emisă de către Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervisorului]/procesul menționat în Clauza 69c [Decizia Supervisorului] având ca rezultat emiterea unei Decizii/probleme în privința căreia Supervisorul emite o Decizie în conformitate cu prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervisorului];
- q) **Documentele Antreprenorului** - proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), furnizate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului;
- r) **Documentele Beneficiarului** - Cerințele Beneficiarului și orice proiecte, piese desenate, calcule, programe, manuale, modele și alte documente tehnice (dacă există), elaborate de către Beneficiar sau în numele acestuia, în conformitate cu prevederile Contractului;
- s) **Durata de Execuție** - timpul pentru finalizarea Lucrărilor sau a unui Sector de Lucrări (după caz) potrivit prevederilor Clauzei 34 [Durata de Execuție], după cum este stabilit în Acordul Contractual, inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], calculat începând cu Data de Începere;
- t) **Echipamente** - aparatele, mașinile și vehiculele care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente;

- u) **Formular de Ofertă** - documentul numit astfel, care a fost completat de către Antreprenor ca parte a ofertei sale, inclus în Contract;
- v) **Garanția de Bună Execuție** - garanția furnizată în conformitate cu prevederile Clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție];
- w) **Graficul de Eșalonare a Plăților** - documentul numit astfel, inclus în Contract;
- x) **Jurnal de Șantier** - Jurnal al lucrărilor în conformitate cu prevederile Clauzei 39 [Jurnalul de Șantier];
- y) **Legea** - toate actele normative în vigoare care emană de la orice organ competent potrivit constituției, să elaboreze acte normative;
- z) **Lucrări Permanente** - lucrările permanente necesar a fi executate de către Antreprenor potrivit prevederilor Contractului (inclusiv Echipamentele și Documentele Antreprenorului);
- aa) **Lucrări Provizorii** - toate lucrările provizorii de orice tip (altele decât Utilajele Antreprenorului), necesare pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor Permanente și remedierea oricărui defecțiuni;
- bb) **Lucrările** - Lucrările Permanente și/sau Lucrările Provizorii;
- cc) **Materiale** - produse de orice tip (altele decât Echipamentele) care sunt sau vor fi integrate în Lucrările Permanente, potrivit prevederilor Contractului;
- dd) **Modificare** - orice modificare a Contractului, aprobată potrivit prevederilor Clauzei 37 [Modificări] și/sau prin act adițional la Contract;
- ee) **Ofertă (a Antreprenorului)** - actul juridic prin care Antreprenorul și-a manifestat voința de a se angaja din punct de vedere juridic în Contract și documentele aferente, depuse de Antreprenor, incluse în Contract. Oferta include oferta (propunerea) tehnică și oferta (propunerea) financiară. Oferta tehnică include un proiect sau o schiță de proiect;
- ff) **Ordin Administrativ** - document emis de către Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 5 [Supervisorul și reprezentantul Supervisorului];
- gg) **Ordin Administrativ de Începere** - Ordin Administrativ emis de Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 33 [Începerea];
- hh) **Ordin Administrativ de Modificare** - Ordin Administrativ emis de Supervisor în conformitate cu prevederile Clauzei 37 [Modificări];
- ii) **Parte/Părți** - Beneficiarul și/sau Antreprenorul, după cum cere contextul;
- jj) **Perioada de Garanție** - perioada, care începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor (sau a Sectorului), în care Antreprenorul va fi responsabil de remedierea viciilor și deteriorărilor la Lucrări în conformitate cu prevederile Clauzei 61 [Perioada de Garanție] și care poate fi prelungită în conformitate cu prevederile aceleiași Clauze;
- kk) **Personalul Antreprenorului** - Reprezentantul Antreprenorului și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Antreprenorului, ai tuturor Subcontractanților și orice alt personal care asistă Antreprenorul la proiectarea și execuția Lucrărilor;
- ll) **Personalul Beneficiarului** - Supervisorul, reprezentanții săi și tot restul personalului, forța de muncă și alți angajați ai Supervisorului sau ai Beneficiarului și oricare alt personal notificat Antreprenorului, de către Beneficiar sau Supervisor, ca Personal al Beneficiarului;
- mm) **Prețul Contractului** - prețul stabilit în Acordul Contractual pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor și remedierea tuturor defecțiunilor (cu orice modificare ulterioară semnării Contractului prin act adițional), fără TVA;
- nn) **Program de Execuție** - document elaborat de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Clauzei 17 [Programul de Execuție];
- oo) **Program de Referință** - Program de Execuție acceptat de Supervisor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.8 și/sau ale Sub-Clauzei 17.12 [Revizia Programului de Execuție];
- pp) **Recepția Finală** - recepția Lucrărilor efectuată în conformitate cu prevederile Clauzei 62 [Recepția Finală];
- qq) **Recepția la Terminarea Lucrărilor** - recepția Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări sau a unui Sector) efectuată în conformitate cu prevederile Clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor];
- rr) **Reprezentantul Antreprenorului** - persoana numită de către Antreprenor (în Contract sau potrivit prevederilor Sub-Clauzei 13.2), care acționează în numele Antreprenorului;

ss) **Revendicare** - o revendicare emisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] sau de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];

tt) **Riscurile Antreprenorului** - evenimentele sau situațiile listate în Sub-Clauza 68.1 [Riscurile Antreprenorului];

uu) **Riscurile Beneficiarului** - evenimentele sau situațiile listate în Sub-Clauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului];

vv) **Șantier** - locurile în care vor fi executate Lucrările Permanente și unde se vor livra Echipamentele și Materialele și oricare alte locuri prevăzute în Contract ca fiind parte componentă a Șantierului;

ww) **Sector (de lucrări)** - o parte din Lucrări definită ca Sector în Acordul Contractual;

xx) **Situație de Lucrări** - situația de lucrări transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.1 [Situația de Lucrări] și/sau 51.1 [Situația finală de Lucrări];

yy) **Subcontractant** - orice terț căruia Antreprenorul îi încredințează executarea unei părți din Contract, potrivit prevederilor Clauzei 7 [Subcontractare];

zz) **Sumă Provizionată** - sumă prevăzută în Contract ca Sumă Provizionată, folosită și plătită în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 49.3 [Sume Provizionate]. Sumele Provizionate sunt rezerve de implementare în sensul Legii;

aaa) **Sume Reținute** - sumele cumulate pe care Beneficiarul le reține și le plătește potrivit prevederilor Clauzei 47 [Sume Reținute]

bbb) **Supervizor** - operator economic sau echipă din cadrul Beneficiarului, desemnat de către Beneficiar. Supervizorul are atribuțiile tehnice, financiare și contractuale stabilite în Condițiile Contractuale. Supervizorul este nominalizat în Acordul Contractual sau notificat Antreprenorului potrivit prevederilor Clauzei 5 [Supervizorul și reprezentantul Supervizorului]. Supervizorul are în echipa sa șefi de șantier autorizați, potrivit prevederilor Legii, și orice alte persoane pentru îndeplinirea rolului său;

ccc) **Teste la Terminare** - testele efectuate potrivit prevederilor Clauzei 58 [Teste la Terminare] înainte ca Lucrările sau un Sector de Lucrări (după caz) să fie recepționate la terminarea lucrărilor de către Beneficiar;

ddd) **Utilaje** - toate aparatele, mașinile, vehiculele și altele asemenea necesare pentru executarea Contractului, cu excepția Echipamentelor, Materialelor și Lucrărilor Provizorii;

eee) **Valoarea Contractului** - valoarea definită în Clauza 45 [Valoarea Contractului], care include ajustările, modificările și revizuirile efectuate în conformitate cu prevederile Contractului și reprezintă suma plăților efectuate și estimarea plăților viitoare până la îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale.

1.2 Titlurile din cadrul acestor Condiții Generale nu fac parte din acestea și nu vor fi luate în considerare la interpretarea Contractului.

1.3 În măsura în care contextul o permite, cuvintele la singular vor include pluralul și invers, iar cuvintele de genul masculin vor include femininul și invers.

1.4 Cuvintele ce desemnează persoane sau părți vor include societăți, companii și orice persoană juridică.

## Clauza 2 Limba Contractului

2.1 Limba Contractului și a tuturor comunicărilor dintre Antreprenor, Beneficiar și Supervizor sau reprezentanții lor va fi limba română, cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual.

## Clauza 3 Ordinea de precedență a documentelor contractuale

3.1 Documentele care alcătuiesc Contractul vor fi considerate ca documente care se explicitează reciproc. În scopul interpretării, ordinea de precedență a documentelor va fi următoarea:

- (i) Acordul Contractual,
- (ii) Formularul de Ofertă completat și, după caz, corectat,
- (iii) Condițiile Speciale,

- (iv) Condițiile Generale;
  - (v) Cerințele Beneficiarului;
  - (vi) Graficul de Eșalonare a Plăților;
  - (vii) Oferta Antreprenorului și orice alte documente care fac parte din Contract, inclusiv, fără a fi limitat la:– Oferta financiară a Antreprenorului (după corecțiile aritmetice);– Oferta tehnică a Antreprenorului (inclusiv clarificările din perioada de evaluare a ofertelor);– angajamentul ferm al fiecărui terț susținător (dacă este cazul);– acordul de asociere (în cazul în care Antreprenorul constituie o asociere, un consorțiu sau o altă grupare de două sau mai multe persoane);– subcontractul încheiat cu fiecare Subcontractant (dacă este cazul);– orice alte documente care fac parte din Contract.
- Modificările și actele adiționale (dacă există) vor avea prioritatea documentelor pe care le modifică. Ordinea de precedentă reprezintă ordinea de prioritate a documentelor. În caz de discrepanțe între documente, prevederile documentului prioritar vor prevala. În caz de ambiguitate ale documentelor, Supervizorul va emite clarificările sau instrucțiunile necesare.

#### **Clauza 4 Comunicări**

**4.1.** Orice comunicare scrisă dintre Beneficiar și/sau Supervizor, pe de o parte, și Antreprenor, pe de altă parte, va indica denumirea Contractului și numărul de identificare și se va trimite prin poștă, fax, e-mail cu semnătură digitală sau se va livra personal, la adresa corespunzătoare indicată de părți în acest scop în Acordul Contractual.

**4.2** Dacă expeditorul solicită confirmare de primire, va include această solicitare în comunicare. Expeditorul va cere confirmare de primire de fiecare dată când există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul va lua toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la termen a comunicării.

**4.3** Când Contractul prevede transmiterea sau emiterea unei notificări, consimțământ, aprobare, acord, certificare sau decizie, notificarea, consimțământul, aprobarea, acordul, certificarea sau decizia vor fi, dacă nu se prevede altfel, în scris, iar cuvintele „a notifica”, „a consimți”, „a aproba”, „a accepta”, „a certifica” sau „a decide” vor fi interpretate corespunzător. Orice astfel de consimțământ, aprobare, acceptare, certificare sau decizie nu vor fi refuzate sau amânate în mod nejustificat.

**4.4** Orice comunicare între Antreprenor și Supervizor va fi transmisă în copie și Beneficiarului. Orice comunicare între Antreprenor și Beneficiar va fi transmisă în copie și Supervizorului.

#### **Clauza 5 Supervizorul și reprezentantul Supervizorului**

**5.1** Supervizorul va avea responsabilitățile prevăzute în Contract. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în Contract, Supervizorul nu va fi autorizat să-l elibereze pe Antreprenor de oricare din obligațiile sale prevăzute în Contract. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, Supervizorul are următoarele sarcini principale:

- (a) emite Ordine Administrative către Antreprenor;
- (b) emite Ordinul Administrativ de Începere;
- (c) verifică, acceptă sau respinge Programul de Execuție al Antreprenorului, inclusiv existența fizică a resurselor necesare îndeplinirii programului transmis;
- (d) aprobă sau respinge motivat documentația de proiectare elaborată de către Antreprenor;
- (e) verifică ritmul execuției Lucrărilor;
- (f) verifică respectarea calității Echipamentelor și Materialelor și metodele de punere în operă a acestora;
- (g) respinge Echipamentele, Materialele sau Lucrările care se dovedesc a nu fi în conformitate cu prevederile Contractului;
- (h) participă la efectuarea testelor și la verificarea lucrărilor ajunse în faze determinante;
- (i) măsoară cantitățile de lucrări real executate;
- (j) se asigură de corectitudinea datelor și detaliilor din Jurnalul de Șantier;
- (k) emite Modificări în conformitate cu prevederile Contractului;
- (l) emite Certificate de Plată în conformitate cu prevederile Contractului;
- (m) emite Decizii în conformitate cu prevederile Contractului;

- (n) analizează Revendicările Antreprenorului și ale Beneficiarului;
- (o) asistă Beneficiarul în cadrul procedurii de Recepție la Terminarea Lucrărilor și de Recepție Finală;
- (p) îndeplinește celelalte sarcini ale Supervizorului stabilite prin Contract.

**5.2** Fără a afecta responsabilitatea Supervizorului pentru îndeplinirea în mod corespunzător a sarcinilor ce-i revin potrivit prevederilor prezentului Contract, Supervizorul, păstrând răspunderea finală, poate nominaliza unul sau mai mulți reprezentanți, din cadrul echipei sale, pentru a îndeplini oricare dintre responsabilitățile și autoritatea deținute de Supervizor și poate revoca în orice moment această nominalizare sau poate înlocui reprezentantul. Orice astfel de nominalizare, revocare sau înlocuire se va face în scris și nu se va implementa până nu se transmite un exemplar Antreprenorului și Beneficiarului. Supervizorul va emite către Antreprenor un Ordin Administrativ prin care va stabili responsabilitățile, autoritatea și identitatea reprezentantului Supervizorului, la Data de Începere și ulterior, ori de câte ori este necesar. Rolul reprezentantului Supervizorului va fi cel menționat în nominalizarea transmisă de Supervizor.

**5.3** Orice comunicare transmisă de reprezentantul Supervizorului către Antreprenor conform termenilor acestei delegări va avea același efect ca și cum ar fi fost transmisă de Supervizor, însă:

- (a) lipsa respingerii din partea reprezentantului Supervizorului a unei lucrări, unui Material sau unui Echipament nu va afecta autoritatea Supervizorului de a refuza lucrarea, Materialul sau Echipamentul respectiv și de a da instrucțiunile necesare pentru rectificarea acestora;
- (b) Supervizorul va fi liber să schimbe sau să modifice conținutul acestei comunicări, într-un termen de 5 zile. O astfel de comunicare nemodificată sau anulată în termen de 5 zile rămâne finală.

**5.4** Instrucțiunile și/sau Ordinele emise în scris de către Supervizor sau reprezentantul acestuia vor fi considerate Ordin Administrativ. Aceste Ordine vor fi datate, numerotate și notate de Supervizor într-un registru, iar copiile vor fi transmise personal, după caz, Reprezentantului Antreprenorului.

Instrucțiunile și/sau Ordinele emise verbal vor fi confirmate de Supervizor sau reprezentantul acestuia în 24 de ore. În cazul în care nu sunt confirmate, se consideră anulate și Antreprenorul nu are nicio obligație să le implementeze.

**5.5** Supervizorul, inclusiv reprezentantul acestuia, este singurul autorizat să emită Ordine Administrative către Antreprenor, inclusiv cu documente suplimentare și instrucțiuni necesare pentru proiectarea și executarea corespunzătoare și adecvată a Lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni. Pentru evitarea oricărui dubiu, dispozițiile de șantier emise de către proiectantul Lucrărilor vor fi implementate de către Antreprenor numai după ce (și dacă) sunt incluse într-un Ordin Administrativ emis de către Supervizor.

**5.6** Dacă identitatea Supervizorului nu este stabilită în Acordul Contractual, Beneficiarul va desemna Supervizorul printr-o notificare adresată Antreprenorului în termen de 10 zile de la semnarea Contractului. În cazul în care Beneficiarul nu transmite o asemenea notificare, rolul Supervizorului va fi îndeplinit de către Beneficiar care va desemna o echipă în acest scop. Beneficiarul are dreptul de a înlocui Supervizorul. Înlocuirea Supervizorului va fi notificată de către Beneficiar în scris în cel mai scurt timp Antreprenorului împreună cu furnizarea detaliilor de identificare ale noului Supervizor. Data la care noul Supervizor preia atribuțiile sale va fi data notificării.

## **Clauza 6 Cesiune**

**6.1** O cesiune va fi validă doar dacă reprezintă un acord scris prin care o Parte transferă Contractul sau parte din acesta unui terț și a fost obținut acordul prealabil al celeilalte Părți. Cu excepția cazurilor expres prevăzute în aceste Condiții Generale, Antreprenorul nu va cesiona niciuna dintre obligațiile sale contractuale.

**6.2** Prin excepție de la prevederile Sub-Clauzei 6.1:

- (a) fiecare Parte poate cesiona, sub formă de garanție în favoarea unei bănci sau unei alte instituții financiare, dreptul său la orice sume de încasat sau care vor deveni încasabile în derularea Contractului, cu o notificare prealabilă transmisă către cealaltă Parte,

(b) Beneficiarul va efectua plăți directe către Subcontractanții care și-au exprimat opțiunea în acest sens, în conformitate cu prevederile Clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți] și ale Clauzei 50 [Plăți],

(c) în cazul rezilierii Contractului de către Beneficiar, în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens,

(d) Antreprenorul este înlocuit de un nou antreprenor atunci când drepturile și obligațiile Antreprenorului sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către noul antreprenor care îndeplinește criteriile de calificare și selecție stabilite inițial, cu condiția ca această modificare să nu presupună alte modificări substanțiale ale Contractului și să nu se realizeze cu scopul de a eluda aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de Legea în domeniul achizițiilor publice.

**6.3** Aprobarea unei cesiuni de către Beneficiar nu-l va elibera pe Antreprenor de obligațiile care îi revin pentru partea de Contract deja executată sau partea necesionată pentru care se poate reține Garanția de Bună Execuție a Antreprenorului.

**6.4** În cazul în care Antreprenorul a cesionat, integral sau parțial, Contractul fără respectarea prevederilor prezentei Clauze, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în Clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

## **Clauza 7 Subcontractare**

**7.1** Un subcontract va fi valid doar dacă are forma unui acord scris prin care Antreprenorul încredințează unui terț executarea unei părți din Contract. Simpla închiriere a unui utilaj, furnizarea de manoperă sau contractele de furnizare de bunuri nu sunt considerate sau interpretate drept „subcontracte” pentru scopul prezentului Contract. Subcontractele vor fi în concordanță cu acest Contract. Pentru evitarea oricărui dubiu, prețurile din subcontract pot fi diferite de prețurile din Contract, în funcție de condițiile de piață, costurile de coordonare, alte costuri indirecte și profitul Antreprenorului. Subcontractele se vor constitui în anexe la Contract. Prevederile acestor subcontracte care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

**7.2** Niciun Subcontractant nu se va afla în situațiile de excludere aferente atribuirii Contractului. Fiecare Subcontractant va avea capacitatea tehnică și profesională necesară pentru executarea părții din Contract care îi este încredințată.

**7.3** La semnarea Contractului, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului subcontractele încheiate de Antreprenor cu Subcontractanții declarați în Ofertă. Pentru evitarea oricărui dubiu, se consideră că aceste subcontracte au primit acordul Beneficiarului.

**7.4** Pentru numirea unui Subcontractant propus după semnarea Contractului (inclusiv pentru înlocuirea oricărui Subcontractant), Antreprenorul va solicita acordul Beneficiarului de a încheia un subcontract. Solicitarea va indica partea Contractului care va fi subcontractată, valoarea subcontractului, identitatea Subcontractantului și a reprezentantului său legal, certificatele și alte documente necesare pentru verificarea inexistenței unor situații de excludere în conformitate cu prevederile aferente atribuirii Contractului și a resurselor/ capabilităților corespunzătoare părții sale de implicare propusă în Contract, precum și o declarație pe propria răspundere a Subcontractantului propus prin care își asumă respectarea prevederilor Contractului și a Ofertei tehnice aferente părții sale de implicare propuse în Contract. În cazul înlocuirii oricărui Subcontractant, solicitarea Antreprenorului va conține justificări rezonabile privind înlocuirea.

În termen de 30 de zile de la primirea acestei solicitări, Beneficiarul va notifica decizia sa Antreprenorului, cu indicarea motivelor în cazul unui refuz. Dacă Beneficiarul nu își notifică decizia în termenul mai sus indicat, solicitarea este considerată aprobată la expirarea termenului. În termen de 5 zile de la aprobarea oricărui nou Subcontractant, Antreprenorul va transmite Beneficiarului un exemplar semnat al subcontractului aferent, care se va constitui anexă la Contract. Subcontractantul



nu va începe executarea părții sale din Contract înainte de transmiterea subcontractului către Beneficiar.

Înlocuirea unui Subcontractant care a fost declarat în Ofertă se va face în condițiile prevăzute în prezenta Sub-Clauză, cu condiția să nu reprezinte o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice.

În cazul în care un Subcontractant reziliază un subcontract sau renunță în alt fel la subcontract, Antreprenorul va notifica Beneficiarul în termen de 5 zile și va indica în ce mod intenționează să continue executarea părții respective din Contract.

**7.5** Antreprenorul va fi responsabil de acțiunile, abaterile și neglijența Subcontractanților săi, inclusiv ale subcontractanților acestora de orice nivel, ale agenților sau angajaților lor, ca și cum ar fi acțiunile, abaterile sau neglijența Antreprenorului, ale agenților sau angajaților săi. Aprobarea de către Beneficiar a subcontractării unei părți din Contract sau a Subcontractantului pentru executarea oricărei părți a Contractului nu-l va exonera pe Antreprenor de nicio obligație care îi revine potrivit prevederilor Contractului.

**7.6** Dacă un Subcontractant și-a asumat față de Antreprenor o obligație continuă, pentru o perioadă ce depășește Perioada de Garanție conform Contractului, cu privire la proiectare, lucrări executate sau la bunurile, Materialele, Echipamentele sau serviciile furnizate de Subcontractant, inclusiv garanții pentru acestea, Antreprenorul, în orice moment după expirarea Perioadei de Garanție, va transfera imediat Beneficiarului, la cererea și pe costul Beneficiarului, beneficiul acestei obligații pentru perioada rămasă valabilă. În cazul în care Antreprenorul nu efectuează un astfel de transfer, obligația continuă va fi transferată imediat.

**7.7** În cazul în care Antreprenorul încheie un subcontract fără acordul Beneficiarului, acesta poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută la Clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**7.8** Dacă un Subcontractant nu își îndeplinește obligațiile sale sau le îndeplinește în mod defectuos, Beneficiarul poate solicita Antreprenorului să-l înlăture pe Subcontractant de pe Șantier și să asigure un Subcontractant cu calificări și experiență adecvate ca înlocuitor sau să reia personal executarea părții relevante a Contractului.

**7.9** Antreprenorul va informa Beneficiarul, lunar, cu privire la plățile efectuate către Subcontractanți. În cazul în care Antreprenorul întârzie nejustificat efectuarea plăților către Subcontractanți, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente Sub-Clauzei 50.4 [Plata] până la remediere situației.

## **OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

### **Clauza 8 Furnizarea Documentelor Beneficiarului**

**8.1** Cerințele Beneficiarului sunt documentul elaborat de Beneficiar care prezintă cerințele esențiale aferente Lucrărilor. Cerințele Beneficiarului includ, fără a se limita la:

- (a) tema de proiectare și caracteristicile imperative ale Lucrărilor, inclusiv criteriile de performanță;
- (b) studiul de fezabilitate (cu titlu informativ);
- (c) standardele și normativele aplicabile;
- (d) Teste la Terminarea Lucrărilor;
- (e) teste care se efectuează în Perioada de Garanție;
- (f) cerințele privind manuale de operare și întreținere;
- (g) cerințele privind instruirea Personalului Beneficiarului și
- (h) orice alte cerințe ale Beneficiarului, potrivit prevederilor Condițiilor Contractuale.

**8.2** Cu excepția situației când este prevăzut un alt calendar în Condițiile Speciale, în termen de 15 zile de la semnarea Contractului, Supervisorul va transmite Antreprenorului, gratuit, un exemplar complet al studiului de fezabilitate întocmit pentru proiectarea și execuția Lucrărilor, precum și al tuturor Documentelor Beneficiarului relevante pentru proiectarea și execuția Lucrărilor sau va confirma că

studiul de fezabilitate complet și toate aceste Documente au fost furnizate ca parte a documentației de atribuire.

**8.3** Beneficiarul, prin Supervizor, va comunica informațiile pe care Antreprenorul le poate solicita în mod rezonabil pentru executarea Contractului, altele decât cele în responsabilitatea Antreprenorului.

**8.4** După Data de Începere, Antreprenorul va studia cu atenție Cerințele Beneficiarului (inclusiv criteriile de proiectare și calculele de proiectare, dacă există) și reperele topografice sau sistemele de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervizor, exercitând cel puțin diligențele definite în Cerințele Beneficiarului. În termen de 90 de zile de la Data de Începere (cu excepția cazului în care un alt termen este prevăzut în Acordul Contractual), Antreprenorul va notifica Supervizorul cu privire la orice eroare, greșeală sau altă neconcordanță identificată în Cerințele Beneficiarului sau în aceste reperi sau sisteme de referință.

După primirea acestei notificări, Supervizorul va Decide dacă se vor aplica prevederile Clauzei 37 [Modificări] și va notifica, în mod corespunzător, Antreprenorul. Dacă și în măsura în care, având în vedere costurile implicate, condițiile și timpul de pregătire a Ofertelor, un antreprenor diligent, acordând atenția necesară, ar fi identificat eroarea, greșeala sau defectul atunci când a inspectat Șantierul și a examinat Cerințele Beneficiarului înainte de depunerea Ofertei, Durata de Execuție nu va fi prelungită și Valoarea Contractului nu va fi modificată.

**8.5** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a unei erori în Cerințele Beneficiarului, iar un antreprenor diligent, având în vedere perioada aferentă, nu ar fi descoperit eroarea atunci când a studiat Cerințele Beneficiarului potrivit prevederilor Sub-Clauzei 8.4, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

**8.6** Dacă nu este necesar pentru scopul Contractului, studiul de fezabilitate și celelalte Documente comunicate de Beneficiar nu vor fi utilizate sau comunicate unui terț de către Antreprenor fără acordul prealabil al Beneficiarului.

## **Clauza 9 Acces pe Șantier**

**9.1** Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului la termenele și pentru sectoarele prevăzute în Condițiile Speciale. Dacă nu sunt prevăzute asemenea termene și sectoare în Condițiile Speciale, Beneficiarul va asigura Antreprenorului accesul pe Șantier și va pune Șantierul la dispoziția Antreprenorului în termen de 30 de zile de la Data de Începere.

**9.2** Antreprenorul va asigura acces corespunzător pe Șantier altor persoane în conformitate cu prevederile Condițiilor Speciale sau conform instrucțiunilor Supervizorului.

**9.3** Orice teren obținut pentru Antreprenor de către Beneficiar nu se va utiliza de către Antreprenor în alte scopuri decât executarea Contractului.

**9.4** Antreprenorul va păstra orice facilități puse la dispoziția sa în stare bună pe durata ocupării și le va readuce, înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, la starea inițială luând în considerare uzura normală. Antreprenorul nu va avea dreptul la nicio plată pentru îmbunătățirile rezultate din activitatea desfășurată din proprie inițiativă.

**9.5** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a eșecului Beneficiarului de acordare a dreptului de acces pe Șantier sau punere la dispoziție a Șantierului la termenul specificat în Sub-Clauza 9.1 sau cel târziu la o dată care să dea Antreprenorului posibilitatea să acționeze în conformitate cu programul transmis conform prevederilor

Clauzei 17 [Programul de Execuție], Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se adaugă un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%).

Dacă și în măsura în care eșecul de acordare a dreptului de acces sau punere la dispoziție a fost cauzat de o greșeală sau întârziere a Antreprenorului, incluzând o eroare, sau o întârziere a transmiterii oricăruia dintre Documentele Antreprenorului, Antreprenorul nu va mai avea dreptul la respectiva prelungire a Duratei de Execuție, nici la respectivele Costuri suplimentare ori profit.

## **Clauza 10 Autorizații și asistență privind Legea**

**10.1** Cu excepția altor prevederi ale Condițiilor Speciale:

(a) Beneficiarul a obținut (sau va obține) certificatul de urbanism și actul de reglementare în domeniul mediului, împreună cu acordurile/avizele/autorizațiile pentru Lucrările Permanente (și orice alte aprobări) descrise în Cerințele Beneficiarului ca fiind deja obținute (sau în curs de obținere) de către Beneficiar; Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate eșecului obținerii acestor certificate și aprobări;

(b) Antreprenorul va transmite toate înștiințările, va plăti toate taxele, cote și tarife, va pregăti toată documentația necesară și va obține toate autorizațiile, licențele și aprobările în conformitate cu Legile în vigoare pentru proiectarea, execuția și terminarea Lucrărilor și remedierea oricăror defecțiuni (altele decât cele menționate la punctele (a) și (c) ale prezentei Sub-Clauze). Antreprenorul va obține și autorizațiile aferente Lucrărilor Provizorii. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și îl va proteja împotriva consecințelor datorate neîndeplinirii acestor obligații; și

(c) Antreprenorul va întreprinde diligențele necesare pentru ca Beneficiarul să obțină și, după caz, să prelungească autorizația de construire necesară pentru Lucrările Permanente proiectate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului. De asemenea, pentru aceste Lucrări, Antreprenorul va obține, în numele Beneficiarului, toate aprobările și avizele conexe necesare pentru a iniția și executa această parte de Lucrări.

**10.2** Antreprenorul nu va executa nicio lucrare în absența unei autorizații de construire valabile.

**10.3** Antreprenorul poate solicita asistența Beneficiarului în obținerea documentelor Legii și altor informații similare, care nu ar fi accesibile în mod facil și care pot afecta Antreprenorul în îndeplinirea obligațiilor ce îi revin prin Contract.

**10.4** Beneficiarul va oferi asistență rezonabilă Antreprenorului, la cererea sa, pentru autorizații, acorduri sau aprobări necesare să fie obținute de către Antreprenor potrivit prevederilor Legii.

## **Clauza 11 Personalul Beneficiarului**

**11.1** Personalul Beneficiarului include Supervizorul, reprezentanții acestuia, precum și orice altă persoană angajată de către Beneficiar și numită de către acesta ca făcând parte din Personalul Beneficiarului. Personalul Beneficiarului va avea competențele delegate de către Beneficiar, comunicate în scris Antreprenorului. Delegarea va intra în vigoare la data primirii comunicării. De asemenea, Beneficiarul poate retrace delegarea, printr-o comunicare scrisă către Antreprenor.

## **OBLIGAȚIILE ANTREPRENORULUI**

### **Clauza 12 Obligații generale**

**12.1** Antreprenorul, cu diligența necesară, va proiecta, va executa și va finaliza Lucrările în conformitate cu prevederile Contractului și instrucțiunile Supervizorului și va remedia orice defecțiuni ale Lucrărilor. Lucrările executate în conformitate cu proiectul elaborat de Antreprenor vor fi conforme cu scopul și destinația lor, definite în Cerințele Beneficiarului, și/sau cu tema de proiectare prevăzută

în Contract. Lucrările vor include orice lucrare care este necesară pentru a satisface Cerințele Beneficiarului și Oferta Antreprenorului, precum și toate lucrările care sunt necesare pentru asigurarea rezistenței, stabilității și siguranței în exploatarea a Lucrărilor (inclusiv dacă nu sunt menționate în Contract).

**12.2** Antreprenorul va asigura pe de-a întregul administrarea, Personalul, Materialele, Echipamentele, aparatura, Utilajele și toate celelalte articole, provizorii sau permanente, necesare pentru a proiecta, executa, finaliza și remedia orice vicii, potrivit prevederilor Contractului sau așa cum se deduce rezonabil din Contract.

**12.3** Antreprenorul își va asuma întreaga responsabilitate pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de construcție în cadrul Contractului.

**12.4** Antreprenorul va respecta orice Ordin Administrativ transmis de către Supraveghetor. În cazul în care Antreprenorul consideră că cerințele unui Ordin Administrativ depășesc autoritatea Supraveghetorului sau scopul Contractului, Antreprenorul va transmite o notificare motivată Supraveghetorului. În cazul în care Antreprenorul nu transmite notificarea în termen de 10 zile de la primirea Ordinului Administrativ, se va considera că Antreprenorul acceptă Ordinul Administrativ ca fiind emis în mod valabil. Supraveghetorul va răspunde notificării în termen de 10 zile și poate confirma, modifica sau anula Ordinul Administrativ. În cazul în care Supraveghetorul nu răspunde în termen de 10 zile, se consideră că a confirmat Ordinul Administrativ. Transmiterea unei notificări de către Antreprenor nu va suspenda efectul Ordinului Administrativ.

**12.5** Antreprenorul va transmite, în termen de 5 zile de la primirea unei cereri a Beneficiarului în acest sens, orice informații și documente cu privire la condițiile în care este implementat Contractul.

**12.6** În îndeplinirea obligațiilor sale contractuale, Antreprenorul va respecta Legile în vigoare și se va asigura că Personalul său, agenții și angajații săi respectă de asemenea aceste Legi. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații sau proceduri care ar putea apărea ca urmare a nerespectării de către Antreprenor, Personalul său, agenții sau angajații săi a acestor Legi.

**12.7** Antreprenorul va trata detaliile Contractului ca fiind strict confidențiale, în măsura în care o astfel de tratare nu afectează desfășurarea obligațiilor contractuale sau respectarea obligațiilor prevăzute de Lege. Antreprenorul nu va utiliza și nu va divulga unor terți informații sau documente cu privire la îndeplinirea Contractului fără consimțământul prealabil al Beneficiarului. Antreprenorul va continua să respecte acest angajament 10 ani după primirea plății finale în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.3 [Plata finală] și va obține de la fiecare membru al Personalului său același angajament. Însă, folosirea referinței Contractului pentru marketing sau ofertare nu necesită acordul prealabil al Beneficiarului.

**12.8** În cazul în care Antreprenorul constituie o asocieră, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, toate aceste persoane vor fi responsabile individual și în solidar față de Beneficiar pentru executarea Contractului și îndeplinirea obligațiilor contractuale, inclusiv în privința oricărei sume recuperabile. Aceste persoane vor notifica Beneficiarul cu privire la liderul lor, persoană desemnată de asocieră să acționeze în numele său în cadrul acestui Contract și care va fi autorizată să angajeze asocieră. Componenta (inclusiv identitatea liderului) și statutul asocierii nu vor fi modificate fără acordul prealabil al Beneficiarului. În cazul în care asocieră își modifică statutul sau componenta fără acordul prealabil al Beneficiarului, Beneficiarul poate aplica sancțiunea pentru încălcarea Contractului prevăzută în Clauzele 63 [Încălcarea Contractului] și/sau 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

Prevederile acordului de asocieră inclus în Contract care nu sunt reglementate de Condițiile Contractuale nu sunt opozabile Beneficiarului.

**12.9** În cazul în care Antreprenorul a primit, în cadrul Ofertei sale, susținere din partea unui terț, această susținere este demonstrată printr-un angajament ferm al acestui terț, inclus în Contract. Terțul susținător se obligă față de Antreprenor și de Beneficiar să ducă la îndeplinire acțiunile (inclusiv, după caz, punerea la dispoziția Antreprenorului a unor resurse financiare, umane și/sau tehnice) sau, după

caz, partea de Lucrări, ce fac obiectul angajamentului ferm, inclusiv prin substituirea Antreprenorului conform angajamentului ferm, în cazul în care Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț. Dacă Antreprenorul nu reușește să îndeplinească obligațiile și responsabilitățile Contractuale aferente activităților, situațiilor sau părții de Lucrări pentru care a primit susținere de la terț, Beneficiarul va fi îndreptățit să notifice Antreprenorul și terțul susținător și să solicite remedierea situației prin implicarea terțului.

Terțul susținător va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli suportate de Beneficiar în cazul în care terțul susținător nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm sau îndeplinește aceste obligații în mod defectuos.

**12.10** Toate documentele Antreprenorului aferente Contractului, inclusiv înregistrări și evidențe contabile, cu excepția celor predate Beneficiarului, vor fi păstrate de către Antreprenor pe perioada stabilită de Lege, dar nu mai puțin de 10 ani de la Plata Finală efectuată în cadrul Contractului.

**12.11** Antreprenorul va permite Beneficiarului să inspecteze și să copieze, fără restricții, contabilitatea sa, înregistrările și alte documente privind procedura de depunere a Ofertei și executarea Contractului și să permită auditarea acestora de către experți/auditori desemnați de către Beneficiar. Beneficiarul va fi îndreptățit să producă și să folosească orice astfel de conturi și înregistrări și alte documente ca evidență în caz de dispută.

#### **12.12 Standarde și reglementări tehnice**

Referirile din Contract la standarde publicate vor fi înțelese ca referiri la ediția aplicabilă la Data de Referință, dacă nu este altfel specificat.

Dacă, după Data de Referință, intră în vigoare standarde aplicabile modificate sau noi și (i) Supervizorul, cu aprobarea prealabilă a Beneficiarului, consideră că este necesară sau oportună aplicarea acestora și (ii) această aplicare nu implică o modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, atunci Supervizorul va iniția o Modificare potrivit prevederilor Clauzei 37 [Modificări].

Prevederile prezentei Sub-Clauze se vor aplica în mod corespunzător în cazul în care o nouă reglementare tehnică, relevantă pentru proiectarea Lucrărilor Permanente, este adoptată și publicată după data emiterii autorizației de construire pentru Lucrările Permanente

### **Clauza 12a Codul de conduită**

**12a.1** Antreprenorul va acționa întotdeauna conform codului de conduită al profesiei sale. Se va abține să facă declarații publice cu privire la Contract fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului. Antreprenorul nu va obliga Beneficiarul în niciun fel fără acordul său prealabil și va prezenta clar această obligație terților.

**12a.2** Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi nu vor abuza de puterea încredințată pentru câștig privat. Antreprenorul, Personalul său sau oricare dintre Subcontractanții și agenții săi nu vor primi și nu vor fi de acord să primească de la orice persoană și nu vor oferi și nu vor fi de acord să ofere unei persoane sau să obțină pentru orice persoană un dar, o recompensă, un comision sau compensație de orice fel ca stimulent sau recompensă pentru desfășurarea unei acțiuni sau renunțarea la o acțiune cu privire la executarea Contractului sau pentru favorizarea sau defavorizarea vreunei persoane în legătură cu Contractul. Antreprenorul va respecta Legile și codurile aplicabile în vigoare cu privire la combaterea dării și luării de mită și combaterea corupției. Pentru evitarea oricărui dubiu, prevederile prezentei Sub-Clauze 12a.2 nu împiedică și nu afectează posibilitatea încheierii unor tranzacții judiciare sau extrajudiciare între Beneficiar și Antreprenor în legătură cu aspecte rezultate din executarea Contractului sau în legătură cu Contractul.

**12a.3** Plățile către Antreprenor în baza Contractului vor constitui singurul venit sau beneficiu ce poate decurge, pentru Antreprenor, din Contract. Antreprenorul și Personalul său nu vor desfășura nicio activitate și nu vor primi niciun avantaj incompatibil cu obligațiile prevăzute în Contract.

**12a.4** Semnarea și executarea Contractului nu vor genera cheltuieli comerciale neobișnuite de către Antreprenor. Cheltuieli comerciale neobișnuite sunt comisioane neprevăzute în Contract sau regenerate de un contract încheiat în mod corect cu privire la Contract, comisioanele care nu sunt plătite în schimbul unor servicii reale și legitime, comisioane plătite într-un paradis fiscal, comisioane plătite unui beneficiar care nu este clar identificat sau comisioane plătite unei societăți despre care există indicii că ar fi o societate-paravan. Beneficiarul și autoritățile cu atribuții de control al operațiunilor Beneficiarului pot efectua verificări documentare sau la fața locului, după caz, pentru a descoperi dovezi în cazul suspectării unor cheltuieli comerciale neobișnuite.

#### **Clauza 12b Conflict de interese**

**12b.1** Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau pune capăt oricărei situații ce poate compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului. Acest conflict de interese poate fi generat, în mod direct sau indirect, de un interes financiar, economic sau de un alt interes personal împărtășit între persoanele cu funcții de decizie în cadrul Antreprenorului (inclusiv al tuturor membrilor din asocieri și al Subcontractanților săi), pe de o parte, și persoanele cu funcții de decizie în cadrul Beneficiarului și al Supervizorului, pe de altă parte. Orice conflict de interese ce poate apărea în timpul executării Contractului se va notifica Beneficiarului fără întârziere. În cazul unui astfel de conflict, Antreprenorul va lua imediat toate măsurile necesare pentru a-l preveni și soluționa.

Beneficiarul își rezervă dreptul de a verifica dacă aceste măsuri sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare, după caz. Antreprenorul se va asigura că personalul său cu funcții de decizie nu este pus într-o situație ce poate genera un conflict de interese. Fără a afecta obligația ce îi revine prin Contract, Antreprenorul va înlocui imediat și gratuit pentru Beneficiar orice persoană cu funcție de decizie din Personalul său expus unei astfel de situații.

**12b.2** Antreprenorul se va abține de la orice contact ce poate influența independența sa sau a Personalului său și compromite executarea în mod corect și obiectiv a Contractului.

#### **Clauza 13 Administrarea Lucrărilor**

**13.1** Antreprenorul se va asigura că Lucrările sunt proiectate și executate corespunzător și că Cerințele Beneficiarului și Ordinele Administrative sunt respectate de Personalul său, inclusiv propriii angajați, Subcontractanții și angajații lor.

**13.2** Antreprenorul va desemna un Reprezentant al Antreprenorului care va acționa în numele Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului. Cu excepția cazului în care Reprezentantul Antreprenorului este numit prin Contract, Antreprenorul va prezenta spre aprobarea Supervizorului, în termen de 15 zile de la semnarea Contractului, numele și referințele persoanei propuse ca Reprezentant al Antreprenorului. Supervizorul va aproba sau respinge motivat propunerea în termen de 10 zile. Aprobarea Supervizorului poate fi retrasă în orice moment printr-o notificare adresată Antreprenorului. În cazul în care Supervizorul refuză Reprezentantul propus în termenul-limită sau retrage aprobarea desemnării, va prezenta motivele, iar Antreprenorul va comunica o propunere alternativă imediat. Adresa Reprezentantului Antreprenorului va fi considerată a fi adresa pentru comunicare comunicată de către Antreprenor.

**13.3** Supervizorul își poate retrage aprobarea cu privire la Reprezentantul Antreprenorului în următoarele situații: (i) Reprezentantul Antreprenorului nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile Antreprenorului, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol. Dacă Supervizorul își retrage aprobarea cu privire la Reprezentantul Antreprenorului, Antreprenorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 30 de zile, după primirea notificării în acest sens, își va retrage Reprezentantul din Șantier și-l va înlocui cu un alt Reprezentant, cu aprobarea prealabilă a Supervizorului.

**13.4** Reprezentantul Antreprenorului va fi pe deplin autorizat să ia orice decizie necesară pentru proiectarea și executarea Lucrărilor, inclusiv să primească și să implementeze Ordine Administrative. Timpul Reprezentantului Antreprenorului va fi alocat în totalitate coordonării executării Contractului.

În cazul în care Reprezentantul Antreprenorului sau asistenții acestuia nu vorbesc fluent limba Contractului, Antreprenorul va asigura toate cele necesare pentru comunicarea eficientă în limba Contractului.

**13.5** Documentele transmise de Antreprenor Beneficiarului (sau Supervizorului) vor fi semnate de către Reprezentantul Antreprenorului.

**13.6** Antreprenorul se va asigura că personalul său specializat este autorizat și/sau certificat în conformitate cu prevederile Legii.

**13.7** Antreprenorul va asigura nivelul de calitate corespunzător cerințelor Contractului printr-un sistem propriu de calitate conceput și realizat prin personal propriu, cu responsabili tehnici cu execuția autorizată potrivit prevederilor Legii. Sistemul de asigurare a calității va fi în conformitate cu detaliile prevăzute în Contract, dacă există. Supervizorul va avea dreptul să auditeze orice aspect al sistemului calității. Detaliile tuturor procedurilor și documentele de conformitate vor fi transmise Supervizorului spre informare, înainte de începerea fiecărei etape de proiectare sau execuție.

Respectarea sistemului de asigurare a calității nu va exonera Antreprenorul de niciuna din sarcinile, obligațiile sau responsabilitățile sale potrivit prevederilor Contractului.

**13.8** Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru protecția mediului înconjurător (atât pe Șantier, cât și în afara acestuia) și pentru limitarea daunelor sau afectării populației și a proprietăților ca urmare a poluării, zgomotului și a altor consecințe ale activității sale. Aceste măsuri vor fi conforme cu cele prevăzute în Cerințele Beneficiarului și în actul de reglementare în domeniul mediului.

Antreprenorul se va asigura că emisiile, deversările de suprafață și deșeurile rezultate în urma activităților proprii nu vor depăși valorile prevăzute în Cerințele Beneficiarului și nici valorile stabilite de Lege.

#### **Clauza 14 Personal**

**14.1** Persoanele angajate de Antreprenor trebuie să fie în număr suficient, în conformitate cu prevederile Programului de Execuție în vigoare. Acești angajați vor dispune de aptitudinile și experiența necesare progresului și executării corespunzătoare a Lucrărilor. Supervizorul poate cere retragerea oricărei persoane din cadrul Personalului Antreprenorului în următoarele situații: (i) persoana nu îndeplinește, în mod grav sau repetat, obligațiile Contractuale și/sau (ii) prin acțiunile sau inacțiunile acestei persoane, siguranța și securitatea muncii și/sau protecția mediului sunt puse în pericol. Antreprenorul va înlocui imediat orice membru al Personalului său pentru care Supervizorul, prin notificare motivată, cere retragerea.

**14.2** Antreprenorul va lua toate măsurile pentru angajarea întregului personal și a forței de muncă, în conformitate cu prevederile Legii.

**14.3** Antreprenorul va asigura personalul cheie conform propunerii sale din Ofertă. Personalul-cheie este personalul în privința căruia au existat cerințe minime stabilite în documentația de atribuire a Contractului. Reprezentantul Antreprenorului și personalul cheie al Antreprenorului vor fi menținuți pe toată durata Proiectării și Execuției Lucrărilor, cu excepția situațiilor în care Supervizorul solicită înlocuirea din motive întemeiate sau atunci când este necesară înlocuirea din alte motive independente de Antreprenor (ex. demisie din cadrul societății/asocierii, boală, deces etc.).

**14.4** Orice înlocuire a personalului cheie se va face cu personal cu calificare și experiență cel puțin echivalente cu cele (dacă există) stabilite în documentația de atribuire, cu consimțământul prealabil al Beneficiarului. În cazul în care un membru al personalului-cheie a fost evaluat în cadrul criteriului de atribuire, Antreprenorul va propune un înlocuitor care să obțină cel puțin același punctaj ca urmare a aplicării factorilor de atribuire.

Antreprenorul va transmite Beneficiarului toate documentele necesare pentru a verifica îndeplinirea criteriilor de calificare/ selecție stabilite și/sau a calcula punctajul aferent factorilor de evaluare, pentru orice înlocuire a personalului-cheie.

## **Clauza 15 Garanție de Bună Execuție**

**15.1** Valoarea va fi de 10% din Prețul Contractului, fără T.V.A.

**15.2** Antreprenorul se va asigura că Garanția de Bună Execuție este valabilă și în vigoare, luând în considerare prevederile Sub-Clauzei 15.6, până la aprobarea Recepției Finale.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. a), dacă termenii Garanției de Bună Execuție specifică data de expirare a acesteia, iar Antreprenorul nu este îndreptățit să obțină aprobarea Recepției Finale cu 30 de zile înainte de data de expirare a Garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea Garanției de Bună Execuție până când Lucrările vor fi terminate și toate defecțiunile remediate. Dacă societatea emitentă a Garanției de Bună Execuție pierde autorizarea să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau nu mai este cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent, se va considera că Garanția de Bună Execuție își pierde valabilitatea și Antreprenorul va avea obligația de a constitui o nouă Garanție de Bună Execuție în conformitate cu prevederile prezentei clauze.

**15.3** În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. a), anterior emiterii unei pretenții asupra Garanției de Bună Execuție, Beneficiarul va notifica pretenția atât Antreprenorului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al sumei pretinse.

Beneficiarul nu va formula nicio pretenție asupra Garanției de Bună Execuție, cu excepția următoarelor cazuri și în limita sumelor la care Beneficiarul este îndreptățit potrivit prevederilor Contractului:

(a) Antreprenorul nu reușește să prelungească valabilitatea Garanției de Bună Execuție, așa cum este descris în Sub-Clauza 15.2, situație în care Beneficiarul poate cere întreaga valoare a Garanției de Bună Execuție;

(b) Antreprenorul nu plătește Beneficiarului, în termen de 30 de zile, o sumă datorată, convenită de către Antreprenor sau Decisă de către Supervisor potrivit prevederilor Sub-Clauzei 69c [Decizia Supervisorului];

(c) Antreprenorul nu reușește să remedieze o nerespectare a obligațiilor sale în termen de 30 de zile de la primirea notificării Beneficiarului privind nerespectarea obligației respective; sau

(d) Beneficiarul reziliază Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**15.4** Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul pentru orice daune, pierderi și cheltuieli (inclusiv taxe legale și cheltuieli) care rezultă din orice cerere privind executarea Garanției de Bună Execuție, în condițiile în care Beneficiarul nu era îndreptățit la cerere.

**15.5** De fiecare dată când Prețul Contractului este modificat, Antreprenorul va ajusta valoarea Garanției de Bună Execuție, în aceeași proporție, în termen de 15 zile de la modificare.

De fiecare dată când Garanția de Bună Execuție este executată ca urmare a unei cereri a Beneficiarului, potrivit prevederilor literelor (b) sau (c) din Sub-Clauza 15.3, Antreprenorul va reîntregi valoarea Garanției de Bună Execuție în termen de 15 zile de la executarea sumelor cerute de către Beneficiar.

**15.6** Beneficiarul va elibera/restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție după cum urmează:

(a) valoarea procentuală din valoarea Garanției de Bună Execuție stabilită în Acordul Contractual (70% dacă nicio valoare procentuală nu este stabilită în Acordul Contractual) în termen de 14 zile de la data aprobării Recepției la Terminarea Lucrărilor, dacă Beneficiarul nu a formulat până la acea dată cereri asupra Garanției de Bună Execuție;

(b) restul valorii Garanției de Bună Execuție la aprobarea Recepției Finale, cu excepția sumelor cerute de către Beneficiar până la acea dată și care nu au fost reîntregite de către Antreprenor.

**15.7** În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. a), pe durata executării Contractului, dacă societatea care a emis Garanția de Bună Execuție nu își poate respecta angajamentele, Garanția de Bună Execuție nu va mai fi validă.



Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a elibera o nouă garanție conform aceluiași termen ca cei ai anterioarei garanții; în cazul în care Antreprenorul nu transmite o nouă Garanție de Bună Execuție în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

## **Clauza 16 Responsabilități și asigurări**

### **16.1 Responsabilități**

#### **a) Responsabilitatea pentru calitatea proiectului și daune aduse Lucrărilor**

Fără a afecta prevederile Clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminare], Clauzei 61 [Perioada de Garanție] și Clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul își va asuma (i) întreaga responsabilitate pentru calitatea proiectului, pe baza Cerințelor Beneficiarului, (ii) întreaga responsabilitate pentru menținerea integrității Lucrărilor și (iii) riscul pierderii și daunei, indiferent de cauză, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor așa cum se prevede la Clauza 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor].

Compensația pentru daunele aduse Lucrărilor și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație pentru pierderi sau daune generate de fraudă sau neglijența gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor conform Clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor], Antreprenorul va rămâne responsabil de orice nerespectare a obligațiilor ce îi revin prin Contract pentru perioada prevăzută de Lege.

#### **b) Răspunderea Antreprenorului față de Beneficiar**

În orice moment, Antreprenorul va fi responsabil și va despăgubi Beneficiarul pentru orice daune aduse, pe durata executării Contractului, Beneficiarului de către Antreprenor sau Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil.

Compensația pentru daunele aduse Beneficiarului (altele decât cele aduse Lucrărilor) și generate de răspunderea Antreprenorului va fi limitată la Prețul Contractului.

Această limită nu se va aplica pentru compensație în caz de vătămare corporală, inclusiv deces, și nici pentru daune de orice tip aduse Beneficiarului și generate de fraudă sau neglijența gravă a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil.

#### **c) Răspunderea Antreprenorului față de terți**

Antreprenorul va despăgubi, proteja și apăra Beneficiarul, inclusiv Personalul său, de orice acțiuni, reclamații, pierderi sau daune, directe sau indirecte, de orice natură (denumite în continuare „reclamație”) generate de o acțiune sau inacțiune a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și/sau oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în îndeplinirea obligațiilor contractuale, cu excepția situațiilor în care:

- (1) reclamația este generată de dreptul Beneficiarului de a executa Lucrările Permanente pe, peste, sub, în sau prin orice teren, și de a ocupa acest teren pentru Lucrările Permanente; sau
- (2) pierderea sau dauna este un rezultat inevitabil al obligațiilor Antreprenorului de a proiecta și executa Lucrările și de a remedia orice defecțiuni.

Beneficiarul va aduce la cunoștința Antreprenorului reclamația oricărui terț în cel mai scurt timp posibil din momentul în care Beneficiarul o ia la cunoștință.

În cazul în care Beneficiarul alege să conteste reclamația sau să se apere împotriva reclamației, Antreprenorul va acoperi costurile rezonabile de contestare sau apărare suportate de Beneficiar și Personalul său.

În sensul prezentului punct c), agenții și angajații Beneficiarului, Supervizorul, angajații săi, subcontractanții săi, precum și Personalul Antreprenorului, Subcontractanții și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil sunt considerate terți.

Antreprenorul va gestiona toate reclamațiile în strânsă colaborare cu Beneficiarul. Orice înțelegere sau acord cu terții pentru soluționarea unei reclamații necesită acordul expres prealabil al Beneficiarului și al Antreprenorului.

## 16.2 Asigurare

### a) Asigurare - aspecte generale

Începând cu Data de Începere sau mai devreme, și pe durata executării Contractului, Antreprenorul se asigură că el, Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, sunt asigurați corespunzător de societăți de asigurare recunoscute pe piața europeană a asigurărilor.

La Data de Începere, Antreprenorul va transmite Beneficiarului și Supervizorului o copie a tuturor certificatelor de asigurare ce indică faptul că obligațiile Antreprenorului cu privire la asigurări sunt respectate, precum și a polițelor. Pe durata executării Contractului, Antreprenorul va transmite fără întârziere, după plata fiecărei prime de asigurare și oricând la cererea Supervizorului, o versiune actualizată a certificatelor de asigurare.

Antreprenorul va obține de la asiguratorii angajamentul de a informa personal și direct Beneficiarul și Supervizorul cu privire la orice eveniment ce poate reduce, anula sau modifica în orice fel asigurarea în cauză. Asiguratorii vor transmite aceste informații în cel mai scurt timp posibil și, în orice caz, cu cel puțin 30 de zile înainte de reducerea, anularea sau modificarea asigurării. Beneficiarul își rezervă dreptul de a-l despăgubi pe asigurator în cazul în care Antreprenorul nu plătește prima, fără a afecta dreptul Beneficiarului de a recupera suma astfel plătită și de a solicita ulterior despăgubire pentru potențialele daune rezultate.

În măsura posibilului, Antreprenorul se va asigura că respectivele polițe de asigurare încheiate conțin o renunțare a dreptului de regres al asiguratorului în favoarea Beneficiarului și Supervizorului, agenților și angajaților lor.

Încheierea și menținerea de către Antreprenor a unor asigurări corespunzătoare nu vor exonera pe Antreprenor de responsabilitățile legale și/sau contractuale. Ca un minimum, asigurările listate în prezenta Sub-Clauză vor furniza acoperire până la nivelul minim de responsabilități contractuale prevăzute în Sub-Clauza 16.1 [Responsabilități] sau nivelul minim al responsabilităților prevăzute în Legea în vigoare, oricare ar fi mai mare.

Antreprenorul va suporta integral consecințele lipsei totale sau parțiale a asigurării, eliberând complet Beneficiarul și Supervizorul de orice răspundere în această privință.

Antreprenorul se va asigura că Personalul său, inclusiv Subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este responsabil, respectă aceleași cerințe de asigurare ca cele impuse Antreprenorului prin acest Contract. În caz de lipsă de asigurare sau de asigurare necorespunzătoare a Personalului Antreprenorului, inclusiv a Subcontractanților săi sau a oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul și Supervizorul pentru toate consecințele rezultate.

Sub propria responsabilitate și fără a afecta obligația de a încheia toate asigurările pentru acoperirea obligațiilor prevăzute în acest Contract, Antreprenorul se va asigura că toate asigurările obligatorii sunt încheiate conform Legii în vigoare. Se va asigura de asemenea că toate obligațiile legale ce se aplică asigurării sunt respectate.

Beneficiarul și Supervizorul vor fi exonerați de orice răspundere privind evaluarea și conformitatea polițelor de asigurare încheiate de Antreprenor în raport cu obligațiile sale contractuale și/sau legale.

Pe durata executării Contractului, dacă vreun asigurator nu își poate respecta angajamentele, asigurarea respectivă nu va mai fi validă. Beneficiarul va notifica Antreprenorul pentru a încheia o nouă asigurare potrivit prevederilor Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu transmite o copie a noului certificat de asigurare și a poliței aferente în termen de 30 de zile de la data notificării, Beneficiarul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

### b) Asigurare - Aspecte specifice

#### 1. Asigurare pentru daune aduse terților

Antreprenorul va încheia o asigurare de răspundere civilă ce va acoperi vătămări corporale și daune aduse proprietății ce pot fi provocate terților ca urmare a executării Contractului, inclusiv în Perioada

de Garanție. Polița de asigurare trebuie să prevadă că Personalul Beneficiarului, inclusiv cel al Supervisorului, precum și cel al altor antreprenori și terți prezenți pe Șantier, în vecinătatea Șantierului sau în orice alt loc folosit de Antreprenor sunt considerați terți în această asigurare. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, limitele de acoperire pentru această asigurare nu vor fi inferioare celor valabile pentru asigurarea obligatorie de răspundere civilă auto potrivit reglementărilor Uniunii Europene.

## 2. Asigurarea Lucrărilor

Antreprenorul va încheia o asigurare de tip „toate riscurile pentru lucrările de construcții-montaj” în beneficiul său individual și în solidar cu Subcontractanții săi, Beneficiarul și Supervisorul.

Această asigurare va acoperi toate daunele ce pot fi aduse Lucrărilor incluse în Contract, inclusiv daune generate de vicii sau erori de proiectare privind proiectul tehnic, materialele de construcție sau punerea în operă și pentru care Antreprenorul este responsabil conform Contractului și daune generate de evenimente naturale. Această asigurare va acoperi și prejudiciul adus Documentelor Antreprenorului, bunurilor și proprietăților existente ale Beneficiarului și Supervisorului.

De asemenea, Antreprenorul va încheia o asigurare pentru acoperirea Utilajelor și Lucrărilor Provizorii cel puțin până la valoarea totală de înlocuire/reconstrucție.

## 3. Asigurare auto

Antreprenorul va încheia (sau se va asigura că sunt încheiate) asigurări de răspundere civilă auto pentru toate vehiculele folosite de Antreprenor sau Subcontractanții săi (indiferent dacă aceste vehicule sunt deținute în proprietate sau nu) în legătură cu Contractul.

## 4. Asigurare împotriva accidentelor la locul de muncă

Antreprenorul va încheia polițe de asigurare pentru asigurarea Antreprenorului, Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în caz de accident la locul de muncă sau în drum spre și de la locul de muncă. Se va asigura că Subcontractanții săi procedează la fel. Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru orice reclamații pe care Personalul său, inclusiv angajații săi sau Subcontractanții săi le-ar putea formula în aceste privințe.

## 5. Asigurarea răspunderii cu privire la calitatea Lucrărilor

Antreprenorul va încheia o asigurare pentru a acoperi întreaga sa răspundere cu privire la calitatea Lucrărilor, chiar și după Recepția Finală, conform Legii.

## **Clauza 17 Programul de Execuție**

**17.1** În termen de 30 de zile de la Data de Începere, Antreprenorul va transmite Supervisorului, spre analiză și acceptare, un Program de Execuție detaliat al întregului Contract, alcătuit dintr-un grafic de eșalonare calendaristică Gantt (pe suport hârtie și în format electronic editabil) și un raport descriptiv. Acest prim Program de Execuție, inclusiv metodologia de lucru și resursele, va fi elaborat pe baza programului de lucrări depus în Ofertă de către Antreprenor.

**17.2** Graficul de eșalonare calendaristică Gantt va fi realizat utilizând analiza drumului critic și va cuprinde totalitatea activităților specificate în Contract și punctele de referință stabilite (dacă există). Programul de Execuție va fi elaborat în conformitate cu următoarele cerințe:

(a) Programul de Execuție va fi alcătuit din activitățile necesare pentru executarea Contractului, conform Cerințelor Beneficiarului, și va fi prezentat într-o structură astfel încât să fie identificate:

1. etapele proiectării (investigații pe teren, etape de proiectare, verificare, transmitere spre aprobare a proiectului etc.);
2. principalele faze ce alcătuiesc executarea Contractului (achiziții, construcții, inspecții, testare, avize și autorizații, recepții);
3. obiectele de construcții din care sunt alcătuite Lucrările;
4. sectoarele de lucru sau locul în care se vor pune în operă activitățile de construcții;
5. Subcontractanții, în cazul în care unele părți din Contract sunt realizate cu Subcontractanți.

(b) Activitățile vor avea alocate:

1. resurse necesare proiectării (numărul și specialitățile proiectanților, verificali autori, utilaje, aparate și softuri specifice etc.);

2. resurse necesare execuției lucrărilor (principalele Materiale ce se vor pune în operă, manoperă - numărul și meseriile de muncitori, Utilaje), în concordanță cu necesarul și disponibilul acestora;
3. cantitățile de lucrări conform proiectului tehnic;
4. costurile estimate în concordanță cu Oferta;
5. productivitățile estimate.

(c) Durata activităților va fi exprimată în zile, luând în considerare:

1. cantitatea de lucrare;
2. dimensiunea frontului de lucru;
3. numărul de resurse umane și Utilaje;
4. productivitatea resurselor.

(d) Nivelul de detaliu al activităților va fi ales astfel încât durata acestora să nu fie mai mare de 30 de zile calendaristice.

(e) Succesiunea activităților va fi stabilită luând în considerare metodologia de lucru propusă de Antreprenor, tehnologiile de execuție din Cerințele Beneficiarului (dacă există) și constrângerile de natură organizatorică. Relațiile de condiționare dintre activități vor fi de tip început-început, sfârșit-început și sfârșit-sfârșit.

(f) Graficul rețea va fi alcătuit astfel încât să nu existe decât o singură activitate fără predecesor și o singură activitate fără succesori, cu excepția activităților care desemnează puncte de referință sau a activităților la care nu se poate stabili (justificat prin raportul descriptiv) o relație de condiționare.

(g) Drumul critic va fi evidențiat și va corespunde cu succesiunea de activități a cărei durată maximă este Durata de Execuție.

Până la finalizarea proiectului tehnic, activitățile și resursele aferente execuției Lucrărilor vor fi prezentate la un nivel de detaliu adaptat. După finalizarea proiectului tehnic, aceste activități și resurse vor fi de deplin detaliate.

**17.3** Cerințele pentru elaborarea raportului descriptiv sunt următoarele:

(a) Antreprenorul va pregăti și transmite Supervisorului un raport descriptiv prin care va detalia și explica planul de lucru stabilit în cadrul Programului de Execuție.

(b) Raportul descriptiv va cuprinde:

1. o descriere a fazelor de proiectare și a metodelor aferente,
2. o descriere generală a modului în care Antreprenorul va executa Lucrările,
3. descrierea activităților critice și a modului în care Antreprenorul va asigura resursele necesare,
4. numărul și structura formațiilor de lucru cu care Antreprenorul va realiza activitățile,
5. prezentarea listei cu resursele umane (numărul și meseriile muncitorilor) distribuite pe luni,
6. prezentarea listei de Utilaje (tip, număr, capacitate) pe care Antreprenorul le va avea la dispoziție, precum și perioadele de timp în care vor fi folosite,
7. Subcontractanții implicați, precum și resursele umane și Utilajele aferente,
8. curba „S” de progres fizic și financiar și graficul de flux de numerar.

**17.4** În termen de 15 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervisorul va analiza Programul de Execuție și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al Supervisorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

**17.5** În cazul în care Programul de Execuție este respins, Supervisorul va prezenta motivele respingerii și va solicita Antreprenorului să retransmită în termen de 10 zile Programul de Execuție completat și/sau corectat, astfel încât acesta să fie conform cu prevederile Contractului și realist de pus în practică.

**17.6** Dacă Antreprenorul nu transmite Programul de Execuție, inclusiv Programul de Execuție completat/corectat, în termenul prevăzut, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] să fie reținută o sumă în quantumul prevăzut în Acordul Contractual pentru fiecare zi de întârziere a transmiterii Programului de Execuție, până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

**17.7** În situația în care Programul de Execuție analizat de Supervizor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.4 este respins de 3 ori consecutiv, în raport cu aceeași solicitare de completare/corectare, Beneficiarul va fi îndreptățit să sisteze plățile către Antreprenor aferente Sub-Clauzei 50.4 [Plata] până la acceptarea Programului de Execuție respectiv.

**17.8** Odată acceptat, Programul de Execuție transmis în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.1 se va numi Program de Referință și va deveni un mijloc de urmărire și control al performanței Antreprenorului și al progresului Lucrărilor. Cu excepția plății în avans, nicio altă plată nu va fi efectuată de către Beneficiar înainte de acceptarea Programului de Referință.

**17.9** Acceptarea Programului de Execuție nu va exonera Antreprenorul de responsabilitățile ce îi revin în executarea Contractului.

**17.10** În cazul în care Antreprenorul nu definește în cadrul Programului de Execuție un element de lucrare, activitate sau relație de condiționare, iar Supervizorul, în urma analizei sale, nu identifică această omisiune sau eroare, atunci când aceasta va fi descoperită de Antreprenor sau Supervizor, va fi corectată de către Antreprenor în următorul Program de Execuție actualizat, fără să afecteze Durata de Execuție și fără a îndreptăți Antreprenorul la plata unor Costuri suplimentare.

#### **17.11 Actualizarea Programului de Execuție**

Lunar, în termen de 10 zile de la începutul fiecărei luni, până la finalizarea tuturor Lucrărilor, Antreprenorul va transmite Supervizorului un Program de Execuție actualizat care va conține graficul de eșalonare calendaristică Gantt și raportul descriptiv actualizate.

Conținutul Programului de Execuție actualizat va fi în conformitate cu prevederile Sub-Clauzelor 17.2 și 17.3. Fiecare document actualizat va fi prezentat în comparație cu documentul aferent din Programul de Referință, fiind evidențiate diferențele, precum și evenimentele și cauzele care au condus la apariția diferențelor și, în caz de întârziere, măsurile pe care Antreprenorul le va lua pentru respectarea Duratei de Execuție.

În termen de 5 zile de la transmiterea sa de către Antreprenor, Supervizorul va analiza Programul de Execuție actualizat și îl va accepta sau respinge. În lipsa unui răspuns al Supervizorului la termenul aferent, Programul de Execuție va fi considerat ca fiind acceptat.

Prevederile Sub-Clauzelor de la 17.5 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție actualizat și consecințele acestora.

#### **17.12 Revizuirea Programului de Execuție**

În cazul în care evenimente neprevăzute, inclusiv evenimente care țin de riscurile Beneficiarului, afectează durata activităților critice, Antreprenorul va transmite Supervizorului o revizuire a Programului de Execuție.

De asemenea, ori de câte ori Antreprenorul constată că nu poate finaliza Lucrările în Durata de Execuție, va prezenta o revizie a Programului de Execuție.

Prevederile Sub-Clauzelor de la 17.2 la 17.7 se vor aplica corespunzător pentru întocmirea, analiza, acceptarea sau respingerea Programului de Execuție revizuit și consecințele acestora.

Programul de Execuție revizuit și acceptat de Supervizor devine noul Program de Referință.

Acceptarea de către Supervizor a unui Program de Execuție în care durata de proiectare și execuție a Lucrărilor ar fi mai mare decât Durata de Execuție nu reprezintă acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție. Orice prelungire a Duratei de Execuție se va face doar în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și cu condiția respectării Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului].

### **Clauza 18 Structura detaliată a prețului**

**18.1** În termen de 30 de zile de la aprobarea proiectului tehnic, Antreprenorul va transmite o propunere de prețuri unitare pentru fiecare cantitate din proiectul tehnic, precum și o defalcare a acestor prețuri unitare care va identifica costurile incluse pentru manoperă, Materiale, Utilaje, transport, costuri indirecte și profit. Aceste propuneri nu vor afecta Prețul Contractului ca sumă forfetară (cu excepția Sumelor Provizionate) sau prevederile Contractului.

**18.2** Supervizorul poate lua în considerare propunerile Antreprenorului transmise potrivit prevederilor Sub-Clauzei 18.1, atunci când evaluează impactul financiar al unor Modificări sau valoarea unor părți de lucrări, dar nu va avea nicio obligație în raport cu aceasta.

### **Clauza 19 Proiectarea de către Antreprenor**

**19.1** Antreprenorul va proiecta Lucrările Permanente în conformitate cu Cerințele Beneficiarului și cu Oferta tehnică. Antreprenorul va fi răspunzător de proiectul elaborat. Antreprenorul va îndeplini rolul de proiectant în conformitate cu prevederile Legii, inclusiv cu privire la stabilirea testelor de efectuat, stabilirea fazelor determinante și asigurarea asistenței tehnice din partea proiectantului în conformitate cu prevederile Legii.

De asemenea, Antreprenorul va proiecta orice Lucrări Provizorii necesare pentru executarea Contractului.

Proiectul elaborat de către Antreprenor va respecta cu strictețe caracteristicile imperative stabilite în cadrul Cerințelor Beneficiarului. Cu excepția cazului în care Antreprenorul demonstrează că există o eroare în aceste caracteristici imperative (caz în care se aplică prevederile Sub-Clauzelor 8.3 și/sau 8.5), Antreprenorul nu va propune, în cursul elaborării proiectului sau în cursul execuției Lucrărilor, nicio derogare de la aceste caracteristici.

Proiectul va fi elaborat de către proiectanți calificați în conformitate cu prevederile Legii și cu criteriile (dacă există) menționate în Cerințele Beneficiarului. Antreprenorul va transmite spre acceptare Supervizorului numele și referințele proiectanților propuși, cu excepția celor prevăzuți în Ofertă. Supervizorul va răspunde în termen de 10 zile, motivând orice respingere. Lipsa răspunsului Supervizorului va fi considerată acceptare.

Antreprenorul va garanta că el, proiectanții săi și orice Subcontractant implicat în proiectare au experiența și capacitatea necesară pentru proiectare.

Antreprenorul va elabora proiectul, inclusiv specificații, piese desenate și liste de cantități, în limba Contractului și în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului.

Orice eroare descoperită în cadrul proiectului elaborat de Antreprenor va fi rectificată pe riscul și răspunderea Antreprenorului, cu excepția celor prevăzute în Sub-Clauzele 8.4 și 8.5. Aprobarea de către Supervizor a proiectului elaborat de către Antreprenor nu îl va exonera pe Antreprenor de răspundere asupra proiectului respectiv.

**19.2** Prevederile definite în continuare în prezenta Sub-Clauză se aplică pentru orice fază sau element de proiectare elaborat de către Antreprenor.

Antreprenorul va transmite Supervizorului documentația aferentă proiectului, verificată de către un verficator autorizat angajat de către Antreprenor, împreună cu o declarație privind conformitatea proiectului elaborat de el cu (i) caracteristicile imperative stabilite în Cerințele Beneficiarului, (ii) celelalte prevederi ale Cerințelor Beneficiarului și (iii) proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică. În cazul în care proiectul elaborat de către Antreprenor prezintă unele devieri sau diferențe față de Cerințele Beneficiarului sau față de proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică, altele decât diferențe sau devieri rezultând din erori identificate în Cerințele Beneficiarului și notificate de către Antreprenor, aceste diferențe sau devieri vor fi considerate a fi propuneri de Modificare inițiate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 37.11.

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, Supervizorul va aproba sau va respinge motivat documentația elaborată de Antreprenor în termen de 60 de zile de la primire. Acest termen va include și orice perioade necesare de consultări între Supervizor și Beneficiar, analiză și aprobare de către Beneficiar sau alte entități.

În cazul în care Supervizorul respinge motivat proiectul elaborat de Antreprenor, acesta va trata în mod corespunzător comentariile primite în documentația aferentă proiectului și va retransmite documentația astfel corectată Supervizorului spre aprobare.

Dacă Supervizorul întârzie nejustificat aprobarea proiectului elaborat de către Antreprenor, cu excepția cazului în care aprobarea acestui proiect ar reprezenta o Modificare, și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a întârzierii Supervizorului,

Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, şi

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**19.3** Cu excepţia altor prevederi ale Cerinţelor Beneficiarului:

(a) în termenul(ele) specificat(e) în Acordul Contractual, calculat de la Data de Începere, Antreprenorul va elabora proiectul tehnic, inclusiv documentaţia tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construire necesară pentru Lucrările Permanente, la nivelul de calitate specificat în Lege şi în Contract, şi îl va transmite Supervizorului spre revizuire şi/sau aprobare în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 19.2. Documentaţia tehnică pentru autorizarea executării lucrărilor de construire necesară pentru Lucrările Permanente va fi elaborată de Antreprenor pentru şi în numele Beneficiarului şi va cuprinde documentaţiile, avizele şi acordurile conexe necesare pentru execuţia Lucrărilor, obţinute de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 10.1. În cazul în care autoritatea emitentă a unui aviz sau acord formulează observaţii sau solicitări care nu sunt cauzate de o deficienţă în Documentele Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată.

(b) În termen de 60 de zile de la data aprobării Supervizorului aferentă documentelor menţionate la punctul (a) de mai sus, cu excepţia cazului în care un alt termen este stabilit în Acordul Contractual, Beneficiarul va obţine autorizaţia de construire pentru Lucrările Permanente. În cazul depăşirii acestui termen, Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată. În cazul în care autoritatea emitentă a autorizaţiei de construire formulează orice observaţie sau solicitare cu privire la documentaţia depusă de către Beneficiar, cauzate de o deficienţă a Documentelor Antreprenorului, se vor aplica prevederile Sub-Clauzei 19.6 [Erori în Documentele Antreprenorului], iar termenul menţionat mai sus va decurge de la momentul în care solicitarea este soluţionată. În cazul în care autoritatea emitentă a autorizaţiei de construire formulează alte observaţii sau solicitări, care nu sunt cauzate de o deficienţă în Documentele Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată.

(c) În cazul în care Documentele Antreprenorului emise ulterior obţinerii autorizaţiei de construire, altfel decât rezultând (i) dintr-un Ordin Administrativ de Modificare emis de către Supervizor în conformitate cu prevederile Clauzei 37 [Modificări] sau dintr-un act adiţional la Contract sau (ii) dintr-o Decizie emisă de către Supervizor în conformitate cu prevederile sub Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului], implică o modificare a autorizaţiei de construire, Antreprenorul va fi responsabil pentru perioadele de timp şi costurile aferente.

**19.4** Antreprenorul nu va executa nicio lucrare aferentă proiectului elaborat de el înainte de aprobarea Supervizorului a Documentelor Antreprenorului aferente acestei lucrări şi cu condiţia existenţei unei autorizaţii de construire pe deplin valabile pentru această lucrare.

**19.5** În conformitate cu prevederile Cerinţelor Beneficiarului, Antreprenorul va elabora manualele de operare şi întreţinere detaliate astfel încât Beneficiarul va reuşi să exploateze, repare, demonteze, înlocuiască, întreţină orice parte a lucrărilor respective. Recepţia la Terminarea acestor Lucrări nu se va putea realiza fără ca aceste documente să fie transmise către Beneficiar.

Antreprenorul va efectua instruirea Personalului Beneficiarului pentru operarea şi întreţinerea Lucrărilor în conformitate cu prevederile Cerinţelor Beneficiarului. Dacă este prevăzut în Cerinţele Beneficiarului că instruirea trebuie efectuată înainte de Recepţia la Terminarea Lucrărilor, se va putea

efectua Recepția la Terminare a Lucrărilor potrivit prevederilor Sub-Clauzei 60 [Recepția Lucrărilor și a Sectoarelor de Lucrări] numai după terminarea acestei instruiți.

#### **19.6 Erori în Documentele Antreprenorului**

În cazul în care, în Documentele Antreprenorului, se identifică erori, omisiuni, ambiguități, discrepanțe sau alte deficiențe, acestea și Lucrările vor fi remediate pe cheltuiala Antreprenorului, fără a ține cont de nicio aprobare emise potrivit prevederilor acestei Clauze.

În acest caz, Antreprenorul va transmite Documentele corectate Supervisorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 19.2.

#### **19.7 Cartea tehnică a construcției**

Lucrările nu vor fi considerate ca terminate în scopul Recepției conform Clauzei 60 [Recepția la Terminarea Lucrărilor] înainte ca Antreprenorul să transmită Supervisorului toate documentele necesare întocmirii capitolelor A și B ale cărții tehnice a construcției, în sensul Legii, și, după caz, documentele necesare completării capitolului D al cărții tehnice a construcției.

### **Clauza 20 Corectitudinea Prețului Contractului**

**20.1** Beneficiarul va pune la dispoziția Antreprenorului, pentru informarea acestuia, cel târziu la Data de Referință, toate datele relevante, care se află în posesia Beneficiarului, referitoare la structura geologică și condițiile hidrologice de pe Șantier, inclusiv aspectele legate de mediu. Antreprenorul are responsabilitatea interpretării acestor date.

**20.2** Se consideră că Antreprenorul, în măsura în care este posibil (ținând cont de costuri și timp), a inspectat și examinat Șantierul și împrejurimile sale, a analizat datele menționate la Sub-Clauza 20.1, și că s-a edificat, înainte de depunerea Ofertei, asupra tuturor aspectelor relevante, inclusiv natura solului și subsolului, forma și natura Șantierului, întinderea și natura Lucrărilor, Materialele necesare execuției Lucrărilor, căile de acces la Șantier și în general a obținut toate informațiile cu privire la riscurile, inclusiv în legătură cu probabilitatea de apariție a acestora, și alte circumstanțe ce influențează sau afectează Oferta.

**20.3** Se consideră că înainte de depunerea Ofertei, Antreprenorul s-a informat cu privire la corectitudinea și suficiența Ofertei, a Prețului Contractului și a prețurilor indicate în "Graficul de Eșalonare a Plăților, care, cu excepția celor prevăzute altfel în Condițiile Contractuale, acoperă toate obligațiile prevăzute în Contract.

**20.4** Având în vedere că se consideră că Antreprenorul și-a stabilit Oferta Financiară în baza propriilor calcule, operațiuni și estimări, Antreprenorul, fără plata vreunui cost suplimentar, va respecta orice obligație și va proiecta și executa orice lucrare prevăzute în Contract, chiar dacă pentru obligația sau lucrarea respectivă nu există o sumă sau o valoare în Graficul de Eșalonare a Plăților.

### **Clauza 21 Riscuri excepționale**

**21.1** Dacă, pe durata executării Contractului, Antreprenorul se confruntă cu condiții fizice adverse, naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei, Antreprenorul va transmite, de îndată ce a luat cunoștință de această situație, o notificare Supervisorului în care va descrie aceste condiții sau obstacole, va furniza detalii privind efectele anticipate ale acestora, măsurile pe care le ia sau intenționează să le ia, precum și impactul anticipat asupra execuției Lucrărilor. Prevederile prezentei Clauze nu se aplică în cazul condițiilor meteorologice.

**21.2** După primirea notificării în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 21.1, Supervisorul, printre altele:

- (a) poate solicita Antreprenorului să comunice o estimare a costului măsurilor pe care le va lua sau intenționează să le ia;
- (b) poate aproba măsurile prevăzute la Sub-Clauza 21.1 cu sau fără modificare;



(c) poate comunica instrucțiuni scrise cu privire la modul de gestionare a condițiilor sau obstacolelor menționate la Sub-Clauza 21.1.

**21.3** În termen de 30 de zile de la primirea notificării Antreprenorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 21.1, Supervisorul:

(a) va Decide dacă sau în ce măsură condițiile sau obstacolele notificate de către Antreprenor puteau fi prevăzute, în mod rezonabil, de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;

(b) va evalua dacă soluționarea problemei și continuarea executării Lucrărilor necesită o Modificare și dacă o asemenea Modificare s-ar încadra ca fiind una nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice; și

(c) va transmite Decizia și evaluarea Beneficiarului și Antreprenorului.

**21.4** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a condițiilor sau obstacolelor menționate la Sub-Clauza 21.1, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului]; la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

## **Clauza 22 Siguranța pe Șantier și securitatea muncii**

**22.1** Antreprenorul va avea dreptul să interzică accesul pe Șantier oricărei persoane neimplicate în executarea Contractului, cu excepția persoanelor autorizate de Beneficiar sau Supervisor. În sensul prezentei Sub-Clauze, se consideră că sunt persoane autorizate următoarele:

(a) riveranii, în cazul în care accesul către proprietățile lor se face prin Șantier; și

(b) utilizatorii construcției, în cazul și în măsura în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului).

**22.2** În executarea Contractului, Antreprenorul va respecta Legea și reglementările în vigoare legate de securitatea muncii, inclusiv, dacă este cazul, reglementările specifice de securitate și siguranță ale Beneficiarului.

Antreprenorul va lua măsuri de siguranță pentru Personalul său corespunzătoare pericolului fizic potențial. Antreprenorul va fi responsabil de monitorizarea nivelului de risc fizic la care este expus Personalul său și pentru informarea Beneficiarului cu privire la situație. Dacă Beneficiarul sau Antreprenorul iau la cunoștință o amenințare iminentă a vieții sau sănătății unui membru al Personalului Antreprenorului, Antreprenorul va acționa de urgență pentru siguranța persoanelor implicate. În cazul în care Antreprenorul întreprinde o astfel de acțiune, îl va informa imediat pe Supervisor.

**22.3** Pe întreaga perioadă de la data punerii la dispoziție a Șantierului până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și oricând execută vreo lucrare în Perioada de Garanție, Antreprenorul va asigura securitatea tuturor persoanelor care au dreptul de a se afla pe Șantier, va fi responsabil de măsurile necesare, în interesul Personalului Beneficiarului și terților, pentru a preveni orice pierdere sau accident determinată de proiectarea sau executarea Lucrărilor și va depune toate eforturile rezonabile pentru a păstra Șantierul și Lucrările libere de obstacole inutile, pentru a evita expunerea la riscuri a persoanelor respective.

**22.4** Antreprenorul va lua toate măsurile esențiale, pe propria răspundere, pentru a se asigura că structurile și instalațiile existente sunt protejate, păstrate și întreținute. Antreprenorul va asigura paza și supravegherea Lucrărilor și, dacă este prevăzut astfel în Cerințele Beneficiarului, împrejmuirea și iluminatul Lucrărilor, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor.

**22.5** Dacă, pe durata executării Contractului, sunt necesare măsuri urgente pentru a evita orice risc de accident sau daună sau pentru securitate ca urmare a unui accident sau a unei daune, Supervisorul va transmite un Ordin Administrativ Antreprenorului pentru a acționa așa cum consideră necesar. În cazul în care Antreprenorul nu dorește sau nu poate lua măsurile necesare, Beneficiarul, cu condiția

respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului în măsura în care Antreprenorul este responsabil.

**22.6** În termen de 30 de zile de la Data de Începere, Antreprenorul va transmite Supervizorului spre acceptare „Planul propriu de sănătate și securitate în muncă” în conformitate cu Legea. Supervizorul nu va permite execuția niciunei lucrări pe Șantier înainte ca acest plan să fie acceptat. Acceptarea Planului propriu de sănătate și securitate în muncă nu îl va exonera pe Antreprenor de niciuna din responsabilitățile sale privind sănătatea și securitatea muncii pe Șantier.

**22.7** Antreprenorul va numi un responsabil cu securitatea muncii pe Șantier, care să răspundă de respectarea normelor de securitate pentru prevenirea accidentelor. Această persoană va avea calificarea necesară pentru o astfel de activitate și va avea autoritatea de a emite instrucțiuni și a dispune măsuri de prevenire a accidentelor.

**22.8** Antreprenorul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirilor profesionale generate sau produse de echipamentele tehnice (Utilaje, instalații etc.) și de muncă sau de procedeele tehnologice utilizate, sau de către Personalul său inclusiv orice persoană care desfășoară, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor, în conformitate cu prevederile Legii, inclusiv orice modificare legislativă apărută pe perioada executării Contractului.

În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată de către Antreprenor, acesta va comunica și cerceta accidentul de muncă, evenimentul, conform prevederilor legale și se va înregistra cu acesta la Inspectoratul Teritorial de Muncă pe raza căruia s-a produs evenimentul.

### **Clauza 23 Protecția proprietăților adiacente**

**23.1** Pe propria răspundere și cheltuială, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare impuse de buna practică în construcții și prin natura circumstanțelor pentru a proteja proprietățile adiacente Șantierului sau oricărei zone în care activează Antreprenorul și pentru a evita perturbarea acestora. În acest sens, Antreprenorul va proiecta și executa orice Lucrări Provizorii (inclusiv drumuri, trotuare, parapete și garduri) care pot fi necesare, datorită execuției Lucrărilor, pentru utilizarea de către public și protecția publicului, a proprietarilor și ocupanților terenurilor adiacente.

**23.2** Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul pentru consecințele financiare ale tuturor reclamațiilor formulate de proprietari sau rezidenți ai proprietăților adiacente, în măsura în care Antreprenorul este responsabil și în măsura în care prejudiciul cauzat proprietăților adiacente nu este rezultatul unui risc generat de proiectul elaborat de către Beneficiar sau metodă de construcție impusă de către Beneficiar sau Supervizor.

### **Clauza 24 Interferențe cu traficul și căile de acces**

**24.1** Antreprenorul se va asigura că execuția Lucrărilor și activitățile sale aferente nu afectează traficul și nu obstrucționează căile de comunicație cum ar fi drumuri, căi ferate, cursuri de apă și aeroporturi, cu excepția măsurii prevăzute în Condițiile Speciale și în Cerințele Beneficiarului. Se vor avea în vedere în special restricțiile de greutate și de gabarit la alegerea rutelor și vehiculelor.

**24.2** Antreprenorul va fi responsabil pentru repararea oricăror daune aduse căilor de acces și generate de folosirea necorespunzătoare a acestor căi de către Antreprenor.

**24.3** Antreprenorul va fi responsabil pentru orice măsuri speciale pe care le consideră necesare pentru a proteja, consolida sau amenaja secțiuni ale căilor de acces, indiferent dacă sunt sau nu executate de el. Antreprenorul va informa Supervizorul cu privire la orice măsuri speciale pe care intenționează să le ia înainte de a le executa.

**24.4** Antreprenorul va suporta toate costurile, tarifele și taxele pentru accesele cu destinație specială și/sau temporară care îi pot fi necesare, inclusiv cele pentru căile de acces pe Șantier. De asemenea,

Antreprenorul va obține, pe riscul său, orice alte facilități suplimentare din afara Șantierului, care îi pot fi necesare la proiectarea și execuția Lucrărilor.

#### **Clauza 25 Utilități, cabluri și conducte**

**25.1** Dacă, pe parcursul proiectării și/sau execuției Lucrărilor, Antreprenorul descoperă repere ce indică traseul unor cabluri, conducte sau altor utilități subterane, va menține aceste repere în poziție sau le va înlocui, dacă proiectarea și/sau execuția Lucrărilor necesită înlăturarea lor temporară.

**25.2** Antreprenorul va fi responsabil de păstrarea, protejarea, mutarea sau înlocuirea, după caz, a cablurilor, conductelor și altor utilități prevăzute în Contract sau descoperite pe parcursul proiectării și/sau execuției Lucrărilor, în conformitate cu cele prevăzute în Contract, Lege și în reglementările și acordurile specifice ale proprietarilor/gestionarilor acestor rețele de utilități, inclusiv prevederile avizelor date de către aceștia. Prevederile prezentei Sub-Clauze nu afectează drepturile și obligațiile Antreprenorului prevăzute în Contract, inclusiv cele aferente Clauzei 20 [Corectitudinea Prețului Contractului] și Clauzei 21 [Riscuri excepționale].

**25.3** Când o activitate de pe Șantier poate provoca perturbări sau afecta un serviciu de utilități, Antreprenorul îl va informa imediat în scris pe Supervisor și va lua măsurile corespunzătoare în timp util cu scopul continuării normale a proiectării și/sau execuției Lucrărilor.

#### **Clauza 26 Trasarea**

**26.1** Antreprenorul va fi responsabil de:

- (a) trasarea exactă a Lucrărilor în raport cu reperele și sistemele de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor;
- (b) corectitudinea poziției, cotelor, dimensiunilor și traseului tuturor părților din Lucrări; și
- (c) mobilizarea, pe parcursul executării Contractului, a tuturor instrumentelor, aparaturii și manoperei necesare în legătură cu responsabilitățile de mai sus.

**26.2** Dacă, în orice moment în timpul executării Contractului, apare o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau traseul unei părți din Lucrări, Antreprenorul, la solicitarea Supervisorului, va rectifica orice eroare, fără a fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare. Totuși, dacă această eroare are la bază date incorecte aferente reperelor sau sistemelor de referință inițiale prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor, date pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întârzieri sau costuri suplimentare, și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a acestei erori și rectificării ei, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**26.3** Verificarea trasării Lucrărilor de către Supervisor nu-l va exonera în vreun fel pe Antreprenor de responsabilitatea pentru acuratețe iar Antreprenorul va proteja și păstra cu atenție toate reperele, jaloanele, pichetele și alte elemente folosite în trasarea Lucrărilor.

#### **Clauza 27 Activitatea Antreprenorului pe Șantier**

**27.1** Antreprenorul va desfășura activități numai în limitele Șantierului și în alte zone auxiliare care pot fi obținute de către Antreprenor și acceptate de către Supervisor ca zone de lucrări. Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a păstra Utilajele Antreprenorului și Personalul Antreprenorului în limitele Șantierului și ale zonelor auxiliare pentru a nu afecta terenurile adiacente.

**27.2** Pe parcursul executării Contractului, Antreprenorul va depozita sau îndepărta orice Utilaj propriu sau exces de materiale. Antreprenorul va curăța și înlătura de pe Șantier orice moloz, resturi și Lucrările Provizorii care nu mai sunt necesare.

**27.3** După aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va curăța și îndepărta de pe partea recepționată a Șantierului toate Utilajele Antreprenorului, excesele de materiale, molozul, gunoarele și Lucrările Provizorii. Antreprenorul va lăsa partea respectivă a Șantierului și Lucrările curate și în siguranță. Pe parcursul Perioadei de Garanție, Antreprenorul poate păstra pe Șantier Bunurile care îi sunt necesare pentru îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract.

**27.4** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului, Antreprenorul va fi responsabil de toate materialele și articolele rezultate din orice lucrare de demolare sau excavări și alte materiale în exces (naturale sau artificiale), moloz și deșeuri și va plăti toate costurile aferente transportului și depozitării acestora.

**27.5** În cazul în care Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului rezervă Beneficiarului dreptul de proprietate și responsabilitatea asupra unor materiale sau articole obținute din demolare sau excavări, Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că sunt păstrate. Va fi responsabil de orice distrugere sau daună aduse acestor materiale sau articole, până la predarea lor către Beneficiar.

Indiferent de scopul folosirii de către Beneficiar a materialelor sau articolelor cu privire la care își rezervă dreptul de proprietate și responsabilitatea, Antreprenorul va suporta toate costurile pentru transportul și depozitarea lor și toate taxele de depozitare în locurile prevăzute în Contract. În cazul în care asemenea locuri nu sunt prevăzute în Contract, vor fi indicate de către Supervizor, cu respectarea prevederilor Clauzei 37 [Modificări].

## **Clauza 28 Descoperiri**

**28.1** Artefactele, antichitățile și obiectele naturale, numismatice, sau de altă natură de interes științific, precum și obiectele rare și obiectele obținute din materiale prețioase descoperite în timpul executării Contractului vor rămâne în proprietatea (ca între Părți) și responsabilitatea Beneficiarului și vor fi încredințate în grija și sub autoritatea acestuia. În cazul unor neînțelegeri, Beneficiarul va fi, între Părți, singura autoritate în măsură să decidă cu privire la calificarea descoperirilor prevăzute în prezenta Sub-Clauză.

**28.2** Descoperirile de orice fel din timpul executării Contractului vor fi notificate imediat Supervizorului. Supervizorul va emite instrucțiuni către Antreprenor asupra gestionării acestor descoperiri aferente Sub-Clauzei 28.1, având în vedere prevederile Legii și ale Contractului.

**28.3** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute la Sub-Clauza 28.2, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

## **Clauza 29 Lucrări Provizorii**

**29.1** Antreprenorul va executa toate Lucrările Provizorii pentru a permite executarea Contractului. Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului, Antreprenorul, în legătura cu Lucrările Provizorii, va fi responsabil pentru obținerea terenului necesar, proiectarea, obținerea avizelor și autorizației de construire (dacă este necesar), execuția, demontarea sau dezafectarea și readucerea suprafețelor de teren aferente la starea lor inițială.

**29.2** În cazul în care Condițiile Contractuale sau Cerințele Beneficiarului prevăd executarea unor Lucrări Provizorii specifice (cu detalierea localizării acestora), terenul aferent va fi considerat a face parte din Șantier.

## **Clauza 30 Utilajele Antreprenorului și transportul Bunurilor**

**30.1** Antreprenorul va răspunde pentru propriile Utilaje. Antreprenorul va asigura Utilaje în conformitate cu cele prevăzute în Programul de Execuție acceptat și în vigoare. Pentru executarea

Contractului Antreprenorul va folosi Utilaje de cel puțin aceeași calitate și capacitate cu Utilajele propuse în Ofertă și listate în Contract.

**30.2** Antreprenorul va fi responsabil pentru ambalarea, încărcarea, transportul, primirea, descărcarea, depozitarea și protejarea tuturor Bunurilor și a altor produse necesare execuției Lucrărilor. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare pentru daune, pierderi și cheltuieli care rezultă din transportul Bunurilor.

### **Clauza 31 Suprapunerea unor contracte**

**31.1** Antreprenorul, în conformitate cu cele prevăzute în Contract și cu instrucțiunile Supervizorului, va asigura condiții corespunzătoare pentru prestarea unor servicii sau execuția unor lucrări care nu fac parte din Contract de către Beneficiar, alți antreprenori angajați de Beneficiar, o autoritate publică sau antreprenori angajați de către o asemenea autoritate, pe Șantier sau în vecinătatea Șantierului. Aceste condiții pot include folosirea unor căi de acces pentru care Antreprenorul este responsabil, a unor Lucrări Provizorii sau, cu caracter temporar și excepțional, a unor Utilaje ale Antreprenorului. În măsura în care asigurarea de către Antreprenor a acestor condiții nu este prevăzută în Contract și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute în prezenta Sub-Clauză, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**31.2** În niciun caz dificultățile întâmpinate cu privire la un contract nu vor îndreptăți Antreprenorul să modifice sau să întârzie executarea altor contracte. În mod similar, Beneficiarul nu se va prevala de asemenea dificultăți pentru a suspenda sau întârzia plățile datorate în baza unui alt contract.

### **Clauza 32 Brevete, licențe și drepturi de proprietate intelectuală**

**32.1** Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se va asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială ca urmare a unei reclamații formulate de un terț, inclusiv creatori și intermediari, pentru orice nerespectare a unor drepturi de proprietate intelectuală, industrială sau de altă natură în baza folosirii de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului a unor brevete, licențe, proiecte, modele sau mărci înregistrate, cu excepția situației în care o astfel de nerespectare rezultă din conformitatea cu Cerințele Beneficiarului sau cu instrucțiunile Supervizorului.

**32.2** Toate drepturile de proprietate intelectuală, industrială și de altă natură aferente Documentelor Antreprenorului elaborate în conformitate cu prevederile Clauzei 19 [Proiectarea de către Antreprenor] vor aparține Beneficiarului de îndată ce Antreprenorul le transmite Supervizorului. Pentru fiecare Document al Antreprenorului elaborat potrivit prevederilor Clauzei 19 [Proiectarea de către Antreprenor], acest transfer este definitiv atunci când acest Document este plătit, în conformitate cu prevederile Contractului.

Prin excepție față de prevederile de mai sus, toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate strict în raport cu modul de execuție a Lucrărilor de către sau în numele Antreprenorului vor aparține Antreprenorului însă Beneficiarul va dispune de o licență irevocabilă, gratuită și neexclusivă asupra drepturilor mai sus menționate pentru scopul Contractului și pentru folosirea, întreținerea și repararea Lucrărilor. O astfel de licență va include dreptul de a acorda sub licențe și va fi transferabilă de către Beneficiar terților fără ca acordul Antreprenorului să fie necesar.

**32.3** Toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală sau de altă natură (inclusiv dar nu limitat la brevete și drepturi de autor) dezvoltate în raport cu executarea Contractului de către sau în numele Beneficiarului, inclusiv dar nu limitat la orice drepturi asupra oricăror documente întocmite în scopul

executării Contractului, vor aparține Beneficiarului, însă Antreprenorul va avea dreptul să copieze, să folosească și să obțină comunicarea acestor documente în scopul executării Contractului.

## **EXECUTAREA CONTRACTULUI ȘI ÎNTÂRZIERI**

### **Clauza 33 Începerea**

**33.1** În termen de 15 zile de la semnarea Acordului Contractual, Supervizorul va emite Ordinul Administrativ de Începere a Activității de Proiectare către Antreprenor cu notificarea Datei de Începere a Activității de Proiectare.

**33.2** Supervizorul va trimite Antreprenorului Ordinul Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor numai în condițiile în care a fost finalizat Proiectul Tehnic de Execuție și au fost obținute Autorizațiile de Construire. Supervizorul va stabili în cadrul Ordinului Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor Data de Începere a Lucrărilor, dată care nu va depăși 30 de zile de la momentul transmiterii Ordinului Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor. Ordinul Administrativ de Începere a Execuției Lucrărilor poate fi emis și pe Secțiuni / Sectoare.

**33.3** Antreprenorul va începe execuția Lucrărilor la Data de Începere a Lucrărilor și va continua execuția Lucrărilor cu promptitudine și fără întârzieri.

### **Clauza 34 Durata de Execuție**

**34.1** Antreprenorul va finaliza toate Lucrările până la expirarea Duratei de Execuție a Lucrărilor, inclusiv:

- (a) trecerea Testelor la Terminare, și
- (b) terminarea tuturor lucrărilor și îndeplinirea obligațiilor prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectoarele să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor.

### **Clauza 35 Prolungirea Duratei de Execuție**

**35.1** Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni apariția oricăror întârzieri și pentru a limita efectele întârzierilor apărute pe Șantier. Cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul a emis o Decizie cu privire la Durata de Execuție fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție dacă și în măsura în care terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată datorită uneia din următoarele cauze:

- (i) condiții meteorologice adverse excepționale. Condiții meteorologice adverse vor fi considerate excepționale dacă probabilitatea lor de apariție este mai mică decât o dată într-o perioadă de timp definită ca Durata de Execuție la semnarea Contractului multiplicată cu 5, luându-se în considerare specificul lucrărilor, localizarea Șantierului și perioada din an în care au apărut condițiile respective;
- (ii) autorități publice, personalul lor sau agenții lor, întârzie activitatea Antreprenorului din motive care nu se datorează culpei Antreprenorului și într-un mod pe care un antreprenor diligent nu îl putea prevedea la data depunerii Ofertei sau preveni în mod rezonabil;
- (iii) Ordine Administrative care afectează data de terminare a Lucrărilor și care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării);
- (iv) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;
- (v) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;
- (vi) forță majoră;
- (vii) orice eveniment sau situație care, în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la o prelungire a Duratei de Execuție și care nu se datorează culpei Antreprenorului.

Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de prelungire a Duratei de Execuție.

**35.2** Durata de Execuție va fi considerată ca fiind prelungită prin Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului], Decizie care poate fi modificată sau anulată în conformitate cu prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

### **Clauza 36 Întârzieri**

**36.1** În scopul asigurării condițiilor de executare a Contractului vor fi organizate întâlniri periodice de management, lunar sau ori de câte ori este necesar. Întâlnirile vor avea loc în Șantier sau într-un loc stabilit de comun acord și vor fi convocate de către Supervizor. La întâlniri vor participa reprezentanți ai Beneficiarului, Reprezentantul Antreprenorului, Supervizorul, precum și ai altor entități invitate de către Beneficiar. Supervizorul va stabili ordinea de zi, va conduce ședința și va transmite minuta întâlnirilor tuturor participanților. Indiferent de autoritatea cu care sunt investite persoanele care participă la întâlnire, responsabilitățile pentru acțiunile de întreprins vor fi în conformitate cu prevederile Contractului, iar precizările făcute în cadrul întâlnirii și/sau înregistrate în cadrul minutei nu pot modifica Contractul, iar minuta nu poate constitui act adițional.

#### **36.2** Ritmul nesatisfăcător al proiectării și/sau a execuției Lucrărilor

Dacă, din culpa Antreprenorului, se constată un ritm nesatisfăcător al proiectării și/sau al execuției Lucrărilor, Supervizorul va notifica Antreprenorul în această privință. Antreprenorul va actualiza Programul de Execuție, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 17.11. [Actualizarea Programului de Execuție], în termen de 10 zile de la primirea notificării. Programul de Execuție actualizat va include un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua în vederea recuperării întârzierilor apărute. Antreprenorul va respecta acest plan de măsuri, inclusiv orice mobilizare suplimentară de resurse.

**36.3** Dacă este definit astfel în Cerințele Beneficiarului, conformitatea evoluției Lucrărilor cu Programul de Referință stabilit conform prevederilor Sub-Clauzei 17.8 va fi controlată printr-un sistem de puncte de referință, prin care se asigură monitorizarea și evaluarea evoluției Lucrărilor. În acest caz, Cerințele Beneficiarului vor defini: (a) punctele de referință (b) termenul, calculat de la Data de Începere, pentru atingerea fiecărui punct de referință și/sau (c) metoda de stabilire a punctelor de referință și a termenelor aferente pe baza Programului de Referință. Aceste puncte de referință și termenele aferente vor fi revizuite în mod corespunzător în cazul în care este aprobată o Modificare în conformitate cu prevederile Clauzei 37 [Modificări] și ca urmare a aplicării prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție]. Dacă Antreprenorul nu reușește, în mod nejustificat, să atingă vreun punct de referință la termenul stabilit (luând în considerare reviziile efectuate), Supervizorul va fi îndreptățit să rețină din fiecare Certificat de Plată ulterior o valoare procentuală de 10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clauza 50.1 [Situația de Lucrări], cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare (absolută sau procentuală) în Acordul Contractual. Suma astfel reținută va fi integrată în Certificatul de Plată aferent lunii în care punctul de referință va fi atins.

**36.4** În cazul în care Antreprenorul nu finalizează Lucrările (sau un Sector) în Durata de Execuție, după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], Beneficiarul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract, va fi îndreptățit să perceapă de la Antreprenor, cu titlu de daune-interese moratorii, penalități de întârziere pentru fiecare zi care se scurge între finalul Duratei de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție] și data efectivă de finalizare a Lucrărilor (sau a Sectorului), menționată în procesul-verbal de Recepție la Terminarea Lucrărilor (sau Sectorului) aprobat de Beneficiar sau (în absența unei asemenea mențiuni) certificată de către Supervizor. Cu excepția cazului în care este prevăzută o altă valoare în Acordul Contractual, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului (sau al Sectorului) la semnarea Contractului împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile.

Suma maximă a penalităților de întârziere va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului.

Dacă un Sector sau o parte din Lucrări au făcut obiectul Recepției la Terminarea Lucrărilor, valoarea penalităților de întârziere pentru fiecare zi de întârziere va fi egală cu Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului, împărțit la Durata de Execuție la semnarea Contractului exprimată în zile. De asemenea, suma maximă a penalităților de întârziere va fi de 15% din Prețul Contractului la semnarea Contractului din care se scade prețul Sectorului sau părții din Lucrări la semnarea Contractului.

**36.5** Dacă Beneficiarul devine îndreptățit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităților de întârziere, după cum este stabilită în Sub-Clauza 36.4, Beneficiarul va fi îndreptățit să rezilieze Contractul în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**36.6** Penalitățile de întârziere vor fi singurele penalități datorate de Antreprenor pentru întârziere în finalizarea Lucrărilor, în afara penalităților și despăgubirilor în cazul rezilierii Contractului potrivit prevederilor Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar]. Pentru evitarea oricărui dubiu, expirarea Duratei de Execuție nu reprezintă expirarea Contractului. Perceperea de către Beneficiar a penalităților de întârziere nu vor exonera Antreprenorul de obligația de a termina Lucrările sau de alte sarcini, obligații sau responsabilități pe care le are conform prevederilor Contractului și nu vor exonera Beneficiarul de obligațiile sale contractuale.

### **Clauza 37 Modificări**

**37.1** În scopul interpretării Contractului, aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului, stabilite de la semnarea Contractului și care nu presupune ca vreo hotărâre să fie luată de către Beneficiar, Supervisor sau Antreprenor în legătură cu oportunitatea modificării în cauză, nu reprezintă o Modificare. Pentru evitarea oricărui dubiu:

(a) modificarea de către Antreprenor a proiectului său, inclusiv corectarea de către Antreprenor a unei erori de proiectare potrivit prevederilor Sub-Clauzei 19.6 [Erori în Documentele Antreprenorului], nu reprezintă o Modificare, cu condiția să nu aducă modificări Cerințelor Beneficiarului sau proiectului sau schiței de proiect din Oferta tehnică;

(b) aplicarea prevederilor Sub-Clauzei 37.4 sau 37.11 [Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor] reprezintă Modificări.

**37.2** Orice Modificare va fi aprobată printr-un Ordin Administrativ sau printr-un act adițional la Contract. Orice Modificare a Condițiilor Contractuale va fi aprobată doar prin act adițional la Contract. Doar Modificările nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice pot fi aprobate printr-un Ordin Administrativ.

**37.3** În cazul în care, ca urmare a aplicării directe a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului în condițiile prevăzute la Sub-Clauza 37.1 sau a aprobării unei Modificări nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice, este necesară încheierea unui act adițional la Contract al cărui singurul scop este de a mări Prețul Contractului astfel încât plățile aferente să poată fi efectuate, Beneficiarul va transmite Antreprenorului actul adițional și Antreprenorul îl va returna, semnat, Beneficiarului în termen de 10 zile de la transmitere. Semnarea unui asemenea act adițional de către Antreprenor nu va prejudicia orice alt drept al Antreprenorului. În cazul în care Antreprenorul nu returnează un asemenea act adițional semnat în termen de 10 zile de la transmitere de către Beneficiar, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a beneficia de orice plată suplimentară pe care aplicarea directă a prevederilor Condițiilor Contractuale sau ale Cerințelor Beneficiarului sau aprobarea Modificării nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice ar fi putut să o genereze.

**37.4** Oricând înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Supervisorul poate aproba prin Ordin Administrativ o Modificare pentru orice parte a Lucrărilor, cu condiția ca această Modificare să fie nesubstanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice și să fie aprobată în prealabil de către



Beneficiar. O asemenea Modificare poate include modificări ale Cerințelor Beneficiarului, ale Documentelor Antreprenorului sau ale Lucrărilor.

Procedura de elaborare și aprobare a Ordinului Administrativ de Modificare va fi conformă cu prevederile prezentei Clauze.

**37.5** Antreprenorul este responsabil pentru orice majorare sau reducere a unei cantități de lucrări real executate față de cele indicate în listele de cantități parte a Documentelor Antreprenorului, cu excepția cazului în care o asemenea majorare sau reducere este cauzată de o Modificare. Cu excepția acestui caz, Valoarea Contractului nu va fi afectată de vreo majorare sau reducere a cantităților real executate față de cele indicate în listele de cantități parte a Documentelor Antreprenorului.

**37.6** Înainte de emiterea unui Ordin Administrativ de Modificare, Supervizorul va notifica Antreprenorul cu privire la natura și forma Modificării considerate. Antreprenorul, în termenul prevăzut în notificarea Supervizorului, va transmite Supervizorului o propunere scrisă ce va conține, în raport cu această modificare:

(a) o descriere a activităților ce vor fi implementate sau a măsurilor ce vor fi luate și a programului de execuție aferent;

(b) orice ajustare necesară a Duratei de Execuție sau a oricăror obligații ale Antreprenorului rezultate din acest Contract; și

(c) orice ajustare a Valorii Contractului, conform regulilor prevăzute în prezenta Clauză, și a Graficului de Eșalonare a Plăților.

**37.7** Supervizorul, pentru toate Modificările considerate conform prezentei clauze, va stabili ajustarea Valorii Contractului aferentă unor lucrări suplimentare sau la care se renunță în baza următoarelor principii:

(a) elemente similare și relevante din Contract, dacă există;

(b) estimări rezonabile de Costuri la care se adaugă cota de profit declarata explicit de către Antreprenor în oferta care a stat la baza semnării contractului; și

(c) prețuri de piață.

**37.8** În procesul de elaborare a Ordinului Administrativ și a Deciziilor sale aferente, Supervizorul va lua în considerare elementele de prețuri și defalcările prezentate în conformitate cu prevederile Clauzei 18 [Structura detaliată a prețului] precum și propunerea transmisă de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 37.6, dar nu va avea nicio obligație în raport cu acestea.

Supervizorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la proiectul de Modificare și la încadrarea Modificării ca fiind nesubstanțiale în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice. De asemenea, Supervizorul se va consulta cu Beneficiarul cu privire la impactul proiectului de Modificare asupra autorizației de construire.

**37.9** Ordinul Administrativ de aprobare a Modificării va include cel puțin următoarele:

(a) orice modificare relevantă a Cerințelor Beneficiarului, Documentelor Antreprenorului sau ale Lucrărilor;

(b) orice modificare relevantă a Programului de Execuție;

(c) Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] privind orice ajustare (prelungire sau reducere) a Duratei de Execuție aferentă Modificării;

(d) Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] privind orice ajustări ale Valorii Contractului și ale Graficului de Eșalonare a Plăților, aferente Modificării.

**37.10** La primirea Ordinului Administrativ de Modificare, Antreprenorul va pune în aplicare Modificarea fără întârziere, dar fără a prejudicia dreptul Antreprenorului de a emite o notificare de dezacord cu privire la Decizia Supervizorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord]. Antreprenorul nu va executa nicio lucrare fără o autorizație de construire valabilă (inclusiv, dacă este cazul, o nouă autorizație de construire pentru Lucrările modificate), obținută în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 10.1.

**37.11 Propunere de Modificare inițiată de către Antreprenor**

Antreprenorul poate transmite oricând Supervizorului o propunere scrisă care (în opinia Antreprenorului), dacă va fi aprobată, (i) va urgenta terminarea Lucrărilor, (ii) va reduce costul execuției, întreținerii și exploatării Lucrărilor, (iii) va îmbunătăți eficiența sau valoarea lucrărilor finalizate sau (iv) din alte considerente va fi în avantajul Beneficiarului.

Însă, Antreprenorul nu va transmite nicio propunere care ar afecta caracteristicile imperative ale Lucrărilor, stabilite în Cerințele Beneficiarului, cu excepția cazului (și în măsura) în care există erori în aceste caracteristici imperative (caz în care se vor aplica prevederile sub Clauzelor 8.4 și/sau 8.5).

Propunerea va fi elaborată pe cheltuiala Antreprenorului și va include elementele enumerate în Sub-Clauza 37.6, precum și următoarele elemente, fără a fi în mod necesar limitate la acestea:

- (a) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile Contractului (inclusiv Cerințele Beneficiarului și proiectul sau schița de proiect din Oferta tehnică);
- (b) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile actului de reglementare în domeniul mediului;
- (c) măsura în care propunerea corespunde sau nu cu prevederile autorizației de construire (dacă există).

Orice document emis de Antreprenor, altfel decât rezultând (i) dintr-o Modificare aprobată sau (ii) dintr-o instrucțiune sau Decizie a Supervizorului și care, dacă ar fi implementat, ar rezulta într-o Modificare față de prevederile Contractului, va fi considerat ca fiind o propunere emisă în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze. Orice propunere care ar constitui o Modificare substanțială în sensul Legii în domeniul achizițiilor publice va fi respinsă.

Antreprenorul va fi pe deplin responsabil pentru orice propunere făcută potrivit acestei Sub-Clauze, inclusiv pentru perioadele necesare pentru elaborarea, revizuirea și/sau aprobarea propunerii și, dacă este cazul, obținerea unui act de reglementare în domeniul mediului nou sau revizuit și a unei autorizații de construire noi sau revizuite. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare.

O propunere făcută potrivit prevederilor prezentei Sub-Clauze va fi aprobată prin Ordin Administrativ de Modificare și prevederile Sub-Clauzelor de la 37.7 la 37.10 se vor aplica în mod corespunzător.

**37.12** Antreprenorul va notifica Beneficiarul cu privire la orice modificare a contului său bancar. Beneficiarul va avea dreptul să se opună modificării contului bancar al Antreprenorului în cazurile în care modificarea respectivă ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real și/sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor și finanțarea terorismului.

**37.13** Prin excepție de la prevederile prezentei Clauze, dacă Supervizorul constată că a survenit o situație de urgență ce poate afecta în mod direct și imediat siguranța vieții, a Lucrărilor sau a unor proprietăți învecinate, acesta poate, fără aprobarea prealabilă a Beneficiarului, să dispună Antreprenorului să execute lucrări sau să facă toate cele necesare, în opinia Supervizorului, pentru a anula sau reduce riscul și fără a-l exonera pe Antreprenor de obligațiile asumate prin Contract. Antreprenorul se va conforma imediat acestor instrucțiuni primite de la Supervizor.

Dacă situația de urgență este datorată unuia dintre riscurile enumerate în Sub-Clauza 68.1 [Riscurile Beneficiarului] și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a respectării instrucțiunilor Supervizorului prevăzute în prezenta Sub-Clauză, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 7 [Costuri suplimentare].

**Clauza 38 Suspendare****38.1 Suspendarea prin Ordin Administrativ al Supervizorului**

Antreprenorul, la primirea unui Ordin Administrativ de suspendare, va suspenda execuția Lucrărilor sau a unei părți din acestea, pe perioada sau perioadele și în modul specificate în notificare. Ordinul Administrativ va menționa cauza suspendării, precum și Partea responsabilă în conformitate cu prevederile Contractului. Suspendarea va intra în vigoare la data la care Antreprenorul primește

Ordinul sau la o dată ulterioară dacă Ordinul prevede astfel. Dacă data reluării execuției nu este prevăzută în Ordinul Administrativ de suspendare, Supervizorul va emite un nou Ordin Administrativ de reluare a execuției imediat după ce, în opinia Supervizorului, cauza suspendării a dispărut sau a fost remediată în mod rezonabil. Antreprenorul va relua execuția Lucrărilor la data reluării execuției (dacă este menționată în Ordinul Administrativ de suspendare) sau în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea unui Ordin Administrativ de reluare a execuției. Aplicând prevederile Sub-Clauzei 10.1, Părțile se vor asigura că autorizația/autorizațiile de construire sunt în continuare valabile.

### **38.2 Suspendarea prin notificarea Antreprenorului**

Dacă Supervizorul nu îndeplinește obligațiile prevăzute în Sub-Clauza 50.3 [Certificatul de Plată] sau dacă efectuarea unei plăți datorate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului este întârziată cu cel puțin 45 de zile față de termenul-limită potrivit prevederilor Sub-Clauzei 50.4 [Plata], Antreprenorul va notifica Beneficiarul și va fi îndreptățit, după un termen de 30 de zile de la transmiterea notificării, să suspende execuția Lucrărilor sau să reducă ritmul de execuție, în conformitate cu cele prevăzute în notificare, până la data la care Antreprenorul va primi Certificatul de Plată sau plata, după caz, și în conformitate cu cele precizate în înștiințare.

Ațiunea Antreprenorului nu va afecta dreptul său la dobânzi pentru întârzierea în efectuarea plăților potrivit prevederilor Clauzei 53 [Plăți întârziate] și la reziliere potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor]. În cazul în care Antreprenorul primește Certificatul de Plată sau plata, după caz, înainte de a transmite notificarea de reziliere potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor], Antreprenorul va relua activitatea obișnuită în cel mai scurt timp rezonabil și, cu excepția cazului în care Părțile stabilesc altfel, în cel mult 10 zile de la primirea Certificatului sau a plății.

**38.3** În perioada suspendării, Antreprenorul va lua măsurile de protecție necesare sau orice măsură stabilită într-o instrucțiune a Supervizorului pentru a proteja Lucrările, Echipamentele, Bunurile și Șantierul împotriva deteriorării, pierderii sau daunei.

**38.4** În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului, inclusiv, dar nu limitat la erori din proiectul elaborat de Antreprenor, lucrări, materiale sau manoperă necorespunzătoare, nerespectarea regulilor de securitate și siguranță a muncii sau eșecul Antreprenorului de a proteja, depozita sau asigura paza, sau în general vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor Contractului, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Duratei de Execuție sau la plata unor costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor. Pentru evitarea oricărui dubiu, suspendarea totală sau parțială a Lucrărilor nu suspendă în mod automat Durata de Execuție. Durata de Execuție va fi prelungită doar în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție].

**38.5** În cazul în care cauza suspendării este aferentă neîndeplinirii de către Beneficiar a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului sau în general vreunui risc în responsabilitatea Beneficiarului potrivit prevederilor Contractului și dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a suspendării, luării măsurilor de protecție sau a reluării execuției Lucrărilor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**38.6** Dacă perioada de suspendare a execuției tuturor Lucrărilor depășește 180 de zile, iar cauza suspendării nu este aferentă neîndeplinirii de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului, Antreprenorul, printr-o notificare adresată Supervizorului, poate solicita reluarea execuției Lucrărilor în termen de 30 de zile de la notificare. În caz de răspuns negativ sau în absența unui răspuns în termen,

Antreprenorul poate rezilia Contractul potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

Supervizorul, după consultări cu Beneficiarul, va informa Antreprenorul în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai mult de 10 zile de la primirea notificării cu privire la data de reluare a execuției Lucrărilor.

## **MATERIALE ȘI EXECUȚIE**

### **Clauza 39 Jurnalul de Șantier**

**39.1** Antreprenorul va constitui și va menține la zi un jurnal al lucrărilor, numit Jurnal de Șantier, în formatul agreat de Supervizor. Jurnalul de Șantier va fi ținut pe Șantier și Antreprenorul va înregistra zilnic cel puțin următoarele informații:

- (a) condițiile meteorologice, pauzele de muncă din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile;
- (b) numărul de ore lucrate;
- (c) numărul și calificarea personalului muncitor prezent pe șantier;
- (d) Materialele achiziționate, livrate și depozitate în Șantier și în alte locuri, precum și Materialele încorporate în Lucrări;
- (e) Utilajele utilizate în Șantier și alte locuri și cele nefuncționale sau ieșite din uz;
- (f) testele efectuate și probele prelevate;
- (g) lucrările executate;
- (h) lista diferitelor obstacole sau alte dificultăți întâmpinate de Antreprenor în timpul execuției Lucrărilor din ziua respectivă;
- (i) incidente și/sau accidente;
- (j) Ordinele Administrative primite.

**39.2** Înregistrările în Jurnalul de Șantier vor fi semnate de către Reprezentantul Antreprenorului la momentul înregistrării și verificate și contrasemnate de Supervizor în termen de 5 zile de la data înregistrării. În cazul în care Supervizorul nu verifică Jurnalul de Șantier în termenul mai sus menționat se consideră că înregistrările Antreprenorului sunt corecte.

În cazul în care Supervizorul notează în Jurnalul de Șantier dezacordul său asupra unei înregistrări, Antreprenorul va comunica în scris Supervizorului comentariile sale în termen de 10 zile de la data la care Supervizorul a notat dezacordul său în Jurnalul de Șantier. În cazul în care Antreprenorul nu transmite comentariile sale în termenul dat, se consideră că Antreprenorul acceptă poziția Supervizorului.

**39.3** La cererea Supervizorului, Antreprenorul va pune la dispoziția Supervizorului, în locul specificat de acesta, o copie a Jurnalului de Șantier.

### **Clauza 40 Materiale și Echipamente folosite la Lucrări**

**40.1** Antreprenorul se va asigura că toate Materialele și Echipamentele aduse pe Șantier sunt în conformitate cu prevederile Contractului și ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând).

Antreprenorul este responsabil de producerea și aprovizionarea Echipamentelor și Materialelor necesare execuției Lucrărilor, în timp util, pentru a permite Supervizorului și altor membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) să verifice calitatea Materialelor și Echipamentelor.

**40.2** Antreprenorul, înainte de folosirea Materialelor și/sau Echipamentelor în Lucrări, va transmite spre consimțământul Supervizorului toate documentele de calitate, precum și rezultatele probelor și testelor în conformitate cu prevederile Contractului și ale Documentelor Antreprenorului. Antreprenorul va transmite toate certificările Materialelor și ale Echipamentelor și proceselor în conformitate cu cerințele autorităților competente, cum ar fi acord de certificare etc. Fiecare probă de Material va fi etichetată menționându-se sursa Materialului și locul în care se va folosi în Lucrare. Probele din Șantier vor fi prelevate în prezența Supervizorului, aplicându-se în mod corespunzător procedura definită în Clauza 41 [Inspecție și Testare].

**40.3** Materialele și/sau Echipamentele folosite la Lucrări pot fi respinse de către Supervisor dacă se constată vicii sau deficiențe, inclusiv la o examinare ulterioară, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 42 [Respingere] și vor fi înlocuite imediat de Antreprenor pe riscul și cheltuiala sa.

**40.4** Antreprenorul va plăti toate taxele, tarifele și redevențele aplicabile pentru Materialele obținute din afara Șantierului și pentru transportul și depozitarea acestora.

#### **Clauza 41 Inspecție și testare**

**41.1** Supervisorul și alți membri ai Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) vor avea dreptul să inspecteze, să examineze, să evalueze, să măsoare, să solicite să fie testate Echipamentele, Materialele și executarea Lucrărilor și să verifice întocmirea, fabricarea sau producerea oricărui element pregătit, fabricat sau produs pentru Lucrări conform Contractului pentru a stabili dacă respectivele Echipamente, Materiale, elemente și execuție au calitatea și cantitatea prevăzute. Acestea se pot desfășura la locurile de producție, fabricare, pregătire, depozitare sau în Șantier sau alte locuri prevăzute în Cerințele Beneficiarului.

**41.2** Pentru efectuarea testelor și inspecțiilor, Antreprenorul:

(a) va asigura Supervisorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul), temporar și gratuit, asistență, mostre sau piese de testare, mașini, utilaje, instrumente, mână de lucru calificată, materiale, grafice și date de producție solicitate în mod obișnuit și/sau potrivit prevederilor Cerințelor Beneficiarului pentru inspecție și testare, inclusiv echipamente de protecție;

(b) va stabili cu Supervisorul ora și locul testelor;

(c) va asigura accesul Supervisorului și Personalului Beneficiarului (dacă este cazul) în toate locurile de efectuare a inspecțiilor și testelor.

**41.3** De fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare ajunge în faza determinantă, în conformitate cu programul de control stabilit de către proiectantul lucrării respective, Antreprenorul va convoca, în conformitate cu prevederile Legii și în termenul prevăzut de Lege, factorii responsabili în vederea verificării lucrărilor ajunse în fază determinantă și aprobării continuării execuției Lucrărilor. În conformitate cu prevederile Legii, vor fi verificate lucrările ajunse în faze determinante, documentele de calitate aferente, precum și măsurile dispuse prin actele de control anterior încheiate. Pe baza constatărilor consemnate în proces-verbal, Supervisorul va acționa, după cum este relevant, în conformitate cu prevederile Contractului, inclusiv, dar nu limitat la Clauza 42 [Respingere], Clauza 38 [Suspendare], sau va notifica Antreprenorul cu privire la autorizarea continuării execuției Lucrărilor.

**41.4** Fără a prejudicia prevederile Sub-Clauzei 41.3, de fiecare dată când o lucrare sau o parte din lucrare este terminată și înainte ca aceasta să devină acoperită sau ascunsă, Antreprenorul va înștiința Supervisorul. Supervisorul, fără întârziere nejustificată, va efectua inspecția, testarea și/sau măsurarea necesare sau va înștiința Antreprenorul că aceste activități nu sunt necesare. În cazul în care Antreprenorul nu înștiințează Supervisorul, Antreprenorul, la instrucțiunea Supervisorului, va descoperi lucrările în vederea inspecției, testării și/sau măsurării pe riscul și cheltuiala sa.

**41.5** În cazul în care Supervisorul nu participă la efectuarea testelor, Antreprenorul poate să înceapă efectuarea lor și testele vor fi considerate ca fiind efectuate în prezența Supervisorului. În cazul în care Supervisorul emite un Ordin Administrativ prin care stabilește efectuarea testelor la o dată ulterioară celei agreate, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**41.6** După efectuarea testelor, Antreprenorul va prezenta Supervisorului rezultatele testelor, buletine de analiză etc.

**41.7** Supervisorul poate cere repetarea unor teste sau efectuarea unor teste suplimentare. În cazul în care testele repetate sau suplimentare confirmă faptul că Materialele,

Echipamentele sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractuale și ale Documentelor Antreprenorului, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la plata Costurilor acestor teste repetate sau suplimentare potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**41.8** În cazul în care rezultatele testelor arată că unele Materiale, Echipamente sau lucrări nu sunt în conformitate cu prevederile Contractului și/sau ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând), se vor aplica prevederile Clauzei 42 [Respingere].

**41.9** În cazul în care rezultatele testelor arată că Materialele, Echipamentele și/sau lucrările sunt în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul va emite, în termen de 5 zile de la primirea rezultatelor, un certificat prin care se confirmă aceste rezultate. În cazul în care Supervizorul nu transmite acest certificat în termenul menționat și nu acționează în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 41.7, se va considera că certificatul a fost emis.

Emiterea de către Supervizor a certificatului prin care sunt confirmate rezultatele testelor (inclusiv cazul când un asemenea certificat se consideră a fi fost emis) nu va exonera Antreprenorul de răspunderea sa asupra calității Lucrărilor.

#### **Clauza 42 Respingere**

**42.1** Materialele și Echipamentele care nu au calitatea specificată vor fi respinse de către Supervizor. O marcă specială se va aplica pe Materialele sau Echipamentele respinse. Această marcă nu le va modifica și nu va afecta valoarea lor comercială. Materialele și Echipamentele respinse vor fi ridicate de Antreprenor de pe Șantier într-un termen indicat de Supervizor. În cazul în care Antreprenorul nu respectă termenul indicat, Materialele și Echipamentele respinse pot fi ridicate de Beneficiar pe costul (cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) și riscul Antreprenorului. Orice lucrare sau parte de lucrare care include Echipamente sau Materiale respinse va fi respinsă. Nu se va emite niciun Certificat de Plată și nu se va face nicio plată pentru Materiale, Echipamente sau lucrări respinse.

**42.2** Supervizorul, până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, are autoritatea să solicite sau să Decidă, prin emiterea unui Ordin Administrativ:

(a) ridicarea de pe Șantier, în termenul indicat în Ordin, a Materialelor sau Echipamentelor care, în opinia motivată a Supervizorului, nu sunt conforme cu prevederile Contractului și înlocuirea lor cu Materiale sau Echipamente conforme; sau

(b) demolarea și refacerea corespunzătoare sau repararea satisfăcătoare, fără a se ține seama de vreun test anterior sau plată anterioară, a oricărei lucrări care, în raport cu Materialele, Echipamentele, execuția sau proiectul pentru care este responsabil Antreprenorul, nu este, în opinia motivată a Supervizorului, conformă cu prevederile Contractului și/sau ale Documentelor Antreprenorului (primele prevalând).

**42.3** Antreprenorul va remedia defecțiunile specificate cât mai curând posibil și pe propriul cost. În cazul în care Antreprenorul nu respectă Ordinul Administrativ, Beneficiarul va avea dreptul să angajeze alte persoane să implementeze prevederile Ordinului, iar, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], toate costurile aferente vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plățibile Antreprenorului.

**42.4** După remedierea defecțiunilor, se vor reface testele în conformitate cu prevederile Contractului.

**42.5** Dacă respingerea unor Materiale, Echipamente și/sau lucrări generează costuri suplimentare Beneficiarului, aceste costuri, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], vor fi deduse de către Beneficiar din sumele plățibile Antreprenorului.

**42.6** Prevederile prezentei Clauze nu vor afecta dreptul Beneficiarului de a aplica, după caz, prevederile Clauzelor 36 [Întârzieri] și/sau 63 [Încălcarea Contractului].

### **Clauza 43 Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor**

**43.1** Toate Materialele, Echipamentele, Bunurile folosite la execuția Lucrărilor și Lucrările Provizorii, atunci când sunt aduse pe Șantier sau în alt loc special amenajat și aprobat de Supervisor (cum poate fi organizarea de șantier a Antreprenorului), vor fi considerate a fi exclusiv destinate executării Lucrărilor. Antreprenorul nu le va putea retrage de pe Șantier fără acceptul Supervisorului.

**43.2** După ce Materialele și Echipamentele sunt aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor, Antreprenorul va da o declarație pe propria răspundere că toate Materialele și Echipamentele folosite la execuția Lucrărilor sunt degrevate de orice sarcină. Această declarație va fi dată cel târziu în momentul punerii în operă, dar va fi necesară pentru Materialele sau Echipamentele solicitate la plată în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.2. La primirea declarației Antreprenorului, Materialele și Echipamentele respective vor deveni automat proprietatea Beneficiarului. Deși acestea devin proprietatea Beneficiarului, Antreprenorul își va asuma întreaga răspundere pentru păstrarea, depozitarea, întreținerea, gestionarea și siguranța acestora de la Data de Începere până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Sectorului sau părții aferente. Pentru evitarea oricărui dubiu, în această perioadă, Antreprenorul este responsabil de orice daune sau pierderi, inclusiv pierderile tehnologice.

**43.3** În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul va asigura transportul și depozitarea pe Șantier, în conformitate cu instrucțiunile Supervisorului, a tuturor Materialelor și Echipamentelor aflate în proprietatea Beneficiarului, dar care nu se află pe Șantier la momentul rezilierii. În cazul rezilierii sau denunțării unilaterale în conformitate cu prevederile Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau ale Clauzei 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor transportului și depozitării pe Șantier potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**43.4** În cazul rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală], Beneficiarul va fi îndreptățit să folosească Lucrările Provizorii și/sau Utilajele Antreprenorului, care ar fi necesare pentru asigurarea stabilității sau siguranței Lucrărilor. Beneficiarul va transmite Antreprenorului o notificare în acest sens în termen de 5 zile de la data rezilierii. Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor aferente folosirii de către Beneficiar a acestor Lucrări Provizorii sau Utilaje după data rezilierii, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**43.5** Orice acord pentru închirierea (sub orice formă) de către Antreprenor a unor Lucrări Provizorii și/sau utilaje va conține o prevedere conform căreia, la cererea scrisă a Beneficiarului în termen de 5 zile de la data rezilierii, denunțării unilaterale sau încetării Contractului în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Forță majoră și denunțare unilaterală] și cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data respectivă, proprietarul va închiria Beneficiarului aceste Lucrări Provizorii și/sau utilaje conform aceluiași termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu mențiunea că Beneficiarul are dreptul să permită folosirea de către orice alt antreprenor angajat pentru conservarea și/sau finalizarea Lucrărilor.

## **PLĂȚI**

### **Clauza 44 Principii generale**

**44.1** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Condițiile Speciale, moneda Contractului va fi leul românesc și plățile vor fi efectuate în această monedă.

**44.2** Plățile datorate de Beneficiar se vor efectua în contul stabilit în Contract sau indicat de către Antreprenor, respectiv în conturile indicate de Antreprenor și Subcontractanți. Beneficiarul este

îndreptătit să refuze orice cont care ar ridica dubii cu privire la beneficiarul real sau din alte motive legate de combaterea spălării banilor. Dacă Legea prevede astfel sau la solicitarea Beneficiarului, acest conturi vor fi deschise de către Antreprenor și Subcontractanți la Trezoreria Statului.

**44.3** Beneficiarul nu va face nicio plată dacă nu există o Garanție de Bună Execuție validă, în conformitate cu prevederile Clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție].

**44.4** Antreprenorul se obligă să plătească Beneficiarului orice sumă solicitată de Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] și considerată prin acordul Părților, Decizia Supervisorului, sentință arbitrală sau altcumva în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului ca fiind datorată. Orice astfel de sumă, dacă nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului, va fi plătită de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi.

În cazul în care Antreprenorul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va fi îndreptătit, fără nicio altă formalitate decât transmiterea unei facturi aferente, la aplicarea unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, la nivelul și în condițiile prevăzute în Clauza 53 [Plăți întârziate].

**44.5** Dacă sunt îndeplinite condițiile care permit rezilierea Contractului de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], înainte sau în locul rezilierii Contractului, Beneficiarul poate suspenda plățile ca măsură de precauție fără notificare prealabilă. În cazul în care Contractul nu este reziliat, o asemenea suspendare nu va dura mai mult de 60 de zile.

#### **Clauza 45 Valoarea Contractului**

**45.1** Valoarea Contractului va fi Prețul Contractului ca sumă forfetară (cu excepția Sumelor Provizionate), la care se adaugă TVA, și va putea fi ajustată revizuită în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale.

**45.2** Antreprenorul va plăti toate taxele, impozitele și onorariile pe care acesta trebuie să le plătească potrivit prevederilor Contractului și ale Legii, iar Valoarea Contractului nu va fi modificată în funcție de aceste costuri, cu excepția celor prevăzute în Sub-Clauza 48.8.

**45.3** Supervisorul va notifica Beneficiarul și Antreprenorul ori de câte ori ia cunoștință de faptul că Valoarea Contractului poate depăși Prețul Contractului stabilit la momentul respectiv, cu evaluarea diferenței respective. Dacă sunt aplicabile, Beneficiarul va acționa fără întârziere în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 37.3.

**45.4** Dacă o parte din Lucrări urmează a fi plătită conform cantităților furnizate sau lucrărilor efectuate, prevederile referitoare la măsurare și evaluare vor fi menționate în Condițiile Speciale. Valoarea Contractului va fi stabilită în consecință și va face obiectul unor actualizări în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale.

#### **Clauza 46 Plata în avans**

**46.1** În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că nu se va efectua nicio plată în avans, prevederile prezentei Clauze nu se vor aplica.

**46.2** Beneficiarul va efectua plăți în avans, fără dobândă, în vederea mobilizării, proiectării și executării Lucrărilor, în conformitate cu prevederile prezentei Clauze. Efectuarea plății în avans va fi condiționată de existența unei Garanții de Bună Execuție valide, în conformitate cu prevederile Clauzei 15 [Garanția de Bună Execuție], existența unei garanții de returnare a avansului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 46.3. Plata în avans nu va fi efectuată înainte de Data de Începere.

**46.3** Antreprenorul, cu excepția cazurilor în care Legea prevede altfel, va prezenta Beneficiarului o garanție de returnare a avansului și va transmite o copie a acesteia și Supervisorului. Valoarea garanției va fi cel puțin egală cu valoarea plății în avans plus valoarea rezultată din aplicarea ratei



dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României la valoarea plății în avans, pentru perioada prevăzută de la momentul plății până la justificarea integrală a avansului.

Garanția de returnare a avansului va fi emisă de o societate bancară sau de o societate de asigurări, autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene sau (pentru celelalte societăți) cotate cel puțin cu ratingul BBB-/Baa3 sau echivalent, și Antreprenorul va transmite documentele doveditoare în această privință. Garanția de returnare a avansului va fi irevocabilă și va prevedea că plata Garanției de returnare a avansului se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Beneficiarului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa Antreprenorului. Garanția de returnare a avansului a unei asocieri sau a unui consorțiu va fi emisă în numele asocierii sau consorțiului.

Antreprenorul se va asigura că garanția de returnare a avansului va rămâne valabilă și în vigoare până la justificarea sau rambursarea avansului, dar valoarea garanției poate fi redusă în mod progresiv cu sumele justificate de către Antreprenor, așa cum acestea sunt indicate în Certificatele de Plată. Dacă plata în avans nu a fost justificată integral sau rambursată cu 30 de zile înainte de data expirării garanției, Antreprenorul va prelungi valabilitatea garanției până la justificarea integrală sau rambursarea plății în avans.

În cazul în care garanția de returnare a avansului și-a încetat valabilitatea, iar Antreprenorul nu a prelungit valabilitatea garanției, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 44.4 și vor fi recuperate de către Beneficiar, prin emiterea unei note de debit către Antreprenor sau prin deducere din plățile viitoare datorate Antreprenorului în baza Contractului.

Garanția de returnare a avansului va fi eliberată de către Beneficiar Antreprenorului la data și atunci când plata în avans este integral justificată sau rambursată.

**46.4** În cazul în care Contractul este reziliat sau denunțat unilateral sau încetează în conformitate cu prevederile Clauzelor 64 [Rezilierea de către Beneficiar], 65 [Rezilierea de către Antreprenor] sau 66 [Fortă majoră și denunțare unilaterală], indiferent de motiv, sumele rămase de justificat din avans vor fi considerate, fără altă formalitate, ca fiind datorate în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 44.4 și vor fi recuperate de către Beneficiar. Garanția de returnare a avansului poate fi executată imediat de către Beneficiar pentru a rambursa sumele rămase de justificat din plata în avans, iar garantul nu va întârzia plata și nu o va contesta indiferent de motiv.

**46.5** Antreprenorul va utiliza sumele reprezentând plată în avans exclusiv pentru operațiunile aferente executării Contractului. În cazul în care Antreprenorul nu folosește corespunzător o parte din aceste sume, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avansului), la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător și să nu mai efectueze nicio altă plată în avans.

**46.6** Valoarea (care poate fi exprimată sub formă de valoare procentuală) fiecărei tranșe din plățile în avans, numărul și data tranșelor vor fi cele specificate în Acordul Contractual și se vor încadra în limitele stabilite de Lege. O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 46.3. Dacă Acordul Contractual nu specifică valoarea, numărul și data tranșelor, câte o tranșă în valoare de 15% din valoarea plăților (inclusiv TVA) pentru fiecare an calendaristic, prevăzute în graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv, va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere pentru primul an și în prima Situație de Lucrări din fiecare an calendaristic următor și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri integrale (100%) din fiecare Situație de Lucrări, respectiv Certificat de Plată. Nu se admit plăți efective decât după deducerea integrală a avansului.

Acordarea unei noi tranșe de avans se face numai după ce avansul acordat anterior a fost justificat integral sau rambursat.

Dacă unele sume reprezentând plăți în avans au rămas nejustificate până la sfârșitul anului calendaristic, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului] la rambursarea de către Antreprenor a sumelor rămase de justificat (inclusiv prin executarea de către Beneficiar a garanției de returnare a avansului) și la plata de către Antreprenor a unor penalități de întârziere aplicând rata dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României, calculată pentru perioada de când s-a acordat avansul și până în momentul recuperării, la sumele folosite necorespunzător (în măsura în care întârzierea Antreprenorului nu se datorează unei cauze sau unui risc în responsabilitatea Beneficiarului).

**46.7** În cazul în care este prevăzut în Acordul Contractual că sumele reprezentând plăți în avans pot fi justificate prin lucrări executate până la termenul stabilit în cadrul Contractului, prevederile Sub-Clauzei 46.6 nu se vor aplica, ci se vor aplica prevederile prezentei Sub-Clauze.

O garanție corespunzătoare va fi prezentată de către Antreprenor pentru fiecare tranșă, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 46.3. Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, număr și/sau date ale tranșelor (în limitele stabilite de Lege), o primă tranșă în valoare de 5% din Prețul Contractului (la care se adaugă TVA) va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după Data de Începere și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 50 [Plăți] și o a doua tranșă în valoare de 10% din Prețul Contractului (la care se adaugă TVA) va fi solicitată de către Antreprenor într-o Situație de Lucrări emisă imediat după obținerea autorizației de construire pentru Lucrările Permanente și va fi plătită de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzei 50 [Plăți].

Fiecare plată în avans va fi justificată prin deduceri procentuale din Certificatele de Plată, în valoare procentuală de 25% din totalul sumelor aferente punctelor (a), (b) și (c) din Sub-Clausa 50.1 [Situația de Lucrări] (cu excepția cazului în care o altă valoare procentuală este specificată în Acordul Contractual), până când plata în avans este justificată integral.

La încheierea fiecărui an bugetar Antreprenorul va transmite Beneficiarului un deviz justificativ al cheltuielilor efectuate, prin care va confirma gradul de utilizare a avansului corespunzător destinației stabilite prin Contract.

## **Clauza 47 Sume Reținute**

**47.1** Sumele Reținute vor fi reținute din Certificatele de Plată, ca o metodă de plată aferentă obligațiilor Antreprenorului (i) de a termina Lucrările și (ii) de a remedia defecțiunile în Perioada de Garanție. Cu excepția cazului în care Acordul Contractual specifică alte valori, o valoare procentuală de 10% din totalul sumelor aferente punctelor (a) și (b) din Sub-Clausa 50.1 [Situația de Lucrări] va fi reținută din fiecare Certificat de Plată, până când se atinge limita Sumelor Reținute, unde totalul Sumelor Reținute este egal cu 5% din Prețul Contractului la semnarea Contractului. 50% din Sumele Reținute vor fi integrate în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și plătite de către Beneficiar. Soldul Sumelor Reținute va fi integrat în primul Certificat de Plată după aprobarea Recepției Finale și plătit de către Beneficiar.

**47.2** Antreprenorul, la alegerea sa, poate constitui și furniza Beneficiarului o garanție pentru Sume Reținute (suportând costurile aferente) care va fi emisă de către o instituție bancară autorizată să emită asemenea garanții pe teritoriul Uniunii Europene și va fi în forma anexată la Contract sau în orice altă formă agreată de către Beneficiar. Garanția va fi irevocabilă și va prevedea că plata garanției se va executa necondiționat, la prima cerere a Beneficiarului. Antreprenorul se va asigura că garanția este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale. Quantumul garanției pentru Sume Reținute va fi egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute prevăzută pentru perioada următoare de șase luni, în conformitate cu graficul de flux de numerar din Programul de Execuție aprobat și în vigoare la momentul respectiv. La intervale ulterioare, quantumul garanției pentru Sume Reținute va fi crescut progresiv până se atinge limita Sumelor Reținute. Antreprenorul se va asigura că garanția pentru Sume Reținute este valabilă și în vigoare până la aprobarea Recepției Finale. În orice moment până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, quantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu valoarea cumulată a Sumelor Reținute. În orice moment între

aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor și aprobarea Recepției Finale, cuantumul garanției pentru Sume Reținute va fi mai mare sau egal cu soldul Sumelor Reținute.

Dacă, în orice moment, Antreprenorul nu reușește să furnizeze o garanție pentru Sume Reținute în conformitate cu prevederile de mai sus, Sumele Reținute vor fi deduse din Certificatele de Plată și reținute de către Beneficiar.

Beneficiarul va returna Antreprenorului garanția pentru Sume Reținute în mod corespunzător cu plățile Sumelor Reținute prevăzute în Sub-Clauza 47.1.

**47.3** Prevederile subclauzelor 47.1 și 47.2 nu se aplică în situația în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție în cuantumul stabilit în Acordul Contractual, prin:

- a) virament bancar;
- b) instrument de garantare emis în condițiile legii de o instituție de credit sau de o societate de asigurări;
- c) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire a Garanției de Bună Execuție prevăzute la lit. a) și b);
- d) instrument de garantare emis în condițiile legii de o instituție financiară nebancaară pentru contractele a căror valoare este mai mică sau egală cu 40.000.000 lei fără TVA.

**47.4** În situația în care Antreprenorul constituie Garanția de Bună Execuție în cuantumul stabilit în Acordul Contractual, prin rețineri succesive în baza subclauzei 15.1 lit. b), prevederile subclauzelor 47.1, 47.2 și 47.5 se aplică în mod corespunzător.

**47.5** Pe parcursul derulării contractului, indiferent dacă a fost sau nu realizată Recepția la Terminarea Lucrărilor, atunci când cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulat cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului, Autoritatea Contractantă nu va mai reține în continuare din Certificatele de Plată Sumele Reținute, iar cuantumul acestora se va transfera în contul de disponibil deschis la dispoziția Autorității Contractante în care a fost constituită garanția de bună execuție după semnarea contractului.

În situația în care cuantumul Garanției de Bună Execuție constituite prin rețineri succesive cumulat cu cuantumul Garanției pentru Sumele Reținute atinge pragul de 10% din Prețul Contractului și în condițiile în care pentru Sumele Reținute Antreprenorul a utilizat instrumente de garantare, Antreprenorul are obligația să le modifice în instrument de garantare de bună execuție în termenul stabilit de Beneficiar.

## **Clauza 48 Ajustarea prețurilor**

**48.1** Se consideră că prețurile din Oferta Antreprenorului:

- (a) au fost stabilite în baza celor descrise și aplicabile în prezenta Clauză;
- (b) conform Legii relevante aplicabile la Data de Referință.

Se consideră că Părțile sunt satisfăcute de cele prevăzute și aplicabile în prezenta Clauză și în celelalte Clauze din Condițiile Contractuale în ceea ce privește ajustarea prețurilor, inclusiv în cazul în care aceste prevederi nu asigură o compensație totală pentru creșterea sau diminuarea prețului elementelor constitutive ale Ofertei.

**48.2** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mică sau egală cu 365 de zile, prețurile din Contract vor fi considerate ca fiind ferme și nu vor fi ajustate decât în cazul prevăzut la Sub-Clauza 48.8.

**48.3** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, dacă Durata de Execuție la semnarea Contractului este mai mare de 365 de zile, se va considera că prețurile din Oferta Antreprenorului au fost stabilite în baza condițiilor de prețuri și piață în vigoare la Data de Referință și sumele plățibile Antreprenorului vor fi ajustate pentru creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale Ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat Prețul Contractului. Nu se va aplica nicio ajustare la lucrările evaluate pe baza Costului (cum ar fi cele aferente Sumelor Provizionate) sau a prețurilor curente. Această ajustare va fi determinată prin aplicarea formulei prevăzute în această Clauză.

**48.4** Formula de ajustare a prețurilor este o formulă polinomială de tipul:

$$A_n = av + m * Mn/Mo + f * Fn/Fo + e * En/Eo,$$

unde:

– „An” este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna „n” (sumele aferente punctului (a) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);

– „av” este un coeficient fix și reprezintă valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;

– „m”, „f”, „e” sunt coeficienți care reprezintă ponderea estimată a fiecărui element relevant de cost în execuția Lucrărilor. Elementele de cost reprezintă resurse relevante cum ar fi forța de muncă, utilaje și materiale;

– „Fn”, „En”, „Mn” sunt indicii curenți de preț/cost sau prețurile de referință pentru luna „n”, exprimați în moneda Contractului, după cum sunt aplicabile la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii „n”. Indicii de preț sau prețurile de referință sunt aferente elementelor de cost relevante;

– „Lo”, „Eo”, „Mo” sunt indicii de preț/cost de bază sau prețurile de referință, exprimați în moneda Contractului, aplicabile la Data de Referință.

Indicii de preț/cost și/sau prețurile de referință, inclusiv sursa acestora și orice informație necesară pentru a determina cu certitudine definiția lor, precum și ponderea acestora vor fi stabiliți de către Beneficiar în tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual. Se va verifica următoarea ecuație:  $av+m+f+e=1$ .

În cazul în care un indice de preț/cost curent sau un preț de referință pentru luna respectivă nu este disponibil (sau valoarea lor nu este definitivă), se va folosi ultimul indice sau preț disponibil, iar ajustarea va fi recalculată atunci când indicele sau prețul va fi disponibil (respectiv când valoarea lor va deveni definitivă).

**48.5** Atunci când sunt aplicabile prevederile Sub-Clauzei 48.3 și în cazul în care tabelul datelor de ajustare din Acordul Contractual nu este completat de către Beneficiar, se va folosi un singur indice de cost și formula aplicabilă va fi:

$$A_n = av + (1-av) * In/lo,$$

unde

– „An” este coeficientul de ajustare care urmează a fi aplicat valorii de contract estimate pentru lucrările realizate în luna „n” (sumele aferente punctului (a) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări], exclusiv lucrările evaluate pe baza Costului sau a prețurilor curente);

– „av” este valoarea procentuală a plății în avans față de Prețul Contractului;

– „In” este indicele de cost în construcții - total publicat de Institutul Național de Statistică în Buletinul Statistic de Prețuri, la tabelul 15, aplicabil la data cu 60 de zile înainte de ultima zi a lunii „n”. Valoarea aplicabilă a acestui indice pentru luna ianuarie 2017 este 113,8;

– „lo” este indicele de cost în construcții - total, aplicabil la Data de Referință.

**48.6** Pentru lucrări executate după aprobarea Recepției la Terminare, indicii curenți de preț/cost vor avea valorile aplicabile la data Recepției. Aceste valori nu vor mai fi modificate.

**48.7** Dacă Antreprenorul nu finalizează Lucrările în Durata de Execuție după cum poate fi prelungită în conformitate cu prevederile Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], ajustarea prețurilor după finalul Duratei de Execuție va fi făcută utilizând:

(a) coeficientul de actualizare (Pn) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință cu 60 de zile înainte de ultima zi din Durata de Execuție, sau

(b) coeficientul de actualizare (Pn) calculat în baza indicilor de preț/cost sau prețurilor de referință curente, în funcție de cea dintre situațiile de mai sus care este cea mai favorabilă pentru Beneficiar.

**48.8** Valoarea Contractului va fi ajustată pentru a ține seama de orice creștere sau diminuare a Costului rezultat din modificarea Legii (inclusiv adoptarea unor Legi noi și abrogarea sau modificarea Legilor existente), publicate ulterior Datei de Referință, care îl va afecta pe Antreprenor în îndeplinirea obligațiilor sale potrivit prevederilor Contractului. Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se

produc costuri suplimentare ca rezultat al modificării Legii, Antreprenorul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

(a) prelungirea Duratei de Execuţie pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuţie], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, şi

(b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

În cazul în care modificarea Legii rezultă în diminuarea Costului suportat de Antreprenor, Beneficiarul va fi îndreptăţit, cu condiţia respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la diminuarea corespunzătoare a Valorii Contractului.

Prevederile prezentei Sub-Clauze nu se vor aplica dacă creşterea sau diminuarea Costului rezultat din modificarea Legii este luată în considerare prin evoluţia indicilor de preţ/cost sau preţurilor de referinţă relevante şi aplicabile, stabilite în cadrul prezentei Clauze.

#### **Clauza 49 Graficul de Eşalonare a Plăţilor şi Sume Provizionate**

**49.1** Preţul Contractului, cu excepţia Sumelor Provizionate, reprezintă o sumă forfetară. Graficul de Eşalonare a Plăţilor va detalia modalităţile în care această sumă forfetară va fi plătită. Aceste modalităţi vor include:

(a) defalcarea sumei forfetare în sume sau procente aferente unor părţi de Lucrări sau unor faze de proiectare şi/sau execuţie a Lucrărilor;

(b) stabilirea condiţiilor în care fiecare parte de Lucrări sau fază de proiectare şi/sau execuţie a Lucrărilor va deveni plătită.

Cu excepţia cazurilor expres prevăzute în Condiţiile Contractuale, Antreprenorul nu va fi îndreptăţit să solicite o creştere a sumei forfetare invocând motivul că lucrarea sau serviciul a necesitat mai multă muncă sau a costat mai mult decât anticipat iniţial, şi, de asemenea, Beneficiarul nu va fi îndreptăţit să solicite o diminuare a preţului forfetar invocând motive opuse celor menţionate mai sus.

**49.2** În scopul emiterii Certificatelor de Plată pe parcursul executării Contractului până la aprobarea Recepţiei la Terminarea tuturor Lucrărilor, Supervizorul va evalua valoarea contractuală a Lucrărilor executate (inclusiv Documentele Antreprenorului produse) la momentul respectiv în conformitate cu metoda prevăzută în Graficul de Eşalonare a Plăţilor. De asemenea, Supervizorul va folosi o metodă alternativă de evaluare a părţilor din Lucrările Permanente executate la acel moment (inclusiv Documentele Antreprenorului), folosind listele de cantităţi din Documentele Antreprenorului, măsurarea acestor cantităţi real executate şi preţurile unitare transmise de către Antreprenor potrivit prevederilor Clauzei 18 [Structura detaliată a preţului] sau alte preţuri unitare relevante, cum ar fi preţuri de piaţă. Dacă aplicarea strictă a metodei prevăzute în Graficul de Eşalonare a Plăţilor ar cauza ca valoarea contractuală a Lucrărilor executate să fie semnificativ mai mari decât valoarea părţilor din Lucrările Permanente executate la acel moment, valoare stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus, Supervizorul va fi îndreptăţit să reţină temporar această diferenţă din Certificatul aferent de Plată, transmiţând Antreprenorului detaliile justificative. Sumele reţinute temporar vor deveni plătitabile în măsura în care diferenţa între valoarea Lucrărilor executate evaluată cu metoda stabilită în Graficul de Eşalonare a Plăţilor şi valoarea Lucrărilor Permanente executate stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus se reduce. Orice sold rămas reţinut temporar în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze va deveni plătitabil în primul Certificat de Plată emis după aprobarea Recepţiei la Terminarea tuturor Lucrărilor.

Pentru evitarea oricărui dubiu, dacă valoarea contractuală a Lucrărilor executate (aplicând metoda prevăzută în Graficul de Eşalonare a Plăţilor) este, în orice moment înainte de aprobarea Recepţiei la Terminarea tuturor Lucrărilor, mai mică decât valoarea Lucrărilor Permanente executate stabilită de către Supervizor în conformitate cu metoda alternativă prevăzută mai sus, Certificatul de Plată aferent va fi emis în conformitate cu metoda stabilită în Graficul de Eşalonare a Plăţilor.

#### **49.3 Sume Provizionate**

Nu este cazul.

## **Clauza 50 Plăți**

### **50.1 Situația de Lucrări**

După Data de Începere, lunar, Antreprenorul va transmite Supervisorului, în patru exemplare, Situația de Lucrări în care va prezenta detaliat sumele la care Antreprenorul se consideră îndreptățit, împreună cu documentele justificative.

Situația de Lucrări va cuprinde:

- (a) valoarea estimată contractuală pentru toate Lucrările executate până la sfârșitul lunii (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), din care va fi scăzută valoarea corespunzătoare inclusă în precedenta Situație de Lucrări;
- (b) sume de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile Clauzei 48 [Ajustarea prețurilor];
- (c) sume de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile Clauzei 47 [Sume Reținute];
- (c<sup>1</sup>) reținerea din sumele datorate și cuvenite Antreprenorului până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție, în cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. b);
- (d) sume de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acesteia în conformitate cu prevederile Clauzei 46 [Plata în avans];
- (e) sume de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor Sub-Clauzei 50.2;
- (f) orice alte adăugiri sau deduceri care pot fi datorate potrivit prevederilor Contractului sau în alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].

Situația de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.

Orice Situație de Lucrări, potrivit prevederilor prezentei Sub-Clauze, va fi semnată de către Reprezentantul Antreprenorului. În caz contrar, Situația de Lucrări va fi nulă și fără efect.

Antreprenorul nu va solicita în cadrul Situațiilor de Lucrări și Supervisorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervisor.

**50.2** Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor sume cu privire la Echipamentele și Materialele aduse pe Șantier sau în alt loc aprobat de Supervisor, în vederea executării Lucrărilor Permanente, dar încă neincorporate în Lucrările Permanente în următoarele condiții:

- (a) Echipamentul și Materialele sunt prevăzute în lista aferentă din Acordul Contractual și sunt livrate în cantități rezonabile în raport cu prevederile Contractului;
- (b) Echipamentul și Materialele sunt conforme cu prevederile Cerințelor Beneficiarului și ale Documentelor Antreprenorului pentru Lucrările Permanente și organizate în loturi pentru a putea fi recunoscute de Supervisor;
- (c) Echipamentul și Materialele sunt depozitate și protejate corespunzător împotriva pierderii, daunei sau deteriorării;
- (d) Echipamentul și Materialele se află în proprietatea Beneficiarului în conformitate cu prevederile Clauzei 43 [Dreptul de proprietate asupra Materialelor și Echipamentelor];
- (e) Antreprenorul păstrează înregistrări adecvate cu privire la comandă, livrare, facturi, plată, depozitare, testare și folosire în executarea Contractului a Echipamentului și Materialelor, în formă acceptată de Supervisor, iar aceste înregistrări sunt disponibile pentru analiză de către Supervisor;
- (f) sumele care urmează să fie plătite vor fi echivalentul a 80% din costul stabilit de către Supervisor pentru Echipamentul și Materialele respective (fără transportul și livrarea, fără TVA), ținând cont de documentele menționate la punctul (e) de mai sus și de valoarea de contract pentru Echipament și Materiale.

Sumele plătite în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze vor fi deduse din Situația de Lucrări (i) la momentul când Echipamentul și Materialele sunt încorporate în Lucrările Permanente și valoarea lor contractuală este inclusă în sumele aferente punctului (a) din Sub-Clauza 50.1 [Situația

de Lucrări], (ii) în cazul în care condițiile de mai sus nu ar mai fi îndeplinite și (iii) în caz de deteriorări, daune sau pierderi, inclusiv pierderi tehnologice.

### **50.3 Certificatul de Plată**

Supervizorul va verifica Situațiile de Lucrări transmise de către Antreprenor și, în termen de 30 de zile de la primirea Situației de Lucrări, va emite un Certificat de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Termenul de 30 de zile nu poate fi prelungit fără acordul Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți, dacă este cazul. La stabilirea valorilor aferente punctului (a) al Certificatului de Plată, Supervizorul va acționa în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 49.2. Prin emiterea unui Certificat de Plată, Supervizorul certifică, pe propria răspundere, faptul că sumele solicitate la plată sunt în conformitate cu prevederile Contractului și corespund cu lucrări, servicii și articole reale și conforme cu prevederile Contractului.

În cazul în care Garanția de Bună Execuție se constituie potrivit Sub-Clauzei 15.1 lit. b), respectiv prin rețineri succesive, Beneficiarul va alimenta contul deschis de Antreprenor la dispoziția Beneficiarului, prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite Antreprenorului pentru fiecare Certificat de Plată până la concurența sumei stabilite drept Garanție de Bună Execuție în contractul de achiziție publică.

Supervizorul nu va certifica la plată sume pentru care Antreprenorul nu a furnizat integral și în forma finală documentele justificative necesare, stabilite în mod rezonabil de către Supervizor.

Supervizorul, prin orice Certificat de Plată, poate efectua orice amendamente și modificări justificate oricărui Certificat de Plată anterior eliberat.

Dacă Antreprenorul nu a reușit sau nu reușește să execute o lucrare sau să respecte o obligație, fiind notificat de către Supervizor în acest scop, Supervizorul este îndreptățit să rețină valoarea acestei lucrări sau obligații până la terminarea lucrării sau îndeplinirea obligației. Atunci când stabilește valoarea unei obligații neîndeplinite sau nerespectate, Supervizorul va lua în considerare, cu titlu de referință, valorile menționate în Acordul Contractual, dacă există, adaptându-le după caz.

Fără a prejudicia niciun alt drept al Antreprenorului ce decurge din Contract sau în alt mod, Supervizorul nu este îndreptățit să emită un Certificat de Plată care ar face ca valoarea cumulată aprobată pentru plată să depășească Prețul Contractului, după cum poate fi revizuit prin act adițional.

### **50.4 Plata**

Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervizor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului de Plată, în conformitate cu următoarele condiții:

(a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze erorile aritmetice din orice Certificat de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului de Plată emis de către Supervizor. Aceste corecții aritmetice se vor face fără a lua în considerare prevederile Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului];

(b) începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului de Plată de către Supervizor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, o plată nu va fi considerată ca datorată.

În cazul în care Beneficiarul nu este de acord cu Certificatul de Plată emis de către Supervizor sau cu o parte a acestuia, Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să deducă sumele plătite, dar nedatorate din sumele plătibile de către Beneficiar Antreprenorului sau să primească rambursarea acestor sume de către Antreprenor în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei note de debit.

## **Clauza 51 Plata finală**

### **51.1 Situația finală de Lucrări**

În termen de 45 de zile de la aprobarea Recepției Finale, Antreprenorul va transmite Supervizorului, în patru exemplare, Situația finală de Lucrări, împreună cu documentele justificative. Situația finală de Lucrări va cuprinde:

- (a) valoarea finală contractuală pentru toate Lucrările executate (inclusiv Modificările, Sume Provizionate și/sau Documentele Antreprenorului elaborate), de la care va fi scăzută valoarea corespunzătoare a lucrărilor plătite anterior;
- (b) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru ajustarea prețurilor în conformitate cu prevederile Clauzei 48 [Ajustarea prețurilor];
- (c) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente Sumelor Reținute în conformitate cu prevederile Clauzei 47 [Sume Reținute];
- (d) sume finale de adăugat sau de scăzut aferente plății în avans și justificarea acesteia în conformitate cu prevederile Clauzei 46 [Plata în avans];
- (e) sume finale de adăugat sau de scăzut pentru Echipamente și Materiale, potrivit prevederilor Sub-Clauzei 50.2;
- (f) orice alte sume pe care Antreprenorul se consideră îndreptățit să le primească potrivit prevederilor Contractului sau în alt fel, inclusiv cele potrivit prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și 70 [Dispute și arbitraj].

Situația finală de Lucrări va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului.

Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor, cu excepția cazului în care Antreprenorul a inclus în mod expres sume în această privință în punctul (f) al Situației finale de Lucrări.

În cazul în care Antreprenorul nu emite Situația finală de Lucrări în termenul prevăzut, Supervizorul va emite un Certificat final de Plată în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.2 [Certificatul final de Plată].

#### **51.2 Certificatul final de Plată**

În 30 de zile de la transmiterea Situației finale de Lucrări sau de la data la care ar fi trebuit să fie emisă Situația finală de Lucrări, Supervizorul va emite un Certificat final de Plată către Beneficiar, cu o copie transmisă Antreprenorului. Certificatul de Plată va avea aceeași structură ca Situațiile de Lucrări, inclusiv defalcarea sumelor pe Subcontractanți dacă este cazul, cu excepția punctului (f) care va avea următorul conținut:

- (f) sume de adăugat sau de scăzut aferente valorii finale, agreeate de Părți sau Decisă de către Supervizor, a tuturor sumelor aferente unor Revendicări potrivit prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii].

În cazul în care Beneficiarul și/sau Antreprenorul nu sunt de acord cu Certificatul final de Plată, oricare dintre Părți va transmite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], în termenul și condițiile prevăzute în Sub-Clauza respectivă.

Chiar dacă o notificare de dezacord este notificată, pentru părțile din Certificatul final de Plată asupra cărora Părțile sunt de acord se va face plata în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 50.4 [Plata].

În cazul unui acord al Părților și în cazul în care nu a fost emisă o notificare de dezacord în termenul stabilit, valoarea Certificatului final de Plată reprezintă încheierea tuturor obligațiilor financiare în cadrul Contractului. Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor și Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi vreo plată suplimentară.

Prezenta Sub-Clauză nu va limita responsabilitățile Beneficiarului privind obligațiile sale de despăgubire în caz de fraudă, greșeală deliberată sau comportament necorespunzător.

#### **51.3 Plata finală**

Beneficiarul va plăti sumele certificate de către Supervizor în termen de 30 de zile de la primirea Certificatului final de Plată, în condițiile în care nu există dispute cu privire la acest Certificat, în conformitate cu următoarele condiții:



(a) fără a cauza vreo întârziere în termenul de plată, Beneficiarul este îndreptățit să corecteze, fără alte formalități, erorile aritmetice din orice Certificat final de Plată. Beneficiarul va notifica imediat Antreprenorul despre orice corecție aritmetică aplicată la valoarea Certificatului final de Plată emis de către Supervisor;

(b) începând cu ziua a 15-a de la data emiterii Certificatului final de Plată de către Supervisor, Antreprenorul va emite către Beneficiar o factură în valoarea specificată în Certificatul final de Plată corespunzător, după cum poate fi corectată în conformitate cu cele de mai sus. Factura va include o defalcare a sumelor pe Subcontractanți în conformitate cu prevederile anexelor privind plata directă a subcontractelor anexate Contractului. Pentru evitarea oricărui dubiu, în lipsa unei facturi corespunzătoare, plata finală nu va fi considerată ca datorată.

Atunci când o dispută cu privire la Certificatul final de Plată este soluționată, în final, potrivit prevederilor Clauzei 70 [Dispute și arbitraj], Beneficiarul va plăti orice sume datorate fără întârziere.

## **Clauza 52 Plăți directe către Subcontractanți**

**52.1** În cazul în care un Subcontractant își exprimă, în conformitate cu prevederile Legii, opțiunea de a fi plătit direct, subcontractul anexat la Contract va conține o anexă specifică privind plata directă, prin care Antreprenorul și Subcontractantul vor (i) consemna această opțiune, (ii) preciza contul bancar al Subcontractantului și (iii) indica, pentru fiecare articol din Graficul de Eșalonare a Plăților aferent părții de Lucrări pentru care este desemnat Subcontractantul, partea din sumă sau procentul corespunzător aferent Subcontractantului, precum și modul de tratare și aplicare al elementelor listate la punctele (a) - (f) din Sub-Clauza 50.1 [Situția de Lucrări] în raport cu Subcontractantul, astfel încât să fie stabilită metoda concretă de evaluare și certificare a părții din fiecare plată efectuată de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] aferentă Subcontractantului. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe a Subcontractanților conduce doar la defalcarea plăților efectuate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Clauzelor 50 [Plăți] și 51 [Plata finală] între Antreprenor și Subcontractanți, fără nicio altă modificare. În caz contrar, anexa privind plata directă a fiecărui subcontract devine nulă.

Pentru evitarea oricărui dubiu, introducerea de către Antreprenor, în punctul (a) al unei Situații de Lucrări, a unei sume aferente unei părți din Lucrări executate de către un Subcontractant este considerată confirmarea de către Antreprenor a prestației corespunzătoare a Subcontractantului respectiv.

Cu condiția respectării prevederilor definite în paragraful de mai sus și până când Subcontractantul este înlocuit, dacă este înlocuit, Beneficiarul va ține cont de acordul dintre Antreprenor și Subcontractant și va efectua plăți directe către Subcontractant. Aplicarea de către Beneficiar a prevederilor aferente plății directe către Subcontractant este singura obligație a Beneficiarului în raport cu prevederile subcontractului. Cu excepția cazului în care Beneficiarul nu își îndeplinește această obligație, Antreprenorul și fiecare Subcontractant vor despăgubi Beneficiarul, Personalul Beneficiarului și agenții acestuia și se vor asigura că nu sunt afectați de nicio reclamație, daună, pierdere și cheltuială generată de sau în legătură cu fiecare subcontract.

În cazul în care se constată, prin amendarea sau modificarea de către Supervisor într-un Certificat de Plată a unor sume certificate anterior, necesitatea recuperării de la un Subcontractant a unei sume plătite direct de către Beneficiar către acel Subcontractant și dacă suma nu este dedusă din sumele plătibile de către Beneficiar Subcontractantului, va fi plătită de către Subcontractant în termen de 30 de zile de la transmiterea de către Beneficiar a unei facturi. În cazul în care Subcontractantul nu efectuează o astfel de plată în termenul stabilit, Beneficiarul va recupera suma respectivă de la Antreprenor.

## **Clauza 53 Plăți întârziate**

**53.1** Dacă Antreprenorul nu primește o plată datorată, integral, în termenul prevăzut la Clauza 50.4 [Plata], respectiv la Clauza 51.3 [Plata finală], Antreprenorul, fără alte formalități decât transmiterea către Beneficiar a unei facturi detaliate în termen de 60 de zile de la primirea integrală a plății, va fi îndreptățit să primească plata unor dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților, calculate lunar

pentru suma neplătită în termen. Aceste dobânzi pentru întârziere în efectuarea plăților vor fi calculate pe baza ratei anuale după cum urmează:

(a) rata dobânzii de Referință a Băncii Naționale a României, atunci când moneda de plată este leul românesc, sau

(b) rata dobânzii de Referință a Băncii Centrale Europene, atunci când moneda de plată este euro, sau

(c) rata echivalentă a băncii centrale a statului respectiv sau a instituției echivalente, atunci când moneda de plată este alta decât leul românesc sau euro, la care se adaugă 8 (opt) puncte procentuale.

Dobânda va fi datorată pentru perioada dintre expirarea termenului de plată și data la care contul Beneficiarului este debitat.

#### **Clauza 54 Plăți către terți**

**54.1** Beneficiarul va efectua plăți datorate Antreprenorului către terți doar după o cesiune realizată în conformitate cu prevederile Clauzei 6 [Cesiune] sau în conformitate cu prevederile Clauzei 52 [Plăți directe către Subcontractanți].

**54.2** În cazul unui sechestr legal impus Antreprenorului ce afectează plățile scadente de primit de către Antreprenor în baza Contractului, și fără a prejudicia termenul prevăzut la Clauza 53 [Plăți întârziate], Beneficiarul va avea la dispoziție 30 de zile, de la data la care primește notificarea dispariției definitive a impedimentului de plată, pentru a relua plățile către Antreprenor.

#### **Clauza 55 Costuri suplimentare**

**55.1** Antreprenorul va acționa în mod diligent pentru a preveni, în măsura posibilă, apariția unor costuri suplimentare. Cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazul în care, în conformitate cu prevederile Contractului, Supervizorul a emis o Decizie cu privire la Costuri suplimentare fără ca o Revendicare a Antreprenorului să fi fost notificată, Antreprenorul va fi îndreptățit la plata unor Costuri suplimentare dacă și în măsura în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare datorită uneia din următoarele cauze:

(a) Ordine Administrative care nu se datorează culpei Antreprenorului, inclusiv Modificări (în cazul în care nu s-a convenit altfel în cadrul Modificării) cu excepția Modificărilor aferente Sub-Clauzei 37.11;

(b) neîndeplinirea de către Beneficiar sau Personalul Beneficiarului a obligațiilor care le revin prin Contract;

(c) orice suspendare a Lucrărilor care nu se datorează culpei Antreprenorului sau vreunui risc în responsabilitatea Antreprenorului;

(d) forță majoră;

(e) orice eveniment sau situație care, în conformitate cu prevederile Condițiilor Contractuale, îndreptățește Antreprenorul la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, inclusiv cu titlu de despăgubiri, și care nu se datorează culpei Antreprenorului.

Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care Antreprenorul nu respectă prevederile Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], respectiv a prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în cazurile relevante, Antreprenorul va fi decăzut din dreptul său de a primi plata unor Costuri suplimentare.

**55.2** Existența unor Costuri suplimentare în sensul Condițiilor Contractuale necesită ca Antreprenorul să aducă dovada că:

(a) aceste Costuri au fost suportate sau vor fi suportate, în mod rezonabil, de către Antreprenor. Pentru evitarea oricărui dubiu: (i) un Cost nu poate include profitul Antreprenorului, (ii) un simplu risc de cheltuieli nu reprezintă un Cost, (iii) pierderea de profit nu este un Cost.

(b) aceste Costuri suplimentare sunt datorate în mod clar cauzei invocate și nu ar fi fost suportate fără această cauză.

(c) aceste Costuri suplimentare sunt fundamentate pe baza înregistrărilor Antreprenorului, care vor include în mod obligatoriu și datele financiare, contabile și altele asemenea, referitoare la costurile suportate sau care vor fi suportate de către Antreprenor.

#### **Clauza 56 Încetarea responsabilității Părților**

**56.1** Aprobarea Recepției Finale confirmă îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului de a proiecta, executa și termina Lucrările și de a remedia orice defecțiune în Perioada de Garanție. Totuși, după aprobarea Recepției Finale, fiecare Parte va avea responsabilitatea de a îndeplini orice obligație care rămâne neîndeplinită la data Recepției, în conformitate cu prevederile Legii și ale Contractului. În scopul stabilirii naturii și volumului obligațiilor neîndeplinite, Contractul se va considera a fi în vigoare.

**56.2** Aprobarea Recepției Finale nu va aduce atingere răspunderii Antreprenorului prevăzute de Lege pentru vicii ale Lucrărilor.

**56.3** Beneficiarul nu va mai avea nicio obligație față de Antreprenor în niciun fel sau pentru nicio problemă în legătură cu sau potrivit prevederilor Contractului sau cu execuția Lucrărilor după efectuarea plății finale în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 51.3 [Plata finală].

**56.4** Fără a lua în considerare prevederile prezentei Clauze, o Parte va despăgubi cealaltă Parte pentru orice pierderi sau daune cauzate acestei Părți și generate de fraudă sau greșeală deliberată comise de prima Parte, fără a implica vreo culpă a celeilalte Părți.

#### **RECEPȚIE ȘI PERIOADA DE GARANȚIE**

##### **Clauza 57 Principii generale**

**57.1** Verificarea și testarea Lucrărilor de către Supervisor și/sau Beneficiar în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale se vor efectua în prezența Antreprenorului. Absența Antreprenorului nu constituie un impediment pentru verificare cu condiția ca Antreprenorul să fi fost notificat corespunzător cu cel puțin 30 de zile înainte de data verificării.

**57.2** Dacă circumstanțele excepționale sau meteorologice fac imposibile evaluarea stării Lucrărilor și/sau testarea acestora în pregătirea Recepției la Terminarea Lucrărilor sau a Recepției Finale, Supervisorul, după consultarea, în măsura posibilului, a Antreprenorului, va întocmi o declarație prin care se certifică imposibilitatea. Se vor efectua verificarea și testarea în termen de 30 de zile de la data la care această imposibilitate încetează. Antreprenorul nu va invoca aceste circumstanțe pentru a evita obligația prezentării Lucrărilor într-o stare corespunzătoare.

##### **Clauza 58 Teste la Terminare**

**58.1** Lucrările nu vor fi recepționate până nu se efectuează verificările și Testele la Terminare prevăzute în Contract. Prevederile Sub-Clauzei 41.2 se vor aplica în mod corespunzător, cu excepția cazului în care testele sunt efectuate de către Beneficiar când nu se vor aplica decât punctele (b) și (c) din Sub-Clauza respectivă. Antreprenorul va aduce la cunoștința Supervisorului data când pot fi începute verificările și Testele la Terminare.

**58.2** În urma verificării și testării, Supervisorul va notifica Antreprenorul cu privire la rezultatul Testelor la Terminare. În conformitate cu prevederile notificării și în termenul prevăzut de aceasta, Lucrările care nu corespund specificațiilor și Condițiilor din Contract vor fi demolate și reconstruite de Antreprenor sau reparate. Dacă Antreprenorul nu respectă prevederile notificării, Beneficiarul poate alege, printr-o notificare transmisă Antreprenorului în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să efectueze aceste demolări, reconstruiri sau reparații, direct sau prin terți, pe costul Antreprenorului. Supervisorul poate solicita de asemenea demolarea și reconstruirea sau reparația oricărei Lucrări în care s-au utilizat Materiale și/sau Echipamente neconforme cu prevederile Contractului sau care au fost executate în perioadele de suspendare prevăzute la Clauza 38 [Suspendare].

### **Clauza 59 Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor**

**59.1** În cazul în care Contractul prevede că Lucrările se execută în regim de continuare a utilizării (inclusiv a traficului), prevederile Sub-Clauzelor 59.2 și 59.3 nu se vor aplica. În acest caz, Antreprenorul va transmite o notificare Supervizorului după ce o parte a Lucrării este finalizată și funcțională în conformitate cu prevederile Contractului. Cu excepția cazului în care notificarea Antreprenorului este respinsă, cu motive detaliate, de către Supervizor în termen de 15 zile de la primire, Beneficiarul va fi responsabil pentru îngrijirea acestei părți începând cu data începerii utilizării care va fi a 30-a zi de la data primirii notificării Antreprenorului.

**59.2** Beneficiarul nu va utiliza nicio parte a Lucrărilor (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract sau convenită de către ambele Părți) până la aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor pentru această parte. Dacă Beneficiarul utilizează o parte a Lucrărilor înainte de aprobarea Recepției la Terminarea Lucrărilor, Antreprenorul va înceta să mai aibă responsabilitatea pentru îngrijirea acestei părți începând cu data la care a început utilizarea acesteia, dată la care responsabilitatea va trece în sarcina Beneficiarului.

**59.3** Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a utilizării de către Beneficiar a unei părți din Lucrare, alta decât utilizarea specificată în Contract sau convenită de către Antreprenor, Antreprenorul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată, și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**59.4** Dacă Beneficiarul aprobă Recepția la Terminare sau utilizează o parte a Lucrărilor, inclusiv un Sector (altfel decât ca măsură temporară specificată în Contract sau convenită de către ambele Părți), eventualele penalități de întârziere potrivit prevederilor Sub-Clauzei 36.4 aferente terminării Lucrărilor rămase de executat vor fi diminuate corespunzător. Pentru o întârziere înregistrată după data Recepției la Terminare sau data începerii utilizării, reducerea proporțională a penalităților de întârziere se va calcula ca raport între valoarea părții de Lucrări recepționate sau utilizate și valoarea totală a Lucrărilor sau Sectorului de lucrări (după caz). Supervizorul va proceda în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] pentru a conveni sau Decide aceste proporții.

### **Clauza 60 Recepția la Terminarea Lucrărilor**

**60.1** Se va putea efectua Recepția la Terminare a Lucrărilor sau a unui Sector doar dacă sunt îndeplinite în mod cumulativ următoarele condiții:

- (a) Lucrările sau Sectorul au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului;
- (b) Lucrările sau Sectorul au trecut Testele la Terminare în conformitate cu prevederile Clauzei 58 [Teste la Terminare];
- (c) Antreprenorul a îndeplinit obligațiile prevăzute în Contract astfel încât Lucrările sau Sectorul să poată fi considerate terminate pentru a fi supuse Recepției la Terminarea Lucrărilor, inclusiv, dar nelimitat la obligațiile prevăzute în Sub-Clauzele 9.4 și 19.7.

**60.2** Recepția la Terminarea Lucrărilor poate fi realizată și pentru părți din Lucrări, în condițiile Legii și ale prezentului Contract, dacă acestea sunt distincte/independente din punct de vedere fizic și funcțional.

**60.3** Antreprenorul va notifica Beneficiarul și Supervizorul cu cel puțin 15 zile înainte ca Lucrările sau un Sector de lucrări să fie, din punctul de vedere al Antreprenorului, terminate și pregătite de recepție și va solicita Beneficiarului efectuarea Recepției la Terminare.

**60.4** În termen de 10 zile de la data notificării de către Antreprenor, Supervizorul va verifica dacă sunt întrunite condițiile de recepție și va emite către Beneficiar, cu o copie la Antreprenor, un raport la Terminarea Lucrărilor prin care Supervizorul va recomanda Beneficiarului, cu motivare detaliată, admiterea, amânarea sau respingerea recepției Lucrărilor.

**60.5** Beneficiarul va organiza începerea recepției și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile într-un proces-verbal conform Legii.

**60.6** În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției la terminare, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției, Beneficiarul va prezenta, în notificarea sa dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și obligațiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și va îndeplini obligațiile, înainte de a transmite o nouă înștiințare potrivit prevederilor Sub-Clauzei 60.3.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția la Terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa, dacă nu sunt consemnate în procesul-verbal, (i) data la care Lucrările sau Sectorul de lucrări au fost terminate în conformitate cu prevederile Contractului, (ii) lucrările minore rămase de executat și termenele aferente, (iii) defecțiunile, neconformitățile și alte neconcordanțe, cu termenele aferente de remediere, (iv) Revendicările Beneficiarului (cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) privind penalizări, diminuări de valori și altele asemenea.

### **Clauza 61 Perioada de Garanție**

**61.1** Antreprenorul va fi responsabil de remedierea oricărui viciu și oricărei deteriorări a unei părți a Lucrărilor ce se poate produce sau poate apărea în Perioada de Garanție și care:

(a) rezultă din folosirea unor Echipamente sau Materiale defectuoase sau din proiectare de către Antreprenor sau punerea în operă necorespunzătoare; și/sau

(b) rezultă din orice acțiune sau lipsă de acțiune a Antreprenorului în Perioada de Garanție.

Dacă un astfel de viciu apare sau o astfel de deteriorare se produce în Perioada de Garanție, Supervisorul sau Beneficiarul vor notifica Antreprenorul cu privire la aceste vicii sau deteriorări. Notificarea va indica motivele pentru care Antreprenorul este responsabil de viciu sau deteriorare.

În Perioada de Garanție, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura normală a Lucrărilor produsă, pentru fiecare parte din Lucrări, începând cu data de începere a utilizării părții respective de către Beneficiar potrivit prevederilor Clauzei 59 [Utilizarea Lucrărilor înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor], sau, dacă nu există o asemenea dată, de la data de aprobare a Recepției la Terminare. De asemenea, Antreprenorul nu va fi responsabil pentru uzura sau deteriorările care rezultă dintr-o utilizare necorespunzătoare a Lucrărilor.

**61.2** La primirea unei notificări emise potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.1 și în conformitate cu aceasta, Antreprenorul va remedia pe propriul cost orice viciu sau deteriorare în cel mai scurt timp posibil.

Dacă în Perioada de Garanție o defecțiune sau deteriorare nu poate fi remediată pe Șantier, Antreprenorul poate, în scopul reparării, transporta în afara Șantierului componentele aferente, cu condiția depunerii unei garanții pentru valoarea de înlocuire a componentelor ridicate și cu acceptul prealabil al Supervisorului.

În cazul în care Antreprenorul consideră că nu este responsabil, în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 61.1, de viciu sau deteriorare, Antreprenorul va remedia viciul sau deteriorarea în conformitate cu notificarea emisă dar va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului] la plata Costurilor suplimentare potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**61.3** În cazul în care Antreprenorul nu remediază un viciu sau o deteriorare în termenul prevăzut în notificare, Beneficiarul:

(a) poate executa lucrările de remediere direct sau printr-un terț, pe riscul și (cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]) costul Antreprenorului; sau

(b) poate rezilia Contractul în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar].

**61.4** Dacă un viciu sau o deteriorare în responsabilitatea Antreprenorului potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.1 implică privarea semnificativă a Beneficiarului de beneficiul Lucrărilor (sau a unei părți de Lucrări), Beneficiarul, fără a afecta vreun alt drept al său, va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], să recupereze toate sumele plătite pentru părțile de Lucrări în cauză împreună cu costul demontării acestor părți și eliberării Șantierului. În acest caz, Antreprenorul nu va mai avea obligația de a remedia partea sau părțile respective de Lucrări.

**61.5** În caz de urgență, în situația în care Antreprenorul nu este disponibil imediat sau, în cazul în care a fost contactat, nu poate lua măsurile impuse, Beneficiarul poate executa lucrarea pe costul Antreprenorului (cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului]). Beneficiarul sau Supervizorul în cel mai scurt timp posibil vor informa Antreprenorul cu privire la acțiunea întreprinsă.

**61.6** Perioada minimă a garanției lucrărilor este de 3 ani.

**61.7** Perioada de Garanție, înainte de orice prelungire a acestei perioade potrivit prevederilor prezentei Clauze, va fi prevăzută în Acordul Contractual. Dacă Acordul Contractual nu prevede durata Perioadei de Garanție, această durată va fi după cum urmează:

- 5 ani pentru construcțiile încadrate în categoriile de importanță A și B, în sensul Legii;
- 3 ani pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță C, în sensul Legii;
- 1 an pentru construcțiile încadrate în categoria de importanță D, în sensul Legii.

Perioada de Garanție, pentru Lucrările, fiecare parte a Lucrărilor recepționată separat sau Sector, va începe la data aprobării Recepției la Terminare a Lucrărilor, părții din Lucrări sau Sectorului, după caz.

**61.8** Beneficiarul va fi îndreptățit, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69b [Revendicările Beneficiarului], la prelungirea Perioadei de Garanție pentru Lucrări, parte din Lucrări recepționate separat sau Sector, dacă și pentru perioada în care Lucrările, partea din Lucrări sau Sector, inclusiv o componentă importantă a Echipamentelor, nu pot fi utilizate în scopul pentru care acestea au fost destinate, în Perioada de Garanție, din cauza unor defecțiuni sau unor degradări (inclusiv netrecerea testelor prevăzute la Sub-Clauza 61.6).

## **Clauza 62 Recepția Finală**

**62.1** Îndeplinirea obligațiilor Antreprenorului nu se consideră a fi încheiată înainte de aprobarea Recepției Finale.

**62.2** La expirarea Perioadei de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.8), sau, în cazul în care au fost recepționate separat la terminare unele părți sau Sectoare, a ultimei Perioade de Garanție (inclusiv orice prelungire potrivit prevederilor Sub-Clauzei 61.8), Beneficiarul va organiza recepția finală și va comunica Antreprenorului data stabilită și componența comisiei de recepție în condițiile Legii. Comisia de recepție va consemna observațiile și concluziile sale într-un proces-verbal conform Legii.

**62.3** În termen de 5 zile după ce semnează procesul-verbal, Beneficiarul va notifica Antreprenorul cu privire la hotărârea de admitere, suspendare sau respingere a recepției finale, cu o copie a procesului-verbal aferent semnat de Beneficiar.

În cazul suspendării sau respingerii recepției finale, Beneficiarul, fără a afecta dreptul său de a rezilia Contractul în conformitate cu prevederile Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar], va prezenta, în notificarea sa, dacă nu sunt prezentate în procesul-verbal, motivația, precum și lucrările pe care să le realizeze Antreprenorul și obligațiile pe care să le îndeplinească pentru a face posibilă admiterea recepției în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va remedia și/sau finaliza lucrările și va îndeplini obligațiile.

În cazul în care Beneficiarul aprobă Recepția Finală, Beneficiarul va consemna, în notificarea sa dacă nu este consemnată în procesul-verbal, data la care Antreprenorul și-a încheiat obligațiile prevăzute în Contract (sau datele în cazul în care au fost recepționate separat, la terminare, părți din Lucrări sau Sectoare), fără a prejudicia prevederile Clauzei 56 [Încetarea responsabilității Părților].

**62.4** Procesul-verbal de Recepție Finală semnat de către Beneficiar va fi singurul document considerat a certifica Recepția Finală a Lucrărilor.

## **ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIERE**

### **Clauza 63 Încălcarea Contractului**

**63.1** Oricare dintre Părți încalcă Contractul atunci când nu își îndeplinește obligațiile conform prevederilor Contractului.

**63.2** Când se produce o încălcare a Contractului, Partea vătămată prin încălcare este îndreptățită, în măsura și în condițiile prevăzute în Condițiile Contractuale, la următoarele remedii:

- (a) (În cazul încălcării Contractului de către Antreprenor) transmiterea de către Beneficiar a unei notificări adresate Antreprenorului, în care Beneficiarul va indica, cu referire specifică la prevederile Contractului, obligația nerespectată de Antreprenor, va stabili un termen rezonabil de remediere și va specifica faptul că notificarea este emisă în temeiul prezentei Sub-Clauze;
- (b) măsuri specifice prevăzute în Contract (inclusiv dar fără a se limita la cele prevăzute în Sub-Clauza 36.2, Sub-Clauza 36.3, Clauza 38 [Suspendare], Sub-Clauza 44.5, Clauza 53 [Plăți întârziate] sau Sub-Clauza 50.3 [Certificat de Plată]);
- (c) remedii și despăgubiri prevăzute în Contract, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69 [Revendicări și Decizii] și/sau, după caz, Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]; și/sau
- (d) rezilierea Contractului, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 64 [Rezilierea de către Beneficiar] respectiv Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

### **Clauza 64 Rezilierea de către Beneficiar**

**64.1** Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Antreprenor cu 15 zile înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

- (a) Antreprenorul încalcă prevederile Contractului; în sensul prezentei clauze, o încălcare a prevederilor Contractului de către Antreprenor este atunci când Antreprenorul nu reușește să respecte prevederile unei notificări emise în conformitate cu prevederile punctului (a) al Sub-Clauzei 63.2, în termenul rezonabil stabilit în această notificare;
- (b) Antreprenorul cesionează contractul fără a respecta prevederile Clauzei 6 [Cesiune] sau subcontractează fără acordul (expres sau implicit) al Beneficiarului;
- (c) Antreprenorul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente;
- (d) Antreprenorul nu încheie sau nu menține în vigoare Garanția de Bună Execuție sau asigurările prevăzute în Clauza 16 [Responsabilități și asigurări], sau emitentul Garanției de Bună Execuție sau vreuna dintre societățile de asigurare cu care Antreprenorul a încheiat asigurările prevăzute în Clauza 16 [Responsabilități și asigurări] nu își pot respecta angajamentele iar Antreprenorul nu transmite în termen noua Garanție de Bună Execuție sau o copie a noului certificat de asigurare;
- (e) Antreprenorul se afla, la momentul atribuirii Contractului, în una dintre următoarele situații și, prin urmare, ar fi trebuit să fie exclus din procedura de atribuire, sau se află în una dintre următoarele situații în orice moment după atribuirea Contractului: în ultimii 5 ani, a fost condamnat prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru participare la o organizație criminală, pentru corupție, pentru fraudă, pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste, pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului, și/sau pentru exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane;
- (f) Antreprenorul nu își îndeplinește vreuna dintre obligațiile prevăzute la Clauza 12.8, Clauza 12a [Codul de conduită] sau Clauza 12b [Conflict de interese];
- (g) terțul susținător, potrivit prevederilor Sub-Clauzei 12.9, nu respectă obligațiile asumate prin angajamentul ferm;

(h) Beneficiarul devine îndreptăţit să perceapă de la Antreprenor suma maximă a penalităţilor de întârziere după cum este stabilită în Sub-Clauza 36.4;

(i) Antreprenorul nu îşi îndeplineşte obligaţiile potrivit prevederilor Clauzei 61.

Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (c), (e) şi (f) pot face referire la persoane membre ale organului administrativ, de management sau de supervizare al Antreprenorului şi/sau persoane cu puteri de reprezentare, decizie sau control cu privire la Antreprenor.

Cazurile de reziliere prevăzute la punctele (a), (c), (e) şi (f) fac referire şi la persoanele responsabile individual şi în solidar de executarea Contractului.

Cazurile prevăzute la punctul (f) pot face referire la Subcontractanţi.

În oricare din aceste situaţii şi cu excepţia cazului în care Beneficiarul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Antreprenor a notificării de reziliere, transmite Antreprenorului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta de plin drept, fără somaţie, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentinţă arbitrală sau orice alte formalităţi, în a 16-a zi de la primirea de către Antreprenor a notificării de reziliere emisă de Beneficiar.

**64.1<sup>1</sup>** Cazul de reziliere prevăzut la sub-clauza 64.1 punctul (a) este considerat eveniment imprevizibil sau situaţia care nu a putut fi prevăzută de Beneficiar după două notificări transmise de către Beneficiar Antreprenorului privind respectiva neîndeplinire, fiecare notificare având un termen de remediere de cel puţin 30 de zile. În condiţiile în care Antreprenorul nu îşi îndeplineşte obligaţiile stabilite prin notificare, după expirarea termenului stabilit în ultima notificare, contractul va înceta de plin drept, fără somaţie, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentinţă arbitrală sau orice alte formalităţi.

În condiţiile în care Antreprenorul încalcă prevederile Contractului (culpa Antreprenorului) rezilierea de către Beneficiar reprezintă un eveniment care nu poate fi controlat de către Beneficiar şi pentru care Beneficiarul, exercitându-şi toată diligenţa, nu îl poate evita.

Beneficiarul nu va fi responsabil dacă întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligaţiilor prevăzute în Contract este rezultatul unui culpe a Antreprenorului, în condiţiile în care Beneficiarul şi-a exercitat diligenţele necesare astfel încât să preîntâmpine aceste situaţii.

**64.2** De la data rezilierii, Antreprenorul va lua imediat măsuri pentru a încheia lucrările prompt şi ordonat şi pentru a reduce cheltuielile la minimum. Antreprenorul va părăsi Şantierul şi va preda Beneficiarului toate Bunurile aflate în proprietatea Beneficiarului (inclusiv transportul şi depozitarea lor pe Şantier în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 43.3), toate Documentele Antreprenorului şi orice alte documente de proiectare întocmite de sau pentru acesta. De la data emiterii notificării de reziliere şi până la expirarea unui termen de 5 zile de la data rezilierii, Antreprenorul nu va retrage de pe Şantier nicio Lucrare Provizorie şi niciun Utilaj fără acceptul prealabil al Beneficiarului.

**64.3** În termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la cesiunea de către Antreprenor a unor subcontracte. Antreprenorul va ceda către Beneficiar orice subcontract imediat după primirea notificării Beneficiarului în acest sens.

**64.4** În conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 43.4, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice notificare cu privire la folosirea de către Beneficiar a unor Lucrări Provizorii şi/sau Utilaje ale Antreprenorului, necesare pentru asigurarea stabilităţii sau siguranţei Lucrărilor.

**64.5** În conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 43.5, în termen de 5 zile de la data rezilierii, Beneficiarul va transmite Antreprenorului orice cerere de încheiere cu proprietarii acestora a unor contracte de închiriere de Lucrări Provizorii şi/sau utilaje conform aceluiaşi termen în care au fost închiriate de către Antreprenor, cu angajamentul Beneficiarului de a plăti toate costurile implicate în acest sens de la data cererii.

**64.6** Antreprenorul va respecta imediat orice notificare emisă de Beneficiar sau Supervizor în termen de 5 zile cu privire la măsuri rezonabile de luat de către Antreprenor pentru a proteja viaţa sau proprietatea sau pentru siguranţa Lucrărilor.



**64.7** Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întâzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

- (a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Beneficiarului de a recupera daune de la Antreprenor);
- (b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei Clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

**64.8** Supervizorul, în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii, va certifica valoarea Lucrărilor (inclusiv a Documentelor Antreprenorului produse) și toate sumele pe care Supervizorul le Decide ca fiind datorate Antreprenorului la data rezilierii (inclusiv orice sold în legătură cu Costul Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului, precum și Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului dacă este cazul).

**64.9** După reziliere, un raport privind Lucrările executate de Antreprenor (inclusiv Documentelor Antreprenorului produse) va fi întocmit de Supervizor în cel mai scurt timp posibil după inspectarea Lucrărilor și inventarierea Lucrărilor Provizorii, Materialelor, Echipamentelor și altor Bunuri, dar nu mai târziu de 25 de zile după data rezilierii. Antreprenorul va fi somat să se prezinte la inspecție și inventar. Supervizorul va întocmi și o declarație privind sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului.

**64.10** Beneficiarul nu va fi obligat să efectueze nicio plată către Antreprenor până la terminarea Lucrărilor. După terminarea Lucrărilor, Beneficiarul va recupera de la Antreprenor costurile suplimentare, după caz, de terminare a Lucrărilor, și/sau va plăti orice sold datorat Antreprenorului. Costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor sunt calculate după cum urmează: costurile efectiv suportate de către Beneficiar după data rezilierii în scopul terminării Lucrărilor plus totalul sumelor plătite sau datorate Antreprenorului la data rezilierii minus Valoarea Contractului la data rezilierii și orice sume datorate de Antreprenor Beneficiarului la data rezilierii.

**64.11** În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, pe lângă costurile suplimentare de terminare a Lucrărilor și fără a afecta alte remedii prevăzute în Contract, Beneficiarul va fi îndreptățit să recupereze de la Antreprenor orice pierdere suferită până la un total cumulată de 10% din Prețul Contractului. Sumele obținute de Beneficiar ca urmare a executării Garanției de Bună Execuție vor fi folosite pentru a acoperi aceste costuri suplimentare sau pierderi.

#### **Clauza 65 Rezilierea de către Antreprenor**

**65.1** Cu condiția respectării celorlalte prevederi relevante ale Condițiilor Contractuale, Antreprenorul, printr-o notificare de reziliere motivată și primită de Beneficiar cu 15 zile înainte de data rezilierii, este îndreptățit să rezilieze Contractul în oricare din următoarele situații:

- (a) dacă Antreprenorul nu primește, integral, o plată datorată, în termen de 120 de zile de la expirarea termenului prevăzut la Clauza 50.4 [Plata], respectiv la Clauza 51.3 [Plata finală];
- (b) Beneficiarul și / sau Personalul său nu își îndeplinesc obligațiile Contractuale, după trei notificări transmise de către Antreprenor Beneficiarului privind această neîndeplinire, fiecare notificare având un termen de remediere de cel puțin 30 de zile. Orice notificare de reziliere a Antreprenorului transmisă Beneficiarului cu nerespectarea prezentei prevederi este nulă și nu își va produce efecte.
- (c) execuția tuturor Lucrărilor este suspendată pentru mai mult de 210 zile, iar suspendarea nu este cauzată de neîndeplinirea de către Antreprenor a vreuneia dintre obligațiile sale potrivit prevederilor Contractului și nici de vreun risc în responsabilitatea Antreprenorului;
- (d) Beneficiarul devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente.

În oricare din aceste situații și cu excepția cazului în care Antreprenorul, în termen de 15 zile de la data primirii de către Beneficiar a notificării de reziliere, transmite Beneficiarului o notificare de revocare a notificării de reziliere, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități, în a 16-a zi de la primirea de către Beneficiar a notificării de reziliere emisă de Antreprenor.

**65.2** Prevederile Sub-Clauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător. Rezilierea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data rezilierii. Rezilierea Contractului nu va afecta:

(a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data rezilierii (inclusiv dar fără a se limita la dreptul Antreprenorului de a recupera daune de la Beneficiar);  
(b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei Clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește rezilierii Contractului sau care este necesară pentru a da efect rezilierii sau consecințelor rezilierii Contractului.

**65.3** În cazul rezilierii în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, Beneficiarul cu promptitudine:

(a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;

(b) va plăti Antreprenorului:

a. sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute și Documentele Antreprenorului produse;

b. sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;

c. sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.

(c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea, pierderi sau daune suferite de Antreprenor. Suma maximă cumulată a acestora va fi de 10% din Prețului Contractului.

## **Clauza 66 Forță majoră și denunțare unilaterală**

**66.1** Niciuna dintre Părți nu va fi considerată în culpă și nu se va considera că și-a încălcat obligațiile ce îi revin prin Contract dacă îndeplinirea acestor obligații este împiedicată de orice circumstanțe de forță majoră ce apar după data semnării Contractului.

**66.2** Noțiunea de forță majoră, în sensul Contractului, include orice evenimente cu caracter excepțional, imprevizibile, care nu pot fi controlate de nicio Parte și pe care nicio Parte, exercitând toată diligență necesară, nu le poate depăși cum ar fi cazuri fortuite, greve, blocaje sau alte tulburări industriale, acte ale inamicului public, războaie declarate sau nu, blocaje, insurecții, revolte, epidemii, alunecări de teren, cutremure, furtuni, trăsnet, inundații, erodări locale, tulburări civile, explozii.

**66.3** Fără a ține seama de prevederile Clauzelor 36 [Întârzieri] și 64 [Rezilierea de către Beneficiar], Antreprenorul nu va fi responsabil prin executarea Garanției de Bună Execuție, penalități de întârziere sau rezilierea Contractului din culpa Antreprenorului dacă, și în măsura în care, întârzierea executării Lucrărilor sau altă neîndeplinire a obligațiilor prevăzute în Contract este rezultatul unui caz de forță majoră. Similar, Beneficiarul nu va fi responsabil, fără a ține seama de prevederile Clauzelor 53 [Plăți întârziate] și 65 [Rezilierea de către Antreprenor], de plata dobânzii pentru întârziere în efectuarea plăților, suspendare sau rezilierea Contractului de către Antreprenor, dacă, și în măsura în care, întârzierea Beneficiarului sau altă neîndeplinire a obligațiilor sale este rezultatul forței majore.

**66.4** Dacă o Parte consideră că un caz de forță majoră ce sa produs poate afecta îndeplinirea obligațiilor sale, va notifica imediat cealaltă Parte și Supervizorul, comunicând datele cu privire la

natura, durata probabilă și efectul circumstanțelor. Dacă Supervizorul nu prevede altfel în scris, Antreprenorul va continua să își îndeplinească obligațiile prevăzute în Contract în măsura rezonabil posibilă și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative pentru îndeplinirea obligațiilor care nu sunt împiedicate de cazul de forță majoră. Antreprenorul nu va implementa aceste mijloace alternative decât cu acceptul Supervizorului.

**66.5** În cazul în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare pentru respectarea instrucțiunilor Supervizorului sau folosirea de mijloace alternative conform Sub-Clauzei 66.4, Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare].

**66.6** Dacă circumstanțe de forță majoră s-au produs și continuă timp de 180 de zile, împiedicând execuția unei părți importante a Lucrărilor sau efectuarea plăților, atunci, fără a ține seama de orice prelungire a Duratei de Execuție acordate Antreprenorului, fiecare Parte are dreptul să rezilieze Contractul printr-o notificare de reziliere motivată și primită de cealaltă Parte cu 30 de zile înainte de data rezilierii. Dacă, la expirarea perioadei de 30 de zile, forța majoră persistă, Contractul va înceta deplin drept, fără somație, punere în întârziere, hotărâre judecătorească, sentință arbitrală sau orice alte formalități și Părțile vor fi eliberate de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului.

**66.7** Beneficiarul, în orice moment și cu efect imediat, poate denunța unilateral Contractul, printr-o notificare în acest sens transmisă Antreprenorului. Fără a afecta obligațiile și răspunderea Beneficiarului față de autoritățile publice din România, Beneficiarul nu va fi obligat să indice Antreprenorului motivele denunțării unilaterale. În cazul denunțării unilaterale, Beneficiarul nu va continua Lucrările fie prin forțe proprii, fie prin încheierea unui nou contract, pe o perioadă de 3 ani de la data denunțării unilaterale. În caz contrar, Antreprenorul va fi îndreptățit să primească plăți de la Beneficiar în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 65.3.

**66.8** În cazul încetării potrivit prevederilor Sub-Clauzei 66.6 și în cazul încetării prin denunțare unilaterală potrivit prevederilor Sub-Clauzei 66.7, prevederile Sub-Clauzelor 64.2, 64.4, 64.5, 64.6, 64.8 și 64.9 se vor aplica în mod corespunzător. Încetarea nu va afecta alte drepturi ale Beneficiarului sau Antreprenorului sau remedii la dispoziția acestora, potrivit prevederilor Contractului sau ale Legii. Beneficiarul va putea finaliza Lucrările direct sau prin încheierea unui alt contract cu un terț. Obligația Antreprenorului de a proiecta și executa Lucrările și răspunderea Antreprenorului pentru întârzieri în terminarea Lucrărilor vor înceta imediat la data încetării. Încetarea Contractului nu va afecta:

(a) drepturile și obligațiile în temeiul Contractului dobândite sau scadente până la data încetării;

(b) drepturile și obligațiile Antreprenorului și ale Beneficiarului care supraviețuiesc în temeiul oricărei Clauze a prezentului Contract în care se menționează că supraviețuiește încetării Contractului sau care este necesară pentru a da efect încetării sau consecințelor încetării Contractului.

După încetare pentru caz de forță majoră sau denunțare unilaterală, Beneficiarul cu promptitudine:

(a) va restitui Antreprenorului Garanția de Bună Execuție;

(b) va plăti Antreprenorului:

a. sumele datorate pentru toate Lucrările executate, inclusiv Sumele Reținute și Documentele Antreprenorului produse;

b. sumele datorate pentru Materialele, Echipamentele și alte Bunuri achiziționate, fabricate sau produse de Antreprenor și aflate în proprietatea Beneficiarului;

c. sumele datorate în legătură cu Costurile suplimentare revendicate de către Antreprenor în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii, minus sumele datorate de Antreprenor Beneficiarului în legătură cu sume revendicate de către Beneficiar în conformitate cu prevederile Contractului până la data rezilierii.

(c) va plăti Antreprenorului orice alte Costuri suportate după sau în legătură cu rezilierea sau denunțarea unilaterală. Suma maximă a acestora va fi de 10% din Prețul Contractului.

**66.9** Dacă apare una din următoarele situații:

(a) Contractul a făcut sau face obiectul unei modificări (substanțiale sau în alt fel) care, în conformitate cu prevederile Legii, necesită o nouă procedură de atribuire,

(b) Contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit Antreprenorului, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din tratate și din directive europene în materie de achiziții publice, declarată de Curtea de Justiție a Uniunii Europene printr-o procedură în temeiul articolului 258 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene; sau

(c) se produc evenimente sau circumstanțe care nu pot fi controlate de către Părți (incluzând forța majoră dar nelimitându-se la aceasta), care fac imposibilă sau ilegală, pentru una dintre Părți sau pentru ambele Părți, îndeplinirea obligațiilor lor contractuale sau care, potrivit prevederilor Legii, îndreptățesc Părțile de a fi scutite de executarea ulterioară a Contractului, atunci, după o înștiințare transmisă de o Parte către cealaltă Parte cu privire la acele evenimente sau circumstanțe:

(a) Părțile vor fi scutite de executarea ulterioară a Contractului, fără a prejudicia drepturile fiecărei Părți în legătură cu orice încălcare anterioară a Contractului; și

(b) suma plătită de către Beneficiar Antreprenorului va fi aceeași ca și cea care ar fi putut fi plătită potrivit prevederilor Sub-Clauzei 66.8, dacă Contractul ar fi fost reziliat pe caz de forță majoră.

### **Clauza 67 Insolvență și faliment**

**67.1** În cazul în care s-a deschis o procedură generală de insolvență împotriva Antreprenorului, inclusiv orice membru (inclusiv liderul) în cazul unei asocieri, unui consorțiu sau altei grupări formate din două sau mai multe persoane sau împotriva unui Subcontractant sau terț susținător, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervizorului în acest sens, va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ.

În cazul în care Antreprenorul constituie o asocierie, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane, planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor Sub-Clauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asocierie (fără a schimba membrii sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile Sub-Clauzei 12.8, schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul Clauzei 37 [Modificări].

**67.2** În cazul în care Antreprenorul constituie o asocierie, consorțiu sau altă grupare formată din două sau mai multe persoane și dacă Antreprenorul (inclusiv liderul sau orice alt membru) devine falit, intră în proces de lichidare sau dacă se întâmplă orice alt eveniment care (conform prevederilor Legii în vigoare) are un efect similar cu cel al oricărei astfel de situații sau evenimente, Antreprenorul, în termen de 30 de zile de la notificarea Supervizorului în acest sens, va prezenta Beneficiarului o analiză detaliată a impactului acestui eveniment asupra executării Contractului și îndeplinirii obligațiilor, cu un plan de măsuri pe care Antreprenorul le va lua pentru a preveni orice impact negativ. Prezentele prevederi nu vor prejudicia niciun drept al Beneficiarului, inclusiv cel aferent punctului (c) al Sub-Clauzei 64.1.

Planul de măsuri va include prezentarea modului concret în care se va exercita responsabilitatea individuală și în solidar a fiecărui membru potrivit prevederilor Sub-Clauzei 12.8. În acest caz, Antreprenorul poate proceda la unele modificări sau realocări de responsabilități în cadrul acordului de asocierie (fără a schimba membrii care nu au devenit faliti sau similar sau statutul asocierii), inclusiv, cu excepție de la prevederile Sub-Clauzei 12.8, eliminarea din componența asocierii a membrului falit sau similar și/sau schimbarea liderului asocierii, fără ca acordul prealabil al Beneficiarului să fie necesar și fără ca aceste modificări sau realocări să fie considerate Modificări în sensul Clauzei 37 [Modificări].

## **SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA**

### **Clauza 68 Riscuri, alocarea riscurilor și despăgubiri**

#### **68.1 Riscurile Beneficiarului**

Riscurile Beneficiarului sunt următoarele:

- (a) emiterea de către Supervisor a unui Ordin Administrativ cu nerespectarea Clauzelor prezentului Contract, inclusiv în caz de întârziere a emiterii;
- (b) nerespectarea Clauzelor prezentului Contract privind punerea la dispoziție a Șantierului de către Beneficiar, inclusiv în caz de întârziere a punerii la dispoziție;
- (c) erori în repere și sisteme de referință topografice, inițial prevăzute în Contract sau comunicate de Supervisor, pe care un antreprenor diligent nu ar fi putut să le identifice astfel încât să evite întârzieri sau costuri suplimentare;
- (d) erori, deficiențe și/sau caracter incomplet ale Cerințelor Beneficiarului și/sau ale Documentelor Beneficiarului;
- (e) condiții fizice naturale sau artificiale, inclusiv muniții neexplodate sau utilități subterane, precum și alte obstacole fizice sau factori poluanți, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzute de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei, care apar în decursul execuției Lucrărilor, cu excepția condițiilor meteorologice adverse excepționale;
- (f) descoperirea unor vestigii arheologice sau similar, care, în mod rezonabil, nu ar fi putut fi prevăzută de un antreprenor diligent la data depunerii Ofertei;
- (g) întârzierea testării Materialelor, Echipamentelor sau Lucrărilor de către Beneficiar sau Supervisor pe perioada de execuție a Lucrărilor și/sau a Testelor la Terminarea Lucrărilor, precum și a testelor care se efectuează în Perioada de Garanție sau realizarea testelor cu nerespectarea altor Clauze contractuale;
- (h) suspendarea Lucrărilor de către Supervisor din motive care nu sunt imputabile Antreprenorului;
- (i) folosirea unor părți din Lucrări înainte de Recepția la Terminarea Lucrărilor, altfel decât în modul prevăzut în Contract;
- (j) eliminarea din obiectul Contractului a unor Lucrări sau părți din Lucrări;
- (k) modificarea Legii după Data de Referință;
- (l) forța majoră.

#### **68.2 Consecințele Riscurilor Beneficiarului**

Dacă Antreprenorul înregistrează întârzieri și/sau se produc costuri suplimentare ca urmare a producerii unuia dintre Riscurile Beneficiarului și cu excepția cazului în care alte Clauze ale Condițiilor Contractuale prevăd altfel, Antreprenorul, cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 69a [Revendicările Antreprenorului], va fi îndreptățit la:

- (a) prelungirea Duratei de Execuție pentru întârziere potrivit prevederilor Clauzei 35 [Prelungirea Duratei de Execuție], dacă terminarea Lucrărilor este sau va fi întârziată; și
- (b) plata Costurilor suplimentare, potrivit prevederilor Clauzei 55 [Costuri suplimentare], la care se va adăuga un profit de 2% din aceste Costuri (sau cota de profit declarată explicit de către Antreprenor în Ofertă, dacă aceasta este mai mică de 2%) în cazurile expres menționate în Condițiile Contractuale.

#### **68.3 Despăgubiri**

Fără a afecta alte prevederi ale Condițiilor Contractuale, Beneficiarul va despăgubi Antreprenorul, inclusiv Personalul său, pentru orice vătămări corporale, decese sau îmbolnăviri care au apărut ca urmare a unor neglijențe ale Beneficiarului, inclusiv ale Personalului său, sau încălcarea Contractului de către Beneficiar, inclusiv Personalul său, cu excepția cazului în care acestea sau datorat unei neglijențe a Antreprenorului.

#### **68.4 Limitarea răspunderii**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel, în mod expres, în Condițiile Contractuale, Beneficiarul nu va avea nicio răspundere față de Antreprenor pentru:

- (a) pierderea unui alt contract; sau
- (b) orice pierdere financiară a Antreprenorului (alta decât Costuri suplimentare).

### **68.5 Riscurile Antreprenorului**

Cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptățesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii și despăgubiri, Antreprenorul nu va fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție, plata unor Costuri suplimentare sau alte remedii și despăgubiri din alte motive, care constituie Riscurile Antreprenorului.

Prin semnarea Contractului, Antreprenorul declară în mod expres că încheie Contractul cu luarea în considerare a tuturor circumstanțelor relevante în legătură cu executarea Contractului și că, cu excepția Riscurilor Beneficiarului și a altor situații prevăzute în mod expres în Condițiile Contractuale care îndreptățesc Antreprenorul la prelungirea Duratei de Execuție, plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare sau la alte remedii și despăgubiri, Antreprenorul își asumă toate celelalte riscuri.

## **Clauza 69 Revendicări și Decizii**

### **Clauza 69a Revendicările Antreprenorului**

#### **69a.1 Notificarea Revendicării Antreprenorului**

În cazul în care intervine un eveniment calificat drept Risc al Beneficiarului sau o altă situație în privința căreia Condițiile Contractuale prevăd în mod expres că Antreprenorul poate fi îndreptățit la prelungirea Duratei de Execuție și/sau la plata unor Costuri suplimentare, iar Antreprenorul se consideră îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție și/sau la plata de către Beneficiar a unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit, Antreprenorul va notifica Beneficiarul, cu o copie adresată Supervisorului.

Notificarea va face referire la:

- (a) prevederile prezentei Sub-Clauze, în baza căreia este întocmită Revendicarea Antreprenorului;
- (b) Sub-Clauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză;
- (c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

Notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Antreprenorul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de timp și costuri) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Antreprenorul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire de a Duratei de Execuție și la nicio plată a unor Costuri suplimentare ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În cazul în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Durata de Execuție și Beneficiarul nu va plăti niciun cost suplimentar în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

#### **69a.2 Detalierea Revendicării Antreprenorului**

(i) În termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Antreprenorul va prezenta Beneficiarului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Antreprenorului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului.

Antreprenorul va fi îndreptățit la o prelungire a Duratei de Execuție și plata unor Costuri suplimentare, pierderi și/sau profit doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Antreprenorului.

Detaliile Revendicării Antreprenorului se bazează pe înregistrările zilnice, iar Antreprenorul trebuie să demonstreze solicitările sale. Antreprenorul va transmite înregistrările zilnice relevante ca făcând parte din detaliile Revendicării.

În cazul în care Antreprenorul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.), Antreprenorul are obligația de a detalia impactul financiar și de timp pentru fiecare Revendicare, în mod separat. Antreprenorul are

obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Beneficiarul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Duratei de Execuție, Antreprenorul va prezenta un Program de Execuție revizuit. Programul de Execuție va cuprinde cel puțin elementele enumerate în Clauza 17 [Programul de Execuție].

În cazul în care Antreprenorul solicită compensații financiare, acestea vor fi separate și prezentate în mod detaliat după cum urmează:

- (a) costuri legate de proiectarea și execuția Lucrărilor;
- (b) costuri legate de cheltuielile indirecte cu șantierul;
- (c) orice alte costuri și pierderi (cheltuieli indirecte cu biroul principal, obligații financiare, pierderi de profit etc.).

În situația în care Antreprenorul nu transmite compensațiile financiare în mod separat, Revendicarea va fi respinsă conform Sub-Clauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Antreprenorul va menționa în mod clar în baza căror prevederi ale Condițiilor Contractuale (cu indicarea Sub-Clauzei respective) se consideră îndreptățit la compensații de timp și/sau financiare, pentru a se stabili în mod corect meritul contractual al solicitării sale. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă conform Sub-Clauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervisor a Revendicării] și Antreprenorul este decăzut din dreptul de a solicita compensații de timp și/sau financiare Beneficiarului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Antreprenorului și cu aprobarea Supervisorului. Antreprenorul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen. Motivele prezentate de Antreprenor nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Antreprenorului sau care implică vina Antreprenorului. În situația în care Supervisorul:

- (a) nu aprobă solicitarea Antreprenorului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau
- (b) nu este de acord cu motivele prezentate; sau
- (c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Antreprenorului,

Antreprenorul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în Sub-Clauza 69c [Decizia Supervisorului]. În vederea soluționării Revendicării, Antreprenorul poate face uz de prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iii) În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervisor, atunci Antreprenorul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Duratei de Execuție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau o situație continuă, Antreprenorul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Antreprenorul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului 3 din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

La încheierea evenimentului sau situației de tip continuă, Antreprenorul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Antreprenorul nu transmite detaliile finale în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (3) din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei Sub-Clauze se vor aplica prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervizorului].

### **Clauza 69b Revendicările Beneficiarului**

#### **69b.1 Notificarea Revendicării Beneficiarului**

În cazul în care Antreprenorul încalcă obligațiile ce-i revin potrivit prevederilor Contractului sau intervine un eveniment sau situație care reprezintă un Risc al Antreprenorului, iar Beneficiarul se consideră îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare, Beneficiarul va notifica Antreprenorul, cu o copie adresată Supervizorului.

Notificarea va face referire la:

- (a) prevederile prezentei Sub-Clauze, în baza căreia a fost întocmită Revendicarea Beneficiarului;
- (b) Sub-Clauzele specifice ale Condițiilor Contractuale, aplicabile Revendicării în cauză;
- (c) prezentarea evenimentului sau situației și data apariției acestora.

Cu excepția cazului în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de eveniment sau situație, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de la data apariției evenimentului sau situației. Dacă notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, Beneficiarul își asumă întreaga responsabilitate și toate riscurile pentru orice consecințe (legate de Perioada de Garanție și compensații financiare) cauzate de evenimentul sau situația în cauză până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării. Beneficiarul nu va fi îndreptățit la nicio prelungire a Perioadei de Garanție sau compensație financiară ca urmare a evenimentului sau situației în perioada cuprinsă între data apariției evenimentului sau situației și data anterioară cu 30 de zile datei notificării. În situația în care notificarea nu a fost transmisă în termen de 30 de zile la data apariției evenimentului sau situației, nu se va prelungi Perioada de Garanție și Antreprenorul nu va plăti nicio compensație financiară în raport cu consecințele evenimentului sau situației până la data anterioară cu 30 de zile datei notificării.

În cazul în care Beneficiarul poate demonstra că nu avea cunoștință de eveniment sau situație, notificarea va fi transmisă în termen de 30 de zile de când Beneficiarul ia la cunoștință de eveniment sau situație, caz în care va fi îndreptățit la prelungirea Perioadei de Garanție și/sau la compensații financiare de la data apariției evenimentului sau situației.

#### **69b.2 Detalierea Revendicării Beneficiarului**

(i) În termen de 30 de zile de la data notificării Revendicării, Beneficiarul va prezenta Antreprenorului detaliile Revendicării sale. Revendicarea Beneficiarului trebuie să fie suficient de detaliată și întocmită în așa manieră încât elementele sale să poată fi verificate și să fie prezentată în mod clar astfel încât să poată fi citită și înțeleasă de orice persoană care nu este familiarizată cu executarea Contractului. Beneficiarul va fi îndreptățit la o prelungire a Perioadei de Garanție și compensații financiare doar pentru acele elemente care nu sunt în responsabilitatea și în riscul Beneficiarului.

Beneficiarul trebuie să demonstreze solicitările sale în cuprinsul detaliilor Revendicării Beneficiarului.

În cazul în care Beneficiarul intenționează să transmită mai multe Revendicări într-un singur pachet în mod simultan (Revendicări globale, compendiu de Revendicări etc.), Beneficiarul are obligația de a detalia impactul financiar și legat de prelungirea Perioadei de Garanție pentru fiecare Revendicare, în mod separat. Beneficiarul are obligația de a prezenta evenimentul sau situația care are legătură cu compensarea solicitată cu suficiente detalii astfel încât Antreprenorul să cunoască cazul care face obiectul Revendicării.

În cazul unei Revendicări având ca obiect prelungirea Perioadei de Garanție, Beneficiarul va prezenta și justifica noua Perioadă de Garanție rezultată în urma Revendicării.

În cazul în care Beneficiarul solicită compensații financiare, acestea vor fi prezentate în mod detaliat, inclusiv în ceea ce privește temeiul contractual al acestora.

Beneficiarul va menționa în mod clar în baza căror Sub-Clauze a transmis Revendicarea pentru prelungirea Perioadei de Garanție și/sau compensațiile financiare. În caz contrar, Revendicarea va fi respinsă în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.1 [Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării] și Beneficiarul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a



Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(ii) Perioada de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi extinsă doar la solicitarea Beneficiarului și cu aprobarea Supervizorului. Beneficiarul are dreptul de a transmite detaliile după expirarea acestui termen doar dacă prezintă motive justificate privind imposibilitatea transmiterii detaliilor Revendicării în acest termen. Motivele prezentate de Beneficiar nu pot viza situații sau evenimente aflate sub controlul Beneficiarului sau care implică vina Beneficiarului. În situația în care Supervizorul:

- (a) nu aprobă solicitarea Beneficiarului de a prelungi termenul de transmitere a detaliilor; sau
- (b) nu este de acord cu motivele prezentate, sau
- (c) nu răspunde în termen de 5 zile de la transmiterea solicitării Beneficiarului,

Beneficiarul poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile, în conformitate cu prevederile prezentei Clauze, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. Conținutul notificării de dezacord este menționat în Sub-Clauza 69c.5 [Notificarea de dezacord]. În vederea soluționării Revendicării, Beneficiarul poate face uz de prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Beneficiarul este decăzut din dreptul de a primi orice prelungire a Perioadei de Garanție sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iii) În situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile sau în termenul aprobat de Supervizor, atunci Beneficiarul este decăzut din dreptul de a solicita prelungirea Perioadei de Garanție sau orice compensații financiare Antreprenorului ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

(iv) Dacă evenimentul sau situația este în derulare sau este un eveniment sau situație continuă, Beneficiarul va actualiza detaliile Revendicării la fiecare 30 de zile. În situația în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

La încheierea evenimentului sau situației, Beneficiarul va transmite detaliile finale în termen de 30 de zile. În cazul în care Beneficiarul nu transmite detaliile în termenul de 30 de zile, se vor aplica prevederile paragrafului (iii) din prezenta Sub-Clauză.

Termenul de 30 de zile pentru transmiterea detaliilor finale poate fi prelungit doar în conformitate cu prevederile paragrafului (ii) din prezenta Sub-Clauză.

(v) După transmiterea detaliilor (finale) în conformitate cu prevederile acestei Sub-Clauze se vor aplica prevederile Clauzei 69c [Decizia Supervizorului].

### **Clauza 69c Decizia Supervizorului**

#### **69c.1 Admiterea/respingerea în principiu de către Supervizor a Revendicării**

După primirea detaliilor (finale) ale unei Revendicări, Supervizorul va:

- (a) verifica dacă prevederile Contractului în legătură cu notificarea Revendicării și a detaliilor acesteia, precum și conținutul Revendicării au fost respectate și
- (b) verifica dacă există un merit contractual în baza Sub-Clauzelor menționate în Revendicare.

În cazul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus, Supervizorul va admite în principiu Revendicarea în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale) și se va aplica Sub-Clauza 69c.2 [Decizia Supervizorului].

În cazul în care una dintre condițiile prevăzute la punctele (a) și (b) de mai sus nu este îndeplinită, Supervizorul va emite o notificare motivată de respingere în principiu a Revendicării, în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale). În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în termen de 10 zile de la primirea notificării, în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și ale Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Dacă Supervizorul nu emite o notificare privind admiterea/respingerea în principiu a Revendicării în termen de 30 de zile de la primirea detaliilor (finale), se consideră că Revendicarea a fost respinsă în principiu. În acest caz, oricare dintre Părți poate să emită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și ale Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea acestui termen, în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze, caz în care se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj]. În situația în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Părțile au decăzut din dreptul de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare ca urmare a evenimentului sau situației care face obiectul Revendicării.

Orice notificare emisă de Supervizor privind admiterea/respingerea în principiu a Revendicării emisă după expirarea termenului de 30 de zile nu produce niciun efect.

#### **69c.2 Decizia Supervizorului**

În cazul în care Supervizorul a emis o notificare privind admiterea în principiu a Revendicării sau ori de câte ori este prevăzut în Contract că Supervizorul va Decide sau va emite o Decizie într-o privință, Supervizorul în termen de 30 de zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervizorului, va emite o Decizie prin parcurgerea etapelor prevăzute mai jos.

##### **(a) Perioada de consultare**

În termen de 15 zile de la admitere în principiu a Revendicării, respectiv de la momentul când problema este supusă Supervizorului sau în termenul convenit de Beneficiar și Antreprenor, Supervizorul va avea consultări cu Părțile, împreună și/sau separat, cu scopul de a ajunge la un acord. După încheierea perioadei de consultări și în cazul în care mai există elemente asupra cărora nu s-a ajuns la un acord, pentru aceste elemente se vor aplica prevederile punctului (b) din această Sub-Clauză.

În cazul în care o Parte sau ambele Părți nu participă la consultări, se va considera că a fost respectată procedura privind consultarea și se vor aplica prevederile punctului (b) din această Sub-Clauză.

##### **(b) Decizia**

Supervizorul va emite Decizia pentru elementele asupra cărora nu s-a ajuns la un acord între Părți în termen de 15 zile de la încheierea perioadei de consultări. Decizia trebuie să cuprindă și motivarea. Decizia Supervizorului va face referire în mod separat la impactul asupra perioadei de timp (dacă există) și la compensații financiare (dacă există). Decizia va fi transmisă imediat (în ziua în care este emisă) Beneficiarului și Antreprenorului.

În cazul în care una dintre Părți nu este de acord cu Decizia emisă de Supervizor, oricare dintre Părți va putea emite, către cealaltă Parte, o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și ale Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la data transmiterii Deciziei. Se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supervizorul a emis o Decizie.

În cazul în care nu este emisă nicio notificare de dezacord în acest termen, Decizia emisă este finală și obligatorie pentru Părți, care o vor pune în aplicare fără întârziere. În cazul în care o Parte refuză să respecte Decizia Supervizorului devenită finală și obligatorie, cealaltă Parte poate acționa refuzul direct în arbitraj conform prevederilor Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

În cazul în care Supervizorul nu emite o Decizie în perioada de timp menționată în cadrul punctului (b) al prezentei Sub-Clauze, oricare dintre Părți va putea emite o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile prezentei Sub-Clauze și a Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] în termen de 10 zile de la expirarea termenului de emitere a Deciziei. Orice Decizie emisă de Supervizor după expirarea termenului contractual nu produce niciun efect. Oricare dintre Părți va putea recurge la prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj], în vederea soluționării problemei pentru care Supervizorul ar fi trebuit să emită o Decizie.

În cazul în care nu este emisă Decizia Supervizorului în termenul aferent Deciziei și nicio notificare de dezacord nu este emisă în termenul aferent notificării de dezacord, Părțile sunt decăzute din dreptul

de a primi orice prelungire de termen sau compensații financiare în legătură cu problemele pentru care sa cerut Decizia Supervizorului.

### **69c.3 Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Antreprenorului**

#### **(i) Punerea în aplicare a Deciziei privind prelungirea Duratei de Execuție**

Dacă Supervizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] pentru acordarea unei prelungiri a Duratei de Execuție, Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supervizorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni: dacă una dintre Părți refuză să accepte Decizia Supervizorului prin transmiterea unei notificări de dezacord potrivit Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] și Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], nu se vor aplica daune-interese moratorii pentru perioada de timp stabilită de Supvizor, până la emiterea unui acord sau a unei sentințe finale și obligatorii pentru Părți în conformitate cu prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

#### **(ii) Punerea în aplicare a compensațiilor financiare**

Cu excepția unui alt acord între Părți, dacă Supervizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului] pentru plata unor costuri suplimentare către Antreprenor, Decizia este obligatorie și va fi aplicată imediat de către Părți doar pentru acele costuri care sunt aferente proiectării și execuției lucrărilor. Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supervizorului în legătură cu aceste elemente reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, cu următoarele mențiuni:

(a) Dacă Beneficiarul refuză (explicit sau implicit) să plătească conform Deciziei Supervizorului costurile suplimentare referitoare la proiectarea și executarea lucrărilor și/sau Supvizorul refuză (explicit sau implicit) să certifice la plată acele articole din Decizia sa privind proiectarea și execuția lucrărilor, Antreprenorul poate să suspende execuția Lucrărilor în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 38.2 și, după trei notificări adresate Beneficiarului, să rezilieze Contractul potrivit prevederilor Clauzei 65 [Rezilierea de către Antreprenor].

(b) Antreprenorul poate, în termen de 90 de zile de la transmiterea Situației de Lucrări în care sunt incluse lucrările aferente Deciziei Supervizorului, cu condiția să nu fi primit plata aferentă, să transmită o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord]. În acest caz Antreprenorul poate acționa refuzul punerii în aplicare a Deciziei Supervizorului în arbitraj doar pentru costurile aferente proiectării și execuției lucrărilor Decise de Supvizor.

### **69c.4 Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Beneficiarului**

Dacă Supervizorul a emis o Decizie în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.2 [Decizia Supervizorului], Decizia este obligatorie pentru Părți, iar Părțile agreează și confirmă în mod expres că respectarea în mod corespunzător a Deciziei Supervizorului reprezintă o obligație contractuală a fiecăreia dintre Părți, până când este revizuită, dacă este revizuită, prin soluționare amiabilă sau arbitraj în conformitate cu prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

### **69c.5 Notificarea de dezacord**

Notificarea de dezacord va fi transmisă de o Parte către cealaltă Parte, în condițiile și în termenele prevăzute în prezenta Clauză. Notificarea de dezacord va conține cel puțin următoarele:

- (a) precizarea Sub-Clauzei în baza căreia a fost emisă;
- (b) descrierea elementelor și/sau circumstanțelor care sunt în dezacord;
- (c) motivele pentru care a fost emisă notificarea.

În cazul în care notificarea de dezacord nu a fost emisă în termenele stabilite în Contract, notificarea este nulă și nu produce niciun efect.

După emiterea unei notificări de dezacord se vor aplica prevederile Clauzei 70 [Dispute și arbitraj].

## **Clauza 70 Dispute și arbitraj**

### **70.1 Dispute**

Se consideră că a intervenit o dispută între Părți de la data la care o Parte transmite către cealaltă Parte o notificare de dezacord potrivit prevederilor Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord] sau, în

cazul oricărui altor dispute pentru care Condițiile Contractuale nu prevăd emiterea unei notificări de dezacord, de la data la care o Parte notifică cealaltă Parte cu privire la o dispută.

### **70.2 Soluționare amiabilă**

În cazul oricărei dispute, ambele Părți vor încerca să soluționeze disputa pe cale amiabilă, înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Părțile pot agree să recurgă la soluționarea disputei în mod direct sau prin intermediul unui mediator.

În cazul în care oricare dintre Părți refuză soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator și Părțile nu ajung la o soluționare amiabilă a disputei în mod direct, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care Părțile recurg la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, oricare dintre Părți poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului sau prin intermediul instanței de judecată în termen de 30 de zile de la transmiterea de către oricare dintre Părți a unei notificări către cealaltă Parte prin care renunță la soluționarea disputei pe cale amiabilă prin intermediul unui mediator, dar nu mai devreme de 90 de zile de la data Deciziei Supervizorului.

În cazul în care nu a fost emisă o Decizie a Supervizorului, Părțile au obligația de a soluționa disputa apărută pe cale amiabilă în mod direct sau prin intermediul unui mediator înainte de începerea arbitrajului sau a procesului în fața instanței de judecată. Arbitrajul sau procesul în fața instanței de judecată poate începe în termen de 90 de zile de la încheierea procedurii de mediere sau negociere directă.

**70.2<sup>1</sup>** Modalitatea de soluționare a disputelor, prin instanțele de drept comun sau prin intermediul arbitrajului, va fi prevăzută de către Beneficiar în documentația de atribuire.

### **70.3 Arbitraj**

Exceptând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], orice dispută rezultată din prezentul Contract sau în legătură cu acesta se soluționează prin arbitraj, potrivit regulilor de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României. Legea aplicabilă va fi cea stabilită la clauza 71 [Legea].

În legătură cu o Revendicare a Antreprenorului sau o Revendicare a Beneficiarului, oricare Parte poate recurge la soluționarea disputei prin intermediul arbitrajului în oricare din următoarele situații:

(a) există o Decizie a Supervizorului emisă în termenul corespunzător prevăzut de Clauzele prezentului Contract, pentru care s-a transmis o notificare de dezacord în termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă]; sau

(b) Supervizorul nu a emis Decizia în termenul corespunzător prevăzut de Clauzele prezentului Contract, iar o Parte a transmis o notificare de dezacord în termenul corespunzător prevăzut de prezentul Contract, și au fost respectate prevederile aplicabile ale Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

(c) În condițiile prezentului Contract, s-a transmis o notificare de dezacord în conformitate cu prevederile Sub-Clauzei 69c.5 [Notificarea de dezacord], și au fost respectate prevederile aplicabile ale Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

(d) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a unei Decizii a Supervizorului care este finală și obligatorie. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

(e) disputa are ca obiect nerespectarea de către oricare dintre Părți a prevederilor obligatorii pentru Părți a unei Decizii a Supervizorului potrivit prevederilor Sub-Clauzei 69c.3 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Antreprenorului] sau 69c.4 [Punerea în aplicare a Deciziei Supervizorului privind Revendicarea Beneficiarului]. În acest caz, oricare dintre Părți poate alege să acționeze doar refuzul în arbitraj, fără a lua în considerare prevederile Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă];

Disputele care nu au în vedere o revendicare a Antreprenorului sau o revendicare a Beneficiarului se soluționează prin intermediul arbitrajului, cu respectarea prevederilor Sub-Clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă].

Arbitrul (arbitrii) va avea autoritate deplină de a accesa, analiza și revizui orice certificat, Decizie, instrucțiune, opinie sau evaluare făcută de Supervisor, relevantă pentru soluționarea disputei. Supervisorul nu va putea fi împiedicat de a fi convocat drept martor și a oferi dovezi în fața arbitrilor (arbitrilor) referitoare la orice problemă care să aibă relevanță în dispută.

Niciuna dintre Părți nu va fi limitată în acțiunile sale legale în fața arbitrilor (arbitrilor) la dovezile sau argumentele prezentate anterior Supervisorului în vederea obținerii unei decizii sau la motivele prezentate în notificarea de dezacord. Orice Decizie a Supervisorului se va accepta ca probă în procesul de arbitraj.

Prin excepție de la prevederile prezentei Sub-clauze, în condițiile în care Beneficiarul a prevăzut în documentația de atribuire modalitatea de soluționare a disputelor prin intermediul instanțelor de drept comun, se vor aplica prevederile Sub-clauzei 70.6 [Instanțele de drept comun]

#### **70.4 Numirea arbitrilor și numărul acestora**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, disputele se soluționează de trei arbitri. Numirea arbitrilor sau a arbitrilor se realizează potrivit regulilor de procedură arbitrală ale Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României.

#### **70.5 Locul și limba în care se va desfășura arbitrajul**

Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, locul arbitrajului va fi București și arbitrajul va fi condus în limba română.

#### **70.6 Instanțele de drept comun**

Excepând cazurile în care disputele se soluționează pe cale amiabilă, potrivit Sub-clauzei 70.2 [Soluționare amiabilă], în aplicarea prevederilor art. 53 alin. (1<sup>^</sup>1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, cu modificările și completările ulterioare, procesele și cererile care decurg din executarea contractelor administrative, precum și cele care decurg din rezilierea, rezoluțiunea, denunțarea unilaterală sau încetarea anticipată a contractelor de achiziție publică se soluționează în primă instanță, de urgență și cu precădere, de către secția civilă a tribunalului în circumscripția căruia se află sediul autorității contractante, dacă o astfel de modalitate a fost prevăzută de Beneficiar în documentația de atribuire.

### **Clauza 71 Legea**

**71.1** Cu excepția cazului în care este prevăzut altfel în Acordul Contractual, Contractul va fi guvernat de legea română.

## **CONTROL ȘI AUDIT**

### **Clauza 72 Control și audit**

**72.1** Antreprenorul va permite tuturor organelor de verificare și control abilitate să verifice, prin examinarea documentelor sau prin verificare la fața locului, implementarea Contractului și, dacă este necesar, să efectueze un audit financiar-contabil complet, punând la dispoziție documentele contabile și orice alt document relevant privind finanțarea Contractului, conform procedurilor stabilite de legislația română relevantă și, în cazul proiectelor finanțate din fonduri nerambursabile ale bugetului Uniunii Europene și/sau din fonduri ale Instituțiilor Financiare, de legislația europeană și română pentru protecția intereselor financiare ale Uniunii Europene împotriva neregulilor, fraudelor sau a altor abateri de la legislația aplicabilă, respectiv procedurilor stabilite de Instituțiile Financiare. Aceste verificări pot avea loc într-o perioadă de până la 7 ani după efectuarea plății finale.

În acest scop, Antreprenorul va permite accesul neîngrădit al reprezentanților organelor de verificare și control abilitate pe Șantier sau în locurile în care Antreprenorul își desfășoară activitatea, inclusiv la

sistemele sale informatice și la toate documentele aferente proiectului și la baza de date privind managementul tehnic și financiar-contabil al proiectului și va lua toate măsurile necesare pentru a înlesni activitatea acestor organe de verificare și control. Accesul acordat reprezentanților organelor de verificare și control se va face pe baza confidențialității cu privire la terțele părți, fără încălcarea Legii. Documentele vor fi disponibile pentru a facilita examinarea acestora, iar Antreprenorul va informa Beneficiarul privind localizarea documentelor.

Antreprenorul garantează faptul că drepturile organelor de verificare și control de a efectua auditări, controale și verificări vor fi aplicabile în aceeași măsură, în condițiile și în conformitate cu regulile prevăzute de această Clauză, tuturor Subcontractanților sau oricăror persoane care desfășoară/au desfășurat/vor desfășura, direct sau indirect, activități pentru Antreprenor în legătură cu Contractul.

Redactat în limba română în 3 (trei) exemplare originale, din care 2 (două) exemplare originale pentru Beneficiar și 1 (un) exemplar original pentru Antreprenor.

**Beneficiar**MUNICIPIUL BAIA MARE **Antreprenor**

Asocierea S.C. I.C.E.P. S.R.L. (lider de asociere) - S.C. KUBO INVESTMENTS S.R.L. reprezentată prin S.C. I.C.E.P. S.R.L., reprezentată prin de administrator.